EL BRAZALETE ROBADO

...o me dijo que no lo hi-
...dría traer mala suerte:
...había vuelto
...en mi trabajo,
...que me pare-
...tirar de ella
...unida, que
...que cuan-
...que era
...su se-
...a. Pe-
...hoyo,
...ten-
...en-
...peca-
...ar a
...palda,
...anqué
...echa
...de
...bra,
...ar-

Cuando llegó la noche, para dormir más en seguridad, nos embarcamos y echamos el ancla a poca distancia de tierra. Mi padrino, viendo que yo no tenía sueño y que preparaba el anzuelo, se tumbó en el fondo, y tapándose con la manta, a los pocos minutos roncaba como un bendito. La luna brillaba por encima de los cerros, y todas las cosas se distinguían con tanta claridad como en el día.

Al poco rato me pareció que el ancla empezaba a garrear, y que la embarcación se iba derivando para el lado de las rocas del Norte. El mar estaba tranquilo como una taza de leche, y no corría ni una gota de aire. ¿Por qué se podía haber soltado el ancla? Tiré de la soga, y la dejé caer dos o tres veces hasta sentir que el fierro quedaba bien trabado entre las piedras del fondo. Volví entonces a preocuparme de mi anzuelo.

Pero a los pocos momentos noté que el "bongo" volvía a derivar, esta vez más rápidamente en dirección al enrocado. Se me ocurrió entonces que la corriente nos llevaba en este sentido, y para evitarlo, armé los remos y quise virar la proa al sur. Pero, por más que bogué con todas mis fuerzas, no pude enderezar la embarcación ni hacerla avanzar una pulgada. Tuve miedo, y tiré de la manta a mi padrino, gritándole: "Despierta, que nos vamos a las rompientes". El no se movió. Lo remecí. Inútil. Seguía durmiendo como si hubiera tomado infusión de amapolas.

Desesperado, volví a bogar. Forcejeaba con tal furia, que los remos se arqueaban y el agua se hacía remolinos de espuma. Pero el "bongo" seguía camino de las rocas con tanta seguridad, como si lo estuvieran arrastrando de un cable. Ya a unas diez brazadas de las rompientes, perdida toda esperanza, solté los remos y me armé del bichero, que me serviría para evitar el choque. De pie en la proa, escudriñaba con mi vista, midiendo el peligro, cuando descubrí algo que me heló la sangre en las venas. Aún ahora siento frío cada vez que me acuerdo.

En la punta misma del enrocado divisé una figura negra que parecía un esqueleto. Con su brazo largo y descarnado, en silencio, me hacía señas, llamándome.

Como en un relámpago se me vino a la memoria el brazalete robado. En un instante lo saqué y con la fuerza que pude, lo lancé a las rocas. Junto con caer, la figura negra desapareció.

Me desplomé casi desmayado en el fondo del "bongo". Al sentir el golpe, mi padrino despertó sobresaltado. Viendo que estábamos casi encima de las rocas, tomó los remos y alejó rápidamente la embarcación.

Después que la hubo fondeado, me pasó la manta, y encendiendo un cigarrillo me reprendió con suavidad:

—"En estos niños no puede uno confiarse. Dijiste que ibas a echar el anzuelo, mientras yo despuntaba el sueño. Y resulta que te largas a dormir sin avisarme, y casi nos despertamos tumbados en medio de las rompientes. Tápate bien y vuelve a enhebrar el sueño, que yo voy a preparar las carnadas para la pesca de mañana".

No le contesté nada; me tapé hasta la cabeza con la manta, y me quedé dormido como un tronco

FILON

Año XIV Núm. 5068
Fundado el 14 de Enero de 1917

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

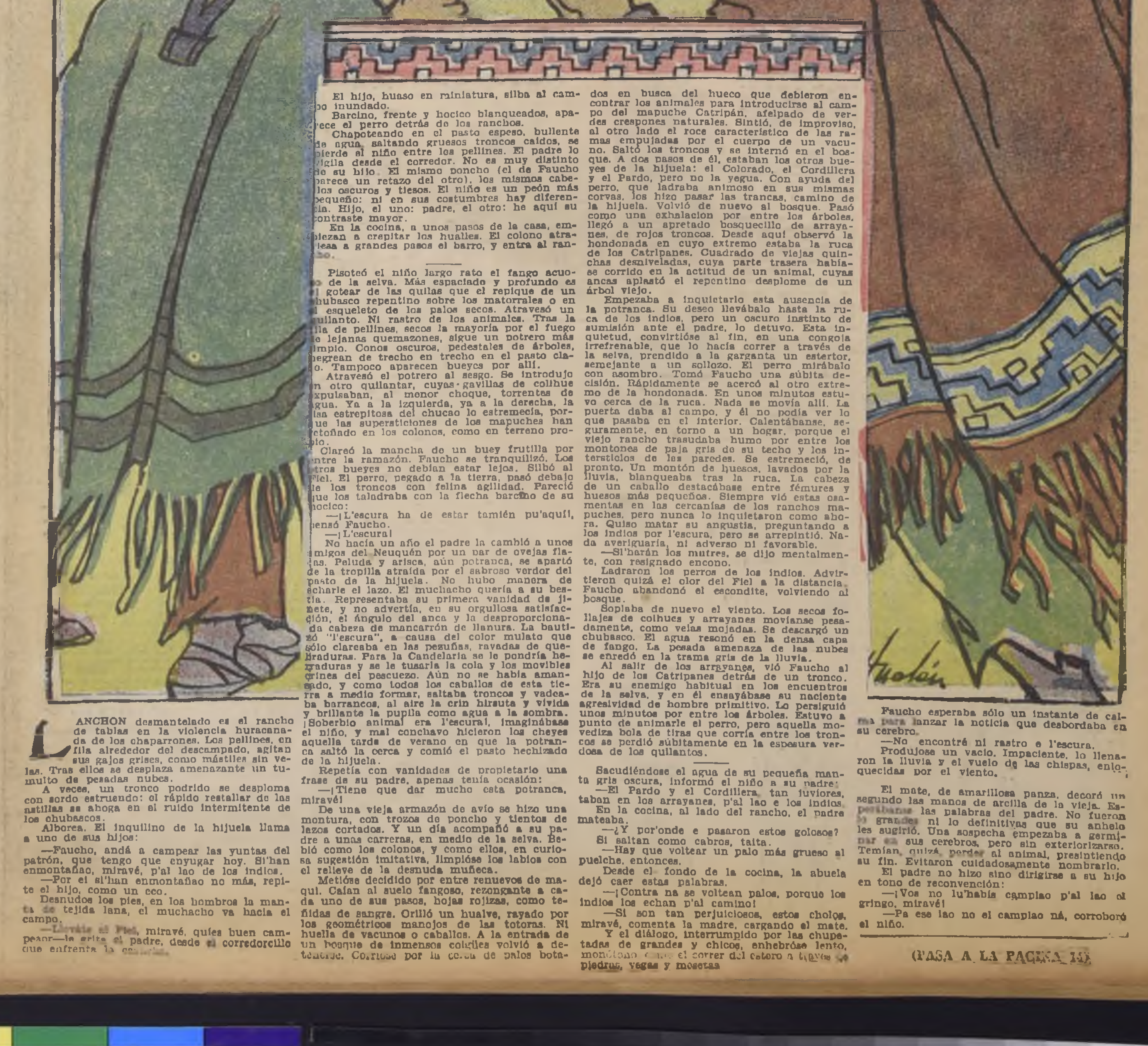
EDICION EN 4 SECCIONES

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1930
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

LA COLA DE L'ESCURA

CUENTO DE MARIANO LATORRE





LANCHON desmantelado es el rancho de tablas en la violencia huracanada de los chaparrones. Los pellines, en fila alrededor del descampado, agitan sus gajos grises, como mástiles sin velas. Tras ellos se desplaza amenazante un tumulto de pesadas nubes.

A veces, un tronco podrido se desploma con sordo estruendo: el rápido restallar de las astillas se ahoga en el ruido intermitente de los chubascos.

Alborea. El inquilino de la hijuela llama a uno de sus hijos:

—Faucho, andá a campear las yuntas del patrón, que tengo que enyugar hoy. Si'han enmontañao, miravé, p'al lao de los indios.

—Por ei si'han enmontañao no más, repite el hijo, como un eco.

Desnudos los pies, en los hombros la manta de tejida lana, el muchacho va hacia el campo.

—Llevále al Fiel, miravé, quies buen campeaor—le grita el padre, desde el corredorcillo que enfrenta la cocina.

El hijo, huaso en miniatura, silba al campo inundado.

Barcino, frente y hocico blanqueados, aparece el perro detrás de los ranchos.

Chapoteando en el pasto espeso, bullente de agua, saltando gruesos troncos caídos, se pierde el niño entre los pellines. El padre lo vigila desde el corredor. No es muy distinto de su hijo. El mismo poncho (el de Faucho parece un retazo del otro), los mismos cabellos oscuros y tiesos. El niño es un peón más pequeño: ni en sus costumbres hay diferencia. Hijo, el uno: padre, el otro: he aquí su contraste mayor.

En la cocina, a unos pasos de la casa, empiezan a crepitar los hualles. El colono atraviesa a grandes pasos el barro, y entra al rancho.

Pisoteó el niño largo rato el fango acuoso de la selva. Más espaciado y profundo es el gotear de las quilas que el repique de un chubasco repentino sobre los matorrales o en el esqueleto de los palos secos. Atravesó un quilanto. Ni rastro de los animales. Tras la fila de pellines, secos la mayoría por el fuego de lejanas quemazones, sigue un potrero más limpio. Conos oscuros, pedestales de árboles, negrean de trecho en trecho en el pasto claro. Tampoco aparecen bueyes por allí.

Atravesó el potrero al sesgo. Se introdujo en otro quilantar, cuyas gavillas de colihue expulsaban, al menor choque, torrentes de agua. Ya a la izquierda, ya a la derecha, la risa estrepitosa del chucao lo estremecía, porque las supersticiones de los mapuches han retoñado en los colonos, como en terreno propio.

Clareó la mancha de un buey frutilla por entre la ramazón. Faucho se tranquilizó. Los otros bueyes no debían estar lejos. Silbó al Fiel. El perro, pegado a la tierra, pasó debajo de los troncos con felina agilidad. Pareció que los taladraba con la flecha barcina de su hocico:

—¡L'escura ha de estar tamién pu'aquí!, pensó Faucho.

—¡L'escura!

No hacía un año el padre la cambió a unos amigos del Neuquén por un par de ovejas flacas. Peluda y arisca, aún potranca, se apartó de la tropilla atraída por el sabroso verdor del pasto de la hijuela. No hubo manera de echarle el lazo. El muchacho quería a su bestia. Representaba su primera vanidad de jinete, y no advertía, en su orgullosa satisfacción, el ángulo del anca y la desproporcionada cabeza de mancarrón de llanura. La bautizó "l'escura", a causa del color mulato que sólo clareaba en las pezuñas, rayadas de quebraduras. Para la Candelaria se le pondría herraduras y se le tusaría la cola y las movibles crines del pescuezo. Aún no se había amansado, y como todos los caballos de esta tierra a medio formar, saltaba troncos y vadeaba barrancos, al aire la crin hirsuta y vívida y brillante la pupila como agua a la sombra. ¡Soberbio animal era l'escura!, imaginábase el niño, y mal conchavo hicieron los cheyes aquella tarde de verano en que la potranca saltó la cerca y comió el pasto hechizado de la hijuela.

Repetía con vanidades de propietario una frase de su padre, apenas tenía ocasión:

—¡Tiene que dar mucho esta potranca, miravé!

De una vieja armazón de avío se hizo una montura, con trozos de poncho y tientos de lazos cortados. Y un día acompañó a su padre a unas carreras, en medio de la selva. Bebió como los colonos, y como ellos, en curiosa sugestión imitativa, limpióse los labios con el relieve de la desnuda muñeca.

Metióse decidido por entre renuevos de maqui. Caían al suelo fangoso, rezongante a cada uno de sus pasos, hojas rojizas, como teñidas de sangre. Orilló un hualve, rayado por los geométricos manojos de las totoras. Ni huella de vacunos o caballos. A la entrada de un bosque de inmensos coigües volvió a detenerse. Corrióse por la cerca de palos botados en busca del hueco que debieron encontrar los animales para introducirse al campo del mapuche Catripán, afelpado de verdes crespones naturales. Sintió, de improviso, al otro lado el roce característico de las ramas empujadas por el cuerpo de un vacuno. Saltó los troncos y se internó en el bosque. A dos pasos de él, estaban los otros bueyes de la hijuela: el Colorado, el Cordillera y el Pardo, pero no la yegua. Con ayuda del perro, que ladraba animoso en sus mismas corvas, los hizo pasar las trancas, camino de la hijuela. Volvió de nuevo al bosque. Pasó como una exhalación por entre los árboles, llegó a un apretado bosquecillo de arrayanes, de rojos troncos. Desde aquí observó la hondonada en cuyo extremo estaba la ruca de los Catripanes. Cuadrado de viejas quinchas desniveladas, cuya parte trasera habíase corrido en la actitud de un animal, cuyas ancas aplastó el repentino desplome de un árbol viejo.

Empezaba a inquietarlo esta ausencia de la potranca. Su deseo llevábalo hasta la ruca de los indios, pero un oscuro instinto de sumisión ante el padre, lo detuvo. Esta inquietud, convirtióse al fin, en una congoja irrefrenable, que lo hacía correr a través de la selva, prendido a la garganta un estertor, semejante a un sollozo. El perro mirábalo con asombro. Tomó Faucho una súbita decisión. Rápidamente se acercó al otro extremo de la hondonada. En unos minutos estuvo cerca de la ruca. Nada se movía allí. La puerta daba al campo, y él no podía ver lo que pasaba en el interior. Calentábanse, seguramente, en torno a un hogar, porque el viejo rancho trasudaba humo por entre los montones de paja gris de su techo y los intersticios de las paredes. Se estremeció, de pronto. Un montón de huesos, lavados por la lluvia, blanqueaba tras la ruca. La cabeza de un caballo destacábase entre fémures y huesos más pequeños. Siempre vió estas osamentas en las cercanías de los ranchos mapuches, pero nunca lo inquietaron como ahora. Quiso matar su angustia, preguntando a los indios por l'escura, pero se arrepintió. Nada averiguaría, ni adverso ni favorable.

—Si'harán los mutres, se dijo mentalmente, con resignado encono.

Ladraron los perros de los indios. Advirtieron quizá el olor del Fiel a la distancia. Faucho abandonó el escondite, volviendo al bosque.

Soplaba de nuevo el viento. Los secos follajes de colhues y arrayanes movíanse pesadamente, como velas mojadas. Se descargó un chubasco. El agua resonó en la densa capa de fango. La pesada amenaza de las nubes se enredó en la trama gris de la lluvia.

Al salir de los arrayanes, vió Faucho al hijo de los Catripanes detrás de un tronco. Era su enemigo habitual en los encuentros de la selva, y en él ensayábase su naciente agresividad de hombre primitivo. Lo persiguió unos minutos por entre los árboles. Estuvo a punto de animarle el perro, pero aquella movediza bola de tiras que corría entre los troncos se perdió súbitamente en la espesura verdosa de los quilantos.

Sacudiéndose el agua de su pequeña manta gris oscura, informó el niño a su padre:

—El Pardo y el Cordillera, tan juviores, taban en los arrayanes, p'al lao e los indios.

En la cocina, al lado del rancho, el padre mateaba.

—¿Y por'onde e pasaron estos golosos? Si saltan como cabros, taita.

—Hay que voltear un palo más grueso al puelche, entonces.

Desde el fondo de la cocina, la abuela dejó caer estas palabras.

—¡Contra na se voltean palos, porque los indios los echan p'al camino!

—Si son tan perjuiciosos, estos cholos, miravé, comenta la madre, cargando el mate.

Y el diálogo, interrumpido por las chupetadas de grandes y chicos, enhebróse lento, monótono como el correr del estero a través de piedras, vegas y mesetas

Faucho esperaba sólo un instante de calma para lanzar la noticia que desbordaba en su cerebro.

—No encontré ni rastro e l'escura.

Produjose un vacío. Impaciente, lo llenaron la lluvia y el vuelo de las chispas, enloquecidas por el viento.

El mate, de amarillosa panza, decoró un segundo las manos de arcilla de la vieja. Esperábanse las palabras del padre. No fueron lo grandes ni lo definitivas que su anhelo les sugirió. Una sospecha empezaba a germinar en sus cerebros, pero sin exteriorizarse. Temían, quizá, perder al animal, presintiendo su fin. Evitaron cuidadosamente nombrarlo.

El padre no hizo sino dirigirse a su hijo en tono de reconvención:

—¡Vos no lu'habís campiao p'al lao el gringo, miravé!

—Pa ese lao no el campiao ná, corroboró el niño.

(PASA A LA PAGINA 15)

El niño en el mundo moderno

Sirios y Asirios



Los turistas arqueólogos se preparanpara recorrer los nuevos caminos en auto.

¡Han llegado los viajeros a Siria!

Desembarcan alegres y contentos... Y así, entre bromas de buen humor, se suben a los autos y parten al interior.

Nuevamente es Guillermo el que hace sus observaciones.

—Bien. ¿Podrías explicarnos ahora dónde están Siria y Asiria?—dice Alejandro (1).

—Siria es el telón de fondo del Mediterráneo. Tiene al norte el Asia Menor; al sur, Egipto. Es una faja de tierra larga y angosta, que queda frente a la isla de Chipre; la llamamos también Fenicia. El sur de este país, lo han oído nombrar ustedes en su historia, como Tierra Santa, Canaán o Palestina. ¿Te recuerdas, Alejandro?

—Sí, por supuesto, y quisiera que luego llegáramos a todas esas tierras de que nos habla la Biblia.

—Vamos a Palestina.

—Asiria comprende Babilonia y Caldea. Mesopotamia está al norte de Siria. Es aquel país feroz y sanguinario de que ya hablamos, cuya cultura, después del Egipto, es la más antigua, y que concluyó con la destrucción de Babilonia por Darío, Rey de los persas, el año 333 antes de Cristo.

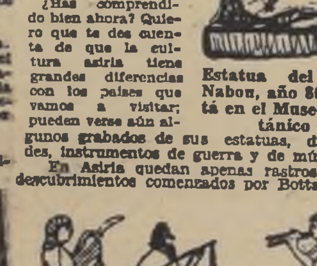


Bajo-relieve en un monumento de Ninive; demuestra las costumbres sanguinarias de los asirios: muerte de Touman, rey de Elam.

—Dinos, Dionisio, — interrumpe Alejandro, — este pueblo de costumbres tan sanguinarias, ¿es posible que también tuviera música? Pues en este libro encuentro unos grabados que muestran a los asirios tocando diversos instrumentos.

—Sí; los asirios practicaron también la música. Pero, según parece, esta música debía tener un carácter guerrero, de acuerdo con las inclinaciones de este pueblo, pues los bajo-relieves nos muestran de preferencia hombres que tocan trompetas y tambores. Aunque también hallamos en Asiria diversos instrumentos de cuerda, como la lira de 5 y de 10 cuerdas, y una especie de cítara, de la cual parece que los asirios fueron los inventores. La importancia que daban a la música, lo prueba el hecho de que en las grandes ceremonias los músicos seguían inmediatamente al monarca. Y los relatos guerreros nos cuentan también que cuando un general vencedor triunfaba del ejército enemigo, tenía buen cuidado de preservar la vida de los músicos, para enviarlos a Asiria como un preciado botín.

¿Has comprendido bien ahora? Quiero que te des cuenta de que la cultura asiria tiene grandes diferencias con los países que vamos a visitar; pueden verse aún algunos grabados de sus estatuas, divinidades, instrumentos de guerra y de música.



Estatua del dios Nabou, año 800, está en el Museo Británico

En Asiria quedan apenas rastros de los descubrimientos comenzados por Botta. Place, de Layard, de Fresnel y de Oppert, que comenzaron en 1843 sus excavaciones, y a llevar a sus patrias los tesoros encontrados. Ahora último, los descubrimientos de Sarzec en Tello han revelado el antiguo arte caldeo, y han aumentado los tesoros del Museo de Louvre.

(1) Siria es el telón de fondo del Mediterráneo.



...ina guerrera: ariete antiguo.



...tomada de bajo relieve.— Músicos asirios. Cítaras, arpas.— Instrumento de mango y flauta.

Orquesta Ninivita. címbal y trompetas

Acerquémonos al Niño

LA EDAD HEROICA...

Los niños, lo mismo que las niñas, criados con la necesaria libertad, son siempre como héroes y heroínas. La infancia es la edad heroica de nuestra vida. Hasta que la experiencia enseña al niño que muchas de sus visiones son irrealizables, vive sujeto a ella. A medida que aprende el niño a contrastar su fantasía con los hechos de la realidad, a medida que corrige y contiene su propia imaginación, va haciéndose cada día más sobrio y deja caer uno a uno sus ensueños. Naturalmente, que esta transformación es hasta cierto punto inevitable; sin embargo, el resultado de ella depende en gran parte de la actitud de los adultos con respecto a estas fantasías del niño. Muchas veces no comprenden al muchacho, y logran, ya con sus burlas, ya con la fuerza brutal, acortar este dichoso período de la vida infantil; con ello han secado sin remedio una de las más preciosas fuentes de su vida espiritual y de su felicidad interior.

Esos temperamentos secos y prosaicos, desprovistos de todo arte que hallamos por los senderos de la vida, muchos son el fruto en su apagamiento, de alguna impresión brutal, en sus impresiones de niño.

Cada vez que os sintáis inclinados a corregir al niño, deteneos un momento y preguntaos: si es verdaderamente cierto vuestro punto de vista y el efecto que habrá de producir vuestras palabras. Mientras la cosa sea compatible con las restantes fases de la vida, dejadle gozar de su ficción y, aun en lo que pueda vuestra capacidad, compartidla con él. Ello puede ser de provecho aún para vosotros. No privéis al niño de aquello que vosotros no le podéis dar: la inspiración procedente de su luz interior. Dejadle que beba hasta el fondo la copa de su infancia; más tarde llevará también como los demás la carga aplastante de la existencia. No debe ser olvidado en ningún momento de que el niño es un aprendiz; mientras se le educa, aprende el oficio que le permitirá mañana educar a sus hijos. La manera de educarlo puede ser para él un espejo y a veces una red, de cuyas mallas no podrá escapar en la época de su madurez.

Dr. LIBBER.

Concurso de dibujos infantiles

Berta Serrano, 10 años.

Los cieguitos

I

No quisiera nunca oír
Las notas de aquel violín
Que con mano temblorosa
Tocaba un pobre cieguito
En Puente esquina de Rosas.

II

Otro cieguito más joven
Con su voz lo acompañaba;
Ambos en dúo lloraban
Sus desgracias y dolor.

II

Los pobres ciegos se ganan
La vida con su cantar.
Dadles una limosna
Que Dios os premiará.

JULIA LOPEZ.
12 años.
Chiloé 1321, Santiago.

Preguntas y Respuestas

EL FOTOGRABADO.— Señor director de "La Nación".— Muy estimado señor:

En su edición del Domingo 9 del corriente, en la página de "El niño en el mundo moderno", aparece un artículo sobre el fotograbado que me ha interesado mucho, pero lástima que se explica poco sobre el particular. Ahora deseo yo de su generosidad de dar un poco más luz sobre el particular: por ejemplo, una receta para la preparación de la plancha a base de Bicromato de Amonio y Bicromato de Potasa, que sean prácticos y recomendables, además el modo de secar la plancha después de prepararla con esta solución, y si en caso esta solución se alterará rápidamente o durará tiempo, y un poco más luz sobre el particular.

Para los grabados de media tinta donde se encuentran o se puede comprar los cristales que se llaman trama.

Sin otro particular y agradeciéndole de antemano saluda muy att.

Un niño, y S. S.—A. S. L.

Rep.— Manera de sensibilizar la plancha.— Agua 180 cc.— Cola Lepages, 60 cc.— Bicromato de Amonio. 15 grs. —Clara de un huevo.— Amoníaco, 30 gotas.— Esta solución no se altera fácilmente.

La clara de huevo se disuelve en una parte del agua, batiéndose lo más que se pueda. Igualmente se hace con el Bicromato. Disuelto el resto de la fórmula, se mezcla todo y se agrega el Amoníaco y se filtra a través de un algodón.

La plancha se pule con tiza molida un poco húmeda, y frotándola con un pedazo de genero en seguida se enjuaga y se le dá un baño de ácido nítrico al 1 por 1,000. En este baño el zinc toma un color opaco, momento en que se retira la plancha para lavarla, se deja escurrir el agua y se vierte un poco de la solución de Bicromato, se coloca la plancha con la cara hacia arriba en un aparato apropiado para que dé vuelta rápidamente sobre una llama de un anafe a parafina.

En esta forma, la solución sensible se seca y forma una delgada capa sobre la plancha de metal.

Las tramas se pueden adquirir en la Casa A. de Mex y Cía. San Antonio N.o 421. No estará demás advertirle que sus precios son algo subidos; puede adquirir una de ocasión.

OMAR GAJARDO: En esta página le es permitido colaborar a todo niño que estudie humanidades, siempre que declare su edad.

Los dibujos se hacen con lápices corrientes, o lo que es preferible, con tinta china.

La Princesa más Joven

por la Hon. LADY FORTESCUE.

Una profesía referente al último vástago de la Casa de York y algunas historias de otros nacimientos menos afortunados.

RECIENTEMENTE, cada uno en el Imperio Británico examinaba los periódicos con ojos ávidos y atendía a las comunicaciones inalámbricas del Castillo de Glamis. Una ... en la mente y corazón de todos, manteniéndolos en suspenso. Y, por fin, supimos que una nueva Princesa había llegado al mundo.

Sin duda, la mayoría deseaba un hijo, para que fuera el heredero; pero pienso que cualquiera de los dos: hombre o mujer, es bueno. Porque la Duquesa, con su tacto de costumbre, ha representado a la nación con otra mujer de este Año de las Mujeres, 1930.

Un sutil cumplido para esas gallardas mujeres deportivas, quebradoras de records, que nos han asombrado y estremecido en este año; una delicada insinuación en el sentido de que no hay suficientes mujeres en el mundo.

Estoy segura, por cierta razón, de que esta nueva Princesa puede ser extraña, valiente e inteligente. Todo el tiempo que ha estado en gestación, su madre ha estado leyendo las proezas extraordinarias de las mujeres, admirando verdaderamente sus hechos temerarios, tal vez envidiándoles su emancipación. Esta guagua, seguramente, tendrá una inclinación al espacio, con un ascendiente, como su padre, que es Comandante Aéreo, y tiene que ver con muchos aeroplanos.

Yo pronostico que sus padres y nodrizas tendrán la dificultad más grande para sostenerla en tierra; empezará por saltar de las sillas de guagua, después se escapará a su vigilancia y trepará a los árboles. Yo creo que será un poquito diabla; porque los niños odiosos y molestos se vuelven después los mejores y hacen el trabajo más eficiente para el Imperio, y, nótese bien, que los hijos mayores, y las hijas (seguramente en familias menos ilustres) son las que se distinguen por sí mismos.

Probablemente, es porque están menos protegidos y tratados con menos mimos que sus hermanos y hermanas menores y, además, por el deseo de hacerse considerar o sentir, deben desarrollar su propia personalidad y salirse de sus fueros.

El tercer hijo de Jaime V de Escocia, la peligrosa y deliciosa María, que después fué Reina de los escoceses, es un caso de éstos. Tenía una inteligencia excepcional, combinada con un encanto raro, con una valentía y un enorme poder de perseverancia. Cómo hubiera querido ver su frágil cuerpecillo vestido como un hombre, cuando corría a juntarse con Bothwell. No es extraño que ella haya hecho estragos en el corazón de los hombres. Hasta yo, una mujer, me lamento no haber visto esa trenza de su pelo color maíz, uno de los principales tesoros que conserva el Castillo de Windsor, sin ningún temor.

Para mí, es una figura más interesante y romántica que Isabel, Reina de Inglaterra, — también una niña —, que no fué sólo una espléndida y gran gobernadora, sino que una persona excesivamente bien educada, con un gran número de conocimientos, al lado de sus dotes de Reina.

No ha habido nunca falta de talento en la Familia Real, por el lado femenino. Las hijas de Jorge III eran todas agraciadas y talentosas, y la Princesa Isabel, una de las hijas menores, publicó un volumen de grabados al agua fuerte. La Reina Victoria, protectora de Mendelssohn, fué, por supuesto, hija única; pero muy culta, mujer de acción, y legó a sus hijas, bien formadas, mucho de su talento.

La Princesa Real, después Emperatriz Federica, tenía grandes cualidades artísticas, como la Princesa Luisa, Duquesa de Argyll, que ha dejado una muestra de su habilidad en una escultura renombrada y bien conocida, la de su madre. La Princesa Patricia de Connaught (otra joven hermana), tiene un hermoso talento para la acuarela, además de un fino gusto musical.

Talvez, la nueva Princesita, nacida en Escocia, pueda eclipsar a todas las princesas del pasado, combinando las tendencias deportivas con los gustos artísticos.

El secretario de Palacio, Mr. Clynes, ha tenido el trabajo más pesado de su vida, mientras esperaba el arribo del real nacido.



En un discurso que dijo en Escocia, testificó la calurosa hospitalidad de los escoceses; y, sin duda, ha vuelto de esa querida tierra bastante apta para ver el punto o motivo de los chistes que se hacen a costa del escocés. Verdad que son "prudentes", pequeña tacha para ellos; pero, extraordinariamente generosos.

Insistimos que nuestro secretario de Palacio esté al habla cuando nace un posible heredero del Trono, un recuerdo de la vieja costumbre que hacía estar seguro de que ningún cambio o substitución podía efectuarse.

Durante el siglo XVIII, en Francia, se admitía un gran número de público en el dormitorio de la Reina para atestiguar el nacimiento del heredero; y cuando María Antonieta tuvo su primer hijo, la atmósfera de la pieza estaba tan viciada por la muchedumbre, que se podría haber muerto si no hubiera sido por el esfuerzo que hizo su esposo, Luis XVI, un hombre bastante forrevisa la historia del nacimiento del primer hijo de María Antonieta.

Probablemente, fué para escapar a este ceremonial que la Duquesa de Chartres (esposa de Felipe Igualdad) viajó a Italia de incógnito, para tener su guagua, en el año 1772. Como la Condesa de Joinville se situó en una aldea de Modigliana, y ahí, como se dice, dió a luz una hija, con gran disgusto y desengaño de su esposo, que sabía que si su mujer, que venía de una familia muy delicada, no le daba un hombre, una gran parte de la fortuna de ella tenía que volver a su propia familia.

La historia sigue hasta que cambió su hijita por un niño, nacido en el mismo día perteneciente a la esposa de un Chiappini, condestable de Modigliana, pagando al hombre una gran suma ... pia hija, María Ste... familia del condestable y ... pia hija.

El niño substituído fué des... tado fraudulentamente como hij... de Igualdad, y llegó a ser Luis F... de los Franceses. Verdad que Luis ... con su tosca piel oscura, apariencia ... y modales agrestes, se parecía más a un ... pesino italiano que a un miembro de ... milia de Orleans, mientras María St... redero un parecido asombroso con ... de Felipe Igualdad, y era llama... desada comúnmente por los vie... de la familia real como la ... d'Orleans".

Cuando estaba aún jov... casó en Florencia con Lo... por espacio de veinte año... lud, el tiempo y mucho ... descubrir documentos qu...



Fotografía de la Princesa Isabel, tomada por su padre el Duque de York.— Esta notable fotografía de la pequeña Princesa fué tomada por su padre, que es un entusiasta aficionado a la fotografía. Junto con varias otras fotografías tomadas por personajes reales, va a ser exhibida esta foto en Estados Unidos.

... la verdadera de — la hija mayor ... Hasta hoy día hay personas ... papeles que se dice existen.

¡Yo debo preferir creer que el hijo de un condestable de aldea ha ... monarca de una de las grandes naciones de la tierra! Hay romance en esta leyenda; pero para mí, es increíble que esta clase de impudicia y este bluff mayúsculo haya sucedido en una nación tan suspicaz, como eran los franceses. Parece una mentira cuando uno un pobre asuntillo en disputa y que fué muy viajada.

Nosotros no hemos llegado a las medidas extremas francesas para asegurar la legitimidad de uno posible heredero para el Trono; y en este siglo XX, solamente la presencia de un secretario de Palacio, en las vecindades, para firmar papeles y mandar despachos, es suficiente para anunciar al Rey y a la nación que otro Príncipe o Princesa ha nacido.

Hubo una ocasión en la historia inglesa donde aún el más celoso secretario de Palacio se podría haber equivocado en la ejecución de su deber. Esta fué, en el nacimiento de Augusta, el niño mayor de Federico, Príncipe de Gales, y hermana mayor del futuro Rey Jorge III.

El Príncipe había peleado bastante con sus padres, y su infortunada esposa tuvo que pagar las consecuencias. Cuidadosamente ocultó a su padre y a su madre, que se esperaba un niño, y estaba tan ansioso de evitar que su madre se encontrara presente en el nacimiento del niño, que sacó a su pobre Princesa a medianoche, desde la Corte de Hampton hasta el Palacio de San Jaime, para el evento.

No se había hecho ningún preparativo para su recepción; ni las camas, siquiera, se habían aireado, y la única mujer que le servía, que vino con ella de la Corte de Hampton, era estimada como una persona muy íntima de la princesa.

Alcanzaron a tiempo el Palacio de San Jaime, y fué una gran suerte que sobrevivieran la madre y el niño. El Rey estaba, naturalmente, furioso. Ordenó que el Príncipe y su séquito abandonaran el Palacio de San Jaime tan pronto como la Princesa estuviera

LOS MEDICOS: SUS IDEAS SUS TRABAJOS

El injerto de "la yema irradiante" contra la vejez.— El petróleo contra la diabétis.— La sangre purificada fuera del organismo.

LOS curiosos métodos terapeuticos que vamos a describir pueden extrañarnos, pero son preconizados por célebres facultativos que los utilizan con éxito.

El doctor Protti, de Venecia, desde hace años, en unos 400 casos, más o menos, ha logrado retrazar la vejez, volver a levantar al individuo del decaimiento senil del que estaba preso, avivando y renovando las funciones celulares y humorales del organismo hasta alcanzar sorprendentes efectos de bienestar físico y psíquico, injertando en los músculos del paciente, pequeñas cantidades de sangre (10 cc. por 5 veces) sacada de un dador del mismo grupo sanguíneo del sujeto, pero poseedor de un alto poder irradiante.

Para explicar el mecanismo de acción de su método, el Dr. Protti compara el hematoma intramuscular para injerto, su "yema irradiante", a una estación radioeléctrica, que emite en el espacio del individuo unas radiaciones de ondas cortas, las que absorbidas por las células sanguíneas de los capilares, tendrían el poder de poner en libertad a unos corpúsculos cargados de electricidad positiva (iones) y negativa (electrones), los cuales obrarían de un modo bienhechor sobre el recambio celular.

La duración de acción de "la yema irradiante" pasa de los cuatro años. Además del hecho que el hematoma para injerto permanece largo tiempo en la masa muscular sin perder nada de la capacidad irradiante. El Dr. Protti piensa que su tratamiento de superestímulo, a base de rayos germinativos, como todos los tratamientos estimulantes, obra en el sentido de imprimir al organismo un empuje sui generis, al que reaccionará según los recursos individuales, más o menos bien y por tiempo más o menos largo.

Señalaremos un tratamiento bastante inesperado: el de la diabetis por el petróleo.

El Dr. Artault, de Verey, empleando este método en sujetos atacados de bronquitis crónica, estuvo altamente sorprendido de constatar que de ellos, que al mismo tiempo era diabético, la azúcar disminuía, hasta cerca de 0. Empezó entonces a utilizar el petróleo—petróleo común para lámparas— en inyecciones cutáneas (5 a 10 centímetros cúbicos) o en cápsulas glutinosas (0 gr. 50 por cápsula) para tratar a diabéticos. Ha obtenido resultados lentos pero notables, sin que los enfermos estuvieran sometidos a un régimen demasiado estricto.

Este resultado que hechos precisos hacen incontestable, es difícil de explicar por ... teorías actuales que rigen sobre la ... de la diabétis, a la que todos están ... do en atribuir a una insuficiencia funcional en el páncreas ... de la glándula endocrina ...

creas (teoría que ha dado ... efectos bienhechores de la ... producto de esta glándula, es... sulina).

Claro está que ingerir di... las de petróleo sería mucho...

Por último el tratamie... enfermedades purificand... organismo ha ...

LA COLA DE L'ESCURA

(CONCLUSION DE LA 1.a PAGINA)

—Campialo, entonces, pa ese lao.

La abuela octogenaria manifestó, como siempre, su experiencia de la selva en fórmulas decisivas.

—Hasta el gualve del bajo, miravé, seguís por la calle y de ai cortáj p'al monte e on Jaramillo.

—Por ei la he visto trajinar, afirmó el hijo menor.

Este, miravé, de vieja cepa, era un rasgo común en la familia. Llegó de la anciana, al recibir la hijuela de manos del Gobierno, pasó al hijo y se adhirió a la nuera, definitivamente: tan característico era éste miravé como la nariz corva, garra de peuco en mitad de la cara de toda la familia del colono.

En los campos del norte no encontró Faucho rastro alguno del animal. Atravesó un estero, chapoteo en el fango de la calle y revisó la orilla del ñadi, cuyo subsuelo traidor lo disimulaban plateados abanicos de canelos. Nada de l'escura. Volvió a la hijuela, cortando matorrales y saltando troncos. Hervía ya en la cocina la olla de greda. Sacóse Faucho su poncho cargado de agua y lo extendió frente a las llamas.

—No hay na rastro p'al norte, taita.

No miró el colono a su hijo. Sus palabras fueron, como de costumbre, injustas y ásperas.

—Tendré que campialo yo, entonces.

Se hizo el silencio. Faucho, turbado, jugaba con sus manos. El hermanito menor abría tamaños ojos. La madre dejó de vigilar la cazuela. Oyóse, semejante a una lluvia que se acaba, el hervor de las papas golpeándose contra las paredes de la olla. Pero la medida se había colmado. En ninguno de los parajes habituales aparecía el animal, y la idea primera, que nadie se atrevió a formular, por el supersticioso temor de atraer la mala suerte sobre la yegua desaparecida, se posó en sus cerebros con una lentitud de pájaro cansado.

La voz de la vieja, quebrada, con ángulos como sus mejillas, dejó caer la temible posibilidad.

—Contra ná buscan p'al norte y p'al sure, miravé. Los paisanos se l'han golosiao.

—Ei é no más— asintió sordamente el colono.

Faucho retorcíase los puños desesperadamente. La angustia de la pérdida oprimía su corazón. Estaba pendiente de los gestos de su padre, su modelo más cercano. De esos puños macizos, duros como piedras, lo esperaba todo. Sus frases secas, agresivas, aunque no estuviera enojado, tenían para el hijo una prestigiosa infalibilidad.

Sentáronse callados en torno de la olla. Volvió a aparecer l'escura con vivísimo relieve en la conversación. Contábanse detalles de sus mañas y de sus cualidades. Los arrieros del Neuquén que la vendieron hacía un año, se dibujaron en el recuerdo de todos con sus boinas llenas de tierra y sus gruesos pantalones bombachos.

—Arriscaba la cola y amurraba las orejas cuando l'iban a lasear, observó el hermano menor.

—Rabiosa era — consentía Faucho, y pantalza no habiendo.

—Ni que juera un difunto, chiquillo e moleera, corrigió la vieja con encono.

Y nadie protestó. Sus años, arrugados de experiencia y las hectáreas que aún poseía en el lago, ejercían sobre todos una supersticiosa influencia. Escuchábanla como un oráculo.

El colono ordenó a su hijo:

—Agarrá el lazo y cortal p'onde Catripán. No ejes e preguntarle por la yegua como que no quiere la cosa y l'echai a la descuidá unas aguaitás a la ruca.

El niño se levantó ágilmente y salió al campo. Empezaba una nueva etapa en la búsqueda de l'escura. Se le oyó silbar al perro.

Pegándose a las paredes de la cocina, el hermano menor, sin que nadie lo oyese, se deslizó hacia afuera.

No dejaba de llover. Continuados chubascos agujereaban la tierra con sus miles de agujas heladas. Rebalsados los esteros rompían sus muros de greda y se precipitaban a las partes bajas en ruidosos abanicos, daban vuelta en torno a los troncos y a veces iban a abrazarse con las aguas de otro arroyo, que corría paralelo al primero, en dirección al lago. Pero esta lluvia del cielo no tenía significación para Faucho. Como en la piel de los coipos resbalaba por su cuello y por sus piernas endurecidas. Había nacido allí, entre los troncos botados por el hacha de sus padres y abuelos, bajo la cantata eterna de las lluvias australes. El agua no significaba nada para él. Al hombro el lazo, volvió a atravesar las tierras inundadas, a vadear arroyos, a cruzar quilantos, donde la lluvia se detiene, entre ángulos de pecíolo, para alargar unos minutos su vida efímera.

Paróse al enfrentar la ruca de los indios. Más fuerte era el martilleo de su corazón que el chasquido del agua en las hojas endurecidas por la helada, de los arrayanes. Volvióse de pronto, con brusco sobresalto. A su oído finísimo de rastreador de las selvas había llegado el chapoteo sordo, pero característico de un pie humano que se hunde en el fango. A diez pasos, su hermano, oscuros de humedad los harapos, esperaba sus movimientos en actitud de avizora perplejidad; pero esta vez Faucho no le ordenó, en el tono imitado del padre, que se alejase de aquel sitio. Una común simpatía por la suerte que habría corrido la potranca los acercaba y hacía nacer, quizá por primera vez, la solidaridad del peligro, más que la voz de la sangre.

Observaron durante largo rato los hermanos el humear continuo del techo y las paredes. Los hualles seguían quemándose en el interior. Sintiéronse [illegible]. Vieron salir una de las hermanas de Catripan hacia el cobertizo. Al levantarse la armazón de ramas que servía de puerta, llameó el interior de la ruca como un horno recién encendido. Es el momento oportuno para preguntar por la yegua. Faucho, su hermano y el perro se deciden. Salen repentinamente del bosquecillo y pasan al cobertizo. La india, asustada, entra de nuevo a la ruca y como si se les hubiese comunicado la noticia, salen los perros ladrando hacia afuera. Tras ellos, aparece la silueta maciza de un mapuche joven. Alto con gruesas botas argentinas, las haldas del poncho dobladas sobre los hombros.

Faucho ha tomado el tono humilde, pedigüeño, que aprendió en el rancho de su padre y de su abuelo, para disimular el objeto esencial que se persigue.

—Ise mi taita que ll'haga el favor de noticiarle si se ha visto a l'escura pu'aquí.

Serenamente contesta el mapucho:

—Agua no dejó campear. Pa las pitras más mejor campear. Calle abierta.

No agrega nada más. Sin despedirse vuelve a la ruca. Se dobla su maciza figura. La puerta cae sobre él.

Los niños permanecen perplejos en el cobertizo. Cuchichean un instante. Han resuelto atravesar el bosque de pitras y salir al camino por el otro extremo de la ruca. Vuelven a sentir sobre sus espaldas, ya empapadas, los helados papirotazos de los chubascos. Van descorazonados. Casi están seguros que los mapuches han muerto al animal y se lo han comido.

—¿Na viste pa entro el rancho?, pregunta Faucho a su hermano.

—Un costillar vide, colgao. Muy grande pa cordero era el costillar.

—No se la pueen haber comío toa en una noche. L'escura taba en el potrero El Colgüe ayer.

—También la vide yo.

La corriente tumultuosa, invernal, de uno de los mil esteros de esta tierra de agua, los detiene. Alborotado, albeante en su cauce verdi-negro, puñado de nieve viva festoneando raíces y troncos muertos. Sólo las pitras existen, torcidas, eternas, en un cabeceo gracioso al respirar del torrente. Un enorme coigüe, moldeado por los pies de indios y colonos, atraviesa la rabia del estero. Por él pasan corriendo los niños. El perro se adelanta, una pata en el aire.

Una penumbra crepuscular descolora la inmovilidad húmeda de las pitras. Sólo los chucaos animan con sus gritos primitivos la soledad del pitral. Salen al camino. Inmensos palos, crispados y ásperos, surgen de la bruma lloviznosa. Nada del animal. En un declive, la huella alargada de una ojota; más arriba, el óvalo agigantado de cascos sin herrar. Podía ser l'escura como cualquier tobiano andariego de Catripan. Desorientados, se detienen de nuevo.

Faucho se dirige al pequeño:

—Hay que golver a catear si tienen carne en la ruca.

En la agudeza de la emoción, se inmovilizan los ojos del pequeño.

—Tú te escondís en los arrayanes. Yo le voy a noticiar al taita.

Desandan el camino. Atraviesan el coigüe que sirve de puente. Allí notaron la ausencia del perro. Faucho silba, aguzando la lengua. Y el silbido se repite misterioso, agrandado, hasta morir en el letargo verde oscuro de los árboles. El perro no aparece.

—¿Y p'onde habrá cortao el quiltro?

—No vide p'onde isparó.

—¿Y si'ha rastriao algo?

—Algo habrá rastriao.

Pasaron a la selva de arrayanes dando un rodeo. Iban a separarse, para ir el uno en dirección a la hijuela y el otro a la ruca de Catripan, cuando llega hasta ellos gruñir de perros que disputan: choques de colmillos, aullidos de dolor bruscamente cortados. Miráronse los muchachos con asombro. Y sin decirse nada, corrieron en dirección de la pelea. Vieron un tumulto de cuerpos, un agitarse de rabiosas colas, envueltos en harapos de sombra. Reconocieron la mancha barcina del perro de la hijuela. Creyeron que los perros de Catripan atacaban al Fiel y armados de palos, que desgajaron de un maqui, se acercaron a defender a su compañero de todos los días. No fué necesario. Del grupo desprendióse uno, no supieron cuál, en dirección al bosque. Los otros desaparecieron con extraña rapidez, pero lo que corría hacia el pitral no era precisamente un perro, sino un animal de larguísima cola que en la precipitación de la carrera parecía pegada a la cabeza o se desplazaba convulsivamente hacia las ancas. No se atrevieron a avanzar. El miedo los clavó en la linde del pitral. Aquello no era un perro, no era el Fiel, aunque tuviera el color de su pelambre. Algo de otro mundo debía ser. Quizá uno de esos culebrones creados por la abuela junto a la hoguera y que se tejen misteriosamente cuando se deja viva la cola de un lagarto en el camino; pero se tranquilizaron al pensar después que el perro prófugo era el Fiel, el perro de la casa y no los perros de los indios que se perdieron entre los árboles. Silbaron. El perro no obedeció al llamado habitual. Se internaron en el pitral siguiéndolo. Un gruñido desgarró la sombra como una vieja tela. Tras un árbol estaba el perro, desconocido, blanqueando los colmillos. Con su cuerpo defendía una enorme cola, de vértebras sanguinolentas.

Simultánea fué la exclamación de los niños:

—¡La cola de l'escura!

Y, simultánea la consecuencia, al cerciorarse de la autenticidad de la desaparición:

—¡Se la carniaron los paisanos!

Con lagrimecidos ojos miráronse un segundo. Uníalos la común desgracia, pero, ahora, su único pensamiento fué arrebatarle la cola al perro y llevarla a la hijuela. Era la prueba de la muerte de la yegua. Acercóse Fauche, gruñó el perro amenazante. Su mansa condición desaparecía para defender las mal olientes vértebras que conquistó a dentelladas. Faucho lo intimó a grandes voces. No fué obedecido. Decidió, entonces, usar el palo que tenía en la mano. No le pegó al perro, sino que hundió astutamente la punta del gajo de maqui en el costado. El perro escapó aullando y Faucho tomó la cola por las crines llenas aún de todas las malezas de los potreros. No le importó el agrio olor que se desprendía de las vértebras. Suave y acariciador era su gesto. Algo de su vida perdíase con l'escura para siempre. La más cruel de las venganzas, la mayor de las compensaciones no podrían borrar de su recuerdo el galope por los senderos de la selva y el día en que, como un hombre, bebió su vaso de vino y se limpió los labios con el relieve oscuro de su muñeca. Su hermano lo miraba asombrado. No comprendía su congoja. Para él era l'escura la oportunidad perdida de galopar al pelo por los potreros, lejos de la mirada del padre o del hermano.

Echóse Faucho la cola al hombro, a pesar de sus fétidas emanaciones. Volvieron a cruzar potreros inundados, a helarse en charcos pantanosos, a recibir sobre sus mantas, pesadas de agua, el latigazo de la lluvia.

Llegaron al rancho. Brillaba en la cocina la fogata de hualles. Como en la ruca mapuche, el humo buscaba atolondrado los rincones, y liviano, como el aire mismo, se colaba por los intersticios del techo. No dijo Faucho una palabra. Nada agregó el pequeño Baucha, ni era necesario. En la mitad de la cocina dejó caer el espeso manojo de crines oscuras, aterciopeladas por el agua.

Y, como si hasta las palabras estuviesen grabadas en relieve dentro de sus cerebros, de tal modo coincidían sus ideas y deseos, el colono expresó su asombro:

—¡La carniaron los paisanos!

La vieja, oráculo del rancho, hizo crujir sus huesosas mandíbulas:

—¡La carniaron esos golosos!

Reinó el silencio. Había terminado el ruidoso tamboreo de la lluvia. Crispábanse las chispas de la hoguera en fugaces arcos rojizos. Las mantas, tendidas junto al fuego, exhalaban lentamente su humedad. Y este silencio, para los niños, estaba cuajado de amenazas.

Resonó la voz ronca del padre:

—¿Onde estará mi palo e pilo?

A un tiempo volviéronse las caras, y a un tiempo las voces localizaron el arma de las selvas:

—El tá, etrás esos aperos.

La lluvia cesó al comenzar el alba. Las nubes, sin viento, se alejaron de la tierra, inmovilizándose en lo alto. Empezó el frío. Frío exterior, sin agresividad, que impregnaba los árboles húmedos y el suelo resumante de agua. Claro el aire, entre la red de los pellines sin hojas. Entumidos, hechos una bola erizada, no se mueven los tiuques en los ángulos de las ramas.

Faucho y su padre van en busca de Catripan, van a tomarle cuentas por el robo de l'escura. El niño lleva al hombro el cuerpo del delito, la cola sanguinolenta de la potranca. En la noche ha sacado cuidadosamente astillas y clonquis de las crines. El colono mueve en el aire, de cuando en cuando, el gajo de pilo, lustroso como astil de hacha leñadora. Nunca fueron más ritmados sus movimientos ni más idénticos el motivo que los empuja. Por precaución, va en la faja del padre, un cuchillo que él mismo Faucho ayudó a afilar. De los resultados de la pelea, si la hay, Faucho no duda. Ya sueña con sustituir l'escura por la potranca tobiana de uno de los Catripanes que ha montado alguna vez en medio del bosque, ebrio de gozo al sentir la palpitación de sus lomos amedrentados.

Antiguo colono, dueño de una hijuela, hoy inquilino de la misma tierra que él limpió a golpe de hacha, el padre conoce muy bien las costumbres del mapuche que poco a poco se civiliza y se convierte en otro inquilino como ellos. Un oscuro destino ha terminado por nivelarlos en la conquista de la selva austral. Conoce muy bien al indio y sabe del manejo del palo, resto de maza, el arma predilecta de los pehuenches. En su cabeza se entrecruzan los temibles golpes al lance del mapuche, chocar seco de maderas duras como el acero y brazos de bronce que ignoran las fatigas, pero sabe que ese ataque es único e invariable en el tiempo, como abrazo de trapial o dentellada de zorro. Ha descubierto astutamente el secreto para desarmarlos. Está frente al indio, como el indio frente al animal. Quizá única superioridad de raza del colono. Se sonríe largamente. Blanquean los macizos dientes en la maraña de la barba negra. Sabe, además, que Tomás Catripan, el más temible de los mapuches, permanece en el Neuquén hace seis meses.

Previene a su hijo, al penetrar en el bosquecillo de arrayanes:

Grital fuerte si'uno se viene por l'espalda. Que naide te vea pu'aquí. Encarámate en ese arrayán más alteroso.

El niño, con temblor de zozobra, no contesta.

El colono avanza fuera del bosque. Ladran los perros. Silencio. Faucho oye la voz ronca, combativa de su padre. Su oído, hecho un prodigioso receptáculo, mastica las palabras como una boca con hambre.

—¿Naide hay en la ruca que no salen?

Una india joven, de chamal, se acerca al colono. Faucho la reconoce. Es una de las hermanas de Catripan.

—¿Nu'están los Catripanes ei?

—No está hermano ruca. Campiar el vaca, potrero.

El colono no recoge las palabras. Empuja a la india y se asoma veloz al interior de una de las rucas. Esta lo coge entonces del poncho, insultándolo en mapuche. La cólera la hace olvidar las pocas palabras castellanas que se le han adherido en su trato con los chilenos. No alcanza el colono a observar la ruca. Faucho lanza un grito agudo, y el hombre se vuelve, con un salto felino, el palo en las manos.

Dos mapuches se acercan, armados de varas como él. Nada dicen, pero su actitud es decidida.

En un rápido movimiento, el colono arroja el poncho de enorme embocadura. Muestra su pecho desnudo, oscuro de pelos. Se adelanta, insultándolo al modo chileno:

—¡Cholos esperecios! ¡A palos los voy a hacer gomitar la potranca que se golosiaron!

Los indios se aproximan sin contestar. El colono comprende que desean flanquearlo, y con hábiles saltos, a izquierda y derecha, tiene siempre un enemigo al frente. Este juego desconcierta a los mapuches. Uno de ellos se avalanza rápido, descargando su palo por la cabeza del colono, pero éste se inclina, quebrando el impulso casi en las manos del indio, y veloz, volteando el madero a ras del suelo, golpea los talones del adversario. Es su procedimiento de civilizado. La trampa que engaña al zorro o al puma. El indio se tambalea, dóblase por la cintura, apoyando sus manos en el suelo. Un trágico terror se ha clavado en sus facciones. El colono está, ahora, ante el otro de los Catripanes. Es menos temible, Rosas Catripan. Más delgado, casi un niño, pero más ágil. Se bate en retirada, retrocediendo hacia el bosque, sin presentar nunca el cuerpo. Un desconcierto medroso traba sus movimientos. Toda la indiada, al observar la derrota inminente, estalla en agrio chivateo, chillidos de bestia herida, sorda nota de sollozo. Estupefacta la selva, recoge esta algarabía que inunda como un chubasco repentino los hoscos senos de las umbrías. Nostálgico de lucha, al aire el hocico, aulla el Fiel al pie del arrayán donde Faucho avizora.

Comprende el colono que los indios pueden atacarlo con palos, y cambia, en ágiles cabriolas, su posición, volviendo la espalda al bosque. El combate se decide rápidamente. Menos experto, el mapuche joven cae al mágico golpe de los talones, pero ya el otro hermano está en pie con su masa en la mano.

Sin embargo, los indios están desmoralizados. A la defensiva, esperan un nuevo ataque del colono, pero éste abandona el campo en brusca decisión. Requiere su manta y se dirige a la indiada que observa en silencio:

—Al juez de Villarrica le van a noticiar mañana, por qué carniaron mi yegua.

Y avanza sin temor hacia los arrayanes. Faucho ha bajado del árbol y aguarda, al hombro la cola de l'escura. Blándela el padre en el aire un istante e increpa con energía:

—Aquí llevo el testimonio. Al Juez le irán ónde ejaron lo emás.

Mudos de espanto se mueven las redondas pupilas de los indios al ver la cola, y el silencio se interpone solemne entre los contendores.

Con la cola en la mano, atraviesa el colono el espacio que hay entre la ruca y el bosque, seguido de Faucho y del perro. No anda, mucho, sin embargo. Uno de los mocetones se aparta del grupo y se adelanta sin palo. Su voz entrecortada, resuena en el aire quieto, conciliador y humilde:

—El me te doy, ovicha por el yegua.

Vuélvese agresivo el campesino. Retrocede el mapuche.

—¿Tay loco indio mugriento, que me day una oveja por mi yegua?

El mapuche sabe que la negociación está iniciada. Es la ley de la selva. El Juez ha de intervenir lo menos posible en sus pleitos, si no quieren perderlo todo. Por eso explica calmadamente:

—Yegua cuyana, pantalsa, mala rienda.

—¿Qué sabís vos de caballos, indio perro? Harto blanda di'hocico era l'escura!

Hay un silencio después de estas palabras. Más hábil, el colono lo aprovecha para darle a entender que está decidido a denunciar el robo de la potranca.

—¿Y pa qué dilatamos más? Anda, Faucho, a ensillar p'ir p'al pueblo.

Echa a andar de nuevo. Al mismo compás avanza el mapuche:

—E-pu ovicha por el yegua. Jaramillo ovicha motrilla.

Lo mira el colono de reojo. Su boca se tuerce en un gesto de desprecio. La voz adquiere un tono de indulgencia desdeñosa, al invitar a su hijo de nuevo:

—Córrele, Faucho, no más. No llatemos.

Pero el indio se ha puesto cachazudamente delante de su adversario, como estorbándole el paso, sin miedo alguna esta vez:

— Quila ovicha motrilla, Jaramillo. Ei me ñalay más.

El colono habla, ahora, confiadamente. Se ve que el conchavo empieza a interesarle y a llenar su espíritu.

—¿Ñalay más, indio collero? ¿Y las qu'hay p'al bajo, entonces que son?

El indio insiste:

E—i ñalay más. Demás del domo.

Comprendió el colono que nada más obtendría de los indios. L'escura está muerta y un pleito en Villarrica era largo y costoso. Aceptó el trato.

El colono, los dos mapuches, Faucho y Baucha, el menor, que apareció repentinamente entre los troncos, hicieron la aparta en el fondo de la hondonada.

Y cuando las tres ovejas baladoras, de embarradas verijas, pasaron frente a la ruca, un largo lamento de la indiada se unió a sus balidos roncos. Una sola queja animal. Las unas por alejarse del rebaño; las otras, porque perdían de improviso tres ovejas de su minúscula majada.

Una hora después las tres ovejas jadeaban frente al rancho.

A grandes voces comentó el colono:

—Dos di cuantu'a por l'escura y tres traigo ahora.

Dirigíase a la vieja que miraba desde el corredor, apoyada en un palo. Sus mandíbulas descarnadas agitábanse gozosas. Siguió una larga narración de la pelea y de los detalles del negocio. Las ovejas fueron empujadas, luego, hacia el corralillo.

Sólo Faucho no participaba de esta alegría. Junto a sus atavíos de montar, sentóse, en un ángulo del corredor. Mordía, con furia, las negras coyunturas de su mano para no dejar escapar los sollozos que se engendraban en su garganta. Algo de su vida perdíase con l'escura para siempre. Las peripecias de la lucha, las ovejas obtenidas, no borrarían de su memoria la potranca, la suya, desparramando, al quebrar con los cascos el espejo de los charcos, los sapitos sombríos como terrones de barro que adquiriesen una vida repentina.

Cuando su madre encajó las vértebras de la cola en el ensamble de dos tablas, donde sirvió muchos años para enredar el único peine del rancho, un rugido casi animal, retorcióse indómito dentro de su garganta.

Algo alcanzó a oír la madre, y le ordenó, al verlo arrinconado en el corredor, entre sus pilchas de jinete:

—¿Que'estay haciendo ei? Andá a ayuar a la señala más mejor, chiquillo e mure.

Un salto prodigioso, del corredor al medio del fango, pleno de animal agilidad, fué la única exteriorización de su selvático desconsuelo.

M. L.

¡GUATIRU!

(Tipos chilenos)

EL PROGRESO, como el aluvión, se va produciendo lenta e imperceptiblemente, y para apreciarlo como es debido, hay que mirar a larga distancia, hasta el horizonte de nuestra vida y establecer la comparación entre los extremos. Ahora que nuestra ciudad semi-colonial está experimentando una transformación considerable que tiende a acercarla al tipo de las ciudades contemporáneas, queremos echar una ojeada al descuido y con cuidado, sobre lo que ella fué medio siglo atrás, poco antes y poco después de la guerra del Pacífico.

Sin pretensiones de historiador, ni de literato, sin más ayuda que la de la memoria ni otra aspiración que la de ser sinceros, iremos presentando facetas aisladas de diversas faces de la vida santiaguina en los tiempos de nuestra niñez y juventud. Sin plan alguno, bosquejaremos en cada caso lo que nos venga al magín, porque sí, porque el recuerdo asaltó al espíritu, y por la cuerda de éste se deslizó hasta los puntos de la pluma. Y para comenzar, ¡agua va!

Ahora, cuando tenemos servicio de agua potable en la ciudad entera, hasta los más remotos arrabales, y aún en algunas comunas rurales distantes de la ciudad, nos sentimos molestos a veces porque las cañerías no tienen la presión suficiente para llenar un baño en el tercer piso, y hasta nos permitimos indignarnos cuando se nos asegura que la falta de agua se debe a que algunos hacendados de agua arriba se han dado trazas para robársela con destino al riego de sus fundos.

Estas son regalonerías de niños consentidos. ¡Como se resignarían y se quedarían calladitos los tales si, de la noche a la mañana, por arte de encantamiento, se vieran devueltos a los tiempos de Pinto y Santa María!



Recordamos tiempos en que las cañerías del agua potable estaban circunscritas en el centro, a la parte comprendida entre las Cajitas de Agua (Plaza Baquedano) y la calle de Negrete (Avenida Brasil), desde la Alameda hasta la calle de San Pablo. A la Recoleta pasaba un gran tubo, como de cuarenta centímetros de diámetro, amarrado al costado del Puente de Palo (que ya no existe); otro tubo pasaba por otro puente para la Cañadilla (Independencia), y en el barrio sur de la Alameda, entendemos que las cañerías no pasaban de la calle del Carrascal (Eleuterio Ramírez).

La ciudad era, no obstante, mucho más grande que el conjunto de sectores mencionados. Pero la parte excedente era de población pobre, que en ese tiempo apenas se tomaba en cuenta.

Las tres cuartas partes de la población santiaguina se surtía de agua por medio de los aguadores. Era de ver aquellos rotos harapientos, metidos debajo de una chupalla que por sus roturas dejaba atravesar los hirsutos pelos del dueño, sentados al borde de una cuba de forma elíptica, guiando un esqueleto forrado en pellejo, a modo de caballo, y mugiendo, o, si se quiere, gritando: ¡Guatiru!, expresión que de niños no comprendimos nunca y que, andando el tiempo, cuando llegamos a la pubertad, nos la explicó un erudito diciendo que quería decir aguatero.

En los barrios muy pobres había unos pilones en ciertas esquinas, alrededor de los cuales se amontonaba una multitud de mujeres y de chiquillos de los conventillos próximos, provistos de tarros parafineros, jarros de lavatorio y otros recipientes para llevar agua gratis a sus humildes hogares. Estos pilones eran magníficos centros de sociabilidad, cultura y buenas maneras...

A las casas de mediano bienestar llevaban el líquido elemento los aguadores, "a centavo la cántara". Y ellos, ¿de dónde la sacaban? Muy sencillo. Había, para este objeto, en diferentes puntos de la ciudad, unas pilas de tosca construcción de ladrillo y cemento, en forma de azafate, de unos cinco metros de largo por tres de ancho, más o menos, a cuyos bordes se veían aculatadas constantemente las cubas de cuatro a seis aguadores ocupados en llenarlas, gratis, según nuestro leal saber y entender.

Recordamos la situación precisa de cuatro de esas pilas, y, respecto de una de ellas, algo más que referiremos más adelante. Una estaba situada en la plazoleta de la iglesia de Santa Ana y subsistió, tal vez, hasta el año del terremoto; otra, en el centro de la Alameda, frente al Cerro de Santa Lucía, y otra al costado norte de la Alameda, frente a la casa del marqués Irarrázaval, y otra en un potrero agreste lleno de polvo en el verano y de barro en el invierno, que es hoy la Plaza Manuel Rodríguez, entrando por la Avenida Campo de Marte.

En los bordes de esas pilas, los aguadores, descalzos, en conformidad al ritual de su orden, formaban otro centro de cultura y sociabilidad, agachándose, cántaro en mano, para recoger el agua y llenar sus cubas.

El agua chorreaba a granel y volvía a caer a la pila por entre los pies (?) de los aguadores, lo que presentaba, sin duda, una doble ventaja: la de proporcionar a aquellos rudos ganapanes la única forma de baño que seguramente, conocieron en su vida, y la de hacer más sustanciosas las aguas de las pilas a beneficio de los consumidores.

En la pila que mencionamos al pie del Cerro Santa Lucía, sucedió un incidente, — que debe haberse repetido con frecuencia, — pero que en este caso tiene el mérito especial de haber salido en letras de molde en la crónica de "El Ferrocarril", allá por el año de la declaratoria de guerra, poco antes o poco después. Es el siguiente:

Una noche de verano, iba de trasnochada un pililo con una bola de fuego de primera magnitud, y al pasar frente a la pila, tuvo la luminosa idea de darse un baño... o morirse. Dicho y hecho. Se desvistió — si se nos permite la expresión — y dejando sus chilpes en el pórtico de la iglesia del Carmen Alto, se lanzó al agua, y manoteaba y gritaba entusiasmado hasta el delirio, en términos tales, que despertó a un paco que dormitaba una cuadra más abajo. Acudió el paco al sitio del bullicio, y lleno de indignación, increpó al bañista: "¡Roto pezuñento! T'estay banando en la pila. Andá vestite al tiro para pasar pa'entro". Y lo sacó a pescozones del agua. Pero el roto, al ir a buscar sus chilpes, se encontró con que se habían volado... El paco no dió zaga, y condujo al bañista en la facha en que se encontraba al cuartel de San Pablo, a dos kilómetros de distancia.

Tal vez, con motivo de este incidente y de otros de variada naturaleza, las monjas determinaron ponerle al pórtico de la iglesia la reja que conserva hasta el presente.

MAX FOJ

CHATEAUBRIAND VISITA EL "VAL DU LOUP"

por PIERRE CHARDON.

(Especial para "La Nación")

EL doctor Henry Martineau, gran admirador de Stendhal, me dijo: "No soy el único médico que se apasione por una gloria literaria. ¿Usted debe conocer al doctor Savoureux? Está instalado en una propiedad que perteneció por entonces a Chateaubriand. Gracias a él esos parajes han recuperado el aspecto que tuvieron en la época en que René lo habitaba. El doctor Savoureux ha constituído en la Valleé-au-Loup un museo Chateaubriand. No podemos imaginar culto más inteligente, ni hombre más acogedor...

... ...

En 1807, mal visto por Napoleón, Chateaubriand había comprado para ocultarse este pequeño retiro en los alrededores de Sceaux.

Le Val-du-Loup: allí fueron escrito, "Les Martyrs", "Le Dernier Abencerage", "l'Itineraire de París a Jerusalem" y el primer tomo de "Las Memorias de Ultra-tumba"...

Estos sitios que sirvieron de marco a algunos de los libros más famosos del romanticismo, existen intactos, sin destruir, gracias a un médico. Resolví ir en cuanto comenzara a florecer el hermoso mes de mayo.

Al final de la avenida, la casa, el parque. He aquí el pequeño frontón griego, las dos columnas de mármol, he aquí la "Chaumiére".

Espero al doctor Savoureux en un pequeño salón, que es el museo iconográfico de Chateaubriand, e inmediatamente un cartel me llama la atención: "En venta, por adjudicación, una casa de campo con parque, el martes 21 de julio de 1818". Seguido de una descripción muy bien hecha, estilo "memoria Ultra-Tumba", de la simpática propiedad.

—1807 a 1818, durante estos diez años de su agitada vida, Chateaubriand ha venido a pasar aquí largos períodos de descanso, de meditación y de trabajo. "La Valleé-au-Loup, de todas las cosas que he perdido es la única que lamento".

Había dejado un poco del calor de su corazón en esos muros y el cartel de venta, seguramente redactado por él, me pareció la demostración del gran sufrimiento que debe haber experimentado.

—Sí, me dice el doctor Savoureux es una de las razones por las cuales me he encariñado con esta propiedad. Sólo en ella Chateaubriand está presente. Es en el único lugar donde ha dejado algo de sí mismo y donde podemos encontrarlo con certidumbre.

—Usted que lo ha estudiado detalladamente, doctor, ¿le parece que Chateaubriand sea un caso patológico?

—Ni por un momento. Lo tengo por un hombre muy robusto y resistente. Tuvo una infancia sana, al aire libre, en donde los ejercicios físicos tenían un lugar preponderante. Recuerde usted lo que contaba de sus juegos con sus compañeros, juegos que eran verdaderos deportes. Nunca llevó vida antihigiénica. No era goloso ni tomador, amaba el movimiento y los viajes. Los viajes sobre todo nos dan la medida de su resistencia física. Recorrer: América, Oriente, Europa, en las condiciones de esa época era pesado e inconfortable. Sin embargo, él no habla ni se queja nunca de cansancio.

—En las memorias y correspondencia, él habla a veces de enfermedad.

—Esta enfermedad que Mme. Chateaubriand califica de "fiebre lenta" y que fué, añade ella, "larga y peligrosa", es quizá el paludismo.

Chateaubriand no tenía ningún órgano atacado. Padecía de reumatismo a la mano derecha, por este motivo lo mandaron a los baños de Cauterets. Tenía bueno el corazón, los pulmones y el estómago. Murió a los 80 años de vejez, de arterio-esclerosis cerebral. Era un temperamento sanguíneo y padecía con frecuencia de congestiones, pero no se puede decir que sea un estado patológico susceptible de influenciar la concepción y ejecución de una obra de arte.

—¿Su herencia?

—Las influencias hereditarias son difíciles de establecer porque en realidad se conocen poco. Fueron ocho hijos, siendo él el menor, de los cuales murieron los cuatro primeros chicos. Estos datos son muy vagos, y sólo se prestan a suposiciones. El, tuvo de niño una enfermedad que le impidió se desarrollara en debida forma. Como usted ve no se pueden dar opiniones concretas. Sobre la psicología de sus ascendentes directos y colaterales, las reseñas que nos da el mismo Chateaubriand nos permiten, sin embargo, algunas deducciones. El padre, el famoso castellan de Combourg era extravagante, amargado y silencioso. Tenía momentos de cólera terribles y era de una gran crueldad. Armador ávido, practicó la trata de los negros, sin humanidad..., añada a todo esto el orgullo de casta y de nombre. En Combourg todo el mundo temblaba ante él.

—Las páginas en que Chateaubriand describe la triste morada es impresionante. Se comprende haya reaccionado en contra la influencia de ese medio y contra la herencia moral de su padre.

—Probablemente, pero no podemos negar que ese padre orientó el carácter de su hijo

(PASA A LA PAGINA 13)

HOLLYWOOD AL DIA

Por CARLOS F. BORCOSQUE

POLA NEGRI SOBRE EL TAPETE

POLA Negri habíase alejado de la vida activa durante algún tiempo. Pasada ya su segunda o tercera juventud, perdida toda esperanza de interesar a los productores cinematográficos, su último canto de cisne había sido su anunciado divorcio del Príncipe Sergio M'Divani, seguida de una reconciliación almibarada, con besos y fotografías de fin de película.

Pero, ahora ha llegado hasta Hollywood la confirmación de que Pola ha exigido por segunda vez su separación con su príncipe consorte, alegando que éste está en indudables líos amorosos con Mary Mc. Cormic, soprano del Civic Opera House de Chicago, y que, por lo tanto, ya no existe entre ella y su esposo ningún lazo espiritual de unión.

Miss Mc. Cormic no ha desmentido el rumor, confesando, por el contrario, que conoció a M'Divani en los yacimientos petrolíferos de Oklahoma, hace cinco años, llamándole por cierto mucho la atención el ver a un príncipe, más o menos verdadero, trabajando de operario. Que le volvió a ver más adelante del brazo de Pola y que, en realidad, ha estado viajando con él por Europa. Y, por último, que no deja de encontrar cierto romance y cierto interés en quitarle su marido a Pola Negri...

La estrella cinematográfica, por su parte, asegura que apenas obtenido su divorcio regresará a Hollywood, donde la traen no asuntos de cine sino la atención de sus propiedades de arriendo.

Y no estará de más recordar que Pola Negri casó con el Príncipe Sergio M'Divani en Mayo de 1927, menos de un año después que declarara, bañada en lágrimas, "que su corazón había sido enterrado junto con el cuerpo de Rodolfo Valentino". Antes de eso la estrella había sido la esposa del Conde Dombski, de quien la ex-Apolonia Chalupez se divorció antes de embarcarse para Hollywood contratada por los estudios de Paramount.

A su llegada a la tierra del film, la estrella polaca tuvo aventuras amorosas más o menos sonadas con diferentes figuras de esta ciudad, siendo sucesivamente la novia del compositor Rudolph Friml, de Rod La Rocque, de William Haines, de Crane Kartz, de Michael Arlen y de Charlie Chaplin. Con este último estuvo seriamente comprometida en matrimonio en 1923.



POLA NEGRI

Una cinta para Clara Bow

LOS estudios de Paramount han decidido preparar un nuevo tema para Clara Bow que se llamará "Sin límite", y que se pasa en escenas de una casa de juego, donde l apelirroja aparecerá perdiendo dinero a más y mejor, tal y como acaba de sucederle en la vida real hace pocos días. El escándalo que la popular actriz provocó al perder más de 13,000 dólares en un garito de California ha tenido tal repercusión en los diarios de los Estados Unidos, que la empresa Paramount queriendo siquiera sacar algún provecho de tal enredo, va a presentar a la popular actriz en escenas que semejarán en mucho la realidad de lo que entonces ocurriera. Y todo el mundo irá al cine aunque solo sea para ver a Clarita jugando ávidamente y perdiendo dinero a manos llenas.

Una curiosa política

LOS estudios de Pathé, por medio de uno de sus jefes ejecutivos, E. B. Derr, ha decidido una extraña política con respecto a la distribución de películas en el extranjero, desistiendo definitivamente de filmar versiones que no sean en inglés, y enviando tales cintas a nuestros países sin diálogos, y sólo con acompañamiento musical y de sonidos.

Según Mr. Derr, los públicos de Europa y de América Latina se conformarán con seguir viendo cintas silenciosas sincronizadas, pues en su opinión tales públicos prefieren seguir viendo en esta forma a sus antiguos ídolos norteamericanos en vez de ver y oír actores de su propia lengua.

Sería interesante saber si Mr. Derr tiene o no razón.



NORMA TALMADGE

Un escándalo mayúsculo

UN escándalo de proporciones se produjo hace pocos días en el Embassy Club, en donde los esposos Mary Pickford y Douglas Fairbanks ofrecían una cena a un grupo de amigos. La fiesta hallábase en plena animación cuando el famoso director alemán Ernest Lübitch abandonó su mesa, en la que se encontraba con la actriz Ona Munson, y se abalanzó sobre el escritor cinematográfico Hans Kraly, dándole un soberbio puñetazo. Kraly hallábase acompañado de Mrs. Helene Lübitch, esposa divorciada del director, quien, poniéndose de pie, vengó a su compañero propinando otro puñetazo, en un ojo, a su ex-marido.

Fairbanks y otros invitados debieron intervenir como improvisados "referees", poniendo punto final al pugilato. Y, minutos después, Lübitch declaraba mientras le lavaban el ojo:

—Mi mujer y yo nos divorciamos hace tiempo. No hubo un tercero en el asunto: fué cuestión de disparidad de temperamentos. Para evitar escándalos di a mi mujer y a sus dos hijos —que no son míos sino de su primer matrimonio— mi casa de Beverly Hills, tres automóviles y 150,000 dólares. A ella la conocí como extra en Alemania. A Kraly también le conocí allá. Le hice mi asistente y le traje a Hollywood. Le protegí y vivía con nosotros. Pero cuando me divorcié se unió a mi mujer y se dedicó a pasear con ella y burlarse de mí en público, sacándome la lengua, haciendo otras majaderías y diciendo en alemán palabras que no se pueden repetir en inglés. Esta noche las cosas subieron de punto, y por eso hice lo que pasó. Me ha ganado ella por "knock-out técnico", ya que no puedo pegarle a una mujer, pero a Kraly le voy a escribir un argumento de película en la cara un día de estos...

Mrs. Lübitch ha declarado que, efectivamente, entre ella y Kraly existe un idilio en gestación, y que por eso su ex-esposo está celoso.

"Viendo a Hollywood"

LOS estudios de Metro se preparan a filmar una película que se titulará "Viendo a Hollywood", y en la cual, disimulados en el argumento, aparecerán los sitios más populares de Hollywood y entre otros sus grandes teatros, cafees, cabarets, estudios y otros sitios de diversión y de actividad. La primera edición de la cinta se hará en alemán, actuando como figura principal el actor polígota Adolphe Menjou, siendo posible que en seguida se filmen versiones en francés, español e italiano, pues que Menjou domina todos esos idiomas, a más del inglés.

"Totó", la nueva cinta de Vilches

ACABA de iniciarse en los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer la filmación de la segunda película que Ernesto Vilches hace para esa organización, y para la cual se ha elegido la obra teatral "Totó", de Leo Dietrichstein, adaptada al cine por Ugarte y Rubio, escritores españoles. Ernesto Vilches representa en la nueva cinta el papel de un famoso tenor de ópera en las postrimerías de su carrera, siendo, en realidad, una divertida y alegre "pochade" llena de situaciones cómicas, de las que indudablemente sacará gran partido el famoso actor. Le acompañan en el reparto Conchita Montenegro, María Alba, Juan de Landa, Manuel Granado, Julio Abadía y algunos más. Dirige la producción Mr. Chester Franklin, famoso director norteamericano, con la colaboración del director chileno Carlos F. Borcosque.

La increíble Nueva York de 1930



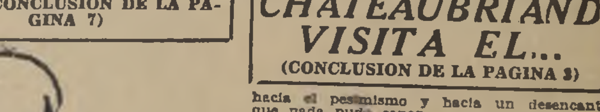
Hasta ayer el monarca de los Skyscrapers de Nueva York: la gran cúspide del edificio Chrysler (centro), visto desde el nuevo Empire State Building, que se eleva aún más alto; (al fondo) el East River

LA CIUDAD DE LOS SKYSCRAPERS

LA ciudad de Nueva York, tal como actualmente existe, es un poco menos maravillosa que esa otra que se construyó artificialmente para un film que representa la ciudad imaginaria de 1980.

Lo que significa ser un trabajador en la construcción de un skyscraper, se puede ver claramente en estas fotografías, tomadas a 1,048 pies sobre el nivel de la calle; en el piso 88 (en construcción) del nuevo Empire State Building, que ahora se eleva en la esquina de la Quinta Avenida y la calle Treinta y Cuatro. Cuando esté completo, no tendrá menos de 1,222 pies de altura y será, por esto, el edificio más alto del mundo. En una de estas fotografías se puede ver a un obrero, llamado Carl Russell, haciendo señas alegremente a sus compañeros, desde el extremo de una sección vertical hecha de acero apernado. El fotógrafo arriesgó su vida trepando a una grúa para obtener esta fotografía. Desde esta altura enorme (más de 100 pies más alta que la Torre Eiffel, en París) fotografió el enorme panorama céntrico de la ciudad.

Elevándose como una aguja de zurcir (al centro) está el Chrysler Building, que fué "rey por un día", y que ahora ha tenido que abdicar ante este nuevo usurpador.



Una percha que causa vértigos a 350 yardas sobre el nivel de la calle: un trabajador neoyorkino, encaramado en el edificio más alto del mundo. (Abajo), la Herald Square, con sus autos de "juguete" y sus transeúntes increíbles

LAS MIL Y UNA AVENTURAS

(CONCLUSION DE LA PAGINA 7)

ta muy de mi gusto, no tanto por lo que hay en ello de noble, cuanto por lo que hay de bello.

Para quien, como hombre y como Poeta, ama a su América, nada más grato que tener entre sus antepasados al Gran Capitán. Sin la unidad de España, no hubiera sido posible el Descubrimiento. Las llaves de Granada sirven también para abrir las puertas del Nuevo Mundo. El Gran Capitán es el Padre de América.

No es el caso de volcar aquí la copiosa biografía tan cariñosamente hecha por Quintana; pero interésame dejar constancia de que con admirar en don Gonzalo la figura heroica—digna del marco épico—mis mayores simpatías se van hacia su figura caballeresca, ostentosa, arrogante y magnífica. Me agrada especialmente, en la vida de don Gonzalo, ese fausto desmedido y derroche sin límites, que empieza en los gastos de su mocedad, mucho mayores siempre que sus entradas, y llega hasta esa anécdota, de sabor que hoy pudiéramos llamar ciranesco, en que rendidas son, a pedido del Rey, las famosas "cuentas del Gran Capitán". Diríase que se trata de un personaje de pronunciado quijotismo, merecedor por la elegancia de sus gestos, de un poema de Byron.

Acaso más aún me interesa la figura de la leyenda pasional, que, como un río subterráneo, corre por debajo de la Historia. Aquel Gran Capitán enamorado de su Reina, devorando en silencio tal pasión imposible, es a manera de un precito obligado a sofocar las voces de su amor entre los estrépitos de la guerra, como si reclamase para sí los tercetos de cualquier círculo del Infierno de Dante.

Bastarían éstos dos aspectos—el uno byroniano y el otro dantesco— para que si don Gonzalo Fernández de Córdoba no fuera antepasado mío, quisiera yo que lo fuera.

* * *

La nota heráldica, a su vez, no puede ser más estética.

El escudo familiar que el pariente me diera a conocer, es una verdadera obra de arte.

No me interesa mucho su significado, pero sí su belleza.

Coronado por un yelmo de tres plumas, el escudo aparece dividido horizontalmente, por mitad: el cuartel superior es negro y el inferior es dorado. En el centro del escudo hay un león rampante; el león en su mitad superior es dorado y en su mitad inferior es negro.

Resaltan, así, la mitad dorada del león sobre el cuartel negro y la mitad negra del león sobre el cuartel dorado.

Considero imposible dar, con tanta sencillez, una mayor impresión estética con un escudo heráldico.

Por debajo del escudo, serpea la leyenda que, bajo la influencia de mi ancestro, hube de adoptar para mi Arte:

—"O encuentro camino, o me lo abro".

El lema de mi escudo, para hacer efectiva su arrogancia, ha ensombrecido mi vida como con la inquietud de un pronóstico. Nunca encontré abierto el camino: siempre tuve que abrírmelo en la vida, con mucho trabajo y con no poco dolor...

JOSE SANTOS CHOCANO.





CHATEAUBRIAND VISITA EL...

(CONCLUSION DE LA PAGINA 3)

hacia el pesimismo y hacia un desencanto que nada pudo sanar.

—¿Y la madre?

—La madre tenía mucha imaginación. Se deleitaba leyendo el "Grand Cirus". Vivía una novela imaginaria y no le llegaban las realidades del mundo exterior. Lucila, la hermana de Chateaubriand, no pudo librarse de las influencias hereditarias; ella es, en verdad, el producto que se podía esperar de semejantes padres. Fué esencialmente rara, se desarrolló mal y con sensible atraso en comparación con los otros niños. Su hermano pronto se dió cuenta de su estado anormal y morboso, y quedó impresionado para el resto de su vida. Lucila es el personaje romántico por excelencia, marcada por la fatalidad de la desgracia: es un modelo que se interpone a cada momento entre Chateaubriand y las demás mujeres. El la observaba con curiosidad bajo un aspecto psicológico, decía: "Mi hermana tiene la misma manía de Rousseau: la manía de persecución".

No solamente el padre de Chateaubriand era de carácter extravagante, tuvo un tío que pasó su vida encerrado en su biblioteca. Además, el suicidio o la idea del suicidio era frecuente en la familia. Es muy probable que Lucila se haya suicidado.

—¿El aburrimiento de René no será en realidad una forma de esta herencia?

—En verdad, es de aburrimiento que padece. No de spleen, ni de melancolía. Cuando era muy joven él se aburría y creía que esto provenía de que no podía llegar a realizar sus deseos. Se forjaba también un mundo imaginario.

—Pero este aburrimiento, ¿no será debido a su falta de altruismo? El no se entregaba nunca; él era su propio universo.

—Era más altruista de lo que se supone. La prueba la tenemos en las amistades profundas y durables que tuvo. No, este aburrimiento es probablemente patológico y va a la par con su instabilidad. Por este lado es que se demuestran en Chateaubriand las influencias heredadas.

¿Quiere usted visitar la "Chaumiére" y el parque? Aquí están los principales retratos del escritor. El de Girodet, el más conocido; el de Deveria que, según la opinión de los contemporáneos, es el más parecido.

Grabados, litografías, caricaturas, el admirable busto de David d'Angers, por último el dibujo de Manzerol: Chateaubriand en su lecho de muerte en donde la aristocrática faz ha quedado estampada para la eternidad...

—¿Pero usted debe poseer también los retratos de sus conquistas amorosas?

—Sí, aquí están. Chateaubriand fué amado, pero no como un don Juan. Se ha dicho mucho de que era malo. Pero esto no es verdad, él se cansaba, como muchos hombres, de cierta monotonía. No fué nunca un médico sentimental. Lloró con sinceridad la muerte de Mme. de Beaumont. Fué siempre muy orgulloso, no mendigó nunca un amor. Es increíble que se le haya dado una reputación tan falsa. Basta comparar sus aventuras con las de Lamartine, por ejemplo, para darse cuenta de la leyenda que se ha creado.

Recorrimos los salones. En los muros, curiosas litografías en colores, que representan la vida y muerte de "Atala", retratos de Mme. Récamier y de todos los amigos de Chateaubriand: Bertin, Mathieu de Montmorency, Chénedollé, Youbert, Fontanés.

Muchos de estos muebles pertenecieron a Mme. de Récamier, huesped selecto de la Valleé, cuando ésta pasó a su propiedad de Mathiu de Montmorency.

Chateaubriand amaba con sinceridad y de una manera apasionada la naturaleza; tenemos la prueba palpable en este parque, al que supo conservar su estado primitivo.

El doctor Savoureux me cuenta sus descubrimientos sobre Chateaubriand. El le ha tomado cariño a este recinto, testigo de una gran vida y de una gran obra. Los amigos de las letras le deben un conocimiento más profundo y cierto sobre este hombre que marcó su siglo y que fué a la altura de los acontecimientos del cual fué espectador y actor. Gracias a un médico para quien la medicina es uno de los medios más eficaces de la investigación psicológica, la Historia poseerá nuevos elementos que le asegurarán un juicio menos "conjetural".

P. Ch.

SEGUNDA SECCION
Redacción - Social - Cable - Provincias
Crónica

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 66 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

FORMIDABLE REALIZACION DE FIN DE AÑO

Todas las Confecciones para hombres, señoras, niños y niñas

CON GIGANTESCAS REBAJAS DE PRECIO !!

¡SEA ECONOMICO! COMPRAR ESTA SEMANA ES AHORRAR MUCHO DINERO!

LE CONCEDEMOS UN CREDITO EN 10 MESES

Si usted lee con detenimiento esta página, encontrará justificada la fama de las

GRANDES BARATURAS DE Gath & Chaves

PRECIOS IRRISORIOS

TRAJE
modelo holandés, blusa blanca y pantalón, colores lisos, de 2 a 7 años
~~antes $ 11.50~~
AHORA
9.90

TRAJES
modelo cruzado, de casimir inglés semi peinado, variedad de diseños y colores, tonos claros, terminación esmerada
~~antes $ 195~~
AHORA
159.-

TRAJES
de casimir inglés pura lana, colores y dibujos de alta novedad buena terminación
~~antes $ 135~~
AHORA
97.50

TRAJES
marinero, cuello y puños de dril azul, celeste y punzó, corbata de tubo y cordón con silbato, de 2 a 11 años
~~antes $ 24~~
AHORA
16.80

AMBO
de fina franela inglesa pura lana, colores gris oscuro, gris claro, marron y beige, bolsillos plaqué
~~antes $ 180~~
AHORA
159.50

TRAJES
de medida, casimir inglés de pura lana, forro alpaca extra, desde
$ 275.00

TRAJES
cazador de brin rayado, colores firmes, con bolsillos plaqué, de 6 a 14 años
~~antes $ 23.50~~
AHORA
19.80

SUPER - REALIZACION
Vestidos velo fantasía, muy prácticos,
~~ANTES $ 42.50~~
AHORA
17.50

ENSEMBLE
compuesto de vestido y tapado.
~~antes $ 145~~
AHORA
78.-

VESTIDO
Crepé de algodón, 4 a 8 años;
~~ANTES $ 8.90~~
AHORA
4.90

A ELEGIR
faldas de seda azul marino, blanco y colores varios
~~antes $ 58~~
AHORA
35.-

UN REGALO
Vestidos en velo estampado, con sombrero y cartera haciendo juego, para niñitas de 4 a 6 años
~~antes $ 6.80~~
AHORA
5.50

PIDA UN CREDITO

TAPADOS
lana fantasía, para estación.
~~antes $ 89~~
AHORA
59.-

VESTIDOS
en crepé de seda, modelo de moda, para edad de 7 a 10 años.
~~antes $ 45~~
AHORA
29.80

TAPADOS
en Tweed, especial para la temporada de verano, para niñitas de 4 a 6 años.
~~antes $ 58~~
AHORA
47.50

Gran Surtido
en vestidos en crepé "Jahne", variedad de modelos.
~~antes $ 58~~
AHORA
45.-

Gath & Chaves

Página fotográfica

¿Como se convierte en cámara oscura un cuarto cualquiera?

Consejos de un aficionado alemán

POR ARTHUR LIPPMANN

... cámara obscura es para la mayoría de las fotos hechas por aficionados de una importancia capital. No todos pueden disponer en sus casas de una pieza ideal para este objeto.

En general, si uno no vive en una de esas casonas antiguas de enormes cuartos poco alumbrados, en que un pequeño tabique basta para fabricar una cámara en cualquier rincón, si uno no vive ahí, dispone de bien poco espacio para desarrollar en su habitación sus propias fotografías.

Se necesita un hueco para un armario que contenga los ácidos, fijadores, etc. Las cubetas, marcos para hacer copias y otras pequeneces. Sobre una mesa estará colgado el aparato de las ampliaciones, a su lado la lámpara de las cámaras obscuras: blanca, amarilla y roja. Al lado de luz un clavo para colgar el reloj que medirá los tiempos de exposición. Esto es todo lo que necesita un aficionado para poseer en su propia casa una instalación que le permita sacar fotografías muy recomendables.

Pero. . . hay un pero. En la cámara obscura lo principal es tener una obscuridad absoluta. Nuestras casas, en general, no son modelo de hermetismo, y tanto los postigos como las puertas dejan pasar rayos de luz muy hermosos, pero perfectamente insoportables para una placa antes de pasar por el fijador. La mayoría de los aficionados se ve obligado a esperar la noche para poder trabajar con probabilidades de éxito. Existe también el recurso de tapar todas las rendijas con papeles, cortinas, etc., pero este recurso es tan incómodo que termina por hacer perder al fotógrafo el gusto por la fotografía. La propia experiencia me ha enseñado que de los males hay que elegir el menor; la ventana del cuarto de baño es casi siempre la más pequeña y, por lo tanto, más fácil de tapar. Sencillamente me compré un cartón de porte suficiente que fijé sobre la ventana con cuatro chinches; sobre este cartón coloqué un trozo de papel negro un poco mayor, fijado en la misma forma y convertí mi baño en una sucursal de una caverna tenebrosa. Ahora estoy en situación de aprovechar mi cámara obscura a cualquier hora del día, con menos trabajo que el que cuesta colgar un cuadro. Para mí ha sido muy valioso no tener que trasnochar esperando la hora conveniente para hacer mis desarrollos.

Así es posible convertir la pieza más pequeña en una cámara obscura ideal. En ella yo sólo tengo las cosas que me van a servir cada vez, el resto de mis utensilios lo guardo en un armario bien cerrado. Hago esto porque mi cámara obscura sólo lo es algunos días, y otros es una pieza tan iluminada como cualquiera, de modo que las sensibles, algunos productos, etc., terminarían por sufrir los efectos de luz si estuvieran permanentemente ahí. En cuanto a los otros detalles de la organización misma, yo creo que es mejor que cada uno sea su propio organizador de acuerdo con el espacio diferente en cada pieza diferente.





"BUSTO INFANTIL".— Por B.

Detalles técnicos:

Efecto de luz natural (solar), obtenido en el interior de una habitación; hora: 4 P. M.

Placa Ultra Rapid (sensibilidad), 550 H. D.

Exposición: 1 segundo.

Diafragma: 11.

Objetivo: "Emil Busch". F: 7.

FOTOGRAFIAS de INTERIORES a CONTRA-LUZ

El secreto está en el desarroll[o]

Una fotografía de interiores tomada contra una ventana o un balcón, es decir en contra de la luz, presenta para la mayoría de los aficionados dificultades casi insalvables. El contraste entre la violenta luz solar y el sombrío interior entusiasma a los fotógrafos en ciernes, quienes tratan de reproducir el pintoresco cuadro sin tomar en cuenta las dificultades técnicas y obtienen casi siempre lamentables resultados.

La superiluminación de las ventanas da a pesar del cuidadoso desarrollo, una parte demasiado fuerte en el negativo, y los pocos experimentados aficionados sacan en cada copia, una gran mancha blanca rodeada de sombras.

La mayoría de los aficionados que trabajan solos en sus fotografías tienen naturalmente instalaciones muy sencillas y poco costosas que no les permiten muchos lujos de desarrollo.

Pero ahora con la ayuda del desarrollador - regulador, que se puede encontrar en cualquier almacén fotográfico, todos estamos en situación de obtener buenos negativos.

La mayor dificultad en estas fotografías es conseguir que los rayos de luz no atraviesen en háces las partes de sombra. Un equilibrio perfecto entre las deslumbrantes ventanas y los sombríos rincones de la pieza, sólo puede obtenerse usando este desarrollador. Para saber exactamente el tiempo de exposición de la fotografía, lo mejor es un medidor de luz, pues en esta clase de trabajos todas las tablas de cálculo fallan, y si uno se pone a calcular es seguro que se pasa la mano. Este medidor se coloca en el punto más sombrío de la pieza. No debe asustarnos el demasiado contraste que puedan ofrecer las ventanas y los interiores. El asunto que sólo corresponde al desarrollo conseguir el equilibrio en el negativo; por lo tanto, en casos de duda es mejor pasarse de exposición que quedar corto. Un papel o murallas pintadas de color blanco, ayudan mucho las fotografías a contra-luz, también los muebles que dan reflejos sirven en este caso.

Cuando se trata de sacar murallas de diferentes colores, muebles en color natural, flores, etc., es necesario meter primero la sensible placa de colores en un filtro amarillo y en está forma se tiene la seguridad de conseguir los verdaderos tonos coloreados siempre que la exposición haya sido correcta.

Todas estas recomendaciones se aplican, naturalmente, en las fotografías de interiores de iglesias y, en general, en cualquiera que haya una ventana que da a una parte más alumbrada.

Es muy importante hacer notar que el tiempo de los desarrollos es muy variable. Sólo las luces requieren aparecer bien valorizadas en el negativo. Un desarrollo más largo aumenta naturalmente el valor de los contrastes.

Si las luces en el negativo han salido demasiado violentas a [illegible] de un desarrollo muy [illegible]gado, se puede usar un "[illegible]dor" que suavizará las partes [illegible] resaltantes.

Pero el que quiera hacer [illegible] los especiales a contra-luz, de[be] comprar una lámpara a propósito para el objeto, ésta se coloca en el interior de la pieza y sirve para iluminar algo las sombras [que] forman un contraste demasiado grande con la luz de la ventana. Naturalmente que esta lámpara debe alumbrar, pero mucho menos que el sol, pues en otra forma se perdería el interesante efecto de contraluz. Con un poco de práctica, estos aparatos prestan maravillosa ayuda al aficionado. Las lámparas se encuentran en cualquier almacén fotográfico.

Como papel para los positivos es mejor usar uno blanco y da[r]le poca exposición. Los resultados son así magníficos.

EL CIELO EN LOS PAISAJES

Saber darle valor a los tonos del cielo, en las fotografías campestres, es más difícil e importante de lo que parece. La armonía total exige que éste sea reproducido en forma lo más auténtica posible. Pero el hecho cierto es que muy pocas fotos pueden exhibirse en que esto se haya conseguido.

Hay que saber, en primer lugar, que el blanco del cielo, es menos blanco de lo que se cree. Mucho más lo es una muralla, el agua, una vela de yate, todo lo que brille, etc., etc. Para darse cuenta exacta de la relación luminosa que existe entre el cielo y los demás componentes de un paisaje, lo mejor es usar un vidrio azulado, semejante al que se usa en el cine. Conociendo esta particularidad, no hay temor de [pa]sarse en la exposición.

Como material de negativos [deben] usarse sólo planchas ortocromáticas [o] películas. Pero en las copias [no de]ben usarse papeles ortocromáticos, porque reproducen falsamente [los co]lores. Pero las planchas ortocromáti[cas] no bastan, hay que usarlas en combinación con el filtro amari[l]lo para su desarrollo.

Para que la foto tenga un verdadero valor artístico, es necesario que la línea del horizonte no pase [por] la mitad. Esta división [tan] marcada, hace perder gran parte [del] interés al motivo, en lo posible [el] horizonte debe quedar — [en la parte] superior o inferior de la [foto].

"SILUETAS DE NIÑOS".— Por B.

Detalles técnicos
Mes: Febrero.
Hora: 18.30.
Exposición: 22.
Exposición instantánea (25) (sin filtro amarillo).
Placa: Panorámica, sensibilidad 750 H. D.

SECCION CRITICA

RAMON BUSQUETS, SANTIAGO

Las cuatro fotografías enviadas muestran una buena distribución de las luces y las sombras; también las perspectivas artísticas y el conjunto de la valorización de tonos están maravillosamente conseguidos. La foto "Siluetas de Niños", que nosotros publicamos, como los otros trabajos, demuestran que tiene muy buen gusto. Se han aprovechado con encantadora sencillez algunos motivos, que ganan enormemente con armonías luminosas y el ambiente general.

La foto "Busto infantil", que también publicamos en esta página, desgraciadamente sólo fué iluminada por un lado, y por esto tiene demasiado contraste, y sus partes claras muestran pocos detalles. Estos trabajos de retratos en interiores son también los más difíciles. Tal vez el retrato fué desarrollado con un revelador demasiado fuerte. Le recomendamos para estos motivos, que use un desarrollador muy débil o el desarrollador Glycin.

Receta para el desarrollador Glycin (Soluciones separadas):

A) 1,000 cm3. agua destilada o hervida.

100 gr. sulfito de sodio (crist).
20 gr. Clycin.
Diluir calentando suavemente.
B) 500 cm3. agua.
100 cm3. carbonato de potasa.

Para la revelación de placas con exposición normal hay que mezclar:

Solución A.. .. .. .. 2 partes
Solución B.. .. .. .. 1 parte
Agua corriente.. .. .. .. 2 partes

A. GONZALEZ.—Santiago.

Sus tres envíos muestran que tiene buenos conocimientos técnicos de la fotografía. Los negativos han sido bien trabajados y las copias han reproducido muy finamente las placas.

G. G.—Santiago.

Un cuadrito idílico, en el cual la reproducción del verde ha salido muy "fotogénica" en la placa. Tal vez habría sido mejor aprovechar la figura de la derecha en reposo, o mejor aún colocarla alejándose por el camino de la izquierda. La pose del joven es violenta; por lo tanto, molesta la figura en esa posición la tranquilidad del ambiente total.

J. SANCHEZ.—Santiago.

Un motivo bien tomado, en el cual el uso de un vidrio amarillo habría dado mayor relieve a la perspectiva y un dibujo más firme a la lejana cordillera y a las nubecillas. También una parte de lo que aparece en primer término habría podido ser eliminada.

C. G—Rengo.

Una fotografía simpática; desgraciadamente, no nos ha enviado datos sobre la forma en que fué tomada ni de los materiales empleados. Estimamos que el empleo de un vidrio amarillo habría puesto más aire entre el primer término y el horizonte, y ampliando la profundidad se habría obtenido algo más plástico.

E. P.—Chillán.

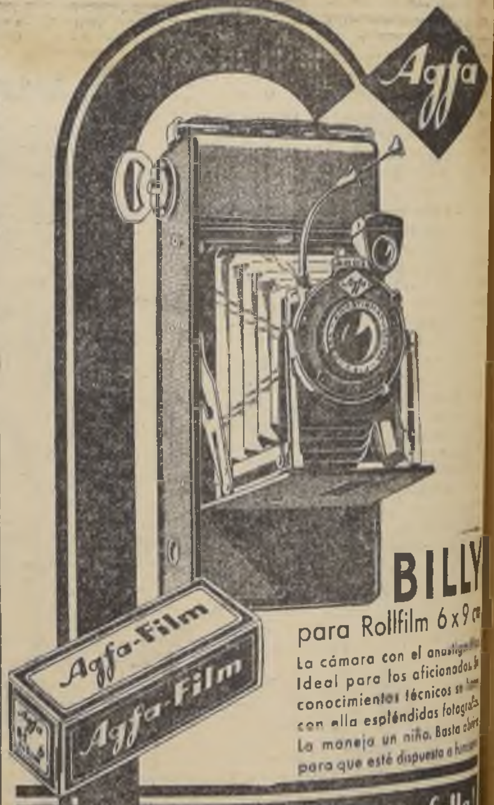
Una fotografía-recuerdo muy simpático, en la cual hay que hacer notar su limpia valorización. Sólo le deseamos que logre un poco de más tonalidad en el cielo sin nubes.

FEDERICO AGUILERA. — Santiago.

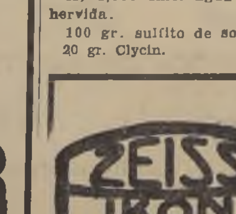
Una fotografía muy expresiva. Las personas están bien distribuídas con respecto al espacio, y las poses y expresiones son convincentes. Se siente en el padre la alegría por el juego del niño.

Zeiss Ikon
Cocarette
Box-Tengor
Icarette
...onta
EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES DEL RAMO
Zeiss Ikon
Filmador Kinamo S 10, para películas de 16 mm. Con lente Zeiss Tessar 2.7.
Carga película Kodak 16 mm.
SOLAMENTE $ 655.
Zeiss Ikon
PROYECTOR PARA Film 16 m|m
$ 765
PIDA DEMOSTRACION GRATIS DONDE
O. W. HEFFER
ESTADO 242

Lleve sus películas para desarrollar y sacar copias a la casa
Th. Schenck-Kaehni Hnos.
Ahumada esq. Huérfanos
DONDE ENCONTRARA TAMBIEN UN GRAN SURTIDO DE
MATERIALES y CAMARAS FOTOGRAFICAS
DE LAS MEJORES MARCAS A PRECIOS MODICOS



O. W. HEFFER
ESTADO 242



LA GRAN MARCA DE CALIDAD
ZEISS IKON

USE LA NUEVA PELICULA ALEMANA
Hauff
ES MEJOR QUE LAS OTRAS
VENTA EXCLUSIVA
ALBERTO RAU
PASAJE MATTE 40

LA NACION

Santiago, noviembre 30 de 1930

POLITICA EDUCACIONAL DEL ESTADO

II

CUESTION NACIONAL, NO DE PARTIDO

En el programa que el Ministro de Educación, don Alberto Edwards, esbozó en la primera reunión de la Superintendencia de Educación, exhibió, a nombre del Gobierno, sanos y prácticos propósitos de mejorar la enseñanza actual y de no alterar la situación del personal docente.

Refiriéndose a la instrucción secundaria, dijo: "La educación secundaria del Estado es objeto de críticas evidentemente justificadas. Los profesores universitarios, que son los que pueden juzgar más de cerca y con mejor conocimiento este problema, se quejan con rara unanimidad de la escasa preparación de los alumnos que ingresan a las aulas de la Universidad, y de su indisciplina mental y moral. No tenemos por qué ocultarnos a nosotros mismos, ni al país, la gravedad de este problema: instruímos mal, y educamos peor a los dirigentes intelectuales del porvenir".

Y agregó: "Sois hombres de bastante reposo y experiencia para comprender que no todo el mal reside en los programas y planes de estudio. Sus raíces son evidentemente más hondas y debemos acaso buscarlas en la formación mental, y en las orientaciones morales del profesorado".

Esta crítica, inspirada, como se advierte, en el propósito fundamental de encaminar la educación por los senderos que conducen al patriotismo ardiente, y en el no menos elevado de dar a la juventud una instrucción más práctica y menos enciclopédica, y una mentalidad moralmente disciplinada, ha merecido una refutación en el Parlamento. El señor Rene Carvajal, a nombre del Partido Radical, dijo: "Debo expresar que los propósitos del señor Ministro chocan de frente contra las más caras y firmes doctrinas de nuestro programa; que consideramos ligada la suerte de la República al actual edificio de la enseñanza pública y laica, susceptible de reformas y mejoramientos, pero digna de respeto y con derecho a la vida".

El Partido Radical ha estimado que aquellas palabras del Ministro importan la desvalorización completa del profesorado; y que sus propósitos de aumentar los derechos de matrícula de los Liceos, "no en proporción que signifique el abandono del principio de la gratuidad", sino en una cantidad equivalente a lo que van a economizar los padres en la adquisición de textos de estudios, que serán declarados propiedad del Estado, importan la demolición del edificio de la enseñanza, la muerte de la instrucción secundaria.

No acertamos a comprender la razón de alarmas tan exaltadas.

¿No es exacto que el Liceo actual ha dado al país una juventud enciclopédica, poco disciplinada y muy escasamente preparada para luchar con éxito en la vida?

¿No es efectivo, por consecuencia de la enseñanza secundaria, exclusivamente, también, que en Chile se ha producido un peligroso desequilibrio social, que han crecido inmensamente las filas de una clase psicológicamente incapaz de producir, que no encuentra trabajo, que comienza a morirse materialmente de hambre, como lo apuntó el Ministro en su alocución, y dispuesta, por tanto, a ser motor o instrumento de todos los trastornos?

¿No es verdad que son los jóvenes salidos de los Liceos, quienes forman ese proletariado intelectual, cuya suerte atrae las miradas del estadista, y cuya condición deploramos todos continuamente?

Negar cualquiera de esos hechos sería desconocer lo cierto, lo positivo y real, sería cerrar los ojos a la evidencia absoluta, sería dar un mentís a todos los padres de familia, que tiemblan ante el oscuro porvenir de sus hijos.

No tiene, pues, razón la protesta del Partido Radical, primero, porque no puede negar la verdad de aquellos hechos, y, en seguida, porque nadie ha tratado de matar la enseñanza secundaria, sino de mejorarla, de darle rumbos nuevos, más de acuerdo con las necesidades del país, y más en consonancia con el patrio porvenir.

Tampoco se puede aceptar que un partido político pretenda ejercitar tutelas sobre la enseñanza pública, que por su carácter no pertenece a ninguno, sino que es de todos, y que no debe inspirarse ya más en las viejas tendencias que durante años le imprimieron las luchas doctrinarias, con el deliberado propósito de formar jóvenes que luego engrosaran las filas de un partido político determinado.

La educación que nuestra juventud debe recibir, ha de ser, en primer término, eminentemente patriótica y nacionalista, pues, tanto viviremos cuanto constituyamos una nacionalidad y una raza; en segundo término, ha de capacitar al ciudadano chileno para luchar en la vida y vencer.

Si la contemplación de la realidad actual nos lleva al convencimiento de que existe un proletariado intelectual inerme, que crece y sufre cada día más, nuestro deber está señalado: intentar, poco a poco, las reformas necesarias para hacerlo desaparecer, y unirnos todos en un mismo propósito, hombres de Estado, padres de familia, alumnos, partidos políticos y fuerzas sociales, pues se trata de salvar a la República y de armarla para el porvenir.

Fueros y desafueros...

Por EMILIO RODRIGUEZ MENDOZA.

I

Basta consultar una Enciclopedia cualquiera, por anticuada que sea, para constatar que existía en otro tiempo una serie de fueros que han sido abolidos poco a poco, como quien se despoja de prendas anticuadas con que nadie se atrevería a aparecerse en público.

Nadie duda de que se usaron mucho los casacones y las pelucas de copete; pero, nadie duda tampoco de que vivimos una época de pelo y fueros cortos...

Parece indudable, pues, que hay cosas que se van o que, por lo menos, se acortan considerablemente.

Queda el fuero parlamentario; pero, es el último que aun flota porque, en efecto, parece conveniente que siga subsistiendo como resguardo exclusivo de la libertad parlamentaria; pero, en ningún caso de la libertad de conspirar.

Lo tuvieron y su abolición fué causa de grandes degollinas, ciertas regiones, ciertas castas, ciertas corporaciones, ciertos gremios, ciertos dignatarios y ciertos "fijosdalgo"...

¡Cuántos fueros!

La mayoría se ha ido para no volver y los que aun no se han marchado, se encogen, se restringen, y hasta se disfrazan porque manda con bastante claridad la época en que vivimos que la ley sea pareja para todos y que, llegado el caso, nadie pueda escabullirse detrás de un privilegio dado, es decir de un fuero.

Eran tan cómodos y buenos para todo, que una vez abolidos, se dieron maña para disfrazarse de mil maneras a fin de seguir subsistiendo de cualquier modo que fuera.

Los mismos Reyes, los cuales suelen ser personas muy corrientes y comprensivas, hacen cuanto está de su parte por mostrar sus fueros lo menos posible: son inteligentes y sagaces y sienten que los privilegios han llegado a ser cosas harto difíciles de llevar.

Nada de privilegios, dicen estos tiempos tan irrespetuosos con las costumbres de antaño; ni menos de esos que bastaban para convertir en invulnerable al que lograba premunirse de ellos por medio de artes y manipuleos que es conveniente no olvidar, estando aun tan reciente el estrago que produjeron. Como que estamos dentro de la reacción precipitada por esos procedimientos.

Hasta hace pocos años, decir jactanciosamente, "tengo fuero", era como advertirle a los circunstantes que entre ellos y el agraciado con ese bálsamo maravilloso, puesto que lograba hacer insible al que lo poseía, existía una diferencia considerable, insalvable.

Pues bien, esa confianza absoluta en la infalibilidad del fuero, llegó al máximum en un caso, que aun no está en claro si perteneció a la patología o al Código Penal. Tal vez, a lo primero, quedando, por consiguiente, indultado de lo segundo.

Predominaba en ese caso memorable una fantasía tan grande que, una vez en usufructo del fuero, se salía de madre en materia de audacia y combinaciones, importándole poco las leyes y códigos.

Curioso personaje, que, en realidad, no despierta odio precisamente porque, desde luego, era un producto o sub-producto del ambiente y además, porque, sin querer dañar deliberadamente a nadie, se concretaba a inventar títulos que lo convertían de la noche a la mañana — más en aquélla que en ésta — en albacea encargado de la custodia de los bienes de los antiguos caciques... En efecto, no tardó mucho en aparecer como propietario de casi toda la parte sur de Chile.

Para qué nombrarlo ni desenterrarlo!

Era una especie de Onofroff de la política y una de sus especialidades consistía en la fabricación de actas electorales: las sacaba de todas partes y con tanta corrección como el prestidigitador que halla toda clase de aves en el sombrero de cualquiera de los asistentes a platea.

Como se ve, no podía dudarse de que realmente fuera un diablo tan diablo, que también sacaba de un sombrero, máxime si era de paño suelto, hasta tres diputados por Santiago y diez o doce electores de Presidente. Además, era un diablo castizo, es decir, estrictamente ajustado al Diccionario de la Lengua: astuto, sagaz, con sutileza y maña aun en las cosas buenas.

Creyendo que no había ningún motivo serio para dudar de que se tratara efectivamente del demonio, un distinguido periodista de entonces y de hoy fué en su busca... donde el diablo perdió el poncho, escribiendo en seguida, como resultado de su interesante visita, un artículo delicioso por su novedad y por su ingenio.

Pues bien, allá en 1911 o 1912, el diablo, como digo más arriba, decidió hacerse propietario de grandes extensiones de terreno: unos sesenta o setenta mil kilometros. Una guinda.

En realidad parece que solo se trataba de una variante del proyecto de aquel distinguido ciudadano francés que hace tiempo decidió hacerse rey de la Araucanía, tomando en el solemne acto de la jura el nombre de Aurele I. El reinado de Su Majestad fue corto: sólo lo que tardó en llegar la policía rural y destronarlo.

Pero tantas hizo el diablo de quien había logrado obtener una audiencia un distinguido colega, que le pasó lo peor que podía acontecerle: lo desaforaron y de nada le sirvió ya el texto de alquimia de que era autor ni sus lentes de pleitista ni su arrogante perilla de Mefistófeles de fantasía.

Y todavía años después, los constituyentes de 1925, como quien desea arrancarle de una vez los dientes al zorro y cortarle las uñas al gato, no dejaron ni rastros de aquel antiguo fuero que para algunos había sido como ponerse la camisa aquella que una vez abrochada y con cuello, concedía una serie de franquicias tan interesantes como la invisibilidad, la cual, indudablemente, constituye una tentación aun para las personas menos aficionadas a lo que sólo puede verse de una manera reservada.

II

Sin tiempo para hacer las consultas del caso, dije en la sesión que celebró el Senado el 25 del presente, que muchas de las Constituciones aparecidas con posterioridad a la guerra europea, habían quitado al Congreso, traspasándola a los Tribunales de Justicia, la facultad de suprimir en tales o cuales casos el fuero parlamentario.

Estaba equivocado, lo que reconozco, haciendo, eso sí, algunas observaciones pertinentes sobre la formación institucional del Viejo Mundo con posterioridad a la guerra europea.

Desde luego, quedaron intactas, entonces, las Constituciones políticas de los pueblos vencedores, cada uno de los cuales había entregado oportunamente todas las atribuciones públicas a un actuante central: tres de ellos son figuras permanentes de sus respectivos pueblos: Clemenceau, que nunca fué un político precisamente sino una especie de luchador en ofensiva perpetua que sólo debía terminar con la muerte; Lloyd George, que es de los que se regocijan en medio de las travesías tempestuosas porque es en ellas donde mejor puede verse la plenitud de las facultades de un hombre; Wilson, el puritano, que era como una Biblia luterana envuelta en la bandera estrellada.

Es un hecho, pues, que para ganar la guerra, hubo necesidad de echar mano de dictadores, lo mismo que en los momentos difíciles de la República romana. Para ganar la crisis se necesita, a su vez, orden y gobierno.

La victoria, decía, dejó intactas las instituciones del vencedor, alterando, en cambio, el cuerpo y el espíritu de los vencidos.

En efecto, cayeron hechas pedazos las viejas tablas forradas en seda, como llamaba Napoleón a los tronos, y se produjeron con tal motivo sucesos tan trágicos como la muerte del Czar, la Emperatriz neurótica y sus maravillosas Tatianas: cosas tremendas, por cierto, en cuyo oscuro misterio seguirán clavados los ojos de todas las generaciones posteriores al gran drama de una noche de la estepa bolchevique.

Hasta antes de la guerra, algunos de los pueblos que iban a llevar la peor parte en la contienda, estaban sometidos a regímenes cuyos orígenes lejanos habría que ir a buscar al Escorial, según Spengler. Reaccionando contra esos sistemas, el Derecho Constitucional establecido en el período inmediatamente posterior a la conflagración, estableció el predominio legislativo, menos, es claro, en Rusia, donde, como se sabe, se demolió una tiranía para reemplazarla por una que sigue bebiendo el alcohol de la sangre y la utopía.

La mayor parte de esas Constituciones (*) fueron redactadas por elementos avanzados que recordaban con indignación aquellos ejecutivos imperiales que no habían podido librarse de la derrota.

He ahí por qué dieron al poder legislativo de esas nuevas Constituciones una serie de facultades que ante todo patentizaban la reacción contra las antiguas centralizaciones imperiales. El tipo de esta clase de Constituciones, es la de Weimar.

(*) Mirkine Guetzevitch, professeur a l'Institut des Hauts Etudes Internationales "Les Constitutions de l'Europe Nouvelle".

Querían, como dice Mirkine, nacionalizar el poder público; y además, como la conflagración rusa invadía toda la zona en que el Continente, sin dejar de ser Europa, también es Eurasia — es decir Europa y Asia — esas Constituciones tienden a limitar la propiedad.

El período de que se trata no fué, pues, de abrogaciones parlamentarias, sino, de abrogaciones monárquicas.

Hasta parecía creerse en aquellos días confusos, que los vencedores habían conservado intacto durante el conflicto su régimen constitucional. Lo conservaron en principio, en potencia; pero entregando la dictadura a hombres impetuosos que se habrían sentido maniatados dentro de la normalidad y que fueron en medio del temblor de la duda, lo que la espuela de Atenas, como Sócrates se llamaba a sí mismo.

En 1920 estaban aún demasiado cerca las siluetas recién desvanecidas: el Czar abúlico y sin carácter marchando sobre las multitudes postradas por el alcohol y el fanatismo; el Lohengrin imperial que durante su reinado no había cesado de mostrar el espadón medioeval de Rolando; el Emperador anciano, temblando de viejo sobre un Imperio que se deshacía, arrastrándolo en la corriente.

Pero junto con empezar a correr los años y los sucesos, comenzaron a patentizarse los vacíos de las Constituciones que por huir de la antigua omnipotencia, no habían logrado constituir poderes capaces de resolver aquellos problemas, sin cuya solución no habría cómo contener la ola bravía que azota todas las zonas del planeta, señalando olvidos y desigualdades que no pueden seguir subsistiendo.

Es el momento más dramáticamente interesante de Europa y lo menos que este país puede pedir es que esos fenómenos sean observados por hombres capacitados para darse cuenta cabal de lo que pasa a su alrededor. Aludo de paso a nuestro servicio exterior, en el cual, insisto, hay afortunadamente algunos funcionarios que corresponden ampliamente a la actualización, a la desfosilización de las funciones diplomáticas.

Y sigo a renglón largo porque se me acaba el espacio a medida que el tema se amplía.

Patentizados los vacíos que en los nuevos Estatutos políticos empezó a hacer notar la realidad, — ésta suele escaparse a las meras formas jurídicas — se inicia el segundo período constitucional posterior al fin de la guerra europea y empieza a hacerse sentir progresivamente la necesidad de que, una vez robustecido, el poder central se dedique primordialmente a las cuestiones fundamentales de una época en que hacen crisis aquellas igualdades y libertades que serán sólo aparentes mientras no se basen en alguna cultura y en la propiedad.

¿Es igual, es hermano del que pasa triunfalmente por la vida, el que nace caído porque para él no hubo ni hogar ni escuela, ni moral ni recursos; ex-hombre que se arrastra como algo vegetal?...

Los pueblos, atiborrados de verbalismos y ladinerías subalternas, empezaban a reclamar airadamente hechos económicos, hechos sociales y culturales, los cuales no germinaban aún en las Constituciones aparecidas entre las cruces y las adormideras tendidas sobre el osario continental.

Empezaba el segundo período constitucional, y ante el sovietismo, que en estos mismos momentos y a fin de producir más barato que todos los demás, arriba tan campante a la monstruosidad del trabajo forzado, aparecen los postulados fascistas, sustentados a la romana.

El mundo tiene sed de realidades —dice Mussolini, llenando con su acción, creadora de nuevas formas de gobierno, la ciudad de las colinas inspiradoras.

Prefiero la injusticia al desorden, —dice a su vez Jules Destrée, leader del socialismo belga.

En resumen, las Constituciones hechas en el período más inmediato al término de la guerra europea, conservaron al Parlamento, entre otras facultades, la de extinguir o mantener el fuero de sus miembros; pero varias de esas Constituciones ya no existen hoy y es del caso preguntar qué queda ahora del fuero parlamentario en Italia, en Polonia, en España, en Portugal, en Checoeslovaquia, en Grecia... Y ya veremos, a su turno, lo que va a quedar de esos fueros y de la Constitución de Weimar — patrón de muchas otras, — si Alemania tiene que apelar a la dictadura del más ilustre de sus servidores, Hindenburg, para barajar simultáneamente la crisis interna y externa.

Los países que conservaron al Congreso el derecho de mantener o suspender el fuero, huían despavoridos de la omnipotencia monárquica; nosotros también huíamos espantados de otra omnipotencia, la del Congreso, y trasladamos a los Tribunales de Justicia aquella prerrogativa tradicional.

Los Constituyentes de 1925 querían destruir de una vez por todas la absorción parlamentaria, y a fin de aniquilarla para siempre, se robusteció en buena hora el poder central: se volvía a la Constitución de 1833. Aun más: se convertía en presidencial el sistema político. O más bien, se adoptaba rotundamente la doctrina sostenida por Balmaceda porque la Carta fundamental, deformada por las reformas de 1891, se había hecho impotente y no correspondía ya a ninguna de las necesidades que, al ser indefinidamente desatendidas, podían engendrar la catástrofe total.

"El Gobierno, — dijo el actual Presidente de la República en su discurso con motivo del sexto aniversario de la Revolución de Setiembre de 1924, — carecía de toda autoridad para gobernar: forzosamente entonces la nación tenía que retroceder frente a otras que avanzaban por el camino del progreso amparadas por una mejor organización política y administrativa".

Don Agustín Edwards decía hace poco, al comentar la aparición en París de la obra **"Parlamentarismo y Régimen Presidencial"**:

"El libro del señor Alessandri es la plena justificación del derrumbe del parlamentarismo enfermizo, que el país soportó hasta 1924, y provocó la remodelación de la Constitución de 1833, para arrancarle todas las adherencias que la habían desnaturalizado y deformado hasta darle atributos de régimen parlamentario que jamás soñaron sus autores cerca de un siglo atrás".

III

Hay en la Corporación a que pertenezco, opiniones respetables en el sentido de estudiar alguna nueva reforma en materia de fuero parlamentario.

¿Por qué no, siempre que ese estudio se haga en algún tiempo más y dentro de un ambiente de serenidad completamente ajeno a las impresiones del momento?

¿No podría, por ejemplo, devolverse al Congreso la facultad de conceder o negar el desafuero, menos en los casos en que se trate del orden público y la seguridad del Estado?

Es necesaria la calma para estudiar ciertas cuestiones.

Surgen, como una función normal del espíritu, tantas ideas útiles o fecundas cuando retorna la tranquilidad reclamada por la meditación!

Y como nunca se acaba de estudiar y trabajar, máxime si se quiere hacer del optimismo razonado una especie de religión cívica, me permito preguntar ¿si no sería oportuno, llegado el caso, juntar, como proponía Millerand, Presidente de Francia, a los senadores de elección popular un número dado de representantes designados por las Universidades, las Cámaras de Comercio, las grandes asociaciones industriales?

¿No es eso más obvio que pensar, como entiendo que se ha pensado alguna vez, en representaciones gremiales a que aun no puede irse porque, a su vez, éstas necesitarían ser asesoradas en una multitud de materias?

E. R. M.

El Salón Oficial (1930)

Si la pecha por entrar ayer al Salón Oficial durante el acto de su inauguración hubiese sido movida por el deseo de ver la pintura, podría creerse que existía un equilibrio entre la enorme producción pictórica chilena y la cultura artística del ambiente. Desgraciadamente, una inauguración es un acto social, en donde la cultura es una tenida que no siempre refleja el estado de comodidad de quienes la llevan.

No podemos quejarnos, en cambio, de la fecundidad de esta tierra de pintores. Unos dos mil cuadros se han puesto en movimiento con ocasión de los salones inaugurados este mes; de éstos corresponden mas de ochocientos enviados al Salón de Primavera auspiciado por "La Nación", que se clausura hoy, y el resto, al envío del Salón Oficial recién inaugurado. Muchos cuadros no han figurado en los catálogos de estas exposiciones, porque no ha habido dónde colgarlos. El Salón de Primavera contaba con cuatro salas, y el Salón Oficial habilitó cinco. Sus organizadores han tenido el propósito, que cuadra con esta época, de aceptar el mayor número de obras, a fin de que quedasen representadas todas las tendencias, y, materialmente, no se ha podido. No existe en Santiago el espacio necesario para contener ni en dos exposiciones sucesivas la producción de sus pintores. Y esto es mucho decir.

En el Salón Oficial se han repartido las obras en la siguiente forma:

Primera sala: obras de Alfredo Araya, Raquel González, Oscar Saint-Marie, Humberto Zorrilla, Teresa Valencia, María Herrera de Anguita, Plaza Ferrand, Estela Ross, Pacheco Altamirano, Alfredo Helsby, Herminia Arrate de Dávila, Darío Vallino, Israel Roa, Edmundo Campos, María Puhalovich, Rafael Alberto López.

Segunda sala: obras de Julio Fossa-Calderón, Carlos Alegría, Pedro Rezca, Exequiel Plaza, José Caracci, H. Eyraud, Albino Quevedo, Eucarpio Espinoza, Adolfo Guerrero Cood, N. Martínez, Barack Canut de Bon.

Tercera sala: obras de José Perotti, María Aranis, María Tupper, Oscar Millán, Waldo Vila, Ana Cortés, Jorge Letelier, Inés Puyó, Guillermo Vergara, Pablo Vidor, Carlos Isamit, Laureano Guevara.

Esculturas: de Lorenzo Domínguez, Román, Virginia Pérez Peña, Carcea, Huidobro, Elsa J. de Krause, María Bellet, Perotti, Eyraud, cerámicas de Hassmann, relieves de Thauby.

Cuarta sala: obras de Rappaport, Marroquín Palacios, Inés Barriga, Virginia Pérez Peña, Gambino, etc.

Y una quinta sala con dibujos y esculturas.

Las firmas de la tercera sala explican por sí mismas que para hacer esta distribución se ha tenido en cuenta la tendencia de la pintura.

No era posible reunir a la producción de los unos, la de los otros; a los que han pintado como se pintaba antes, con los que pintan como se hace ahora. Es tan profundo y tan abierto el abismo que los separa, que no se necesita más que mirar cómo las nuevas obras se separan por sí solas de toda la obra anterior.

Interpretándolas en este movimiento receloso, espontáneo, ha sido como se ha reunido en la tercera sala lo que por ahora podríamos llamar nuestra pintura de vanguardia.

Para muchos, la mayoría, el Salón de 1930 estará representado por los cuadros de las dos primeras salas. Para otros, los menos, el Salón tendrá el mérito de aquellas cuatro paredes donde se han colgado a sí mismas, por derecho propio, las obras más divorciadas de la opinión del público.

Sin embargo, si atendemos a los conceptos generales de la pintura, es decir, a sus valores esenciales y prescindimos de su "actualidad", estamos obligados a reconocer que los méritos no hacen a las tendencias y que éstos se encuentran, así como suelen faltar, en la totalidad de las salas que componen el Salón Oficial. Siempre, naturalmente, que tengamos la honrada disposición de ánimo para, delante de cualquiera obra, que no expresa, no explica ni significa nada, y sólo muestra su vida propia, encontrar o, mejor dicho, buscar la belleza de los elementos empleados (colores), la belleza de combinaciones (técnica, dibujo) y la armonía de sus proporciones (construcción), y olvidemos que, aparte de estos valores específicos, existen el cansancio por lo demasiado visto y la tendencia a satisfacernos con la renovación de valores, la novedad o lo que es lisa y llanamente arbitrario.

JACOBO NAZARE

HACE 2.600 AÑOS DIJO ESOPO...

Dentro de 2.600 años se descubrirá que el hombre desciende del mono y los hombres se dividirán en demócratas y aristócratas.

César Cascabel

Para tratar del embellecimiento de la Alameda

se reunirán mañana en la Alcaldía numerosos vecinos

Mañana, a las 6 de la tarde, se efectuará en la Alcaldía una reunión de vecinos de la Alameda, domiciliados desde San Martín hasta la Avenida Brasil, con el fin de cambiar ideas sobre el arreglo de los jardines en este sector.

Esta reunión se verificará a petición del Alcalde señor Parada, quien ha hecho repartir numerosas invitaciones.

El señor Parada ha deseado consultar a los vecinos, antes de iniciar las obras de embellecimiento que la Municipalidad tiene proyectadas en este paseo.

Los habitantes de las mil y una Américas

Por SADY ZAÑARTU.

EN EL ESPACIO DE 75 AÑOS, LA POBLACION DE BUENOS AIRES, DE 76,000 HABITANTES, PASA LOS DOS MILLONES. — LA VIDA MEDIA EN LAS GRANDES CIUDADES Y LA PERDIDA ECONOMICA QUE COMPORTAN LAS DEFUNCIONES.

Es interesante observar que con respecto a las capitales americanas, la mayoría de las capitales europeas son mediterráneas. Cuando están sobre agua es a lo sumo en un río o en su estuario, como pasa con Londres. Esto débese a que las primeras civilizaciones fueron montañesas. Una leyenda arqueológica afirma que la cuna de la población blanca estaba enclavada en la meseta del Iran, al oeste del Tibet, y que desde allí habrían partido las civilizaciones arianas. Sea como fuere, las tribus que acamparon en Europa establecieron sus tiendas sobre las rutas abiertas al comercio o cerrando los caminos de invasión, prefiriendo los valles y ríos de escaso caudal. El Sena, el Elba, el Vístula, el Danubio, desempeñaron su papel. La vecindad del mar era innecesaria, puesto que todo el intercambio era continental.

En América, las capitales presentaron un aspecto diferente, constituyéndose en puertos: Nueva York, Buenos Aires, Río de Janeiro, Montevideo. Las que están situadas en el interior son, más que capitales del nuevo mundo, herederas de antiguas civilizaciones, como México, fundada por los aztecas, y Lima, en la región donde moraron los incas. Santiago puede considerarse como una ciudad vecina al mar, ya que la angosta faja del país permitió a los fundadores encontrar un valle cercano a dos puertos del Pacífico. Caracas, a 18 kilómetros del puerto de La Guayra, es otro caso. En general, las capitales americanas miran hacia el mar porque quieren estar en comunicación constante con el resto del mundo.

El crecimiento de estas ciudades es incomparable.

Una ciudad europea como París, en 1292 tenía 215,000 habitantes. En 1850, escasamente llega al millón. Ha puesto cinco siglos y medio para pasar de una cifra a otra.

Río de Janeiro, en 1860, tenía sus 200,000 habitantes. Cincuenta años más tarde, estaba en el millón.

Una ciudad como Londres, cuenta, en 1350, con 100,000 habitantes. Necesita cuatro siglos y medio para pasar el millón.

Buenos Aires, en 1852, tenía 76,000 habitantes. En el breve espacio de 77 años, la población pasa a 2.119.911.

Algunas veces, el crecimiento de una ciudad americana tiene dos movimientos. Nueva York tenía 4,000 habitantes en 1697. Al cabo de un siglo sólo llega a 30,000. Pero, en los cien años siguientes, es decir, hasta comienzos del siglo XX, pasa a los cinco millones.

En cuanto a Santiago, que en el año 1865 tenía 115,377 habitantes hasta la cifra que el nuevo censo arroje, es decir, a los 65 años habremos pasado sólo el medio millón de un crecimiento vegetativo.

Las dimensiones de las capitales americanas, principalmente en lo que atañe a la América Latina, están de acuerdo con su rápida progresión demográfica. Es preciso multiplicar por diez, y algunas veces mucho más, las habituales naciones europeas. Río de Janeiro, con sólo un millón de habitantes, ocupa una superficie de 1116 kilómetros cuadrados.

En este sentido, es difícil hacer comparaciones. Sin embargo, ciertas cifras nos permitirán darnos una idea. Londres, una de las capitales más creciedas y una de las más populares de Europa, con todos sus suburbios, cuenta con unos siete millones de almas, en una superficie de 1.800 kilómetros. En cambio, Caracas, capital de Venezuela, ocupa una superficie de 1.900 kilómetros cuadrados y tiene solamente cien mil habitantes.

Las [illegible] americanas participan de la inmensidad natural. La densidad de la población permite en las diferentes capitales, darse una exacta cuenta de la cantidad de aire y suelo a que cada habitante —por lo menos en las estadísticas— tiene derecho.

París es la ciudad del mundo donde la población es más densa: 36.955 habitantes por kilómetro cuadrado. Por el lado contrario Caracas no cuenta sino con 46.

Una comparación importante se puede extraer de las siguientes cifras comparativas: Después de Caracas, Montevideo figura con 534 habitantes por kilómetro cuadrado; México, 636; Santiago, 1.500; Río de Janeiro, 873; Nueva York 6.417; Buenos Aires, 7,662; Madrid, 8.984; Viena, 11.405; Estocolmo, 12.617; Londres, 14.933; Leningrado, 20.185; Berlín, 32.669, y París, como se ha dicho, 36.955 habitantes por kilómetro cuadrado.

La vida media en la ciudad de Buenos Aires, tomando por base para calcularla las defunciones ocurridas en el trienio 1926-1928, alcanza a 38 años, 4 meses y 19 días. Este promedio, sumamente largo si se le compara con el de otras ciudades del mundo, al analizar sus causas, se torna moderado, debido a que el mayor porcentaje de mortalidad corresponde a la infantil, por una parte, y por otra a la tuberculosis y otras enfermedades de las épocas activas del hombre.

Al comparar las cifras de las tres capitales americanas, se destaca en el primer puesto Nueva York, con una vida media general de 43 años, 4 meses y 4 días, que comparada con la de Buenos Aires, resulta 12,9 por ciento mayor y 88,3 por ciento con respecto a la de Río de Janeiro. (1).

La mortalidad de Buenos Aires, al compararla con la de otras ciudades del mundo, presenta, a semejanza de la de Río Janeiro, un aspecto anormal. Es así que la de Berlín, Londres y Nueva York, después de su máximo relativo de la mortalidad infantil, crece paulatinamente hasta el máximo absoluto entre los 60 y 70 años. En Buenos Aires, el aspecto es diverso: la mortalidad infantil adquiere mayor importancia como asimismo se hace notar fácilmente un abultamiento en los períodos activos del hombre, causas que contribuyen a hacer desaparecer el máximo normal, que oscila entre los 60 y 70 años, como se puede observar aquí en Santiago y otras ciudades, a excepción de Río de Janeiro.

Se deduce de la observación anterior, que la destrucción del capital humano activo en Buenos Aires se opera con significativa importancia si se la compara con la mortalidad de otras ciudades.

Corresponde a Amsterdam la más alta vida media del análisis, con 55 años, 10 meses y 5 días, siguiéndole con bastante proximidad y en orden decreciente las ciudades de Berlín, Zurich y Londres.

La vida media general en Buenos Aires es superior tan sólo a la de las seis ciudades comparadas, conténdose entre éstas las de Río de Janeiro, Leningrado, Tokio y otras, cuyas condiciones de vida difieren notablemente de la capital platina.

El paso del hombre por la vida, se divide en tres períodos: el de preparación hasta los veinte años; el activo o de producción, de los 20 a los 60, y el senil.

La pérdida mayor por la muerte corresponde al período de producción. El más alto índice lo ha arrojado la ciudad de Río de Janeiro con 2.091,2 defunciones, siguiéndole la de Leningrado con un índice de 1808,2. El mínimo lo registra la ciudad de Zurich con un índice de 309.9.

Buenos Aires alcanza a un índice de 1035.5, es decir, 50,4 por ciento menor que el de Río de Janeiro, — 245,5 y 32,4 por ciento mayor que Zurich y Nueva York, respectivamente.

Económicamente, las defunciones en el período productivo representan en Buenos Aires el 61,9 por ciento de las pérdidas de los tres períodos correspondiendo el 28.1 por ciento y 10 por ciento al período de preparación y senil respectivamente. En cambio, para Amsterdam, los tanto por cientos de composición son 48.8, 28.7 y 22.5 para los períodos productivo, senil y de preparación. En lo que respecta a Londres, en igual orden, los tanto por cientos de composición son 50.2, 28, y 21.9.

Los índices del tercer período, sumamente inferiores a los otros, merecen su máximo de 758 en Amsterdam, que en los períodos anteriores figuraba con bajos guarismos.

Los más bajos índices de este período corresponden a las ciudades de Río de Janeiro y Leningrado, en que la importancia de las pérdidas en los otros períodos es muy apreciable. Los dos factores opuestos: trópico y frío.

En cuanto a Chile, es el período de preparación donde tenemos los dos records: 47.9 los nacidos, por 25,1 de defunciones.

S. Z.

(1) Juan M. Vaccaro, Director Sección Demográfica.

Joyas y objetos que valen miles de pesos

hallados en la vía pública, fueron entregados ayer por los carabineros a la Municipalidad. —Un par de caravanas de brillantes avaluadas en $ 25,000 se encontraron en un depósito de basuras. — Estas especies serán vendidas en pública subasta

Los carabineros entregaron ayer a la Alcaldía innumerables y valiosas especies encontradas en la vía pública hace tiempo y cuyos dueños hasta la fecha no las han reclamado.

Entre estas especies se encuentran un par de caravanas de brillantes, cuyo valor asciende a veinticinco mil pesos, las que fueron halladas por dos niños que se dedicaban al "cachureo" en un basural de los alrededores de la ciudad.

Estos chicos, ignorantes del extraordinario valor de las joyas, trataron de empeñarlas en veinte pesos en una agencia, donde fueron retenidas y entregadas en el acto a los carabineros.

Los carabineros entregaron también un paquete con $ 5,000 en dinero, encontrados en la calle en diversas partidas por distintas personas.

Además se entregó a la Municipalidad una gran cantidad de especies, especialmente carteras, maletines, lentes, guantes y otros objetos de uso personal.

Estas especies, de acuerdo con la Ley, deberán ser puestas en remate por la Municipalidad, operación que se efectuará dentro de pocos días.

HOY EN EL ATENEO DE SANTIAGO

será recibida la escritora argentina, señorita Julia García Games

Esta tarde, a las 6.45, el Ateneo de Santiago celebrará sesión, en la Universidad de Chile, para recibir a la escritora argentina señorita Julia García Games, quien dará una conferencia sobre el eminente pensador uruguayo José Enrique Rodó.

La poetisa, señora Graciela Sotomayor de Concha, presidirá la sesión y presentará a la señorita García Games.

Los jóvenes poetas, señores René Frías Ojeda y José Miguel Latorre, recitarán algunas de sus más celebradas poesías.

La parte musical estará a cargo del quinteto Brahms, formado por los señores Baronti, Chaves, Glods, Cohen y Fuhren.

El directorio del Ateneo ha invitado especialmente al Embajador de la Argentina, Excmo. señor Federico Quintana y a los Ministros del Uruguay y Colombia, Excmos. señores Martínez Thedy y Sánchez Ramírez.



Esta LIQUIDACION

NO NECESITA COMENTARIOS

HA TENIDO SIEMPRE UNA FUERZA DE ATRACCION IRRESISTIBLE ENTRE EL PUBLICO POR SUS

GRANDES PROPORCIONES Y ENORME CONVENIENCIA

QUEREMOS SUPERAR AHORA AUN LOS EXITOS PASADOS, Y EN UN MAXIMO ESFUERZO PONEMOS A LA VENTA CON

REBAJAS FABULOSAS

TODAS LAS MERCADERIAS DE LOS 20 DEPARTAMENTOS DE NUESTRA CASA.

No falte mañana en nuestros Almacenes, donde encontrará el más grandioso surtido en Blanco, Lencería, Lanas, Sedas y Algodones, Alfombras y Tapicería, Camisería, Casimires, Catres, Colchones, Menaje y Lámparas eléctricas, Juguetería. Artículos para señoras y caballeros, Sanitarios, etc., etc.

Grandes Almacenes

ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA

Garcia

Santiago - Bs. Aires - Paris

ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA de CATRES

VIDA SOCIAL

LA CIENCIA ES LA BIENHECHORA DE LA HUMANIDAD.

Berthelot.

HOY

Stos. Andrés Apóstol y Justina, vgn. y mr.

MAÑANA

Stos. Mariano y Natalia, mrs.

A $ 3.= KG
CERA PREPARADA
PISOS
AHUMADA 42

Vs.—X.

MERCED 368
PRODUCTOS
INNOXA
Productos de Belleza del Instituto Keva y Tamara Mourousi.
TALCO Y JABON DE
YARDLEY'S
Vs.—G.

CLUB DE SEÑORAS. — Biógrafo.— Para hoy, este cine anuncia dos funciones. En la matine a las 3, se pasara la cinta "Fantasma del Norte", por el genial perro Ranger. Además iran las cómicas "Aires de la Granja" y "Tómalo y déjalo".

Todos los niños que asistan a estas matines tendran derecho a un numero para la rifa de un juguete que se sorteara para la fiesta de Pascua.

En la funcion de especial de esta tarde, a las 6.15, se pasara el drama solo para mayores, "Corazones del mar". La Electrola Victor recientemente adquirida en la Casa Curphey, acompanara estas exhibiciones.

Te.—Para el martes a las 7 P. M. se anuncia el te de bienvenida que ofrecen sus amigos y amigas a la señora Alejandra Valdés de Infante y a su hija señorita Ester, con motivo de su reciente llegada al país, después de larga ausencia.

Las inscripciones se reciben en la secretaria del Club.

CONFERENCIA. —El instructor del Instituto de Yoga, don Benjamin Guzman, dará en el local de la institución, una interesante conferencia sobre las diversas maneras que emplean las religiosas para comprobar los misterios de la vida espiritual.

Se invita a toda persona que desee asistir hoy a las 19 horas, en calle Lira N.o 308.

LA SEÑORA HORTENSIA PRADEL DE CALDERON.—En Valparaíso ha fallecido últimamente la señora Hortensia Pradel de Calderón, cuyo desaparecimiento ha causado profundo sentimiento de pesar en el vasto circulo de sus relaciones, en los cuales era sinceramente querida y estimada, debido a sus hermosas prendas de carácter y a la bondad de su corazon.

MATRIMONIO MATTE LARRAIN - VALDES FREIRE.—



Señorita Elvira Valdés Freire. (Foto JORGE OPAZO).

cuyo matrimonio con el Ministro de Fomento, don Luis Matte Larraín, será bendecido hoy privadamente en la Iglesia de las Agustinas.

Apadrinarán al novio don Domingo Matte Pérez y señora Javiera Larraín de Matte, y a la novia, don Vicente Valdés Bascuñán y señora Perpetua Freire de Valdés.

Actuarán de testigos en el matrimonio religioso, por el novio, los señores Claudio Matte y Luis Valdés Dávila, y por la novia, los señores Eugenio Guzmán y Miguel Valdés Freire.

En el matrimonio civil fueron testigos, por el novio, los señores Domingo y Arturo Matte Larraín, y por la novia, los señores Gustavo Alessandri Altamirano y Vicente Valdés Freire.

ANIVERSARIO DE SUDESLAVIA. — Con motivo de celebrarse el 1.o de diciembre el 12.o aniversario de la unificación del Reino de Sudeslavia, la colectividad yugoeslava en Santiago conmemorará esta fecha con una comida que se llevará a cabo el mismo día 1.o, a las 20.30, en los salones del restaurant de la Quinta Normal.

BAUTIZO.—El Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo de Santiago, don Crescente Errázuriz, bautizó ayer en su Oratorio particular, al niño Augusto Matte Vial, hijo del Dr. Raúl Matte Larraín y de la señora Amalia Vial de Matte.

Fueron padrinos don Juan de Dios Vial Vial y la señora Javiera Larraín de Matte.

PASEO. — Al paseo ofrecido al fundo "Las Vizcachas", por don Fernando Claro y señora María Tocornal de Claro, concurrieron, entre otras, las siguientes personas:

Embajador de Inglaterra Excmo. Lady Chilton, Embajador de Italia y la Condesa Durini di Monza, Embajador de España, Marqués de Berna; Encargado de Negocios de Holanda y señora de Lamping, Hernán Prieto y señora, Raúl Claro y señora, Celerino Pereira y señora, Gregorio Amunátegui y señora, Raúl Besa y señora, Héctor Orrego y señora, Leoncio Larraín y señora, Elena Larraín de Astaburuaga, Jorge Barros y señora, Fernando Balmaceda y señora, Osvaldo de Castro y señora, Marta Larraín Prieto, Juan E. Tocornal y señora, Jorge Besa y señora, Armando Jaramillo y señora, Héctor Claro y señora, Ramón Lecaros y señora, Emilio Aldunate Phillips y señora, Inés Subercaseaux, Guillermo Edwards y señora, Ismael Edwards y señora, señor Plummer y señora, Manuel A. Tocornal y señora, Augusto Larraín y señora, Alfredo Ureta y señora, Luz Tocornal Ross, Lucy Scroggie, Laura y Lucía Vergara Santa Cruz, Elisa Ureta, Anita Huidobro Domínguez, Adriana y Carmen Vergara Blanco, María Prieto S., María Vial Freire, Blanca Lyon Vial, Gonzalo Barros, Ismael Ossa, Pedro de Igualt, Eugenio Vial, Eduardo Balmaceda, Francisco Walker, Jorge Alessandri, Enrique Sánchez Matte, Pedro García de la Huerta, Eduardo Matte, Eulogio Cotapos, Luis Stagg, Luis de Castro, Eugenio Vicuña, Augusto Errázuriz, Antonio Huneeus, Fernando Morandé, Francisco Montt, etc., etc.

EN HONOR DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y SEÑORA.—A la comida que anoche ofrecieron el honorable Encargado de Negocios de Venezuela y señora Errázuriz de Posse Rivas al Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores y señora Grebe de Barros, con motivo de la llegada del Excmo. señor F. G. Yanes, Ministro de Venezuela en Chile, Argentina y Uruguay, fueron invitadas las siguientes personas:

Excmo. señor Nuncio Apostólico; señor Ministro del Interior, y señora Taborga de Froedden; Excmo. señor Embajador de Argentina, y Sra. Achaval de Quintana; señor Emiliano Figueroa, y señora Sánchez de Figueroa; Excmo. señor Ministro del Uruguay, y señora de Martínez Thedy; Excmo. señor Ministro de Venezuela; señor Emilio Bello Codesido, y señora Balmaceda de Bello; Excmo. señor Embajador de Chile ante el Vaticano, y señora Lira de Lira; señora Sara del Campo de Montt; Excmo. señor Ministro de Chile en Bolivia, y señora Pérez de Bianchi; señor Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, y señora Sarratea de Nieto; señor don Tito Lisoni, y señora Rojas de Lisoni; señor Intendente de Santiago, y señora Fernández de Huneeus; señor Francisco Rivas Vicuña, y señora Walker de Rivas; señor Director del Departamento Diplomático, señor Introductor de Diplomáticos; señor Mariano Fontecilla Varas, y señora Concha de Fontecilla; señor Leoncio Larraín Echevarría, y señora Irarrázaval de Larraín; señor Osvaldo de Castro, y señora Larraín de de Castro; señor don Carlos del Campo Ortúzar, y señora Errázuriz de del Campo; señor Carlos Iñiguez Larrain, y señora Sanfuentes de Iñiguez; señora Pereira de Ferrari, señorita María Barros Grebe y señor Fernando Zañartu Campino.

FALLECIMIENTO. — Ha fallecido, víctima de una penosa enfermedad, el distinguido caballero colombiano don Neftalí Ibarra Lozano.

El señor Ibarra trabajó en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado durante más de treinta años, donde supo conquistarse las simpatías de sus subordinados y el aprecio de sus compañeros. Hacía cinco años que había sido jubilado como una justa recompensa a sus dotes de laboriosidad y dedicación al trabajo.

La noticia de su fallecimiento ha causado hondo pesar entre sus relaciones sociales que le estimaban por sus hermosas prendas de carácter.

A $ 3.= KG.
CERA PREPARADA
PISOS
AHUMADA 42

Vs.—X.

¿SUFRE USTED MAREO?
TOME
«Mareol»
Remedio completamente eficaz contra el mareo de mar, aire y tren
En venta en Boticas: Droguerías del Pacífico, Prentice, Despouy, Droppelmann y otras.
Base: Hierbas y frutas.
Vs.—G.

ULTIMOS DIAS EN SANTIAGO



Si quiere usted conocer su destino o el de cualquiera persona que le interese: hijos, esposa, hermanos, etc., y cómo mejorarlo científicamente, evitando fracasos y sufrimientos y obteniendo éxito en cada asunto y momento de la vida, consulte de 10 a 12 y de 2 a 7, o por CORRESPONDENCIA, mediante el envío de los datos del nacimiento: fecha, mes, año, sexo, lugar (y hora si se sabe), y un giro: postal, bancario, etc., por su importe en carta CERTIFICADA, al Prof. Astrólogo.

FRANC LEO

Hotel Oddó. Ahumada 327, Santiago

Horospocos: solar $ 10, verbales, N.o 1 y 2, precios especiales. Si necesita más informes, pídalos enviando estampillas para franqueo.

Consúltelo HOY, o hasta el 10 de diciembre en que dejará Santiago.

Lt—G.



Hermosos Cenos

"SENOL", poderoso reconstituyente contra la flacidez de los senos: Un corto tratamiento y notará sus maravillosos resultados. Precios para provincias, franco envío: Frasco grande, $ 25; chico, $ 20.50.

"JALEA YODURAL". Eliminador eficaz de las grasas excesivas. Tarro: $ 15.50.

"CREMA VEGETAL". Hace desaparecer las manchas, espinillas e impurezas de la piel, $ 10.50.

Todos estos productos son garantizados por el Laboratorio Santa Fe, de Buenos Aires.

FAJAS DE PREVIL

Reducen estómagos y vientres caídos. No tienen barbas. Hechuras desde $ 40.

ZAPATOS ARGENTINOS. Modelos originales, desde $ 60.

Esmeralda 635, Buenos Aires — Alameda 227, Tel 86047, Santiago

JOVITA ALVAREZ

Lt—X.

ORIENTAL CARPEL
¿Conoce Ud. este nuevo Establecimiento?
VISITELO EN MONEDA 855
ALFOMBRAS — LAMPARAS DE ESTILO
Objetos para regalos. — Cubiertos, etc.

Madame ROSSELLOT
ANEXO SAVOY

Desde el 27, y sólo por pocos días, y con motivo de mi próximo viaje a Europa, realizaré a mitad de precio, toda la colección de trajes de calle, tarde y noche.

Rebajas extraordinarias en los precios de las fajas reductivas, que adelgazan en un mes, de los reformadores para el busto, y tónico para idem, rouge que dura 48 horas; un nuevo aceite para el embellecimiento y crecimiento de las pestañas; Rimmel, cremas de lechuga y pepino, y demás productos de belleza y medicinales para tratamientos del acné, eczemas, manchas de viruela, pecas, arrugas, etc.

Vs.—n|o.

SANATORIO CHARCOT
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS

Dirigido por los doctores Oscar Fontecilla, Profesor de Psiquiatría en la Facultad de Medicina, y Elías Malbrán (Providencia 1936, teléfono 81361), Jefe de Servicio en el Hospital Psiquiátrico. Situado en un hermoso parque en los alrededores de Santiago, SECCION ECONOMICA ESPECIAL PARA CASOS CRONICOS. Más datos:

ESTADO 115. — Teléfono 60014. — CASILLA 4168

Vs.—G.



HA recibido los Ultimos Modelos de CALZADO PARA SEÑORAS Y NIÑOS

Creaciones Primavera -- Verano

Nuestra gran existencia nos permite vender el mejor calzado a precios muy reducidos.

Huérfanos 990

Vs.—X.

ESCUELA DE EDUCACION FISICA

Sección Kinesiterapia, a cargo del Dr. Gondos

Tratamientos deformaciones columna vertebral.

Movilización rigidez articular después de accidentes, reumatismo, inflamaciones.

Masaje médico, afecciones articulares, musculares, parálisis nerviosas.

Cursos especiales para tratar obesidad, ambos sexos, con métodos modernos

Electroterapia, Luz ultravioleta, aire caliente, Diatermia, Rayos X, Sala Sander, y aparatos especiales para gimnasia médica.

Consultas, 5-7, diariamente

MORANDE 746

TELEFONO 81082

Vs.—G.

Informaciones Sociales

YA NO TENEMOS NADA QUE DECIRLE

Ud. sabe perfectamente que es una necesidad para su familia. Sabe también que usted puede satisfacerla en las mejores condiciones, y que, al hacerlo, adquiere, junto con una seguridad de salud, un nuevo elemento de bienestar, con disminución de sus gastos domésticos. Si es así, ¿por qué vacila? Mañana mismo debe ordenar usted su Refrigerador General Electric en la Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago.

UN NUEVO TRIUNFO

Buscar una película que pudiera compararse, en grandiosidad, ya que no en su honda trama y emotividad, y novedad al mismo tiempo, a "El Angel Azul", era una empresa difícil; sin embargo, el Victoria ha logrado, con el grandioso poema épico "Los trece granaderos", dar una nueva sensación a su distinguido habitué que podrá el martes próximo, admirar esta maravilla, que al decir de Pirandello y Bernard Shaw, ha elevado a la categoría de arte, el cine sonoro. Su argumento, basado en uno de los episodios más memorables de las campañas de Napoleón, interesa en extremo a todos los chilenos, pues tiene un parecido asombroso al Combate de la Concepción, la epopeya de un puñado de bravos.

Sus intérpretes también están a la altura del valor del argumento y extraordinaria realización, pues los roles principales están a cargo de Conrad Veidt y Karin Evans.

Su argumento se presta para realizar una obra perfecta de sonoridad, teniendo escenas cantadas y habladas.

Por su tema y noble concepción, la Censura ha declarado a "Los trece Granaderos" apta para todos.

EL CALZADO DE LA ESTACION

Cada estación, más que eso, cada toilette, exige un calzado determinado, pues el modisto de París, hoy día se preocupa de todo un conjunto, determinando hasta sus más mínimos detalles. Visite Ud. la Casa "Samsó" en sus establecimientos de Huérfanos 990 y Estado esquina de Agustinas, y se dará cuenta que sus modelos son la última palabra de la elegancia, encontrando en su amplio surtido la horma precisa para su toilette, ya sea en cuero de lagarto, u otros de gran moda.

Longines
EL RELOJ DE LA ALTA SOCIEDAD

CALZADO SOBRE MEDIDA

Cuando quiera que su calzado hecho a mano maraville por su confección acabada, por su horma elegante y alta novedad, pídale a Rafael, Arturo Prat 103, que le confeccione un par y disfrutará de este agrado. Facilmente podrá convencerse de su arte, visitando su salón de Exposiciones en Merced 737, donde podrá admirar los trabajos más finos y hermosos, ejecutados en su taller.

CON TODA ECONOMIA

Para comprar un lindo traje, que sea copia de los modelos de más éxito en París, no necesita Ud. hacer un gasto desmedido, ni mucho menos su pago inmediato. Vaya a la Casa A. Foix de B., Claras 701, donde encontrará, en los materiales más finos y más elegante confección, la toilette que precise, con admirables facilidades de pago. Así, podrá Ud. vestir con toda elegancia, aunque cuente con pocas entradas.

EN "MONTECARLO" HALLARA SU FORTUNA

Montecarlo, el pequeño rincón de Europa, ha sido el origen de grandiosas fortunas, tambien, gracias a un golpe afortunado, de un momento. Consumiendo "Aceite Montecarlo", que es el más refinado de todos, puede lograr lo mismo, ya que sus consumidores, pueden ser beneficidos con un vale— canjeable en Bandera 684— que le da derecho para hacer usa cartilla de diez pesos en el Club Hípico. Con esta suma, Ud. puede levantar una apreciable cantidad de pesos.

MIL PESOS A SU ALCANCE

La "Leche Condensada "Miraflores" no sólo se complace en presentar el mejor producto de su género, sino que queriendo conocer una opinión de quienes la han adoptado y la posibilidad de ofrecer una tentadora suma a la respuesta más adecuada, ha abierto un concurso cuyos detalles podrá consultar, dando un premio de mil pesos, con la siguiente pregunta: ¿Por qué prefiere la Leche Condensada "Miraflores"? La respuesta no debe tener menos de veinte palabras ni más de cincuenta, debiendo enviarse a casilla 88-D.



EN ESTE SIGLO DEL DEPORTE

Natación, golf, tennis, equitación, box, football, han adquirido, en el concepto del siglo, un valor, un interés vital. Parece que el empuje del momento, la rapidez con que se vive identificárase con la movilidad de los deportes. Por eso, es condición necesaria en la vida moderna, ser deportista. Pero para eso es preciso mantener la integridad, la salud del organismo, gracias—especialmente—a los sistemas de alimentación. Una comida mala asimilada, no solo le producirá malestar al cuerpo, sino pesadez al espíritu.

Muchas veces, su almuerzo puede estar constituído por materias completamente inofensivas y, sin embargo, se siente mal: ello se debe a la poca calidad o asimilación de los condimentos que se han usado. Por eso Ud. debe usar únicamente, para mantener su buena salud, "Crisco", que es una manteca vegetal que no empapa ni absorbe los alimentos, no les deja olor, que es tan pasoso—el de la grasa— y tiene un rendimiento mucho mayor, en consecuencia. Pida siempre Crisco y será una persona sana y apta para los deportes.

CONTRIBUYENDO AL PROGRESO ARTISTICO

Desde su establecimiento en Chile, la Casa "Víctor" ha sido un factor ponderable de progreso artístico, pues, con sus producciones y perfeccionados instrumentos nos ha dado a conocer los grandes valores líricos y musicales, honra y gloria del arte y que de otro modo no nos habría sido dable escuchar. No contenta con esta actividad, hoy la Casa "Victor" toma a su cargo la difusión de nuestro repertorio, dando a conocer en sus discos todo nuestro arte y que Ud. puede apreciar en forma perfecta, ejecutándolos en una "Radio-Electrola" Víctor, cuyos modelos puede ver en Ahumada 230.

NO PERMITA

No permita que su taza de té sea preparada con cualquier marca, pues entonces no disfrutará del agrado de una bebida aromática, reconfortante. Pida, entonces, Té Ratanpuro, que no solo es el mejor, sino que además, pone a su alcance— mediando para ello, indudablemente, un poco de suerte— una buena suma de dinero, pues por sus cupones le canjean a Ud., en Bandera 684, un vale por una cartilla de diez pesos, que puede hacer en el Club Hípico.

HAGA SUS PEDIDOS DIRECTOS

La Real Silk Hosier Mills, Inc., de Indianápolis, Indiana, la fábrica de medias más famosa de Estados Unidos, con el objeto de evitarle a Ud. los intermediarios, que no hacen más que encarecer el artículo, mantiene en nuestra capital, Bandera 620, una oficina de pedidos, en donde encontrará los más hermosos y atrayentes muestrarios, con las últimas novedades y cuyos pedidos Ud. puede recibir antes del mes.

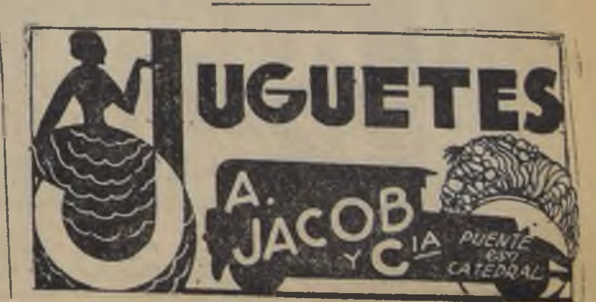


UN TRABAJO FINO

Cuando Ud. quiera tener un agrado, en vez de una molestia, al retirar la prenda de vestir que llevó a la Tintorería, llévela a "Las Novedades", San Francisco 409, donde, por muy fina y delicada que sea la obra, le ejecutarán el teñido o desmanchadura más perfecta, por contar con los más modernos procedimientos y una personal técnico de primer orden y con larga experiencia. Esta casa no tiene sucursales.

UN AROMA EXQUISITO

Cuando Ud. usa en su tocador los polvos "Gueldy" no sólo tiene la satisfacción de llevar su cutis fresco y juvenil, en que las partículas no dejan la más leve demostración, pues son finísimos, sino que su aroma delicado y personal, agregan a su conjunto un nuevo atractivo y seducción. Pruebe—y le bastará una vez— los polvos "Gueldy" y será la única marca que usará en lo sucesivo.



lo extraordinario siempre llama la atencion, lo que ocurrirá mañana en santiago será la iniciación de las memorables baraturas de diciembre, la única, la suprema ocasion del año

adquirimos fama porque vendemos barato. lo probaremos desde mañana vendiendo géneros a $10. que valen $20.—

SEDAS - SEDAS

CREPEES DE SEDA, infinidad de dibujos muy atrayentes, regalo,

$ 3.90 metro

OPAL DE SEDA, 90 ctms. de ancho, tonos pálidos, especial para ropa interior, precio regalado,

$ 2.90 metro

FOULARES DE SEDA, en dibujos muy elegantes, recién recibidos,

$ 6.80 metro

ESPUMILLAS lisas, pura seda para liquidar completamente esta partida regalaremos a

$ 8.50 metro

TUSOR DE SEDA en fantasía y lisos, de gran moda,

$ 9.80 metro

ESPUMILLAS Y CREPEES seda y lana, colores de gran fantasía,

$ 13.80 metro

ESPUMILLAS de fantasía en pura seda, para liquidar toda esta partida en esta liquidación daremos a

$ 16.80

GEORGETTE de fantasía en pura seda, tela de gran moda, valían $ 35 y $ 30 metro ahora a

$ 16.80

MARROCAIN de seda, gran fantasía para trajes y ensemble a

$ 18.80 metro

FULGURANTE pura seda en colores lisos, especial para trajes y tapados, el metro a

$ 13.90 metro

LANAS - LANAS

MUSELINAS DE LANA, colores de fantasía, muy elegantes para batas, trajes, blusas, etc, a

$ 2.90 metro

POPELINAS DE LANA, gran colorido, un regalo,

$ 3.80 metro

KASHA pura lana, hay una infinidad de colores, todos en tonos pálidos, de gran moda a

$ 9.80 metro

VELOS

JAMAS hemos presentado un surtido de más gusto y de mejores colores que los que expondremos desde mañana en nuestros almacenes. Tendrá velos

desde $ 0.60

VELOS en dibujos muy elegantes, ancho 100 ctms., el metro a

$ 1.30

VELOS de hilo en preciosos pintados, chicos y grandes para todos los gustos, artículo que valía $ 5.80 ahora a

$ 2.90

VELO suizo de puro hilo, gran colorido, moda, el metro a

$ 4.50

CHIFFON PLUME imitación a velo de seda, tipo de gran moda, colores selectos, de mucho gusto,

$ 6.90 metro

CRETONAS

SURTIDO Y BARATURAS sin igual, soberbia exposición de colores, hay de todos los precios, desde

$ 1.20 metro

BLANCO - BLANCO

HABIENDO RECIBIDO una gran remesa de estos artículos, seguiremos vendiendo durante esta liquidación a los precios que hasta ahora vendíamos y algunos a precios aún más bajos. ORNABURGO en una calidad buena y tupida tendremos el mt.

$ 0.50

TOCUYO para sábanas 150 ctms., ancho, calidad inmejorable por su duración, solamente al precio de

$ 1.95

ADEMAS encontrará una cantidad de tocuyos y creas buenas para sábanas en completa baratura también lienzos buenos como el "Caballo Alado", "Coraza", "Faisán", "Ojo", "Competidor", "Barón", etc., tendrá usted desde

$ 0.40

ALGODONES

MUSELINAS, en pintados menudos muy elegantes, para vestiditos de niñitas, delantales, etc. desde

$ 0.75

PERCALAS pintados chicos y elegantes, a

$ 0.25 el metro

MUSELINAS semi-lana, pintados de gran moda, especial para batitas, trajes, etc., el metro

$ 1.40

CREPEES de fantasía, colorido muy nuevo, artículo de duración, el metro

$ 1.20

CONFECCIONES.—Habrá un inmenso surtido en vestiditos, mamelucos, delantales, etc., en completa baratura, desde

$ 0.50

PAÑUELOS fantasía, desde

$ 0.30

LISTA DE NUMEROS PREMIADOS DEL SORTEO

EFECTUADO EL SABADO 29 DE NOVIEMBRE, 1931.—Serie N.o 7

	PREMIADO		PREMIADO
1	7624	27	[illegible]
2	2988	28	7102
3	8271	29	[illegible]
4	398	30	9750
5	169	31	7087
6	385	32	[illegible]
7	2461	33	421
8	1500	34	8847
9	869	35	3600
10	808	36	6900
11	4544	37	758
12	523	38	[illegible]
13	636	39	2547
14	6151	40	9133
15	4159	41	1634
16	907	42	1307
17	4611	43	437
18	7678	44	8211
19	3638	45	7984
20	5173	46	1727
21	1170	47	[illegible]
22	9331	48	3175
23	5600	49	[illegible]
24	8550	50	[illegible]
25	9346		
26	4839		

— FIN —

Sección Encargos de Provincia: Utilizan do usted esta nueva Sección, tiene San tiago en su propia casa. Los precios de es ta Sección son de $ 10, lo que vale $ 15. Escríba nos hoy mismo a casilla 1372; enviamos datos a vuelta de correo.— Atendemos presto y bien.

Almacenes de Liquidaciones

Delicias 3035 - Estado 127-135 - San Diego 1113

VIDA SOCIAL

MATRIMONIO OSSANDON GUZMAN VALDES VIAL.—



Señorita María Valdés Vial.

que hoy en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661), a las 11 A. M. contraerá matrimonio con el señor Roberto Ossandón Guzmán.

Los padrinos serán los señores Carlos Ossandón Barros y Máximo Valdés Fontecilla y madrinas las señoras Teresa Guzmán de Ossandón y Blanca Vial de Valdés.

De testigos servirán los señores Carlos Ossandón Guzmán, Alberto Ossandón Barros, Hernán Cruz Gana, Eduardo Campino Echeverría, Fernando Ochagavía Hurtado, Jorge Vial Sánchez, Marcial Guzmán Z., y Eliodoro Fontecilla S.

REUNION MUSICAL. — La señora Sofía Andwanier de Korner ofreció un te en su residencia de la calle Santo Domingo, a la señora Magdalena Valdés de Huneeus, y en el que se desarrolló un escogido programa musical. Fué una tarde de exquisito arte.

Asistieron las siguientes personas:

Señora Magdalena Valdés de Huneeus.

Señora Lucía Grebe de Barros.

Ministro de Francia y señora de Longchamps.

Embajador de Estados Unidos y señora de Culbertson.

Encargado de Negocios de Alemania y señora de Pistor.

Ministro de Panamá y señora de Orillac.

Ministro de Colombia y señora de Sánchez Ramírez.

Señora Delia Matte de Izquierdo.

Doctor Víctor Korner.

Señora Delia Izquierdo de Reyes.

Señora Adela I. de Walter.

Señor Tomás Hobbins y señora.

Señora Teresa W. de Wygnanky.

Señora Claire S. de Arnolds.

Señora Corina Cienfuegos de Honorato.

Señora Philippi de Oyarzún.

Señora Pilar de Echegoyen.

Señor R. Oyarzún Philippi.

Señora Korner de Oyarzún.

Señor Rafael Correa y señora.

Señoritas: Judith y María Aldunate Calvo, María Barros Grebe, María Philippa I., Adriana Philippa I., Nina Huneeus Valdés, Paula Oyarzún, Chela Reyes, Elvira Puenzalida Vicuña e Inés Korner A.

Cantaron y tocaron espléndidamente, siendo muy aplaudidas las siguientes personas:

Señorita Adriana Aguilera (pianista).

Señorita Melita Wygnanky (soprano).

Señorita María Guerrero Mandiola (violinista).

Señorita Margarita Hobbins (arpa).

Señorita Lucrecia Moreno Sanfuentes (piano), y el gran concertista Maca, que ejecutó al violín algunos números acompañado por el señor Carlos Friedmann.

NACIMIENTO. — Ha nacido una hijita del señor Benito Tagle C., y de la señora Inés Arce de Tagle.

SOCIEDAD BACH. — Ensayo. — Se avisa al conjunto coral de la Sociedad Bach, que el ensayo general para el concierto que se dará el jueves próximo, tendrá lugar mañana lunes en el Conservatorio Nacional.

Se recomienda encarecidamente la puntualidad en la hora de llegada.

DE ESTADOS UNIDOS. — Regresó de Estados Unidos el señor Eduardo Bozzolo Bianchi.

LA SRA. MARIA LUISA CONTRERAS DE FONCEA. — Ha dejado de existir en esta capital la distinguida dama argentina, esposa del doctor Foncea, doña María Luisa Contreras de Foncea, vinculada a respetables familias chilenas.

El fallecimiento de la señora Contreras de Foncea, ha causado un profundo sentimiento de pesar en el círculo de sus relaciones, en donde era especialmente estimada por sus excelentes dotes de cultura y bondadoso espíritu.

Sus funerales se efectuarán hoy Domingo a las 4 de la tarde.

El cortejo fúnebre partirá desde la calle Santo Domingo N.o 2720.

M U S I C A

EL PRIMER CONCIERTO ORGANIZADO POR "LA NACION" SE EFECTUARA EN LA TARDE DE HOY

LA SOCIEDAD CORAL FROHSINN, EL "QUINTETO BRAHMS" Y JOSE MATZA, PARTICIPARAN EN ESTA AUDICION



El conjunto coral Frohsinn.

Gracias a la potente instalación transmisora con que cuenta nuestro rotativo, el concierto organizado por "La Nación", con fines de difusión artística, se podrá escuchar de Arica a Magallanes.

Bastó una lacónica insinuación nuestra, el esbozo de un buen deseo, para que inmediatamente ofrecieran su desinteresado y valioso concurso artistas nacionales y extranjeros, cuyos méritos de intérpretes van asociados a las cualidades personales más distinguidas.

Bienvenidos sean los músicos extranjeros que por primera vez llegan hasta esta casa. Una elemental hidalguía nos mueve a considerar su aporte generoso.

Creemos que se puede hacer eficiente obra nacionalista, aunando al incipiente empuje chileno, el esfuerzo del hombre experimentado de otras razas.

Italianos y alemanes han desarrollado una grande obra en pro del arte musical de nuestro país. Oportunamente hablaremos de los primeros; en esta ocasión queremos recordar aquí, los nombres de algunos alemanes ilustres, cuyas benéficas enseñanzas abrieron fructíferas huellas en nuestro ambiente musical: Tulio Hempel y Juan Harthan, ambos directores que fueron de nuestro Conservatorio Nacional; Carlos Stamm, Federico Stoeber, cuya actuación en el Orfeón de Policía fué tan importante; Enrique Brüning, Arturo Hügel, Waldemar Franke, Hucke, Ernesto Schwen, W. Fisher y tantos otros.

Ahora, un virtuoso eminente, Josef Matza, un coro alemán cuyos triunfos nadie desconoce y un grupo de entusiastas muchachos chilenos, dejarán sus nombres unidos a la vida de este diario.

El concierto consulta los siguientes números:

1.o Minueto en Mí bemol.—Mozart.—Cuarteto: señores Baronti, Chávez, Gloede y Cohen.

2.o Danza Eslava.—Dvorack.—Violín: Virtuoso Josef Matza. Al piano, Carlos Friedemann.

3.o Andantino del Cuarteto en Do Menor.—Beethoven.—Cuarteto.

4.o Ein Rheinisches Madchen. — Kraemer.—Interpretado por el "Frohsinn", Maestro Keiper, director del Conjunto Coral Alemán.

5.o Nocturno.—Borodin.—Cuarteto.

6.o Danza española.—Sarasate. — Violín.—Josef Matza.

7.o Allegro.—Dvorack. — Interpretado por el quinteto Brahms, al piano, Sander Fuhren.

8.o Maedlein und Wein.—Flirsbach.—Coro "Frohsinn".

Terraza del 4.o piso de nuestro diario.

Durante la interpretación de los números, se ruega guardar el mayor silencio.

Invitaciones, disponibles en la Sección Teatros, del diario, hoy, de 10 a 12.



Señora Rosa R. de Herrera.—Santiago.

Entusiasta y competente alumna, que recibió su título de profesora en el Instituto Corte Práctico "EL PROFESOR", siguiendo el ramo de modas, donde se dió a conocer como una excelente alumna e inteligente en el curso que siguió. Obtuvo además la Medalla de Oro que en este caso obsequia el Instituto a sus alumnas, al notar su capacidad y adelanto.

Las interesadas en seguir alguno de los cursos que dicta el Instituto, pueden pedir folletos gratis a Casilla 615, o San Martín 442, Santiago.

Los cursos que se dicten son por correspondencia y personal, y son los siguientes: modas, sombreros, repujado en cuero, repujado en metal, pintura a la pluma.

Lt.—X.

Angelus Rouge Incarnat

PARIS LONDON NEW YORK

INDELEBLE INOFENSIVO

Louis Philippe

MERCED 368

Abrigos de seda y de lana.

Trajes de calle y de playa.

Vestidos de baile, Sombreros, Guantes mosqueteros, Medias, Blusas, Ropa interior, Collares, Pulseras, Anillos, Carteras, En cas, Zorros, Trajes de baño, Obras de mano.

DE 9 A 12 — DE 2 A 6 1|2.

TELEFONO 84084



PRESTAMOS

Facilito para segundas hipotecas sobre propiedades de primera clase, y sólo por cantidades de importancia.

César Cordovez C.

HUERFANOS 1177

Botica

Compro, venta mínimum 10 mil pesos mensuales.

Por carta

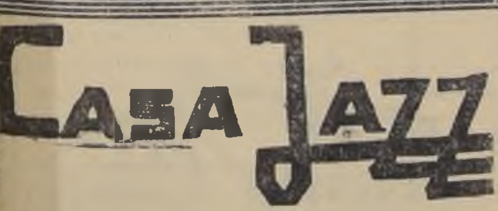
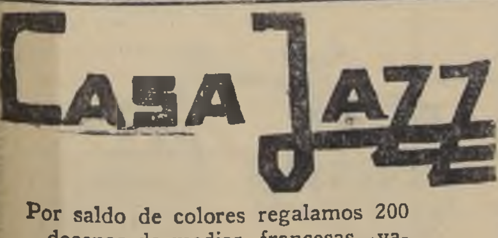
I. F.—San Diego 341

9276—Vs. X.

Objetos

PARA REGALOS

Lindo surtido a precios jamás vistos, liquida la JOYERIA HOLUIGUE, Pasaje Matte 52, entrando por Plaza.

Por saldo de colores regalamos 200 docenas de medias francesas, valían $ 25 rebajadas a ..... $ 10.90

Mallas 44, valían $ 35 ..... $ 17.90

Pantalones Valiseras a ..... $ 30.—

Carteras en cuero, de diferentes modelos y colores a elegir..... $ 60.—

LIQUIDAMOS modelos importados de trajes de calle y baile desde..... $ 100.—

AGUSTINAS 985

TELEFONO 85996.

VESTIDOS

desde $ 90; PALETOES forrados en seda, desde $ 190; SWEATERS, ECHARPES, PYJAMAS para el baño, de última moda; CARTERAS, MEDIAS a $ 15; GUANTES, CAMISAS DE NOCHE, OBJETOS PARA REGALOS, etc., etc., se REALIZAN en

Lord Cochrane 242

Vs.—D-2

Merced 368

RECIEN LLEGADO UN GRAN SURTIDO DE

ARTICULOS PARA REGALOS

Vs.—G.

Ni el aire ni el polvo afectan el cutis cuando se usa la CREMA del HAREM

Viña del Mar

Confortable casa amoblada muy bien situada. Doy en arriendo por el verano.

TRATAR AQUI:

BRASIL 50

Cr.—30 N.

LA MAISON CARPENTIER

HUERFANOS 782. Teléfono 63013

SIGUE REALIZANDO: Batas de seda importadas, desde $ 180. Trajes de paleto de seda con blusa, desde $ 350. Recibe géneros para copia de modelos. Hechuras desde $ 80; hechuras sombreros desde $ 15.

Vs.—G.

Balneario de Quintero Hotel Yachting Club

TEMPORADA DE PRIMAVERA

El mejor clima de Chile.

Las playas más hermosas.

El mejor Hotel de la Costa Central.

ESTE ESTABLECIMIENTO HACE UN DESCUENTO DEL 20 o|o EN EL MES DE DICIEMBRE

V. 8.—7 D.

Casa Delmond

Un regio surtido de trajes elegantes de Sport, última novedad, recién llegados.

Huérfanos 724

9337—Vs. X.

Mundial Hotel

BANDERA ESQ. MONEDA

PIEZAS SIN PENSION

— BAÑOS Y TELEFONOS —

Precios especiales para Asociaciones Deportivas.

9282—Vs. X.

SU SUERTE

cambiará, en momentos de duda, decaimiento o pena por amores, negocios, dificultades, o cualquier asunto de la vida. Recuerde que yo puedo salvar su situación y guiarle recta y seguramente en el sendero del éxito y del bien.

Atiendo diariamente, de 10 a 12 y de 2 a 8. HA-RAK, Astrólogo científico, BULNES 25.

9173—Vs. X.

MUEBLES

DE TODOS ESTILOS

A PRECIOS BAJISIMOS VENDE

La Universal

Damos facilidades en el pago. Entrega inmediata

CATEDRAL 1131

Vs.—X.

AURENTIA ES BELLEZA

PRUEBELA

SALON AURENTIA — MERCED 729

Vs.—X.

MEDIAS

de seda, colores de moda. . . . . . $	2.90	de seda Bemberg, costura francesa y flecha. . . . . . . $	8.95
de seda, con flecha calada. . . . . . . $	3.90	Holeproof, seda natural, talon en punta. $	16.00
de hilo fino, con flecha calada. . . . $	4.80	Le Gui, seda natural, flecha calada. . . $	17.80

La Reina de las Medias

Solamente AHUMADA 360. — Santiago.

CASA PHILO
1020 Huérfanos
Telefoho 87085

TODOS LOS ARTICULOS DE ESTA CASA

SE LIQUIDAN

Detallamos algunos

PLANTA BAJA

CARTERAS de cuero, importadas, desde $ 40.00
CHOMPAS de lana, importadas, desde... $ 60.00
MEDIAS de seda natural, par.......... $ 10.00

1.o Piso

TRAJES importados, desde.............. $ 200.00
SOMBREROS modelos, desde............. $ 70.00

Vs.—X.

MADRES!

VUESTROS HIJOS CRECERAN SANOS Y ROBUSTOS SI LES DAIS

"DRYCO"

(La leche segura)

En venta en todas las boticas del país.

Distribuidores:

MORRISON & Co. — AHUMADA 65|77, SANTIAGO

Vs.—G.

AUX GALERIES Lafayette de Paris

SANTO DOMINGO 1029

LIQUIDARAN LOS DIAS LUNES Y MARTES UNA PARTIDA DE VESTIDOS Y VARIAS MERCADERIAS DE VERANO

PRECIOS MUY REBAJADOS

Vs.—X.



ARTISTAS DE FAMA MUNDIAL

Margarita Salvi
Fidela Campiña
Marthe Nespoulous
Giuseppina Cobelli

muchas otras han atestiguado la sorprendente superioridad de la aristocrática

LECHE-CREMA DE ALMENDRAS

"LE SANCY"

sobre sus similares.

FRASCO GRANDE. . . $ 4.—

FRASCO CHICO. . . . $ 1.—

En todas boticas, perfumerías, etc. Rehuse cualquiera imitación o sustituto similar en nombre y empaque.

Vs.—G.



HOGARES DE CHILE ALERTA MAÑANA

JARA

LA MAS ALTA CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO

ESTE ES EL LEMA DE NUESTRA GIGANTESCA E

INCOMPETIBLE

LIQUIDACION ANUAL

Que Iniciamos Mañana

EN TODOS NUESTROS DEPARTAMENTOS.

¡¡¡HECHO A LA VISTA!!! LIQUIDACION DE ESTA MAGNITUD, NO HAY OTRA

TAPICERIA

BROCATOS finos para tapiz de muebles y cortinajes, ancho 1.30, el metro desde
$ 8.50

DAMASCOS finos realzados para tapiz de muebles y cortinas con cubre-camas, doble ancho, metro desde
$ 9.50

POPELINAS listadas de fantasía para cortinas y cubre-camas doble ancho, el metro desde
$ 3.70

REGIO tapiz Oriental para cortinas, tapados y panneaux, el metro desde
$ 6.90

PUNTOS para visillos o cortinas con lindos dibujos, el metro desde
$ 1.80

CRETONAS inglesas, doble ancho, el metro desde
$ 1.80

RIQUISIMAS felpas de fantasía para tapiz de muebles confortables, ancho 1.30 el metro
$ 14.50

ALFOMBRAS

CAMINO de linoleum inglés para escalas y pasillos, el metro desde
$ 3.90

CAMINO de alfombra para escalas y galerías en lindo estilo oriental, el metro desde
$ 8.70

ALFOMBRAS afelpadas para centro, gran surtido, desde, c|u.
$ 52.00

ALFOMBRAS de tripe cortado Wilton, lo más fino, c|u. desde
$ 180.00

PISOS afelpados para bajadas de cama o frente de sofás, c|u. desde
$ 5.90

PISO de linoleum para frente de lavatorio, c|u. desde
$ 4.90

BLANCO

LIENZO Caballo Alado, pieza de 40 yardas, a
$ 64.80

LIENZO MAPOCHO, pieza de 40 yardas, a
$ 54.70

CREA cruda especial para sábanas, ancho 1.60 metro, el metro a
$ 1.90

CREA blanca clase superior, ancho 1.30, a
$ 2.40

CREA blanca clase insuperable, ancho 1.60 metro a
$ 2.90

GRANITE blanco, ancho 1.70 metro, el metro
$ 6.80

COTIES rica clase, ancho 1.60 metro, el metro a
$ 2.50

COTI damasco floreado, ancho 1.60, metro a
$ 4.80

UN GRAN lote de colchas blancas de la mejor calidad, liquidaremos, c|u. desde
$ 9.00

UN LOTE de paños de mano de rica calidad, c|u. desde
$ 1.20

MENAJE

SERVICIO de mesa de semi-porcelana, guarda azul, compuesto de 83 piezas
$ 199.00

SERVICIO para té en fina porcelana, muy lindos y variados, compuesto de 6 tazas té, 1 tetera, 1 azucarero y 1 lechero grandes, desde
$ 38.80

TAZAS para té en fina porcelana inglesa Espiga, tamaño regular, c|u.
$ 1.20

SENSACIONAL LIQUIDACION DE MUEBLES FINOS

AMOBLADOS confortables para escritorio compuesto de 7 piezas, desde
$ 485.00

REGIOS amoblados confortables para hall y living-room, ricamente tapizados en felpa o brocato de fantasía, el juego desde
$ 780.00

AMOBLADOS para salita compuesto de 7 piezas, con rico tapiz de felpa, desde
$ 490.00

Muebles Finos

ELEGANTES amoblados completos, para dormitorio en los más regios estilos, ocasión sin precedentes, el juego, desde
$ 750.00

LINDOS amoblados para comedor, el más completo surtido, lo más fino que se fabrica en el país, el juego desde
$ 1,125.00

SERVICIO de copas para 12 personas en finísimo cristal Portieux, compuesto de 12 copas champagne, 12 copas verdes, 12 aguas, 12 oporto, 12 vino, 12 licor y 2 agua manil y una botella
$ 148.00

BOTELLAS para agua, capacidad de 1 litro, muy finas, c|u. a
$ 2.20

JUEGOS de 5 cacerolas, tamaño grande fierro enlozado alemán, muy grueso, cada una con tapa, el juego a
$ 28.80

MAQUINAS para picar carne N.o 1, con tres repuestos, c|u. a
$ 9.20

SANITARIOS

PAÑERAS esmaltadas al laqué, muy prácticas, c|u.
$ 3.40

PORTAPAPELES esmaltados al laqué, c|u. a
$ 2.20

BIDET de fierro enlozado inglés, pié de fierro plegable a
$ 22.40

BOTIQUINES con espejos biselados y 3 divisiones de cristal, c|u. a
$ 43.80

CATRES

CATRES de acero en color blanco y café con rico sommier de fierro
$ 35.00

CATRES de acero muy sólido, esmaltado en blanco y caoba
$ 45.00

CATRES de acero con varillas de bronce
$ 55.00

CATRES de bronce inglés lo mejor que se fabrica
$ 139.00

CATRES de bronce inglés, muy grueso, en opaco y brillante, para una plaza
$ 165.00

CATRES de bronce garantizado, lo más grueso que se fabrica
$ 210.00

COLCHONES

COLCHON higiénico en fibra vegetal en rico coti americano
$ 16.00

COLCHON para una plaza. COLCHON de algodón coti listado, para una plaza
$ 27.00

RICO colchón algodón en coti damasco para una plaza
$ 42.00

COLCHON Kapoc en riquísimo coti listado, c|u.
$ 55.00

COLCHON de lana lavada, garantizada, coti listado para 1 plaza
$ 69.00

COLCHON de lana lavada larga, buena clase, coti damasco
$ 87.00

RICO Kapoc para relleno de cojines, el kilo a
$ 1.90

DELICIAS 1141
TAPICERIA Y MENAJE

ALMACENES DE LA
«MUEBLERIA PARIS»

DELICIAS 1385
ANEXO MUEBLES

FABRICA DE CALZADO

Vendo de ocasión, en plena producción, instalación completa, poca inversión y facilidades de pago.

E. R. V.

CASILLA 3823 — SANTIAGO
9104.

EN PROVIDENCIA

Avenida Condell, próximo Santa Isabel, vendo tres propiedades.—

Precio: $ 60,000 — $ 48,000.

Facilidades de pago.

Dirigirse: CHILOE 1457.

Ct.—X.

LA TIA MARIA

nos espera aunque llueva, con sus ricos pollos y sabrosas empanadas.

La Florida, Avenida Lo Cañas, 3 cuadras Estación Bellavista, 10 k. Santiago.

9197—Ct. X.

VENDO LINDO
CHALET

Avenida Macul, 25 piezas fuera de servidumbre, jardín en todo el frente, superficie 6,000 metros, árboles frutales escogidos. Tratar, Bandera 575, oficina 59, de 9 a 12, con el abogado don Sinesio Riquelme. No se cobra comisión.

9154—Ct. 1.o Dic.

A los Comerciantes

Contador serio, experto, con muchos años de práctica y responsabilidad, ofrece sus servicios profesionales a los comerciantes que deseen tener contabilidad ordenada y mediante un gasto reducidísimo.

Atención mensual, semanal o diaria

C. W. R.
Casilla 1863. — Santiago

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL	$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL	$ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL	$ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL	$ 14.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

BICICLETAS HUSQVARNA



Para la Pascua, o sea todo el mes de diciembre, daremos 10 o|o de descuento sobre toda compra de bicicletas

CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES DE PAGO A LA

Cía. Chilena A G A

Casilla 2738 — BANDERA 628 — Santiago

Agente, en Valparaíso: Arturo Augustus — Independencia

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

ESPAÑA

La extradición de Ramón Franco

MADRID, 29.—En el momento de entrar al Consejo de Gabinete, el Duque de Alba, Ministro de Relaciones Exteriores, fué interrogado por los periodistas acerca de la posibilidad de que el comandante, Ramón Franco, se encontrara en Lisboa, a lo cual replicó que nada sabía al respecto.

Los repórters insistieron en la versión relacionada con el pedido de la extradición al Gobierno de Portugal. Nuevamente reiteró el Duque de Alba que nada sabía sobre la materia.—(U. P.)

AUSTRIA

Renunció el Gabinete Vaugoin

VIENA, 29. — El Gabinete del Canciller Vaugoin ha renunciado. El Presidente Miklas aceptó la renuncia pero rogó a Vaugoin que continuara en su puesto hasta que se forme el nuevo Ministerio. —(U. P.)

TODO ESTA LISTO PARA LAS ELECCIONES DE PRESIDENTE Y CONSEJEROS EN URUGUAY

LOS DOS CANDIDATOS MAS DESTACADOS. — LAS LUCHAS DE LOS PARTIDOS

MONTEVIDEO, 29. — La campaña electoral para la Presidencia y para tres miembros del Consejo Nacional, ha quedado terminada hoy y todo está pronto para la votación de mañana.

Reina la impresión de que irá a la cabeza de la votación el doctor Gabriel Terra, candidato de los elementos battlistas del Partido Colorado.

El país está tranquilo y el Ministro del Interior ha adoptado las medidas necesarias para garantizar el orden.—(U. P.)

MONTEVIDEO, 29. — Las lluvias torrenciales en todo el país amenazan disminuir los votos a menos de los 350.000 votantes calculados.

Hasta este momento la orden de huelga general sólo ha afectado a los chóferes de autos de arriendo y de omnibus y a los operarios de los diarios. Estos ultimos volverán al trabajo esta noche a medianoche.

Van a la cabeza de los candidatos presidenciales el doctor Gabriel Terra, batllista Colorado; el doctor Federico Fleurquin, neutral Colorado, pero apoyado por elementos batllistas; el doctor Manini Ríos, apoyado por los colorados riveristas, y el doctor Luis Alberto de Herrera, que es el mas prominente candidato de los blancos o nacionalistas. Todos se manifiestan seguros de alcanzar el triunfo.—(U. P.)

MONTEVIDEO, 29. — Los Blancos se manifiestan esperanzados de que las tradicionales animosidades entre los elementos riveristas y batllistas del partido Colorado hayan llegado al punto de permitir una victoria de ellos.

Entre tanto, continúan protestando del acuerdo sobre handicap dentro del partido Colorado y declaran que esta innovación no es constitucional.

Además de ponerse de acuerdo sobre un handicap dentro del partido, los Colorados también se han puesto de acuerdo que en caso que cualquiera de sus fracciones triunfe "por medios ilegales, intervención de la policía o de autoridades militares", la cuestión debe someterse a un tribunal neutral de arbitraje que decidirá si tal intervención afecta el acuerdo entre los elementos del partido. Quedaron de acuerdo en respetar la decisión del tribunal.

Los batllistas están confiados en que el doctor Manini no podrá alcanzar a los 20.000 votos, con lo cual pierde la ventaja que le da el handicap. Esto permitirá acumular la votación del partido en el doctor Terra, cuya elección no levantará protestas de los Blancos si alcanza la mayoría de los votos Colorados.—(U. P.)



El señor Gabriel Terra, uno de los candidatos más destacados.

MARRUECOS

Tempestad de arena en todo Marruecos

RABAT, 29. — Una larga sequía ha terminado con una desastrosa tempestad de arena en todo Marruecos, que ha derribado los postes telegráficos y ha convertido el día en noche.

La tempestad de arena barrió el territorio hasta el Departamento de Obras, en Argelia, hacia el este, y se cree que la lluvia de barro observada en Francia se debe a este temporal.—(U. P.)

ITALIA

UNA MANIFESTACION DE DESOCUPADOS EN TURIN

TURIN, 29.—Miles de desocupados hicieron el jueves un desfile para llamar la atención del Gobierno a sus necesidades. Durante la manifestación, los comunistas distribuyeron volantes de propaganda extremista, lo que obligó a la policía y a la milicia fascista a intervenir.

Fueron arrestados 20 extremistas varios de ellos recibieron golpes. El orden se restableció inmediatamente y ayer había completa calma.—(U. P.)

NOTICIAS DEPORTIVAS

PARTIDOS DE FOOTBALL EN INGLATERRA

LONDRES, 29.—Las partidas de football de la primera liga han tenido los siguientes resultados:

Bolton Wanderers, 2; Birmingham, 0.

Chelsea, 1; Arsenal, 5.

Grimsby, 2; Leeds, 0.

Huddersfield, 1; Manchester City, 1.

Liverpool, 6, Sheffield United, 1.

Manchester United, 1, Sunderland, 1.

Middlesbrough, 4; Derby, 1.

Newcastle, 2, Blackburn Rovers, 3.

Sheffield Wednesday, 7, Blackpool, 1.

Westham, 2; Leicester, 0.

El encuentro entre Astonvilla contra Portsmouth se postergó debido a lo mojado de la cancha.—(U. P.)

VIENESES CONTRA FRANCESES EN FOOTBALL

PARIS, 29.—En el encuentro de football entre el Club I de Viena, ganadores de la copa de Austria y el Club Atlético de Paris, ganaron los primeros por 5 goals contra 2. El partido se jugó Domingo en el estadio de Saint Ouen.—(U. P.)

Continúa desarrollándose el proceso por complot en contra del régimen soviético

MOSCU, 29. — El proceso de los conspiradores contra el régimen soviético sigue adelante, en medio de una tranquilidad académica en la sala del Tribunal, en tanto que las masas populares en la calle exigen atronadoramente una venganza sangrienta contra los traidores.

El despiadado interrogatorio de Krilenko, en la mañana, obligó a Charnovsky a admitir que prácticamente se había dedicado al espionaje militar y económico y transmitiendo datos militares e industriales al "Comité Central de la Conspiración, el cual los enviaba a París para los enemigos extranjeros". Agregó que el grupo, después de 1926, estaba convencido que el régimen soviético tenía que caer, e hizo todo lo posible para apresurar esta caída, pero que en 1929 empezó a desesperar de poder derribarlo jamás y decidió que hiciéramos el sabotaje en las empresas económicas".

Charnovsky declaró que el sabotaje incluía la construcción de "plantas de fuerza donde no eran necesarias y en proporciones enormes para las necesidades. Cuando el Gobierno presentaba proyectos que los peritos considerábamos desastrosos, los aprobábamos inmediatamente".

Se forman largas colas para obtener entrada a la audiencia a presenciar un espectáculo que se considera un jalón importante en la historia de Rusia. Prevalece el sentimiento de que se ha evitado un gran desastre nacional. La galería de los diplomáticos está siempre casi llena.

Kalinikof, bajo el fuego del interrogatorio de Krilenko, presentó un cuadro tétrico de lo que hubiera sido la suerte de los obreros y funcionarios, si hubiera triunfado la intervención.

"Pensábamos gobernar por medio del terror blanco—dijo—. Se había preparado un tratamiento sin piedad para todos los que apoyaron al régimen soviético".

Ha sido interesante este aspecto de las declaraciones, pues ha revelado que la organización conspiradora se acercaba bastante al modelo comunista con un Comité Central y "disciplina de hierro". Confesó también que pensaban combatir al bolcheviquismo con las armas usadas por los bolcheviques.—(U. P.)

LA FELICIDAD DE LA FAMILIA CONSISTE EN BEBER DIARIAMENTE JAHUEL Y SIEMPRE JAHUEL VERDADERA AGUA MINERAL

Cab—G.

Llegaron a La Paz los restos de los aviadores Luizaga, Vasquez y Borda

Sentida manifestación de duelo del pueblo. — La urna llegó al aeródromo de Alto de La Paz por vía aérea desde Oruro. — En el cortejo desde el campo de aviación hasta la ciudad formaron la Junta de Gobierno y personalidades.

LA PAZ, 20. — Casi toda la población se ha trasladado al Aeródromo del Alto de La Paz, para recibir los restos de los tripulantes del "Cóndor de Bolivia", que llegarán a las 11, por vía aérea desde Oruro. —(U. P.)

LA PAZ, 29.—Comunican de Aruro que todo el pueblo ha estado consternadísimo con la llegada a la estación de los restos de los tripulantes del "Cóndor de Bolivia". El Regimiento Camacho, de guarnición en esa ciudad, les rindió los honores de ordenanza y transportó la urna sobre una cureña de artillera a la Catedral. Desde allí fué trasladada al Aeródromo desde donde fueron enviados por vía aérea a ésta.

Hicieron uso de la palabra, exaltando la audacia y heroísmo de los aviadores, don Néstor Cevallos, a nombre de la Prefectura y del pueblo de Oruro, y el Mayor Ayala, en representación del Regimiento Camacho.—(U. P.)

LA PAZ, 29.—A las 11, llegaron por vía aérea desde Oruro los restos de los aviadores Luizaga, Vásquez y Bord, que perecieron el sábado en el accidente del "Cóndor de Bolivia". Se había reunido una gran multitud a presenciar la llegada. Las autoridades y el público rindieron reverente homenaje a los restos. Las mujeres lloraban amargamente.

Los restos fueron conducidos del Alto de La Paz hasta la Avenida Manco Capac, donde fueron colocados en una cureña para llevarlos hasta el Círculo Militar, en donde se había erigido la capilla ardiente. Los escoltaban generales, jefes y oficiales de la guarnición La guarnición, en uniforme de parada, abría calle para ir formando en el cortejo a medida que éste avanzaba, entre un denso gentío que llenaba las calles. En el trayecto se arrojaron flores desde los balcones.

Montaban guardia de honor una sección del Colegio Militar con su estandarte, la oficialidad de la Escuela de Aviación y dos oficiales por cada unidad del ejército.

La urna estaba cubierta con el estandarte de la Escuela de Aviación. Desde la llegada de los restos se ha autorizado la entrada del público a la capilla ardiente.

Los funerales se efectuarán mañana.

Durante el desfile hasta el Círculo Militar, cuatro aviones evolucionaron sobre la capital. Formaron en el desfile todas las corporaciones y sociedades con sus estandartes y banderas bolivianas y argentinas enlutadas.

Acompañando los restos desde Buenos Aires llegó el señor Samuel Ugarte, Secretario de la Legación boliviana en la Argentina.

Ugarte ha manifestado que todos los bolivianos deben estar agradecidos por las atenciones prodigadas por el Gobierno y el pueblo argentinos. — (U. P.)

LA PAZ, 29.—El automóvil con la urna que encierra los restos de los aviadores llegó a la entrada de la avenida Manco Capac, a las 11.40. Allí, el Ministro de Gobierno y el Ministro de Hacienda depositaron la urna en una cureña arrastrada por seis caballos y la cubrieron con las banderas boliviana y argentina. El desfile se inició a las 11.50. El cortejo estaba formado por la Junta Militar, todos los oficiales de la guarnición, dos aviadores argentinos y una multitud de más de 20,000 personas.

Las bandas tocaban marchas fúnebres.

A las 12.10 llegaba la comitiva a la capilla ardiente en el Círculo Militar.—(U. P.)

CHINA

RUSIA TRATA DE INUNDAR LOS MERCADOS DE LA MANCHURIA CON SUS PRODUCTOS

PEIPING, 29. — Informan desde Harbin que Rusia ha empezado a descargar allí tejidos, tabaco, parafina y carbón por valor de millones para inundar los mercados de la Manchuria.— (U. P.).

Cotizaciones de acciones salitreras y fertilizantes en Londres y N. York

LONDRES, 29. — Los títulos salitreros que se indican, se cotizaron a los siguientes precios:

Angela Nitrate Co., no se cotizo.

Alianza Nitrate Co., no se cotizó.

New Pachi-Jazpampa Nitrate Co., no se cotizó.

New Tamarugal Nitrate Co., no se cotizó.

Pan de Azúcar Nitrate Co., no se cotizó.

Rosario Nitrate Co., 3.

Salar del Carmen Nitrate Co., no se cotizó.

Santa Catalina Nitrate Co., no se cotizó.

Tarapacá Nitrate Co., no se cotizó.

London Nitrate and Railway Co., no se cotizó.

Aguas Blancas Nitrate Co., no se cotizó.

Anglo Chilean Nitrate Co., no se cotizó.

Lautaro Nitrate Co., 50.

Liverpool Nitrate Co., no se cotizo.

Santiago Nitrate Co., no se cotizó. —(U. P.).

NUEVA YORK, 29.—Cotizaciones de festilizantes:

Sulfato de amonio, 1,850 dólares las 100 libras.

Nitrato de sodio, 2.02 dólares las 100 libras.

Fosfatos ácidos, 8.50 dólares la tonelada.

Clorhidrato de potasio, 37.15 dólares la tonelada.

Sulfato de amonio, 48.25 dólares la tonelada.—(U. P.)

POLONIA

PILDSUDSKY TOMARA SEIS MESES DE VACACIONES

VARSOVIA, 29.—La agencia oficiosa Express Foranny anuncia que el mariscal Pilsudsky, por razones de salud, va a tomar unas vacaciones de seis meses en el sud de Europa, probablemente en las islas Madeira.—(U. P.)

VARSOVIA, 29. — El mariscal Pilsudski ha rehusado aceptar algún asiento tanto en la Cámara como en el Senado, para los cuales ha sido elegido recientemente. En cambio, ha anunciado su intencion de ir al sud de Europa, probablemente a Madeira, a pasar unas vacaciones en cuanto Slawek haya organizado el nuevo Ministerio.—(U. P.).

CASI DEJO EL EMPLEO POR EL DOLOR DE LAS ALMORRANAS

Mi profesión, nos comunica, me obliga estar sentado, lo que era imposible por el sufrimiento que me causaban las hemorroides, hasta el extremo que había decidido dejar el empleo; pero oportunamente me recomendaron los Supositorios ANOGEN y a las primeras aplicaciones el dolor y comezón calmaron y ya no he tenido que usarlos más.

Los SUPOSITORIOS ANOGEN se venden en cajas cerradas de 5 y 10 supositorios, nunca sueltos.

Distribuidores: DROGUERIA DEL PACIFICO, S. A., Suc. de Daube y Cía., Valparaíso, Santiago, Concepción y Antofagasta.

Base: Benzoato de aluminio, alcohol benzílico, aminobenzoato de etilo.

Cab.—X.

Lista de las casas que regalan el Cupón V. I. A.

MERCERIA SANTIAGO, Compañía 1030.
VIÑA SANTA RITA, Morandé 580.
TINTES ALEDO, Pasaje Balmaceda N o 9.
INSECTICIDA PIKI, Pasaje Balmaceda N.o 9.
CASA IBAÑEZ, Puente-Santo Domingo.
PELETERIA SANTIAGO, Catedral 1101.
TE HORNIMAN, San Antonio 464.
MC. KENDRICK Y CO., ALMACENES y provisiones para familia, Estado 387.
CASA BARCHI, productos Laminados, Avena "Siembra", Puente 689.
ALMACENES GARCIA, Delicias-Av. España.
Sombrerería "Capellaro", Portal Fernández Concha.
Camisería "Villasante", Puente 601.
Mueblería "Berlín", Bandera 78.
Casa Eva, confecciones para señoras, 21 de Mayo 597.
Mercería "San José", 21 de Mayo 657.
Mercería "Unión", Bandera-Delicias.
Mercería "El Sol", Puente 696.
Juguetería Casa Lama, 21 de Mayo 777.
Juguetería Casa Lama, Ahumada 50.
Juguetería Casa Lama, Claras 257.
Garage "San Martín", San Martín 64.
Cero Sal, Matucana 1299.
"El Rey que Rabió", tienda, San Diego 602.
Bar y Restaurant Black and White, Merced 872.
Strand Bar, Ahumada 252.
Marcket Bar, Bandera 66.
Barraca Maderera "Unión", Vicuña Mackenna 1102.
Botica Central, Estado 353.
Botica Andacollo, Mapocho 2309.
"El Chófer", repuestos y bencina, Delicias 2240.
"El Chófer", repuestos y bencina, San Diego 2676.
Botica D'Ottone, San Pablo-Cumming.
Pastelería O'Higgins, San Pablo-Cumming
Papelería Francesa, Estado 120.
CARBON PENCO, Huérfanos 1153, of. 1.
CARBON SCHWAGER, Huérfanos 1153, of. 1
Zapatería "Orrego", San Pablo 1197.
Botería "El Leopardo", Independencia 628-634.

¡Salió el CUPON V.I.A. ESPECIAL PARA TRANVIAS!



Este cupón será recibido por la Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago para el pago de sus pasajes de 20 centavos en aquellos tranvías que lleven un aviso visible al respecto.

CUPON V.I.A. 20. Cts EXIJA SU BOLETO

070000

La Compañia no toma ninguna obligación para con el público porque solamente recibirá estos Cupones mientras esté vigente el contrato que tiene con SILVA & Cía. Ltda.

Todo poseedor de los Cupones "V. I. A.", de $ 0.20, tiene derecho a canjearlos por 9 Cupones "V. I. A." especiales para tranvías. Dirigirse para el canje, a las Oficinas del Cupón "V. I. A."

AGUSTINAS 1042.- Teléfono 64950

Lista de las casas que regalan el CUPON V. I. A.

Bazar y Tienda "Almirante Latorre", Independencia 505.
Almacén de Abarrotes "Gambetti", Recoleta 798.
Panadería "Pinto" y Fábrica de Pasteles,
Independencia 402-410.
Botica "Cantuarias", Arturo Prat 1102.
Zapatería "Sport", Delicias 715.
Sastrería "El Faro", Delicias 3107.
Botica Mayo, 21 de Mayo 709.
Pilade-Massa, Accesorios para Automóviles, Delicias 1153.
"La Africana", Fábrica de Ropa, San Diego 804.
Mercería y Ferretería "Baquedano", Delicias N.o 9, y Merced 8.
Enrique Vergara (Revistas Argentinas), Merced 864, of. 35.
Librería "Perrin", Calle Central.
Tulin Bar Arturo Prat 1108.
Fábrica de Muebles "Anglo-Americana" Arturo Prat 951.
Sastrería "Royalty" Bandera 427.
Imprenta "Los Estudiantes" Delicias 998.
Sastrería "Falabella", Ahumada 78.
Mercería "Americana", Ahumada 20.
Farmacia "Maipo", Recoleta 2171.
Lipari y Brisolese (Almacén de Abarrotes), Puente 574.

LA MASCOTA
Ropa - Calzado - Menaje
Casa N.o 1, San Diego 1306.
Casa N.o 2, San Diego 1224.
Casa N.o 3, San Pablo 3236.

RAMIS CLAR
La Isleña-Pastelería, Delicias 385.
"El Negro Bueno", Delicias 1043.
"Olimpia", Huérfanos 1043.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

El Embajador Ríos Gallardo obtuvo garantías del Gobierno peruano para el señor Focion Mariátegui

LIMA, 29. — El Embajador de Chile, señor Conrado Ríos Gallardo, ha conseguido del Gobierno que permita salir libremente de la Embajada de Chile al señor Foción Mariategui, ex-Presidente de la Cámara de Diputados.

El señor Mariategui se encuentra asilado en la Embajada desde hace tres meses y mañana se dirigirá a su propio hogar, con prohibición para salir del país.

Asimismo, el señor Ríos Gallardo ha conseguido que el Gobierno entregue el lunes sus pasaportes para salir del país y de las garantías del caso al joven escritor peruano, Manuel A. Seoane, corresponsal de un diario de Santiago, de la revista "Atenea" de Concepción y de "La Razón" de La Paz. Además, es colaborador de diversos diarios argentinos.

El señor Seoane se asiló ayer en la Embajada de Chile porque el Gobierno ordenó su arresto a causa de sus actividades a favor de la organización anti-imperialista "Apra".

Se sabe que el señor Seoane se dirigirá a Chile y despues a Buenos Aires.—(U. P.)

SE QUEMO LA CUBIERTA DE UN ALA DEL HIDROAVION DORNIER "Do. X" EN LISBOA

AL PARECER, UN RECALENTAMIENTO DEL MOTOR QUE PRODUCE LA ENERGIA PARA EL ALUMBRADO DEL AVION PRENDIO FUEGO A ALGUNAS SUBSTANCIAS IMPREGNADAS DE ACEITE Y GRASA. — LAS LLAMAS PASARON AL ALA. — LOS MATERIALES PARA LA REPARACION NO LLEGARAN DE ALEMANIA ANTES DE TRES SEMANAS.

LISBOA, 29.—Una explosión de gasolina a bordo del "Do-X" originó un incendio que dañó parcialmente un ala del hidroavión. El incendio fué extinguido por marineros del centro de aviación portugués.

El incendio, se debió, en realidad, a un corto circuito que inflamó un poco de gasolina. Se quemó la tela del ala izquierda. Sólo quedó el esqueleto metálico. Esto significa que el "Do-X", debe quedarse aquí el tiempo suficiente para hacer las reparaciones necesarias.—(U. P.)

BERLIN, 29. — El incendio en el "Do.—X" ha causado consternación entre los peritos de aviación del país. Uno de ellos ha declarado a un representante de la United Press que si el fuego ha destruído una ala, esto probablemente ha dejado fuera de servicio por largo tiempo al aparato, pues no hay alas de repuesto disponibles.

Los entendidos en la materia hacen notar que el incendio es misterioso, porque un corto-circuito no puede producir calor suficiente para quemar una ala de dur-aluminio. Se recuerda la opinión muy generalizada de que el vuelo transatlántico en estos meses puede hacer peligrar al avión.—(U. P.)

LISBOA, 29. — El incendio en el "Do-X", fué advertido a las 14.30.

Se cree ahora que se debía al recalantamiento del motor que produce la luz, el cual prendió fuego a la estopa y a otros materiales empleados para limpiar máquinas. Se desarrollaron grandes llamas que se comunicaron al ala izquierda por la abertura superior y que quemaron completamente la envoltura del ala. El avión entrará al dique seco mañana para tratar de hacerle reparaciones.—(U. P.)

FRIEDRICHSHAFEN, 29. — Los astilleros Dornier anuncia que mensajes del "Do-X", indican que una chispa que tuvo su origen en la sala de máquinas, causó el incendio de la tela del ala, la cual puede ser reemplazada fácil y rápidamente.—(U. P.)

LISBOA, 29. — El Dr. Claude Maurice Dornier hizo a la prensa una amplia descripción del incendio que estalló a bordo del "DO.—X".

Dornier dijo que el capitán Christiansen, y el Director de los Astilleros Dornier en Suiza, inspeccionaron el avión y pudieron comprobar que ninguna parte importante había sufrido perjuicios, y que las partes destruidas podían ser reemplazadas aquí en Lisboa.

Agregó que ya se dió orden a la fábrica para que envíe los repuestos necesarios y que, según se estima, el tiempo que éstos demorarán en llegar, no pasará de tres semanas.

Finalmente, dijo que el fuego fué del todo accidental.—(U. P.).

366.° aniversario de la muerte de Alonso de Ercilla y Zúñiga

MADRID, 29. — En la Unión Ibero Americana tuvo lugar un acto en conmemoración del aniversario del fallecimiento del poeta Alonso de Ercilla y Zúñiga. El Cónsul de Chile en esta ciudad, señor Víctor Domingo Silva, que fué presentado por el escritor Díaz Canedo, pronunció un discurso.

En su discurso, Silva hizo un estudio de Ercilla, como poeta épico castellano, y dijo que se gestionaría el traslado de los restos de Ercilla de Ocaña a Madrid.

A este acto asistieron el Embajador de Chile, la colectividad chilena y los Cónsules hispanoamericanos.

Este es el 366.° aniversario de la muerte de Alonso de Ercilla.—(U. P.)

Problemas pendientes que esperan la atención del Congreso norteamericano

WASHINGTON, 28.—Entre los problemas importantes que esperan la atención del Congreso, figuran proyectos que interesan especialmente a China, Japón, las Filipinas y Samoa.

El Congreso reanudará sus sesiones el lunes.

El comercio con China ha sido estudiado con referencia especial al problema de la plata por un comité de senadores, cuyo informe se espera con interés en vista de la deprimida situación esconómica de los países que usan circulante de plata.

El interés de Japón se refiere especialmente a que se espera alguna acción del Congreso para atender a las quejas originadas por las condiciones de la ley de inmigración de 1924. No se conoce la acción que adoptará el Congreso, pero se tiene entendido que el propósito que se persigue es demostrar al Imperio que no se trata de una medida ofensiva para los japoneses.

Los filipinos seguirán con atención el desarrollo del proyecto de ley Hawes-Cutting de autonomía progresiva que figura en la tabla del Senado y que permitirá celebrar un plebiscito sobre la independencia dentro de 5 años.

Una comisión de congresales ha visitado a Samoa y debe presentar su informe acerca de si las islas deben continuar dependiendo del Departamento de Marina y gobernadas por oficiales de marina, o si se les organiza bajo una administración civil.

Entre los proyectos que interesan a Wawaü, figura el de la inmigración de filipinos que van a trabajar en la caña de azúcar y los que se refieren a la guarnición militar y a la base naval norteamericana en ese territorio.— (U. P.).

RUMANIA

La reina Elena irá al extranjero

BUCAREST, 29. — Se tiene entendido que la Reina Elena saldrá del país poco antes de Navidad, para una nación extranjera que no se ha mencionado, y que tal vez sea Francia, por un período de tiempo indefinido. Se dice en fuentes fidedignas, que volverá de vez en cuando, por cortas visitas.—(U. P.).

EN EL PALACIO PRESIDENCIAL DE VIÑA DEL MAR
se instalaron los artefactos de la Casa CRANE, que se impone por su impecable estilo.
"Le Terme di Pompei", Moneda 1027,
es el único importador, el cual concede amplias facilidades de pago.
Cab.—X

Hoy tendrá lugar en Barcelona el match Paulino Uzcudún-Primo Carnera

Carnera se halla ligeramente favorito, aunque el vasco es más popular. — La ciudad parece estar de fiesta. —El match será a diez rounds.

BARCELONA, 29. — El pesaje de Uzcudún y Carnera se realizó en el Teatro Olimpia, en presencia de 8,000 personas que asistían a una exhibición de los sparring partners de los pugilistas.

Carnera pesó 122,700 kilogramos y Ozcudún 94.—(U. P.)

BARCELONA, 29.—Ha sido variada ligeramente la hora de las peleas de mañana.

A las 14.30, comenzarán los preliminares y el encuentro de fondo entre Uzcudún y Carnera, exactamente a las 15.30.

Un sol espléndido y una temperatura fresca han reanimado a los aficionados y devuelto actividad a la venta de entradas, que se calculan ya en más de 40,000.

Las apuestas se inclinan ligeramente en favor de Carnera, quien ha impresionado bien durante sus exhibiciones de entrenamiento.

Los púgiles terminaron ayer su preparación. El día de hoy lo dedicaron a descansar.—(U. P.)

BARCELONA, 29.—Se han completado los preparativos para el encuentro de mañana entre Uzcudún y Carnera, a las 15.30. Carnera se encuentra ligeramente favorito en las apuestas, aunque el vasco es el favorito del pueblo.

Se han colocado asientos extra en el Estadio de Montjuich para darle capacidad para 75.000 espectadores, capacidad que puede ampliarse hasta para 90.000, si es necesario.

Habrá diez vueltas de tres minutos, con un minuto de descanso.

Se han instalado luces sobre el ring, pues probablemente se necesiten para las últimas vueltas si el tiempo está nublado. Las predicciones sobre el tiempo son favorables, pero, en todo caso, la pelea se realizará con el tiempo que haga.

Carnera se manifiesta confiado de ganar en las primeras vueltas. Uzcudún se muestra reservado pero seguro.

La ciudad se ve llena de vascos con sus boinas. También se notan algunos italianos con sus emblemas fascistas en el ojal. Las apuestas no son muy considerables.

Hay 300 periodistas destacados para informar sobre la pelea.

El pesaje se hará a medianoche.

El nombre del referée se anunciará en el instante en que vaya a empezar la pelea.—(U. P.)

LA PROTESTA DE ALEMANIA POR LAS VIOLENCIAS POLACAS EN CONTRA DE LAS MINORIAS ALEMANAS

GINEBRA, 29.— El Cónsul General de Alemania ha entregado en la Secretaría de la Liga de las Naciones un memorándum de 16 páginas, en el cual el Gobierno del Reich protesta del trato que Polonía ha dado a la minoría alemana durante las elecciones parlamentarias recientes.

El Gobierno del Reich pide que esta situación sea considerada en la reunión del Consejo de la Liga en enero próximo, por lo cual puede esperarse una discusión de importancia

El texto de la nota se hará circular lo más pronto posible entre los miembros de la Liga. En seguida podrá publicarse.

El Conde Bernstorff declaró a un representante de la United Press que "no hay cuestión de citar a una sesión especial si el asunto lo ha de discutir el Consejo. Esta cuestión es de la más alta importancia para Alemania."— (U. P.).

El 1.o de diciembre entrará en vigencia el "modus vivendi" chileno - peruano sobre libre internación de productos.

LIMA 29. — La United Press ha sabido que el Embajador de Chile, señor Conrado Ríos Gallardo, suscribirá la semana próxima en el Ministerio de Relaciones Exteriores, las convenciones de tránsito por Arica, como asimismo las de pase libre entre Arica y Tacna. — (U. P.)

LIMA, 29. — El 1.o de diciembre entrará en vigencia el modus vivendi suscrito entre Chile y Perú para la libre y recíproca internación de productos naturales de Tacna a los puertos chilenos del norte, hasta Taltal, y de los productos chilenos a Tacna.

Esta información fué obtenida por la United Press en el Ministerio de Relaciones Exteriores y en la Embajada de Chile, simultáneamente.— (U. P.)

LIMA, 29. — La ceremonia del cambio de ratificaciones del convenio de policía fronteriza suscrito entre Chile y Perú, se realizó en el Ministerio de Relaciones, reinando la mayor cordialidad.

El Convenio de Policía Fronteriza fué suscrito en Santiago el 29 de abril, y lo aprobó el Congreso de Chile. Perú lo hizo el 17 de noviembre por medio de un decreto-ley.

El convenio establece la colaboración recíproca entre las autoridades y la policía fronteriza de ambos países; pero sus estipulaciones no son aplicables a los autores de delitos políticos.—(U. P.)

ALEMANIA

Semi-dictatorialmente será puesto en vigencia el programa financiero del Gobierno

BERLIN, 29. — El Canciller Bruening recibió a los jefes de los partidos socialista y católico y les informó que el Gobierno promulgaría las leyes que forman la base del famoso programa financiero, de acuerdo con el artículo 48 de la Constitución, es decir, que apelará al método semi-dictatorial y no al parlamentario.

Dos leyes que implican enmiendas de la Constitución serán sometidas al Reichstag y el resto, que son aproximadamente unas 26, se promulgarán en la forma de decretos firmados por el Presidente Hindenburg.—(U. P.).

DESORDENES PROVOCADOS POR LOS DESOCUPADOS EN BERLIN

BERLIN, 29.—Grupos de desocupados provocaron desórdenes y tuvieron encuentros con la policía en la Friedrichstrasse y otros puntos centrales de la ciudad. Las tiendas cerraron rápidamente para evitar ser saqueadas.—(U. P.)

BERLIN, 29. — Mientras un grupo de los desocupados promovían desórdenes en el centro de la ciudad, otros ciento cincuenta asaltaron en el distrito obrero de Neukoelln, las tiendas de comestibles. Se llevaron salchichas, pan, etc. La policía acudió rápidamente pero los revoltosos escaparon a tiempo. —(U. P.)

AUMENTARON LAS IMPORTACIONES ALEMANAS DESDE RUSIA

BERLIN, 29.—Aunque las importaciones alemanas durante este año han bajado en un diez por ciento, se anuncia semi-oficialmente que las importanciones desde Rusia, que consisten principalmente en maderas y cereales, han aumentado en diez por ciento. Esto ha dejado la balanza comercial germano,rusa en condiciones desfavorables.—(U. P.)

Hay en Gran Bretaña fuegos que no se han apagado desde hace muchos años

LONDRES, 29.— Hay un fuego en Fulham, suburbio de Londres, que no se ha apagado en 258 años y es el que se mantiene en una fábrica de porcelana, siempre a igual intensidad, para asegurar la calidad del producto.

En la estación de King's Cross hay otro fuego que se ha mantenido desde que fué construída la estación, y de eso hace ya una cantidad de años que se tiene en cuenta. Se usó primero por los maquinistas para encender el fuego de las calderas y se ha hecho tradicional mantenerlo, aunque ahora lo usan sólo para calentarse y para centro de un verdadero club de obreros de los ferrocarriles.

Por supuesto que en los hogares escoceses y en los del Condado de York, se mantiene en las chimeneas de innumerables cocinas rústicas el "fuego sagrado" de turba, que no se deja apagar jamás, por años y años. Sólo se limpia un poco de vez en cuando la ceniza y se agrega cada turba, para mantener siempre un rescoldo rojo, invierno y verano, de tanta utilidad para los quehaceres de la casa y para mantener el suave calor en climas no muy suaves.

Por otra parte, los habitantes de Tipton, tienen a orgullo el poder lavarse con agua caliente con sólo abrir las llaves de ciertas cañerías, tendidas ya hace muchos años y que no llevan la misma agua potable que las demás, pasan cerca de un fuego subterráneo que arde en el subsuelo de Tipton desde edades desconocidas.— (U. P.).

GRAN BRETAÑA

ELECCIONES COMPLEMENTARIAS

EAST RENFREW, 29.— El candidato conservador Marqués de Clydesdale, muy conocido como boxeador aficionado, triunfó en la elección complementaria producida por la muerte del parlamentario conservador A. M. Mac Robert.

Clydesdale obtuvo 19,753 votos; el laborista Thomas Irwin obtuvo 12 mil 293 y el escocés nacionalista W. Oliver Brown, 4,181.

Es digno de notarse que los laboristas radicales independientes encabezados por Maxton, trabajaron activamente por Irwin, pero que los laboristas oficiales se negaron a apoyarlo.— (U. P.).

LOS REYES SE DIRIGIERON A SANDRINGHAM

LONDRES, 29.—El Rey Jorge y la Reina María se han dirigido al Castillo de Sandringhan en tren especial, para pasar allí una semana.— (U. P.)

UTILIDADES DEL BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD

LONDRES, 29. — El informe del Banco de Londres y América del Sud del año terminado el 30 de septiembre, demuestra una utilidad neta de 390,472 libras esterlinas, de las cuales 100,000 pasan al fondo de eventualidades y se traspasan 188 mil 444 al fondo de futuros dividendos.—(U. P.).

Una gran movilización de las tropas de "rusos blancos"

HABRA HOY EN LOS SUBURBIOS DE PARIS

PARIS, 29.—Ha sido ordenada una gran movilización de las tropas de ofensiva de los rusos blancos, conocidas por "jóvenes monarquistas". Deberán reunirse en un punto secreto, en un suburbio de esta ciudad, mañana Domingo, a las 10, con el propósito de que los batallones sin uniformes sean revistados por el Gran Duque Vladimir, el hijo de 13 años del Gran Duque Cirilo Vladimirovitch, proclamado Emperador de todas las Rusias por los desterrados en París en julio de 1922.

El desfile se mantiene en secreto, porque Francia prohibe las demostraciones uniformadas de tropas extranjeras, especialmente desde que el Gobierno de Moscú protestó de la marcha de los rusos blancos en formación a depositar flores en la Tumba del Soldado Desconocido.

Vladimir llegó a París hoy desde el destierro de Cirilo, en Saint Brieuc, lugar de veraneo en la costa de Bretaña.

Las tropas han recibido instrucciones, por medio de órdenes impresas, de movilización y de reunirse en una estación del ferrocarril, a las 9. Allí recibirán órdenes del Príncipe Tchavtchawadze, quien indicará el punto secreto de reunión, en donde las tropas harán maniobras militares bajo la crítica e inspección del Estado Mayor, que incluye varios generales czaristas.

Después de estos ejercicios, las tropas serán revistadas por el Príncipe Vladimir.

Se han adoptado las más cuidadosas precauciones, como dobles cercos de alambre de púas, para impedir interrupciones de los comunistas u otros elementos.

Las tropas movilizadas pasan cuatro revistas antes de ser admitidas a maniobrar en el terreno.

Los "jóvenes monarquistas" no están muy de acuerdo con su nombre, pues en realidad hay en sus filas muchos veteranos de la guerra y estudiantes y otras personas de diversos credos políticos, que incluyen desde demócratas hasta monarquistas.—(U. P.)

¡Nuevos Precios!

¿Ha probado Vd. ya el lubrificante mas conocido del mundo?

Cada día aumenta el número de los automovilistas que está aprovechando la oportunidad de probarlo a los *NUEVOS PRECIOS* establecidos ahora para Chile.
. . . Cuando Ud. esté preparando su auto para esta temporada, llene su cárter con *"CASTROL"* y compare el resultado de su experiencia con cualquier otro lubricante.



Cab.—X.

Espléndidos LOCALES
EN DELICIAS entre REPUBLICA y AVENIDA ESPAÑA, arriendo 2 locales esquinas, de 145 y 240 mts.2, con subterráneos. Indicados casas mayoristas, automóviles, etc. Canon $ 1,500 y $ 1,700, respectivamente.
OTRO en DELICIAS esquina CIENFUEGOS, de 320 mt.2 de superficie.
OSCAR RIESCO E.
1119 — MONEDA 1119
Cab.—X.

Veraneantes
LA EMPRESA DE TRANSPORTES
"LA VALPARAISO"
FUNDADA EL AÑO 1910
ofrece sus servicios para el transporte de equipajes a Valparaíso y Viña del Mar, retirándolos del domicilio del interesado, y entregándolos a domicilio en ambas ciudades.
Consulte nuestras módicas tarifas y obtendrá buenas economías. Mercaderías aseguradas.
San Pablo 1279. -- Teléfono 87252



MUEBLES
CONFORTABLES
COMEDORES — DORMITORIOS
SANCHEZ E HIJO, LTDA.
DELICIAS 1707, esq. RIQUELME.
FACILIDADES DE PAGO
Cab.—0

AL COMERCIO Y PUBLICO EN GENERAL



QUEREMOS MANIFESTAR PUBLICAMENTE NUESTRA APRECIACION POR LAS MUCHAS EXPRESIONES HALAGADORAS QUE HEMOS RECIBIDO, COMO RESULTADO DE LA INAUGURACION DE LA PRODUCCION EN CHILE DE UN VERDADERO
"Gin Inglés"
IDENTICO EN CALIDAD AL FABRICADO EN INGLATERRA POR MAS DE 130 AÑOS Y QUE SE EXPENDE AL PUBLICO A BASE DE LOS COSTOS LOCALES.
SEAGER & BURKE S. A. CHILE L. C.
INICIADORES EN CHILE DE LA FABRICACION DEL VERDADERO GIN INGLES
AGENTES GENERALES: GRAHAM ROWE & CO

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Francia no piensa en una guerra, sino en las condiciones de la situación actual en Europa

por EDOUARD HERRIOT,
Alcalde de Lyon.

SI EL FASCISMO TRIUNFA EN ALEMANIA Y VIENE A SERVIR DE UNION ENTRE ITALIA Y RUSIA, ENTONCES SOBREVENDRA UNA GUERRA. — UN LIBRO DEL GENERAL LUDENDORFF. — LAS CONFERENCIAS DE LOS ESTADOS BALCANICOS Y DE LAS POTENCIAS DE LA EUROPA ORIENTAL. — LA CRECIENTE ACTIVIDAD DE LA DIPLOMACIA FASCISTA.

(ESPECIAL PARA "LA NACION", POR CABLE)

PARIS, 28 de noviembre.

La engorrosa cuestión de la paz en la Europa de la post-guerra, que ahora ocupa la mente de los delegados a la Conferencia Preparatoria del Desarme, en Ginebra, tiene una muy pequeña perspectiva de solución.

El problema que tantas dificultades acarrea a Europa queda admirablemente retratado en un reciente discurso del Presidente Hoover en Washington, en una reunión de la Alianza Internacional de la Amistad: "Tenemos bases más sólidas y mucho mejor tenidas que las de cualesquiera otras potencias del mundo. Nuestra posición geografica nos da la seguridad; no participamos en las complicaciones diplomáticas de Europa. Las naciones continentales, por el contrario, están encerradas en fronteras parcialmente artificiales. Están obsecionadas", a lo que yo agrego lo siguiente: "Por la opresión del temor hereditario. No es asunto nuestro, para nuestra cómoda seguridad e independencia, criticar las conclusiones a las cuales lleguen por aguda necesidad". La situación presente no podría ser definida de mejor manera, no podría ser considerada con más clara inteligencia.

La Europa que nosotros tratamos de federar se encuentra en una posición intermedia, entre su sistema histórico de equilibrio, constantemente barajado, y el estatuto de la paz que preparamos para ella. Nada más peligroso que estas épocas de transición. Nuestro viejo Continente parece estar en una condición inestable, como la de esa antigua colina de Fourviere, que yo he visto derrumbarse bajo el peso de cinco construcciones sucesivas (*).

¿Cuáles son los elementos actuales de este equilibrio inestable? Es esta una cuestión que puede ser contestada sólo con extrema prudencia: son esas convenciones secretas entre los Gobiernos a las cuales nosotros los demócratas, franceses siempre, nos hemos opuesto insistemente. Si fuéramos a creer al alemán Ludendorff, y a la obra que acaba de publicar en Munich, bajo el título de "UNA GUERRA MUNDIAL", Alemania, en un futuro conflicto con Francia, tendría como aliadas a Austria, Hungría e Italia, y más tarde unidas a ella Inglaterra y Rusia. El general nos da aún la fecha de la próxima movilización, la cual fija para el 1.o de marzo de 1932; al día siguiente, todas las grandes ciudades de Europa serían bombardeadas por aeroplanos; al segundo día, las tropas italianas llegarían a Munich, y al término del décimoquinto día, los ejércitos franceses aparecerían entre los ríos Main y Danubio. Los alemanes y sus aliados, según el general Ludendorff, destrozarían completamente otros sectores de la línea de batalla.

Naturalmente, esto no es otra cosa que una mera novela, y una novela bastante estúpida. Los ex-generales de Guillermo II harían mejor en irse a cortar leña como su amo, en lugar de ponerse a escribir tales tonteras. Ludendorff le asigna a Inglaterra un papel insultante. Más aun, es sensible que un hombre que haya jugado un papel de tanta importancia, en la Gran Guerra, como Ludendorff, se ponga a exitar de esta manera la imaginación popular. Hay todavía otra prueba de las enfermedades mentales que afectan a tantos hombres de la Europa de hoy día. La manifestación de los "cascos de acero", en Roma, hace unos pocos días, debiera ser juzgada de la misma manera, y condenada con la misma severidad.

No menos culpables son, por cierto, aquellos diarios como "Il Popolo d'Italia", que anuncian a los cuatro vientos, y erróneamente, que Francia ha construído siete campos atrincherados en la frontera alpina, y que ha transformado a la isla de Córcega en una gran base aérea naval.

Ciertamente, a pesar del general Ludendorff, no pensamos nosotros en la inminencia de otra guerra, pero pensamos sí, en que la situación política y diplomática presente, es muy mala. Francia ha renunciado a la vieja política de las alianzas, que ha causado tantas y tantas guerras. Aristide Briand habló expresamente del hecho en un discurso que pronunció el 14 del mes en curso: "Continuar la práctica de esta anticuada política—dijo—sería embrutecer la acción de la Liga de las Naciones, y no hacer caso del Pacto de ella".

La sinceridad de esta declaración ha sido discutida. Por ejemplo, "La Tribuna", de Roma, acusa a Francia de haber organizado en contra de las naciones de la Europa Central aquello que se llama la Pequeña Entente. Esto es inexacto. Los observadores imparciales deben ver, por el contrario, que la Europa Oriental, o como se decía antes, la Europa Balkánica, representa aquella región en donde los más grandes esfuerzos para llevar a las naciones al espíritu del Convenio han sido coronados con todo éxito. Fué esta razón la que motivó la reunión del 28 al 30 de setiembre en Varsovia, a invitación del Gobierno polaco, de una Conferencia de los países de la Europa Central y Oriental. Participaron en esta reunión, además de Polonia, Bulgaria, Estonia, Latvia, Hungría, Rumania, Checoeslovaquia y Sudeslavia. Así, para gran satisfacción y con el esfuerzo de Francia, los más enconados enemigos de ayer, se unieron, por lo menos, para un examen de los problemas económicos, con la esperanza de establecer una colaboración mutua y permanente.

A nombre de Hungría, el Subsecretario de Estado, Barón Pronay, expresó la gratitud de su país por poder trabajar en completo acuerdo con el de Polonia. El mismo espíritu fué el de la Conferencia Balkánica, reunida en octubre último en Atenas. Proclamaron allí su deseo de trabajar en unión los siguientes Estados: Albania, Bulgaria, Grecia, Rumania, Turquía y Sudeslavia. Estas conferencias se dieron una Asamblea General, y un Consejo y sede y secretaria. Habrá asambleas cada año en el mes de octubre. La Liga de las Naciones quedó invitada a enviar siempre algunos observadores.

¡Qué extraño espectáculo! He aquí a los Estados Balkánicos, que antes estaban bajo tutelaje que era una especie de Consejo Judicial, dando ahora un buen ejemplo a las grandes potencias europeas. Y hay varias de estas grandes potencias deseosas de sembrar las dificultades en cualquier parte del mundo.

Un ejemplo es Rusia. Informaciones obtenidas en fuentes variadas, pero dignas de fe, nos permiten saber y comprender lo que actualmente acontece en el "Paraíso" de la Unión de las Repúblicas Soviéticas. Para nosotros es una familia de condiciones generales, con un gran interior rural, con grupos de plantas industriales, cuyo desarrollo no compensa los sufrimientos que soporta el pueblo: la inflación, en contra de la cual las autoridades combaten, por la acumulación de la especie pública en las bóvedas, por el retardo del pago de los salarios y por la circulación del papel moneda que suma, según parece, cuatro mil millones de rublos. Hay acontecimientos misteriosos como el de Syrtsof, el joven representante del Consejo Federado de la República, hechura de Stalin, quien, en el curso de la investigación pudo medir la aflictiva situación en que se encontraban los habitantes de las zonas rurales.

Pero lo que puede ser aún más grave, lo que los observadores extranjeros no ven con el cuidado debido, es la política exterior de Rusia. Estamos a la espera de la realización de otra paradoja: que la nación soviética, al presente es amiga, si no aliada del militarismo alemán, y el fascismo italiano, al mismo tiempo. Sí, sin cuestión, el sistema bolshevique de las alianzas, por escrito o no, busca ahora ahogar a Turquía y a Lituania. ¿Qué iba a ser del programa comunista internacional revolucionario de Rusia en todo el mundo? Ha caído completamente. Los directores de Moscú están en negocios ahora con los dictadores, con los jefes de Estado Mayor General y otros. Piden la revisión de tratados que jamás han reconocido. Observamos perfectamente la diablura bolshevique, a la cual se ha unido la complejidad natural de la mente rusa. Es incuestionable que Rusia perderá mucho por esas intrigas, ya que le cerrarán los mercados del mundo, que de otro modo se abrirían para ella, a fin de que financiara su programa de industrialización de cinco años.

La división de las grandes potencias del Oeste de Europa facilita este juego. Una de las fuerzas de la paz es la sabiduría de Gran Bretaña, ese noble país cuya intención es permanecer cordialmente unido a Francia en el interés de la paz mundial, tal como quedó demostrado recientemente por el diario "Sunday Referee". Al escribir este artículo, siento que el principal peligro es la estúpida agresividad de Italia. La diplomacia fascista se ha mostrado especialmente activa estos últimos años, y aun debe decirse que particularmente hábil en buscar contradicciones a los amigos, y en ofrecer su colaboración a Austria para la revisión de los tratados.

Cualquiera que sea la ansiedad que Alemania nos haya causado recientemente, no es ella la que nos preocupa más. Más preocupados nos sentimos por el fascio de Milán, el cual recibió con grandes manifestaciones a los nacionalistas alemanes encabezados por herr Walter, o por el almirante Sivkoff, asistiendo a las maniobras del primer escuadrón de la marina italiana. En Alemania, por lo menos, a pesar de la inundación de los hitleristas, podemos ver a los socialistas demócratas luchando valientemente por la paz y libertad política. Observamos que algunas razones tienen para discutir con el Canciller del Reich la situación financiera y el presupuesto. Austria, a pesar de su misma difícil posición, resiste a las exacciones de la Heimwehr, con tal sabiduría, que llega a merecer nuestra simpatía y debiera obtener nuestra ayuda.

Para nosotros, el espíritu esencial de la paz yacerá desde ahora en adelante, en la posibilidad de una entente leal entre Inglaterra y Francia, con los republicanos alemanes y austriacos, no para el objetivo de formar uno de esos campos armados a los cuales hemos renunciado, sino para organizar a Europa sobre bases nuevas. Es esta, tal vez, una situación paradojica, pero real. Si el fascismo triunfa en Alemania y viene a servir como unión entre Italia y Rusia, entonces nuestra opinión con respecto a las perspectivas de la paz, se habrá esfumado. La guerra será el resultado inevitable.

E. H.

Copyrights, por The United Features Syndicate.

(*) M. Herriot se refiere aquí al cerro que se derrumbó hace algunos días en Lyon.

El Complemento de su Comida o Cena

Una comida es muchas veces lo que Ud. quiere que sea. Puede ser ligera, puede ser fuerte, pero nunca puede ser pesada o insípida si Ud. la acompaña con pausados sorbos de WHISKY CABALLO BLANCO. Caballo Blanco excita el apetito. Caballo Blanco extiende el calor de la cordialidad y buenos sentimientos.

Añejo, Delicioso e Incomparable

WHITE HORSE Scotch WHISKY

WHITE HORSE DISTILLERS, LTD., GLASGOW Y LONDRES

En venta en botellas "irrellenables"

Cab.—X.

GRAN GARAGE Y ESTACION DE SERVICIO
"LASTRA"



VISTA DE UNA DE LAS NUMEROSAS ELEVADORAS EN SERVICIO.

Ponemos en conocimiento del automovilismo que los boxes de nuestro Gran Garage son INCOMBUSTIBLES.

Hemos instalado en él mismo una "ESTACION DE SERVICIO" y reparaciones en general, atendido por un personal experto y de larga experiencia en el ramo, agregada a las ventajas que nos proporcionan las maquinarias

S. I. A. M. NOS PONE EN CONDICIONES DE OFRECERLE UN SERVICIO RAPIDO, ECONOMICO Y ESMERADO.

LASTRA N.o 991, entre Av. La Paz e Independencia

Enérgicos ataques del Ministro de Defensa Nacional de Alemania

CONTRA LOS ARMAMENTOS DE FRANCIA

BERLIN, 29.—Herr Groener, Ministro de Defensa Nacional, hizo hoy una declaración a la prensa, en la cual criticó enérgicamente los armamentos franceses. Describió a Alemania como desarmada y rodeada de vecinos mucho mejor equipados para la guerra que en 1914, y después de insistir en que Alemania necesita mayor seguridad, anunció que esa "intolerable desproporción en los armamentos de Europa debe terminar".

Agregó que mientras Alemania cumplía con las obligaciones del desarme, algunos gobiernos inventaban continuamente nuevos pretextos para ocultar sus armamentos y burlarse del desarme.

"La paz estará en peligro—añadió—mientras el desarme quede limitado a un país, el cual, sin defensa, está expuesto a toda clase de ataques hostiles. Si el desarme espiritual equivale al sacrificio del derecho de defensa propia, no se accederá nunca a esta demanda.

"El ejército alemán de 100,000 hombres tiene a su frente por el Oeste a los ejércitos de Bélgica y Francia formados por 740,000 soldados activos, de los cuales 157,000 son oficiales y suboficiales. Además, por el Este tiene a los 450,000 hombres de las tropas combinadas de Polonia y Checoeslovaquia. Más aún, nuestros vecinos pueden colocar en pie de guerra a 8.000,000 de reservistas preparados, mientras que a Alemania se le han quitado las oportunidades de dar una instrucción militar a su población.

"¿Cómo puede el ejército alemán amenazar la seguridad francesa cuando Alemania puede colocar sólo 288 piezas de artillería en contra de las 3,700 piezas de artillería pesada y ligera que tiene Francia?

"¿Qué pueden hacer los remedos de tanques alemanes en contra de los 2,000 tanques de verdad de sus vecinos?"—(U. P.)

La policía hizo abortar un nuevo complot contra el Gobierno, en Portugal

MADRID 29.—Comunican por teléfono desde Lisboa, que la policía hizo abortar un nuevo complot en contra del Gobierno. Fueron detenidos 135 complicados, entre ellos el ex-Ministro de Colonias, señor Utra Machado.

En los allanamientos practicados en todo el país, y especialmente en los alrededores de Lisboa, se hallaron 400 bombas.

Se añade que reina tranquilidad en el país.—(U. P.)

FRANCIA

LOS PRODUCTORES DE ZINC TRATAN DE REORGANIZAR EL CARTEL

PARIS, 29.—"Le Temps" tiene entendido que los productores de zinc, en una reunión celebrada recientemente en esta capital, trataron de reorganizar la combinación o cartel que se disolvió el 31 de diciembre de 1929, pero no lograron llegar a un acuerdo.—(U. P.)

BOLIVIA

Un editorial de "La Razón" sobre los acontecimientos actuales peruanos

LA PAZ, 29. — "La Razón", en un editorial titulado "Libertad de imprenta en el Perú", dice que "el grito revolucionario lanzado en Arequipa por las libertades públicas es desconocido cuatro meses después por los mismos que se sirvieron de él para derrocar a la tiranía y ascender al poder. La bandera de las rebeldías enarbolada con patriótica unción es arriada enlutada ante el desconocimiento de los sagrados derechos de la prensa".—(U. P.)

El Encargado de Negocios peruano rectifica algunas informaciones de prensa relativas a la situación actual del país

LA PAZ, 29.—El Encargado de Negocios peruano, don Jorge Bailey, ha enviado una carta a los diarios en la cual rectifica unas publicaciones aparecidas en esta capital. En ella recalca que tales noticias se deben a la falta de conocimiento de la realidad con respecto a lo que ocurre en su país actualmente.

El señor Bailey, después de pasar revista a la actual situación social de su país, dice:

"Es la hora de la unión y reconstrucción. La labor por realizar necesita un caudal infinito de patriotismo, desinterés y máxima energía.

"Toda tendencia de disociación o anarquía—agrega—es obra traidora que debe reprimirse con mano de hierro. El Perú así lo entiende, y, no puede permitir en estos momentos, que elementos agenos a la patria y sin consciencia, vengan a perturbar la gran obra de reconstrucción nacional".—(U. P.)

Necesito Vendedor

COMPETENTE RAMO JOYERIA

con recomendaciones y garantía.

Escribir con detalles:

BIG. — Casilla 103

Cab.—X.

PREFIERA LOS PRODUCTOS CHILENOS

CON TANTA MAYOR RAZON SI ESTOS SON SUPERIORES A LOS IMPORTADOS

LA Carretilla TUBULAR DE ACERO

que lleva nuestra marca de fábrica, ha sido diseñada, perfeccionada y elaborada con tanto éxito, que resulta un producto NACIONAL reconocidamente superior a los similares que llegan del extranjero.

PIDA A SU MERCERO O DISTRIBUIDOR QUE LE REMITA DE MUESTRA Y SIN COMPROMISO PARA USTED UNA DE NUESTRAS

"CARRETILLAS TUBULARES"

AUN SIENDO LA MEJOR, ES LA QUE SE VENDE MAS BARATO.

PARA PEDIDOS POR MAYOR, DIRIGIRSE A LAS

Fabricas del Ejército SANTIAGO.

Av. Pedro Montt N.o 1606

TELEF. AUTO 82105.— CASILLA 4100.— DIREC. TELEGRAFICA: "FAMAE".

Cab.—G.

Las Molestias Del ESTOMAGO

Pesadez después de las comidas, úlceras gástricas, diarreas y en general todas las afecciones al tubo digestivo, se curan rápidamente con el renombrado Específico Vegetal ULCEROCON. Siendo éste un específico nacional, ha obtenido un éxito estupendo en Alemania, donde lo representa el señor Bernardo Schmutzer, Hamburgo. No sufra más, pruebe hoy mismo un frasco.

De venta en toda buena farmacia. Agentes generales en Chile:

DROGUERIA DEL PACIFICO

(Específico Vegetal Ulcerocón)

Cab.—X.



JULIO E. RISI MAGGI

de Copiapó, a la edad de 6 meses, criado con LECHERO.

LECHE CONDENSADA "LECHERO"

Más de 170 Médicos

HAN ATESTIGUADO POR ESCRITO LOS EXCELENTES RESULTADOS OBTENIDOS EN LA ALIMENTACION DE CRIATURAS CON "LECHERO", EN LOS CASOS EN QUE LA LECHE MATERNA FALTA O ES ESCASA.

¡RECHACE IMITACIONES!

Fabricantes: WEIR, SCOTT y CIA.

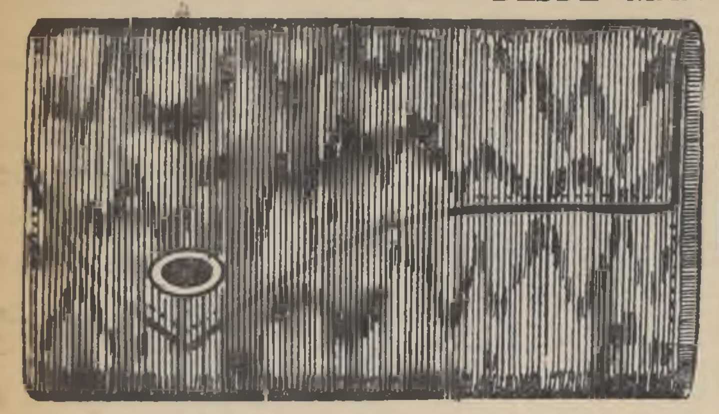
Cab.—X.

¡¡Señoras y Señoritas!!

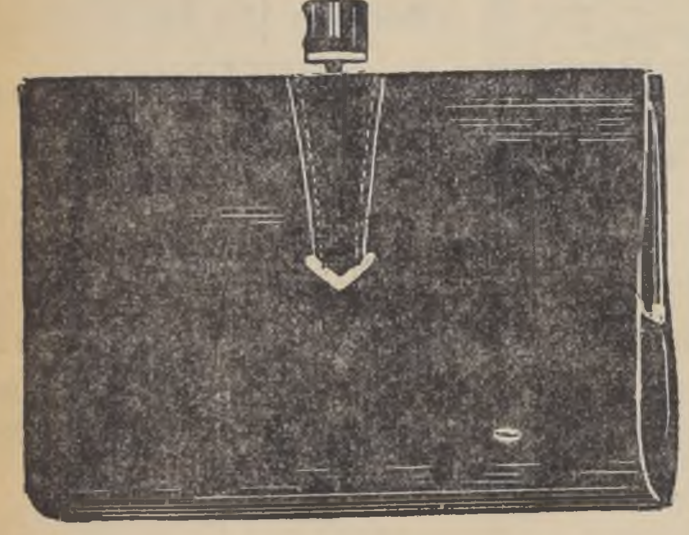
ESTO SE LLAMA BARATURA Y LINDURA DE CARTERAS

PORTAL MAC - CLURE

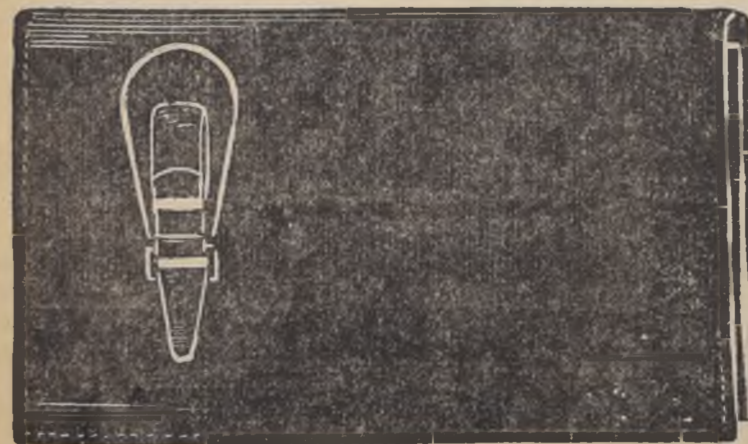
DESDE MAÑANA LUNES, SOLO POR ESTA SEMANA



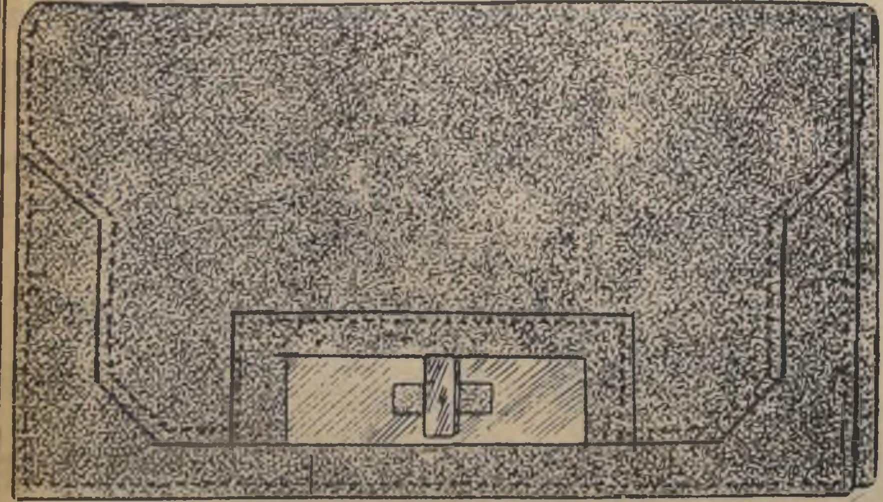
SIMPATICA carterita para niñita y señoritas, colores fantasía, como regalo, sólo por ... ... $ 4.90



OTRO SIMPATICO MODELO, última creación, con cierre y manilla, tapa de cuero marroquí legítimo y forro de seda finísima, regalamos por ... ... $ 39.80



PRECIOSA CARTERA forma de sobre de cuero marroquí legítimo y bonito adorno. En el interior lleva un necessaire de cuatro piezas niqueladas o doradas. Precio sólo por ... ... $ 29.80



REGIO SOBRE de cuero Box - Calf con adorno y cierro giratorio, gran tamaño. sólo por ... ... $ 24.80

POR BALANCE LIQUIDAREMOS

Nuestro famoso regalo





Obsequiaremos

A todo comprador de $ 19.80 con una libreta de apuntes de metal inalterable, con su espejo y lápiz.

toda la existencia a precios tan bajos que jamás se han visto.

Vengan, Vean y se Convencerán

MALETINES de lagarto y serpiente, a ... ... $ 9.80

CARTERAS de lagarto y serpiente, a ... ... $ 11.80

¡¡OJO!! Nuestra fabricación es superior a la importada.

¡La única y la más grande de Chile!

Del Fabricante al Consumidor

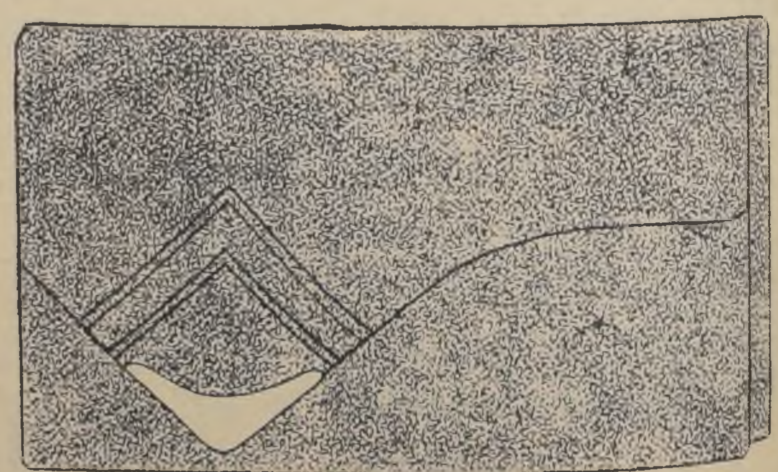
COLLARES de fantasía y cristal a ... ... $ 1.95

CARTERAS finas de cuero marroquí, su valor de $ 80, las daremos a ... ... $ 29.80

CARTERAS de Box-Calf inglés, su valor $ 50, liquidamos a ... $ 19.80

CARTERAS de Box-Calf inglés, su valor $ 40 liquidamos ... ... $ 14.80

CARTERAS de Box-Calf inglés, su valor $ 30, liquidamos a ... ... $ 9.80



ESTE OTRO REGALO, modelo muy bonito, cuero Box-Calf, especialmente fabricado para reclame, sólo por ... ... $ 19.80

CASA LIFSCHITZ

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

ANTOFAGASTA

Joven de veintiún años se quitó la vida

ANTOFAGASTA, 29. — Algunos conscriptos del Regimiento "Arica" que hacían ejercicios en los cerros vecinos a la ciudad, hallaron el cadáver del joven Luis Espinoza, de 21 años de edad.

El joven Espinoza era cajero de la Compañía Chilena de Abacos. Desapareció hace tres días y había dejado una carta a su padre, diciéndole que había decidido suicidarse y que no se buscara su cadáver, pues se quitaría la vida en un sitio inaccesible. Se mató disparándose un balazo en la sien derecha. —(Asmussen).

"TARATATAMBA", EL HOMBRE MAS COMEDOR DE ANTOFAGASTA, MURIO AYER

de un ataque de apoplegía, producido por el exceso de comida. — Salomón Cario, el israelita rico que cocinaba sus raros manjares a la puerta de su casa

ANTOFAGASTA, 29.—Hoy a las ocho de la noche se halló muerto en su casa al ciudadano israelita Salomón Cario, más conocido por el apodo de "Taratatamba", quien era, según la opinión general, el hombre más comedor de Antofagasta y, acaso, el más optimista de todo el norte del país. Se cree que murió de un ataque de apoplegía producido por el exceso de comida.

UN PERSONAJE EXCENTRICO

Cario era hombre rico y no reparaba en gastos para satisfacer sus caprichos gastronómicos. Tenía una imaginación portentosa para idear manjares raros y exquisitos y ponía a contribución los mercados de todos los países del mundo para proporcionárselos.

Lo que no pudo proporcionarse jamás fué un cocinero que le satisfaciera plenamente. Por eso, después de haberlos ensayado de todas las nacionalidades, y principalmente chinos y franceses, optó por prepararse él mismo sus comidas. Lo más curioso y lo que más lo hizo famoso en la ciudad y la provincia, es que cocinaba a la puerta de su casa. Se deleitaba ofreciendo a todo el mundo el espectáculo de su dicha y luciendo sus habilidades culinarias.

SUS PASEOS A CABALLO

Los días Domingos Cario montaba a caballo y daba un corto paseo por las calles de la ciudad. Le iban a la siga todos los chiquillos del barrio que se citaban, como para una fiesta, para ver modo de espantar el animal y hacerlo correr con su pesada carga. "Taratatamba" les sonreía beatificamente y les hacía gestos amistosos con un espanta-moscas que siempre llevaba consigo. Sabía bien que no lograrían sacar de su pausado tranco al animal, reluciente de gordura y tan bien comido, remolón y cachazudo como él.—

LA MUERTE

Cario fué hallado muerto hoy a las ocho de la noche, acostado en su cama. Se había acostado después de almuerzo a dormir la acostumbrada siesta y se le entró a buscar cuando los vecinos notaron con extrañeza que se le pasaba la hora de preparar la comida y no salía a la puerta a hacerlo.

Murió, según las apariencias, de un ataque de apoplegía, y se supone que éste le sobrevino por el exceso de comida.

"Taratatamba" era hombre rico y deja, al decir de quienes lo conocían con alguna intimidad, dinero y bienes raíces.—(Asmussen.).

T. DE MAGALLANES

Campeonato deportivo en Magallanes

MAGALLANES, 29— Ayer se inició el campeonato de atletismo para todo competidor organizado por el Deportivo Español, institución que ha donado premios para las diferentes pruebas.—(Alvarez).

Pasajeros del "Alejandro"

MAGALLANES, 29. — En el vapor "Alejandro" se embarcaron en viaje al norte el capitán de navío don Enrique Errázuriz y esposa, y don Adolfo Meneses Lafuente.—(Alvarez).

A C O N C A G U A

Las entradas fiscales y municipales han aumentado considerablemente en Quillota

durante el presente año. — Activa labor desarrollan el inspector de Impuestos Internos y el Tesorero Comunal

QUILLOTA, 30.—La Tesorería comunal de Quillota, servida por don Carlos Veyl y la oficina de Impuestos Internos, por don Enrique Arrieta Díaz, son las reparticiones públicas de mayor movimiento de la zona. Ambos antiguos y meritorios funcionarios desarrollan una labor digna del mayor elogio.

Las entradas fiscales habidas en Quillota hasta octubre del año pasado fueron $ 1.007,834, y hasta el mismo mes del presente año han sido de $ 1.097,007.58; las entradas municipales fueron hasta la misma fecha de los años 1929 y 1930 $ 434,315.69 y $ 488,137.75, respectivamente, y las de beneficencia hasta octubre del año 1929, $ 215,858.05, y hasta octubre de 1930 $ 255,652.62.

Lo ingresado por contribuciones e impuestos en el presente año, hasta el 20 de noviembre, asciende a la suma de $ 865,797.64. Se ve que ha habido un marcado aumento, pues aun falta agregar a ésta suma las entradas correspondientes a los meses de noviembre y diciembre de este año.

La oficina de Impuestos Internos ha tenido también un gran movimiento durante este último tiempo. Desde que el señor Arrieta está a cargo de ella se han duplicado las entradas correspondientes al impuesto complementario de la renta y las que corresponden al impuesto de la 3.a categoría, han subido en un 12 o|o. El impuesto de la 2.a categoría ha producido en el presente año $ 46,000, y el de la Ley de Espectáculos, $ 16,000. La Ley de Herencias ha hecho ingresar desde enero hasta noviembre, $ 141,000.

El señor Arrieta hace visitas periódicas a todos los establecimientos industriales y comerciales de su zona para fiscalizar el cumplimiento de las leyes tributarias.—(Corresponsal).

Más de un millón de pesos recaudó el viernes la Tesorería de Magallanes

MAGALLANES, 29. — En el día de ayer la Tesorería Provincial recaudó más de un millón de pesos en contribuciones.—(Alvarez).

SANTIAGO

La Escuela Militar regresa hoy a Santiago

El mal tiempo interrumpió la marcha al Paso Piuquenes

SAN JOSE DE MAIPO, 29. — La Escuela Militar, que iba en viaje al Paso de Piuquenes, se vió obligada a regresar hoy a este pueblo a causa del mal tiempo reinante en toda la región.

El coronel don Caupolicán Clavel, a quien saludamos, nos manifestó que los caminos se hallan en muy malas condiciones.

La Escuela está acampada en el recinto de la estación del Ferrocarril Militar. Partirá a Santiago mañana al amanecer.

El estado sanitario de los cadetes es excelente. — (Barahona)

Reina de la primavera de San Antonio

SAN ANTONIO, 29. — La señorita Olga Orellana fué elegida Reina de la las Fiestas de la Primavera de San Antonio. — (Cavledes).

COLCHAGUA

Inundaciones en Chimbarongo

CHIMBARONGO, 29. — La lluvia torrencial que comenzó en la tarde de ayer y que continuó toda la noche, ha producido grandes perjuicios. Los canales se desbordaron y vaciaron sus aguas a las calles. Se inundaron completamente la plaza, las calles vecinas y muchas casas situadas en ese sector. Los agricultores resultan también muy perjudicados con esta lluvia, que ha destruído sus siembras.—(Varas).

C H I L O E

El señor Valenzuela Huerta se dirigió a Rancagua

Se hará cargo de la Intendencia de Colchagua

PUERTO MONTT, 29. — Hoy en la mañana se dirigió a Rancagua, a hacerse cargo de la Intendencia de Colchagua, el señor Valenzuela Huerta, acompañado de su familia.

En la Estación lo despidieron las autoridades y sus relaciones sociales. El señor Valenzuela recibió una manifestación de simpatía al pasar por Puerto Varas, en cuya estación lo esperaban las autoridades y caracterizados vecinos. — (Casas).

Violenta tempestad eléctrica en Puerto Montt

PUERTO MONTT, 29. —Ayer a las 6.30 de la tarde se desencadenó en esta ciudad una violenta tempestad eléctrica. Los truenos hicieron creer al principio que se hacían salvas a bordo del "Errázuriz".

Se produjo en seguida una fuerte granizada que duró diez minutos. El granizo formó en las calles y en los techos de las casas una capa de varios centímetros de espesor.— (Casas).

Murió bajo el árbol que aplastó su choza

PUERTO MONTT, 29.—Hoy, a medio día, en las cercanías de esta ciudad, la casa del inquilino, Segundo Uribe, fué destruída por un corpulento árbol que fué derribado por un fuerte golpe de viento.

Segundo Uribe fué encontrado muerto entre los escombros de su choza. — (Casas).

TALCA

Cuadros y esculturas para el Museo de Talca

TALCA, 29. — Se anuncia que la próxima semana llegará una partida de cuadros y esculturas enviados por la Dirección de Bellas Artes al museo de esta ciudad.—(Iturriaga).

BIO-BIO

El 42.o aniversario del Cuerpo de Bomberos de Los Angeles

LOS ANGELES, 29.—Con un ejercicio general celebrará mañana Domingo el 42º aniversario de su fundación el Cuerpo de Bomberos de esta ciudad.

El Superintendente de la institución ofrecerá a mediodía en su fundo Curamávida una espléndida manifestación, a la que se ha invitado a los miembros activos, contribuyentes y honorarios del Cuerpo.

En esta oportunidad se hará entrega del material que se ofreció al de Nacimiento, el que junto con delegaciones de otros de la región concurrirán a las fiestas el Domingo. —(Palma).

Administrador de la Caja de Ahorros

LOS ANGELES, 29.—El contador de la Caja de Ahorros de esta localidad, don José Luis Treios asumió la Administración de esta oficina mientras dura la ausencia del titular, quién hace uso del feriado.—(Palma).

Los caza-torpederos "Condell" y "Lynch"

QUINTERO, 29. — Hoy zarparon a Valparaíso los cazatorpederos "Condell" y "Lynch", que permanecieron algún tiempo fondeados en este puerto. — (Francke Varas).

Jefes de la aviación en Quintero

QUINTERO, 29. — Ayer llegaron a ésta en avión el Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, Comandante de Escuadrilla, Mayor Aracena y el capitán señor Lepe. Regresaron a las dieciocho horas.

Se anuncia que el lunes próximo vendrá el Director de la Escuela de Aviación, Comandante Francke, al mando de nueve máquinas. — (Francke Varas).

Estación RADIOTELEFONICA C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

Concierto ofrecido por la "FONOGRAFIA DEL PASAJE" Pasaje Matte 25-26

A orillas de un palmar. Canción por Tito Schipa.

Compañerito. Fox-trot de la película "La voz del corazón"

Voces de Primavera. Vals por la Orquesta de Boston.

Lohengrin. Cigno Gentil; por Aureliano Pertile.

DE 13 a 13.30 horas: Concierto ofrecido por

INSTITUTO SANITAS

RITARMON (TONICO INSUPERABLE)

AGUSTINAS 1955 — TELEFONO 82438

DE 18.30 a 19.— Concierto ofrecido por

Central Electric

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO. AHUMADA 60

De 20 a 20.30 horas. — Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores

Premiados en las Exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodos".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

De 20.30 a 21 horas. — Programa ofrecido por

RADIO SERVICE

Técnicos especialistas.—Aparatos y accesorios de calidad.

BANDERA 176 —:— CASILLA 1489

Concierto ofrecido por la Casa Besa y Cía. Ltda., importadora de los automóviles y camiones Dodge Brothers y de los Receptores modernos Atwaters Kent.

1.—Chopin. Mazurca. Solo de piano por L. Alvarez.
2.—Borodine. En las Estepas. Por la Orquesta.
3.—Angel Cerutti. Solo de violoncello.
4.—Canciones en guitarra por los Vilela.

Trasmisión extraordinaria que "La Nación" ofrece a los auditores del PRIMER CONCIERTO CORAL INSTRUMENTAL Organizado por "La Nación"

PROGRAMA:

MOZART.—Minuetto en Mi bemol. Cuarteto por los señores Baron-Al, Chávez, Gloede y Chonn.

DVORACK.—Danza Eslava. Violín, por el virtuoso señor Joseph Matzas. Al piano, señor Carlos Friedman.

BEETHOVEN.—Andantino del Cuarteto en Do menor. Cuarteto.

KRAEMER.—Ein Reinisches Madchen. Interpretado por los Coros del "Frohsinn". Director, maestro Kelper.

BORODIN.—Nocturno, por el Cuarteto.

SARASATE.—Danza Española. Interpretado por Joseph Matzs. Piano, señor Carlos Friedman.

DVORACK.—Allegro. Interpretado por el Quinteto Brahanms. Piano, Sander Fuhren.

FIRSBACH.—Maedlein und Ein. Coros "Frohsinn".

V A L D I V I A

El programa de la Décima Exposición Ganadera e Industrial de Osorno

ha quedado definitivamente elaborado. — Comenzará a desarrollarse el 3 de diciembre

OSORNO, 29. — Ha quedado definitivamente elaborado el programa completo de la Décima Exposición Ganadera e Industrial de Osorno, que se celebrará en los primeros días de diciembre.

Dicho programa es el siguiente:

Miércoles 3 de diciembre

Llegada de los animales a la Exposición.

Jueves 4 de diciembre

8 horas: Labor de los distintos jurados.

9 horas: Apertura de la Exposición al público.

Viernes 5 de diciembre

8 horas: Labor de los jurados.

15 horas: Paseo de los animales premiados.

16 horas: Concurso de caballos diestros a la rienda, y otros números de esparcimiento.

Viernes 6 de diciembre

8 a 12 horas: Remate de reproductores.

12 horas: Almuerzo en honor de S. E. el Presidente de la República, en el Club Alemán. Amenizarán este acto el Club Alemán de Canto y la banda de músicos del Zapadores.

14.30 horas: Concentración de las escuelas públicas en el recinto de la exposición.

16 horas: Inauguracin oficial de la Exposción. Discurso de saludo por el presidente de la Sociedad. Evolución de aviones sobre el recinto. Paseo de los animales premiados. Ejercicio de gimnasia rítmica. Presentación de los caballos premiados en el concurso de rienda.

22 horas: Baile en el Club Osorno en honor de S. E.

Domingo 7 de diciembre

9 a 12 horas: Remate de reproductores.

15 horas: Paseo de los animales premiados.

Concurso hípico.

Lunes 8 de diciembre

9 a 12 horas: Remate de reproductores.

14 horas: Gran festival de bandas alemanas con participación de doscientos veinte músicos.

13 horas: Rodeo a la chilena.

22 horas: Comida en el Club Osorno — (Viveros).

Visita al nuevo Intendente

VALDIVIA, 29. — El Cuerpo Consular hizo hoy una visita de cortesía al nuevo Intendente, señor Ruiz Marín, quien la retribuirá mañana. —(Barra).

Revista de gimnasia de la Escuela Técnica Femenina

VALDIVIA, 29. — Lucida resultó la revista de gimnasia presentada por las alumnas de la Escuela Técnica Femenina. Durante la revista se hizo la peresentación de la decuria de Cruz Roja de la brigada de girls "Aurea Roja". Fué presentada, también la Cruz Roja Juvenil, dirigida por la señorita Ernestina Schnabe.—(Barra).

Colecta pro base aérea de Osorno

OSORNO, 19.—Con muy buen éxito se ha iniciado la colecta pro-base-aérea de Osorno. El comité espera reunir la suma de cien mil pesos a fin de habilitar la cancha que se ha instalado en los terrenos donados por el señor Carlos Hoot Siebert. Hasta ahora se han suscrito varias cuotas de cinco, tres y dos mil pesos.

El lunes 1.o de diciembre se llevará a cabo una gran colecta pública, a cargo de las damas, a fin de dar oportunidad a todos los habitantes para contribuir con su óbolo. —(Viveros).

D. Arnoldo Keim donó treinta mil pesos a la Beneficencia

OSORNO, 29.—Ha sido protocolizado en la notaría de esta ciudad el acta de apertura del testamento otorgado por el señor Arnoldo Keim Siebert, en enero del presente año en Santiago.

Entre las disposiciones testamentarias del señor Keim figuran siete legados a las siguientes instituciones de beneficencia de Osorno:

Iglesia Alemana, $ 10,000; Cuerpo de Bomberos, $ 5,000; Gota de Leche, $ 6,000; Cruz Roja, $ 3,000; Sociedad de Educación Popular $ 3,000 pesos; Asilo de Mendigos $ 3,000; Asilo de Huérfanos de Rahue, $ 3,000 pesos.—(Viveros).

LOTERIA DE CONCEPCION

El N.o 19,207, vendido en Concepción, resultó premiado con $ 200,000

CONCEPCION 29.—En el sorteo de la Lotería de la Universidad de Concepción realizado hoy, resultaron premiados los siguientes números con las cantidades que se indican:

CON $ 200,000

El número 19207, vendido en Concepción.

CON $ 50,000

El número 24617, vendido en Valparaíso.

CON $ 20,000

El número 29262, vendido en Valparaíso.

CON $ 10,000 U

Los números 12027, vendido en Concepción; 24001 y 20636, en Santiago.

CON $ 5,000

Los números 13639, 24262, 23593, 1760, 31222, 7727, 7819, 17178, 13802 y 11995.

CON $ 2,000

Los números 32869, 25324, 18232, 25224, 14334, 1967, 19080, 13782, 19641, 33971, 31892, 12983, 14572, 9094, 24169, 16547, 6325, 19966, 13840, 23307 y 3481.

CON $ 1,000

Los números 22825, 35031, 7953, 08959, 17580, 20578, 08497, 05733, 19263, 22563, 30202, 30207, 09448, 35017, 34484, 16529, 27663, 10457, 20972 12059, 15638, 23126, 15778, 25953, 10902, 16105, 23069, 22319, 24427, 33722 24554, 12972, 13796, 07668, 10748, 18934, 7485, 7611, 19047, 20801, 3732 12079, 12193, 10209, 27836, 15526, 14398, 27483, 28757, 25097, 17816, 8341 11207, 7468, 17420 y 33696.

CON $ 500

Los números 29965, 19646, 13930, 19167, 14302, 18920, 35187, 27583 25691, 11683, 08026, 25152, 29219, 34833, 06755, 25898, 14860, 12475, 31634 29022, 13484, 35559, 23664, 11656, 28321, 03446, 20555, 35615, 3405, 16336 22846, 28269, 27229, 16158, 19036, 11161, 32040, 32682, 35169, 15863, 07263 12479, 18851, 19791, 13206, 12401, 15027, 10324, 33910, 20544, 31532, 34992 12479, 14887, 07360, 11960, 14646, 22266, 28103, 11137, 31961, 9665, 18611 7659, 31627, 25620, 1114, 25850, 3924, 7876, 23115, 17156, 8759, 25629, 29705 16710, 10307, 22392, 28331, 32563, 5191, 28642, 23540, 9248, 18918, 11965, 21320, 13666, 20283, 4073, 13992, 28991, 17295, 17953, 15077, 33728, 29327 33729, 33484, 20509, 26227, 32655, 14582, 12241, 13831, 9364, 21886, 12204 14394, 8073, 12816, 6889, 34240, 22769, 21394, 3056, 14289, 7460, 11003, 32176, 33544, 14807, 10444, 7971, 33187, 20864, 12409, 29134, 3567, 11680 28884, 21116, 22334, 32037, 24475, 19875, 23538, 13173, 9362, 7620, 19895, 21171, 27249, 25425, 20504, 18781, 14936, 10387, 12563, 29590, 22702, 32377 16431, 24730, 7582, 4504, 23442, 7193, 5698, 10873, 2009, 13387, 25459, 18999, 31614, 33325, 13917, 12617, 16854, 10169, 5607, 16978, 9399, 25069 3586, 25379, 18959, 11292, 28606, 24980, 26475, 7589, 15981, 10291, 13208 35018, 16276, 35516, 14532, 33345, 12103, 9081, 16034, 17871, 30879, 14440 13298, 9212, 11981, 12109, 2610, 2890, 25429, 25432, 23603, 11528, 10625 34010, 22034, 12005, 26785, 26434, 11845, 28598, 32978, 2556, 32751, 21203 33808, 14874, 3106, 32543, 15704, 14649, 8033, 20207, 8199, 2160, 12184, 4139, 15915, 18147, 31037, 34949, 20230, 9807, 1298, 14627, 12573, 29645, 34811, 17830 y 12886.—(Poblete).

A J E D R E Z

LA ESCALERA. — PROBLEMA N.o 28

BLANCAS 8 piezas		NEGRAS 4 piezas	
R	8R	R	3AR
T	4R	P	4CD
C	8D	P	5D
C	6R	P	4R
A	8D		
P	4CD		
P	2D		
P	5AR		



Las blancas juegan y dan mate en cuatro jugadas. Soluciones, dentro de los plazos fijados.

Jugada clase: A. 8AD.

Variantes principales

I

1	A. 8AD	P x A
2	T. 2D	P x T
3	D. 4D	P x D
4	P. 4AR mate	

II

1	....	D x P
2	T x PR	T x T
3	P. 4AR Jaque	R. 3C
4	D. 7CR mate	

III

1	....	C x T
2	D. 7R jaque	T. 3AR
3	D x T jaque	R x C
4	P. 4AR mate	

Soluciones exactas: Daniel Romo, Ricardo Romo Figueroa, Augusto Guevara Guevara, Carlos A. Hoppe R., Juan de la Cruz Vial y Fortunato Romo Figueroa.

CORRESPONDENCIA

Sr. Eduardo Henríquez C. (Valparaíso). El resultado del torneo de segunda categoría del Club de Ajedrez de Valparaíso se publicó el domingo pasado. Espero el resultado de los de primera y tercera.

Señores Enrique Scholl y Alfredo Prelo Santamaría (Valparaíso). En la edición del jueves próximo publicará el número de sus giros.

Match del señor Eduardo Henríquez y Club Ajedrez Quirihue

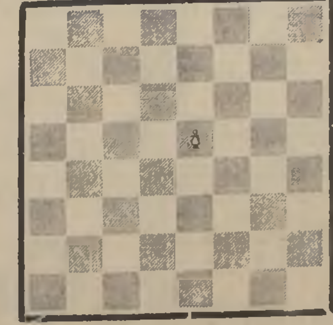
	Blancas (Quirihue)	Negras (Henríquez)
1	P. 4D	C. 3AR
2	P. 4AD	P. 3R
3	C. 3AD	P. 4D
4	C. 3AR	A. 2R
5	P. 3R	P. 3AD
6	A. 3D	Enroque
7	D. 2AD	P x P
8	A x P	CD. 2D
9	P. 4R	T. 1R
10	P. 5R	C. 4D
11	A. 3D	C. 1AR
12	P. 3TD	D. 4T
13	Enroque	C x C
14	P x C	P. 4AD
15	A. 5CR	A. 2D
16	TR. 1R	TD. 1A
17	T. 4R	P x P
18	P. 4AD	A. 3AD
19	TD. 1R	A x T
20	T x A	D x PT

	Blancas (Henríquez)	Negras (Quirihue)
1	P. 4D	P. 4D
2	C. 3AR	C. 3AR
3	A. 4A	C. 3AD
4	P. 3R	P. 3R
5	P. 3TD	A. 3D
6	A x A	D x A
7	P. 4AD	P x P
8	A x P	P. 4R
9	Enroque	A. 5C
10	P. 5D	C. 1CD
11	A. 5C jaque	C(1C). 2D
12	A x C jaque	A x A
13	C. 3A	Enroque
14	P. 4R	C. 4TR
15	C. 2R	P. 4AR
16	C. 2D	P x P
17	C x P	D. 3C
18	C(2R). 3C	C. 5AR
19	P. 3A	P. 4TR
20	P. 4TR	

FINES DE PARTIDA

(Continuación)

El peón blanco, cuando está ya en la quinta casilla o más adelante, entrará a Dama si el Rey puede colocarse sólo por delante del Peón sin necesidad de estar a la distancia 1. 3 ó 2. 3; basta con que esté a la distancia 1. 2 ó 2. 2; ejemplo:



En este ejemplo, hasta con que el Rey blanco pueda colocarse en 6D, 6R ó 6AR.

(Continuará)

CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ

Lunes 1.o de diciembre: Jorge E. Fernández Usubillaga contra René Letelier y Roberto Siebenschein contra Gustavo Letelier.

Martes 2: Gustavo Letelier contra Jorge E. Fernández Usubillaga y René Letelier contra Robert Siebenschein.

Viernes 5: René Letelier contra Gustavo Letelier y Robert Siebenschein contra Jorge E. Fernández Usubillaga.

V A L P A R A I S O

Los funerales de don Francisco Araya Bennett

se efectuaron ayer con gran solemnidad.—La carroza mortuoria fué arrastrada hasta el Cementerio por los alumnos del Instituto Comercial.—Formaron en el cortejo miembros de las instituciones culturales, colectividad española, altos funcionarios y una delegación de cadetes de la Escuela Naval

Con especial solemnidad se verificaron en la mañana de ayer en esta ciudad los funerales de don Francisco Araya Bennett. Concurrieron el Subsecretario de Educacion, señor Aristóteles Berlendis; autoridades educacionales porteñas, distinguidos miembros de la colectividad española, la Escuela Naval, delegaciones del foro y de los establecimientos estudiantiles de Valparaíso.

Poco después de las 9.30 horas el cortejo se puso en marcha desde la residencia del extinto en la Avenida Brasil. El ataúd fué colocado en un carro del Cuerpo de Bomberos y arrastrado hasta el Cementerio por los alumnos del Instituto Comercial.

Formaron a continuación de las carrozas que conducían las coronas y flores, los miembros de la familia, el directorio y socios del Ateneo de Valparaíso, una delegación de cadetes de la Escuela Naval, alumnos de la Escuela Fiscal de Leyes, del Instituto Comercial, representantes de instituciones y colegios de Valparaíso, con sus estandartes enlutados, y numerosos amigos y relaciones sociales del extinto.

En el Cementerio esperaban distinguidos caballeros, entre los que notamos la presencia del Cónsul General de España, señor Mariano Fábregas; presidente de la Corte de Apelaciones, don Lautaro Rosas; capitán de fragata don Guillermo del Campo, don Tomás Eastman, etc.

LOS DISCURSOS

Antes de procederse a la sepultación de los restos, usaron de la palabra, para hacer el elogio del señor Araya Bennet, las siguientes personas:

El Subsecretario del Ministerio de Educación, don Aristóteles Berlendis; don Samuel Lillo, a nombre del Ateneo de Santiago; don Luis Hurtado López, por el Ateneo de Valparaíso; don Mauricio Wenstein, de la Federación de Estudiantes; don Ernesto Gorigoitía, a nombre de la Asociación de Ex-alumnos del Instituto Comercial; aspirante a contador naval, señor Tomás Sepúlveda, por la Escuela Naval de Valparaíso; don Darío Risopatrón, por la Facultad de Leyes y Ciencias Jurídicas; don Joaquín Casas Cordero, a nombre del Instituto Comercial; don Ricardo Hurtado, del profesorado primario, y don Pedro Carreras, a nombre del Centro Español.

En la puerta del Cementerio despidieron el duelo los miembros de la familia y los representantes de las instituciones a que perteneció el señor Araya Bennett.

La temporada oficial de regatas será inaugurada hoy

Las pruebas para la categoría de Seniors y Juniors. — La final del torneo atlético para todo competidor. — Celebración del "Día del Arbitro"

En la mañana de hoy se realizarán en la bahía de este puerto las primeras regatas oficiales de la temporada.

La Asociación de Clubs de Regatas ha invitado a esta reunión inaugural a las autoridades de la provincia.

Las pruebas que se desarrollarán son las siguientes:

1.a Regata, a las 9.15 horas —1.500 metros, a 6 remos. Seniors. Premio "Ezio Carlesi". Tercer año.

2.a Regata, 10 horas.—1.000 metros, a 6 remos. Juniors. Premio Pablo Ramírez. Tercer año.

3.a Regata, 10.30 horas.—1.000 metros, a 4 remos. "Yola". Libre. Premio Trofeo "Asociación".

4.a Regata, 11 horas.—1.000 metros, a 6 remos. Seniors. Premio Copa "Tesorero".

5.a Regata, 11.30 horas.—1.000 metros, a 6 remos. Juniors. Premio Trofeo "Asociación".

FINAL DEL TORNEO ATLETICO

En la cancha principal del Sporting Club tendrá lugar esta mañana la final del torneo atlético para todo competidor, torneo que ha despertado bastante interés entre los atletas participantes. Las pruebas que se realizarán son: 400 metros planos, 1.500 metros planos, 10.000 metros planos, salto con garrocha, salto triple, lanzamiento del martillo, posta olímpica (800, 400, 200 y 100 metros).

EL "DIA DEL ARBITRO"

Con diversos festejos será celebrado hoy por la Asociación de Arbitros de este puerto el "Día del Arbitro".

En la tarde se ha concertado en la cancha del Parque Municipal un festival footballístico, a base de tres encuentros entre Sportiva Italiane con Deportivo Naval, Jorge v. Everton y Asociación de Arbitros v. Seminario

FUE INAUGURADA AYER LA EXPOSICION DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Todos los talleres se encontraban en funcionamiento cuando llegó S. E.—Asistió también a la ceremonia de la entrega del premio "al buen muchacho" del Rotary Club, que obtuvo el alumno Julio Femenias

Ayer a las 3 de la tarde, el Presidente de la República inauguró la Exposición, de fin de año, de la Escuela de Artes y Oficios, y asistió a la ceremonia de la entrega del premio "Al buen muchacho", que da el Rotary Club.

A la hora indicada S. E. el Presidente de la República llegó a la Escuela de Artes acompañado del Ministro de Educación, señor Alberto Edwards, del Intendente de Santiago, señor Isidoro Huneeus; del Secretario de la Presidencia, comandante don Leocadio Arcaya; del Director General de Carabineros, general señor Viaux; del Edecán, capitán don Gustavo Luco, del Secretario-abogado de la Presidencia, señor Sergio Lagarrigue Gallardo y de los oficiales de la Secretaría de la Presidencia, señores, Maximiliano Ibáñez Barceló, Rogelio Cuellar Valenzuela y Carlos Ferrer Farinol.

En la puerta de la Escuela fué recibida la comitiva por el Director General de Educación Industrial, señor Ramón Montero, por el Director de la Escuela de Artes y Oficios, señor Juan Gantes y personal de ese establecimiento educacional.

Esperaban también al Rector de la Universidad de Chile, doctor don Javier Castro Oliveira, el Director General de Servicios Eléctricos, señor Gustavo Lira, el general don Juan Carlos Pérez Ruiz Tagle, los Subsecretarios de Justicia y Fomento, señores: Jorge Gaete y Juan Ignacio García, respectivamente.

SE INAUGURA LA EXPOSICION

De acuerdo con la tradicional costumbre, la Escuela de Artes y Oficios presenta la Exposición, a fin de año, con todos los talleres en funcionamiento. Fué así cómo el Excmo. señor Ibáñez pudo imponerse detenidamente de la espléndida organización y de la enseñanza que se da a los alumnos.

El Director General de Educación Industrial, señor Montero, lo invitó a recorrer los diferentes talleres y le fué explicando detalladamente el funcionamiento de cada uno de ellos.

S. E. visitó los talleres de Herrería, Fundición, Carpintería, Modelería, Cobrería y Electricidad, y los laboratorios de Química, de Electricidad y de Mecánica.

El Excmo. señor Ibáñez interrogó a algunos alumnos sobre el trabajo que hacían y éstos dieron con toda precisión sus respuestas.

EN EL ESTADIO

Terminada la visita a los talleres y a las salas de exposición de dibujos, de los alumnos de los primeros años, S. E. se dirigió al Estadio de la Escuela de Artes y Oficios y elogió su construcción, que se debe al entusiasmo del Director General de Educación Industrial, señor Ramón Montero. Después estuvo en la clínica dental.

LA ENTREGA DEL PREMIO AL BUEN MUCHACHO

Finalmente, el Excmo. señor Ibáñez pasó al teatro del establecimiento, que se encontraba completamente lleno, para asistir al acto de la entrega del premio "Al buen muchacho", que da anualmente el Rotary Club de Santiago.

Anotamos la presencia de miembros del Cuerpo Diplomático, del Rotary Club y familias de los alumnos.

La orquesta de los alumnos ejecutó el Himno Nacional. En seguida el Excmo. señor Ibáñez subió al palco escénico para presidir el acto. Tomaron colocación en la mesa de honor el Ministro de Educación señor Edwards, el Intendente de Santiago, señor Isidoro Huneeus, el Director General de Carabineros, general señor Ambrosio Viaux; el Director General de Educación Industrial, señor Montero; el Presidente del Rotary Club, señor Manuel Gaete Fagalde; el Director de la Escuela de Artes, señor Juan Gantes; el señor Pedro Prado, y el señor Enrique Mann.

El señor Pedro Prado, a nombre del Rotary Club, pronunció un discurso para dar a conocer el significado del premio "Al buen muchacho", que obtuvo este año el alumno Julio Femenias. La elección la hacen los mismos alumnos y escogen al que más se ha distinguido por su espíritu de compañerismo.



El Presidente de la República, el Intendente señor Huneeus, y el Director de la Escuela de Artes, don Ramón Montero, visitando la Exposición.

Cuando el señor Julio Femenias subió al palco escénico, a recibir el premio del Rotary Club, fué objeto de una cariñosa ovasión. El señor Ramón Montero lo presentó a S. E. y a todas las personas que ocupaban la mesa de honor.

El alumno señor Femenias dijo cuatro frases para agradecer la distinción de que era objeto.

Un coro de alumnos entonó el Himno de los Rotarios, que fué dirigido por su autor.

A esta altura de la fiesta, S. E. y comitiva se retiraron del teatro.

FELICITACIONES

Antes de abandonar la Escuela de Artes y Oficios, el Exmo. señor Ibáñez felicitó al Director General de Enseñanza Industrial, señor Montero y al Director del establecimiento, señor Gantes. Otro tanto hicieron el Ministro de Educación y demás personas que formaban la comitiva.

VISITA A LA EXPOSICION

Durante toda la tarde de ayer la Exposición de la Escuela de Artes y Oficios fué visitada por una concurrencia extraordinaria formada por miembros del Cuerpo Diplomático, del Parlamento, de la sociedad y de las distintas actividades de Santiago.

El Salón de Bellas Artes fué abierto ayer

Centenares de personas lo visitaron. — Permanecerá abierto durante un mes. — El miércoles se elegirá el Jurado de Recompensas. — La venta de obras

Ayer, a las 6.30 de la tarde, con la presencia del Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez y señora Graciela Letelier de Ibáñez, se inauguró el Salón Oficial de Bellas Artes.

El Presidente llegó al Palacio acompañado de su Edecán, capitán don Gustavo Luco. En otros coches llegaron también los Ministros de Educación Pública, don Alberto Edwards, y de Justicia, don Humberto Arce: el Rector de la Universidad de Chile, doctor don Javier Castro Oliveira y otros altos funcionarios.

S. E. y comitiva fueron recibidos por el Director de la Escuela de Bellas Artes, don Julio Fossa Calderón, y los jefes del Departamento de Extensión Artística de la Universidad, y en su compañía visitaron las cinco salas de la exposición.

En cada una de las salas fueron numerosas las obras que merecieron la contemplación interesada de los visitantes y que, instantes más tarde, fueron objeto de elogiosos comentarios, de parte de los muchos centenares de personas que asistieron a la apertura.

El Excmo. señor Ibáñez y comitiva, se retiraron del Salón a las 7.15 de la tarde.

EL SALON PERMANECERA ABIERTO DURANTE UN MES

El Salón Oficial podrá ser visitado por el publico, diariamente desde las 9.30 a 12 y de 2 a 7 de la tarde, durante el mes de [illegible]bre.

ELECCION DE JURADO

Se nos ha pedido hacer presente a los concursantes que el Jurado de Recompensas será elegido por ellos el próximo miércoles a las [illegible] de la tarde en el Departamento de Extensión Artística de la Universidad.

LA VENTA DE OBRAS

El Comisario General del Salón, don Rodolfo Alonso [illegible], atenderá a las personas que se interesen por adquirir algunas de las obras expuestas, todos los días durante las horas en que la exposición puede ser visitada.

CONCURSO DE BANDERAS

se verificará en Valdivia, con motivo del Congreso Eucarístico

El Iltmo. señor Guido Beck de Ramberga, presidente efectivo del V Congreso Eucarístico Nacional, nos anuncia que enviará al clero de la Vicaría Apostólica de la Araucanía y de la Administración Eclesiástica de Valdivia, una circular sobre el concurso de las banderas y estandartes que se presenten en la procesión triunfal del 4 de enero.

Todas las banderas y estandartes que concurran recibirán una medalla que atestigüe su presencia en este acto. Además se darán premios a las Parroquias o Asociaciones que presenten más hermosas banderas chilenas o pontificias o de las naciones a que pertenezcan los asociados o bien los estandartes de las propias instituciones.

En Valdivia habrá un Jurado ante el cual deben ser presentados los estandartes y banderas para recibir las medallas y diplomas de honor.

Se ha recomendado a todas las instituciones, centros de jóvenes y Parroquias que envíen a Valdivia, además de sus estandartes, la bandera chilena y otra pontificia.

EL FESTIVAL EN HONOR DE AZZARI

se efectuará el martes en La Comedia

Los organizadores de la fiesta que se efectuará el martes próximo en el Teatro La Comedia en honor del piloto Azzari, han enviado una invitación especial al Automóvil Club de Chile, a fin de que sus socios concurran a este acto.

Igual invitación han hecho en forma especial a todos los pilotos que participaron en el Circuito "La [illegible]ción".

En uno de los números que se presentarán será exhibido en el proscenio el automóvil con que obtuvo el triunfo el piloto Azzari.

LOS ESCOCESES FESTEJARON ANOCHE A SU PATRONO "SAN ANDRES"

A la comida asistieron mas de un centenar de ingleses residentes en Santiago. — Presidió el Embajador de Gran Bretaña, Sir Henry G. Chilton. — Los discursos

Los escoceses residentes en Santiago celebraron anoche a San Andrés, Patrono de Escocia, con una comida que fué servida en el Country Club de Tobalaba, y que fué presidida por el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Sir Henry Getty Chilton.

Cerca de un centenar de miembros de la colonia inglesa residente tomaron colocación en el amplio comedor del Country Club que estaba adornado con las banderas de Gran Bretaña y Chile y la bandera nacional escocesa.

Los asientos de honor fueron ocupados por el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Sir Henry Getty Chilton, por el presidente de la Sociedad "St. Andrews" de Santiago, señor Federico Mackay, por el vicepresidente señor Andrew Ewart, por el señor Juan Loveday, por el capitán Jackson, de la misión naval británica en Chile, por el señor Eduardo Lewelyn Jones, presidente del Club Inglés, por el señor Santiago Webb, presidente de la Sociedad Británica de Santiago, por el senor Wtrevissick, representante de los excombatientes, por los miembros del directorio y socios de la Sociedad St. Andrews de Santiago, por el señor Carlos Silva Vildósola, etc.

La comida transcurrió en un ambiente muy simpático, durante la cual se sirvieron los platos nacionales escoceses. Una nota simpática constituyó la ceremonia efectuada a la usanza escocesa momentos antes de servirse el clásico plato "Ye haggis". El señor A. Rogerson, vestido con el traje nacional escocés, y al son de una gaita dió una vuelta completa por la mesa, terminada la cual se dirigió donde estaba el presidente de la Sociedad, señor Fred Mackay, quien hundió un cuchillo sobre la mesa. En seguida pasó una copa de whisky al señor Rogerson, quien después de bebérsela, la rompió en el suelo.

A los postres ofreció la comida el presidente de la sociedad, St. Andrews, quien, después de referirse a la gloriosa fecha que conmemoraban los ingleses, termino brindando por el Rey Jorge V y por el Presidente de la República de Chile, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo. El señor Mackey fué largamente aplaudido, y la concurrencia, en homenaje al Rey y a S. E., se puso de pie.

En seguida, hablaron los señores J. Cameron Reid, A. Evert, J. F. Hardy, capitán J. B. Mac Farlane, capitán W. L. Jackson, John Ramsay, Carlos Silva Vildósola, F. Mackay jr., y G. S. Peterson.

Todos los oradores hablaron en términos altamente patrióticos, refiriéndose en forma muy cariñosa a nuestro país. El señor Silva Vildósola, el unico chileno que asistía a la comida, agradeció estos homenajes y [illegible] la gran figura de San Andrés, patrono de Escocia.

Terminada la comida, se siguió una animada reunión, durante la cual los concurrentes cantaron los himnos "Bonnie Scotland" y "Auld Lang Syne" en medio del más grande entusiasmo y fervor patriótico.

Talaje

Ofrezco poner novillos a medias en engorda o crianza en fundo cerca de Santiago. Indicar situación del fundo, número de cuadras con pasto, etc., etc.

CASILLA 678, CORREO CENTRAL

9257—Ic. X.

A los ex-alumnos

DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS EGRESADOS EN [illegible]

Se les comunica que la fecha de reunión se ha fijado para el 21 de diciembre, a las 10 horas.

A los que aún no hayan recibido la circular enviada, se les ruega encarecidamente se sirvan mandar la dirección a Félix Ortiz Garmendia, casilla 4587, Santiago.

Y a todos se les encarece cumplir cuanto antes con lo solicitado en dicha circular.

LA COMISION.

9523—Ic. [illegible]

15 mil estudiantes santiaguinos rindieron a España un magnífico homenaje

ayer tarde en la Escuela Errázuriz.—Un saludo a la Cruz Roja Juvenil española y al Gobierno de Chile.—La fiesta.—Bandera chilena de seda, bordada en plata.—Felicitaciones del Embajador

FUE CLAUSURADA LA "SEMANA DE ESPAÑA"

Pocas veces en el país, se había rendido un homenaje más elocuente y grandioso como el que se verificó ayer tarde en la Escuela Errázuriz, a cargo de los estudiantes primarios del tercer Sector. Con esta fiesta se dió término a la "Semana de España", instituida en mérito a la labor que los niños españoles realizaron no hace mucho con fines de solidaridad espiritual y conocimiento de nuestro país, a través de la historia, las ciencias, las artes y las letras.

UNA BANDA ESTUDIANTIL SALUDA A LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Una banda estudiantil, formada por alumnos de la Escuela Superior de Puente Alto, con buenos instrumentos y muy bien disciplinada, fué la primera en adelantarse a rendir a España un homenaje.

En efecto, en la mañana de ayer, bajo la batuta del maestro Llanos, se dirigieron al domicilio de don Arturo Reñasco de la Puente, delegado de la Cruz Roja Española, y le ofrecieron una simpática retreta.

El señor Reñasco, en vista de la actitud tan espontánea como sincera de los jóvenes estudiantes, les agradeció personalmente el homenaje, en nombre del Marqués de Mariñosa, paladín de la Cruz Roja Juvenil y la primera autoridad española en la materia.

EN LA DIRECCION GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

Asimismo, los jóvenes saludaron al Director General de Primera Enseñanza, don Lorenzo Sazié, y le agradecieron los sacrificios que el Gobierno se ha impuesto por la educación regional.

LA FIESTA DE LA TARDE

El programas comprendía diverso actos de orden físico y literario-musical, que debían desarrollarse durante todo el día, pero, por la lluvia caída anteanoche, sólo fué posible realizar la última parte, o sea la velada.

Asistió al acto, el Embajador de España ante la Moneda, Excmo. Marqués de Berna, el Cónsul de ese país, el Director General de Educación Primaria, el jefe del Departamento Administrativo, profesores, Cruz Roja de todas las escuelas y un numeroso público.

El programa, es uno de los mejores que hemos visto en su género, pues generalmente, existe la impresión de que estas fiestas escolares son insulsas y apáticas, pero, confesamos que la de ayer, nos asombró por la corrección con que los diversos números fueron interpretados.

Todos los números fueron muy bien ensayados, y los artistas, — digámoslo así, — naturales en sus roles.

OFRECIMIENTO DEL ACTO

El Inspector Escolar, don Jorge Alfaro, ofreció el acto a los representantes de España, en un discurso que fué largamente aplaudido.

Se refirió al homenaje que los niños españoles rindieron a Chile, en el cual conocieron todas nuestras actividades.

Terminó manifestando que esa sencilla fiesta era el reflejo de los afectos y la simpatía que de más de 15 mil escolares primarios de Chile, mantenian vivos hacia España.

El programa, como dijimos, tuvo un desarrollo digno de mención especial.

EXPOSICION DE TRABAJOS QUE SERAN ENVIADOS A ESPAÑA

Después de este acto literario- y musical, las autoridades y público fueron invitados a la Exposición de Trabajos Manuales, hechos por los mismos niños y que serán enviados a sus compañeros españoles.

Hay excelentes repujados en bronce y zinc, que representan escudos chilenos, aspectos de nuestra vida campesina, etc.

Asimismo, se observa buena técnica en la construcción de canastillos, confección de pantallas, trabajos en cartonaje, y numerosos otros objetos.

UNA BANDERA CHILENA DE SEDA BORDADA EN PLATA

El obsequio más valioso lo constituye, sin duda alguna, una hermosa bandera chilena que, primorosamente bordada en plata, se enviará a las escuelas de la capital española.

EL MARQUES DE BERNA FELICITA A LOS ORGANIZADORES

El éxito de esta fiesta obligó al Marqués de Berna a presentar sus felicitaciones a las autoridades del ramo, por esta iniciativa de carácter internacionalista.

El Embajador de España fué obsequiado con canastillos de flores, y, en los momentos en que subía a su coche, más de cinco mil estudiantes le saludaron con vivas a España y a la Cruz Roja Juvenil.

PACKARD COUPE CONVERTIBLE

Ocho cilindros, moderno, 10,000 kilómetros recorridos, perfecto funcionamiento, vendo precio ocasión, teniendo el comprador garantía revisarlo.

Dirigirse:

Casilla 2887

Lt—X.

Catres de Acero
"SIMMONS"

LO MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE

Sommiers de acero "Simmons".
Coches ingleses para guaguas.
Divanes-camas, de acero.
Coches americanos, plegables.
Felpudos de coco, de todos tamaños.
Linoleum para oficinas, Bancos, Boticas, etc.
Catres de acero, especiales para clínicas y hospitales.

DEPARTAMENTO ESPECIAL

MORRISON & Co.
SANTIAGO
AHUMADA 65-77 — CASILLA N.o 212.

Lt—X.

CONSUMIENDO PRODUCTOS NACIONALES AUMENTA USTED LA RIQUEZA DEL PAIS Y EVITA LA DESOCUPACION DE OBREROS Y EMPLEADOS.

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL.

Trajes Primera Comunión

TRAJE modelo Luis XV en casimir blanco de lana, de 6 a 10 años $ 98.00
TRAJES modelo Luis XV, en casimir azul, de 6 a 10 años . . . . $ 85.00
TRAJES modelo Luis XV, en terciopelo inglés negro, 6 a 10 años. . . $ 100.00
TRAJES marinero, pantalón largo, casimir blanco de lana, 6 a 10 años. . . . . $ 95.00
TRAJES marinero, pantalón largo, piel blanca, 6 a 10 años. . . . $ 38.00

Trajes Lavables

TRAJES brin lavables, puro hilo. . . . . . . $ 11.80
TRAJES filete lavable $ 13.50
TRAJES Galatea, modelo holandés. . . . . . . $ 14.50
BLUSAS popelina . . . $ 12.50

Antigua y Acreditada Casa

Al Precio Fijo

270 ESTADO 278.
211 Ahumada 215.

NOTA.—Hacemos sobre medida cualquier traje de primera comunión.

Conozca las bondades del nuevo ESSEX perfeccionado



ES UN ESSEX GRANDE Y ESPACIOSO

Su distancia entre ejes de 113 pulgadas y mayor base entre las ruedas traseras, permiten asientos amplios y mayor espacio para las piernas, para acomodar con holgura cinco pasajeros.

ES SUAVE Y POTENTE

Para asegurar un rendimiento suave el eje cigueñal del Essex Super-Seis está dotado de contra pesos. Sus pistones de aluminio así como los brazos y bielas son escogidos, en juegos de peso igualado. Todas las piezas sujetas a rotación están perfectamente equilibradas. Para mayor precaución se provee un amortiguador torsional Lanchester y monturas de caucho del motor al bastidor. Y como es digno de esperarse, el motor Super-Seis imparte al Essex velocidad, potencia y aceleración, con rareza encontradas en coches de precio más elevado.

ES ROBUSTO Y RESISTENTE

Las partes vitales, como ejes, embrague y transmisión, son de tamaño extragrande. El bastidor consta de dos vigas principales de pestaña especial para aumentar su rigidez, y de cinco miembros transversales. La bomba de aceite de doble capacidad, suministra aceite a ambas extremidades del motor. El eje delantero está especialmente construido para resistir la tensión del frenaje. Los frenos en las cuatro ruedas son internos a prueba de intemperie, y muy eficaces. Las piezas principales de las carrocerías y sus abrazaderas son de acero para asegurar silencio y durabilidad.

ES UN ESSEX CABAL

Su dotación comprende: Cuatro amortiguadores hidráulicos de doble acción; persianas en el radiador gobernadas con la mano, cerradura eléctrica, como los indicadores de la temperatura, del lubricante y combustible colocados en el tablero; nueva palanca simplificada para abrir el parabrisas; dos ventiladores sobre el cowl; asientos y columna de la dirección ajustables.

El ESSEX reina supremo y su mérito es proverbial

AGENTES PARA CHILE:

Graham Rowe y Cía.

HUERFANOS 1130

SALA DE EXPOSICION: DELICIAS 1905 —:— GARAGE: DIECIOCHO [illegible]

El Cuerpo de Bomberos hace hoy su presentación anual

Todas las Compañías se reunirán en la Alameda de las Delicias, de Almirante Barroso hacia el norte, con sus estandartes y material. —Se dirigirán al Parque Cousiño por la calle Ejército.—El desfile de honor frente a las tribunas. — Llamará la atención del público el desarrollo del ejercicio, que constará de interesantes movimientos

A las 4.30 de la tarde de hoy se efectuará en la elipse del Parque Cousiño, la presentación anual del Cuerpo de Bomberos, en la que demostrará una vez más a la ciudad su grado de eficiencia.

Al ejercicio general han sido especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, los Ministros de Estado, los Embajadores de España e Italia, el Ministro de Francia y las autoridades locales.

LA REUNION DE LAS COMPAÑIAS

En conformidad a la Orden del Día dictada por la Comandancia, a las 3.45 de la tarde de hoy las compañías en uniforme de parada y con todo su material se encontrarán formadas en la calzada norte de la Alameda de las Delicias, de Almirante Barroso al oriente. La primera hará cabeza en la esquina de Almirante Barroso.

Instantes después las compañía, por orden numérico y encabezadas por una banda de músicos se dirigirán a la elipse del Parque Cousiño por la calle Ejército.

EL DESFILE DE HONOR FRENTE A LAS TRIBUNAS

Una vez en la elipse las compañías formarán como sigue, para efectuar el desfile de honor frente a las tribunas

Segundo comandante y dos ayudantes generales;

Estandarte del Cuerpo y su escolta a cinco pasos del 2.o comandante;

Capitán de la 1.a Compañía y un ayudante, a cinco pasos del estandarte;

Personal de la 1.a Compañía, en filas de 8 hombres, de frente, debiendo el estandarte tomar la colocación del primer hombre de la primera escuadra. Este y la escolta entrarán a la fila.

Las demás compañías a continuación, en igual formación.

Cada capitán debe marchar a dos pasos del personal de la Compañía que le precede, y el personal a dos pasos de su capitán.

Tercer comandante, en el carro de la Comandancia.

Material de las Compañías en cinco escalones;

Primer escalón: bombas 2.a, 3.a, 10.a y 11.a (M. A. N.);

Segundo escalón: bombas 4.a, 5.a, 9.a y 10.a;

Tercer escalón: carros de la 6.a, 7.a, 8.a y 12.a;

Cuarto escalón: mecánica de la 6.a (M. A. Matta);

Quinto escalón: mecánicas 6.a, 7.a, 8.a y 12.a;

Cada escalón irá a 25 pasos del que lo precede.

EJERCICIOS POR LAS COMPAÑIAS DE ESCALAS

Terminado el desfile, las compañías avanzarán a tomar colocación para el ejercicio; las de agua a los pozos respectivos y las de escalas en la colocación que se les ha designado.

A la orden del tercer comandante, y dada la primera señal, el personal de las compañías de escalas, con el material correspondiente, tomará posiciones al trote, a fin de ejecutar los ejercicios doctrinales que señala la minuta de la Comandancia.

LAS COMPAÑIAS DE AGUA

En seguida las compañías de agua procederán a armar el material correspondiente de mangueras y pitones, y se colocarán en una línea frente a las tribunas, cada una con cuatro pitones, o sea, treinta y dos pitones, que en un momento dado darán agua simultáneamente, con hermoso efecto.

MOVIMIENTO DE COMPETENCIA

A contiuación corresponderá a las mismas compañías de agua, ejecutar un movimiento de competencia y rapidez, que consiste que con el mismo material, colocar un gemelo de 70 por 70, al final de la segunda manguera de 50, gemelo de 50 por 50 y manguera por costado y pitones. Sobre el costado izquierdo del gemelo de 70 por 70, manguera de 70, gemelo de 70 por 50 y manguera de 50 y pitones en cada salida de este ultimo gemelo. Hecho estos movimientos, dar agua en los cuatro pitones. La compañía que dé primero agua en los cuatro pitones será la vencedora.

COMPETENCIA DE LAS COMPAÑIAS DE ESCALAS

Después del movimiento de competencia de las compañías de agua, corresponderá al de las escalas, para lo cual se armarán en una misma línea y de oriente a poniente, y en los puntos que se indicarán un puente, una pirámide y otro puente. La pirámide se armará al entro y a los 15 metros, el puente respectivo. En la cúspide de las pirámides se colocarán dos banderas de color blanco y en la vertical de los puentes respectivos, banderas de color rojo.

Dada la señal, cuatro voluntarios, dos de los cuales estarán a 45 metros, medidos hacia el oriente, y otros dos a igual distancia, medidos hacia el poniente de la línea eje de la pirámide, deberán cambiarse las banderas colocadas en las pirámides, por las colocadas en los puentes, en forma que las blancas queden donde estaban las rojas, y vice-versa.

Los hombres que hagan este trabajo deberán subir a la pirámide, uno por cada costado, bajarla y atravesar el puente para colocar dichas banderas en los extremos de los puentes, y el que retire la bandera de los puentes deberá atravesar éste, bajarlo y subir el costado respectivo de la pirámide. No se exige que el mismo hombre haga todo el recorrido, pero es indispensable que el cambio de las banderas se haga atravesando el puente y subiendo la pirámide, tanto de ida como de vuelta, y a la pirámide por cada uno de sus costados. Los subidores usarán cotona de cuero.

CHORROS DE ALTURA

Terminada la competencia de las compañías de escalas, las de agua procederán a preparar el material de 70, con pitón de 1", y a una señal dada por el cañón, procederán a abrir las llaves y dar agua al mismo tiempo.

Después de algunos momentos, alto el agua y se hará un nuevo movimiento, dándose agua por varios pitones a la vez.

AGUA SOBRE LOS BLANCOS Y BANDERAS

En seguida cada compañía de escalas avanzará con un castillo con dos pares de blancos y correderas grandes, que serán armados con diagonal y la corredera por delante. A la señal del pito del 3.er comandante se levantarán los castillos y se desarrollará la corredera en el centro del castillo, la que llevará en su cúspide dos banderas

Los pitoneros tomarán colocación en forma que el pitón con material de 70, quede frente a una de las banderas y los de 50 frente a los respectivos blancos.

A una señal dada los pitones darán agua a las banderas y blancos

CORTINA DE AGUA Y PIRAMIDES

Después de este movimiento, las compañías de agua procederán a armar el material necesario. Los pitones deberán quedar a dos metros uno de otro, en una misma línea. Dada la señal se dará agua por 32 pitones, en chorros verticales perfectamente alineados. Después de algunos momentos cada par de pitones formará una pirámide, y los pitones de altura se mantendrán verticales. Será este un capectáculo que llamará la atención.

EJERCICIOS DE SALVAMENTO POR LA 6.a

A continuación la 6.a Compañía armará su material de salvamento y los voluntarios procederán a efectuar dichos ejercicios.

PIRAMIDES POR LAS ESCALAS MECANICAS

Las compañías de escalas, armarán, de norte a sur, una línea de pirámides, en la cual servirá de centro la mecánica "Matta" de la 6.a, la que se estirará dando su frente a las tribunas a 75º y 30 metros de altura. Seguirán a continuación, a norte y sur, respectivamente, una pirámide armada con las mecánicas estiradas a 20 metros; otra con las correderas grandes y la última con las correderas chicas.

Las compañías de agua, estirarán al mismo tiempo su material y tomarán colocaciones en las pirámides y alrededor de éstas. Una señal dada, darán agua todos los pitones a la vez.

Con este movimiento se dará por terminado el ejercicio y las compañías procederán a armar el material y tomar la colocación respectiva para el desfile final, por escuadras con sus respectivos estandartes y material.



235 573 876 893 1035 1567 1678 2356 2475 2789 3456 3785 3863 3982 4329 4567 4789 4913 5099
5093 5313 5789 6071 6743 6578 6999 7234 7465 7782 7813 8216 8473 8698 8843 9517 9721 9899
9945 10356 10579 10789 10863 11143 11583 11742 11893 12643 12781 12817 12934 13313
13567 13785 13867 14567 14679 14901 14987 15116 15300 15456 15678 16543 16598 16714
16987 17315 17456 17652 17856 18134 18276 18487 18796 19467 19634 19356 19799 20169
20367 20578 20659 21356 21473 21789 21813 21973 22222 22417 22657 23513 23681
23732 23915 24513 24689 24760 24917 25673 25717 25881 25914 25992 26092 26567
26784 27234 27573 27719 27883 28217 28341 28754 28976 29417 29562 29700 29893 30217
30857 30919 31313 31794 31856 31910 32578 32795 32818 33715 33637 34319 34519 34923
35619 35739 35914 36198 36579 36953 36991 37108 37402 37501 38300 38675 38463 39000
39204 39567 39865 40220 40325 40627 407854 40896 40954 41007 41667 41867 41978 42006
42234 42456 43006 43789 43987 44342 44567 44678 45005 45435 45279 46923 46789 46345
47876 47543 47987 48235 48543 49234 4567 49865 49954 50235 50478 50678 60743 50954
50973 51178 51457 51677 51879 52322 52456 52768 53233 53678 53897 54006 54234 55234
55478 55876 56234 56678 56894 57120 57568 58006 58245 58345 59224 59457 59899 60120
60567 60785 61024 61245 61895 61985 62023 62333 62897 63004 63322 63888 64001 64257
64786 64982 65002 65654 65897 66111 66222 66666 66998 67120 67546 67932 68002 68223
68456 69000 69456 70124 70453 71009 71888 71999 72111 72564 72989 73112 73675 74027
74456 75113 75356 75689 76045 76345 76999 77134 77534 77777 77998 78035 78453 78678
79111 79235 79876 80234 80564 80899 80996 81001 81234 81673 82002 82901 83245 83785
84222 84358 84708 85004 85467 85982 86113 86245 87007 87679 88025 88567 88897 89222
89670 89987 90234 90675 90999 91453 91789 91986 92005 92345 92456 93004 93456 94222
94567 95001 95245 95899 96111 97000 97456 97657 97988 98245 98567 98999 99875 99879
99999 100234 100456 100789 100987 100999 101001 101234 101456 101678 101788 101898
101899 101900 101923 101945 101976 101987 101989 101992 101999.

Las Herraduras premiadas se canjean por entradas a los teatros Esmeralda, O'Higgins, Carrera, Politeama, Nacional, Recoleta y Avenida Matta, desde el Jueves 4 de Diciembre, en la Fábrica

MAINO ORLANDINI Y Cía.
PROVIDENCIA 1082.

INSERCION

LAS COVADERAS y GUANERAS DEL ESTADO

ANTE LA PRODUCCION NACIONAL DE ABONOS FOSFATADOS

Reservas—Acumulaciones—Costos—Utilidades

Las Covaderas y Guaneras que pasaron a poder de nuestro país, por el Tratado de Paz de la guerra del Pacífico, han tenido el raro privilegio, de ser entregadas para su explotación, por silenciosas y sucesivas concesiones. Esta larga explotación sin control efectivo, sin orden ni base técnica, ha traído por consecuencia el agotamiento de las Covaderas, en guano de leyes convenientes y manteniéndose estacionaria la producción anual de las Guaneras.

Es de interés general, exponer la situación actual de estas reservas del Estado, en un abono que es esencial para nuestra agricultura, cuyo consumo ha ido en aumento progresivo y que será en un futuro muy próximo, de grandes proporciones, si se quiere ir a una producción efectiva y remuneradora. Es de oportunidad, ya que terminada la última concesión el año 1927 al Gobierno actual le toca por primera vez resolver la próxima explotación.

Es un error muy vulgarizado que las Covaderas están agotadas, que sus reservas no pasan de 50,000 toneladas, siendo que una sola contiene dicha cantidad. Por otra parte, en el informe que pasó el funcionario a la Superintendencia del Salitre, señor Guillermo Ortega, fechado en Iquique, el 12 de marzo de 1928, en su página 21, el ex-concesionario declara lo siguiente: "que con su procedimiento de concentración "GABELLA" y aprovechando las cenizas y costras de Punta Pichalo, habrá guano para muchos años, a lo menos, para otra concesión de siete años". Declaración que da por consiguiente un minimum de 175 mil toneladas.

Está dividida en dos grupos o calidades perfectamente definidas la produccion u obtención de abonos de estas reservas: El proveniente de las Guaneras, guano llamado corrientemente blanco, en el que prima la ley ázoe con término medio de 10 por ciento y Anhidrido Fosfórico con otro porcentaje m|m. igual y el proveniente de las Covaderas que es guano esencialmente fosfórico con leyes de 6o|o a 18 o|o y con una máxima de 3o|o de ázoe. Mientras que el primero, Guano Blanco, es totalmente asimilable agrariamente; el segundo, el proveniente de las Covaderas, guano viejo o mineral, tiene un fuerte porcentaje de fósforo insoluble o mineralizado, a más de estar mezclado con piedras, arenas, cascajos (inertes), en un porcentaje que suele llegar a un 80 o|o, que en la actualidad el agricultor paga como cosa útil.

Siendo esta producción de índole tan diferente, no sería posible estudiarla en conjunto y necesariamente hay qué apartar su estudio en todo sentido.

La producción natural de las Guaneras (guano blanco) es de m|m. dos mil toneladas (20,000 qq.) anuales. Su explotación, muy fácil, como recoger el guano de un corral, no exige instalación de ninguna especie, sólo unas cuantas docenas de palas, picos y azadones. Su costo de extracción y movilización a puertos distribuidores, hasta los de Chiloé, es el siguiente:

COSTOS GUANO BLANCO

Gastos fijos

(Por quintal)

Sacos y ensacadura..	$	2.20		
Movilización hasta playa...		0.30		
Embarque..		1.20		
Flete de mar		1.60		
Seguro..		0.30		
Desembarque..		1.20		
Pérdidas o mermas..		0.30	$	7.10

Gastos Variables

Extracción..	$	1.60		
Agua y movilización de gente..		0.50		
Administración General..		1.00		
Imprevistos..		1.00	$	4.10
Total de gastos..			$	11.20

Los precios a que se ha vendido este abono y calculado en sus leyes medias, antes expuestas, nos da el siguiente valor por quintal:

Por ley de ázoe, 10 o|o..	$ 2.00	$ 20.00		
Por ley de Anhídrido Fosfórico 10 o|o.	1.25	12.50		
Total bruto obtenible..			$	32.50
Utilidad neta por quintal..			$	21.30

Como desde 1928, inclusive, no han sido explotadas estas Guaneras, se comprende fácilmente que la acumulación de guanos blancos que hay en la actualidad en las diversas islas, es la cantidad de 60 mil quintales métricos que dejan 21.30 por quintal, dando por consiguiente una utilidad líquida de un millón doscientos setenta y ocho mil pesos ($ 1.278,000). Solamente en las islas Alacrán, Arica, hay sobre 3,000 toneladas. Esta utilidad es realizable en el cortísimo tiempo de cuatro o cinco meses. El financiamiento, muy bajo. No se necesitan más de unos 40,000 pesos para hacer andar la rueda de la extracción, venta y recibo del valor de las entregas. Es éste, en su tipo, el mejor abono del mundo y de gran consumo nacional, principalmente en el sur.

He sostenido y seguiré sosteniendo, en contra de opiniones muy interesadas, que para la explotación de Covaderas y Guaneras, NO SE NECESITA DESEMBOLSAR NINGUN CENTAVO EN FORMA DEFINITIVA. Los cálculos expuestos y los que mas adelante indico, son demostraciones claras y precisas de esta afirmación.

Las Covaderas contienen las reservas del guano viejo o mineralizado, y como interés agrario y comercial, sus resultados económicos son más importantes que las Guaneras. Estas están en este momento, en una situación de gran importancia, como FINANCIADORAS DEL NEGOCIO TOTAL, situación que hay gran interés en destruir, ya que su producción anual es sólo de 20,000 quintales y su aumento sería lento y de limitado desarrollo.

Dadas las condiciones en cuanto a calidad y ley en anhidrido fosfórico, en que se encuentran los guanos viejos, es imposible ir a una explotación económica y honrada, sin contar previamente con un procedimiento cualquiera de concentración. Esta es otra de mis afirmaciones. La razón es muy sencilla: la ley media que ha sido posible obtener en estos últimos años ha sido máxima de 18 o|o. Ley total. En esta ley hay un fuerte porcentaje de fósforo mineralizado, inútil agrariamente, y que no debe cobrarse. Si se cobra, es un hecho que cae dentro de lo que se podría llamar explotación agraria. Este porcentaje inútil, llega corrientemente a un 33 o|o de este máximum, quedando por lo tanto una ley UTIL cobrable de 12 o|o. Ley tan baja, que al precio más alto que sea posible cobrar, en desmedro de los agrarios, no alcanzaría a cubrir el más modesto costo.

Hay que concentrar, para apartar lo inútil de lo útil, es decir, el guano con su ley de fósforo útil más el mineralizado que está aún naturalmente en estado fino, de los inertes (piedras, cascajos etc.), con el fósforo mineralizado grueso, que es la porción mayor e inútil de su composición total.

Los cálculos que siguen basados en cientos de muestras de varias Covaderas, y en el procedimiento de concentración "ARISTIDES CABELLA", dan la demostración de la seguridad de una explotación segura, económica y conveniente para el interés agrario, nacional y Fiscal. Procedimiento muy sencillo, conocido y comprobado ampliamente.

Sin un procedimiento de concentración, es ir a un nuevo período de altos precios, de malas calidades de abono y a un agotamiento rápido de las Covaderas por floración. Sostener lo contrario, es cerrar los ojos a la lógica y la razón. Es ésa, otra de mis afirmaciones.

Costos Guano Viejo concentrado

Gastos Fijos, lo mismo que en guano blanco..			$	7.10
Variables:				
Gastos planta concentradora y extracción..	$	3.45		
Dirección General..	"	1.00		
Imprevistos y varios..	"	0.60		
Amortizaciones y costo patentes..	"	1.80	$	6.85
Costo quintal..			$	13.95

Las concentraciones son variadísimas y son la resultante de la calidad y ley del guano que contenga la covadera en trabajo; pero tomando en conjunto el total de covaderas, la concentración media-mínima es del 25 o|o de Fósforo y 1 1|2 o|o en Azoe.

Variando el sistema de explotación y por consiguiente sus costos, hay que estudiar o calcular este negocio sobre nuevos precios. El precio anterior para este tipo de guano era el mismo que el anotado ya en el guano blanco, es decir: Fósforo $ 1.25 y Azoe $ 2.00. Para este cálculo rebajaré los precios como sigue:

Valor de un quintal de guano concentrado:

Por Ley de Fósforo 25 o|o a..	0.85	$	21.25
Por Ley de Azoe 1 1|2 o|o..	1.00	"	1.50
Valor bruto de 1 qq..		$	22.75
Menos costo..		"	13.95
Utilidad líquida calculada..		$	8.80

La producción razonada puede ser 250 mil quintales al año. El consumo nacional es superior a 500 mil quintales. Los precios de ventas fijados de 85 ctvs. y un peso, son ya lo suficientemente bajos y convenientes para los agricultores. Nunca antes de ese hecho posible han sido habidos en el país.

El costo indicado de $ 13.50 urge 16 1|2 unidades de fósforo para ser cubierto. Las unidades que se obtengan sobre ellas, serán la utilidad líquida de la concesión o explotación.

El Fósforo Mineralizado grueso y que resta en los inertes, es traído en seguida por el procedimiento ordinario del Acido Sulfúrico, obteniéndose un abono de primera calidad, fosfato precipitado neutro, y de una concentración siempre superior a 35 o|o en fósforo. Su costo es inferior al concentrado.

No he calculado en los costos la prima Fiscal. Esta depende del pensamiento o deseos gubernativos.

Esta exposición llevará a un convencimiento de que es posible en Chile, obtener el más grande de los abonos fosfatados a precios y calidades convenientes. Habría muchos pormenores más que van a favor de mis razonamientos: no lo hago por no alargar más esta exposición y estudio.

He propuesto al Gobierno, que esta riqueza nacional sea explotada por una entidad de dependencia fiscal. Razones hay sobradas para que esta idea sea a lo menos estudiada. No se necesita un SOLO centavo de desembolso: la utilidad que hay a la vista, en la explotación del Guano blanco, da para establecer plantas de capacidad suficiente para producir 250 mil quintales al año ya que por cada quintal producción anual, se necesita 1.80 de inversión en las plantas completas, con casas, movilización, dejando aun un fuerte sobrante, como utilidad neta de la explotación de los primeros meses. He agregado que una pequeña parte de esta utilidad podría invertirse en resolver otros problemas de gran interés agrario y que son básicos para el mejor desarrollo de esta industria.

He propuesto en segundo término, que las covaderas y guaneras sean puestas en licitación pública y que en vista de sus riquezas efectivas y de tan fácil extracción, habrá gran número de interesados, consiguiendo así un máximum de ventajas para el interés agrario, nacional y fiscal.

He ofrecido dar las explicaciones que se me pidan, para la demostración y comprobación de todas mis afirmaciones, con documentos, números y antecedentes de toda clase, y la ofrezco a quien, con buen ánimo y patriótico esfuerzo, desee penetrarse más exactamente de mis afirmaciones.

ORESTES GABELLA B.
Lo Encalada 219.



696,777 habitantes da el último Censo para la ciudad de Santiago

según los cómputos efectuados ayer en la Dirección General de Estadística, tomando por base el resultado de los escrutinios provisorios. — Esta cifra incluye la población total de la Comuna de Santiago, toda la Comuna de Quinta Normal y parte de la población de las comunas de Renca, Conchalí, Providencia, Ñuñoa y San Miguel. — En el Departamento hay 829,932 habitantes.

Dábamos ayer la cifra correspondiente a una parte de la población de la "Comuna de Santiago", según los cómputos hechos a raíz del último censo. En 37 distritos, la población era 355,976 habitantes. Faltaban los cómputos de catorce distritos para conocer la población de la comuna..

Dijimos que la "Ciudad" debía estimarse necesariamente más grande que la comuna y que el Director de Estadística con el secretario de la Comisión del Censo estudiaban en esos momentos los límites definitivos que habría de dársele a la capital.

Pues bien, estos límites fueron fijados ayer por los funcionarios nombrados, en presencia de don Alberto Edwards, actual Ministro de Educación y miembro de la Comisión del Censo.

Estos límites incluyen el territorio completo de la comuna Quinta Normal y parte del que corresponde a las comunas de Ñuñoa, Providencia, San Miguel, Renca y Conchalí. Se ha seguido la norma observada en todos los países del mundo para determinar la amplitud de sus capitales, cual es la de comprender dentro de la denominación de "Ciudad" toda la zona de edificacion continua.

De acuerdo con esta norma se entiende la población de todas las grandes ciudades. Londres, Paris, Nueva York tienen, según los censos respectivos, la población que les asignan los cómputos hechos sobre una base idéntica a la que se ha tomado en consideración para determinar el número de habitantes de Santiago.

El cómputo efectuado ayer, da la cifra de 696,777. Esta será, pues, salvo pequeños errores que puedan encontrarse al hacer el cómputo definitivo, la población de la capital.

EL COMPUTO DEFINITIVO

Insistimos en que el cómputo realizado ayer, mediante la suma de los resultados parciales comunicados a la Dirección de Estadística por los jefes de distrito de la comuna de Santiago, y por los jefes comunales de las demás que integran el territorio de la ciudad, debe estimarse provisorio.

No autoriza esto para mirarlo con desconfianza.

El resultado definitivo se conocerá una vez que se haya hecho la comprobación de los escrutinios, trabajo que empezará la Dirección de Estadística en la próxima semana. Para ello, se utilizarán las cédulas del censo y las máquinas especiales con que cuenta esa Dirección, harán lo demás.

De cada cédula se hará una tarjeta en que las perforaciones representarán los datos anotados en la cédula. La operación de contarlas, en seguida, es sumamente rápida y su resultado rigurosamente matemático. La máquina no se equivoca. El resultado a que se llegue será el definitivo.

No obstante, es muy probable que no se encuentren diferencias apreciables entre el escrutinio definitivo y el que ahora se ha dado a conocer.

¿Y LA ENCUESTA?

A las doce de la noche del día del censo se cerró la encuesta que durante varios meses mantuvieron "La Nación" y "Los Tiempos" y que despertó en el público el mayor interes, a juzgar por el número de cupones recibidos.

Se proponía acertar el número de habitantes que el censo daría para todo el país, para la ciudad de Santiago, y otras preguntas relativas al mismo tema.

¿Ha llegado el momento de discernir los premios Todavía no...

Los lectores de ambos diarios deben tener paciencia. Desde luego, no se conoce todavía ni la población del país ni su distribución ni las características por las cuales se preguntaba en la encuesta. Sólo se sabe la población de la capital y ésto, sobre la base de un escrutinio provisorio.

Para señalar al vencedor, es imprescindible que conozcamos el resultado definitivo, tanto en lo que se refiere a la población de la capital como a las demás preguntas.

EN LA PROVINCIA, SIN CONTAR LAS COMUNAS DE SAN ANTONIO Y ALHUE, EL CENSO DA HASTA AHORA UNA POBLACION DE 932,675 PERSONAS

La población de Santiago

En el cuadro siguiente damos a conocer la nómina y la población de las comunas, que, agregadas a la comuna de Santiago, completan la población y el territorio de la ciudad.

En la primera columna se da el nombre de la comuna; en la segunda, la población que aportan a la ciudad, y en la tercera, la población total de la respectiva comuna. La de Quinta Normal pertenece íntegramente a la ciudad:

Primera	Segunda	Tercera
Quinta Normal..	40,070	
Renca..	1,095	11,507
Conchalí	16,383	20,724
Providencia	34,844	41,071
Ñuñoa..	33,002	42,387
San Miguel..	33,896	35,845
Población de la Comuna de Santiago..	537,487	
Población de la ciudad..	696,777	

EL COMPUTO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

La comuna de Santiago, agregados los resultados de los escrutinios correspondientes a los catorce distritos no incluidos en el cómputo de ayer y corregidos ligeramente los resultados que se daban para algunos distritos, da una población de 537,487 habitantes.

No se ha computado en esta cifra la población de la Casa de Orates.

La población de las demás comunas del Departamento es como sigue:

Conchalí..	20,724
Providencia	41,071
Ñuñoa	42,387
San Miguel..	35,845
Maipu..	8,509

El censo de hace diez años

El censo efectuado en 1920 [illegible] para la comuna de Santiago [illegible] población de 4[illegible]

Según el mismo censo, la ciudad de Santiago tenía 507,29[illegible] habitantes.

Esto era hace diez años y estimándose que la ciudad comprendía la población que se indica de las siguientes comunas:

12,465 habitantes de la comuna de Ñuñoa.
24,379 habitantes de la comuna de Providencia.
9,960 habitantes de la comuna de San Miguel.
5,658 habitantes de la comuna de Maipú.
4,239 habitantes de la comuna de Quinta Normal.
12,850 habitantes de la comuna de Yungay.
5,514 habitantes de la comuna de Renca.
3,170 habitantes de la comuna de Quilicura.

Quinta Normal..	[illegible]
Renca..	[illegible]
Quilicura..	[illegible]
Colina..	[illegible]
Lampa	[illegible]
Barrancas	[illegible]
Cisternas..	[illegible]
Puente Alto..	[illegible]
San José de Maipo.. ..	[illegible]
Peñaflor..	[illegible]
Talagante	[illegible]
Isla de Maipo	[illegible]
Curacaví..	[illegible]
Total del departamento	[illegible]

GRAN HOTEL y BALNEARIO DE RIO BLANCO

EL MAS HERMOSO PAISAJE DE LA REGION ANDINA. FACILIDAD DE ACCESO CON SUS CAMINOS RECIEN ARREGLADOS. AIRE PURO. TRANQUILIDAD.

Habiendo renovado totalmente los servicios de este establecimiento, me permito solicitar la visita de los señores turistas.

Nuestra comida francesa satisfará a los gustos más exigentes.

— PRECIOS MODICOS —

JORGE CHEVASSIER
Nuevo Concesionario.

LOS ANDES — RIO BLANCO.

DURANTE EL TE Y CONCIERTO DE ESTA TARDE SE ENTREGARAN LAS RECOMPENSAS A LOS ARTISTAS PINTORES PREMIADOS DEL SALON DE "LA NACION"

El acto se efectuará en la Terraza de nuestro edificio, con motivo de la clausura del Salón de Primavera.— Se ofrecerá un interesante programa musical.

Todo un acontecimiento artístico promete resultar la fiesta que se celebrará a las cinco de la tarde de hoy en "La Nacion", dedicada a los exponentes de nuestro Salón de Primavera, con motivo de su clausura.

En esta ocasión se hará entrega de las recompensas a los artistas premiados, que consisten en artísticas placas de oro y plata laboradas por el joyero chileno, señor Desiderio Mella, en su establecimiento de San Antonio 89.

Estos premios han sido discernidos como un estímulo a los pintores jóvenes no premiados en exposiciones anteriores y a los cuales se les ha reconocido aptitudes para su futuro artístico.

LISTA DE PREMIADOS

Damos a continuación la nómina de los artistas a quienes se les hará entrega hoy de sus recompensas:

Premio de pintura: placa de oro, Israel Roa; placas de plata: Raquel González Méndez, Edmundo Campos y Gregorio de la Fuente.

Premio de escultura: placa de oro, Lorenzo Domínguez.

Premio de dibujo: placa de plata, Eduardo Videla.

EL PROGRAMA MUSICAL

A las 6.45 en punto de la tarde se dará comienzo al acto artístico preparado por nuestro redactor musical, quien ha conseguido la actuación de los mejores elementos de Santiago.

Para este acto se han repartido invitaciones especiales.

Se desarrollará el siguiente programa:

1.o Minueto en mi bemol.—Mozart.—Cuarteto: señores Baronti, Chávez, Gloede y Cohen.

2.o Danza Eslava.— Dvorack.— Violín: Virtuoso José Matza. Al piano, Carlos Friedemann.

3.o Andantino del cuarteto en do menor.— Beethoven.— Cuarteto.

4.o Ein Rheinisches Madchen.— Kraemer.— Interpretado por el "Frohsinn", maestro Keiper, director del conjunto coral aleman.
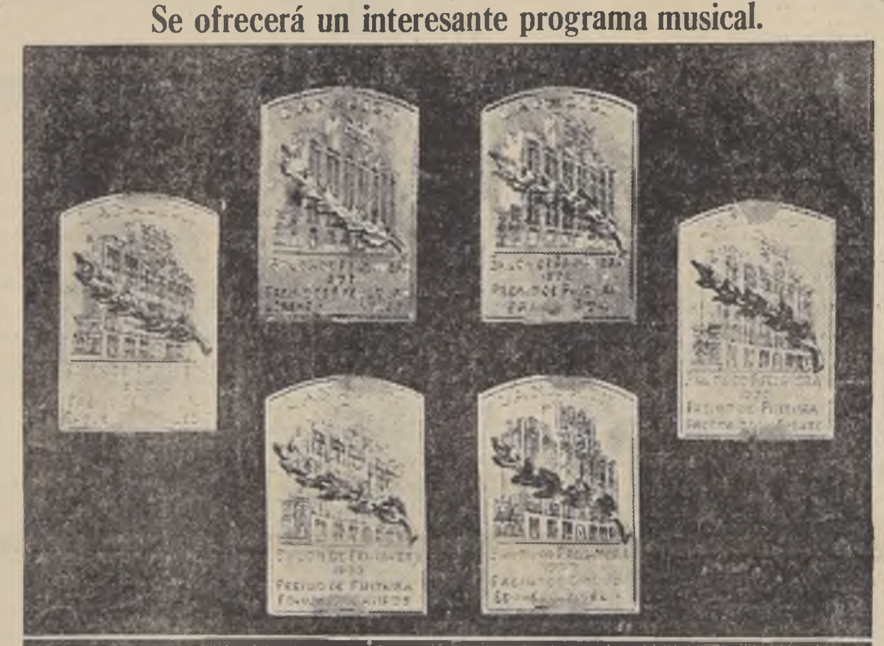
5.o Nocturno.— Borodin.—Cuarteto.

6.o Danza española.— Sarasate. —Violín.—José Matza.

7.o Allegro.— Dvorack.— Interpretado por el quinteto Brahms, al piano, Sander Fuhren.

8.o Maedlein und Wein.— Fürsbach.—Coro "Frohsinn".

Los exponentes no necesitan invitaciones.



Las placas de oro y plata que se entregarán hoy a los artistas premiados.

Osorio venció anoche por puntos a Filiberto Mery

La prueba de "fuego" que debía sostener anoche en el Stadium Reina Victoria el boxeador junior liviano Domingo Osorio, ante el popular Filibertito Mery, había dado al match de anoche un interés especial.

Se esperaba que Osorio superara ampliamente al veterano, pero el análisis sereno de las acciones durante los diez rounds revelaron que Mery, valiéndose de su experiencia, pone en jaque a su excelente rival.

Un largo finteo, sirvió para iniciar el combate. Mery fué primero en romper el fuego y la ofensiva la mantuvo hasta el final del primer round.

La segunda vuelta se caracteriza por la mayor agresividad de los contendores. Osorio inicia un rush formidable que es contestado por Mery con golpes al estómago con ambas manos.

Se producen numerosos clinches en que pega Mery para responder su contendor con un nuevo rush.

Termina la vuelta en empate.

OSORIO TOMA LA OFENSIVA

Ambos boxeadores se atacan con violencia el iniciarse el tercer rounds, sacando pequeña ventaja en el cambio de golpes Mery.

Osorio responde con golpes largos de izquierda a la cara, seguidos de algunos derechos al cuerpo, que hacen retroceder a Mery.

Antes de terminar el round, Osorio vuelve a dominar a su rival en el cambio de golpes, aplicando certeros izquierdos a la cara.

El round es favorable a Osorio.

AHORA ES MERY EL QUE DOMINA

Mery reacciona y entra a combatir de lleno en el cuarto round. Al tratar Osorio de colocar su izquierda recta a la cara, es recibido por Mery con un derecho a la cabeza que lo hace retroceder doblando las piernas.

Se produce un largo clinch, en que sigue dominando Mery con golpes de ambas manos al cuerpo.

El round es de Mery, por amplio margen de puntos.

Durante el quinto round, Mery continúa manteniendo su situación, persiguiendo constantemente alrededor del ring a su rival.

Las acciones son en esta vuelta más lentas, pero siempre Mery mantiene su ofensiva, llevando a Osorio hasta uno de los rincones, donde le castiga con fuerza al cuerpo y la cara.

Round de Mery.

NUEVAMENTE LAS ACCIONES EQUIPARADAS

Osorio no desmaya y busca a su contendor en los cuerpo a cuerpo para cambiar golpes. Las acciones del sexto round son parejas, llegando al final de la vuelta en empate.

UN MOMENTO DIFICIL PARA MERY

La séptima vuelta es completamente favorable para Mery. Osorio parece decidido a imprimir un tren violento al combate y sus golpes tienen éxito, pues son aplicados con precisión en la cara y en el cuerpo.

Mery trata de defenderse, moviéndose alrededor de su rival, pero Osorio, más rápido, lo alcanza en uno de los rincones con un fuerte derecho a la mandíbula, golpe que hace doblar las piernas a Mery.

Round de Osorio.

En el 8.o round, Osorio sigue manteniendo una pequeña ventaja a su favor. En esta vuelta, vemos que Mery pierde la mayor parte de sus golpes. Quedan cortos y dan ocasión a Osorio para localizar sus izquierdos rectos largos.

Vuelta de Osorio.

EL FINAL DEL COMBATE

Mientras Osorio lleva la ofensiva en la novena vuelta, Mery se limita a defenderse danzando alrededor de su contendor.

Las acciones son equiparadas y Osorio responde a los ataques al cuerpo con tiros largos que llegan a la cara de su rival.

La campana anuncia el final de la décima y última vuelta.

El referée, después de recoger los votos del jurado, declara vencedor por puntos a Osorio.

La victoria del joven profesional es celebrada por la concurrencia.

El anunciador oficial antes de iniciarse el match, presentó a los boxeadores y les asignó los siguientes pesos:

Osorio: 58.100 kilogramos.

Mery: 58.500 kilógramos.

Sirvieron de jurado los señores Raúl Barahona y Fernando Fantini. Referée, el señor Alberto Carmona.

El match de semi-fondo estuvo a cargo de Kerry Díaz y Ernesto Ronda. Estos boxeadores hicieron un match reñido, superando la mayor parte de los 6 rounds el boxeador Ronda, a quien el jurado declaró vencedor por puntos.

Gran Garage

muy central, con casa habitación
ARRIENDO.

SERRANO 654

CERVEZA BARRIL

Avisamos a nuestra clientela, que nuestros repartidores deben entregar

GRATUITAMENTE
15 kilos de hielo por cada barril

de 40 a 50 litros y lo equivalente a barriles de menor litraje y no están autorizados para vender hielo, siendo que se les entrega el hielo dedicado exclusivamente para la atención gratuita de la cerveza barril.

Santiago, noviembre 28 de 1930.

Compañía Cervecerías Unidas

FABRICA PROVIDENCIA.



Al Sol le saca pica no poder tomar los helados de Ramis Clar.

LA ISLEÑA, EL NEGRO BUENO, OLIMPIA.

LAS PASTELERIAS PREFERIDAS.



DUCO ESTA ALTAMENTE CLASIFICADO EN LA INDUSTRIA

Hermosos y durables son los productos DUCO hechos por DUPONT. Creados científicamente; su acabado es duro,, impermeable y duradero, por lo cual son los preferidos del mundo entero. DUCO se hace para muebles, automóviles, ferrocarriles, e innumerables otros objetos.

Otros conocidos productos DUCO, son los de la Liena N.o 7, para hermosear los automóviles, Polish N.o 7, Auto Top Finish N.o 7, Touch-Up Black N.o 7 y Metal Polish N.o 7, también pinturas y barnices para toda clase de superficies.

DUCO es una marca, no es un sistema.

DISTRIBUIDORES:

Peréz Valdés & Cía. Ltda.

MONEDA 1062. — TELEFONO 89884. — SANTIAGO

Si no es DUPONT no es DUCO

TERCERA SECCION
Turf - Comercio

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 66 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D | SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1930 | PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS


TURF


Piecette y Warlock son nuestros favoritos en los clásicos de esta tarde

Zambacanuta y Parolita deben salir de perdedores.— La invicta Pupú lleva títulos para conseguir su tercer triunfo.— Buena Pieza se destaca en la prueba de remate.— En las restantes recomendamos a Andino y Qué te Importa.

La copiosa lluvia caída en la madrugada de ayer, ha dejado la cancha en pésimas condiciones, y por tal motivo la fiesta de esta tarde perderá no poca parte de su atractivo, pues es de suponer que los retiros sean muy numerosos, quedando, en consecuencia, la cartilla reducida a su más simple interés.

Sirven de base al "meet" los clásicos "Las Oaks", para yeguas de 3 años, sobre 2,400 metros, y el Carlos de Monery, handicap, sobre 1,400.

En el premio "Las Oaks" han ratificado inscripciones solamente cuatro hembras: Amalthée, La Niña, Ortigosa y Piecette.

Esta prueba parecía a merced de Piecette, la notable Pulgarín, que en la presente temporada ha hecho una de las campañas más honrosas de que haya recuerdo; sin embargo, ahora la yegua del señor Ovalle, afrontará un compromiso difícil, pues, así como ella ha demostrado ya pocas condiciones para pistas fangosas, La Niña, en cambio, ve mejorar sus bonos, debido a sus notables cualidades de barrera y como buena descendiente de El Tango.

Evidentemente, que en cancha normal la importada vale mucho más que la criolla, pero mucho nos tememos que esta tarde, la argentina caiga de su pedestal de gloria, no por su falta de calidad, sino que exclusivamente por el factor pista.

Al comienzo de la temporada, Piecette fracasó en el Carlos Campino debido al mal estado de la cancha, y allí Caloría la batió al galope.

Después, en canchas firmes, la yegua del señor Ovalle no ha conocido la derrota y con razón considerábamos ya, que no tenía enemigo posible, a excepción de Freire.

Pero ahora, las cosas pueden cambiar: La Niña, en el 'Paddock Stakes" produjo una performance colosal, al batir por 8 cuerpos a sus rivales, en pista análoga a la que tendremos hoy. En seguida, en La Huasca, perdió una carrera injusta detrás de Crillón y Moussia, pues, como se recordará, no pudo poner en acción sus poderosos medios, durante toda la recta final, pues se encajonó dese la misma curva.

Amalthée, reaparece en muy buenas condiciones de training, y la distancia no es para ella inconveniente, pero no puede abrigar pretensiones delante de las otras dos yeguas, que son evidentemente superiores.

En cuanto al pronóstico de la prueba diremos, que él no puede ser otro que Piecette, pero sí, conviene tener muy presente que en La Niña lleva una enemiga mucho más seria de lo que se cree, y que puede batirla, por las causas anotadas más arriba.

Ortigosa, no correrá.

EL CARLOS DE MONERY

El clásico Carlos de Monery, es un handicap sobre 1,400 metros, para caballos de tres años y más, que no hayan ganado más de cien mil pesos, y con una recompensa de ocho mil pesos al vencedor.

Trece competidores aparecen inscritos, pero es bien probable que al final se retiren no menos de cinco, por diversas circunstancias.

Veamos ligeramente la chance de los participantes.

Polymela, carga el top weight con 62 kilos, pero que no resulta exagerado, ya que la hermana de Mary Pickford es un elemento de primer orden. Con la lluvia mejora su opción enormemente, pues como todos los hijos de Swallow, es una verdadera maravilla para el barro.

En Royal Beauty, con la que correrá en corral, lleva una ayuda efectiva.

Oxford es un hecho que no se conduce bien en pistas pesadas. Además, lleva molesta compañía en Madame Royale y Royal Beauty, que se encargarán de anulario en los primeros tramos.

Rose Rouge, a 58 kilos, no nos parece probable pueda conducirse con lucimiento, a pesar del notable training que ostenta.

Bodas de Oro, ha fracasado en sus últimas presentaciones, debido al parecer a sus dolencias.

La pupila del Esmeraldita al haber afirmado sus remos tendría gran opción, pero esta mejoría nos parece difícil.

Biribí viene de rematar último en el clásico Luis Cousiño, pero ahora puede vengar ampliamente aquella derrota, pues son doscientos metros menos y otra pista muy distinta. Es sabido que el caballo del Bernstein está como en sus mejores tiempos, y nos consta también que su entraineur mira este compromiso con todo optimismo.

Genesserine también produjo una mala performance en el Luis Cousiño, y aunque en el curso de la semana se ha visto sobresaliente, no creemos que llegue a desempeñarse con lucimiento, pues no es, precisamente, una barrera reconocida, como Biribí, por ejemplo.

Valerosa aun no sabe en dónde será presentada. Por lo demás, la hija de Citoyen parece francamente decaída.

Warlock, después de su holgado triunfo en el clásico Osorno, y a raíz de su notable apronte de la semana, ha quedado como el favorito para esta prueba, y más ahora que llevará la monta de Zúñiga.

Se cree, sin embargo, que el caballo no se desempeña tan bien a esta mano como a la del Hipódromo, y en tal caso, cualquiera podría batirlo.

Madame Royale es otra carta inmejorable. La pupila del señor Raby, llega a este compromiso convenientemente trabajada, y como el peso y la pista la favorecen como a ningún otro, hay que reconocerle gran chance, y no seríamos nosotros los extrañados si la viéramos triunfar al galope por varios cuerpos.

Ming y Pique, es probable no sean de la partida, y, por último, Qué Te Importa, ha conservado doble inscripción, y según se nos informa de la propia caballeriza, esperarán hasta última hora para resolverse por esta prueba o por la de clausura.

Antes de pasar adelante, diremos que si el caballo corre aquí, tiene la primera opción, así como también en el handicap final.

Nuestras preferencias están por Warlock, con inmensos temores a Biribí y Madame Royale, los que quedan indicados para escoltar al pupilo del Oromo.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Primera carrera

La primera carrera, premio Queen of Diamonds, de remate, sobre mil cien metros, para caballos que se rematen en seis mil pesos, lleva 12 inscritos, y Buena Pieza nos resulta la mejor carta. La pupila de Peralta no figuró en su última presentación, fracaso del que no hay que extrañarse, pues no llega bien a los 1,400 metros.

En cambio, cuenta con un segundo puesto detrás de Gran Tenor, en mil cien metros, performance que al repetirla ahora, le da títulos sobrados para conquistar la recompensa.

Es, pues, nuestra favorita. Para los placées, Pique y Dúo, dos que encontrarán cancha muy apropiada a sus medios.

Segunda carrera

La segunda carrera, premio Queen Bee, es para "tres años", que no hayan ganado, y entre los 17 inscritos sobresalen Mr. Briggs, que está corriendo con mucha regularidad; Glove, que por algo lleva la monta de Zúñiga; Resalto, que tarde o temprano responderá a sus aprontes, y Zambacanuta, que debe ser la preferida del público, pues en una ocasión escoltó a Salmista, y en otra a Obstinada, que la batió por la distancia mínima.

Optamos por Zambacanuta, Mr. Briggs y Glove, en el orden expuesto.

Tercera carrera

La tercera carrera, premio Queen Mary, y análoga a la anterior, debe resolverse entre Da Vinci, Parolita, La Trianera, Ofensa, Pintita y Araucano, ya que Lord Clifford es malo para el barro.

Como la yegua Parolita, se ha visto sobresaliente en sus aprontes, le encomendaremos a ella la defensa del pronóstico, dejando entonces en los placées a Araucano y a Pintita.

Quinta carrera

A continuación de "Las Oaks" se disputará el premio Quennelle, condicional sobre 1,400 metros, para caballos que no hayan ganado más de quince mil pesos, y la invicta Pupu resulta un candidato obligado para el cronista, después de sus dos significativos triunfos.

La pequeña hija de Almodóvar, en realidad no sabemos cuánto puede dar, ya que en sus dos únicas presentaciones se ha impuesto a voluntad.

Ahora lleva enemigos más o menos calificados, como Cocolleo y Bearnesa, por ejemplo, pero siempre su pronóstico se impone.

Son, pues, nuestros favoritos: Pupú, Cocolleo y Bearnesa.

Sexta carrera

Ocupa el sexto lugar del programa, el premio Quebrada, condicional sobre 1,400 metros, y aquí la elección se complica entre Andino, Carlinette, Ducha Fría, Curitún, Tintin y Piñerol.

Ateniéndonos a la última performance de Andino, que resulta muy regular, lo dejaremos para el primer puesto, ya que es un hecho que el caballo de Munita, va en franco tren de progreso.

Para el segundo lugar recomendamos a Carlinette, y para el tercero a Ducha Fría.

Octava carrera

Clausura la reunión el premio Quichua, handicap sobre una milla, y que al final perderá buena parte de su interés por los retiros que lógicamente deben producirse.

En la idea que el caballo Qué Te Importa sea presentado aquí, lo hacemos nuestro favorito.

Para escoltarlo, sufragamos por Catalina Bárcena, sencillamente, a falta de otro.

RESUMEN

Buena Pieza, Pique y Dúo.
Zambacanuta, Mr. Briggs y Glove.
Parolita, Araucano y Pintita.
Piecette:
Pupú, Cocolleo y Bearnesa.
Andino, Carlinette y Ducha Fría
Warlock, Biribí y Madame Royale.
Qué Te Importa y Catalina Bárcena.

CLUB HIPICO. — Domingo 30 de noviembre de 1930

PRIMERA CARRERA. — A las 14.30 horas. — Premio QUEEN OF DIAMONDS. — De remate. — 1,100 metros. — Para caballos que se rematen en 6 mil pesos. — Peso: 56 kilos. — Descargo de dos kilos por cada mil pesos menos en el avalúo. — Recargo de tres kilos por carrera ganada desde el 5 de abril de 1930. — Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4.000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. Cavieres	A. Cavieres	1	Pique	57	4	F	Puff	Praliné	Blanca, f. az., m. y g. rojas.	A. Valdés V.
D. López	J. Zúñiga	2	Kanna	55	4	F	San Marco	Ku-Ku	Rojo, m. blancas, b. rojos, g. az.	D. López
J. F. Salinas	E. Cáceres	3	Cantinero	54	4	F	Isabelino	Come Along	Naranja, gorra verde.	Peñaflor
A. Muñoz	S. Villanueva	4	Catemito	54	5	1/2	Falkland	Chilena	Morado, lunares rojos, g. morada.	J. Tagle
J. Navarro	E. Asenjo	5	Dúo	54	5	F	Duomo	Tecla	Az. faja y mangas amarillas.	General
A. Castillo	C. Santander	6	Floneta	54	5	7/8	Folletín	Fionía	Az. y am. a c., m. amar. g. azul.	S. Castillo
D. Galaz	M. Villena	7	Andanada	52	6	F	Sebastopol	Onda	Bl., estrella, p. y g. colorada.	Izarra
F. Peralta	J. Vergara	8	B. Pieza	52	6	F	M. de Rical	La Lune	Cel., m. cel., b. az., gorra azul.	Bacton
P. Polanco	L. López	9	Relaucheo	51	6	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo anillos azules.	A. Kurte
L. G. Gómez	M. Quezada	10	Burbujita	48	5	F	Salpicón	Sungallia	Gran., m. gran. y am. l., gorra am.	El Zorro
P. Marchessini	J. Muñoz	11	La Grele	48	6	F	Ugolín	Rafale	Naranja y a. a c., m. n. g azul	Keyport
C. Morris	B. González	12	Plebe	48	4	F	Jimmy	Batavia	Verde cruz, r., m. y gorra blancas.	M. Banduc

SEGUNDA CARRERA. — A las 15. — Premio QUEEN BESS. — 1,100 metros. — Para caballos de tres años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Los productos de 3 años nacidos en el primer semestre de 1928, en el Hemisferio Norte, tendrán un descargo de tres kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Vial	P. Silva	1	Leopold	58	3	F	Polydipsia	La Letra	Café, mangas y gorra amarillas.	Pochita
O. Escalante	L. Fuentes	2	Fillingo	58	3	F	Elcano	Faramalla	Gris perla y neg., por m., g. negra.	Las Garzas
O. Escalante	No corre	3	Sand Beauty	56	3	F	Silurian	Proclama	Gris perla y negro por mit., g. neg.	Las Garzas
J. Ramírez	J. Zúñiga	4	Glove	56	3	F	Epsom	Glu	Morado, m. y gorra blanca.	Popeta
F. Rojas	J. L. Díaz	5	Mi General	56	3	F	Belerofonte	Gloire du Chili	Rosado m., amarillas, gorra negra.	C. Ruz
L. Aravena	A. Fletcher	6	Mr. Briggs	56	3	F	Royal Alarm	Dusting	A. el., m. az. el., y rojo, en r. g. roj.	Los Cachos
C. Morris	O. Domínguez	7	Oromedon	56	3	F	Kalandor	Merele	Rosado, braz., y g. amarilla.	R. Carlisle
J. Cavieres	M. Baeza	8	Refala	56	3	F	Don Padilla	Si-Be-Pa-La	Blanco, tirantes y m. rojo.	La Suerte
D. Sandoval	B. Tapia	9	Repisa	56	3	F	Lomond	Charmante	Oro y gorra negra.	Pocochay
P. Bagú	E. Rebolledo	10	Resalto	56	3	F	El Tango	Retorta	Verd., m. café, a. rosados, g. rosada	F. Castro
A. Moreno	H. Moya	11	Moruna	54	3	F	Elqui	Glad Eyes	Neg., al., an., gorra y b. amarilla.	A. Moreno
F. Galván	M. Villena	12	Oca	54	3	F	Hors Pair	Guadalupe	Gris perla, gorra negra.	Limited
R. Díaz	M. Núñez	13	P. Tiple	54	3	F	R. Alarm	Partiquina	Blanco braz., y g. celeste.	2 de Octubre
J. Navarro	E. Asenjo	14	Salijuera	54	3	F	Salpicón	L. J.	Gris perla, banda y g. azul.	Pullally
R. Cárdenas	S. Villanueva	15	Zambacanuta	54	3	F	Epsom	Juerga	Rosado, m. y gorra blanca.	R. Cárdenas
R. Astudillo	A. Cavieres	16	Good Wood	53	3	F	Carneol	Vamara	Rojo, banda y gorra azul.	Hilda
O. Fuenzalida	M. Araya	17	W. Queen	51	3	F	T. W. King	Mariette	Amarillo, brazaletes, verdes.	La Granja 17

TERCERA CARRERA. — A las 15.30 horas. — Premio QUEEN MARY. — 1,100 metros. — Para caballos de 3 años que no hayan ganado. —Peso: 56 kilos. — Los productos de tres años nacidos en el primer semestre de 1928, en el Hemisferio Norte, tendrán un descargo de tres kilos. — Inscripción: $ 50. — Premio: 5,000 pesos al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Díaz	M. Núñez	1	Araucano	56	3	F	Volta	La Pacota	Blanco, banda y g. naranja.	S. Abujatum
P. Bagú	E. Rebolledo	2	Biscuit	56	3	F	Buñuelito	Baratija	Blanco, brazaletes, negros.	A. Gatica
C. Lacalle	J. [illegible]	3	Da Vinci	56	3	F	Brown	Esteta	Blanco, mangas y gorra rojo.	Las Rosas
J. F. Salinas	E. Cáceres	4	Don Max	56	3	F	Pipiolo	Golden Queen	Verde y b. en r., gorra verde.	Botafogo
E. Rodríguez	R. Ravello	5	Lord Clifford	56	3	F	Tiny	Sufragista	Café alamares, anillos, m. r., g. café	G. Reckmann
J. Navarro	E. Asenjo	6	Parolita	56	3	F	Gaulois	Parola	Gris perla, banda y gorra azul.	Pullally
D. López	[illegible]	7	Da Plata	54	3	F	Rodano	Silene	Negro, mangas y gorra blancas.	D. Videla
J. Cavieres	A. Cavieres	8	La Trianera	54	3	F	Paf	Flor de The	Rojo, banda y gorra verde.	Carahue
J. C. Castro	S. González	9	M. Angélica	54	3	F	Ugolín	Madeline	Blanca, faja verde, m. r., gorra b.	Venecia
D. Yáñez	J. L. Díaz	10	Mosca Verde	54	3	F	Citoyen	La Mouche	Bl. pres. plata, m. b., g. granate.	E. Subercaseaux
F. Galván	M. Villena	11	Ofensa	54	3	F	Hors Pair	Efímera	Gris perloa, gorra negra.	Limited
J. Cuevas	J. P. Fuentes	12	Peptona	54	3	7/8	Pibe	Martha	Am. m., verdes, gorra negra.	L. A. Cortés
L. G. Gómez	M. Quezada	13	Petite Joie	54	3	F	R. Alarm	Pepite d'Or	Blanco, tirantes azules.	Alma Fuerte
D. Sandoval	B. Tapia	14	Pintita	54	3	F	Marryatt	Emulation	Verde, cruz blanca.	E. Larraín
F. Guzmán	A. Fletcher	15	Sal de Fruta	54	3	F	Salpicón	Damasca	Az. obsc., m. a. obs., y a. e. r., g. a.	Santa Isabel
A. Moreno	H. Moya	16	Limonade	51	3	F	Limosin	Esmeralda	Granate, gorra blanca	Esmeraldita
E. Inda	J. Vergara	17	Pollona	51	3	F	Puttenden	Poutounaire	B. c, a., y rojo, m. b., g. a., c. roja.	G. Shiell

CUARTA CARRERA. — A las 16. — Premio LAS OAKS. — Clásico. — 2,400 metros. — Para yeguas de tres años. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: 75 pesos. — Ratificación: 75 pesos el lunes 24 de noviembre. — Premio 15,000 pesos a la 1.a

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Moreno	H. Moya	1	Amalthée	56	3	F	Joy Bird	Zarabanda	Gris perla, braz. y gorra rojo.	Don Luis
F. Galván	M. Villena	2	La Niña	56	3	F	El Tango	Ilatina	Amarillo, m. y gorra azul.	Los Tres
F. Rojas	No corre	3	Ortigosa II	56	3	F	Gaulois	Ortiguita	Violeta, gorra blanca.	Sunshine
J. Rivera	A. Gutiérrez	4	Piecette	56	3	F	Pulgarín	Plateada	Amarillo m. blancas, gorra negra.	Don Calixto

QUINTA CARRERA, a las 16.30.— Premio QUENELLE.—1,400 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 15.000.— Peso: 48 kilos.— Recargo de 1 kilo por cada $ 1,000 ganados.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
J. C. Castro	No corre	1	Infanzón	61	4	F	Campanazo	Isly	Blanca lun. negros m. b. g. café.	Imperio
R. Pastene	J. Valenzuela	2	Alico	55	5	F	Panquilemu	Ahni	Azul turq., m. oro g. blanca.	M. A. Benavente
J. Cavieres	M. Baeza	3	Cocolleo	57	3	F	Joy Bird	Grenoble	Verde esm. m. v. y bl. list. g. v.	J. Silva S.
C. Quezada	E. Cáceres	4	Miami	55	4	F	El Pícaro	Miss Muffit	Oro g. negra.	Pocochay
D. Sandoval	J. Carrasco	5	Pupu	55	3	F	Almodóvar	Emulation	Azul y blanco list. g. roja.	D. Urrutia
A. Breque	No corre.	6	Arquero	54	4	F	Campanazo	Araucania	Amarillo, faja y braz. y g. rosada.	El Oromo
A. Rodríguez	No corre	7	Leonera	54	3	F	Lomond	Ña Toribia	Amarillo list., m. y g. azul.	Colombes
P. Polanco	O. Domínguez	8	Llano Blanco	54	3	F	Calais	Copia	Azul, m. rojas g. blanca.	P. Polanco
J. Quezada	M. Araya	9	Old Nigger	54	3	F	Hors Pair	D. d'Honneur	Negro, tir. blancos, g. roja.	Santa Carmela
O. Escalante	L. Fuentes	10	Bearnesa	53	3	F	Royal Alarm	Margot	Azul y amarillo en círculo.	Cruz del Sur
D. Pérez	A. Fletcher	11	Guadiana	53	3	F	Tacite	Gamma	Rojo, m. moradas brz. y g. blanca.	Salpicado
F. Rojas	No corre	12	Malvinas	53	3	F	Falkland	Mala Lengua	Naranja, m. y g. turquesa.	J. L. Prain
J. Celpa	No corre	13	Yusté	53	3	F	Tacite	Rábida	Varde y negro list., m. neg. g. v.	Santa Marina

SEXTA CARRERA, a las 17.— Premio QUEBRADA.— 1,400 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 15,000.— Peso: 48 kilos.— Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4,000 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
R. Jones	No corre	1	Banderita	60	4	F	Aldeano	La Banda	Amarillo cruzado y g. azul.	Safo
G. de la Cerda	J. Vergara	2	Ducha Fría	56	4	F	Greenock	Dune Site	Rosado, lun. braz. y g. azul.	G. de la Cerda
A. Luna	No corre.	3	Belvedere	55	4	F	Dominguito	Vistosa	Rosada, m. y g. celeste.	El Litre
R. Pastene	J. Valenzuela	4	Curitún	55	4	F	Alm. Sturdee	Culhal-Cura	Azul turquesa, m. oro, g. blanca.	M. A. Benavente
J. Cavieres	E. Cáceres	5	Gran Jauja	54	3	F	Paf	Agua Va	Blanco, faja azul, m. y g. roja.	A. Valdés
J. C. Castro	No corre	6	Le Nil	54	3	F	Salpicón	Columbia	Blanca, lun. negros, m. bl. g. café.	Imperio
C. Lacalle	T. no corre	7	Midi	54	3	F	Marryat	Minuit	Rojo, m. y g. blanca.	Las Rosas
R. Cárdenas	A. Gutiérrez	8	Oferta	54	3	F	Old Boy	Sambre	Negro y naranja en r.,m. n. g. n.	Agua Fresca
P. Tonelli	S. Villanueva	9	Ratoncillo	53	3	F	Chile II	Rib Rat	Blanco, braz. negros.	A. Gatica
P. Bagú	E. Rebolledo	10	Tintín	53	3	F	Teneriffe	Miss Anna	Café, m. y g. blanca.	A. Lyon
A. Muñoz	F. Santander	11	Zacatín	53	3	F	Royal Alarm	Zamba	Rojo, alamares, braz. y g. acero.	Matorral
J. J. Munita	H. Moya	12	Andino	52	4	F	Alm. Sturdee	Parterre	Negra, m. nar. braz. n. g. nar.	Andino
G. Valenzuela	M. Cantillana	13	Aphrodita	52	3	F	Citoyen	Yokoska	Verde, m. moradas g. verde.	Lon Chaney
P. Polanco	E. Saavedra	14	Josefina Baker	52	3	F	Greenock	Estepa	Blanco, m. azul y bl. list., g. azul.	Nilahue
F. Galván	M. Villena	15	Carlinette	51	4	F	T. Pointer	Carlinetta	Gris perla, g. negra.	Limited
F. Rojas	J. L. Díaz	16	Piñerol	51	4	F	Brasil	Porridge	Blanco. l. am. m. b. y am. list. g. a.	J. Sinibaldi

SEPTIMA CARRERA, a las 17.30.— Premio CARLOS DE MONERY.— Clásico.— 1,400 metros. —Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de $ 100,000.— Handicap.— El top weight no excederá de 62 kilos.— Inscripción: 40 pesos.— Ratificación: $ 40 el lunes 24 de noviembre. — Premio: $ 8.000 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Velasco	M. Villena	1	Polymela	62	4	F	Altanero	Swallow	Azu l.m. negras, g. lacre.	My Darling
D. Velasco	B. González	2	R. Beauty	45	5	F	Royal Alarm	Margot II	Negra, m. celeste g. roja.	L. A. Castro
D. Vial	P. Silva	3	Oxford	58	6	F	Last Reason	Margot II	Lacre, banda y g. azul.	Hilda
C. Lacalle	M. Baeza	4	Rose Rouge	58	4	F	Belerofonte	Izarra	Rojo, m. y g. blanca.	Las Rosas
A. Moreno	H. Moya	5	B. de Oro	57	5	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granate, g. blanca.	Esmeraldita
L. A. Figueroa	F. Santander	6	Biribí	53	4	F	Olascoaga	Decidedly	Rosa seca, g. esmeralda.	B. F. Bernstein
D. Sandoval	J. Carrasco	7	Genesserine	53	5	F	Belfort	Quenotte	Amarillo ,m. am. y viol. list, g. vio.	F. Carvajal
D. Pérez	No corre	8	Valerosa	51	5	F	Citoyen	Valsouria	Roja, mangas mar. braz. y g. bl.	Salpicado
A. Breque	J. Zúñiga	9	Warlock	51	4	F	Citoyen	War Paint	Amarilla, faja, braz. y g. rosada.	El Oromo
R. Astudillo	A. Rebolledo	10	M. Royale	47	3	F	Marryatt	Mme. Curie	Rosado, braz. y g. rosada.	Kangaroo
D. Yáñez	C. Guerra	11	Q. T. Importa	47	4	F	Citoyen	Quetta	Blanco, presc. plata, g. gr. b. plata.	E. Subercaseaux
H. Pérez	No corre	12	Ming	45	4	F	Royal Alarm	Margot II	Rojo, faja y braz. blanco.	R. Labbé
J. Cavieres	No corre	13	Pique	45	4	F	Puff	Praliné	Blanca, jafa azul m. y g. roja.	A. Valdés V.

OCTAVA CARRERA, a las 18.— Premio QUICHUA.— 1,600 metros.—Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.—Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4,500 al 1.o.

PREPARADOR	JINETE		NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
D. Vial	J. Carrasco	1	Oxford	60	6	F	Last Reason	Margot II	Lacre, banda y g. azul.	Hilda
J. Cavieres	M. Baeza	2	Digno III	58	4	F	Rico	Digitalina	Blanco, tirantes y g. roja.	La Suerte
F. Rojas	M. Cantillana	3	Partija	56	5	F	Rozno	Izarra	Naranja, m. turquesa.	J. L. Prain
D. Pérez	J. Muñoz	4	Valerosa	53	5	F	Citoyen	Valsouria	Rojo, m. mar. braz. y g. blanca.	Salpicado
J. C. Castro	No corre	5	My Dolly	49	6	F	Campanazo	My Gall	Blanca, lun. negros, g. café.	Imperia
D. Yáñez	C. Guerra	6	Q. T. Importa	49	4	F	Citoyen	Quetta	Blanco, pres. plata, m. bl. g. gra.	E. Subercaseaux
R. Astudillo	A. Cavieres	7	Akbar	47	4	F	Royal Alarm	Fate II	Blanco, alam. amarillos m. y g. am	Porteño
E. Román	J. Zúñiga	8	C. Bárcena	45	4	F	Citoyen	Inés Berutti	Azulino, braz. am. g. am. b. azul.	Las Catas

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA TARDE DE HOY EN EL CLUB HIPICO

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
"La Nación"	Buena Pieza, Pique, Dúo	Zambacanuta, Mr. Briggs, Glove	Parolita, Araucano, Pintita	Piecette	Pupú, Cocolleo, Bearnesa	Andino, Carlinette, Ducha Fría	Warlock, Biribí, M. Royale	Qué te importa, C. Bárcena
"Los Tiempos"	Buena Pieza, Pique, Dúo	Zambacanuta, Mr. Briggs, Glove	Parolita, Araucano, Da Vinci	Piecette	Pupú, Cocolleo, Bearnesa	Andino, Carlinette, Ducha Fría	Warlock, Biribí, M. Royale	Qué te importa, C. Bárcena
"La Nueva"	Buena Pieza, Dúo, Cantinero	Zambacanuta, Mr. Briggs, Fillingo	La Trianera, Pollona, Pintita	Piecette	Pupú, Cocolleo, Bearnesa	Andino, Gran Jauja, Zacatín	Rose Rouge, Biribí, Oxford	Qué te importa, C. Bárcena
"La Tarde"	Cantinero, Dúo, Buena Pieza	Zambacanuta, Glove, Mr. Briggs	Araucano, Pollona, Da Vinci	Piecette	Pupú, Bearnesa, Cocolleo	Le Nil, Gran Jauja, Andino	Warlock, Polymela, Genesserine	Digno III, Akbar
"El Imparcial"	Buena Pieza, Kanna, Cantinero	Zambacanuta, Refalá, Moruna	La Trianera, M. Briggs, Limonada	Piecette	Pupú, Alico, Guadiana	Andino, Tin Tin, Ducha Fría	Genesserine, Warlock, Polymela	Qué te importa, Akbar

MUEBLES
CON FACILIDADES
de PAGO
Y A
precios muy ventajosos
VENDE
La Mundial
BANDERA 540

La Hernia no es Desgarradura

No Existe Herida que Sanar

Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinete del braguero, amenudo aumenta esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropósito para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimunizar el peligro de que se resbale y las dolorosas excoriaciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas, ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y económicos. Premiados con Medalla de Oro en Roma, Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta — "hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso" — Durante 25 años miles de satisfechos avisan haber tenido éxito—sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas.

¿Porqué perder su tiempo y su dinero en bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria así como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de modo que pueda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, con informes completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación, esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY, para aprovechar esta oferta de

Prueba Gratis
Plapao Laboratorios
2119 Stuart Bldg.,
St. Louis, Mo. E. U. A.

FUNDO EN San Javier

En las proximidades de la estación San Javier (Provincia de Maule) se vende un pequeño fundo de m. o m. 200 hectáreas. Buena tierra y abundante agua. Plantaciones de viña y árboles frutales. Espaciosa casa habitación en buen estado, 25 piezas y dependencias, bodega y 5 habitaciones para trabajadores.

FACILIDADES DE PAGO.— PRECIO Y CONDICIONES PREGUNTAR EN LA

Secretaría del Banco Germánico, Santiago, calle HUERFANOS 837.

Lt—G.

Dolores de cintura

son casi siempre la consecuencia de una afección reumática descuidada, que es innecesario sufrir desde que existe el ATOPHAN, remedio de efecto seguro contra el reumatismo, la gota y enfermedades producidas por el ácido úrico. El Atophan no ataca el corazón ni causa sudores o zumbido de oídos.

ATOPHAN
Tubos de 20 Tabl.
Base: Acido fenilquinolincarbónico
M. R.

Lt—X.



Sonará la HORA

PARA LOS HOGARES AMANTES DE LA ECONOMIA.

INAUGURACION DE LA MAS GRANDE

LIQUIDACION DEL AÑO

POR BALANCE DE LA CASA COSTOYA

CALLE PUENTE 640 AL 646, ENTRE STO. DOMINGO Y ROSAS.

TENEMOS QUE REBAJAR LA EXISTENCIA A LA MITAD Y, POR CONSIGUIENTE, VENDEMOS A CUALQUIER PRECIO. ESTA LIQUIDACION ES GENERAL EN TODA LA CASA.

APROVECHE. MAS DE $ 1.000,000 EN MERCADERIAS BOTADAS.

LUNES 1 DICIEMBRE

EN MENAJE PRECIOS NUNCA VISTOS

COPAS

DE VIDRIO muy fino, tamaño para agua o vino, al increíble precio de

$ 0.15

COPAS de color verde, para vino blanco,

$ 0.30

JUEGO DE MESA

compuesto de:

12 copas vino tinto, 12 copas de color para vino blanco, 12 copas Oporto, 12 copas licor, 1 botella y 1 jarro; el juego de las 50 piezas, sólo por

$ 23.50

LOZA

TAZAS de loza reforzada, tamaño grande, para té con platillo, a

$ 0.70

PLATOS de loza reforzados hondos y extendidos, tamaño grande, a

$ 0.75

CACEROLAS enlozadas importadas, tamaño grande, a

$ 4.90

BACENICAS enlozadas, importadas, a

$ 2.70

VASOS

CERVECEROS importados; nunca visto, a

$ 0.50

PALMATORIAS de bronce, garantizadas, a

$ 1.60

JUEGO PARA HELADOS, de cristal, compuesto de: compotera y sus platillos hondos, a

$ 8.90

JARROS cristal de color, para 1 1|2 litro, a

$ 1.95

CUCHARAS Y TENEDORES de alpaca, inalterable en acabado muy fino, a

$ 0.80

CUCHILLOS de muy buen acero, con mango niquelado, marca "Casa Costoya", a

$ 0.70

JUEGO de cuchillería, compuesto de: 12 cuchillos, 12 cucharas, 12 tenedores y 12 cucharitas, todo en alpaca inalterable, de un acabado elegante, haciendo juego, todo por

$ 48.00

CATRES

DE ACERO esmaltado con sommier de fierro para 1 plaza, a

$ 28.90

CATRES blancos al laqué, con barandas y sommier, para niño a

$ 47.00

CATRES para una plaza con todo el varillaje de bronce, a

$ 48.00

INCREIBLE, PERO CIERTO: CATRES todo de bronce, de la mejor calidad, gruesos, de 1 1|4 pulgada de grueso, para una plaza a

$ 126.00

SECCION BLANCO

SABANAS de crea, vasta ancha, para una plaza, a

$ 4.90

FUNDAS para almohadas, 1 1|2 plaza, bastilla ancha, a

$ 1.80

TOALLAS con guarda de color, gran réclame a

$ 1.00

JUEGO DE CAMA: de sábanas y fundas dibujadas, en rica crea. El juego de 4 piezas, en

$ 19.80

1|2 DOCENA de servilletas de té con guardas, sólo por

$ 1.60

COLCHAS de color en todos los tonos, para 1 plaza, a

$ 6.70

REPASADORES tamaño grande,

$ 0.70

JUEGO de mantel y 12 servilletas granité de color fino, el juego en

$ 24.50

CAMISERIA

CAMISAS de rica alsaciana, de colores, de gran moda, con 2 cuellos, a

$ 9.30

CAMISETAS de punto fino para verano, a

$ 2.20

CALZONCILLOS finos cortos para caballeros, a

$ 4.10

PAÑUELOS blancos para hombres, a

$ 0.60

CORBATAS largas, forma "Nelson" en colores d egran moda, a

$ 1.00

SUSPENSORES de rico elástico para caballeros y niños, a $ 2.65 y

$ 1.85

JUEGO de corbata y pañuelo de seda, el juego en

$ 7.80

LIGAS marca "Boston", de fino elástico, el par

$ 1.70

TOILETTE

HOJAS de afeitar, para máquinas Gillette, a

$ 0.20

JABON para tocador, pan grande, "Réclame", a

$ 0.50

POLVOS "Java" de excelente aroma la caja, a

$ 1.20

POLVERAS de cristal, de color decoradas, a

$ 1.75

COLONIA André de excelente aroma, el frasco a

$ 1.80

ROCIADORES de cristal decorado y de colores, con buena goma, a

$ 2.45

JABON "Marsella", al ínfimo precio de

$ 1.30

ROUGE fino con estuché

$ 1.60

COLCHONERIA

COLCHONES de fibra, en buen cotí a

$ 17.50

COLCHONES de algodón, en cotí damasco, muy gruesos, para 1 plaza,

$ 39.50

COLCHONES de pura lana, muy bien lavada, garantizados, en rico cotí, para una plaza, a

$ 79.00

LANA lavada y escarmenada, lista para usarla, el kilo a

$ 4.50

HAY INFINIDAD DE ARTICULOS, AUN MAS CONVENIENTES QUE LOS ANUNCIADOS.

NOTA: NO VENDEMOS A COMERCIANTES. — SE RUEGA NO INSISTIR.

CASA COSTOYA

PUENTE 640 AL 646
ENTRE Sto DOMINGO Y ROSAS

CONCURSO

Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento

Llámase a concurso de antecedentes a los interesados en formar parte de la lista de ingenieros o peritos autorizados para practicar las mensuras de minas en el caso del inciso 2º del artículo 52 del Código de Minería.

Los interesados deberán elevar una solicitud al Director del Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento, indicando los siguientes datos: nacionalidad, edad, título profesional, ocupación actual, hoja de servicio y copia de los certificados que poseen, y declaración respecto al Departamento o Departamentos para los cuales desean ser autorizados.

Las solicitudes se admitirán hasta el 20 de noviembre del presente año.

EL DIRECTOR.

Mueblería, Peletería y Sastrería VIENESA

Sólo con cien pesos mensuales, entrega inmediata Juegos de Muebles de todas clases.

SECCION SASTRERIA.—Sólo con sesenta pesos mensuales se hacen ternos y sobretodos de casimires ingleses, colores y dibujos de gran moda.

Es la única casa que vende más barato por tener menos gastos que en el centro.

Catedral 1361 - Teléfono 84681 (Casa particular)

E. ZIMEND.



Vuestro es el Mundo

Querido lector o encantadora lectora: ¿Queréis conocer los medios que os guiarán a conseguir LA FORTUNA, LA DICHA, EL AMOR, EL EXITO EN LOS NEGOCIOS, LA ENERGIA Y LA VOLUNTAD? Remitid este anuncio, solicitando explicaciones GRATIS, sobre "LA ADQUISICION DE LA RIQUEZA" - Dirección: Srta. XIRA MIRIA, calle TACUARI 532 - 1er. Piso - Bs. Aires - Arg.

SINDICATO PROFESIONAL DE FOTOGRAFOS

ACTA

En Santiago de Chile, a las 20 horas, del día 30 de octubre de 1930, se reunieron en la Casa del Pueblo 40 fotógrafos para constituir un Sindicato Profesional, bajo la presidencia del Inspector del Trabajo, señor Jorge Oyarzún, quien dió a conocer lo que es la organización sindical.

Se eligieron los siguientes miembros para formar la mesa directiva provisoria:

Para presidente, el señor Víctor Campaña.

Para secretario, el señor Manuel Pérez E.

Para tesorero, el señor Abraham Calderón.

Directores, los señores: Alberto Valenzuela y Enrique Bravo.

Ct.—30—N

SE ARRIENDA

MAGNIFICA CASA AMOBLADA EN BARRIO PARQUE FORESTAL DE UN PISO. ESQUINA

con 6 dormitorios, 3 piezas de toilette completas, 2 salones, gran hall cerrado con vitreaux, ante hall de entrada; y dependencia; patio de invierno, dependencias de servidumbre, dependiente, garage y dependencias. Confortablemente amoblada, estado ocupada por una Legación. Se entrega el ... se arrienda por un canon considerando sólo el valor del arriendo de la casa, sin los muebles.

Para verla y tratar, dirigirse a

VICTOR ARAYA
AGUSTINAS N.o 865

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



TURF



Las carreras de hoy en el Hipódromo Chile

La Ñatita defenderá nuestro pronóstico en el handicap de fondo.— Chita es la llamada a abandonar la categoría de perdedores.— En las series de 1,200 metros somos partidarios de Otrosí, Don Voronoff, Pontresina, Chalín y Renegro.

Con un programa de muy regulares atractivos se llevará a cabo la reunión matinal de hoy en las playas de La Palma.

Las condiciones anormales en que se encontrará la cancha, debido a la lluvia, el gran número de participantes que intervendrán en los diversos encuentros y las chances equiparadas de la mayoría de los adversarios, son factores que dificultan en extremo el pronóstico y no será de extrañarse si los buenos dividendos se suceden con demasiada frecuencia, ya que no hay ninguna carrera en donde aparezcan favoritos destacados.

Se dará comienzo a la reunión con el premio Storm, condicional sobre 1,400 metros, destinado a 4 años y más, no ganadores y en donde se han dado cita 16 rivales, aspirantes a los $ 2,500 de premio y dispuestos a cambiar de categoría.

Los llamados a dividir la opinión resultan ser Stuardo, Salt's Ferry, Chita y Miau, que ya se han desempeñado con éxito, pero como son faltos de clase, nada nos extrañaría verlos fracasar una vez más, y serían Montenotte, Pristinia, Moro Viejo o Platea los encargados de sorprender a la cátedra.

Por nuestra parte, vamos a embarcarnos con Chita, que no hace mucho escoltó a Tulpial y El Borbollón, y en donde dió cuenta de los mismos adversarios de ahora.

Sus rivales más peligrosos los vemos en Miau y Salt's Ferry.

En segundo término se disputará la quinta serie del premio Sarabin, handicap sobre 1,200 metros, y cuyo resultado es una verdadera lotería, pues hay no menos de siete u ocho de los anotados que cuentan con justos títulos para triunfar.

Pésimo, El Borbollón, Otrosí y Balencia, son tan buenas cartas como Petróleo, Bretón, Valencianeta, As de Copa o Perugia y resulta un verdadero problema decidirse por uno sin dejar de reconocer la opción indiscutible de los otros.

En vista de que Otrosí ha afrontado en forma llamativa y como ha caído en condiciones francamente favorables de peso, le encomendamos la defensa de nuestros pronósticos, asignándole los puestos secundarios del marcador a Bretón y As de Copa, ambos en su mejor forma.

La tercera carrera, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, promete un lucido desarrollo e interesante final, pues la atinada distribución de los kilos ha dejado en condiciones de ganar a gran parte de los inscritos.

Prescindiendo de My Own, que es la de más clase, pero que atraviesa por un mal momento, la elección habrá que hacerla entre Algarabía, Belvedere, Protus, Don Voronoff, Heriberto, Muja, Reflector y Rendida, ya sea por sus buenas performances recientes o en atención al peso que les ha correspondido.

Entre los nombrados somos partidarios de Don Voronoff, que en su último compromiso se clasificó buen segundo de Quitucha y Recompensita, que empataron.

Para escoltarlos a la llegada, sufragamos por Protus y Algarabía, que inspiran mucha confianza en sus respectivos studs.

Viene a continuación otra de las series de 1,200 metros y que es una de las más complicadas del programa, pues los 13 kilos de diferencia que hay entre los distintos rivales, dejan margen para toda clase de sorpresas.

Aunque se puede prescindir de algunos competidores, no por eso se despeja la incógnita, y así vemos que Pontrecina, Petit Paris, Nazarena, Aquelerra, Dysette, Old Nigger y Recompensita son adversarios que bien se merecen a los pesos que han sido handicapeados.

Una carta de probabilidades se nos ocurre Pontresina, que en su pasada presentación se impuso al gran estilo sobre Fioneta, demostrando su estado espléndido.

Recompensita, que viene de ganar y Petit Paris que se ha visto muy bien, se nos ocurren sus principales enemigos.

Ocupa el quinto lugar del programa el premio Senecio, sobre un recorrido de 1,900 metros, que sirve de prueba base a la reunión y que a pesar de la buena recompensa de $ 4,500, sólo ha conseguido un lote modestísimo.

La Ñatita, que tan bien se desempeña en pistas pesadas y que en su pasado compromiso se clasificó segunda de Tantehue, será posiblemente la favorita, pero lleva rivales bien temibles en Cuarterola, que acaba de batir a Flyning Girl, a pesar de cargar 58 kilos; en Nobel, que va peligrosamente liviano, y cuyo training es excelente, como lo demostró al caer batido estrechamente por Old Fox y por último, en Titina y Bancarrota, la que con su temperamento ideático, bien puede dar un serio disgusto a la cátedra.

Consecuentes con el sentir general, señalaremos a La Ñatita en el puesto de honor, recomendando en los siguientes a Nobel y Cuarterola.

Después del steeplechase tocará su turno a la segunda serie del premio Sarabin, prueba en donde el apostador tendrá ancho campo para elegir, pues desde Frisuda, que carga el top-weight hasta Conspirador, que sólo lleva 59 kilos, la mayoría son buenos candidatos a ganar.

Frisuda, no obstante los kilos, es gran carta y en nada desmerece al lado de Don Fausto, que se nota sobresaliente, o de Arquero, que fué derrotado estrechamente por Mandalay. A su vez, Bayeta, a 53 kilos, va en óptimas condiciones; Chalín será talvez la favorita en vista de su holgado triunfo al salir de perdedores; Llano Blanco se viene componiendo rápidamente; Ernestina y Malcoya son lances muy posibles y por fin, Old Fox, acaba de batir a Nobel, demostrando su estado sobresaliente.

Sin detenernos a sacar líneas, lo que en este caso es un imposible y sin extendernos en mayores comentarios, diremos que nos gustan Chalín, Old Fox y Arquero en el orden apuntado.

El handicap de clausura y que corresponde a la serie principal del premio Sarabín, ha resultado la mejor prueba del programa a la vez que una de las más difíciles y no será de extrañarse si el vencedor sale abonando un dividendo de tres cifras.

Villa Mayor, a pesar de los 63 kilos que carga, destaca tan buena opción, como Renegro, que viene de imponerse al galope, o Blandengue, que se ha desempeñado bien, pero con mala suerte. A su vez, Cattiva cuenta con espléndidos cotejos: Pucón ha mejorado mucho y tendrá una pista muy adecuada a sus medios; Cantaflor es rival por demás peligroso a 52 kilos; Conca Venen, escoltó a Fifo; Sarmentosa se impuso sobre Poulette y por fin, Chañaral es un bonito lance a 48 kilos.

Como se ve, la elección es, por demás, complicada, así es que resumiendo nuestra opinión, indicaremos a Renegro para el primer lugar, dejando en los placées a Sarmentosa y Conca Venen.

RESUMEN

1.a: Chita, Miau, Salt's Ferry.
2.o: Otrosí, Bretón, As de Copa.
3.a: Don Voronoff, Protus, Algarabía.
4.a: Pontresina, Recompensita, Petit Paris.
5.a: La Ñatita, Nobel, Cuarterola.
6.a Chalín, Old Fox, Arquero.
7.a: Renegro, Sarmentosa, Conca Venen.

Emilio Cáceres

.Por encontrarse enfermo, este competente profesional, no podrá cumplir sus compromisos de monta en el día de hoy

HIPODROMO CHILE.- Domingo 30 de noviembre de 1930

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30. — Premio STORM. — 1,400 metros.— Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado. — Peso: 58 kilos.— Descargo de 1 kilo por carrera perdida en el Hipodromo Chile. — Inscrip cion: $ 25. — Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Huerta	P. Cancino	1 Stuardo	58	4	F	Olascoaga	La Presilla	Blanco lunares y g rojo	Alnero
J. López	J. Guajardo	2 Nicasio	57	4	A. A.	Auld Reckie	Espinuda	Verde, cuello, puños y g. oro	J. S. Soto
A. Castro	L. Lacroix	3 So Fué	56	4	F	Paf	Agua Va	Blanco m. y g. rosadas	A. Bouzout
R. Pastene	J. Valenzuela	4 Kisten	54	4	41|64	Pangulemu	Manfrina	Azul, m. amar., g. blanca	M. A. Benavente
P. Rojas	L. A. Díaz	5 Salts Ferry	51	4	F	Soldumeno	Pandemonium	Amarilla, m. negras, g. blanca	F. C. Prain
O. Silva	T. no corre	6 Alcance	48	4	F	Puff	Buena Raza	Blanco ETAO	C. Silva
S. Ponce	No corre	7 Ascensión	48	4	F	Duty	Doroma	Blanca, lun. ver., m. lacre, g. ver.	S. Agliati
S. Castillo	A. Lab	8 Alumno	47	5	F	Folletín	Alumna	Verde, lun rojos, g. verde	T. Gonzáles
J. F. Salinas	L. Salas	9 Montenotte	47	4	F	Tacite	Iveline	Tango, anillo verde	El Manzano
J. F. Salinas	No corre	10 Torquino	45	5	1|2	Etinco	Sin antecedentes	Binco, az. y rojo en r., m. y g. rojo	Tricolor
A. Luna	L. Barra	11 Chita	45	4	1|2	Aul Reckie	Chilena	Amar. faja y braz. tricolor	J. Torrealba
J. Quezada	J. Osorio	12 Escollera	45	5	F	Lechuguino	Divisa	Azul cruz y anillos blancos	E. Rosales
J. Quezada	A. Neira	13 Pristina	45	1	F	Brasil	Whithcraft	Naranja, braz. y g. blanca	Santa Hertha
J. B. Ramírez	M. Araya	14 Miau	45	5	F	Citoyen	Laucha	Azul, cue. puñ. y g. negra	J. B. Ramírez
L. A. Benítez	L. Gallardo	15 Moro Viejo	45	5	F	Alum	Juanchera	Verde, m. verde, braz. tric., g. neg.	Nevela
R. Valenzuela	A. Cavieres	10 Platea	45	4	F	Glasgow	Rossé	Terracota, g. azul	Binador

VAN EN CORRAL: 9 CON 10 Y 12 CON 13.

SEGUNDA CARRERA, A LAS 9. — Premio SARABIN. — 1,200 metros (5.a serie). — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
A. Donati	A. Sánchez	1 El Borbollón	58	4	F	Ródano	Silene	Blanco, m. y g. moradas	A. Donati
P. Bagú	E. Cáceres	2 Pésimo	58	4	F	Chile II	Tontita	Blanco, braz. neg., g. blanca	A. Gatica
P. Bernal	R. Olguín N.	3 Aquilón	57	4	F	Royal Alarn	Reverie	Celeste y café en r., m. y g. café	Rosenda
E. Román	E. Parra	4 My Diamond	56	5	F	D. Red.	Naná	Negra, cruz am., m. bl., g. amar.	Safety First
I. Palma	C. Varas	5 Otro Sí	56	[illegible]	F	Hors Pair	Fécula	Amarilla, cruz y g. negra	I. Palma
E. Inda	M. Acuña	6 Balancín	55	3	F	Puelche	Celdilla	Blanca, m. naranja y v. listado	E. Scala
L. Aravena	J. Muñoz	7 Petróleo	55	5	F	Pangulemu	Bencina	Violeta, anillo y g. blanca	L. Aravena
C. Pérez	M. Pérez	8 Albaycincito	54	6	1|2	Albaycín	Chilena	Bronce, m. y g. solferino	J. Jorquera
I. Yáñez	A. Gutiérrez	9 Bretón	54	3	F	Brown	Bretaña	Rojo, banda azul y bl., g. azul	El Canelo
F. Labarca	A. Rebolledo	10 Napolitana	54	3	A. A.	Brasil	Red Rose	Azul, banda tricolor, g. roja	F. Labarca
Aníbal Zúñiga	L. A. Zúñiga	11 Valencianeta	54	4	F	Bishop	Lady Blanca	Am. y mor. en r., m. am., g. mor.	Aníbal Zúñiga
Av. Muñoz	M. Villena	12 As de Copa	53	6	1|2	Académico	Sin antecedentes	Blanco, braz. y g. celestes	Dos de Octubre
F. Villa	C. Guerra	13 Apa Nol.	52	5	F	Ranquelino	Loma Blanca	Blanco, m. y g. amar. y rojo list.	Barcelona
A. Aguilera	M. Quezada	14 Ooringa	51	4	31|32	Altanero	Cybelle	Verde, b. n. y bl., m. v. g. n. y bl.	R. Henríquez
S. Miranda	C. Santander	15 Perugia	50	4	F	Brasil	Madame Curie	Rojo y n. a c., m. r. y n. list. g. bl.	J. Escudero
I. López	J. Guajardo	16 Abolenga	49	6	F	Pillastre	Lebba	Negro cruz, m. y g. amarillo	I. López

TERCERA CARRERA, A LAS 9.30. — Premio SARABIN. — 1,200 metros. (4.a serie). — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
F. Peralta	E. Cáceres	1 My Own	59	7	7|8	Hasard	Fateful	Oro, m. y g. azulino	Porvenir
A. G. Gómez	No corre	2 Burbujita	56	5	F	Salpicón	Sungallia	ran., m. gran. y am. list., g. am.	El Zorro
I. Rentería	C. Sagredo	3 Decreto Ley	56	3	F	Belerofonte	Elmore	Azulino y neg. list., m. y g. az.	Almería
J. Rojas	M. Rojas	4 Algarabía	55	4	F	Royal Alarm	Altair	Blanca, faja neg., bl. y rojo, g. bl.	Bismarck
A. Donati	C. Santander	5 Greta Garbo	55	5	F	Bayaceto	Satírica	Amarillo, an. y g. azul	J. Ferrer
A. Luna	L. Barra	6 Belvedere	54	4	F	Domingulto	Vistosa	Rosada, m. y g. celeste	El Litre
E. Inda	E. Asenjo	7 Protus	54	3	F	Pillastre	Glen Esk	Blanca, m. nar. y verde listado	E. Scala
G. de la Cerda	L. Salas	8 Puñetazo	54	4	F	Auld Reckie	Sixmilebolton	Rojo y azul a cua., g. rojo y azul	Pisagua
D. Fuenzalida	P. Cancino	9 Don Voronoff	52	3	F	Belerofonte	Pink Lady	Verde estrella y g. rosada	U. Verdugo
I. Palma	C. Varas	10 Heriberto	51	5	3|4	Salpicón	Winnie	Amarilla, cruz y g. negra	I. Palma
P. Bagú	Alf. Silva	11 Muja	51	4	F	Chile	Mujente	Blanco, brazaletes negros	A. Gatica
F. Rojas	R. Ravello	12 Reflector	50	6	1|2	Verdi	Sin antecedentes	Celeste y negro n rue., m. y g. cel.	R. Vargas
B. Cárdenas	J. Guajardo	13 Sufeta	50	4	F	Pillastre	Peucana	Naranja, m. y g. verde	Coralla
A. González	J. Zúñiga	14 Rendida	49	6	F	Pillastre	Glen Esk	Rosado, m. rojo y verde listado	San Ricardo
J. Navarro	No corre	15 Vistosita	48	4	F	Visto Bueno	Tecla	Azul, m. y faja amarilla	General
J. Quezada	H. Guajardo	16 Dear Jenny	47	3	1|2	Capitolio	Sin antecedentes	Negro tirantes blancos, g. roja	Santa Carmela

CUARTA CARRERA, A LAS 10. — Premio SARABIN. — 1,200 metros (3.a serie). — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 25. — Premio: $ 2,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
G. de la Cerda	C. Sagredo	1 Pontresina	60	4	F	Altanero	Circingle	Rosa seca, lun. y braz. y g. azul	Gmo de la Cerda
D. Lacalle	J. Carrasco	2 Petit Paris	55	4	F	Campanazo	Penniless	Rojo m. y g. blanca	Las Rosas
A. G. Gómez	R. Ravello	3 Adulón	54	3	F	Greenock	Hellene d'Algy	Blanco tirantes azules	Alma Fuerte
F. Martín	M. Quezada	4 Nazarena	54	4	F	Isabelino	Nodriza	Rojo cruz am., m. am., g. roja	I. Basterrica
J. Rivera	A. Gutiérrez	5 Aquelerra	53	5	F	Aquelarre	Aroma	Am., m. blancas, g. negro	Don Calixto
D. Yáñez	E. Rebolledo	6 Espoleto	53	[illegible]	F	Citoyen	Eylau	Blanco, g. negra	C. Ortúzar
F. Villa	M. Quezada	7 Dysette	52	6	F	Lechuguino	Dobrudja	Am., m. am., y rojo list., g. amar.	F. Villa
J. Quezada	H. Guajardo	8 Old Nigger	52	3	F	Hoira Pair	D. d'Honneur	Negro tirantes blancos, g. rojo	Santa Carmela
R. Díaz	J. F. Fuentes	9 La Huasca	51	4	F	Calais	Claro de Luna	Azul braz y g. amarilla	R. Díaz
L. Aravena	J. Muñoz	10 Recompensita	51	4	F	Pillastre	Recompensa	Azul eléc. al am., m. rojo, g. am.	Janus
E. Rodríguez	Alf. Silva	11 Azufrada	50	4	F	Peter Pan	Vinay	Blanco y rojo list., m. az., g. rojo	El Ideal
C. Morris	A. Cavieres	12 Miramar	47	3	F	Rains	My Gall	Rosado, braz. y g. amarilla	R. Carlisle

5.a carrera, a las 10.40.—Premio SENECIO. — 1,900 metros.— Omnium handicap. — Inscripción: $ 45.—Premio, $ 4,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
Art. Muñoz	S. Villanueva	1 La Ñatita	58	6	F	Alum	Nell Acqua	Amarillo y negro en rued., g. ng	L. A. González
J. Rivera	No corre	2 Igriega	53	4	F	El Tango	Ilatina	Amarilla, m. blancas, g. negra	Don Calixto
V. Jofré	J. Vergara	3 Beaujen	52	4	F	Pillastre	Oregón	Rojo, tirantes amarillos, m. blc.	D. Alceu
V. Jofré	A. Lab	4 Pimpe	45	5	F	Diamond R[illegible]	Aurea	Blanco, m. blancas, azul y amr.	Olga
I. Yáñez	A. Gutiérrez	5 Cuarterola	52	5	F	Olascoaga	Dame Jane	Amarilla, m. amarillas, anill. az.	J. Ferrer
P. Bagú	F. Santander	6 Bancarrota	49	5	F	Last Reason	Equilibrista	Rojo, lunares blancos, g. negra	B. Neff
R. Aallen	J. Muñoz	7 Titina	49	6	31|32	Danzig	Demoiselle	Blanca, lunares, m. y g. lacre	S. Agliati
G. de la Cerda	J. Zúñiga	8 Nobel	47	5	F	Ugolin	Upsal	Blanca, m. verdes, g. roja	L. Muzzio
O. Escalante	A. Cavieres	9 Holyrood	46	3	F	Holy Friar	Swallow	Rosado cruzado y g. negra	M. Aguila
J. J. Munita	C. Guerra	10 El Sátrapa	45	4	F	Royal Alarm	La Pola	Naranja, m. y g. rojo	Las Termas

VAN EN CORRAL 3 CON 4.

Premio SPORTSMAN. — Steeplechase. — Handicap con mínimum de 60 kilos para caballos inscritos o no inscritos en el S. B. de Chile, no ganadores de carreras clásicas de saltos. — Inscripción libre. — Premio, $ 2,000 al 1.o y una montura y aperos completos obsequiada por el Corral Sportsman para el jinete que monte el caballo ganador. — Jinetes caballeros y oficiales en traje de jockey. — Distancia, 3,400 M|m., con 9 saltos.

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
......	......	1 Viva Chile	85	....	....	....	....	....	....
......	......	2 Injerto	72	....	....	....	....	....	....
......	......	3 Mazarino	71	....	....	....	....	....	....
......	......	4 Cutun	70	....	....	....	....	....	....
......	......	5 Nutria	69	....	....	....	....	....	....
......	......	6 Sahareña	68	....	....	....	....	....	....
......	......	7 Amorosa	66	....	....	....	....	....	....

Sexta carrera, a las 11.20.— Premio SARABIN.—1,200 metros (2.a serie). — Handicap para ganadores.— Inscripción, $ 30.— Premio, $ 3,000 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
H. Pérez	M. Pérez	1 Frisuda	58	4	F	Calais	Fraisy	Rojo, g. negra	Junquillar
G. de la Cerda	No corre	2 Comparsa	56	4	F	Royal Alarm	Partiquina	Rosado, lunares, braz. y g. azul	G. de la Cerda
S. Rojas	M. Rojas	3 Don Fausto	56	6	F	Royal Alarm	Dorama	Amarillo y gran. en rdas., m. am	Francisquita
C. Rodríguez	L. González	4 Bogador	55	5	F	Falkland	Bretaña	Solferino, g. verde	Solferino
F. Peralta	E. Cáceres	5 Beauharnais	54	5	F	Royal Alarm	Reina Hortensia	Bronce, m. solferino, g. oro	J. Jorquera
P. Marchessini	J. Muñoz	6 Alfeñique	53	3	F	Buñuelito	La Capilla	Azul estrellas blancas	Cuyano
A. Breque	J. Carrasco	7 Arquero	53	4	F	Campanazo	Araucanía	Amar. faja, braz. y g. rosada	El Oromo
A. Donati	C. Santander	8 Bayeta	53	6	F	Bayaceto	Satírica	Amar., braz. y g. azulinas	J. Ferrer
R. Pastene	J. Zúñiga	9 Chalín	53	3	19|28	Pangulemu	Challinga	Azul, m. amarillas, g. blanca	M. A. Benavente
P. Polanco	O. Guerra	10 Llano Blco.	53	3	F	Calais	Copla	Azul, m. rojas, g. blanca	P. Polanco
A. González	M. Villena	11 Ernestina	52	5	F	Bishop	Tinkabelle	Negra, anillos blancos, g. café	M. Goicovich
E. Inda	J. Vergara	12 Malcoya	[illegible]	5	F	Titanic	Cultura	Azul y oro en círculos, g. oro	Tucapel
[illegible] Navarro	F. Santander	13 Old Fox	52	3	F	Tiny	Royalty	Plomo, m. y g. rosada	A. Kusmanic
A. Castro	A. Fletcher	14 Conspirador	49	4	F	Last Reason	Muesca	Amar., m. granate, g. verde	San Antonio

7.a carrera, a las 12.—Premio SARABIN. — 1,200 metros (1.a serie).— Handicap para ganadores.— Inscripción, $ 35.—Premio, $ 3,500 al 1.o

PREPARADOR	JINETE	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	DUEÑO
[illegible] Castillo	O. Santander	1 Villamayor	63	6	119|128	Danzig	Costanera	Blanco, m. amarillas, g. negra	Mon Beguin
E. Inda	E. Asenjo	2 Renegro	60	5	61|64	Pencahue	Pulsátilla	Celeste, lun. negros, m. y g. rojo	J. Valck
P. Bagú	E. Rebolledo	3 Andaluza	58	4	F	Nitrójeno	Joyosa	Café, mangas y gorra blanca	O. Lyon S.
P. Bagú	Alf. Silva	4 Blandengue	51	5	F	Chile	Bambalina	Blanco, braz. negros	A. Gatica
S. Ponce	P. Silva	5 Cattiva	56	5	F	Larrea	Kedive	Rojo y blanco a cuadros	Las Heras
A. Cavieres	No corre	6 Vase d'Or	55	5	F	Ugolín	Age d'Or	Rojo y azul en ruedas, m. azules	G. del Campo
D. Vial	M. Cantillana	7 Mile	54	5	F	Hasard	Alania	Amarillo, m. y g. café	Pochita
A. Castro	W. Fuentes	8 Viandante	54	4	F	El Tango	Viana	Amarrilla, m. granate, g. verde	San Antonio
[illegible] Castro	F. Santander	9 Pucón	53	3	F	Shylock	Campaniti	Blanco y azul en rued., m. ros.	La Ruleta
D. Sandoval	J. Carrasco	10 Cantaflor	52	5	F	The Panther	Cafeína	Blanco y azul en ruedas, g. roja	E. Bouquet
V. Herrera	L. Guajardo	11 Conca Venen	52	6	F	Pangulemu	True	Amarillo, m. azul braz. rojo	Orianita
[illegible] Navarro	No corre	12 Dúo	52	5	F	Duomo	Tecla	Azul, faja y m. amarillas, g. azl	General
J. Rivera	No corre	13 Igriega	50	4	F	El Tango	Ilatina	Amarilla, m. blancas, g. negra	Don Calixto
F. Villa	C. Guerra	14 Sarmentosa	50	5	F	El Tango	Viana	Amarillo, banda azul, g. amarilla	Valencia
H. Pérez	No corre	15 Guardiancito	49	5	F	Greenock	Shimosa	Blanca y granate list., m. y g. gr	H. Pérez
P. Polanco	J. Guajardo	16 Chañaral	48	4	F	Campanazo	Chatterbox	Amarillo, lun. azules, g. azul	H. Johnson
G. de la Cerda	No corre	17 Ducha Fría	45	4	F	Greenock	Dune Site	Rosado, lunares braz. y g. azul	G. de la Cerda

VAN EN CORRAL 3 CON 4.

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIARIOS Y REVISTAS PARA LA REUNION DE LA MAÑANA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE

DIARIOS Y REVISTAS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera
"LA NACION"	Chita Miau Salt's Ferry	Otrosí Bretón As de Copa	Don Voronoff Protus Algarabía	Pontresina Recompensita Petit París	La Ñatita Nobel Cuarterola	Chalín Old Fox Arquero	Renegro Sarmentosa Conca Venen
"LOS TIEMPOS"	Chita Miau Salt's Ferry	Balancín Otrosí Bretón	Protus Don Voronoff Algarabía	Recompensita Pontresina Petit París	La Ñatita Nobel Cuarterola	Chalín Old Fox Arquero	Pucón Renegro Conca Venen
"LA HUASCA"	Salt-s Ferry Platea Miau	Otrosí Petróleo My Diamond	Protus Don Voronoff Heriberto	Petit Paris Nazarena Recompensita	Cuarterola Nobel Bancarrota	Old Fox Chalín Ernestina	Sarmentosa Blandengue Renegro
"LA TARDE"	Salt's Ferry Moro Viejo Platea	Otrosí Perugia My Diamond	Heriberto Don Voronoff Sufeta	Petit París Dysette Adulón	Nobel Cuarterola Bancarrota	Chalín Old Fox Conspirador	Renegro Pucón Viandante
"EL IMPARCIAL"	Salt's Ferry Chita Montenotte	Valencianeta El Borbollón Otrosí	Don Voronoff Protus Rendida	Recompensita Petit París Azufrada	Cuarterola La Ñatita Bancarrota	Old Fox Ernestina Arquero	Cantaflor Sarmentosa Cattiva

¿QUIERE UD. UN DATO FIJO AL OIDO?

Invierta bien su dinero y cuide de su presentación, factor poderoso de éxito en la vida: la SASTRERIA "ST. JAMES", BANDERA 74, puede proporcionarle los medios: 1.o, a precios sin competencia; 2.o, casimires extranjeros; 3.o. corte a la perfección, y 4.o, facilidades de pago.

74 — BANDERA — 74

Turf—X.

Fundo

Ofrecemos en venta o permuta espléndido fundo Zona Central; consta 380 hectáreas regadas, 330 riego temporada, 550 rulos próximos a regarse. Precio: 1.000,000, incluyendo animales y enseres. Deuda: 800,000.

Rojas Richard

HUERFANOS 1223. — OFICINA 2.

Lt.—30 N.



SEA PATRIOTA: CONSUMA

PRODUCTOS CHILENOS.

Lt.-O

ENRIQUE ARRIAGADA SALDIAS

ABOGADO

TRASLADÓ SU ESTUDIO A HUERFANOS 1090, esq. BANDERA

ALTOS BANCO EDWARDS

Lt.—1.o D.

MANDE SUS ANIMALES ENFERMOS

A LAS CLINICAS DE LA

Escuela de Medicina Veterinaria

QUINTA NORMAL

Consultas: Animales mayores, de 9 a 12 y 2 a 5. Animales menores, los miércoles y viernes, de 2 a 3.

Hospitalización: $ 4 diarios.— Consultas: $ 3.00.

Lt.—N|O

SU ESPEJO REFLEJARÁ

la belleza de una dentadura limpia, sana y pulida! Es fácil obtenerla . . . y conservarla. Use la Pasta Dentífrica EUTIMOL por la mañana y por la noche. Mata en 30 segundos los gérmenes de las caries dentales. Neutraliza los ácidos perjudiciales. Deja los dientes inmaculados, blancos y pulidos.

Pasta Dentífrica

FORMULA: Carbonato de Calcio, Azúcar, Jabón, Raíz de Lirio de Florencia, Glicerina, Salicilato de Calcio. Agua. Aromáticos.

EUTIMOL

PARKE-DAVIS M. R.

Mándenos este CUPÓN y le enviaremos gratis una muestra de EUTIMOL, Parke, Davis & Cía. (Depto. 100) Casilla 2819, Santiago de Chile.

Nombre ....

Dirección ....

Ciudad .... Prov. ....

PIDA... CIGARRILLOS EXIJA...

"JOCKEY CLUB"

ELABORADOS CON PURO TABACO VIRGINIA

SIN SALSAS NI ADITAMENTOS QUE NO SIEMPRE SON INOFENSIVOS

60 cts.

COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS

Lt.—C.



Turf—X.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL ... ... $ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL ... ... $ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL ... ... $ 27.00

"LOS TIEMPOS"

SUSCRICION ANUAL ... ... $ 48.00
SUSCRICION SEMESTRAL ... ... $ 26.00
SUSCRICION TRIMESTRAL ... ... $ 14.00



EL ALMACEN de GENEROS POR MAYOR

PUENTE 824, frente al Mercado Central

CONTINUA CON GRAN EXITO SUS VENTAS AL DETALLE, CON PRECIOS SOLO CONOCIDOS POR LOS COMERCIANTES

OFRECEMOS EN LIQUIDACION

SEDAS:

CREPE media seda, en colores de fantasía; antes $ 8.00, ahora ... $ 5.00
ESPUMILLA de pura seda, muy fina; antes $ 17, ahora ... $ 13.00
CREP SATAN, rica calidad; antes $ 33.00, ahora $ 27.00
CREPE DE CHINE, en fantasía; antes $ 30, ahora $ 25.00
CREP GEORGETTE, en negro y azul marino; antes $ 22, ahora ... $ 18.00
PONGE de seda, muchos colores; antes $ 5, ahora $ 3.70
RASO DE SEDA, doble ancho, en colores; antes $ 15.00, ahora ... $ 10.00

LANAS:

OTOMANES lana, muy finos; antes $ 8.50, ahora $ 7.00
SARGALINA lana, muy fina; antes $ 18, ahora $ 15.00
TWEED lana, lindos colores; antes $ 18, ahora .. $ 14.00
TWEED lana, muy fino; antes $ 24, ahora .. .. $ 18.00
KASHA, colores, 1.40 mt. ancho; antes $ 20, ahora $ 15.00

ALGODONES:

PERCALAS; antes $ 1.00, ahora ... $ 0.50
OPAL para ropa interior; antes $ 1.80, ahora ... $ 1.30
COTI para colchón, ancho 1.40; antes $ 4.50, ahora $ 3.50
MESALINA de un color; antes $ 2.50, ahora .. .. $ 2.00
BORLONES de felpa; antes $ 6.00, ahora ... ... $ 4.50

ALGODONES:

SERVILLETAS de mesa, buena clase; antes $ 20.00, ahora ... $ 15.00
DAMASCO para colchón, en 1.40 ancho; antes $ 6, ahora ... $ 5.00
DAMASCO para mantel; antes $ 6.50, ahora .. .. $ 5.50
GRANITE para mantel; antes $ 8.00, ahora .. .. $ 6.00
POPELINAS para camisa; antes $ 2.50, ahora ... $ 2.00
FOULARD de algodón, muy finos; antes $ 2.50, ahora ... $ 1.80
VICHY de colores; antes $ 1.40, ahora ... ... $ 1.00
CREAS CRUDAS, 160 ancho; antes $ 3.00, ahora $ 2.40
CREAS FINAS de hilo; antes $ 6.00, ahora .. .. $ 5.00
SATIN de un color; antes $ 1.80, ahora ... ... $ 1.40
FRANELA blanca; antes $ 2.50, ahora ... . $ 2.00
FRANELA de color; antes $ 1.40, ahora ... ... $ 1.00

TEJIDOS Y CONFECCIONES:

ENSEMBLES de lana, en lindos colores; antes $ 30, ahora ... $ 24.00
SWEATER de seda, bonitos colores; antes $ 18.00, ahora ... $ 13.00
TRAJES de seda, para niñitas; antes $ 18, ahora $ 12.00
DELANTALES, muy buenos; antes $ 4.00, ahora .. $ 2.90

DELANTALES para niños; antes $ 3.00, ahora ... $ [illegible]
JUEGO de combinaciones de seda para señoras, de tres piezas, rica calidad; antes $ 28.00, ahora $ 21.00
TRAJES de baño en algodón, rica clase; antes $ 15, ahora ... $ [illegible]
TRAJES de baño en lana; antes $ 28.00, ahora ... $ [illegible]

Ofrecemos a los comerciantes ambulantes:

LIENZOS: STAUDT
EL AMBULANTE (mejor que el Víctor) ... $ [illegible]
JESUS DEL GRAN PODER ... $ [illegible]
OSO ... $ [illegible]
JUGADORES ... $ [illegible]
OJO ... $ [illegible]
OLE ... $ [illegible]
MARGARITA ... $ 34.[illegible]
MUSTAFACITO ... $ 33.00

COLCHAS:

COLCHAS; antes $ 15.00, ahora ... $ [illegible]
GROS DE TOURS, 2 x 2.40 ... $ [illegible]
GROS DE TOURS, 1.60 x 2 ... $ [illegible]
DE SEDA, lindos colores; antes $ 90.00, ahora ... $ [illegible]

PUENTE 824, frente al Mercado Central

Estado 241 **A LA VILLE de LYON** Estado 243

Desde mañana Lunes 1.o comenzaremos la Gran Liquidación con que todos los años, en este mismo mes, brinda esta casa a su distinguida clientela.– Precios que no deben olvidarse.

Espumilla pura seda, 100 colores, metro a . . . . . $ 14.50
Foulard pura seda, bonitos pintados, metro a . . . . $ 13.50
1 Lote espumillas fantasía, de valor $ 45, mt. a . . $ 19.50
1 Lote crepé georgette fantasía, de valor $ 35, mt. a $ 15.80
Papillón para ropa interior, metro a . . . . $ 18.90

Crepé Georgette en todos colores, metro a . . . . $ 19.50
Tusor, un color especial para vestidos, metro a . . $ 16.00
Tusores estampados, bonitos dibujos, mt. a $ 24 y $ 19.80
Brines puro hilo, 150 colores, metro a . . . . . . $ 6.50
Piqué de lana, ancho 140 ctms., valor $ 35, mt. a $ 23.80

NO OLVIDEN A LA VILLE DE LYON
AL LADO SALA IMPERIO.— UNICA LIQUIDACION.

ARRIENDO DEL FUNDO CONCHALI
ubicado en Los Vilos, [illegible] 8.500 cuadras más o menos. Más de cien cuadras planas, mil quinientas lomajes suaves, resto cerros y lomajes accidentados. Entrega de la propiedad de mayo de 1931. Más datos: escritorio del abogado don [illegible] tin Barros [illegible]

Composturas en 2 h[oras]


ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES
Teléf. [illegible]
JULIO TOLEDO. — [illegible]

HERNIAS


Bragueros elásticos, fajas [illegible] neumáticas, piernas, brazos artificiales, aparatos ortopédicos [illegible]
Chappuis y Theodulo[z]
Arturo Prat 346 — Casilla [illegible] Teléfono 59516. Unicos especialistas en Chi[le]

MUEBLES
Estilos modernos de gran gusto, garantizados como los mejores en su ramo.
CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.
Ofrece:
— MUEBLERIA —
"LA REPUBLICA"
SANTO DOMINGO 104[illegible]

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 875. 4.o piso. Oficinas [4]01 y 402.
Teléfono 60936

AGUSTIN LOPEZ SALINAS
Huérfanos 1235, altos 40.
G.—31-D.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. [illegible] títulos 11-12. 17-18. Bande[ra] 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco An[d]o. 4.o piso. Ofic. 9. Casilla 3618.—Teléfono 84907.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 32.

ALEJANDRO VALDES RIESCO
HUGO VALDES M.
MARIO VALDES M.
Abogados
Estudio: Delicias 540. Teléfono [illegible]. De 3 a 6. 22 Dic.

MEDICOS

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía. Ginecología, lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555. Merced [illegible]

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636
10-M.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4.
Dic.-31

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753. 31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias. Venéreas, sífilis, 11 a 12, 2 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2 a 4. Ahumada [illegible]. Teléfono 83476.
N|O

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias [illegible].

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1/2 a 5 1/2.
28 Nov.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, Corazón, Pulmones, Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.— Teléfono 83695.
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316

Dr. S. DIMITSTEIN
Medicina general en: Estómago, Diabetes, Pulmón, Enfermedades Señoras. Delicias 2552. 1-4.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

FISIOTERAPIA
Gálvez 610. Crónicas y nerviosas. Arturo Herrera, médico-cirujano.
25 D

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83348. De 1-4.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653
N|O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced.— Teléfono 84519.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087 — 2-3 1/2

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM. (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón, Rayos X, 2-5. Brasil 39.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1435.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GRUNBERG SMITH
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Sto. Domingo 2086.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Medicina Interna. Diatermia. Ultravioleta
San Diego 374.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182

Dr. HEINS
Piel. Sífilis. Radioterapia. Estudios Europa.— Huérfanos 1551
30-D

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Tel. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Inyecciones.
N|O

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975

DR. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3—6. Teléfono 81121.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón. Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1/2 a 5 1/2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel. Sífilis. Venéreas Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 819, de 4 a 6

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán, Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultramicroscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. —Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 1-3 1/2 u hora acordada. Rosas 1905. Teléfono 29622.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano. 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. 2-3.

DR. STOLTING
Oculista
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 580. Consultas 2 a 4

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania
Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Consultas 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651. 19 Dic.

CARLOS URRUTIA
4-5 Maestranza 735. Teléfono 221 Santa Elena.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.
G—6—Dic.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón, Riñón, Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. —Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 519. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WIREN
Oídos. Nariz. Garganta.—Compañía 1606.
7-D

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. —Ed. Ariztía. Piso 7.o

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego: 874.

RADIOGRAFIAS
Dentista, Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO [illegible]
DENTISTA
Extracciones sin dolor. [illegible] placas, con paladar. [illegible] tra-violeta. Agustinas [illegible] 86646.

JUAN VILLAVICENCIO [illegible]
Dentista
Ayudante piorrea [illegible]
Se trasladó Arturo Prat 906.

MATRONAS

REBECA [illegible]
Recibo pensionistas. [illegible] cialista. [illegible] 2018. Teléfono [illegible]

MERCEDES [illegible]
Regresó extranjero. [illegible] adelantos. Partos. Curaciones [illegible] sionado particular. [illegible]

MATRONA ERAZO
Mujica 20.

ELCIRA GODOY DE CONT[illegible]
Partos. Turno [illegible] ral Flores 36 (Providencia). Teléfono 80816

MATRONA ANA [illegible]
Atiende a toda hora. Pensionado [illegible] [illegible] Avenida Matta 333. [illegible]

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62310.— [illegible]
Pensionistas.

MATRONA [illegible]
San Diego [illegible]
Atiendo llamados. [illegible] [illegible] Consultas [illegible]

CONSULTORIO [illegible]
Consultas [illegible] 22

PENSIONADO SEÑORA [illegible]
Atendido [illegible] Partos. [illegible] 121

FLOR [illegible]
Recibo pensionistas [illegible] Teléfono 85510

VARIOS

CLINICA VENEREAS [illegible]
Alameda 2395. doctor [illegible] 3 a [illegible]
Tratamiento rápido, moderno [illegible] sífilis, gonorrea, impotencia [illegible] [illegible] Facilidades [illegible] Teléfono 89731.

INDUSTRIA Y COMERCIO

MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 5, Y BAJARON 4 TITULOS.

Muy reducidos fueron los conformes anotados durante el medía hábil de ayer en el Mercado de Valores

En la rueda figuraron reducidos lotes de Higueras, Tocopillas, ...ros, Bco. Nacional y Gas de Santiago.

De bonos se vendieron solamente 17.000 nominales.

Fuera de rueda se hicieron algunos lotes de Fuegos, Disputa... y 150 Banco Español a 90.

Sin embargo, a pesar de este mercado inactivo, los precios se muestran de alza en Mineras y Salitreras y flojo en en Gana... Bancos e Industriales.

Los bonos cerraron sostenidos.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

MINERAS
...ica, de 60 a 62.
...o, de 100 a 101.
...pilla, de 48 a 49 1|2.

SALITRERAS
Lautaro, de 101 a 102.
Loa, de 7 7|8 a 8 1|4.

BAJARON

BANCOS
...cional, de 67 1|2 a 66 1|2.

MINERAS
...inera, de 23 3|4 a 23 1|2.

GANADERAS
Aysen, de 29 3|4 a 27 1|2.

INDUSTRIALES
Laboratorio, de 76 a 75.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA
...00 Caja 7 1|2, 79.
...00 Hip. 7-1, P. H., 77 1|2.
...00 Bco. Nacional, 66 1|2.
...00 Higuera, 1 1|4, Dic. 18.
...00 Higuera, 1 3|8, Dic. 18.
...0 Tocopilla, 49 1|2, Dic. 18.
...00 Fuego, 83 1|2, Dic. 18.
...0 Gas, 62.

FUERA DE RUEDA
10000 Hip. 7-1, 1928, 78.
150 Bco. Español, 90.
200 Disputadas, 13.06, Dic. 18.
400 Disputadas, 13, Dic. 4.
500 Fuego, 83 1|2, Dic. 18.
200 Fuego, 83 1|4, Dic. 18.
400 Fuego, 83, Dic. 18.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA
...0 Fuegos, Dic. 18, 83.
... Tocopilla, Dic. 4, 49.
... Tocopilla, Dic. 18, 49 1|2.
...0 Minera e Ind., Dic. 18, 23 3|4.
... Consolidada, 37.
...0 Fuegos, Dic. 18, 82 1|2.
...0 Fuegos, Dic. 4, 82 1|2.
...0 Fuegos, Dic. 18, 82 3|4.
... Minera, Dic. 4, 23 3|4.

300 Aysen, Dic. 18, 27 1|2.
500 Minera, Dic. 18, 23 1|2.
200 Disputadas, Dic. 18, 13 1|4.
200 Fuegos, Dic. 18, 83 1|2.
200 Fuegos, Dic. 18, 83 3|4.
1000 £, Dic. 9, 39.80.

CAMBIO
Vendedor: 39.81.
Comprador: 39.80.

Por Balance Liquidamos

...AS NUESTRAS EXISTENCIAS EN ...LES Y ARCHIVADORES DE ACERO Y Cajas de Fondos

"VICTOR"

GRANDES OPORTUNIDADES

GOEHLER & Co. Ltd.

— Teatinos 340 —

Lec.—2—D'c.

CAMBIO

COMERCIAL 39.82

UN PESO VALE .. .. .. 6 1|16

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D|v.	Vista
Libra esterlina	40.	39.75
Peso argentino		2.84 1|2
Dólar		8.22 1|2
Reichsmark		1.97
Sol peruano		2.80
Peseta		0.93
Franco suizo		1.60
Id. francés		0.32.43
Boliviano		3.—
Lira italiana		0.43.15
Corona checa		0.24 1|2

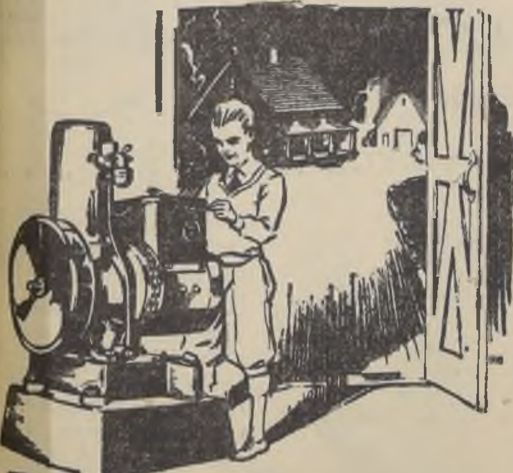
MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

Ganado mayor		Ganado menor	
Bueyes	8	Corderos	1187
Novillos	159	Cerdos	126
Vacas	127	Cabros	—
Q. vivos	19	Terneros	9
Id. en vara	29	Total	1322
Total	342		

Tenga el orgullo de comprar y usar artículos chilenos. Exija el "Hecho en Chile".

Ll.—G



Todos tenemos derecho a gozar de las comodidades que la electricidad supone

¿Por qué excluirnos nosotros y excluir también a nuestras familias de las ventajas que reporta el uso de una planta Westinghouse, para luz y fuerza? Esta planta alivia las tareas domésticas y agrícolas en la vida rural y hace del vivir un deleite, en lugar de una tortura.

En cualquier parte en que nos encontremos, la planta Westinghouse se encarga de electrificar nuestra finca. Esta planta es una central eléctrica completa, *para nuestro propio uso.*

Económica en la adquisición y barata en el funcionamiento, su manejo es cosa tan sencilla, que puede confiarse a un muchacho. La planta Westinghouse, para luz y fuerza, es el medio más efectivo de llevar aun a los parajes más recónditos y apartados los beneficios de la civilización que todos tenemos derecho a disfrutar.

Detalles a solicitud.

SAN ANTONIO 335.
SANTIAGO. — CASILLA 1897.
Casilla 570. — Antofagasta.

Westinghouse

Ll—G.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LA UNICA RUEDA

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-3		94		
Ap. Naval 8-2		100		
C. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		95		
Punta Arenas 8-5		98		
San Antonio 8-5		99		
Concepción 7-3		83		
Puentes 7-10		87 1|2		
Regadío 8-2		99		
Regadío 8-1		99		
Regadío 7-1		80		
Reg. Tacna 8-1		100		
O. Públicas 7-1		83 1|2		
Deuda Int. 7-1		84		
Deuda Int. 8		94		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1			15000	80
Caja 7 1|2			500	78 3|4
Caja 8 1|2			10000	91
Hipot. 7-1	10000	77 1|2		
Hipot. 8-1			19000	88 1|2
Debentures	500	45		
BANCOS				
Chile			100	196
Español			15	90
Nacional			100	66 1|2

TITULOS	Comprador Cant.	Comprador Precio	Vendedor Cant.	Vendedor Precio
MINERAS				
Dichas	2000	2 1|8	1000	2 1|4
Disputadas, Dic. 4	200	13		
Disputada, Dic. 18			100	13 1|4
Higueras, Dc. 18	1000	1 3|8		
Minera e Ind.			500	23 1|2
Patiño, Dc. 4	100	101		
Tocopilla, Dc. 18	100	49 1|2	100	49 3|4
SALITRERAS				
Loa, Dic. 18	500	8		
GANADERAS				
Fuegos, Dic. 18			100	82 1|2
Laguna Blca., Dc. 18			200	82
INDUSTRIALES				
Austral Eléct., Dc. 4			100	20
Cem. Melón	50	83		
Cervecerías	500	96		
Eléctr. Ind.	100	56	100	57
Gas Santiago			10	63
Laboratorio			80	75
Malvoa			500	6
Papeles y C., N. E.			22	125
Uniformes			53	100

CIERRE OFICIAL A LAS 12 HORAS

Lautaro	2.10.0
Delaware U|S.	4 1|4
BONOS	
Caja 7-1	80 v
Caja 7 1|2	78 3|4 v
Caja 8 1|2	91 v
Hipotecario 7-1	77 1|2 c
Hipotecario 8-1	88 1|2 v
BANCOS	
Español	90 v
Nacional	66 1|2 v
MINERAS	
Dichas	2 1|8 c
Disputada	13 vm
Higuera	1 3|8 cp
Minera	23 1|2 v
Patino	101 cpn
Tocopilla	49 1|2 vp
Oploca	62 cc

SALITRERAS	
Loa	8 1|4 cp
Lautaro	102 cp
GANADERAS	
Aysen	27 1|2 tpv
Fuego	83 3|4 vp
Laguna Blanca	82 vp
INDUSTRIALES	
Austral	20 vm
Eléctr. Ind.	56 cc
Gas Santiago	63 v
Laboratorio	75 v
Malvoa	6 v
Papeles N. E.	125 v
Uniformes	100 v
Viñas	49 c
SEGUROS	
Chilena Consolidada	37 tcv

LA SEMANA BURSATIL

Número de acciones transadas durante la semana con los precios de cierre diarios, máximum, mínimum y precio de clausura.

TITULOS	Cantid.	Máxim.	Mínim.	Clausu.
BONOS DEL ESTADO				
Apostadero Naval	1000	100	100	100
Punta Arenas	1000	98	98	98
Regadío 8-1	10000	99	99	99
Deuda Int.	95000	84 1|2	83 3|4	83 3|4
Obras Públicas	142000	84 1|2	84 1|2	84 1|2
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	82000	78	77	77
Caja 7-1	17000	80	80	80
Caja 7 1|2	1980000	78	78 3|4	78 3|4
Caja 8 1|2	21000	93	91	91
Caja 8-1	22000	92	92	92
Hip. 7-1	163500	77 1|2	76 3|4	77 1|2
Hip. 8-1	329500	[illegible]	87 1|4	88 1|2
Debenture	600	45 1|2	45	45 1|2
BANCOS				
Central	[illegible]	1450	1400	1400
Chile	95	196	195	195
Español	37	92 1|2	90	90
Hipotecario		630	600	600
Nacional	[illegible]	69	66 1|2	66 1|2
MINERAS				
Caylloma	00	0.35	0.17 1|2	0.17.5

TITULOS	Cantid.	Máxim.	Mínim.	Clausu.
Condoriaco	500	0.80	0.60	0.60
Dichas	16011	2 1|8	2	2 1|8
Disputada	5400	13 1|2	13	13
Higuera	1300	1 5|8	1 3|8	1 3|8
Minera	8400	24 1|4	23 1|2	23 1|2
Minervas	1500	1 1|2	1 1|2	1 1|2
Morococala	1000	5 1|2	5	5
Oploca	50	62	60	62
Patiño	900	102	100	101
Potasa Ord.	15800	2 7|8	2 1|8	2 1|8
Potasa Pref.	2000	5	3 1|4	4
Tocopilla	13400	49 1|2	48	49 1|2
T. Puntas	1500	4 1|2	4 1|2	4 1|2
SALITRERAS				
Lautaro	300	102	100 1|2	102
Loa	1000	8	7	8 1|4
GANADERAS				
Fuego	4568	94	82 1|2	83 3|4
Gente Gde.	500	32 1|2	31	31
INDUSTRIALES				
C. Hípico	1	6500	6250	6250
C. Melón	500	83 1|2	83	83 1|2
Ch. Fósforo	10	205	200	200
Elect. Ind.	220	56	56	56
Gas Stgo.	404	63	62	62
Viñas	310	49 1|4	49	49
Volcán	300	45	45	45
SEGUROS				
Consolidada	50	37 1|2	37	37

FLUCTUACIONES DE PRECIOS DURANTE LA SEMANA

DE 52 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 14, Y BAJARON 38 TITULOS

Precios que tuvieron los valores el sabado 22 compararados con los del sábado 29

TITULOS	Sábado 22	Sábado 29	Subier.	Bajaron
BONOS				
P. Arenas	96	98	2	1
S. Antonio	100	99		1
Regadío 8-1	100	99		1
O. Public	83	84 1|2	1 1|2	
Caja 6-1	78	77		1
Caja 7 1|2	79	78 3|4		1|4
Caja 8 1|2	93	91		2
Hip. 8	93	92		1
Hip. 7-1	76	77 1|2	1 1|2	
Hip. 8-1	87 1|4	88 1|2	1 1|4	
Debent.	45	45 1|2	1|2	
BANCOS				
Central	1450	1400		50
Chile	197	195		2
Español	92 1|2	90		2 1|2
Hipotecario	650	600		50
Nacional	69	66 1|2		2 1|2
T[illegible]	140	138		2
MINERAS				
[illegible]uco	2	1 3|4		1|4
Caylloma	0.35	0.17		0.17
Condoriaco	0.80	0.60		0.20
Dichas	2	2 1|8	1|8	
Disputada	14 1|4	13		1 1|4
Gatico	1	0.80		0.20
Higuera	1 5|8	1 3|8		1|4
Lebu Pref.	3 1|8	3		1|8
Minera e Ind.	23	23 1|2	1|2	
Morococala	5 1|2	5		1|2
Oruro	9 1|2	9		1|2

TITULOS	Sábado 22	Sábado 29	Subier.	Bajaron
Patiño	103	101		2
Potasa Ord.	2 1|4	2 1|8		1|8
Potasa Pref.	3 1|4	4	3|4	
Tocopilla	49 1|4	49 1|2	1|4	
SALITRERAS				
A. Santa	9	7		2
Lautaro	102 1|2	102		1|2
Loa	7 1|4	8 1|4	1	
GANADERAS				
Aysen	29 3|4	27 1|2		2 1|4
Fuego	95	83 3|4		11 1|4
Gente Gde.	32 1|2	31		1 1|2
Lag. Blanca	89	82		7
INDUSTRIALES				
C. Melón	82 1|2	83 1|2	1	
Cervecerías	96	97	1	
C. Hípico	6500	6250		250
Fósforo	205	200		5
Droguerías	90	87		3
Gas Stgo.	63	62		1
Gas Valp.	49	55	6	
Laboratorio	77	75		2
Malvoa	6 1|2	6		1|2
P. Tomé	36	35		1
Tabacos	99	100 1|4	1 1|4	
Viña	49 1|2	49		1|2
SEGUROS				
Consolidada	37 1|2	37		1|2

AVISAMOS AL COMERCIO

Y A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA QUE DESDE ... ...

El 1.º de Diciembre próximo

LAS OFICINAS, EL MUESTRARIO Y LA GERENCIA DE NUESTRA SECCION POR MAYOR FUNCIONARAN EN LA CALLE SAN ANTONIO 569 (CASI ESQUINA MONJITAS)

NUESTRO LEMA: FACILIDADES, ATENCION ESMERADA y RAPIDO SERVICIO a Domicilio

HUCKE HNOS. S. A. C.

Lt.—X.

FERIA DEL MATADERO
DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Correspondencia: Placer 960. — Embarques: Estación San Diego. — Teléfono: 60101. Prino

REMATES: JUEVES Y SABADOS

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer sábado 29 de noviembre de 1930

NOVILLOS

10	con	5870	a $	1.26	Colchagua B. C.	Destarado
10	con	5684	a	1.25	Colchagua B. C.	Destarado
11	con	5878	a	1.23 y medio	San Carlos L. L.	Destarado
10	con	5688	a	1.23 y medio	Los Andes P. A.	Destarado
10	con	5800	a	1.23 y medio	Los Andes P. A.	Destarado
7	con	4054	a	1.23	Graneros G. G.	Destarado
9	con	5652	a	1.22 y medio	Los Andes P. A.	Destarado
8	con	4048	a	1.22	Graneros G. G.	
8	con	4800	a	1.20	Chacayar C. V.	
9	con	4828	a	1.20	Chacayar C. V.	
15	con	5348	a	1.20	Rosario E. C.	
10	con	5132	a	1.19 y medio	Rosario E. C.	
10	con	5128	a	1.19 y medio	Los Andes N. S.	Destarado
10	con	4674	a	1.19 y medio	Graneros A. C.	
10	con	4674	a	1.19	Graneros A. C.	
6	con	2770	a	1.18	Cunaco L. A. Z.	Destarado
10	con	4680	a	1.16 y medio	Cunaco L. A. Z.	Destarado
6	con	2958	a	1.16	Cunaco L. A. Z.	Destarado
9	con	5314	a	1.15 y medio	Chahuilco G. J.	
10	con	4934	a	1.15 y medio	Graneros A. C.	
9	con	5106	a	1.15	Chahuilco G. J.	
11	con	4662	a	1.06	J. M. F.	
12	con	7130	a	1.23 y medio	Los Andes C. B.	Destarado

VACAS

10	con	4286	a	1.15	Peralillo E. V.	Destarado
7	con	3860	a	1.14	Los Andes C. B.	Destarado
10	con	4130	a	1.11 y medio	Cunaco L. A. Z.	Destarado
3	con	1746	a	1.10 y medio	P. A.	
9	con	4226	a	1.07 y medio	Rancagua V. V.	Destarado
3	con	1582	a	1.06 y medio	Los Andes C. B.	Destarado
9	con	3522	a	1.00	Rancagua V. V.	Destarado
12	con	5360	a	0.99 y medio	—	
10	con	4468	a	0.97 y medio	—	
6	con	2468	a	0.89	J. M.	

BUEYES

2	con	1222	a $	1.10	Chacayar C. V.
3	con	2168	a	1.09 y medio	Graneros G. G.

NOTA. — Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

El Cambio Internacional durante la semana

PRIMERA RUEDA

Vendedor	Días	Comprad.
39.78	Lunes	39.77
39.87	Martes	39.86
39.86	Miércoles	39.84
39.82	Jueves	39.81
39.82	Viernes	39.81
39.82	Sábado	39.81

SEGUNDA RUEDA

Vendedor	Días	Comprad.
39.75	Lunes	39.74
39.85	Martes	39.84
39.87	Miércoles	39.86
39.79	Jueves	39.78
39.78	Viernes	39.77

El sábado de la semana pasada cerró a $ 39.89 vendedor, y $ 39.83 comprador; por consiguiente, el valor de la £ $ 0, vendedor y $ 0 comprador.

Metales durante la semana

ESTAÑO £

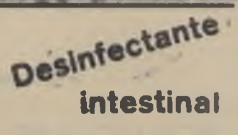
Contado	Días	Plazo
113.17.6	Lunes	114.17.6
113.17.6	Martes	115. 5.0
114. 2.6	Miércoles	115. 7.6
114. 0.0	Jueves	115. 7.6
114.17.6	Viernes	116. 0.0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 114.15.0 al contado, y £ 116 2.6 a plazo; por consiguiente, subió £ 0.2.6 al contado, y £ a plazo bajó 0.2.6.

Cobre Standard £

Contado	Días	Plazo
47.15.0	Lunes	47.15.0
47. 5.0	Martes	47. 7.6
47.10.0	Miércoles	47.12.6
47.10.0	Jueves	47.12.6
47. 0.0	Viernes	47. 0.0

El viernes de la semana pasada cerró a £ 46 5.0 al contado, y £ 46.5 0 a plazo; por lo tanto, subió £ 0.15.0 al contado y £ 0.15.0 a plazo.



intestinal

Es indispensable que los intestinos sean desinfectados y limpiados de vez en cuando. Use

TERMOSALINA YODADA 18

que es un producto que obra como un poderoso desinfectante de los intestinos ejerciendo al mismo tiempo una acción benéfica sobre el higado y los riñones.

Base: Sulfato—carbonato y yoduro de sodio

Lt—X.

Plata d.

Días	Contado
Lunes	16 5|8
Martes	16 1|2
Miércoles	16 1|2
Jueves	16 1|2
Viernes	16 1|2

El viernes de la semana pasada cerró a 16 11|16 d.; por lo tanto, bajó 3|16.

Lautaro durante la semana

Preferidas	Días	Delaware
2.11.3	Lunes	4 1|2
2.11.3	Martes	4 1|2
2.11.3	Miércoles	4 1|2
2.10.0	Jueves	4 1|4
2.10.0	Viernes	4 1|4
2.10.0	Sábado	4 1|4

El viernes de la semana pasada cerraron las Pref. a £ 2.11.3, y las Delaware u|s. a 4 1|4 d; por lo tanto, bajaron las Pref. 0.1.3, y las Delaware no variaron.

"Sanó del estómago con Tanlac"

Dice la señora Rosa M. de González, calle Carmen Covarrubias numero 76, Ñuñoa, Santiago: "Por varios años sufrí mucho del estómago, mayormente no podía comer, debido a que lo que comía la mayor parte de las veces lo devolvía; por consiguiente estaba ultimamente tan débil que apenas si podía hacer mis quehaceres domésticos. Como había oído hablar mucho de Tanlac lo tomé y gracias al mismo, hoy día como de todo, sin el menor cuidado; mi debilidad ha desaparecido y tengo fuerzas para hacer todo lo que tengo que hacer con la mayor voluntad".

No necesitan comentarios estas entusiastas declaraciones de la señora de González. El Tanlac está al alcance de todo el mundo, lo venden en todas las boticas y droguerías y si sufre de un trastorno del estómago o de la digestión, si ha perdido su apetito y no duerme bien, si los alimentos le caen mal, tome inmediatamente este excelente remedio, que en poco tiempo lo pondrá bueno como a tantos otros.

A base de: Extractos fluidos de quinina, genciana, cáscara sagrada, berberis, pereira brava, guindo silvestre, aromatizantes y colorantes, azúcar, glicerina, alcohol, agua. M. R.

Lt.—G.

A los 40 años recrudece el estreñimiento



Es natural que a medida que avanzan los años la maquina humana trabajo con menos facilidad. No se descuide el estreñimiento, pues de otro modo equivale a invitar un cortejo de enfermedades que hacen de la vida un tormento.

Las Píldoras de Brandreth (puramente vegetales) son un remedio de probada eficacia para todas las edades para normalizar el régimen diario del cuerpo tan necesario para la buena salud. Limpian eficazmente los intestinos, regulan las secreciones biliares excesivas y ayudan al funcionamiento normal del estómago e higado, purificando así la sangre y protegiendo la salud.

Píldoras de BRANDRETH

Lt—X



A causa de su Balance Anual y para que su clientela aproveche la oportunidad de surtirse de trajes para la Pascua y Año Nuevo,

La Casa MATEO DELPORTE

PUENTE Esq. de Sto. DOMINGO

ha organizado en casimires importados y nacionales su última realización del año. Los casimires se podrán comprar por la cantidad que desee el cliente.

CASIMIR de lana, peinado, de 142 ctms. de ancho, en colores plomizos y café, se dará a

$ 8.- el metro

CASIMIR importado de lindos colores, en toda clase de fantasías, se dará a

$ 10.- el metro

CASIMIR nacional, pura lana, negro, azul y gris, a

$ 12.- el metro

CASIMIR gris importado, bien torcido, pura lana, a

$ 13.- el metro

CASIMIR de puro algodón, pero bien torcido, 142 ctms. de ancho, lindos colores, a

$ 7.- el metro

CORTES de pantalones, nacionales, gruesos, para gente de campo, que transita a caballo, a

$ 18.- el corte

CASIMIR retorcido, importado, con algo de mezcla, pero muy grueso, se dará a

$ 15.- el metro

CASIMIR negro y azul, imitando la sarga inglesa fina, a

$ 20.- el metro

FINOS CASIMIRES ingleses, desde

$ 25.- el metro

Se aconseja aprovechar esta realización, que será tal vez la última a los pecios mencionados, por cuanto se piensa alzar, sobre los géneros importados, los derechos de aduana en un treinta y cinco por ciento.

Habrá un jefe especialmente dedicado a resolver ofertas que puedan hacer los clientes sobre géneros de mayor precio.

Estado de Situación del Instituto de Crédito Industrial

EN 13 DE OCTUBRE DE 1930.

(ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS).

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

Fondos disponibles.		
CAJA	$ 2,562.64	
Depósitos en Bancos del País	446,512.79	$ 449,075.43
Colocaciones.		
Créditos Variables	1.122,770.04	
Préstamos	24.468,538.17	
Letras y Documentos Descontados	5.212,334.71	
Docts. por Boletas de Garantía	1.148,354.85	31.951,997.77
Inversiones.		
Muebles y Material	136,267.33	
Bonos y Empréstitos Fiscales	1.991,000.00	2.127,267.33
Otras Cuentas del Debe.		
Gastos de Administración, Arriendos, etc.	456,384.58	456,384.58
		$ 34.984,725.11

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

Adeudado al público.		
Boletas de Garantía a 90 días	$ 1.075,705.65	
Varios acreedores	246,019.34	$ 1.321,724.99
Adeudado a Bancos.		
Adeudado a Bancos del País	660,536.87	660,536.87
Otras cuentas del pasivo.		
Redescuento en el Banco Central y otros Bancos	2.970,227.84	
Operaciones Pendientes	190,548.43	3.160,776.27
Otras cuentas del haber.		
Intereses, Descuentos, etc.	1.078,429.57	
Descuentos recibidos y no ganados	2,301.90	1.080,731.47
Capital y reservas.		
Capital	30.000,000.00	
Menos saldo deudor del primer ejercicio en conformidad al Art. I, Tít. VII	239,044.49	
	29.760,955.51	
Capital por suscribir	1.000,000.00	$ 28.760,955.51
		$ 34.984,725.11

CUENTAS DE ORDEN

Garantías constituídas.

Garantía Hipotecaria	$ 27.094,164.52	
id. Maquinarias	43.507,464.96	
id. Materia Prima	9.222,999.44	
id. Productos Elaborados	10.324,369.73	
id. Productos en Almacenes	742,824.29	
id. Valores	589,734.91	
id. Fianzas	3.496,360.00	
id. Animales	560,612.00	$ 95.591,829.85
id. Constituídas por Emisión de bonos		2.400,000.00
TOTAL		$ 97.991,829.85

Acreedores por Garantía	$ 95.566,678.34	
Responsabilidad para Garantizar Emisión de Bonos	2.400,000.00	
Cobranzas	25,151.51	$ 97.991,829.85
TOTAL		$ 97.991,829.85

Gerente	Presidente	Contador
LUIS OVALLE C.	JUAN PABLO BENNET A.	AUGUSTO MARIN N.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

Fábrica de Sillas

MUNDIAL
DE
...ERTO URETA.
FRAN..SCO BILBAO 385
Sillas de ..das clases, desde $ 5 a ..0 cada una.
EXISTE..IA PERMANENTE
PIDA C..ALOGOS GRATIS
DESPAC.. A PROVINCIAS

Ct—G

Arriendos

La Proveedora de Arriendos, ofrece numerosas ..as, departamentos y quinta.. todo Santiago, libre de co..ón, también recibe órdenes de .. propietarios, pagando solamente 10 de derecho de inscripción.

COMPAÑIA ..07
Frente Diario "El ..rcurio"

VENDEMOS

En calle GARCIA REY propiedad de renta. Produce ..o ..o líquido. Precio $ 42.000.
ENRIQUE BRUNELL y ..
Agustinas 1248. ..-X

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL
$ 95.00

SUSCRICION SEMESTRAL
$ 50.00

SUSCRICION TRIMESTRAL
$ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

La Marca de Fábrica

QUE GARANTIZA LA MAYOR PERFECCIÓN

RCA



Los más afamados fabricantes de radio recomiendan los Radiotrons RCA.

Las prolijas investigaciones y enormes facilidades con que cuenta la organización más poderosa de radio garantizan el perfecto funcionamiento y larga vida de cada Radiotron RCA.

Los Radiotrons RCA hacen de un receptor bueno uno mejor. Pruébelos el ... Ud. mayor satisfacción de su receptor.

LA CASA DE REMATES Y CONSIGNACIONES DE VICTOR ARAYA

AGUSTINAS N.o 865

Vende a precios de verdadera ocasión.

2 magníficos amoblados de salón, Aubusson Luis XVI ... la casa Krieger; un sofá y cuatro sillones que ... con bronces cincelados, ... 4.000; otro de jacarandá francés, con bronces ... seda ruby con 2 sofáes, 6 sillones, 12 sillas, 3 cortinajes en ... lo.
10 amoblados de salón, diversos estilos.
8 autopianos, diversas marcas.
Pianos de cola Bluthner y Schiedmayer.
Amoblado de cuero para escritorios; escritorios ministro ... cajas de fondos de ... diversos estilos, de roble americano, ... precios.
... amoblados de comedor, en roble americano importado ... inglés y coloniales.
... servicios de mesa de porcelana Bavaria, dibujos de novedad ... finos.
...cios de cristal Baccarat modelos modernos y ...
...s de arte en bronce y porcelana, para regalos.
...lados de dormitorios de diversos estilos.
...s persas, lámparas de cristal Baccarat.
...tos de muebles antiguos de caoba en ...
...llas caoba y sillones antiguos.
... para oficinas, estilos americanos, imitación roble, ... cortina, ...nes, mesas para máquinas de escribir, ... archivo ...
Alfo... para escala y pasillos, tripe cortado estilo Oriental ... color, fon... morado y orillas negras.
Y mi... otros artículos de verdadera ocasión.
VENTA ...VADA PERMANENTE Y EN SUS REMATES ...

CUARTA SECCION
Deportes - Automovilismo - Valparaíso
Crónica

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 66 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS



Han sido suspendidos los hermanos Torralva

Hasta el 1.o de Julio del próximo año no podrán participar en campeonatos oficiales. Lo que dice el acuerdo de la Federación

UNA CARTA PREVIA A LA RESOLUCION DE LA DIRIGENTE EN QUE ESTOS JUGADORES EXPLICAN SU ACTITUD

La Federación de Tennis de Chile en una reciente reunión ha to- ...do el acuerdo de suspender por ...gún tiempo a los hermanos To- ...lva de participar en campeonatos ...ciales.

Tal acuerdo ha sido motivado por actitud que adoptaran estos co- ...cidos jugadores en vísperas de la ...tación de los lances de los ten- ...stas ingleses, frente a los cuales, ...hermanos Torralva, deberan ha- ...actuado, de acuerdo con la de- ...nación que hiciera la dirigente, ...signación que no fué cumplida ...estos aficionados.

LOS HERMANOS TORRALVA EXPLICAN SU ASTITUD

En la siguiente carta los herma- ...Torralva, explican su actitud:

"Algunos diarios de ayer acogen ...rumor de que la Federación de ...habría tomado ayer o an- ...ayer el acuerdo de suspendernos ...el término de un año, a causa ...habernos excusado de tomar par- ...en los torneos internacionales ...acaban de terminar. Agregan ...publicaciones que el acuerdo se ...tiene en reserva y sólo se dará ...conocer después de la partida de ...jugadores britanicos.

...Por nuestra parte, dudamos mu- ...señor, de la veracidad del ru- ...que acoge la prensa, por que ...contramos en él una serie de in- ...cencias inexplicables.

...luego, no se divisa la rela- ...que pueda haber entre el via- ...de los tennistas ingleses y la re- ...de la Federación. Si su acuer- ...es justo, sólo serviria para pres- ...tarla a los ojos de los jugadores ...¿por qué ocultarlo en- ...ces? Y de otra parte, si el acuer- ...se mantiene en reserva, ¿cómo se ...lica que ruede en tal forma que ...llegado hasta las columnas de ...prensa?

Pasando ahora al hecho mismo de ...suspensión, hay motivos para du- ...de su efectividad por que no ...la razón alguna que la moti- ...Es de suponer que una enti- ...la Federacion que se cons- ...en tribunal para aplicar san- ...haya procedido: 1.o, en vir- ...de hechos concretos que justi- ...su medida, y 2.o, de acuer- ...con las elementales prescripcio- ...que obligan a oír al acusado an- ...de fallar, y ninguna de estas dos ...proceden en este caso.

...El viernes ultimo, en la ...el señor Harnecker, presiden- ...de la Federación de Tennis, nos ...manifestó que recién se había con- ...cionado el programa oficial del ...neo que iba a jugarse con los in- ...el cual aparecería en "El ...curio" del sábado. En tal pro- ...ma sólo figuraba una partida ...señor Lee a quien enfrentaría ...en la mañana del Domingo, y ...en el mismo día en que juga- ...el señor Peters con el otro de ...Torralva.

...desembarcar en Santiago el se- ...Lee manifestó que a causa de ...esión sufrida en un pie, no po- ...jugar singles, con lo cual que- ...anulada la única partida de Luis ...ralva. Cabe preguntar entonces, ...por qué lo suspende la Federa- ...?

...sábado en la tarde pusimos en ...nos del señor Harnecker, la si- ...nte carta: "Muy estimado ami- ...Por razones de última hora, ro- ...nos a usted se sirva informar a ...organizadores del campeonato ...el equipo inglés que, muy con- ...nuestra voluntad, no podremos ...ticipar en dichos partidos.

...n consecuencia rogamos a usted ...usarnos ante los jugadores y di- ...ntes de dicho campeonato y ma- ...starles que lamentamos sincera- ...nte no poder compatir con ellos ...agradables horas de sport que ...prepararan para mañana".

...si firmamos esta carta los dos, ...de conocer la resolución ...señor Lee, fué sólo por mante- ...la solidaridad que siempre nos ...encontrado juntos en las activi- ...es deportivas, pero el hecho es ...el match estaba ya anulado por ...del señor Lee. Queda entonces por juzgar la actuación de Domingo, y la carta copiada parece que cumple en absoluto con los requisitos de la buena educación y de la cortesía, de manera que produce estupefacción el hecho de que la Federación haya tomado pie de ella para imponernos un castigo. Y no podía partir de otra base por que ningún otro hecho se ha producido ni hemos hablado desde entonces una sola palabra con ninguno de los caballeros que constituyen la Federación, y es imposible, a su vez, suponer que esa institución haya podido aceptar una medida de esta gravedad fundándose en suposiciones o comentarios; ello acusaría una falta de sindéresis que no podemos suponer siquiera en el señor Harnecker ni en su compañeros del directorio.

Como no podemos creer tampoco que los miembros de la entidad directiva hayan olvidado nuestra estrecha vinculación de doce años a todas las actividades tennísticas del país, que hayamos jugado seis veces en torneos internacionales, que hayamos ganado algún campeonato de Francia, que representando a esta misma Federación hayamos disputado la copa Davis una vez en Barcelona y otra en Copenhague, costeando esta participación como otras anteriores, de nuestro exclusivo peculio—lo que le ha ocurrido por unica vez a la dirigenta chilena— ni que hayamos alcanzado el honor de ser designados miembros honorarios de la Internacional Lawn Tennis Association, la más alta institución mundial de este deporte, a la cual sólo pueden pertenecer los jugadores que hayan representado dignamente a su país en el extranjero. Por modesta que haya sido esta actuación, la hemos realizado con gusto y con empeño por la legítimo aspiración de todo chileno de dar a conocer su patria en otras naciones.

Y tenga la certeza, señor redactor, que al enumerar estos hechos no nos mueve una tonta vanidad, sino que los exponemos como informaciones necesarias para ilustrar la opinión de quienes deseen juzgar el castigo que nos ha impuesto la Federación, en el caso que sea efectivo.

Saludan atentamente a usted.— Domingo y Luis Torralva."

EL ACUERDO DE LA FEDERACION

Los siguientes son los considerandos que motivaron el acuerdo de suspensión adaptado por la dirigente:

Teniendo presente:

1.o Que los señores Luis y Domingo Torralva, al denegar su concurso personal, cuando ya se había iniciado el partioo Chile v Inglaterra, por razones fútiles en parte, y en parte basadas sobre apreciaciones erróneas, han demostrado una incalificable ligereza de criterio, inaceptable al tratarse de jugadores con un práctica tan extensa en torneos y reuniones de esta naturaleza;

2.o Que el hecho de no haber tratado de informarse cabalmente sobre las intenciones de la comisión organizadora antes de dar un paso de tan graves proyecciones, y de haberlo comunicado cuando ya se había iniciado el partido, lo hace aparecer mal intencionado:

3.o Que su defecto a última hora debía restarle éxito al torneo, perjudicando gravemente los intereses de la Asociación Argentina de Lawn Tennis y del Buenos Aires Lawn Tennis Club, instituciones que habían costeado íntegramente los pasajes de ida y regreso del equipo visitante y que esperaban cubrir sus gastos con la participación que les correspondía sobre las entradas;

4.o Que los señores Luis y Domingo Torralva han faltado en forma grave e injustificada a la disciplina deportiva que debe imperar en todo jugador perteneciente a una institución afiliada;

5.o Que esta falta de disciplina ha sido cometida precisamente en presencia de una delegación extranjera visitante, desentendiéndose de la más elemental cortesía y ocasionando un grave desaire a los distinguidos tennistas ingleses;

6.o Que después de su brillante carrera deportiva, su larga permanencia en el extranjero, su contacto íntimo con elementos deportivos internacionales de primer orden y la circunstancia de estar de paso en el país, más que de nadie se esperaba de los señores Luis y Domingo Torralva un ejemplo de disciplina, cortesía y respeto a las instituciones establecidas, tanto más cuanto que en vista de su deslucida actuación en el campeonato internacional por la Copa Mitre y en los campeonatos de Chile, más les correspondía hacer gala de modestia que de pretensiones injustificadas;

7.o que al proponerle directa o indirectamente al capitán del equipo inglés la realización de partidos de exhibición en las canchas del International Sporting Club, con su propio concurso, después de habérselo denegado al Directorio de la Federación de Lawn Tennis de Chile, los señores Luis y Domingo Torralva se han hecho acreedores de la más enérgica censura;

8.o Que el Directorio de la Federación de Lawn Tennis de Chile debe velar por el correcto comportamiento de sus afiliados, por el respeto a la disciplina deportiva y por sus legítimos intereses;

9.o Que el Directorio de la Federación de Lawn Tennis de Chile no puede aceptar un atropello de su autoridad en la forma en que lo han hecho los señores Luis y Domingo Torralva, sino que debe sancionar enérgicamente a los que traten de menoscabar su autoridad;

10. Que el hecho de que los señores Luis y Domingo Torralva aparezcan mal aconsejados por otras personas, no les exime de la plena responsabilidad por sus actos y decisiones;

11. Que habiendo acordado el Directorio de la Federación de Lawn Tennis de Chile en sesión del 24 de noviembre suspender a los señores Luis y Domingo Torralva por el término de un año, pero tomando en consideración las gentiles gestiones hechas por el capitán del equipo inglés, señor Tric Peters, acuerda en definitiva:

1.o Suspender hasta el 1.o de julio de 1931 de toda participación en torneos internos, inter-club, abiertos para todo competidor o exhibiciones públicas, a los señores Luis Torralva y Domingo Torralva;

2.o Comunicar esta decisión al International Sporting Club, demás instituciones afiliadas, Dirección General de Educación Física, Federación Internacional de Lawn Tennis y a los señores Luis Torralva y Domingo Torralva, para los fines que correspondan.

(Firmados): Luis Harnecker.—E. Zamora.—Roberto Conrads.—E. García Z. y R. V. Kindsdom".

Fué clara la victoria del Audax sobre el Badminton

Cuatro tantos a cero se anotó el conjunto italiano. — El "María Elena" se impuso también netamente al Green Cross por cuatro a uno

Interesante resultó la reunión footballística efectuada en la tarde de ayer en el Estadio Italiano, con motivo de los partidos a cargo del equipo de la Asociación "María Elena" con el Green Cross y Audax con Badminton.

SE IMPONE EL EQUIPO NORTINO

Una lucha sostenida pudo mantener el Green Cross en el primer tiempo ante el empuje del elenco nortino "María Elena", cuyos hombres se empeñaron en una brega dura y sostenida.

Las primeras acciones por ambos lados se caracterizaron por la falta de cohesión entre las diversas líneas, pero luego pudo verse cómo el Green Cross iniciaba sus primeros avances, que fueron anulados por la acción defensiva del equipo nortino.

Sin embargo, los delanteros visitantes se muestran en extremo "entradores" y lanzan cada vez que pueden a la valla contraria. En una de sus incursiones, Aranís, logra hacer un espléndido tiro, que batió por primera vez a Ramírez, no obstante la encomiabe acción defensiva de Ampuero durante todo el lance.

El segundo tanto correspondió a Martínez, mediante el aprovechamiento de una buena ocasión.

Al finalizar el primer tiempo, Malatrasi, el buen delantero del Green Crose, logró pasar un precioso tanto, al recibir un buen pase de Calderón.

Más reñida en los comienzos del segundo tiempo continuó la brega, pero, paulatinamente el conjunto visitante fué llevando el control del juego, a pesar de que la defensa Greegrossina se expidió con acierto, especialmente el chico Ampuero, que salvó a su arco de momentos apremiantes.

Anchante, que ha reemplazado a Aranís, entra a jugar con éxito, pues, provoca varios centros y da juego continuamente al centro de la cancha y avances que se tornan peligrosos. Así los nortinos van imponiendo sus condiciones, y no fué raro que pronto lograran aumentar la cuenta a dos tantos más, mediante un tiro de Guerrero y otro de Bacho, con los que afianzaron el triunfo por 4 tantos a 1.

Damos el equipo nortino: Cataldo, Carrera y Salazar; Cuadra, Vivanco, Mercado; Guerrero, Martínez, Bacho, Bruna y Aranís.

JUGARA HOY NUEVAMENTE

El equipo nortino enfrentará hoy al equipo B del Colo-Colo, en el preliminar del partido internacional. De estar en buenas condiciones la cancha, el elenco visitante impresionará favorablemente.

UNA CLARA VICTORIA DEL AUDAX

Expectativas existían por ver expedirse al Badminton y al Audax en su tercer lance de revancha, a fin de quebrar el empate que hasta entonces había venido produciéndose.

Ante el árbitro señor Tobar, los equipos formarán así:

Audax:

Stefani
Fisher Corbari
Scala Cornal Bustos
Sorrel Caramuti Giudice
Bravo López

O

Alvarado Luco
Benítez Bascuñán Núñez
Schonfeld Alsina Sepúlveda
Urrejoa Fruttero
Véliz

Badminton

Sin poder coordinar su juego, los elencos se empeñan en acciones de fondo en los primeros momentos del lance. Los italianos son los primeros en poner en apuros al arco de Véliz, mediante una serie de pases frente a la valla, situación que es salvada por Urrejola. Pero, muy pronto Luco logra cortarse por su ala y ejecuta un buen centro que, aunque no es bien aprovechado, sirve para mantener el balón en el campo italiano por breves momentos hasta que el pito del árbitro indica un offside de Luco.

Desde este momento la brega se mantiene equiparada, pero, la delantera del Audax, más precisa y serena en sus combinaciones, se manifiesta más eficaz y peligrosa. Véliz debe emplearse a fondo ante violentos tiros de Sorrel, Giudice y López, saliendo airoso.

Sin embargo, los aurinegros, trabajan con empeño por mantener sus posiciones y tratan de avanzar, llegando muchas veces hasta el campo italiano, sin lograr, empero, quebrar la defensa de Corbari y Fisher, por lo que Stefani tiene muy pocas ocasiones de emplearse.

Aún cuando los italianos acusaron un leve dominio, el primer tiempo terminó en empate.

4 TANTOS EN EL SEGUNDO TIEMPO

Cuando se pensaba que la lucha tendría el mismo desarrollo del primer tiempo, y que nuevamente los equipos empatarían, Giudice, cuyo trabajo ha sido encomiable, es el encargado de abrir la cuenta, mediante un violento tiro desde veinte metros, como consecuencia de un preciso pase de Caramuti. Desde este momento el Audax entra a llevar el control de la contienda y a presionar más notoriamente, tanto más cuanto que los avances del Badminton no prosperan por falta absoluta de apoyo de la línea media, la que siempre quedaba replegada como esperando un nuevo ataque de sus contrarios.

Caramuti es el encargado de hacer el segundo goal para sus colores, después de haber burlado limpiamente a Fruttero y a Urrejola, con un buen tiro esquinado.

El tercer tanto es producido por Sorrel, quien recibe la pelota en sus pies, como resultado de una cortada de Giudice.

El cuarto tanto es marcado por Giudice a boca de jarro, como consecuencia de un avance de Bravo que llega hasta la misma valla para entregar allí mismo el balón a su compañero.

FUE MERECIDO EL TRIUNFO DEL AUDAX

Si juzgáramos el desarrollo del partido de ayer, es indudable que la victoria del Audax fué el reflejo de su dominio, y de la eficiencia de su línea delantera. Ante un adversario que luchó con más entusiasmo que técnica, los italianos fueron ejerciendo poco a poco su superioridad, mediante un buen entendimiento entre sus diversas líneas que se esforzaron en hacer juego de conjunto, y si el Badminton pudo alternar la lucha en el primer tiempo, ello se debió igualmente a que demostraron parecidas, aunque no tan eficaces características, pues los medio zagueros, principalmente Alsina, no respondían a su puesto.

En el segundo período hubo completo divorcio entre los medio zagueros aurinegros y la línea delantera. De ahí que la acción del conjunto se resintiera y de que sus avances fueran fácilmente devueltos. Luego el cansancio contribuyó a debilitar más aún, no ya la acción ofensiva de Badminton, sino que también su labor defensiva, hasta tal punto que parecía que sólo dos o tres hombres eran los que luchaban contra la ofensiva del Audax.

Entretanto, Giudice y Caramuti, en la línea delantera provocaron las mejores jugadas y dieron consistencia al ataque. Corbari, en la defensa y Gornal en el eje de la media zaga, mejoraron igualmente su desempeño, asegurando la buena actuación del equipo.

Solo una atenuante se nos ocurre ante la derrota del dos veces empatador de Audax: Debió sostener una dura brega, el miércoles pasado, ante el equipo "María Elena", y bien pudo infuir esta circunstancia en su desempeño. Ayer la superioridad del Audax fué manifiesta, y el equipo se nos demostró poderoso y poseedor de una buena delantera.

El Audax Italiano y su 20 aniversario

Continúa el programa de celebración

Conforme al programa elaborado para la celebración del aniversario de la entidad italiana, hoy se efectuará la segunda parte, que se compone de diversos números deportivos, el banquete y baile social, actos todos éstos que prometen ser muy concurridos.

Damos a continuación el orden:

A las 15, match de football entre solteros y casados, actuando los siguientes equipos:

SOLTEROS

Cipriani
Comparini Mantelli
Orlandini Liberona Crovetto
Ricci Candelori Bartolucci
Passalacqua Yoli

O

Mercadino Nicoli
Comparini Brusadelli Orlandini
Frabasille Gellona Antillo
Caffi Castelli
A. Caffi

CASADOS

Arbitro, el presidente de la institución, señor Eugenio Gellona.

A las 15.30, partida de la carrera ciclista a Conchalí.

A las 16, partida de basketball entre los equipos superiores del Audax

A las 16.30, pruebas jocosas: carreras de ensacados, en tres pies, tirar la cuerda, etc.

A las 17, partida de football entre cuadros eleccionados de la institución.

A las 20.30, banquete en el Centro Democrático Italiano.

A las 22.30, baile social en el mismo local.

Todos los números deportivos se efectuarán en el Estadio de la colectividad.

Se inició el Campeonato de Tennis en que se disputa la Copa "Covarrubias"

En la tarde de ayer se inició en los "courts" del Club Santiago el campeonato por la copa Covarrubias Freire, reservada para oficiales del Ejército.

Se efectuaron algunos lances que tuvieron un desarrollo interesante, y en que los jugadores se desempeñaron en forma encomiástica.

Damos a continuación los resultados de los lances:

Castro ganó a Cabrera por W. O.; el capitán Saavedra al mayor Carmona, por W. O.; el mayor Bergaño al teniente Ilabaca, por 1-6 6-3 y 6-1; el teniente Valenzuela al mayor Figueroa por 6-3, 4-6, y 7-5; el teniente Valenzuela al capitán O'Ryan, por 6-4 y 6-3.

EL CAMPEONATO DE SANTIAGO

Hoy a las 9, en las canchas del Santiago, se iniciará el campeonato para oficiciales de la guarnición de Santiago.

LOS PARTIDOS QUE SE JUGARAN HOY

A las 9, mayor Bergaño con el capitán Carmona, y el capitán Saavedra con el capitán Ovalle.

A las 10, ganador del primer match con el capitán O'Ryan; ganador del segundo match con el mayor Figueroa.

Deportivo Presidente Ibáñez F. C.

Este club hará jugar hoy sus tres equipos de football a las 13.30 horas, en un lance amistoso de revancha con el Máximo Díaz F. C., en la cancha del Inés de Suárez, ubicada en la calle del mismo nombre.

Estará representado por los equipos siguientes:

Primer equipo: F. Arcos, Aguilera, Ribó, Meneses, Castro, P. Zúñiga, Pizarro, Norambuena, Machuca (capitán), Carrasco y Brito.

Reservas: Riveros y Rozas.

Segundo equipo: Villegas, Moya, Zúñiga, Orrego, Tudesca, Ríos (capitán), J. Moya, M. Castro, Torreblanca, Riveros y Rozas.

Partidos de Pelota Vasca

Hoy a las 15 se dará principio en el frontón San Pablo, a los partidos correspondientes a la tercera serie del campeonato de pelota vasca.

El programa a desarrollarse esta tarde, en disputa por el trofeo Viña Loma Blanca, es el siguiente

Primer partido: Félix Uriarte y Juan Gondra versus Alberto Amaro y Nicolás Uriarte.

Segundo partido: Guillermo Morice y Francisco Villarreal, versus Miguel Laguna y Manuel González.

En la cancha Valdivieso jugarán esta tarde el Tracción Eléctrica y el Juvenil Estrella F. C., por el trofeo Dionisio Andreu.

—Lautaro enfrentará esta tarde a Marruecos.

—A las 9, en el Estadio Militar, juegan Juvenil Población Huemul con 30 de Julio F. C.

Los equipos juvenil e infantil del Población Huemul, jugarán con los del Chile República en la cancha del primero.

Liga de Football La Cisterna

Calendario oficial para hoy

III Serie.— 15.15 horas. Deutsche Zeitung III con Olímpico III. Arbitro, señor V. González. Cancha del Olímpico.

II Serie.—14.15 horas. Bombardeo II con Defensor I. Arbitro, señor Luis Gómez. Cancha Municipal.

15.15 horas Juvenil Población Huemul I. con Juvenil Estrella III. Arbitro, señor Juan Fernández. Cancha Municipal.

16.15 horas. Deutsche Zeitung II con Olímpico II. Arbitro, señor Daniel Arriagada. Cancha del Olímpico.

I Serie.—16.15 horas. Deportivo Biaut I con Manuel Plaza I. Arbitro, señor Humberto Céspedes. Cancha Municipal.

No arriesgue sus dientes dejándolos medio limpios

Cepillándose únicamente la superficie de los dientes no es una protección suficiente — se necesita la espuma penetrante de la Crema Dentífrica Colgate para remover los residuos alimenticios de las pequeñas hendeduras donde la caries empieza.





La Crema Dentífrica Colgate se fabrica también en polvo para aquellas personas que la prefieran así. Pida el "Polvo Dental Colgate"

Según dicen los dentistas, la verdadera prueba de una crema dentífrica es "¿Que tal limpia?"

Pues ningún dentífrico puede hacer otra cosa que limpiar. Las declaraciones que hacen algunos dentífricos de que "curan" piorrea, acidez, encías blandas, son falsas y erroneas, segun dicen los mas eminentes dentistas.

La Crema Dentífrica Colgate limpia mejor—debido a la acción extraordinaria de su insuperable espuma penetrante que invade y limpia las más pequeñas hendeduras de los dientes, donde los residuos mucosos o alimenticios se acumular, y donde las cremas dentífricas ordinarias no alcanzan a limpiar

No arriesge sus dientes dejándolos medio limpios, así como también los intersticios. Use Colgate, la Crema Dentífrica en forma de cinta que no solamente limpia las superficies de los dientes, sino que se introduce en los sitios mas difíciles de llegar, limpiándolos y purificandolos — proporcionando a sus dientes una proteccion extra, precisamente en los lugares donde se necesita mas

...sted como la Crema Dentífrica Colgate limpia donde el cepillo no alcanza a limpiar



...ampliado de los in... ...dientes...

Este diagrama demuestra como la espuma eficaz de la Crema Dentífrica Colgate con "tensión superficial" baja penetra en las más pequeñas intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar

ALFREDO MONDION M. — CASILLA 3582. SANTIAGO

Sírvase enviarme gratis una muestra de la Crema Dental Dentífrica Colgate.

Nombre ....
Dirección ....
Ciudad ....

Ardjunto sírvase encontrar $ 0.30 en estampillas para el franqueo.

Lt.—X

El Reumatismo

El reumatismo empieza por un pequeño dolor en un brazo, una pierna o en la espalda; cuando se hace un movimiento el dolor aumenta. Los cambios de tiempo se notan por los mismos dolores, que algunas veces persisten durante meses. Es un error dejarse enfermar de reumatismo, siendo tan sencillo curarse poniéndose al tratamiento del Arthri-sel. Todas farmacias.

Lt.—X.

Más potencia de luz

Cualquier linterna eléctrica da luz más potente y duradera cuando lleva pilas "Bond", que no desperdician energía, sinó que la renuevan en el reposo. Si también la linterna es Bond, no puede pedirse una combinación más ventajosa.

E. E. WRIGHT
Casilla 1837
SANTIAGO

Lt.—X



Esos zapatos que Ud. lleva puestos han sido hechos en Chile. Sin embargo, usted parece ignorarlo y prefiere engañarse a sí mismo, creyendo que son de procedencia extranjera. ¿Por qué?

Lt-G

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL

$ 95.00

SUSCRICION SEMESTRAL

$ 50.00

SUSCRICION TRIMESTRAL

$ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

La diarrea y sus causas.

En las comarcas cálidas, la diarrea es una enfermedad muy comun, especialmente en los niños. — Generalmente la indigestión es ocasionada por la leche impura o agria. A veces por la mucha alimentación que se da a los pequeños o por alimentarlos con irregularidad - Tambien por las comidas demasiado grasientas. Otras veces la causa es por dar a los niños demasiadas golosinas.

Pero eso se cura con las Tabletas de

Eldoformo

M. R. A base de tanino y levadura que impidendos desarreglos intestinales ayudan su funcionamiento y proporcionan una buena digestion. Tambien la perdida de peso ocasionada por la diarrea se recupera rapidamente

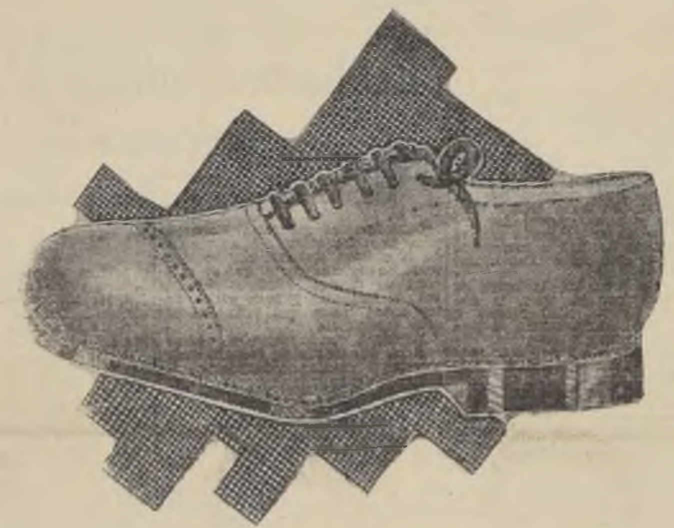


Lt.—X.



SEDAS, LANAS, ALGODONES, LINDOS GENEROS DE LA ESTACION
A PRECIOS DE SENSACIONAL OPORTUNIDAD
CASA FRANCESA
Desde Mañana LUNES

TENGA PRESENTE QUE MAÑANA CONTINUA nuestra EXTRAORDINARIA
LIQUIDACION



APROVECHE NUESTRA OPORTUNIDAD QUE LE PERMITIRA ADQUIRIR EL CALZADO
::: ::: ::: DE NUESTRA FABRICACION A PRECIOS HASTA AHORA NUNCA VISTOS ::: ::: :::
THE AMERICAN SCHOE FACTORY
AHUMADA ESQUINA MONEDA



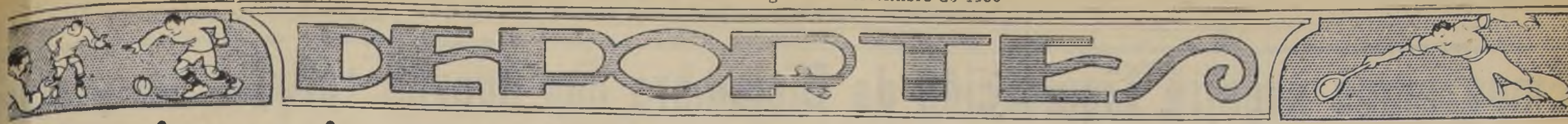
VIÑA CASA BLANCA
Agentes exclusivos en Santiago:
OJEDA, CASALE Y CIA.
CALLE SAN LUIS DE FRANCIA 1115. — TELEFONO 84, SANTA ELENA.
BOTELLERIA Y OFICINA CENTRAL DE VENTAS:
MORANDE 442 — TELEFONO 85214
Ct—O.

En barrio PARQUE FORESTAL
VENDEMOS magnífica propiedad de renta, compuesta de cinco casas habitación. Produce $ 3,000 mensuales. PRECIO DE OCASION: $ 330,000. Debe a la Caja $ 188,000.
Enrique Brunell y Co.
AGUSTINAS 1248
Ct—X.

"LA NACION"
Suscrición anual, $ 95.00
Suscrición semestral, $ 50.00
Suscrición trimestral. $ 27.00
LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

APROVECHE!!
Nuestra ULTIMA SEMANA DE PRECIOS REBAJADOS EN TRAJES para NIÑOS antes del traslado al Nuevo Local.
CASA MUZARD AHUMADA esq. MONEDA

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



Provechosas lecciones puede dejarnos el partido de esta tarde

En la soltura y elegancia de la acción del cuadro argentino apreciaremos la efectividad de la escuela rioplatense. — Los albos deberán recurrir a sus mejores recursos para contrarrestar la acción del poderoso adversario. — Una reunión llamada a alcanzar las proporciones de un espectáculo interesante y de provechosas proyecciones

La temporada de football, que hasta ahora ha sido pródiga en buenos espectáculos, tendrá hoy una de sus manifestaciones más interesantes con motivo del match internacional que se jugará en el field principal de los Campos de Sports de Ñuñoa.

Se trata de una reunión que ofrece dos aspectos que vale la pena considerar, aparte del carácter de lucha amistosa, propicia a la confraternidad internacional, que tiene en sí misma. Y tales aspectos, que fluyen por sí solos, son justamente la base del considerable atractivo que ofrece la jornada.

Nos referimos a la reunión considerada como espectáculo y como demostración de estilo o técnica aprovechable para el progreso del popular deporte entre nosotros.

UN ESPECTACULO INTERESANTE

Los antecedentes y la calidad de los adversarios, nos permiten avanzar el concepto de que estaremos esta tarde en presencia de un espectáculo interesante. La contienda necesariamente tendrá que diferir en forma ostensible de las que nos ofrece corrientemente el calendario de nuestras propias actividades. Llegan a la lucha un cuadro nacional que ha probado su calidad y que a mayor abundamiento ha reforzado sus líneas, y un cuadro argentino que por el solo hecho de proceder del otro lado de los Andes, debe constituir una fuerza poderosa.

La lucha será pues, entre adversarios de superior calidad a la de los conjuntos que estamos habituados a ver desempeñarse en nuestros fields y sí, como parece advertirse, existe cierta equivalencia de fuerzas, será pródiga en situaciones que hagan de ella un espectáculo interesante para el grueso del publico que busca en estas lides emociones y atracciones efectivas.

LECCIONES PROVECHOSAS

Mirada desde otro punto de vista, la contienda de esta tarde puede significar una fuente de provechosas lecciones para los aficionados nacionales.

Sabido es que todos los cuadros argentinos practican una misma escuela — unos en mayor grado de perfeccion que otros — pero todos, orientados en el mismo estilo de juego. Y sabido es también que esa escuela argentina, similar a la uruguaya, ha sido la que se ha venido imponiendo en el mundo, dando la sensación no sólo de efectividad, sino de soltura y elegancia que hacen del estilo rioplatense una manifestación perfecta del juego asociado.

La sola presencia de un cuadro del Río de la Plata constituye en nuestras canchas una ocasión propicia para deducir sabias enseñanzas en la orientación de nuestro popular deporte y con mayor razón la constituirá la presencia de un conjunto de probados méritos como el que esta tarde se presentará en el Field de Ñuñoa.

Velez Sarfield, que con el solo hecho de alternar en la división máxima del football argentino constituye un equipo capacitado para proporcionar buenas lecciones de juego de buena ley, estará hoy en mejor situación de hacerlo, en mérito a que sus líneas se presentan reforzadas con el contingente de elementos de primera fila en el football transandino.

Tenemos pues, que la brega de esta tarde, salvo contrariedades extremas, deberá proporcionarnos las gratas sensaciones de una lucha interesante como espectáculo, y brillante como exposición de estilo y técnica.

LOS ADVERSARIOS

Velez Sarsfield, que con el solo hecha con un cuadro poderoso en el que habrá sin duda figuras destacadas como demostrarán serlo el delantero Varallo y el half Chividini, por ejemplo; pero, no dejará, por otra parte, de probar que cuenta con otros valores destacados, porque entre el resto de sus elementos, si bien no suenan nombres conocidos, se cuentan figuras que vienen imponiéndose a la consideración de la crítica transandina y que ya han logrado las primeras posiciones de avanzadas para catalogarse entre los ases del football rioplatense. Allí tenemos a Díaz, a Devoto, a Ferreyra, a Garbini, a Spraggon, etc., que han evidenciado méritos al ser considerados en la composición de diversos cuadros internacionales.

Colo Colo por su parte, llegará al field luego de una provechosa concentración que ha de permitir al elenco rendir si nó todo lo que ha dado en sus mejores presentaciones, por lo menos la suficiente para constituirse en la cancha un adversario tenaz para el cuadro argentino. Sus líneas, a base de su constitución acostumbrada han recibido dos refuerzos de consideración: el zaguero Tamayo y el wing derecho F. Sánchez; y han recibido por otra parte el refuerzo que significa la alteración de la ubicación de algunos de sus elementos propios, ya que a estos se les brinda la oportunidad de poder aprovechar en mejor forma sus condiciones.

Cada adversario, pues, en cuanto a preparación confía plenamente en la que ha conseguido, lo que significa plena disposición a rendir en el field los mejores esfuerzos.

EL ARBITRO

La Comisión Nacional de Arbitros ha designado al juez oficial señor Alberto Waken Benavente, para que dirija la brega, consciente de que ha hecho una designación acertada, porque, dígase lo que se diga, el señor Waken ha probado méritos suficientes para ser catalogado entre los mejores pitos del país.

Lo asesorarán como guardalíneas, dos árbitros también oficiales.

EL PRELIMINAR

La reunión se iniciará a las 15 con el partido entre el segundo cuadro del Colo-Colo y el primer equipo del Atlético Escuela de Artes, elencos livianos que indudablemente harán una lucha de interés.

EL MARIA ELENA EN EL SEMI FONDO

El partido semi fondo ofrece aspectos de singular atracción, ya que en él actuará el conjunto nortino de la Oficina María Elena, que en sus presentaciones anteriores ha probado su calidad, empatando con el Badminton y venciendo holgadamente al Green Cross.

El rápido elenco nortino tendrá como adversario al cuadro de los albos, que se presentará compuesto por los elementos de primera división que no actuarán en el match de fondo.

Se trata, pues, de un buen partido.


Jerónimo Díaz

Las localidades

Las localidades han sido fijadas a los siguientes precios:
Galerías, cuatro pesos.
Tribunas, diez pesos.
Tribunas señoras y niños, cinco pesos.
Sillones, quince pesos.
Palcos con cuatro entradas, setenta pesos.

Alfredo Forrester


Roberto Devoto

Manuel de Saa

LOS ALBOS:

Cortés
Chaparro — Tamayo
Sánchez — Saavedra — Torres
— Vidal — Subiabre — Arellano—
F. Sánchez Olguin

EL CUADRO ARGENTINO

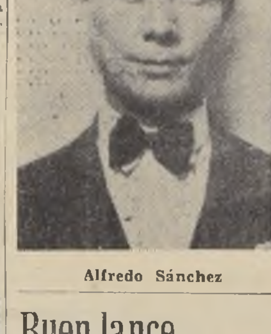
Díaz
Forrester — De Saa
Sánchez — Devoto — Chividini
— Varallo — Ferreyra — Quiroga —
Garbini Spraggon

Buen programa ciclista en el Velódromo Nacional

Interesante es el programa que el Club Ciclista Cóndor desarrollará hoy en el Velódromo de Ñuñoa.

Los "ases" del ciclismo metropolitano se han venido preparando con singular empeño en obtener el máximo de sus formas para competir en los 40 kilómetros de la carrera de fondo, que, como premio, les ofrece la expectativa de representar a los ciclistas santiaguinos en las justas de Concepción y Talca.

Estay, Salas, Ruz, Campos, Bernadot, Cire, etc., se aprontan a obtener destacada figuración en esta dura prueba que, como sabemos, consta de cuatro llegadas y pasadas por la meta.


Alfredo Sánchez


Ernesto Garbiri

CAPITALISTA

Firma seria establecida durante muchos años, busca socio con 500 mil pesos de sporte.

Dirigirse a [illegible]

[illegible] F. V.—Correo Central.

Lt.—G.

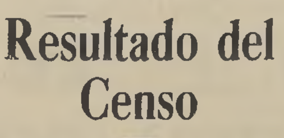
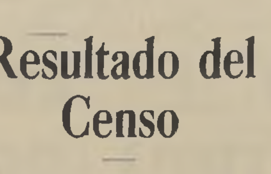
Buen lance de football en Renca

En la cancha de la Liga de Renca se enfrentarán hoy los cuadros superiores del Bulnes y del Renca F. C., los dos mejores cuadros de esa comuna.

De preliminar jugarán los segundos cuadros de estos mismos clubs en la cancha N.o 2.

El Cóndor 2.o y Latorre 2.o jugarán a las 15 horas, bajo la dirección del árbitro señor Jara, y el Bulnes con el Renca, a las 16 horas, ante el juez señor Gómez.

En la mañana jugarán los terceros cuadros del Renca y Bulnes, ante el árbitro señor Acuña.



Antes de adquirir un producto extranjero, con similares nacionales, piense que cada peso que sale del país es una sangría que se le abre a la economía nacional.

Lt-G

Resultado del Censo

Después de una ardua labor, hemos logrado computar el número exacto del Censo.

En efecto, desde el año 1916, hasta la fecha, son 35,622 los clientes que han vestido en nuestro acreditado establecimiento de Sastrería Corona, y tenemos la seguridad que este número se aumentará grandemente por la nueva organización para atender con toda puntualidad, por el gran stock de casimires finos, por el aumento de capital para conceder créditos y, además, por nuestro inimitable corte.

p. Sastrería Corona, Bascuñán N.os 20, 22 y 24, edificio del Portal Edwards. Teléfono 338, Estación.

LA COMISION.


Francisco Varallo


Bernabé Ferreyra

Saúl Quiroga

Almirante Latorre F. C. v. Royal Cross F. C.

Hoy se llevará a efecto en el vecino pueblo de Peñaflor, el match concertado entre el Royal Cras de la capital, y el Almirante Latorre, de Peñaflor, en competencia por un valioso trofeo donado por un socio del Royal Cras.

El Almirante Latorre presentara el siguiente equipo:

Naranjo
Soto Morales
Calderón Lillo S. Soto
Berríos Alvarado Bascuñán
Silva Palma

Harán el match preliminar los segundos equipos.

CITACIONES

Juvenil Obrero F. C.— Jugadores primero y segundo equipos hoy, a las 16 horas, en la cancha "Lacámara".

Loma Blanca F. C.— Jugadores todo su equipo hoy, a las 14 horas, en la cancha Ferroviaria.

Morning Star Sporting Club.— Jugadores infantiles del primer equipo, a las 10 horas, en la cancha del Magallanes.

Jorge Meléndez.— Jugadores primero y segundo equipos, a las 9, en los Campos de Sports, y a las 19 horas en la secretaría.

Atlético Chacabuco F. C. — Jugadores de los tres equipos hoy, a las 14 horas, en la cancha de la Escuela de Medicina.

Deportivo Figueroa Alcorta. — Jugadores primer equipo, a las 16 horas; del segundo, a las 9.45, y del tercero, a las 9, en la cancha Fabrica de Gas.

Sportivo Boston F. C. — Jugadores tercero, segundo y primer equipos, a las 9.10 y 16 horas, en la cancha del Dragones.

River Plate F. C. — Jugadores primero y segundo equipos en la cancha Salvador Izquierdo, a las 15 horas.

Diego Portales F. C. — Jugadores juveniles en la cancha Carabineros N.o 2, a las 10 horas.

La Cruz F. C. —Jugadores segundo y tercer equipos, a las 10 horas, en las canchas de la Escuela de Medicina. Quinto equipo, a las 9.30 y a las 16 los jugadores que actuarán en la cancha Valiviere.

Juguetes

PARA COMERCIANTES

Muñecas, caballos y juguetes de madera y cartón piedra. Remitimos cajón muestrario contra reembolso, $ 200. Libre embalaje, puesto estación Santiago.

FABRICA NACIONAL DE JUGUETES"

San Diego 1112, Santiago.

Lt—G

Postergados los lances de polo

Para el próximo sábado fueron postergados los encuentros de polo anunciados para la tarde, y que no pudieron realizarse debido al precario estado en que quedó la cancha con efecto de la lluvia.



Lt.—G.

Gath y Chaves jugará en Nos

Con el objeto de sostener un lance amistoso se trasladarán los primeros y segundos equipos del Gath y Chaves al vecino pueblo de Nos, donde jugarán con el Pólvora F. C. La partida se hará hoy por el primer tren de la tarde.


Alberto Chividini

Competencia oficial de rayuela

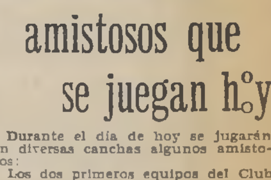
FEDERACION NACIONAL DE RAYUELA

Esta Federación inicia hoy su competencia oficial con partidos en las canchas que posee el Club Cóndor, calle San Ignacio N.o 2130.

El sorteo designó en primera fila para dirimir supremacías a los clubs Los Cuartinos y Providencia, quienes actuarán bajo las órdenes del árbitro señor Cáceres, a las 3.30 P. M. en la cancha N.o 2.

Simultáneamente, a la misma hora, se medirán en la cancha N.o 1, bajo las órdenes del árbitro señor Agüero, los primeros equipos de El Cóndor contra el Delicias.

Los encuentros amistosos que se juegan hoy



Durante el día de hoy se jugarán en diversas canchas algunos amistosos:

Los dos primeros equipos del Club Presidente Ibáñez jugarán en la cancha del Inés de Suárez con los cuadros de igual categoría del Maximo Diez.

—En la cancha de San Miguel, a las 14 horas, jugarán los tres primeros equipos del Luis Gmo. Flores con el Deportivo Montiel.

—En la cancha ex Independencia N.o 2 jugarán los tres equipos del Deportivo Roble y el Improvisado. Los lances se iniciarán a las 14 horas.

—En la cancha Ferroviaria jugarán, a las 14 horas, los terceros cuadros del Loma Blanca y del Ferroviario, para seguir luego con los segundos.

—En Conchalí jugarán los dos primeros equipos del Real Madrid con los de igual categoría del club de aquella localidad.

WICO SANDARD F. C. v. BUQUES Y MADERAS. — Hoy se llevará a efecto en la cancha San Eugenio el amistoso concertado entre estos dos clubs. Como preliminar actuarán los segundos equipos, a as 9.30, y a continuación jugarán los cuadros superiores.

Se encarece la asistencia a los componentes de ambos cuadros.


Eduardo Spraggon

Hoy parte la delegación chilena al Campeonato Sudamericano de Basketball

Por la combinación transandina de hoy se dirige a Buenos Aires, para seguir viaje a Montevideo, la delegación que ha designado la Federación de Backetball de Chile para que la represente en el Primer Campeonato Sudamericano de Basketball a disputarse en la capital uruguaya.

La delegación chilena va constituída en la siguiente forma:

Presidente y delegado al Congreso: señor Héctor Cruz Rojas.

Jugadores: Fernando Primard, Prado Retamales, Gaggero, Olmos, Pereira y Toro, jugadores que militan en las Asociaciones de Santiago y Valparaiso.

Ante los recursos de los teams que representarán a la Argentina y a Uruguay, difícilmente podrá el cuadro chileño conseguir la victoria, pero por lo menos es dable esperar que sus componentes obtendrán de esta justa más de una beneficiosa enseñanza.



Lt.—G.

AVISE Ud. en "LA NACION"

Actualidades "La Nación" No. 209

LA GRAN CARRERA de AUTOS por la COPA "LA NACION"

PELICULA COMPLETA DE 100 METROS, PARA LA QUE LA ANDES FILM, DISPUSO DE DIEZ MAQUINAS A LO LARGO DE TODO EL RECORRIDO. SE EXHIBE HOY EN LOS TEATROS:

BOLIVAR (vermouth y noche) — SETIEMBRE (matinée)

SUMARIO:
1. Las carreras de motocicletas con su desarrollo en La Legua, Santa Rosa, Bajos de Mena, Puente Alto, y la meta.
2. Se organiza la partida de las carreras de autos.
3. En la peligrosa curva de Santa Rosa.
4. El "13" cae al canal San Joaquín.
5. Espectaculares patinadas en la vuelta de los Bajos de Mena.
6. En Puente Alto el "7" se ve obligado a visitar una casa.
7. En la meta: Sensacionales pasadas. Azzari se adjudica el triunfo, batiendo el record de la vuelta y del circuito.

ACTUALIDADES "LA NACION"

N.o 208.—Con motivo de la inauguración del puente "Larqui", presentamos por primera vez en Chile, la sustitución del puente antiguo por el nuevo trabajo ejecutado, en cinco horas, sin interrumpir el tráfico.— TEATRO OLIMPIA.
N.o 207.—ANDES FILM siempre atenta a las informaciones nacionales, presenta en las actualidades "La Nación" N.o 207, un interesante sumario. TEATRO CLUB DE SEÑORAS.
N.o 205.—Progresos del Automovilismo en Chile.

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS

Talleres Andes Film

TEATINOS 42. — TELEFONO 83150.

Empezamos nuestra Liquidación de Diciembre con nuevas rebajas de precios

Aproveche nuestra importante Liquidación para hacer su compra y ahorrará mucho dinero

CAMISA y pantalón en rico jersey de seda, calidad muy fina, juego .. .. $ 9.80
BONITO juego de jersey de seda, juego 3 piezas, tejido muy fino, tipo Milanesa, juego .. .. $ 15.20
RICO juego de hilo mercerizado en jersey, marca Argus, camisa y pantalón, juego .. .. $ 14.00
BONITO juego de jersey de seda (Milanesa), con lindo encaje de seda, juego muy fino, juego . $ 40.00
FINISIMO juego en rico opal, todo bordado a mano, en treinta colores, juego .. .. $ 52.00
ELEGANTE juego en batista, blanco, bordados todos a mano, juegos de 4 piezas, juego . . . . . $ 50.00
RICO JUEGO de sábanas bordadas en medio hilo, de 2 x 3 metros, juego .. .. $ 60.00
UN GRANDIOSO surtido de manteles bordados, carpetitas, pañitos, servilletas, centros de mesa, cojines y toda clase de pañitos bordados, como también ropa blanca para señoras, niñas y guaguas, a precios jamás vistos.
CUADROS de goma para guagua, en todos tamaños, a elegir, cada uno .. .. $ 1.80
CAMISITA bordadas con manguitas para guaguas, c|u. .. .. .. $ 2.50
CAMISITA tejida con manguita para guagua, c|u. .. .. $ 3.20
GORRITAS de punto en todos tamaños, c|u. .. .. $ 1.40
BABEROS de batista, bordados, cada uno .. .. $ 2.90
Rica mantilla tamaño grande, en moletón grueso, fileteado, cada una .. .. $ 4.80
BUEN CUADRO de pique, ricamente fileteado, todos tamaños, cada uno .. .. $ 4.50
CHALECOS de seda fantasía, para señora, c|u. .. .. $ 13.90
CHOMBA de seda fantasía para señora, c|u. .. .. $ 13.90
CHOMBA de lana fantasía, para señora, c|u. .. .. $ 21.90
CHOMBA de lana importada, dibujo Cubista, con o sin cuello, cada una .. .. $ 43.40
PAÑUELOS de seda en rica espumilla, alta fantasía, para el cuello, c|u. .. .. $ 30.80
BUFANDA alta fantasía, en rica espumilla, c|u. .. .. $ 25.80
QUITASOLES fantasía, recién llegados, c|u. .. .. $ 13.90
SE LIQUIDA un gran surtido de lindos sombreros adornados en cien modelos distintos, desde c|u. .. .. $ 20.00

SECCION GENEROS

Si quiere aprovechar bien su dinero, compre en esta Sección, donde encontrará los artículos a menos del costo:
ESPUMILLA Francesa, colores de moda, en más de 50 colores, clase muy buena, por haber recibido un gran stock, liquidamos, el metro $ 18.80 y .. .. $ 12.90
FOULAR de algodón mercerizado, en colores de todo gusto, el metro a $ 2.50 y .. .. $ 2.20
VELO Alsaciana, ancho 100 ctms., un bonito surtido al increíble precio de, metro .. .. $ 1.40
OPAL. Seguimos liquidando este artículo ya muy conocido, metro a .. .. $ 1.70
CREA cruda "Mi Bandera", rica clase, ancho 160 ctms., a $ 3.90 y 180 ctms., a .. .. $ 4.80
CREA cruda "Granada", ancho 160 ctms., clase extra, metro . .. $ 2.60
CUBRE CAMAS, pura seda, garantida, artículo recién recibido, última novedad, 1 1|2 y 2 plazas, c|u. .. .. $ 90.00
COLCHAS de seda, nuevo surtido, con fleco torcido y fleco corriente, de 2 x 2.40 metro, cada una $ 68 y .... $ 59.00

EN MEDIAS

RICA MEDIA hilo mercerizado, todos colores, par .. .. $ 1.90
BONITA MEDIA de seda Standard, lindos colores, par .. .. $ 2.50
BONITA MEDIA de seda Standard, con linda flecha, par .. .. . $ 3.50
LA FAMOSA MEDIA de seda "Rivoli", talón en punta y flecha calada, par .. .. $ 5.90
LA MEDIA Super-Tango, colores recién llegados, par .. .. $ 10.00
RICA MEDIA cuchilla Francesa, colores última moda, par .. ... $ 12.00
MEDIAS de seda LUZ, recién recibidas, par .. .. $ 16.00
MEDIAS Kayser, bonitos, colores, par .. .. $ 17.60
MEDIAS Kayser, con linda flecha bordada, par .. .. $ 22.00
MEDIA FRANCESA "Jil", la mejor fabricación francesa, par . . . $ 25.00
Y toda marca de media de hilo, muselina, seda, lana y algodón, liquidamos a precios jamás vistos.
CALCETINES blancos, negros o color, para niños, del 1 al 5, par $ 1.00
CALCETINES blancos, negros o color, para niños, del 6 al 9, par $ 1.30
CALCETIN largo con elástico, para niño o niña, 8 al 12, par . . $ 2.80
CALCETINES fantasía, para hombre, par $ 4.80, 2.50 y . . . $ 1.60
CUELLOS de hilo doblés o sencillos, para caballeros, doc. . . . . . $ 4.80
CUELLOS semi-sueltos, rica clase, para caballeros, c|u. .. .. . $ 1.20
CALZONCILLOS cortos en rica popelina, c|u. .. .. $ 4.50
CAMISA dormir, rica clase, con bonita tapa costura, c|u. .. .. $ 14.00
CAMISA en rica popelina, con dos cuellos, c|u. .. .. $ 14.00
CAMISA en rica popelina fantasía, con dos cuellos, c|u. . . . . .. $ 15.00
CORBATAS de seda, un inmenso surtido de alta fantasía, a elegir, c|u. .. .. $ 3.60
UN bonito surtido de corbatas inglesas, finas, colores última moda, a elegir, c|u. .. .. $ 4.80
PAÑUELO fantasía para señora, c|u. $ 0.50 y .. .. $ 0.40
PAÑUELO blanco o color, rica clase, c|u. .. .. $ 0.80
PAÑUELO "Pirámide", cien colores, doc. .. .. $ 19.00
PAÑOS de mano, felpudos, liquidamos, c|u. a $ 5, 3, 2, 1.70 y $ 0.60
GUANTE blanco de hilo, muy buena clase, para niño o niña, par $ 2.20
GUANTE en rica cabritilla francesa, lavable, regalamos, par . . $ 12.90
GUANTE en rica cabritilla francesa, Mosquetero, par .. .. $ 18.00
SE LIQUIDA un grandioso surtido en ligas, suspensores y tirantes, a precios únicos de baratura.
RICO TIRANTE en buen elástico, regalamos, en .. .. $ 1.80
MAQUINA Ever Ready con estuche y 8 hojas, en .. .. $ 7.00
MAQUINA Gillette con caja y 1 hoja, en .. .. $ 2.40
HOJAS SOLINGEN para máquina Gillette, paquetes de 10 hojas, en .. .. $ 3.80
JABON perfumado Flor d'Italia, pan .... $ 0.40
JABON Boricado, pan .. .. $ 0.80
JABON pan redondo, pan .. .. . $ 0.60
JABON Ross, legítimo, pan . . .. $ 1.50
POLVOS "Hara", perfume surtido, caja .. .. $ 1.50
POLVOS "Primiale", caja grande, caja .. .. $ 1.00
AGUA COLONIA finísima, botella 6.50, 6, 3 y .. .. $ 2.40

SECCIONES ENCAJES Y ADORNOS

UN LINDO y variado surtido de encajes en forma, metro .. .. .. $ 1.50
RECORTES y encajes de hilo, fina clase, pieza desde .. .. $ 3.50
ENCAJES Valencien, piezas de 9 metros, pieza desde .. .. $ 2.40
BORDADOS para ropa en madapolan, pieza desde .. .. $ 5.50
CINTURONES de mostacilla, fantasía, gamuza y cueros, a precios increíbles
PULSERAS, prendedores, hebillas y pinches para sombreros, desde c|u. .. .. $ 1.50
COLLARES en todos estilos y variedad de colores, desde c|u. ... $ 1.80
PUNTOS para Stores y Visillos, en colores, desde metro .. .. .. $ 2.50
CUELLOS, Douches, macramé de tusor y de gasa, desde c|u. . . $ 1.00

SECCION PAQUETERIA

HILO para coser, bobinas de 1,000 yardas, c|u. .. .. $ 1.30
HUINCHAS en rollos de 5 metros a $ 0.50
HORQUILLAS ilusión, paquete . . $ 0.10
ELASTICO algodón, ancho 1 centímetro, metro .. .. $ 0.30
MEDIDAS para sastre, largo 150 centímetros, c|u. .. .. $ 0.50
AGUJAS para modistas, papel .. $ 0.20
GOMAS lavables para blusas, par $ 1.60
DEDALES de hueso, c|u. .. .. .. $ 0.20
HILO zurcir mercerizado, cartón. $ 0.20
PEINETAS para el pelo, c|u. . . $ 0.60
TIJERAS para bordar y uñas, c|u. $ 1.00
HORMILLAS de hueso, la caja de 4 doc. caja .. .. $ 0.70

SECCION CRISTALERIA

COPAS importadas para vino, desde c|u. .. .. $ 0.60
VASOS importados para agua, desde c|u. .. .. $ 1.00
COPAS, 1|2 cristal, blancas y verdes, desde c|u. .. .. $ 1.20
EXPRIMIDOR de limón, importado, c|u. .. .. $ 1.00
JARROS para agua, 1 1|2 y 2 litros, desde c|u. .. .. $ 2.40
BOTELLAS para agua, 2 litros, desde c|u. .. .. $ 2.30
ADEMAS, una enorme cantidad de artículos a precios rebajados.

SECCION LOZA

TAZAS sueltas para café, c|u. . $ 0.40
TAZAS para té, loza inglesa, desde c|u. .... $ 1.20
SALDOS platos extendidos, desde, c|u. .. .. $ 1.00
PLATOS hondos y extendidos, blancos, desde c|u. .. .. $ 1.30
PLATOS postre, blancos y decorados, desde c|u. .. .. $ 0.90
SOPERAS, GUISERAS, TETERAS para te, AZUCAREROS, etc., a precios sin competencia.

SECCION ARTICULOS RELIGIOSOS

IMAGENES Purísima y Lourdes, 65 ctms., c|u. .. .. $ 28.00
IMAGENES Purísima, y Lourdes, 40 ctms., c|u. .. .. $ 25.00
IMAGENES surtidas, saldos, 50 ctms. c|u. .. .. $ 20.00
IMAGENES Purísima, Lourdes, Santa Teresa, Sagrado Corazón, Niño Jesús, de Praga, de:
30 ctms. c|u. .. .. $ 7.50
25 ctms., c|u. .. .. $ 6.00
15 ctms., c|u. .. .. $ 3.50
12 ctms., c|u. .. .. $ 1.80
ROSARIOS negros y blancos, desde c|u. .. .. $ 0.60
GOMA MIRRA, goma incienso y goma benjuí, en paq. c|u. . . . $ 0.40

SECCION PLAQUE

CUCHARAS para mesa, saldos, cada una .. .. $ 1.00
TENEDORES para mesa, saldos, cada uno .. .. $ 1.00
CUCHARAS para postre, saldos, cada una .. .. $ 0.90
TENEDORES para postre, saldos c|u. .. .. $ 0.90
CUCHARAS para té, saldos, c|u $ 0.80
CUCHARAS para helados, saldos, c|u. .. .. $ 0.80
CUCHILLOS para mesa, mangos metal, c|u. .. .. $ 2.50
CUCHARAS para limonada c|u. $ 1.50

SECCION FERRETERIA

MANGUERAS para regar, con alambre galo por fuera, piezas de 15 metros, 3|4 pulgadas, metro . $ 4.00
MANGUERAS para regar, con alambre galo por fuera, piezas 15 metros, c|u. metro .. .. $ 7.00
MANGUERAS para transvasijar vino, con alambre galo por fuera piezas de 31 metros c|u., 1 1|2 pulgada, metro .. .. $ 22.00
CERA para lustrar piso, tarros 1|2 kilo, c|u. .. .. $ 2.50
PAÑOS para lustrar piso, c|u. .. $ 1.20
PAÑOS para limpiar muebles, c|u. $ 4.00
LIQUIDO mata mosca, en tarros 1|4 litro, c|u. .. .. $ 3.00
LIQUIDO mata mosca, en tarros 1|2 litro, c|u. .. .. $ 5.00
LIQUIDO mata mosca, en tarros 1 litro .. .. $ 8.50

SECCION ELECTRICIDAD

AMPOLLETAS, 15, 25, 40 bujías, c|u. .. .. $ 1.50
MOTORES de la afamada marca "Marelli", en 1|8, 3|4, 1, 2, 1 1|2 5, 10 y 30 H. P. REALIZAMOS.
VENTILADORES Marelli, fijos, y giratorios, desde c|u. .. .. $ 150.00

SECCION ABARROTES

Haciendo sus compras de artículos de primera necesidad en esta Sección, no sólo habrá ahorrado dinero, sino que lo que haya adquirido será lo mejor que pueda encontrar en plaza.
ACEITE Bau, Sasso, Panisello, Paniselli y Boccanegra, en latas de 1 y 2 litros, litro .. .. $ 4.30
ACEITE "Zorrito", latas de 2 litros. Latas .. .. $ 7.00
ACEITE "Estrella" en botella, botella .. .. $ 9.00
TE, calidad Superior, kilo . . . $ 14.00
TE, Weir, Scott y Co., Superior en paq. de 1|2 libra, paquete . $ 4.20

Café Moka

LEGITIMO DE ARABIA CON CERTIFICADO

Tomando en cuenta la gran ... da de este exquisito café, ... lo seguir con nuestra ... la:

$ 9 el kilo

CAFE Brasil, kilo ..
CAFE Guayaquil, kilo ..
CAFE Costa Rica y Caracolillo, kilo ..
AZUCAR pan Viña, F. J. R., ... lamos el cajón, cajón ..
AZUCAR pan Viña F. J. F., kilo ..
AZUCAR corriente, Viña, kilo ..
AZUCAR afinada, kilo ..
AZUCAR doble afinada, kilo ..

MANTENEMOS NUESTRA OFERTA DE LICORES NACIONALES

COGNAC con guindas, antes $ ..., ahora botella ..
COGNAC Quinta, antes $ 20, ahora, botella ..
ANISETTE "Ciervo", antes $ 15, ahora botella ..
BITTER H. Rossano, antes $ 20, ahora botella ..
MENTA Superior, blanca y verde, regalamos botella ..

IMPORTADOS

GIN YOUNG, antes $ 50, ahora botella ..
CHARTREUSSE Valois, antes $ 50, ahora botella ..
FAMOSO WHISKY Corona, antes $ 50, ahora botella ..
APERITAL Suze, antes $ 50, ahora botella ..
ANISETTE TORO, antes $ 50, ahora, botella ..
APERITAL AMARGO Cousinier, antes $ 50, ahora botella ..
COGNAC Frapin, antes $ 50, ahora botella ..

Ofertas especiales a título de propaganda

TERNITOS de jersey de hilo para niños c|u. .. .. $ 3.40
GUANTES de cabritilla lavable francés, de la mejor marca, par . .. $ 12.90
CUELLOS semi-sueltos para jóvenes, c|u. .. .. $ 1.00
LINDO surtido de preciosas corbatas de seda, cien colores fantasía, a elegir c|u. .. .. $ 3.60
UN GRAN SURTIDO de finísimas corbatas de seda inglesa, a elegir, cada una .. .. $ 4.80

Frutas secas especiales, elaboradas en la Quinta

Dada la gran existencia con que contamos en estos artículos, escogidos y de primera calidad, hemos decidido venderlos durante la presente semana, a precios sin competencia.

HIGOS blancos, tiernos, kilo ..
CIRUELAS grandes, secas, kilo ..
CIRUELAS GIGANTES, kilo ..
CEREZAS corazón, kilo ..
GUINDAS agrias, kilo ..
HUESILLOS gigantes, kilo ..
DESCAROZADOS, medallón, kilo ..

LOS ARTICULOS OFRECIDOS SON GARANTIDOS DE PRIMERA CALIDAD Y SUS PRECIOS REBAJADOS AL MINIMO, QUE NO ADMITEN COMPETENCIA ALGUNA

CASA CASTAGNETO Alameda esq. San Martín

Ninguna represa es más fuerte que su punto más débil



El rendimiento de un automóvil nunca será mejor que su aceite lubrificante

Un bloque que se desmorone—y el delgado chorrito de agua que se escapa, pronto se transformará en un torrente asolador. Los muros se derrumbarán con estrépito y el pacífico valle quedará inundado, destruído.

Un litro de aceite lubrificante para el motor, comprado sin mirar la marca, puede producir daños irreparables. Quizás pase desapercibido un día, o dos—pero el daño que causó el mal aceite pronto se exteriorizará en falta de potencia y grandes gastos.

La calidad del aceite lubrificante que Ud. usa determina la calidad del funcionamiento de su automóvil—su costo de mantenimiento—su duración útil.

Lo mismo que un aceite malo disminuye la eficiencia del motor, multiplica los gastos de mantenimiento y reduce los años de servicio, el "Standard" Motor Oil ayuda al automóvil a rendir un servicio sin tacha—a reducir sus gastos y a añadir años enteros a la vida del vehículo.

No arriesgue la inversión que ha hecho en su automóvil, usando aceite malo. El castigo es demasiado severo. Protéjala con el lubrificante que es "digno de responsabilidad." Vacíe su cárter y vuélvalo a llenar con "Standard" Motor Oil a cada 1,000 kilómetros.



"Digno de responsabilidad"

ES PROPIEDAD — INSCRIPCION 1240 —

Use Wico "Standard"—la nafta preferida

West India Oil Company

"STANDARD" MOTOR OIL



RADIO ELECTRICA LOEWE

SOLO POR $ 700

(CON $ 100 DE PIE, Y DIEZ MENSUALIDADES DE $ 60)

Toda persona que oye la primera vez un Lowe eléctrico, cree que es una Radio de $ 1,500; sin embargo, se vende en sólo $ 700. El tono se puede graduar desde un murmullo hasta la potencia suficiente para grandes salas de baile. La selectividad es absoluta. El aparato no necesita ningún agregado, tal como pilas o baterías; basta enchufarlo en la luz de la casa.

También tiene un enchufe para Victrola, transformándose así en un potente amplificador de Victrola. El precio de $ 700, se entiende por la Radio completa, instalada, con alto parlante, sin ningún gasto más.

CASA COSMOS

CASILLA 133 — CALLE CATEDRAL 1047

Ct—X.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

LO QUE SIGNIFICA UNA ATENCION APROPIADA PARA EL AUTOMOVIL

(POR J. E. SCHIPPER, ESPECIAL PARA "LA NACION").

Hay muchos propietarios de coches que jamás pensarían en permitir que nadie que no fuera ellos, lavara sus automóviles. Tales propietarios tienen verdadero orgullo en la presentación de sus coches y se hallan determinados a darles, en cuanto les es posible, ese toque final, empleando para ello métodos que aprendieron gracias a la experiencia.

El esmaltado final que ahora se usa es de mucha mayor duración que las pinturas y barnices que se utilizaban antes, y, en consecuencia, soportará mejor el desgaste del tiempo. Por otra parte, facilita el buen cuidado y conservación del coche y su resultado es que el propietario de un auto puede conservarlo mucho mayor tiempo en mejor apariencia de lo que podía hacerlo antes.

Con los barnices que se usan hoy es mucho más fácil tratar al coche en seco, sin necesidad de rasparlo, pero hay muchos propietarios que abusan de estos barnices. Como consecuencia de tal abuso se producen esas pequeñas rasgaduras que deterionan en definitiva la presentación final del coche. La primera regla que debiera tenerse en cuenta debiera ser: "Nunca friegue al coche mientras esté seco. Utilice siempre una esponja, agua y una gamuza."

Un agua pura y clara, así como también una esponja, es todo lo que se necesita para limpiar el coche hasta que se haya empezado a acumular lo que podría llamarse "suciedad o film sucio del tráfico". Los coches que andan en ciudades muy populosas adhieren mucho más pronto ese film que los autos que se manejan en los suburbios o en el campo. Dicho film está formado por depósitos de petróleo y toda clase de productos volátiles que se hallan en suspensión en el aire. Las partículas microscópicas que flotan en el aire van depositándose sobre la superficie aceitosa del coche, y a medida que pasa el tiempo el barniz va adquiriendo un aspecto grisáceo o blanquizco.

El agua sola y la esponja no bastaran para retirar ese film de suciedad. Debe aplicarse al auto un buen limpiador y mejor lustre para poder restaurar su aspecto de acabado original. En plaza se ofrecen muchos preparados de limpieza que removerán ese film de suciedad mediante un poco de frotación. Es importante que antes de lustrar la parte externa del coche se efectúe una limpieza completa, porque de lo contrario el brillo y el aspecto quedarán deteriorados y quiza en forma peor que lo que estaba anteriormente. Usese el limpiador hasta que la gamuza no acuse la existencia de mayores cantidades de suciedad. Es sorprendente cuanta suciedad puede quitarse con un buen pulimento, de un exterior de auto que aparentemente está limpio.

Si hubieran raspaduras sobre el acabado y el dueño deseara quitarlas, no sería prudente recurrir a un barniz para reparar cualquiera falta de la pintura. El barniz o la pintura sólo debiera emplearse para los fines determinados, y si el coche está con acabado al barniz, debiera emplearse idéntica clase de material.

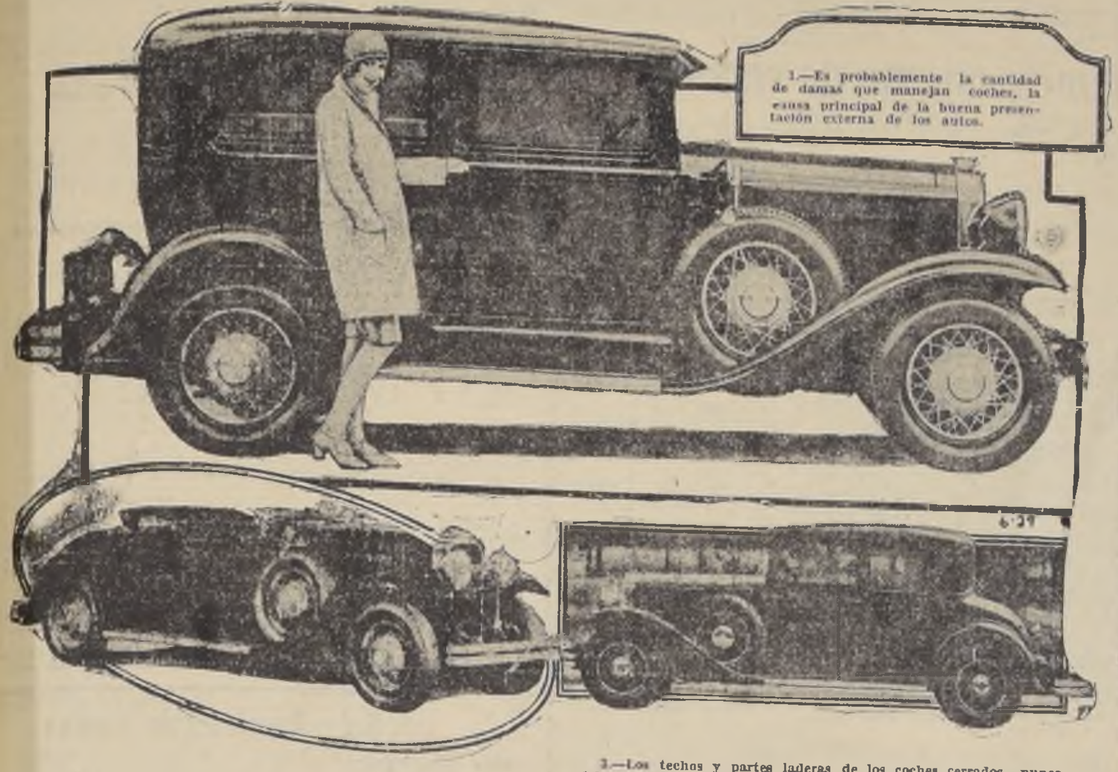
Es muy importante que las partes inferiores de los guardabarros y el tablero de la dirección se mantengan muy limpios y brillantes, si es que se desea que la apariencia del coche sea perfecta. Una vez que todas esas partes hayan sido bien lavadas al agua y que toda la suciedad haya sido despegada, podrá emplearse un lavado con agua más bien tibio y espuma de jabón. Después de usarse el jabón, empleando para ello un articulo de buena calidad, se someterá a todas las partes a un lavaje con buena cantidad de agua corriente, secándoselas luego perfectamente por medio de una buena gamuza. Nunca se emplean las mismas esponjas que se utilizan para las partes de abajo del cuerpo del coche y del chassis, para la limpieza de las partes de arriba.

Para la obtención del brillo, la mayoría de los dueños de coches de hoy emplean chromium. No es necesario usar un pulidor metálico o chromium. En realidad, es prudente aconsejar que no se empleen tales materiales. Todo lo que se necesita es lavar las partes con una tela empapada en agua caliente y frotarlas luego con un paño seco de pulir. Algunas personas autorizadas manifiestan que no resulta malo dar a las partes una frotación con kerosina de vez en cuando para neutralizar así los efectos de algunos de los depósitos que se adhirieron en el camino. En aquellos sitios en que durante el invierno se emplea la sal para ayudar al derretimiento de la nieve, dicho método no resulta malo.

En caso de que el coche se hallara en depósito, deberá lavársele y secársele luego, levantándose las ruedas para que las gomas no toquen el suelo, y las partes metálicas no pintadas, deberán quedar cubiertas con bastante cantidad de aceite grueso para impedir el herrumbre y las picaduras. El sitio en que se hace el depósito debe ser seco, obscuro y mantener una temperatura constante. Jamás se deposite un coche en el mismo departamento en que haya caballos, vacas u otros animales.

Retírese la batería del coche y llévesela a una estación de servicio, y, si le es posible al dueño, haga arreglos para que las palancas funcionen a mano cuando menos una vez cada dos meses.

J. E. SCH.



1.—Es probablemente la cantidad de damas que manejan coches, la causa principal de la buena presentación externa de los autos.

2.—Si el "roadster" de parte trasera plana no es mantenido en buen estado de limpieza, puede dañarse en poco tiempo.

3.—Los techos y partes laderas de los coches cerrados nunca deberán frotarse si están secos, pues hasta el mismo barniz causará rasguñones.

Señor Automovilista;

En Ahumada N.o 82 se exhibe el aceite retirado del automóvil de ALADINO AZZARI, "as" del volante nacional, después de vencer en la gran Carrera COPA "LA NACION", quebrando todos los records.

Observe la espléndida condición en que ha quedado, después de tan dura prueba, y aproveche esta experiencia en beneficio propio.

PONGA HOY MISMO

VEEDOL

EN SU AUTOMOVIL

Exíjalo a su Proveedor

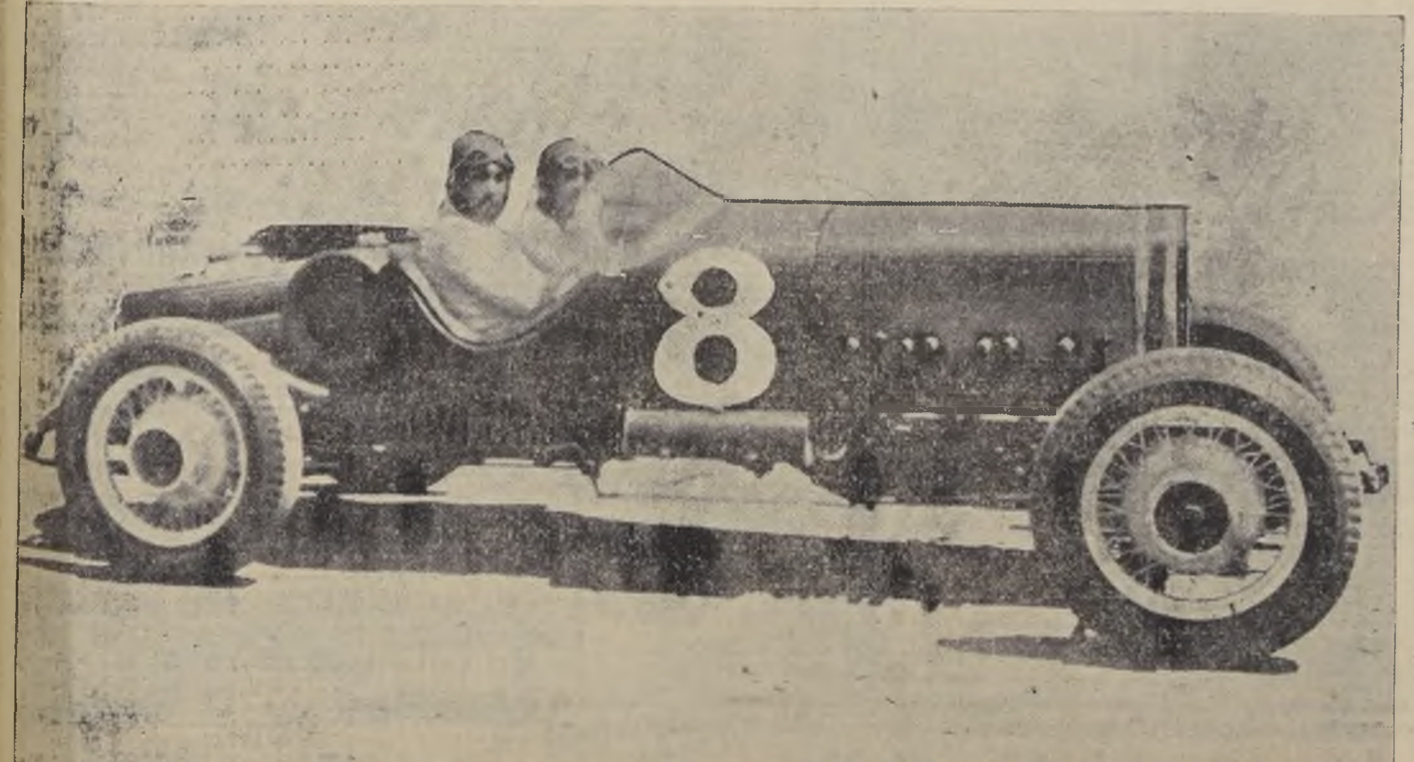
Distribuidores:

Pérez, Valdés y Cía. Ltda.

Moneda 1062-Teléf. 8 9884

La brillante actuación de Hernán Freitas en el Circuito "La Nación"

UN HOMENAJE QUE IMPRESIONÓ HONDAMENTE A ESTE PILOTO



En la gran prueba automovilística realizada el Domingo último, sobre 10 vueltas al "Circuito Sur", en competencia por la Copa "La Nacion", alcanzó una honrosa clasificación el conocido piloto Hernán Freitas, conduciendo un pequeño Willys Six.

Este entusiasta volante figura entre los ases del automovilismo nacional. En efecto, en abril de 1928, en el desarrollo del V Circuito Sur, igualmente sobre un recorrido de 10 vueltas, alcanzó una brillante victoria sobre 12 competidores, marcando el buen tiempo de 3 horas 40 minutos 11 segundos.

La pericia y la serenidad en los momentos difíciles, el gran corazón y la inteligencia que pone a prueba en las difirentes fases de una carrera, son características propias de Hernán Freitas.

Estos antecedentes explican, **en parte, que llegara sólo a 7 y** medio minutos del vencedor en la magna prueba efectuada el Domingo próximo pasado y que fué auspiciada por "La Nación".

Nos encontramos ayer ocasionalmente con Freitas y le solicitamos algunas referencias sobre la carrera que nos ocupa.

—Mi coche — nos expresa — respondió con éxito en todo momento y aunque mis caballerosos competidores disponían de máquinas en su mayoría de precios muy altos, ocupé en honrosa lid el segundo puesto.

Sería injusto — nos agrega — olvidar el gran papel que cupo **al Aceite Castrol en mi clasificación final.**

En mi larga vida deportiva — continúa— he tenido oportunidad de usar diferentes lubrificantes, pero, por suerte, un amigo de la infancia me recomendó esta vez el Aceite Castrol, y ustedes ya conocen el magnífico resultado que alcancé con el empleo de este lubrificante.

... ...

Una anécdota de la carrera, le inquirimos.

—Cuando cumplí la curva de Puente Alto — nos expresa— el recuerdo de un ser querido se hizo persistente y se confundió con el gesto simpático del piloto Berríos, que arrojó una hermosa cruz de flores sobre el lugar en que había caído mi hermano el año último.

En realidad, cuando se ha dejado la vida en estas nobles lides del deporte, y un compañero realiza un gesto de esta naturaleza, fácilmente se explicarán ustedes la intensa emoción que sentí en ese momento y que no olvidaré en mi vida.

—¿Y del desarrollo de la prueba, qué nos puede contar?

—Fué correcto — nos manifiesta. — Todos demostraron valentía y caballerosidad y no hubo luchas enconadas. Saben ustedes que me correspondió el octavo lugar en la partida y paulatinamente fuí pasando a los que iniciaron la carrera antes que que yo y sólo Azzari logró aventajarme en la llegada.

Cuando una competencia se realiza entre valientes y caballeros, se cumple una finalidad del deporte y se prestigia esta sana actividad al aire libre.

No olviden— nos expresa al terminar, — de dejar muy en claro, que el éxito que logré el Domingo se debe en gran parte al Aceite Castrol que usé, lo que me permite afirmar que se trata del rey de los aceites.

China y el Automovilismo

China, que hasta ahora último era reacia a todo lo que se consideraba política caminera, acaba de tener un fuerte impulso por parte de su Gobierno.

En efecto, de Nanking han llegado órdenes gubernativas por adquisición de más de 150 camiones automóviles, y el Gobierno está, en vista de los fuertes pedidos que continuamente van llegando al país, dedicándose en fuerte escala al estudio y trazado, arreglo y construcciones de carreteras especiales y propicias para el desarrollo del automovilismo.

Es curioso notar que en ese país tiene mucha preferencia el material norteamericano en todo [lo que se re]fiera a automotores, pr[incipalmente] en los tractores, los cu[ales, en gran] cantidad, la cual va dia[riamente en] aumento, se están usand[o en el des]arrollo de su agricultu[ra y en la modern]ización de sus métodos, pudiendose asegurar que [los norteamericanos están diciendo] la última pala[bra en lo que respec]to a estos motores.

Preguntado un fuerte [comerciante] que se dedica a las rep[resentaciones] británicas en ese país, [acerca de] esta preferencia de par[te de los chinos], no le extrañaba, ya que los precios y condicion[es de venta] que daban los comercia[ntes norteamerica]nos era casi imposible [competir con] ellos, aunque se tuvier[an artículos] de mayor calidad.



Renau[lt]

Es el automóvil que [reúne las] cualidades de belleza, segu[ridad, du]ración y economía para sa[tisfacer a] la más exigentes de las per[sonas que] quieren tener un buen au[tomóvil].

SU PRECIO DENTRO DE S[U CATEGORÍA] NO ADMITE COMPETE[NCIA]

Venga a verlos, será u[n placer] para nosotros hacerle a u[sted una] demostración, sin comprom[iso].

REPUESTOS — ESTAC[IÓN DE] SERVICIO.

2250 — DELICIAS — 2250



VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

Vida obrera porteña

LA SOCIEDAD JOSE M. BALMACEDA CELEBRA HOY SU ANIVERSARIO.—En el local de la Liga de las sociedades obreras se servirá hoy, a las 13 horas, un banquete que ofrece la Sociedad de Repartidores José M. Balmaceda, en celebración del 40º aniversario de la fundación de la Sociedad.

GRAN FEDERACION OBRERA DE CHILE.—Consejo Federal Ferroviario. —La comisión de esparcimientos del Consejo Ferroviario, debidamente autorizada por acuerdos anteriores, ha determinado llevar a efecto un baile social en la noche de hoy, en su local social de la calle Nelson N.o 0. Cerro del Barón y el que se dará en honor de los clubs deportivos Robin Hood Yolanda y Estudiantina Brodway.

LA SOCIEDAD ESTRELLA DEL MAR FESTEJARA A LOS REPRESENTANTES DE LA PRENSA.—Con un banquete que será servido en la Quinta Santa Rosa del Cerro Cordillera, festejará la Sociedad Femenina Estrella del Mar a los cronistas de Vida Obrera de "La Nación", "El Mercurio" y "La Unión", como demostracion de afecto a los periodistas que han servido la causa obrera.

La comisión de fiesta ha dispuesto que a las 12 horas se encuentren en la Plazuela de la Justicia, góndolas para la mayor comodidad de los socios y adherentes a esta manifestación.

CONFERENCIAS INSTRUCTIVAS. —En el salón de la calle Victoria N.o 3019, frente a la Tracción Eléctrica, llevará a efecto el Centro Doce Apóstoles de la Asociación de Jóvenes Católicos de este puerto, hoy, a las 17 horas, la primera de sus conferencias instructivas, encaminadas a ilustrar al elemento obrero, en los diversos temas que tienen preparados los conferancistas.

SOCIEDAD SANTA ROSA DE COLMO.— Celebra sesión hoy.—A las 10 horas se reúne hoy en su local social, calle Almirante Muñoz Hurtado, la Sociedad Santa Rosa de Colmo, institución marítima que se prepara para celebrar su 42º aniversario social, el Domingo 7 de diciembre.

SOCIEDADES QUE SE REUNIRAN HOY.—Unión de Caldereros, Santa Rosa de Colmo, Protectora de Comerciantes Ambulantes, Deportivo Los Fígaros, Jornaleros José M. Valenzuela, Remolcadores y Donkeros y Marítima de Navegantes.

EL ATENEO ARTISTICO OBRERO DIO UNA FUNCION DE HONOR — En el salón del Instituto Comercial se efectuó anoche la función de honor, que los componentes del cuadro del Ateneo Artístico Obrero daban a su vice-presidente don Osvaldo Balbontín.

Se puso en escena la comedia de costumbres chilenas, "Los Copihues", en la que tomaron parte los mejores elementos del Ateneo.

Se puso término al espectáculo con números de canto, a cargo de las señoritas Olga Navarrete y Olga Olivares; de bailes por la señorita María Silva y canciones por Juanita Orellana.

LA UNION DEPORTIVA PERUANA Y DE AUXILIO MUTUO CITA A SUS COMPATRIOTAS— Esta nueva institución cita a todos los peruanos residentes a una gran concentración que se efectuará hoy, a las 10 horas, en el Consulado General del Perú, ubicado en la calle Condell esq. Yerbas Buenas.

EL CONSEJO DE LA UNION NACIONAL SE REUNIO AYER.—A las 17 horas de ayer se reunió en el salón de la Unión Nacional, situado en la Av. José Tomás Ramos y Ramos, el Consejo Provincial de Aconcagua de la Sociedad de Socorros Mutuos La Unión Nacional con el objeto de deliberar sobre varios problemas de gran trasoendencia social.

Asistieron los delegados de todos los Centros afiliados a esta colectividad.

El 43.o aniversario del partido

CELEBRAN HOY LOS DEMOCRATAS DE ACONCAGUA

Con un gran almuerzo campestre en Quilpué celebrarán hoy el 43.º aniversario del partido, los demócratas de Aconcagua.

Han sido invitados a esta manifestación los parlamentarios y dirigentes del partido.

LA REVISTA ANUAL DE LOS SCOUTS DE ACONCAGUA

TENDRA LUGAR HOY EN EL PARQUE DE VIÑA

En el Parque Municipal de Viña tendrá lugar en el día de hoy la concentracion anual de las brigadas de scouts y girl guides de Aconcagua.

La revista que se verificará a las 11 de la mañana sera presenciada por el Alcalde señor Ossa y participarán en ella alrededor de 1.200 scouts.

Vida social porteña y viñamarina

COMIDAS.—Anoche se efectuó en el Club de Viña del Mar la comida que un grupo numeroso de amigos ofrecía en honor de don Julio Rivera Bianchi, con motivo de su próximo matrimonio.

—En su residencia de Viña del Mar la señorita Isabel Luco ofreció anoche una comida de despedida de soltera en honor de la señorita María Bertelsen Novión.

—Anoche se efectuó en el balneario Las Salinas de Viña del Mar la comida de despedida de soltero que un grupo numeroso de amigos ofrecía en honor del señor Enrique Arce Gallo.

MATRIMONIO.— A mediodía de ayer fué bendecido en la Iglesia de los Sagrados Corazones de este puerto, el matrimonio de la señorita Josefina de la Fuente Argandoña con el señor Guillermo Jullian Saint Clar.

En la tarde se efectuó en casa de la novia una brillante recepción que la familia de la Fuente Argandoña ofrecía a un numeroso grupo de sus relaciones sociales.

NACIMIENTO.— Ha nacido un hijito del señor Tomás Fielding y de la señora Teresa Castañeda de Fielding.

TE.—La señorita Virginia García Lyon ofrecio en su residencia de Viña del Mar un té a un grupo de sus relaciones.

VIAJEROS.—Se encuentra en Viña del Mar la señora Amelia Pardo de Larrain, acompañada de su hija señorita Olga Pardo.

—En el mismo ... la señora Adriana Pardo de Searle, acompañada de su hija Carmen.

—A Buenos Aires se dirigió la señora Lorna Duncan de ... acompañada de sus hijas.

—A Santiago se dirigió ayer el señor Enrique Maturana ... Ana Arce de Maturana e hija.

—Se encuentra en Viña del Mar la señorita Elsa Fuenzalida ...wood.

EL CONSUL DE CHILE EN BELGICA

PARTIO A ASUMIR SUS FUNCIONES AYER, A BORDO DEL "OROPESA"

A bordo del transatlántico "Oropesa", que zarpó poco después de mediodía de ayer de este puerto con destino a Liverpool, partió a asumir sus funciones de Cónsul General de Chile en Bélgica don Gaspar Mora Sotomayor, acompañado de su familia.

Con destino a Gran Bretaña se embarcó en esta misma nave el teniente 2.o de marina don ... Cubillos, quien va a ocupar su puesto en la Comisión Naval de Chile en Londres.

Situación y movimiento de vapores

Aconcagua. — En Tocopilla, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 3 de diciembre.

Teno. — En La Habana en viaje a Nueva York, a donde llegará el 4 de diciembre.

Toltén. — Llegará hoy a Iquique en viaje a Estados Unidos.

Bío-Bío. — En Lomas, en viaje a Guayaquil, e intermedios, a donde llegará el 6 de diciembre.

Cautín. — En Valparaíso, saldrá el 10 de diciembre para Corral e intermedios, para regresar a ésta el 17 y salir para Guayaquil e intermedios el 18 de diciembre.

Pudeto. — En Corral, para regresar a ésta el 3 y salir para Guayaquil e intermedios el 4 de diciembre, en viaje inaugural.

Aysen. — En Tambo de Mora y Pisco en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 8 de diciembre.

Huasco. — En Taltal, en viaje a Valparaíso, e intermedios, a donde llegará el 2 de diciembre.

Palena. — Salió el 29 de Guayaquil en viaje a Valparaíso, e intermedios, a donde llegará el 16 de diciembre.

Mapocho. — En Huasco en viaje a Guayaquil, e intermedios, a donde llegará el 13 de diciembre.

Imperial. — En Valparaíso, salió el 29 tarde directo a Antofagasta.

Maipo. — En Valparaíso.

Orazio. — Saldrá de Génova el 2 de diciembre. Estará en Callao el 31, Arica el 3, y Valparaíso, el 6, para regresar a Europa el 15 de enero.

Colombo. — Navega entre Manta y Cristóbal. Llegará a Cádiz el 18 de Marsella el 19 y Génova el 22.

Virgilio. — Actualmente en Génova.

Caprera. — Llega a Valparaíso alrededor del 18 para salir de regreso a Génova el 23 del mismo mes.

Fresia. — Salió ayer 29 de Caquimbo, se espera hoy en Valparaíso.

Flora. — Hoy en Tocopilla, mañana 1.o diciembre, Iquique, regresando mismo día a Valparaíso, a donde arribará el 6 de diciembre.

Huemul. — Hoy llega a Valparaíso desde San Antonio para salir el 2 de diciembre para el norte, llegando hasta Arica.

Alcántara. — Hoy en Madeira, 2 de diciembre, Lisboa para llegar a Southampton el 5 de diciembre.

Arlanza. — Hoy en Buenos Aires y Montevideo, el 4 de diciembre en Río Janeiro el 17 en Lisboa, llegará a Southampton, el 20 de diciembre.

Asturias. — Navega entre Madeira y Río Janeiro, a donde llegará el 6 de diciembre para arriba, a Buenos Aires el 10 de diciembre.

Almanzora. — En Southampton, saldrá para Buenos Aires el 4 de diciembre, llegará a Lisboa el 22, a Río Janeiro el 3 de enero, y Buenos Aires el 7 de enero.

Darro. — Navega entre Lisboa y Río Janeiro, a donde arribará el 11 de diciembre para llegar a Buenos Aires el 17 de diciembre.

Deseado. — En Liverpool, saldrá para Buenos Aires el 6 de diciembre en Lisboa, el 11 a Río Janeiro, el 25 y Buenos Aires el 31 de diciembre.

Desna. — Navega entre Río Janeiro y Lisboa, adonde llega el 1.o de diciembre y a Liverpool el 5 de diciembre.

Demerara. — Navega entre Montevideo y Río Janeiro adonde llegará el 1.o de diciembre a Lisboa, el 15 y a Liverpool el 19 de diciembre.

Santa Rita. — Ayer 29 salió del Callao, llega a Guayaquil el 2 de diciembre, Buenaventura, el 5 Cristóbal, el 9 Habana, el 12 y New York el 16 de diciembre.

Santa Bárbara. — Hoy en Mollendo, Callao, el 1.o, Balboa el 6, Cristóbal el 7 y New York el 12 de diciembre.

Santa Elisa. — Hoy en Arica, e Iquique, en Tocopilla el 1.o de diciembre, Coquimbo el 3 de diciembre y llegará Valparaíso el 4 de diciembre.

Santa Clara. — Hoy en Callao, Arica el 3 de diciembre, Tocopilla el 4, Antofagasta el 5, Chañaral, el 6 y llegará a Valparaíso el 7 de diciembre.

Santa Inez. — Saldrá de York el 25, Cristóbal el 1.o de diciembre, Buenaventura el 3, Guayaquil el 6, Callao el 10, Arica e Iquique el 14, Tocopilla el 15, Coquimbo el 17 y llegará a Valparaíso el 18 de diciembre.

Orbita. — Hoy en Iquique, Antofagasta el 1.o de diciembre y Valparaíso el 3.

Oroya. — Hoy en La Habana, Cristóbal el 3, Callao el 9, Arica el 13, Antofagasta el 15 y Valparaíso el 18 de diciembre.

Orcoma. — Hoy en Santander, el 14 de diciembre, en La Habana, el 23 en Callao, el 27 en Arica y a Valparaíso el 31 de diciembre.

Oropesa. — Salió ayer 29 de Valparaíso, Antofagtsta el 1.o de diciembre.

Mejillones, el 2, Iquique y Arica el 3, Callao el 6, Cristóbal el 13, La Habana el 17 y a Liverpool el 2 de enero.

Orduña. — Navega entre Cristóbal y La Habana, llegará a Liverpool el 19 de diciembre.

Orita. — En Liverpool saldrá para Valparaíso el 11 de diciembre.

Chile. — En Corral. Llega a Valparaíso el martes 2 para salir al norte en viaje rápido.

Perú. — En Coquimbo; llega a Valparaíso el Domingo 30 para salir a Corral el mismo día.

Taltal. — En Coquimbo en viaje rápido a Arica.

Nosa Queen. — Saldrá el 29 de San Antonio para Talcahuano Corral y Tocopilla.

Nosa Prince. — Salió de New Orleans el 20 de noviembre, llegará a Arica el 9 de diciembre.

Capac. — Saldrá el 29 de Chañaral y llegará a Valparaíso el lunes a mediodía.

Heiyo Maru. — El 29 en Valparaíso, saldrá el 1.o de diciembre para Tocopilla e Iquique.

Laguna, salió de Eten el 11 de noviembre para Europa, vía Canal.

Loreto, salió de Pimentel el 10 de noviembre para Europa, vía Canal.

Lórica, salió para Europa el 24, tocando en Antofagasta 28, Tocopilla 20 de noviembre, Arica 2 e Ilo 3 de diciembre, vía Canal.

Lobos, salió de Cristóbal el 17 de noviembre. Esperado en Arica el 6 de diciembre, Iquique 7, Tocopilla 8, Antofagasta 16, Chañaral 16, Coquimbo 20 y Valparaíso el 23. Regresará vía Magallanes, tocando en San Antonio el 24, Talcahuano el 25, Corral el 26 de diciembre y Magallanes el 1.o de enero de 1931.

La Paz, saldrá de Liverpool el 20 de diciembre (de Londres m|m. 10 de diciembre), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral. Regresará vía Magallanes.

Lautaro, salió de Liverpool el 5 de noviembre vía Magallanes. Esperado en Magallanes el 19 diciembre, Corral 24, Talcahuano 25, Valparaíso 27 y Tocopilla el 1.o enero 1931.

Losada, debe haber salido de Liverpool el 22 de noviembre, (de Londres m|m. el 13 de noviembre) para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral, vía Canal. Regresará vía Magallanes.

Vinland, debe salir de Tocopilla el 26 de noviembre en viaje a Londres,

Amberes y puertos escandinavos vía puertos peruanos y Panamá.

Indra, debe llegar a Valparaíso hoy 30 de noviembre. Saldrá de Talcahuano alrededor del 9, de Corral el 11, de San Antonio el 13 y de Valparaíso el 16 de diciembre en viaje de regreso a Amberes y puertos escandinavos vía puertos salitreros, peruanos (Ilo, Pasco, Callao y Huacho) y Panamá.

Tosca, salió de Amberes el 21 de noviembre y debe llegar a Valparaíso alrededor del 6 de enero.

M. Rie Bakke, debe salir de Amberes alrededor del 24 de diciembre.

Sveadrott, salió el 25 del Callaopara llegar a Antofagasta el 29 de noviembre. Debe salir de Antofagasta el 1.o y de Tocopilla el 3 de diciembre en viaje a Los Angeles y San Francisco.

John Bakke, debe haber salido de San Francisco el 22 de noviembre para esta costa.

Ansgir, de Amberes vía Panamá llegara a Valparaíso probablemente el 10 de diciembre.

Alda, de Amberes vía Panamá, llegará a Arica probablemente el 17 de diciembre y a Valparaíso el 22 de diciembre.

Rapot, zarpó de Hamburgo en viaje vía Magallanes el 16 de noviembre siendo esperado en Valparaíso alrededor del 29 de diciembre.

Wiegand debe haber salido de Amberes en viaje vía Panamá el 26 de noviembre, siendo esperado en Valparaíso el 10 de enero m|m.

Wido saldrá de Amberes en viaje vía Panamá el 20 de diciembre para arribar a este puerto alrededor del 3 de febrero.

Goslar, saldrá de Hamburgo en viaje vía Magallanes el 27 de diciembre y llegará Valparaíso el 31 de enero.

Allipén, saldrá el sábado 6 de diciembre para los puertos del norte hasta Iquique.

Naguilán saldrá el sábado 13 de diciembre para los puertos del norte hasta Arica.

Canelos, saldrá el jueves 11 de diciembre para los puertos del sur hasta Corral.

Apple Branch, salió de Iquique noviembre 21 en viaje de regreso a Europa vía puertos peruanos y Panamá.

Cedar Branch, sale de Liverpool diciembre 18 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso febrero 4 de 1931.

Cherry Branch, sale de Iquique noviembre 24 en viaje a Valparaíso. Esperado en Valparaíso noviembre 29.

Elder Branch, en Inglaterra.

Hazel Branch, en viaje a Europa.

Maple Branch, sale de Liverpool diciembre 4 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso enero 20 de 1931.

Oak Branch, llegó a Liverpool noviembre 21.

Pear Branch, salió de Liverpool noviembre 20 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso enero 8 de 1931.

Plum Branch, salió de Liverpool noviembre 6 en viaje a Valparaíso vía Panamá. Esperado en Valparaíso diciembre 25.

Poplar Branch, en Inglaterra.

San Francisco, en Valparaíso.

Adolf Von Baeyer, debe haber salido noviembre 22 de Amberes vía Panamá.

Albert Vogler, salió noviembre 17 de Colón a Europa.

Ammon, en puertos del norte, en viaje a Europa.

Emil Kirdorf, en puertos del norte, en viaje a Europa.

Karnak, en puertos del sur, en viaje a Valparaso, hoy 30, para salir m|m diciembre 3 al norte, tocando San Antonio, Coquimbo, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique. Regresará a Europa por vía Magallanes.

Kellerwald, en puertos del norte en viaje a Valparaso. Esperado en Valparaíso hoy 30, para salir m|m diciembre 3 a Europa, vía Panamá, tocando Taltal, Antofagasta, puertos peruanos

Nitokris, fijado para salir diciembre 3 de Amberes vía Panamá.

Odenwald, fijado para salir noviembre 29 de Hamburgo vía Magallanes.

Planet, salió noviembre 2 de Hamburgo vía Magallanes. Escala: Magallanes, Corral, Coronel, Talcahuano, Valparaíso. Esperado en Magallanes diciembre 1.o, en Valparaíso diciembre 15, para salir m|m diciembre 17 a Europa, vía Panamá.

Poseidon, en puertos peruanos, en viaje a Europa.

Rhein, en puertos peruanos, en viaje a Europa.

Rhodopis, en puertos peruanos, en viaje a Chile. Escala en Chile: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Valparaíso. Esperado en Arica noviembre 27, en Valparaíso diciembre 6.

Spreewald, salió noviembre 5 de Amberes vía Panamá. Escala en Chile: Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso. Esperado en Arica diciembre 14, en Valparaíso diciembre 19.

Guía del espectador

TEATROS

VICTORIA.— Compañía de Comedias Serrador-Marí.— Matinée: El gato y el canario. Vermouth: Para tí es el mundo. Noche: Mal año de lobos.

OLIMPO (Viña).— Compañía Esteban Villanova.— Vermouth: El pariente político. Noche: Mustafá.

CINES

COLON — Matinée: Si yo fuera Rey, sonora por Dennis King. vermouth y noche: Dulcísima, sonora por Nancy Caroll.

SETIEMBRE.— Matinée, vermouth y noche: Arriba el telón, sonora por Bessie Love.

CINEMA ESTAR. — Matinée: Héroes del circo y A todo galope. Vermouth y noche: El ángel azul, sonora por Emil Jannings.

IMPERIO. —Matinée: Río Rita, sonora por Bebé Daniels. Vermouth y noche: El hombre y la ocasión, sonora por Billie Dove.

MUNDIAL.— Matinée: Ladrones y Sangre india. Vermouth y noche: El precio de un beso, sonora por José Mojica.

RIALTO.— Matinée, vermouth y noche: Si yo fuera Rey, sonora por Dennis King.

COLISEO.— Vermouth y noche: nuevas funciones de la Compañía de Atracciones Negras.

EL UNICO SERVICIO DE VAPORES DE LUJO
EXCLUSIVAMENTE PARA PASAJEROS DE PRIMERA CLASE
ENTRE BUENOS AIRES Y EUROPA
Satisfacen al viajero más exigente
Puertos de escala: Montevideo, Santos, Río de Janeiro, San Vicente (C. Verde), Madeira, Lisboa, Plymouth, Boulogne y Londres.
PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES
"AVILA STAR" .... Diciembre 12 y Febrero 13
"ALMEDA STAR" .... Diciembre 26 y Febrero 27
"ANDALUCIA STAR" .... Enero 16 y Marzo 20
"AVELONA STAR" .... Enero 30 y Abril 3
NO LLEVAN EMIGRANTES.
Solicite informes a:
GEO C. KENRICK & Co.
Telegramas Kenrick
Calle Blanco 737, Casilla 495, VALPARAISO — Calle Agustinas 1199, Casilla 127, SANTIAGO


Vap.—G.

N. G. I.
LINEA VALPARAISO — PUERTOS DEL NORTE A EUROPA
"ORAZIO"
15 ENERO 1931
"COLOMBO" .... 18 de febrero
LINEA DE GRAN LUJO: BUENOS AIRES, BRASIL, EUROPA
"GIULIO CESARE" .. 27 de diciembre
"DUILIO" ...... 24 de enero 1931
"GIULIO CESARE" .. 17 de febrero 1931
"DUILIO" ...... 11 de marzo
NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Santiago: AGUSTINAS esq. BANDERA — Valparaíso, BLANCO 1136
Vap.—G.

S. A. M. C.
VAPOR DE PASAJEROS AL NORTE
El magnífico vapor: "CHILE"
6,200 toneladas, capitán Olsen, saldrá el martes 2 de diciembre, a las 6 P. M., para: Coquimbo, Huasco, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla e Iquique.
El vapor cuenta con gran número de camarotes para una sola persona.
Por fletes, pasajes y pormenores verse con:
SOCIEDAD ANONIMA MARITIMA CHILENA.
Blanco 582|6. — Cochrane 593|5, Valparaíso.
RODRIGO DONOSO GRILLE. Galería Alessandri 237 B. — CIA. TRANSPORTES UNIDOS. Estado esq. Alameda.
SANTIAGO.
1.o Dic.

GRACE LINE
SERVICIO EXPRESO VALPARAISO, PERU, NUEVA YORK.
PASAJEROS DE 1.a CLASE UNICAMENTE.
"Santa Clara"
Saldra el 11 de diciembre, a la 1 P. M., con escalas en Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Callao, Salaverry, Talara, Buenaventura, Balboa, Cristóbal, Habana y Nueva York.
SERVICIO QUINCENAL: VALPARAISO, PERU, CANAL DE PANAMA, NUEVA YORK VIA ECUADOR Y COLOMBIA.
PASAJEROS DE 1a CLASE UNICAMENTE
"Santa ELISA"
saldrá a las 4 P. M., 8 de diciembre, con escalas en Callao, Guayaquil, Buenaventura, Balboa, Cristóbal y New York
VIAJES RAPIDOS A EUROPA
(Vía Nueva York)
EN COMBINACION CON LOS GRANDES
TRANSATLANTICOS DEL MUNDO.
PRECIOS REDUCIDOS.
EXCURSION A VALDIVIA
El miércoles 3 de diciembre saldrá el vapor "SANTA ELISA" en viaje a Corral con escala en San Antonio y Talcahuano. Estará de regreso en Valparaíso el lunes 8 de diciembre (Día festivo).
PRECIO ESPECIAL, $ 300 por el boleto de ida y regreso.
Mayores detalles dirigirse a
GRACE & Co.-Chile, S. A.
HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142
Vap.—N.O

A. CHIARELLA y Cía.
AGENTES DESPACHADORES de ADUANA
Autorizados por el Supremo Gobierno
CASA FUNDADA EN 1890
VALPARAISO
CASILLA 533 — OFICINA CALLE BLANCO 521
Dirección telegráfica: "CHIARELLA".
Bancos: Español-Chile, Francés e Italiano, Italiano y Anglo Sud Americano Ltdo.
NOTA.— Nuestra firma no tiene sucursal ni representante en Santiago.

CURECZEMIN
Ungüento moderno y muy eficaz contra eczema, herpes, espinillas y demás afecciones cutáneas.
De venta en las boticas. Precio: $ 1.20 cajita.
Base: Oxi-ben-hidrag-zinc, ac. bor.
Lt.—Valp.—G.

Compañías Francesas de Navegación
PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES.
A EUROPA en 13 días, Vía Brasil, Lisboa, Vigo y Burdeos, por los Transatlánticos de gran lujo:

"LUTETIA"	9 de Diciembre	"LUTETIA"	4 de Febrero
"MASSILIA"	3 de Enero 1931	"MASSILIA"	4 de Marzo

A MARSELLA en 18 días, con escalas en Brasil, Dakar, España y Génova:

"CAMPANA"	13 de Diciembre	"FLORIDA"	15 de Enero
"MENDOZA"	1 de Enero 1931	"ALSINA"	1 de Febrero

VAPORES MIXTOS. — Precios económicos. — Vía Brasil, Portugal, España y Francia:

"EUBEE"	6 de Diciembre	"KERGUELEN"	3 de Enero
"FORMOSE"	[illegible] de Diciembre	"BELLE ISLE"	13 de Enero
"KRAKUS"	17 de Diciembre	"GROIX"	4 de Febrero

UNICOS AGENTES GENERALES PARA CHILE:
E. METTAIS & HIJO
Agustinas 942 — SANTIAGO — Casilla 1927

LA LINEA ESCANDINAVA SUD PACIFICA
KNUT KNUTSEN O. A. S.
B/M "INDRA"
debe salir de Valparaíso alrededor del 2, de San Antonio el 6, de Talcahuano el 9 y de Corral el 11 de diciembre para Amberes y puertos Escandinavos, vía puertos peruanos (Pisco, Callao y Huacho) y Panamá.
Aceptará carga para Oslo, Aalborg, Aarhus, Copenhague, Gotemburgo, Malmo, Ystad, Norrkoeping y Estocolmo a fletes directos, sin trasbordo.
Para fletes y demás pormenores verse con:
WILLIAMSON, BALFOUR & CO., S. A.
Vap.—Y.

Compañía Sud - Americana de Vapores
"PUDETO" EN VIAJE INAUGURAL — JUEVES 4 de Diciembre a las 4 P. M., para CALLAO, GUAYAQUIL e intermedios.
"ACONCAGUA" SALDRA EL SABADO 13 DE DICIEMBRE, a las 12.30 P. M., para Chañaral, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, Callao, Salaverry, Payta, CANAL DE PANAMA, HABANA y NUEVA YORK.
Agentes en Santiago:
WESSEL, DUVAL Y CIA.
HUERFANOS, ESQUINA MORANDE
SUB-AGENTES EN SANTIAGO
Compañía Transportes Unidos: Estado, esquina Alameda.
Wagner Chadwick & Co., Bandera 131.
Expreso Villalonga: Moneda 943.
Vap.—...



La Mala Real Inglesa
MAGNIFICOS TRANSATLANTICOS DE GRAN LUJO:
DE BUENOS AIRES PARA EUROPA
con escalas en: BRASIL, MADEIRA, LISBOA, VIGO, CHERBURGO y SOUTHAMPTON
PROXIMAS SALIDAS:
ASTURIAS .... 14 de diciembre
ALMANZORA .... 31 de diciembre
ALCANTARA .... 11 de enero
ARLANZA .... 11 de febrero
"ASTURIAS" .... 22 de febrero
"ALMANZORA" .... 11 de marzo
"ALCANTARA" .... 21 de marzo
"ARLANZA" .... 8 de abril
Los vapores DEMERARA, DESEADO, DESNA y DARRO efectúan el servicio quincenal de Buenos Aires a Río de Janeiro, Lisboa y Liverpool.
AGENTES EN CHILE:
THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co.
VALPARAISO: Blanco 689. — Casilla 24-V.— Teléfono 3191.
SANTIAGO: Agustinas 1066.— Casilla 4087. — Teléfono 80233.

S. A. C. Braun y Blanchard
PROXIMA SALIDA PARA CANALES DE CHILOE, VAPOR "Tarapacá" Saldrá de ésta el lunes ... de diciembre, con escalas en: San Antonio, Lota, Ancud, P. Montt, Calbuco, Quenchi, Quicaví, Castro, Chonchi y Quellón.
Recibe carga en el sitio 4 de la Aduana.
SERVICIO SEMANAL A ARICA
"CHILOE" Saldrá para Arica e intermedios el viernes 5 de diciembre, con las siguientes escalas: Tocopilla, Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique y Arica.
GIBBS & Co. —— CATEDRAL N.o 1143



A LA HABANA Y EUROPA
VIA PUERTOS CHILENOS, PERUANOS Y CANAL DE PANAMA

Orbita	13 Dic.	Orita	24 Ene.
Oroya	27 Dic.	Orduña	21 Feb.
Orcoma	10 Ene.	Oropesa	28 Feb.

Boletos directos hasta Nueva York y Nueva Orleans, con trasbordo en La Habana, sin recargo alguno.
The Pacific Steam Navigation Company
Valparaíso: Blanco 689. Casilla 24-V. Teléfono 3191. — Santiago: Agustinas 1066. Casilla 4087. Teléfono auto 80233.



VALPARAISO VIÑA DEL MAR



...Y SU PRÓXIMA TEMPORADA VERANIEGA



Sobre el Casino de Viña del Mar, especialmente nos habla el Jefe de la Oficina de Turismo

EL ESTRENO DEL MODERNO ESTABLECIMIENTO DEBERÁ REALIZARSE EL 31 DE DICIEMBRE. — NUMEROSAS ATRACCIONES HARAN DEL CASINO UN CENTRO DE REUNION OBLIGADO. — LAS CANCHAS DE GOLF EN MINIATURA CONSTITUIRAN UNA ESPECIAL NOVEDAD. — DETALLE COMPLETO DE LO QUE SERÁ EL CASINO. — ENORME INTERES EXISTE EN EL EXTRANJERO POR CONOCER LA FECHA DE INAUGURACION. — ESPECIALMENTE DE ARGENTINA Y URUGUAY SE HAN SOLICITADO INFORMES. — LO QUE SERÁ LA PROXIMA TEMPORADA DE VERANO. — IMPORTANTES DECLARACIONES DEL SEÑOR CONDON MOLLER

A medida que se acerca la temporada veraniega de 1931, va acrecentándose el interés por todo lo que se refiere a los preparativos que se han venido realizando para la llegada de los veraneantes, y más que todo por el progreso que van tomando las obras de transformación de Viña del Mar y que dejarán al balneario en condiciones de figurar entre las mejores ciudades de Sud América.

En este despliegue de actividades, en las cuales participa personalmente el propio Alcalde, don Manuel Ossa, nos movió a buscar datos de fuente autorizada y mejor informada, y fué por eso que llegamos hasta las oficinas de turismo, dependientes de la Municipalidad de Viña, a cargo de las cuales está el señor Guillermo Condon Moller.

Al imponerse el señor Condon de los motivos que nos llevaban hasta allí, no tuvo inconvenientes en proporcionarnos algunos detalles relacionados muy especialmente con el Casino.

—Como Uds. deben saber—comenzó diciéndonos el señor Condon, satisfaciendo nuestros deseos —, los trabajos de construcción del Casino se realizan con gran actividad, y el arquitecto director de la obra, señor don Ramón Acuña, espera, según me lo manifestó en una reciente visita que hice a las obras, tener lista una parte de ellas para poder inaugurar el Casino el día 31 de diciembre.

En las obras que deberán estar terminadas para esta fecha, figuran especialmente las salas de ruleta, los grandes comedores, la sala de baile o de refrescos y el Cabaret-Teatro. También para esta ocasión deberán estar terminadas la cocina y dependencias del edificio.

LO QUE SERA EL CASINO

—Como ya oportunamente se informó, sigue el señor Condon —, los trabajos de construcción del Casino están a cargo de los contratistas señores Saa y Vial y bajo la dirección de los arquitectos señores Acuña y Risopatrón, que obtuvieron el premio en el concurso de planos, después que se modificó el proyecto primitivo de Hotel y Casino unido en un solo edificio, como se había pensado.

DETALLES GENERALES

Las calles adyacentes a los terrenos donde se levanta el nuevo Casino, tendrán una distribución especial.

Se empalmará la Avenida San Martín con la Avenida del Mar, por medio de una curva de radio de 9 metros, que viene a facilitar la circulación, y aquí en este mismo punto se construirá también un hermoso jardín.

Frente a la entrada del puente de Miramar se ha ideado la construcción de una pequeña plazoleta que, en unión del jardín, dejan un espacio suficiente para un cómodo paradero de autos.

EL CASINO

Después de la parte principal y entrada del Casino, viene la portería y acceso independiente del personal encargado de atender al público en las diferentes salas de juego. A continuación, un gran vestíbulo, donde estará la administración y oficinas de fiscalización de las personas que asistan a la sala de juego. Es por esto que esta parte del edificio ha recibido el nombre de recinto de control. Unido al vestíbulo anterior sigue otro de mayores dimensiones donde se instalarán las secciones de ropería, salón y toilette para señoras. En una dependencia aparte se instalará también un salón de toilette completo para caballeros.

SALAS DE ENTRETENIMIENTOS

—En el segundo piso, — continúa informándonos el señor Condon —, están todas las salas de entretenimientos y ruleta.

Desde el vestíbulo, mencionado últimamente, sale una escala hacia el segundo piso, donde está la sala de entretenimientos con su vestíbulo; pero independientemente de las salas restantes. Después siguen cuatro salas más, destinadas a ajedrez, dominó, etc., y un gran salón de lectura.

Este último estará acondicionado con todo folleto ilustrativo especialmente para los turistas.

LA RULETA

Las salas de la ruleta, con capacidad para 24 mesas, dan una idea de la enorme cantidad de público que podrán contener en un momento dado.

Las salas de la ruleta están dispuestas de tal manera, que en épocas de menor movimiento, puedan ser clausuradas sin producir inconveniente alguno.

También existirán salas para señoras y caballeros, en la misma forma que en los más modernos Casinos europeos.

EL SALON DE RECEPCIONES

En una de las salas laterales del edificio quedará la sala de baile y buffet, y el cabaret-teatro, que tiene capacidad para 350 personas.

Este último tendrá un proscenio donde podrán actuar las mejores compañías de revistas y variedades.

TERRAZAS Y COMEDORES

Al fondo del segundo piso quedarán las terrazas con vista al mar; aquí, en este punto, quedarán instalados los comedores pequeños y el comedor de honor, que cuenta con grandes comodidades, y puede contener de 800 a 1,200 personas.

Este comedor es de tres naves; de manera que pueden servirse banquetes de menos comensales.

EL SOTANO Y DEPENDENCIAS

En el sótano está la magnífica cocina, que ha sido traída de Alemania, y cuenta con dispositivos para atender a más de mil personas, y habiéndose instalado también cocinas anexas, para la preparación de tées y lunchs.

La instalación de la gran cocina ha estado a cargo de la casa Junker, de Alemania.

Al lado de la cocina están las bodegas, reposteros, y en un departamento vecino a éstas, las habitaciones para empleados, cuidadores, etc.

Todo esto quedará para la calle 3 Norte, y además, los frigoríficos, maquinarias de lavado para utilería, comedor y toilette para la servidumbre.

UNA NOVEDAD EN EL CASINO

Junto a las atracciones propias del Casino, como ser: la ruleta, los buenos espectáculos teatrales y las espléndidas recepciones que se ofrecerán a menudo, el establecimiento contará también con dos grandes canchas para golf en miniatura, deporte que está en boga en Europa y en Estados Unidos; estas canchas quedarán instaladas en los jardines del Casino.

Al efecto, el señor Exequiel Puelma ha obtenido del Alcalde, señor Ossa, la concesión del caso para instalar estas canchas, cuya construcción se inició oportunamente, y tomándose en cuenta lo adelantados que están los trabajos, deberán ser inauguradas junto con el estreno del Casino.

Las canchas tendrán las dimensiones de 30 por 52, o sea las mismas dimensiones que las que usan en Europa y en Estados Unidos.

Ustedes comprenderán la importancia que tendrán todos los atractivos no sólo para los extranjeros, sino también para los veraneantes, como, asimismo también, para porteños y viñamarinos.

INTERES EN EL EXTRANJERO

Debo manifestarles, nos dice el señor Condon —, que ya el Casino está despertando interés en el extranjero, especialmente en Argentina y Uruguay.

Esto lo confirman las numerosas peticiones de datos que se han recibido en esta oficina, tanto de Buenos Aires como de Montevideo, solicitándonos la fecha exacta del estreno del Casino.

Además, como ya lo informaron ustedes oportunamente, también el Alcalde, señor Ossa, recibió una comunicación del Cónsul de Chile en Mendoza, en la que le hace saber que no menos de dos mil turistas argentinos se interesan por concurrir a las playas porteñas durante los meses de enero a mayo. A este respecto, el Cónsul chileno en Mendoza ha solicitado al Alcalde todos los pormenores relacionados con las facilidades de alojamiento, condiciones de hoteles y pensiones, tanto de Valparaíso como de Viña del Mar, para transmitirlo a los interesados.

LA TEMPORADA PROXIMA

—¿Y qué nos puede decir de la próxima temporada de verano?

—Con lo que ya les he adelantado, pueden darse una idea de que la próxima temporada deberá ser una de las mejores que Viña del Mar podrá ofrecer a sus visitantes. Además no son para nadie una incógnita los grandes trabajos que se están haciendo en beneficio local y para el turista que, año a año, viene a estas playas; trabajos que son vigilados personalmente por el activo e incansable Alcalde, don Manuel Ossa, que se da tiempo para todo.

Y en varias ocasiones le hemos visto dar órdenes y dirigir los grandes trabajos de mejoramiento, para que, cuanto antes se puedan dar por terminadas las obras, que serán, sin duda alguna, de imprescindible necesidad para poder recibir en forma debida a cuanta visita llegue a Viña del Mar; y más en este caso extraordinario que, además del gran número de turistas, visitará nuestra ciudad el Príncipe de Gales y su ilustre hermano.

BALNEARIO RECREO

LA HERMOSA PISCINA DEL BALNEARIO DE RECREO ha sido recibida con gran entusiasmo por el público aficionado al deporte de la natación.

Ultimamente, la Asociación de Natación y Water Polo de Valparaíso ha dispuesto que el entrenador oficial de la Asociación, señor Germán Schuler, concurra a la Piscina del Balneario los días martes, jueves y sábado.

La Piscina, como se ve, atraerá numerosa concurrencia, y se espera que en la próxima estación será el sitio preferido de los veraneantes.

Recientemente ha sido puesta al servicio público la hermosa piscina del Balneario del Recreo, la que por sus condiciones excepcionales, por lo que se refiere a su situación, al resguardo de los vientos y el esmerado aseo en que se la mantiene, como la renovación permanente del agua.

Una mayor atracción turística hacia Viña del Mar deberá producir la visita del Príncipe de Gales

CINCO DIAS DE LOS QUINCE QUE PERMANECERAN EN CHILE, LOS HIJOS DE S. M. EL REY DE INGLATERRA, LOS PASARAN EN EL ARISTOCRATICO BALNEARIO.—ESTO HA MOTIVADO UN CRECIENTE INTERES POR VERANEAR ESTE AÑO EN VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR.—NUMEROSOS TURISTAS EXTRANJEROS, ESPECIALMENTE ARGENTINOS, SE ENCONTRARAN PARA ESTA EPOCA EN VIÑA.—EL PROGRAMA DE FESTEJOS EN HONOR DEL NOBLE VISITANTE SERA EXTRAORDINARIO.—LA SOCIEDAD VIÑAMARINA LE OFRECERA UN GRAN BAILE.—EL NUEVO CASINO LUCIRA EN ESE ENTONCES SUS MEJORES GALAS. —LAS INSTITUCIONES DEPORTIVAS SELECCIONARAN UN PROGRAMA DE ACUERDO CON EL TEMPERAMENTO DEL PRINCIPE.—EN RESUMEN, LA TEMPORADA DE VERANO DE 1931, DEBE SOBREPASAR TODA EXPECTATIVA



Un bello rincón del Parque Municipal de Viña del Mar.

El comentario obligado que rueda hoy por todos los círculos porteños y viñamarinos, se refiere muy especialmente a la próxima visita del heredero del trono británico, S. A. R. el príncipe de Gales.

No puede ser para menos preocuparse hoy de tan ilustre huésped, que parece que junto a todo su programa de cordiales relaciones que nos trae de la vieja y noble Inglaterra, viniera también a extremar con la pompa aristocrática que su persona merece, todo el marcado adelanto de Chile y muy especialmente el de nuestro principal balneario: Viña del Mar.

En realidad, no puede ser más oportuna la visita del Príncipe de Gales, Viña del Mar deberá encontrarse para la llegada del ilustre huésped en todo su apogeo, y con una afluencia de veraneantes tanto chilenos como extranjeros que indiscutiblemente superará a todas las temporadas anteriores.

A la fecha se amplifican toda clase de preparativos para la llegada de veraneantes y turistas, y las propias autoridades han tomado medidas para cooperar en este desarrollo de actividades.

La oficina de turismo, por su parte, fiscaliza y estudia los medios cómo poder subsanar en un momento dado la falta de hospedaje a la gran cantidad de visitantes que se supone deberán concurrir, ya sea por simple veraneo o con motivo de los extraordinarios festejos de la temporada porteña y viñamarina, y muy especialmente también por la visita del Príncipe de Gales.

LA VISITA DEL PRINCIPE

Como ya lo decíamos, la mayor atracción turística hacia Viña del Mar deberá producirla esto año, muy especialmente la visita del Príncipe de Gales.

El distinguido visitante deberá encontrarse en Santiago, según lo indica el programa, el día 21 de febrero, y en Viña del Mar dos o tres días después, y también se sabe, es su deseo permanecer cinco días en el vecino balneario de los quince que tiene destinados para visitar Chile.

Está demás referirse al creciente interés que esta noticia habrá despertado en las personas que ya se preparan para encontrarse en Viña del Mar en la próxima temporada de verano, y esto se explica, si se tiene entendido que el programa de festejos que se desarrollará con motivo de la visita del heredero del trono británico, deberá hacer época en la historia del balneario.

LOS FESTEJOS SOCIALES

Bastó solamente que se confirmara la noticia de que el Príncipe de Gales y su ilustre hermano visitarían Viña del Mar, para que inmediatamente se iniciaran los preparativos para recibir al real visitante.

Como ya se sabe, se ha anunciado para el 21 de diciembre la inauguración del Gran Casino de Viña del Mar, para lo cual se trabaja con gran actividad. Esto ha hecho pensar que para la fecha en que se tiene fijada la visita del Príncipe y su hermano a Viña, sea en los salones del suntuoso nuevo edificio del Casino, donde se realice un gran baile de gala ofrecido por la sociedad viñamarina, porteña y santiaguina.

Además, el programa social indicaría también una gran recepción en el Palacio Presidencial y algunos otros festejos en el Club de Viña.

EL PROGRAMA DEPORTIVO

En conocimiento del gran temperamento deportivo del Príncipe, algunas instituciones sociales y deportivas han delineado programas en honor de los ilustres visitantes, y que vienen a completar los festejos en su homenaje.

Como se sabe, para esa fecha se realizarán los grandes partidos de polo organizados por el Valparaíso Polo Club, y que es el deporte favorito del Príncipe de Gales.

LOS TURISTAS INGLESES

Ya se ha informado también que en el mismo vapor "Oropesa", en que viajarán los hijos de S. M. el Rey de Inglaterra, vendrán también una gran cantidad de turistas ingleses.

Entre ellos, figuran algunas nobles familias del reino, distinguidos hombres de letras y fuertes comerciantes e industriales. Estos últimos aprovechan la gira para estudiar los mercados sudamericanos.

GRAN CANTIDAD DE ARGENTINOS

Por las noticias recibidas de Argentina, se sabe también que la afluencia de turistas de este país será este año extraordinaria.

En atención de las fechas en que el Príncipe visitará Chile, les es fácil a los argentinos permanecer aquí en Chile casi todo el verano, asistir a los grandes festejos en honor de tan ilustre visitante, y poder regresar en los primeros días de marzo, pues sólo el 6 de ese mes llegará el Príncipe con su comitiva a Buenos Aires, y sólo el 14 se inaugurará la Exposición Industrial del Imperio Británico.

Por los informes del ferrocarril transandino, casi todos sus trenes excursionistas estarían casi completos.

En una palabra se tiene entendido que la temporada veraniega de 1931 sobrepasará toda expectativa, y hará época en la historia del balneario viñamarino, como ya lo decíamos antes.



La hermosa Avenida Libertad. Al fondo el reloj, obsequio del Almirante Simpson.



La playa de Miramar, hermoso rincón de veraneo.

POR TEMPORADA
DE VERANO ARRIENDO CASA AMOBLADA, 4 dormitorios, salón, comedor, dependencias, un paso Plaza Victoria.
Dirigirse: ALDUNATE 1698 — VALPARAISO

HOTEL LEBELLE
— VICTOR LAPAQUETTE —
Casa de primer orden, recomendada particularmente a familias y señores viajeros.
Avenida Brasil 508
VALPARAISO

VERANEANTES
Departamentos de dos y tres piezas, con baño, entradas independientes, todo confort, pensión de primera, arriéndase temporada en casa particular.
POBLACION VERGARA, 2 NORTE 237 — VIÑA TELEFONO 81133

AVISO a los Viajeros
RESTAURANT FIRENZE
AVDA. URUGUAY 300, cerca PLAZA O'HIGGINS, Teléfono 5473. VALPARAISO
El mejor servicio del Almendral
MARISCO PERMANENTE
RESTAURANT DANZANTE

RESIDENCIAL
1450 — VICTORIA — 2450
Teléfono 2027 — Valparaíso
Piezas, buena pensión, con o sin muebles
—: PRECIOS MODICOS :—

BALNEARIO LAS TORPEDERAS
Abierto desde el 1º de Nov.
BAÑOS DE MAR Y TINA
La mejor playa
El mejor paseo de VALPARAISO

CASA RESIDENCIAL
ALCIDO — YERBAS BUENAS 278 — piso, Edificio Caja Hipotecaria — VALPARAISO. Buenas habitaciones amobladas y con todo confort. Baños y teléfono. Precios moderados

JOAQUIN FONTBONA & C°
Agentes Embarcadores y Despachadores de Aduana
OFICINAS:
Blanco 1206, Casilla 1466 — Teléfono 2823, VALPARAISO
Washington 494, Casilla 891 — Teléfono 321, ANTOFAGASTA
Casilla 49, TOCOPILLA

CALZADO J. VUSCOVIC
PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE BUFFALO Y DE INDUSTRIAS NACIONALES
CONDELL 1391
VALPARAISO

Hotel y Restaurant METROPOLI
PEDRO MONTT 1970 (Frente al Teatro Imperio) VALPARAISO
Precios: $ 9.— y $ 10.— diarios

JORGE MONTT G. H.
ofrece casas amobladas en Valparaíso y Viña del Mar, por la temporada de verano
CANONES desde $ 800 a $ 3,000
Mayores referencias:
Calle O'HIGGINS N.o 1246 — Casilla 3733 — Teléfono 5549
VALPARAISO

CASA RESIDENCIAL ALEMANA
BLANCO, PASAJE 6, N.o 46. TELEF. 5165 (Frente a la Cía. Industrial) — VALPARAISO — Piezas amobladas y regia vista al mar. Buena comida. Precios módicos.

RESIDENCIAL
INDEPENDENCIA 2707 ESQ. AV. URUGUAY. Teléfono 2752. VALPARAISO.—Regias piezas amobladas y departamentos a la calle. Buena pensión. Precios módicos

EN VIÑA DEL MAR
Casa de familia honorable, arriéndanse piezas o departamentos con o sin pensión.
QUILLOTA 110, esquina BOHN
VIÑA DEL MAR

CASA AMOBLADA
EN VIÑA DEL MAR SE ARRIENDA
3 espaciosos dormitorios, dependencias, garage, $ 1,200 mensuales.
TELEFONO 81046

GARDEN HOTEL
SERRANO 501 — TELEFONO 4792
VALPARAISO
Departamentos especiales para familias. Precios reducidos. Atención correcta.

TALLARINES Nº 87 M.R.
Carozzi
LOS MARCADOS SON LOS VERDADEROS "CAROZZI" NO SE OLVIDE.-



VALPARAISO VIÑA DEL MAR



Y SU PRÓXIMA TEMPORADA VERANIEGA



Mayores atracciones ofrecerá la próxima temporada porteña y viñamarina que en años anteriores

Sus tres torneos básicos son de enorme interés. — Con toda actividad se sigue organizando el programa. — La Exposición industrial, el Congreso de Alimentación y la Semana del Trabajo, son números que ofrecerán gran atracción.

La temporada porteña y viñamarina de la cual nuestro diario se ha venido ocupando en diversas ocasiones, tendrá este año como ya se nos ha dicho, una extraordinaria importancia y una mayor amplitud en sus atracciones que en los años anteriores.

LA EXPOSICION

La Exposición Industrial que como todos los años, es uno de los números básicos del programa, se organizará esta vez con mayor atención y se espera que la concurrencia del comercio e industria les debe corresponder también en mayor grado que en los otros años.

Demás está referirse a la propaganda industrial y comercial que ofrece el torneo para la región y ya se ha visto en años anteriores que los locales en que ha funcionado la Exposición se han llegado a hacer estrechos para contener el enorme público que acude a visitarla.

Esto demuestra el entusiasmo del público que año por año se va acrecentando y que obligará para esta próxima temporada a tomar iniciativa para ofrecerle mayores comodidades como asimismo para los exponentes que también serán numerosos.

Por lo demás siendo Valparaíso y Viña del Mar, de por sí el centro del movimiento turístico, en esta próxima temporada, ofrecen ambas ciudades de por sí solas una mayor atracción dadas las importantes transformaciones a que han sido sometidas.

Por esto hay una conveniencia nacional en mostrar no sólo a los extranjeros que nos visitarán en la próxima temporada, sino también a los chilenos mismos que vendrán desde el norte y sur a participar en los diversos festejos de la Temporada Porteña y Viñamarina, el verdadero grado de progreso a que ha llegado la región.

Según los datos que nos ha proporcionado el Comité que tendrá a su cargo la organización de los próximos festejos, la Exposición de la Temporada Porteña y Viñamarina, funcionará desde el 6 al 15 de febrero y desde ya pueden obtenerse las bases y condiciones para participar en este torneo industrial y comercial.

En esta misma fecha, se realizará en Valparaíso el Primer Congreso Nacional de Alimentación Popular, esto ha venido también a favorecer la importancia de la Exposición, pues este Congreso se propone mostrar junto con su propaganda la infinita variedad de nuestra producción industrial alimenticia.

Para la próxima temporada a que hacemos referencia deberá realizarse también la Semana del Trabajo. Este torneo agrega a los números del programa de la Temporada Porteña y Viñamarina un mayor atractivo, pues realizará también una exposición de trabajos manuales, individuales.

Esta exposición funcionará en la semana anterior a la Exposición Industrial y tiene por objeto mostrar en forma especial y destacada el aporte que los obreros han hecho para el progreso fabril de la República, y los muchos conocimientos técnicos profesionales que hoy dominan.

SALON DE BELLAS ARTES

Los organizadores de la Semana Porteña y Viñamarina, han querido esta vez, que muestre al extranjero, conjuntamente con las demostraciones del trabajo material los progresos que la cultura ha hecho entre nosotros.

Para este efecto, han organizado el Salón de Bellas Artes de la Temporada Porteña y Viñamarina, que se inaugurará el 24 de enero y que permanecerá abierto hasta el 15 de febrero, una semana después del término de la Semana Oficial.

Para este torneo, al cual podrán concurrir todos los artistas chilenos y extranjeros, residentes en el país, se han dispuestos valiosos premios que hacen esperar una gran concurrencia de exponentes.

Habrá un jurado de admisión en Valparaíso y otro funcionará en Santiago.

Se ha designado comisario de este Salón, al señor Enrique Canouet, a quien los interesados pueden pedir mayores detalles, dirigiendo su correspondencia a la Casilla de la Secretaría General, 4149, Valparaíso.

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

Como la exposición de bellas artes, esta exposición de fotografías promete alcanzar grande éxito.

Es la primera vez que se organiza en el país un torneo de esta naturaleza y de proyecciones nacionales, proyectándose para el próximo año, hacerlo continental.

Se ha dispuesto para este torneo, valiosos premios.

Esta exposición se inaugurará el 19 de febrero de 1931 y funcionará en su espléndido local durante 15 días.

Las bases pueden solicitarse de la secretaría general.

EXPOSICION ESCOLAR

Aparte de estas exposiciones, habrá también una exposición de trabajos escolares que ha sido costumbre siempre exponer en los locales de las mismas escuelas. Esta vez se concentrarán todos los trabajos principales en un solo local central de Valparaíso, a fin de exponer en conjunto cuanto se ha adelantado en la materia.

Esta demostración tendrá especial interés, porque permitirá formarse un claro concepto al público y al extranjero de los primeros resultados de la enseñanza práctica que hoy domina en los métodos educacionales.

C. S. A. V. a Valdivia!!

Viajes quincenales de verano al sur de Chile, en los nuevos y confortables vapores:
BIO-BIO — CAUTIN — PUDETO
Pasajes de ida y regreso Valparaiso-Corral, $ 300 (Con duración de tres meses).

Próxima salida: CAUTIN, 10 de Diciembre. Llegada de regreso a Valparaíso, 17 de Diciembre.

Agentes en Santiago: Wessel, Duval & Co.
HUERFANOS ESQUINA MORANDE

SUB-AGENTES: Compañía Trasportes Unidos, Estado esquina Delicias; Wagner, Chadwick y Cía., Bandera 131; Expreso Villalonga, Moneda 943; Wagons-Lits-Cook, Huérfanos 1072.

Valp. Dic. 2

HOTEL YACHTING CLUB
QUINTERO

Hotel recomendado por la Asociación de Automovilistas de Valparaíso, Auto Club de Santiago y Rotary Club de Valparaíso.



UN DELICIOSO RINCON DE LOS JARDINES DEL YACHTING CLUB DE QUINTERO

El Hotel dispone de 30 habitaciones con linda vista al mar, todas con lavatorios de patente y buen servicio de baño.

Restaurant considerado como el mejor de la costa central, con grandes terrazas y jardines.

Orquesta permanente en la temporada de verano. Playa propia y muy extensa. Servicio de bencina y aceite de la West India Oil Co.

Por todas sus comodidades y espléndido servicio, es este Hotel el rendez vous de los veraneantes en Quintero.

RESTAURANT LA BAHIA DE VALPARAISO

El mejor Restaurant del Puerto, punto de reunión de la alta sociedad Porteña y Viñamarina.

Surtido permanente de mariscos frescos.

LANGOSTAS

Serrano N.o 250.

al lado de la Intendencia.

PROP. "LA NACION" VALPSO

En Valparaíso

CERRO PLACERES, AVENIDA PRINCIPAL N.o 247
subiendo por ascensor Yolanda: se da en arriendo para veraneantes, temporada tres meses (enero a marzo 1931), casa amoblada, seis piezas, fuera dependencias, garage, huerto, etc. Tiene instalación cocina y calentador eléctricos. Inmediata a los balnearios.
Para pormenores en la misma casa o CORREO:
Casilla 40. — A. A. A.
Vs.—X.

Chalets Amoblados

para la temporada de verano, arrienda en Viña del Mar, Concón y El Salto; tiene 200 para ofrecer:
Guillermo Arnold
Alvarez 712 — Teléfono 81430
VIÑA DEL MAR
Vs.—X.

"LA NACION"

SUSCRICION SEMESTRAL
SUSCRICION ANUAL:
$ 95.00
$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL:
$ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO

Gran Balneario "Las Salinas"

PLAYA DE LAS OSAS — VIÑA DEL MAR

TEMPORADA 1930 - 1931

ESPLENDIDAS CABINAS PARA BAÑISTAS

Domingos y festivos, almuerzos especiales de pescados y mariscos a $ 7.00 cubierto

Restaurant a la carta permanente. Cocina de 1.er orden a cargo de un experto profesional. Se reciben órdenes para banquetes y lunchs. Regio Salón de Baile, cómodo, elegante, regiamente iluminado, completamente cerrado y con espléndida vista al mar.
SERVICIO PERMANENTE DE GONDOLAS HASTA LAS 21 HORAS
Valor del pasaje: Desde los Arsenales de Marina hasta el Balneario, $ 0.80, y desde la Estación de Viña del mar, $ 0.40.

RECAREDO RETAMALES, Administrador — LUIS NUÑEZ, Concesionario

HOY SE EXHIBEN

ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

N.o 205, TEATRO POLITEAMA.
N.o 204, TEATRO COLISEO POPULAR.

T.—X.

Bosque en Venta

Se piden propuestas para la compra de un bosque de eucaliptus que contiene alrededor de 200,000 arboles, muchos de 12 años de edad. El bosque está ubicado a las puertas de Valparaíso.

El plazo para recibir las propuestas, expira en la primera quincena de diciembre próximo.

Pormenores se darán en Valparaíso, Sociedad Poblaciones Santa Elena, calle Urriola N.o 142, Oficina N.o 34 y por correo, Casilla 301.

Ct.-G.

AVISO

De interés para las dueñas de casa que veranean en Viña del Mar.

Señora: es para Ud. muy interesante visitar la más surtida

"CASA DE COMESTIBLES"

en abarrotes, conservas, vinos, licores y frutos del país,

Calle Valparaíso esq. Ecuador

llamada con justicia la gran "CASA DE PROVISIONES"

Es conveniente a sus intereses conocerla. Las mercaderías que en ella se venden son de la más alta calidad en todo sentido y sus precios los más equitativos.

A todos sus proveedores, tanto del extranjero como del país, entrega de sus productos más seleccionados. Sus [illegible] lla, aceite, tees y cafees no tienen parangón.

A todo esto agregado la verdadera atención de su dueño [illegible] REDO RETAMALES C. y a los múltiples medios de reparto, [illegible] a sus clientes el mejor y más puntual servicio.

Si no puede hacer sus pedidos personalmente, llame al

— TELEFONO 80333 —

Y SERA PRONTAMENTE SERVIDO

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

LLAMADO A PROPUESTAS PUBLICAS

Obras cuyas propuestas se abrirán el lunes 15 de diciembre, a las 11 de la mañana:

Pavimentación del Camino de Cintura, entre la Av. San Juan de Dios hasta llegar a la Cantera Municipal del Cerro Mariposa, empalmando con Bogadano.

Obras cuyas propuestas se abrirán el martes 16 de diciembre, a las 11 de la mañana:

Construccion de un kiosco para la venta de [illegible] y servicios sanitarios, en la Plazuela que ocupa actualmente la Estatua del Bombero, con frente a la Av. Cumming y Almirante Montt.

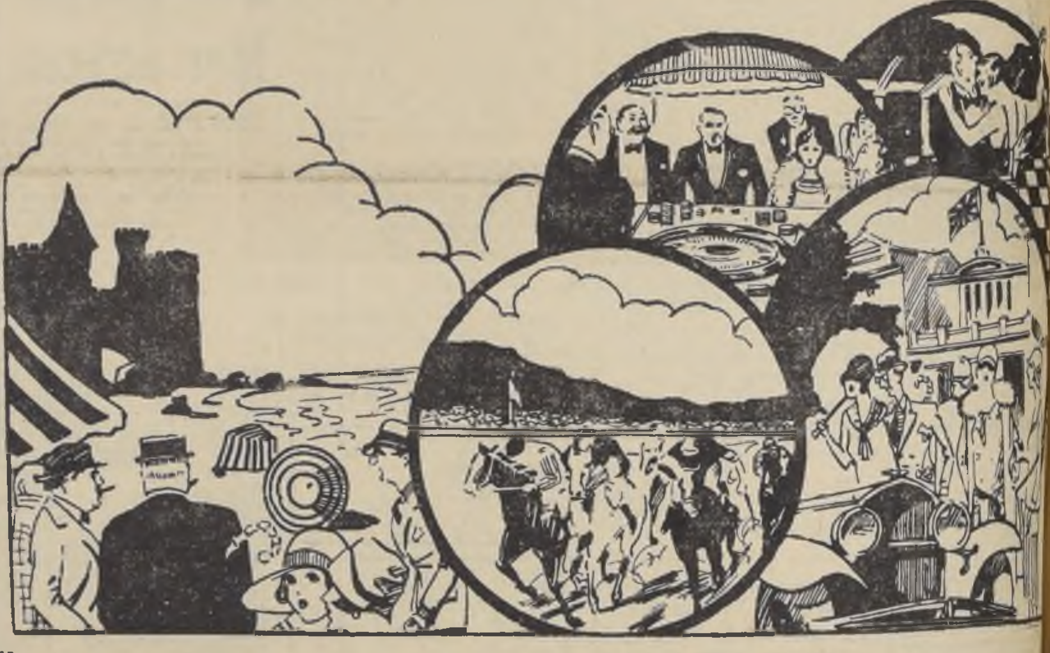
Obras cuyas propuestas se abrirán el viernes 2 de enero, a las 11 de la mañana

Construcción e instalación de una planta [illegible] dora de basuras, con una capacidad media diaria de 200 toneladas.

Las aperturas de las propuestas en general, en cada fecha indicada, se llevarán a efecto en la Sala o Despacho de la Alcaldía.

Las bases y especificaciones para todas las obras mencionadas deberán consultarse en la Dirección de Obras Municipales.

EL ALCALDE



¿POR QUE DEBE UD. VERANEAR ESTE AÑO EN VIÑA DEL MAR?

Porque su clima es incomparable. Sus temperaturas uniformes, con mínimas de 15° y máximas de 24°, hacen el agrado del visitante.

Porque sus pintorescas y seguras playas son punto de salud y de recreo, donde se da cita lo más aristocrático del mundo social.

Porque Viña del Mar es la cuna de los deportes. Su gran casino, hermoso hipódromo, con canchas de polo, golf, tennis, picadero, etc., donde la naturaleza ha sido magnífica para dotarlas de los más bellos paisajes: mar y montaña, son sitios privilegiados de distracción, salud y descanso.

Porque sus alrededores: Montemar, Concón, Quintero, con caminos que serpentean a la orilla del mar, deleitando la vista y el espíritu, dan al viajero sensaciones únicas de placer.





VALPARAISO VIÑA DEL MAR Y SU PROXIMA TEMPORADA VERANIEGA

EL "RETIRO" de Quilpue, sitio ideal de veraneo

En la que se basa el orgullo de porteños y viñamarinos. — Como se hace una campaña anónima e independiente. — Pero, caramba, todo un chileno y no conoce "El Retiro". — Un discurso que se justifica. — Có mo pagan s utributo los que no conocen el primer balneario de Chile. — En viaje a Quilpué. — Veinticinco minutos del puer to y respirando aire puro, en las colinas del balneario. — Un adminis trador gentil. — "El Retiro" y lo que en realidad signitifca.

El agua de "EL RETIRO" tiene propiedades radioactivas y medicinales.

Damos a continuación un certificado expedido por la Universidad de Chile, del Laboratorio de Química, en que se refie a las boratorio de Química, en que se refiere a las pozos del balneario.

Dice éste:

"Por los resultados anteriores, se puede clasificar el agua de los dos pozos como agua de mesa, de buena calidad; por sus propiedades alcalinas radioactivas y por los compuestos del litio, es un agua medicinal. El pozo N.o 5 de agua con una temperatura media superior a la media anual, y debe considerarse—geológicamente hablando— como una fuente termal. El agua de esos dos pozos—y especialmente la del N.o 5— viene aconsejada en la mediación alcalina débil, y principalmente, si la mediación ha de ser larga, no ocurrirá ningún accidente, como el que provocan las aguas alcalinas fuertes; ademas, tiene el litio un alto poder neutralizante y disolvente de ácido úrico. Los compuestos del litio hacen que esta agua sea diurética; y, como es alcalina, está recomendada en las enfermedades del estómago, intestinos, riñones e hígado. Las propiedades radioactivas la harán, además, sedante, y es, por tanto, recomendada en las enfermedades de los nervios y reumatismo.

Los dos pozos están revestidos de cemento armado y completamente cerrados, de modo que es imposible que se introduzca algo en ellos. Hay que felicitar al señor Lantaño, Administrador de la Caja de Ahorros, por la obra que ha realizado; es la de un talentoso ingeniero; todo está perfecto y cumple con las condiciones exigidas por la higiene mas absoluta.

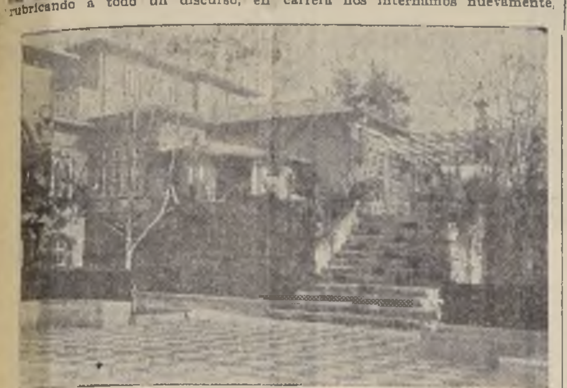
El agua del pozo N.o 4 se escurre por terrenos de acarreo, que desempeñan el papel de un verdadero filtro; además, está a buena distancia de las aguas del estero, de modo que cualquiera infección o contaminación de aquellas aguas quedaría destruída por las capas filtrantes que tiene que atravesar para llegar al pozo.

El agua del pozo N.o 5, atraviesa por terrenos graníticos y sieníticos, dando, como lo demuestra el análisis químico, un agua muy pura. Esta agua debe ser más pura todavía, pues algunos derrumbes y otras causas pasajeras la han alterado ligeramente por el momento. El agua de este pozo será, dentro de poco tiempo, una de las mejores aguas potables, a la vez que medicinal.— (Fdo.): SAMUEL PAVEZ A."

El justísimo orgullo que brota de todos los poros, viñamarinos y porteños, es algo tan nacional y tan propio en estas épocas de renovaciones materiales, que uno ya se va contagiando, y lo que mirábamos antes como cosa anormal en algunos extranjeros, al referirnos a su patria, aquí ya es natural.

Hablar de Valparaíso y Viña del Mar, sus balnearios, sus paseos y de las transformaciones, es un tema imprescindible hoy por hoy, y tienen razón todos estos propagandistas anónimos y, más que nada, patriotas.

No sale un porteño fuera del puerto, ni un viñamarino de su balneario, sin antes ir preparado a librar esta campaña, tan beneficiosa, a pesar de su escala reducida y como rubricando a todo un discurso, en



Un rincón de la moderna terraza del balneario.

que aparecen sitios de recreo, nombres de calles, avenidas, monumentos, plazas, etc., etc.; nunca al porteño le falta esta pregunta, que sale con una entonación especial que irradia orgullo y satisfacción: ¿No conoce usted "El Retiro", en Quilpué?

....

Pero, caramba, todo un chileno y no conoce usted esto.

Vaya uno a figurarse que existe en Chile gente que no sepa que en un rincón delicioso, etc., etc.

Y aquí comienza un discurso, que se justifica, ante el descuido del paciente ciudadano que se ve obligado a escuchar y a pagar su tributo a esta clase de furibundos propagandistas independientes, por la mera falta de no haber conocido oportunamente "El Retiro".



Vista panorámica que muestra la hermosa piscina del moderno Balneario "El Retiro", de Quilpué.

En realidad, todo esto se justifica: nosotros mismos por mucho tiempo formamos parte de este auditorio común y vulgar, y cada vez que nos tocaban el punto, nos sentíamos empequeñecidos.

No resistiendo a la tentación, un día nos fuimos a Quilpué, dispuestos a romper para siempre con la vulgaridad nuestra de no conocer "El Retiro" y a terminar también de una vez con ser los pacientes auditores.

Pero, vaya uno a comprenderlo. Hoy que somos mezcla de porteños y viñamarinos, somos de los mismos, y aquí está la muestra: estamos haciendo una propaganda, medida y [illegible] al ya famoso balneario de "El Retiro".

HACIA QUILPUE

Se deslizaba el auto veloz. La mañana, espléndida, preñada de sol; iba poniendo vida en cada cosa. Habíamos salido temprano del puerto, y cruzamos Viña cuando recién iniciaba su desperezamiento de todos los días.

Chorrillos, El Salto, todo riente de flores y frescura; el auto avanza y se va internando poco a poco por la carretera como una tira de alfombra blanqueada. Vamos pasando por el fundo "El Olivar". Hemos perdido de vista el estero, que serpenteaba a nuestra izquierda.

¡Qué hermosura! Comienza ahora una infinita hilera de árboles y a la derecha tenemos la vía férrea que se remonta y se pierde allá a lo lejos.

El auto dobla en un recodo del camino y estamos sobre un puente del mismo estero que habíamos dejado atrás un segundo antes. En rápida carrera nos internamos nuevamente, bajo ahora de árboles frondosos, que dejan pasar el sol a hilitos y motivan un tapiz mezcla de sombra y luz en la carretera plana y espléndida.

También nosotros vamos subiendo, el cambio de velocidad del auto nos lo indica. Varias vueltas más y hemos llegado a la pasada de un riachuelo, y el auto se introduce bajo el puente del ferrocarril, doblamos a la izquierda y subimos. Bastan dos o tres minutos y ya estamos otra vez en la carretera plana y reluciente, corriendo a sesenta kilómetros.

Cinco minutos más y estamos en Quilpué.

"EL RETIRO", POR FIN

Hemos atravesado el simpático pueblo de Quilpué en demanda del balneario; el camino es bueno aquí también, y así lo exige la comodidad del viajero que se traslada en tren y hace uso del servicio de autos que van del pueblo.

Por fin hemos llegado. Nuestra visita, anunciada como una misión periodística, hace que el gentil y diligente administrador señor Luis A. Romero, nos espere de temprano. Al descender, es la primera mano que se nos tiende y que estrechamos con fusión. La actividad del administrador de "El Retiro" es tal, que él mismo en persona quiere cooperar en favor de la misión que nos lleva y de la cual él conoce la importancia que tiene para su establecimiento, por tratarse de "La Nación".

EL DESAYUNO

Nos invita a pasar y nos lleva al comedor. Ya de una ojeada vamos abarcando detalles al cruzar la pérgola de pavimento lustroso y del más puro estilo moderno. El canto de los pajarillos llega suave y armonioso hasta nosotros; se respira un ambiente agradable, y es fácil darse cuenta que aquello es una mansión para el reposo y tranquilidad del cuerpo y el espíritu.

Al pasar al comedor, amplio, cómodo, ventilado, sentimos esa sensación tan propia en uno cuando nos asalta a la vista algo que inconfundiblemente es agradable.

Guiados por el señor Romero, que ya nos va adelantando detalles de lo que después deberemos ver, llegamos hasta una mesa armiñada, con la blancura del mantel. En nuestro alrededor todo es impecable: la porcelana reluciente de la taza en que está nuestro café, brilla a parejas con el servicio que divisamos en otras mesas ya puestas, adornadas con flores de los jardines del balneario.

Las ventanas abiertas permiten la entrada de la luz a torrentes, confundida con el aroma grato del campo.

Ya instalados, bien atendidos por mozos de una presentación correctísima y aseados, vamos sorbiendo el café después de haber comido algunas frutas; pero, ¡¡qué apetito!! qué distinto de la vida de la ciudad. Sólo el aire ha influído en nosotros para este desarreglo gastronómico.

El señor Romero nos incita a seguir en este ataque; nosotros moderamos el tren, dejamos un rincón para más tarde. El señor Romero ríe de buena gana al manifestarle los motivos de nuestra moderación. Durante todo el rato, el gentil administrador nos ha charlado amenamente y a colación nos ha intercalado referencias sobre la bondad de la cocina del balneario que, realmente, pudimos comprobar, atendida por tres cocineros que son maestros del arte.

En una palabra, en esta materia el balneario está instalado en forma que no permite objeciones, y bien puede competir con los mejores hoteles y satisfacer los gustos más refinados.

Una radio muy potente permite estar al día de los acontecimientos, y, al mismo tiempo, aprovechar la música, cuando no es la buena orquesta del balneario la que ameniza las veladas.

Hemos terminado nuestro desayuno, y salimos tras el señor Romero para iniciar nuestra visita al establecimiento; pero antes que nada solicitamos algunos minutos para mirar todo aquel hermosísimo paisaje y describirlo a vuelo de pájaro, término aeronáutico.

CONTEMPLANDO EL PAISAJE

El señor Romero accede gustoso a nuestro deseo, y minutos después estamos instalados en la parte alta del balneario, que queda en un simpático cerrito o colina.

Qué divino debe ser vivir aquí, argüímos, mientras contemplamos la belleza del paisaje, los campos verdes y floridos a trechos, los chalecitos, pintorescos y llamativos; las canchas de tennis, el football y la moderna piscina, los bosquecitos de pino y todo cuanto de bello y agradable es dable imaginar que ahora abarca nuestra vista con infinito deleite. Esto es un rincón de poesía, diría un poeta, nos dice el señor Romero, para sacarnos de nuestra contemplación.

—Tiene usted razón, respondimos; es muy bonito todo esto.

—¿Iniciamos la visita?—nos agrega.

—Cuando usted guste, le manifestamos.

POR QUE SE FUNDO "EL RETIRO"

Mientras descendemos para iniciar nuestra visita por la piscina, pedimos datos al señor Romero sobre los motivos que dieron por resultado la fundación del importante establecimiento que hoy administra. La Caja de Crédito Hipotecario y la Caja de Ahorros, por intermedio de don Luis Barros Borgoño, director de la Caja—nos dice el señor Romero—lanzaron la idea y la llevaron a la práctica de fundar un establecimiento que fuera una mansión de reposo y tranquilidad para los empleados de todas las reparticiones de las diversas Cajas de Ahorros. En efecto, estas instituciones compraron una extensión de 60.000 metros en unas colinas cerca de Quilpué, lo que es hoy "El Retiro". Vino la mano audaz y civilizadora del hombre, levantó los planos y se hicieron cimientos, ideando la manera de instalar un establecimiento de las Cajas de Ahorro y de Crédito.

LA PISCINA

La piscina que existe en "El Retiro" solamente puede compararse a la del Estadio Policial de Santiago. Durante todo el día el "león" arroja una agua clara y helada, y, al mismo tiempo, sale el agua por distintas cañerías, agua que se aprovecha para regar los hermosos jardines y parques del establecimiento.

La piscina, en su parte más honda, tiene tres metros de profundidad, y en otra parte, que es especial para los niños, tiene 0.80 centímetros.

EL SALON DEL HOTEL

El salón del hotel es muy sencillo, pero elegante, con esa elegancia que infunde todo lo que quiere aparecer modesto, cuando en realidad vale mucho mas que lo que aparenta. Suaves sofás, flores hermosas en lindos maceteros. Una luz discreta que entra por una galería de vidrios, que deja ver al paseante el panorama de las avenidas y las colinas lejanas.

En los altos está el departamento de novios, que consta de un dormitorio, una sala de vestir, una regia toilette con todo servicio, un salón estilo árabe y un discreto escritorio para señora.

LA CANTINA

La cantina, que está situada en el sótano del edificio, está surtida con toda clase de licores, y su atención está a cargo de un selecto personal.

Demás está decir que aquí es fácil encontrar el cocktail mejor preparado y el ambiente más agradable, propio de los establecimientos centrales de la capital.

LOS JARDINES

Los jardines que rodean al establecimiento son muy hermosos y bien cuidados por un competente cuerpo de jardineros que se preocupa de regarlos y limpiar el terreno de hierbas perjudiciales.

Las flores, que profusamente se colocan en los comedores, cantina y chalet, todas son sacadas de los jardines.

LAS AVENIDAS

Anchas y sombreadas avenidas cruzan todo el establecimiento. A lo largo de ellas están colocados preciosos bancos que los utilizan los veraneantes para descansar en las horas de la tarde. En la avenida principal hay una pirámide que tiene la siguiente leyenda:

"Se fundó esta obra de bien social a iniciativa del Director de la "Caja de Crédito Hipotecario", don Luis Barros Borgoño, y de su Consejo,



Terraza y comedor principal del balneario.

compuesto de los siguientes señores: Carlos Balmaceda, Abraham Ovalle, Ventura Blanco Viel, Luis Porto Seguro, Guillermo Bañados, Antonio Varas, Luis Ambrosio Concha, Ismael Tocornal, Tobías del Río.

Está destinada a todas las instituciones de su dependencia.

Quilpué, 8 de diciembre de 1923".

LA CANCHA DE PALITROQUE

Un edificio construído especialmente fué destinado para que los veraneantes aficionados al palitroque puedan distraerse en su juego favorito.

Como se comprenderá, un edificio levantado especialmente con este objeto, no es lo mismo que una cancha que se ha hecho en una parte de un edificio cualquiera. A lo largo de toda la cancha hay luces que le dan en la noche una claridad como si fuera de día.



Grupo de chalets y jardines.

LOS CHALETS

Siete hermosos y encantadores chalets se levantan en "El Retiro". Algunos son de un piso y tienen varias dependencias. Otros chalets son de dos pisos y algunos de tres.

Como ya hemos dicho, estos chalets están en medio de jardines, de fuentes preciosas y rodeados de árboles frondosos. Cada edificio tiene un sirviente, dedicado solamente al servicio de los veraneantes del edificio en que está designado. Se comprende que estos chalets están muy bien amoblados en estilo moderno y han llamado la atención de todas las personas de nuestro mundo social que los han visitado y vivido una temporada en ellos.

LA PLAZA DE JUEGOS INFANTILES

"El Retiro" cuenta con una excelente plaza de juegos para niños. Varios columpios, rodeados de frondosos árboles, le dan una sombra muy buena para los niños, que pueden columpiarse durante todo el día sin recibir los efectos de los rayos solares en toda su intensidad. La plaza semeja durante el día esas plazas de juegos que hoy existen en las grandes capitales extranjeras, en donde se da mucha importancia a esta clase de entretenciones para los niños.

EL ALCANTARILLADO

Sin duda alguna, el servicio de alcantarillado que tiene "El Retiro" es el mejor que hay en Chile y tal vez en Sud América, en establecimientos de esta índole. Los servicios higiénicos de todos los chalets y demás dependencias del establecimiento van a un alcantarillado que tiene su término en un pozo séptico construído por un modelo de los que se usan en las grandes capitales del mundo. La higiene, pues, en los desagües es espléndida.

Para ilustrar a nuestros lectores, debemos manifestar que el pozo séptico consiste en una serie de cámaras hermeticamente cerradas, donde se produce la descomposición de las materias, pasando las aguas servidas a otra serie de pozos filtros.

LAS INSTALACIONES ELECTRICAS

El establecimiento ha instalado por cuenta propia líneas con arranque de alta tensión que usan los Ferrocarriles del Estado, cuya fuente matriz está en Los Maitenes.

Dadas estas instalaciones, "El Retiro" cuenta con una espléndida iluminación y con los medios para poder aplicar energía eléctrica a diversos servicios del balneario.

PUERTA FRANCA AL PUBLICO

Las muchas diligencias y peticiones que se hicieron ante la Dirección de las instituciones autoras de esta gran obra de bien social, dieron por resultado que se permitiera la entrada al público al balneario.

Esta autorización comenzó a regir con fecha 8 de diciembre de 1923, y ha sido recibida con amplia aceptación en el público, especialmente de los porteños y viñamarinos, que tienen a orgullo invitar a sus relaciones de otras ciudades o a los extranjeros visitantes a conocer este hermoso establecimiento.

FACILIDADES A LOS EMPLEADOS DE LAS CAJAS

Los empleados de las Cajas, tanto de Ahorro como de Crédito Hipotecario, tienen su departamento de previsión, y son muchos los empleados que al encontrarse enfermos recurren al médico y éste les receta algunas veces campo y tranquilidad, y les recomienda "El Retiro". La oficina inmediatamente envía al empleado enfermo al establecimiento, sin costo alguno para él, y algunos han pasado en "El Retiro" meses de meses.

RECEPCIONES SOCIALES

Cuando ya se aproxima el verano y los veraneantes llegan en gran cantidad al balneario, la administración organiza muy a menudo bailes sociales en el establecimiento, amenizados por una buena orquesta y con asistencia de distinguidas familias de Valparaíso y Viña del Mar.

EN RESUMEN, UN SITIO IDEAL

El hermoso conjunto que representa en sí el balneario "El Retiro", las comodidades que ofrece y, más que nada, en donde todo llama a reposo y tranquilidad, nos induce a manifestar que este establecimiento debe ser el sitio preferido de los comerciantes, industriales, intelectuales y toda aquella persona que, dadas sus condiciones de actividad, se vea en la obligación de un descanso, de recrear su espíritu y reunir las fuerzas necesarias para volver a las grandes ciudades con nuevos bríos para la lucha.

SERVICIO MEDICO

Para mayor comodidad de los veraneantes, se cuenta con un servicio médico a cualquiera hora del día o de la noche, y como un detalle de previsión, toda persona que desee permanecer en este establecimiento debe premunirse de un certificado médico que los da en Santiago el doctor ... ... y en Valparaíso el doctor ... ... con el objeto de no admitir personas con enfermedades contagiosas.

PRECIOS REDUCIDOS

A pesar de los gastos que significa para un establecimiento de esta naturaleza mantener todas las comodidades que se ofrecen al público, los precios son reducidos. En verano se cobra $ 30 diarios, y en invierno $ 25, incluyendo, se entiende, todos los servicios: desayuno, almuerzo, once, comida, baño, etc.

EL FINAL

Habíamos ya terminado de visitar el balneario; la incógnita de ayer estaba descifrada, y cuánta razón tenían aquellos propagandistas a que hacíamos alusión al principio; nosotros hemos pasado ahora a engrosar estas filas, pero tomemos la oportunidad de iniciar la propaganda no tan anónima: la hacemos fuerte, definida, gracias a "La Nación", fomentadora tenaz de la propaganda turística nacional y extranjera.

$ 1000, $ 600 y $ 400 ofrece en premios la Leche Condensada "Miraflores"

Los consumidores de este insuperable producto alimenticio nacional pueden participar en el concurso abierto por la Sociedad Chilena Industrial Leche- "MIRAFLORES". — Conteste la pregunta: ¿"Por qué usted prefiere la leche condensada marca "Miraflores"? y tendrá opción a los premios.

Día a día aumenta el entusiasmo de los consumidores de la insuperable leche condensada "Miraflores" por participar en el gran Concurso que ha iniciado, por intermedio de "La Nación", la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" y que consiste en contestar a la siguiente pregunta: ¿POR QUE USTED PREFIERE COMPRAR LA LECHE CONDENSADA MARCA "MIRAFLORES"?

Los consumidores de todo el país han recibido con júbilo este original Concurso que está llamado a tener un éxito grande dada la enorme popularidad que tiene en la República la afamada leche condensada "MIRAFLORES".

Este producto nacional está catalogado como lo mejor que se ha hecho hasta ahora en nuestro país. La Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" posee modernos establecimientos, dotados de maquinarias similares a las que se emplean en Estados Unidos y Europa.

La leche condensada "Miraflores" la recomiendan los médicos a los enfermos y a los niños y guaguas, porque del análisis hecho se desprende que es el producto alimenticio más sano. El consumo extraordinario de la leche condensada "Miraflores" es una prueba elocuente de la aceptación que tiene en todo el país y ahora que empiezan los calores el consumo debe aumentar, porque este producto sustituye con creces a la leche natural que en esta época se descompone fácilmente.

La leche que se emplea en la preparación de la leche condensada "Miraflores", proviene de vacas seleccionadas y que se alimentan con pasto de primera calidad.

El Concurso abierto por la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" tiene asegurado su éxito y así se explica que ya hayan empezado a llegar soluciones. Por otra parte, ha despertado interés en los consumidores el anuncio de los dos mil pesos en premios que tendrán los triunfadores, y, que se descompondrán en tres premios de un mil, seiscientos y cuatrocientos, respectivamente.

Las respuestas serán calificadas por un jurado especial. El Concurso se clausurará el 31 de marzo próximo.

Bases del Concurso de la Leche Condensada "Miraflores"

La Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", para corresponder a la entusiasta acogida que el público de toda la República ha demostrado al preferir su insuperable leche condensada "MIRAFLORES", abre un CONCURSO, que se clausurará el 31 de marzo de 1931, y que estará sujeto a las siguientes BASES:

1.o Pueden participar en el CONCURSO todos los habitantes de Chile sin excepción de sexo, edad u ocupación.

2.o El concurso consiste en contestar la siguiente pregunta: ¿Por qué usted prefiere comprar la leche condensada marca "MIRAFLORES"?

Las contestaciones deben tener, por lo menos, veinte y no más de cincuenta palabras. Los sobres deben enviarse a "CONCURSO DE LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES", CASILLA 88 D.—SANTIAGO.

3.o Habrá tres valiosos premios para las tres mejores contestaciones:

1.er Premio: $ 1,000 (Un mil pesos).
2.o Premio: $ 600 (Seiscientos pesos).
3.er Premio: $ 400 (Cuatrocientos pesos).

4.o Cada respuesta debe ir acompañada de cinco etiquetas de los tarros de la afamada LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES".

5.o La calificación de las contestaciones será hecha por un Jurado formado por el Gerente del diario "LA NACION", por el Gerente de la Sociedad Chilena Comercial Industrial Lechera "Miraflores", y por un redactor de "La Nación".

JOCKEY CLUB RESTAURANT

SI USTED VA A VALPARAISO, NO DEJE DE VISITARLO, Y SE CONVENCERA QUE ES EL MEJOR Y MAS SURTIDO.

Pedro Montt N.o 40, al llegar a la Plaza Victoria

HOTEL COLON

situado en el centro de la ciudad, frente a la Parroquia, Teléfono 84.

QUILPUE

establecimiento moderno de primer orden con anexo de una gran quinta de recreo, frutal y forestal, piscina para niños y juegos infantiles. Dispone de 80 camas, departamentos confortables con vista panorámica a toda la ciudad. Instalaciones eléctricas desde la luz hasta las cocinas. Servicio esmerado y permanente de restaurant a la carta. Salón de te con pastelería y helados finos. Orquesta radio-electrola, salón-teatro para grandes fiestas, salón de peinados y ondulados para señoras, departamentos especiales para novios. Garage para autos, extra.

Visite usted el acreditado establecimiento que está a 20 kilómetros de Valparaíso por caminos pavimentados: lo pasará usted muy bien y disfrutará a la vez del mejor clima de Chile.

Tarifa de precios con pensión de quince a veinte pesos diarios por persona, según departamentos que ocupen. Los niños hasta 8 años, la mitad de la tarifa. Almuerzo o comida, seis pesos. Baños calientes, $ 2.50.

Menú para hoy 30 de noviembre: Entrada. Corvina Boiscovitch; Cazuela de ave; Empanadas de horno; Ternera a la Marengo; Macedonia helada "Puma"; Té o Café.

CUBIERTO: $ 6.00

Gran Hotel Casablanca

PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO QUE CUENTA CON TODA CLASE DE COMODIDADES, PIEZAS Y DEPARTAMENTOS PARA VERANEANTES. — PRECIOS MODERADOS.

CASAS AMOBLADAS EN VIÑA DEL MAR

Ofrecemos numerosas casas y chalets en Viña, Miramar, Población Vergara, Recreo, Chorrillos, etc., cuyos pormenores pueden solicitar en nuestras oficinas en Valparaíso, Santiago o Viña del Mar.

MUNCHMEYER & CIA.

HUERFANOS 1223 SANTIAGO — VALPARAISO 628 VIÑA DEL MAR

pidas sombreros lindos, hechuras.

MAÑANA EMPEZAMOS NUESTRA LIQUIDACION DEFINITIVA EN:

De orden de la Gerencia liquidamos totalmente nuestro inmejorable stock de

Loza,
Porcelana,
Cristalería,
Cuchillería,
Plaqué,
Fierro enlozado
Y útiles para cocina.

LOZA

PLATOS blancos de loza piedra, hondos y bajos, liquidamos c|u.
$ 0.50

PLATOS lista azul, hondos y bajos, regalamos c|u.
$ 0.80

PLATOS blancos TRIPLES, hondos y bajos, valen $ 1.80 c|u., liquidamos c|u.
$ 1.00

PLATOS floreados de loza piedra, hondos y bajos, valen $ 2.20, liquidamos c|u.
$ 1.20

PLATOS de fina porcelana Ininglesa TRIPLES con lista azul, verde y rosa, valen $ 2.60, liquidamos c|u.
$ 1.50

PLATOS de semi-porcelana inglesa con lista oro, valen $ 2.40 c|u., lo liquidamos c|u.
$ 1.85

PLATOS para postre de fina loza inglesa, con lista azul, valen $ 1.40, liquidamos c|u.
$ 0.80

TAZAS para café decoradas con tres filetes, valen $ 2.20, liquidamos c|u.
$ 1.00

TAZAS para té de finísima porcelana, valen $ 1.80, liquidamos c|u.
$ 1.00

TAZAS para té decoradas con trébol oro, regalamos c|u.
$ 1.40

AZAFATES Bleu de Roy en todos los tamaños, regalamos desde, c|u.
$ 3.90

AZAFATES blancos de finísima loza inglesa, valen $ 6, regalamos tamaño grande desde, c|u.
$ 2.40

Enorme surtido en loza PARA HORNEAR, como ser: OLLAS, CACEROLAS, MOLDES, BUDINERAS, etc., etc., desde, la pieza,
$ 0.90

PORCELANA

Colosal surtido en juego para té de finísima porcelana de Silesia, con hermosas decoraciones, compuestos de 9 y 15 piezas, el juego vale $ 112, liquidamos c|u.
$ 55.00

SERVICIO de mesa de finísima porcelana con decoraciones de alta novedad, compuestos de 83 piezas para 12 personas, el juego vale $ 580, y los liquidamos c|u., por só lo
$ 385.00

VENTAS A CUALQUIER PRECIO

CRISTALERIA

FINISIMAS compoteras color ámbar, valen $ 6.50, liquidamos c|u.
$ 3.00

AZUCAREROS color ámbar, valen $ 15.40, liquidamos c|u.
$ 7.60

Hermosos FLOREROS color ámbar, artísticos modelos, valen $ 8.50, liquidamos c|u.
$ 4.20

AGUAMANILES de medio cristal, valen $ 1.60, liquidamos c|u.
$ 1.00

VASOS vineros importados, regalamos c|u.
$ 0.40

VASOS cerveceros importados, liquidamos c|u.
$ 0.60

BOTELLAS para velador, blancas y verdes, valen $ 3.40, liquidamos c|u.
$ 1.50

FIERRO ENLOZADO Y ARTICULOS DE COCINA

AZUCAREROS enlozados, valen $ 4.80, liquidamos c|u.
$ 2.75

Liquidamos un gran lote de OLLAS y CACEROLAS enlozadas con tapas, desde c|u.
$ 2.80

MAQUINAS para moler carne, liquidamos c|u.
$ 8.80

ESPUMADERAS enlozadas, liquidamos c|u.
$ 0.80

PORTA-VIANDAS con cuatro platos, valen $ 16.80, liquidamos c|u.
$ 12.00

ANAFES "EXPRESS", liquidamos c|u.
$ 2.50

JUEGOS para té, enlozados, tamaño grande, lindos decorados, valen $ 47, liquidamos c|u.
$ 32.00

CUCHILLERIA

CUCHILLOS de plaqué para postre, mango macizo, valen $ 5, liquidamos c|u.
$ 1.90

CUCHILLOS de plaqué para mesa, mango macizo, valen $ 6.50, liquidamos c|u.
$ 2.80

CUCHARAS y tenedores para mesa, de plaqué grueso, valen $ 2.80, liquidamos c|u.
$ 1.90

PLAQUE

BALDES para hielo, nikel plated garantizados inalterables, valen $ 32, liquidamos c|u.
$ 16.50

AGUAMANILES de plaqué garantizado inalterable, liquidamos c|u.
$ 16.00

LECHEROS de nikel plated, liquidamos c|u.
$ 8.70

AZUCAREROS nikel plated, liquidamos c|u.
$ 9.30

Colosal BOTELLA DE CRISTAL tallado, con guarnición de plaqué fantasía, valen $ 30, liquidamos c|u.
$ 18.50

LA BANDERA AZUL

ESTADO 85 — TELEFONO 88848 — ESTADO 87

Los autobus Recoleta-Lira prolongan su recorrido

El Centro Social Católico de Recoleta celebra hoy una asamblea artística

Escuela de Artes y Oficios

CURSOS DOMINICALES

Función a beneficio del Consejo Nacional de Mujeres

"Fraternidad"

Sociedad de Contadores Titulados por el Estado

Parroquia del Asilo del Carmen

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS por MADERAS

Se solicitan propuestas públicas por MADERAS (Grupo N.o 13), las que se abrirán el 16 DE FEBRERO DE 1931, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda) y en la del Jefe del Almacén Maderero en TEMUCO.

Bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento y en la Oficina del Jefe del Almacén Maderero en Temuco.

El Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes.

Ct—G.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL:
$ 95.00
SUSCRICION SEMESTRAL:
$ 50.00
SUSCRICION TRIMESTRAL:
$ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

ARRIENDOS

CATEDRAL N.os 2855 Y 59, MODERNAS	$	550.00
RECOLETA N.os 85 C y D, MODERNAS	$	400.00
ESTADO 141 B., CASA RESIDENCIAL	$	800.00
GRAN LOCAL ESQUINA, FRANKLIN-CHILOE ..	$	1,500.00

CAJA NACIONAL DE AHORROS

BIENES RAICES

MORANDE 147

Ct.—30 N.

HORARIO DE VERANO

para las tocatas de las bandas militares.

La comandancia de la guarnición de Santiago ha dictado la siguiente orden relacionada con el horario de verano que regirá para las tocatas de las bandas militares:

Plaza de Armas: Orfeón Nacional, los días jueves de 18.45 a 20.15 horas, dirigido por el director de bandas.

Plazuela de la Moneda: Orfeón Nacional, los días miércoles, de 18.45 a 20.15 horas, dirigido por el jefe de banda.

Plazas Ecuador e Independencia, esquina Santos Dumont: Orfeón Nacional los primeros dos viernes de la primera y segunda quincenas de cada mes, de 21 a 22.15 horas, dividiendo en dos el Orfeón y dirigidos por los jefes de banda.

Parque Forestal: Banda del R. I. 1 Buin, los días viernes de 21.15 a 22.30 horas, dirigida por el jefe de banda.

Paseo Recoleta frente al R. I. 1 Buin: Banda del R. I. 1 Buin, los días jueves de 21.15 a 22.30 horas, dirigida por el jefe de banda.

Parque Cousiño: Banda del R. A. 1 Tacna, los días miércoles de 21 a 22.15 horas, dirigida por el jefe de banda.

Plaza Yungay: Banda del R. A. 1 Tacna, los días miércoles de 21 a 22.15 horas, dirigida por el jefe de banda.

Plaza Brasil: Banda del R. C. 2 Cazadores, los días martes de 21 a 22.15 horas, dirigida por el jefe de banda.

Plaza San Isidro: Banda del R. C. 2 Cazadores, los días jueves de 21 a 22.15 horas, dirigida por el jefe de banda.

Plaza Pedro Valdivia: Banda del Grupo de Cab. N.o 2 Dragones, los días martes de 21 a 22.15 horas, dirigida por el jefe de banda.

Plaza de Ñuñoa: Banda del Grupo de Cab. N.o 2 Dragones, los días jueves de 21 a 22.15 horas, dirigida por el jefe de banda.

Pablo Vidor disertará en Bellas Artes

El Centro de Bellas Artes, prepara activamente la tercera conferencia que se efectuará el miércoles próximo en el Palacio.

El conocido artista Pablo Vidor disertará en esta oportunidad sobre "El Museo de Berlín", tema de mucha importancia para los amantes de las bellas artes. Se solicitará la cooperación artística del maestro Rengifo para completar el programa de la conferencia.

Facilidades y rebajas para los que concurran al Congreso Eucarístico de Valdivia

Itinerario de trenes especiales. — Elementos de que deben premunirse los peregrinos. — Itinerarios de vapores

En los primeros días de enero se celebrará en Valdivia el V Congreso Eucarístico Nacional.

Para los efectos de la realización de este Congreso, el Secretariado ha repartido un memorándum en el que se indican todas las instrucciones para que los congresales puedan concurrir sin tropiezos a su celebración.

Cada peregrino debe tener alojamiento comprometido en Valdivia y aquellos que tengan hospedaje fuera de los hoteles deben premunirse de sábanas, fundas y toalla. Todos necesitan paraguas, impermeables, etc.

Además cada uno de los peregrinos deberá recibir su diploma de congresal y adquirir la insignia respectiva.

Por lo que respecta a las rebajas acordadas en los trenes y vapores, los interesados deberán solicitar del Secretariado el carnet de congresal, condición sin la cual no se les reconocerá como tales.

Habrá trenes ordinarios y especiales. En los primeros se ha acordado una rebaja del 40 por ciento para primera clase y del 20 por ciento para los pasajes de tercera. Estos pasajes, de ida y vuelta, durarán desde el 28 de diciembre hasta el 10 de enero.

El primer tren especial partirá desde Santiago el 30 de diciembre en la tarde y tomará pasajeros en San Bernardo, Buin, Hospital, Graneros, Rancagua, Requínoa, Rengo, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Lontué y Molina. Llegará a Victoria el 31 y se detendrá lo suficiente para que los peregrinos puedan cumplir con sus deberes religiosos y descansar. Llegará a Valdivia el mismo día en la tarde.

Las rebajas acordadas para estos pasajes son de 50 por ciento para los de primera y 30 por ciento para los de tercera.

En las camas no hay rebajas.

Para que corra un tren especial es necesario que haya un mínimo de trescientos pasajeros.

El segundo tren especial saldrá de Talca el 31 de diciembre en la mañana, tomará pasajeros en todas las estaciones hasta Antilhue, y se unirá en San Rosendo con otro tren especial que partirá de Concepción.

Todos los peregrinos deberán llevar boletos de ida y vuelta.

ITINERARIO DE VAPORES

Ida

"Cautín": Arica, dic. 2; Iquique, dic. 3; Antofagasta, dic. 5; Coquimbo, dic. 7; Valparaíso, dic. 6-10; Talcahuano, Corral, dic. 12.

"Palena": Arica, dic. 9; Iquique, dic. 10; Antofagasta, dic. 12; Coquimbo, dic. 15; Valparaíso, dic. 16; No sigue a Corral.

"Bío-Bío": Arica, dic. 16; Iquique, dic. 17; Antofagasta, dic. 19; Coquimbo, dic. 21; Valparaíso, dic. 22-24; Corral, dic. 26.

"Mapocho": Arica, dic. 23; Iquique, dic. 24; Antofagasta, dic. 26; Coquimbo, dic. 29; Valparaíso, dic. 30; Talcahuano, trasbordo al "Aysen".

"Aysen": Trasbordo del "Mapocho", Valparaíso, dic. 30; Talcahuano, dic. 31; Corral, enero 2.

Regreso

"Aysen": Salida de Corral el 4 de enero, en la noche.

"Pudeto", Salida de Corral el 10 de enero.

"Cautín": Salida de Corral el 24 de enero.

"Bío-Bío": Salida de Corral el 7

Gabriela Mistral en Estados Unidos

"LA MAS GRANDE INDIVIDUALIDAD DE LA AMERICA LATINA"



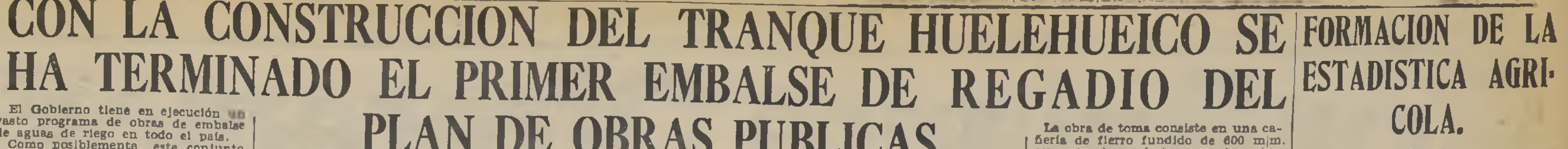
En un ejemplar del diario norteamericano. "New York Sun", recibido recientemente en la Sección Informaciones del Ministerio de Relaciones, aparece publicado un interesante artículo sobre Gabriela Mistral, acompañado de una fotografía de la poetisa chilena.

Bajo el título de "La mujer que es recocida como la más grandes individualidad espiritual de América Latina está aquí", el diario en referencia hace un elogioso comentario de la labor llevada a cabo por Gabriela Mistral, a través de sus múltiples aspectos de poetisa, educadora, periodista, conferenciante, etc.

Más adelante el "New York Sun" dice que Gabriela Mistral visita en esta ocasión a los Estados por invitación del doctor Federico de Onis, de la Universidad de Columbia y jefe del Instituto de las Españas, para dar conferencias sobre civilización y cultura sudamericana, en Bernard College y en Vassar College.

Agrega que en el verano próximo la poetisa chilena irá a Middlebury College en Vermont con la misma misión cultural.

Termina el artículo diciendo que Gabriela Mistral ha expresado que los pueblos de norte y sudamérica podrían comprenderse mucho mejor si se estableciera una organización destinada a servir de medio para el conocimiento recíproco de la cultura de esos pueblos.



CON LA CONSTRUCCION DEL TRANQUE HUELEHUEICO SE HA TERMINADO EL PRIMER EMBALSE DE REGADIO DEL PLAN DE OBRAS PUBLICAS

Esta magnífica obra permite regar holgadamente 700 hectáreas. — Su capacidad es de 5.000,000 ms3. — Su costo asciende a 245 mil pesos, que representa un desembolso de 350 pesos por hectárea

El Gobierno tiene en ejecución un vasto programa de obras de embalse de aguas de riego en todo el país.

Como posiblemente este conjunto de obras no es muy conocido por el público y como estimamos que esta política de regadío es una de las más interesantes para el progreso de Chile, hemos creído conveniente informarnos en la Dirección General de Obras Públicas acerca del estado de la construcción de estas obras de riego. Hemos entrevistado con este objeto al Director General de Obras Públicas, quien nos ha proporcionado las siguientes informaciones

"Hay en la actualidad en construcción 17 embalses que regarán más de 120,000 hectáreas nuevas y que regularizarán, además, el agua para una superficie mayor del doble de lo expresado. Con la construcción de estas obras se evitarán, también, los perjuicios que causan las creces de los ríos en los años lluviosos.

Los tranques en construcción están distribuídos por provincias, en la siguiente forma:

Uno en Tarapacá,
Uno en Atacama,
Cinco en Coquimbo,
Seis en Aconcagua,
Uno en Santiago,
Uno en Colchagua,
Uno en Linares, y
Uno en Bío-Bío.

Todos los embalses quedarán terminados antes de tres años. Cuatro de ellos serán concluídos en el otoño próximo. El de Huelehueico, en Angol, acaba de ser entregado al servicio. Por ser ésta la primera obra de esta naturaleza que se termina dentro del plan de obras públicas, y de acuerdo con la ley de riego N.o 4445, hemos estimado de gran interés dar a conocer sus características principales.

Este embalse se encuentra en la provincia de Bío-Bío, departamento de Angol, a una distancia poco más de 4 kilómetros de la estación Mininco. Esta obra, que había sido proyectada desde hace algunos años, no había podido ser ejecutada anteriormente debido a la falta de una ley que permitiera expropiar los terrenos que inundaría el embalse. La ley 4445 permitió salvar esta dificultad y el propietario de los terrenos por regar, señor Alfredo Calvo, se acogió a ella, lo cual ha permitido a la Dirección General de Obras Públicas llevar a cabo rápidamente dicho embalse y regar 700 hectáreas de suelo de excelente calidad.

La obra consiste en un tranque de tierra de 15.50 metros de altura, 100 metros de largo en su coronamiento y 40 metros en el lecho inferior. Los taludes son de 3x1 aguas arriba y de 2x1 aguas abajo. El ancho en el coronamiento es de 4 metros y tiene una altura de revancha de 2.50 metros.

Para el rebalse se aprovecha un portezuelo que comunica la hoya de inundación con una quebrada afluente del estero principal.

En este portezuelo se abrió un canal de 20 metros de ancho, labrado en tosca dura, constituyendo un rebalse ideal para un embalse.

Las tierras ocupadas en la construcción del tranque tienen un porcentaje de 30 a 50 de arcilla, y una proporción adecuada de arena gruesa y piedrecillas, que da al conjunto de relleno una consistencia y firmeza que le aseguran contra toda tendencia al deslizamiento.

El tranque se había proyectado con un nucleo central de material arcilloso, el cual se colocó en la fundación y se prolongó en elevación hasta el nivel de la cañería de toma. En el curso de la construcción se suprimió este nucleo en la parte superior, en vista de los resultados óptimos de las muestras de material de los pozos de empréstitos de ambos lados.

La obra de toma consiste en una cañería de fierro fundido de 600 m|m. que atraviesa el tranque 4 metros sobre el fondo del estero, con una rejilla de protección en su boca de entrada y una válvula en su extremo inferior.

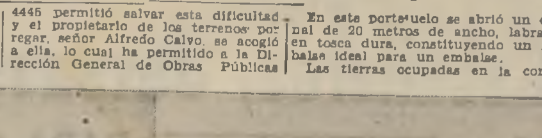
Esta cañería va sentada en una excavación en roca labrada en el costado izquierdo de la angostura, lo que elimina todo peligro de asentamiento posterior.

La capacidad del embalse es de 5 millones de metros cúbicos, con lo cual se riegan holgadamente 700 hectáreas de suelos.

Esta obra fué contratada por el ingeniero Ernesto Ríos T., en abril de 1929, fecha en que se iniciaron los trabajos bajo el control del Departamento de Riego, para terminarlo en agosto del presente año.

En este invierno se almacenaron 3.000,000 de metros cúbicos, quedando el nivel del agua 1.80 metro bajo el umbral del rebalse. No se admitió mayor carga de agua por precaución, pues es siempre prudente evitar de cargar completamente un terraplén recién terminado.

El costo de la obra ascendió a la cantidad de $ 245,000, lo que representa un desembolso de $ 350 por hectárea regada, quedando de manifiesto las ventajas y beneficios de este embalse".



Dos vistas parciales del tranque de Huelehueico.

Se fundará una nueva población a orillas del Lago Ranco

El Director del Departamento de Ferrocarriles de la Dirección de Obras Públicas ha elaborado un interesante proyecto sobre el particular.—Sólo bastarían ciento ochenta mil pesos para fundar una Colonia Agrícola que sería la base de la nueva población. — Proyecciones que tiene esta idea

El Director del Departamento de Ferrocarriles de la Dirección General de Obras Públicas, don Teodoro Schmidt, ha enviado recientemente un interesante estudio al Director de Obras Públicas, relacionado con la fundación de una población en el terminar de la línea férrea que actualmente se construye de Cocule a Lago Ranco,

LA POBLACION

En la actualidad el terminal de esta línea férrea, que quedará construída en dos años más, llega hasta la ribera del Lago Ranco, sitio despoblado y cuyos terrenos son sumamente baratos.

La idea del Director del Departamento de Ferrocarriles, consiste en conseguir con el Fisco la expropiación de los terrenos aludidos en una extensión de dos mil hectáreas más o menos, con el fin de radicar ahí una colonia agrícola. Esta colonia sería parcelada en hijuelas de treinta a cincuenta hectáreas que se distribuirían entre personas que lograsen intedesarse por los indicados predios, lo que no sería difícil desde que los productos agrícolas que puedan cosechar tendrían fácil salida a importantes puntos de consumo de la región sur, tales como Río Bueno, La Unión, Osorno y Valdivia.

EL FINANCIAMIENTO

Para financiar esta obra el señor Schmidt anticipa algunas ideas. Expone en primer lugar que con la actual revisión de títulos de propiedad austral, es probable que algunos terrenos mal constituídos de esa región pasen a poder del Fisco, con lo cual se simplificaría en buena parte el pequeño problema que presenta su proyecto. Si esto no fuese posible, existiría la necesidad de expropiar los terrenos que en la actualidad cuestan noventa pesos por hectárea. Tomando en cuenta que se necesitarían dos mil hectáreas se llega a la conclusión que con sólo ciento ochenta mil pesos puede lograrse la creación de la colonia agrícola de Banco que vendría a servir de base para la fundación de un pueblo, cuya población iría aumentando gradualmente a medida de la importancia que vaya tomando mediante el funcionamiento del ferrocarril.

Los colonos cancelarían el valor de sus parcelas a largo plazo, imponiéndoseles a la vez la obligación de construir cercos, las casas de sus respectivos predios y el arreglo de las calles con el objeto de ir organizando la población en forma moderna.

En la actualidad existe, a cuenta del ferrocarril en construcción, un terreno de cuarenta hectáreas que ha sido expropiado con el fin de destinarlo a las habitaciones de los empleados de la Empresa, y que serviría como punto inicial de la construcción de la colonia.

PROYECCIONES

La idea del Director General tiene grandes proyecciones. Por una parte tiende a la fundación de un nuevo pueblo de conformación moderna, que atraería a su centro a gran cantidad de campesinos que en la actualidad viven aislados y sin ningún medio cultural de vida. Por otra logrará dar mayor impulso al ferrocarril en construcción mediante el intercambio comercial o salida de la producción agrícola de ese punto a toda la región austral o bien al norte del país, ya que esa zona quedará comunicada con el resto del territorio mediante el empalme del ferrocarril de Cocule a Lago Ranco con la vía central.

Existe la creencia que este proyecto tendrá una favorable acogida, pues tanto el Ministerio de la Propiedad Austral, como la Caja de Colonización Agrícola del Ministerio de Fomento, a quienes en otra oportunidad se les pidió informe sobre el mismo asunto tratado ya por el señor Schmidt, han emitido una opinión favorable sobre el particular.



Población Agrícola de Conchalí, de los Comerciantes en Subsistencias

Ayer se verificó la reunión de comerciantes parceleros de la Población Agrícola de Conchalí que se está creando bajo los auspicios del Sindicato Profesional del ramo.

Se acordó, como medio de acelerar la marcha de esta negociación, dar de plazo hasta el sábado próximo para inscribirse en el libro respectivo de parceleros, al término de cuyo día quedará cerrada dicha inscripción.

Los comerciantes interesados deben pasar por la Secretaría del Sindicato, Salas 285, de 1 a 3 y de 7 a 9 P. M., a fin de darles las instrucciones del caso para que pasen a firmar la escritura provisoria correspondiente.

La voz del público

QUE NO SE CAMBIE LA LINEA DE TRANVIAS DE LA CALLE MOLINA

Los vecinos de la calle Molina, han elevado una petición al Alcalde de Santiago en la cual solicitan que la nueva línea de tranvías se coloque sobre el terreno en que se encuentra en la actualidad, pues su cambio al lado oriente, como se ha acordado, significaría una serie de inconvenientes, tanto para el comercio como para la seguridad de los colegiales de la escuela que existe en ese sector. Igual presentación hicieron a la Dirección de Pavimentación.

FORMACION DE LA ESTADISTICA AGRICOLA.

En esta labor coopera el Ministerio de Agricultura.

El Ministerio de Agricultura, por intermedio de su servicio de agrónomos provinciales, está coperando desde hace varios años a la confección de la Estadística Agrícola del país. Los agrónomos de estos servicios secundan la labor confiada a las Juntas de Informaciones Agrícolas, a quienes instruye la Dirección General de Estadística.

Para el próximo mes de diciembre se deben remitir a esa Dirección los datos y apreciaciones de las extensiones sembradas con chácaras, el estado de la siembra de cereales y sus posibles rendimientos y también todo lo referente al estado de las viñas y de las arboledas frutales.

Como a la fecha se puede estimar que las siembras de chácaras están ya terminadas y el estado de las siembras de cereales permite apreciar sus probables rendimientos, ha llegado el momento de formar el cuadro de probabilidades que deba atender la Dirección General de Estadística, e informar sobre todas las alternativas, accidentes y enfermedades que hayan sufrido los diversos cultivos.

Para completar su estadística, las Juntas de Informaciones Agrícolas ya están averiguando en sus respectivas comunas los datos antes mencionados, para enviarlos antes del 15 de diciembre a los agrónomos provinciales, a fin de que estos funcionarios completen los datos que se han proporcionado y constaten la veracidad de ellos.

Por otra parte, la Dirección General de Estadística tiene la facultad de aplicar penas de 10 a 1,000 pesos, a las personas que adulteren las cifras e informaciones, y que las Juntas respectivas pueden denunciar.

Peregrinación Nacional a Roma y Tierra Santa

Continúan activándose los preparativos para el viaje colectivo a Roma, principales santuarios europeos y Palestina, organizado por el Comité de Peregrinaciones. Hay un considerable numero de personas inscritas, muchas de las cuales ya tienen sus camarotes reservados en el vapor "Conte Verde" que conducirá a los peregrinos desde Buenos Aires a Génova.

Las personas que se interesen por tomar parte en este viaje deben inscribir sus nombres en el registro que se ha abierto en las oficinas de Wagons-Lits-Cook, Huérfanos 1072, en donde seles proporcionarán todos los datos necesarios.

2.a Conferencia de las Gotas de Leche

El vicepresidente del Patronato Nacional de la Infancia, doctor Luis Calvo Mackenna, ha dado término a los trabajos preliminares de organización de la Segunda Conferencia de las Gotas de Leche que se celebrará en Santiago los días 17, 18 y 19 de diciembre próximo.

Esta Conferencia tendrá carácter médico-social, exclusivamente, y formarán parte de ella los miembros del Directorio del Patronato Nacional de la Infancia, los de la Comisión de Señoras de la misma institución y los del personal médico y de asistencia social de todos sus servicios.

Los temas que se tratarán y sus relatores son los siguientes:

1.o "Lucha contra la lactancia artificial en las Gotas de Leche". Relator, doctora señorita Ernestina Peña.

2.o "Armonización de la labor de las Gotas de Leche y de otros organismos similares de asistencia del lactante". Relator, doctor Bernardo Bambach.

3.o "Consideraciones sobre la práctica del trabajo médico en las Gotas de Leche". Relator, doctor Ivan Prieto.

4.o "Rol de la visitadora social de una Gota de Leche". Relator, señorita Laura San Cristóbal.

5.o "Mutua cooperación de los servicios médico y social en una Gota de Leche". Relator, señora Luisa Amunátegui J.

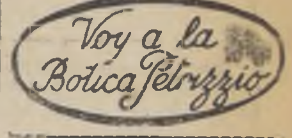
6.o "¿Puede y debe tratarse a los progenitores luéticos en las Gotas de Leche?" Relator, señor Olivio Ahumada.

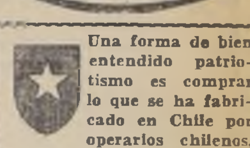
7.o "Programa de tratamiento antisifilítico de los padres en las Gotas de Leche". Relator, doctor Waldemar Coutts.

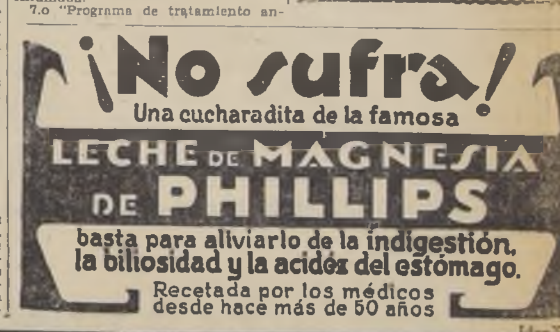
8.o "Atención médica del niño tuberculoso e investigación del nido tuberculoso en las Gotas de Leche". Relator, doctor Camilo Carrasco.

9.o "Asistencia social del nido tuberculoso en las Gotas de Leche". Relator, señorita María Wilson.

10. "Características etio-patogénicas y frecuencia del raquitismo en las Gotas de Leche". Relator, doctor Arturo Baeza Goñi.







Pase Ud. a la Calle Huérfanos 940 a La Ville de Nice, le conviene.

Lt.—X.

Realización de Vestidos

DURANTE LA PRESENTE SEMANA

La Casa O. MASINI

REALIZA TODO EL STOCK DE VESTIDOS IMPORTADOS A MUCHO MENOS DEL COSTO

Hay vestidos de Calle, de Noche, Abrigos y Tailleurs
Rogamos a las señoras no perder esta oportunidad única de comprar bueno y barato

CALLE SAN ANTONIO N.o 240

Lt.—1o D.

Por Balance Ofrecemos

a precios realmente bajos y fuera de toda competencia

CONFECCIONES

Para Caballeros, Jóvenes y Niños



PARA NIÑOS

TRAJE modelo vestón cruzado y sport, puro hilo, variedad en colores, corte y hechura esmerada. De 6 a 12 años. Valian $ 45 y $ 35,

Ahora $ 30.00

SALDOS

TRAJES modelo sport. En casimir pura lana, variedad de colores, corte y hechura de primera. De 4 a 14 años. Valian $ 90 y $ 75,

Ahora $ 55.00

TRAJES vestón cruzado, con jockey, especiales para primera comunión, en cheviot negro y azul, pura lana. Edades de 6 a 14 años. Valían $ 120 y 100.

Ahora $ 90.00 y $ 75.00

TRAJES vestón cruzado, con jockey, confeccionados en elegantes y finos casimires ingleses, variedad de colores, edades de 8 a 14. Valian $ 85 y 95,

Ahora $ 75.00 y $ 65.00



SASTRERIA CASA INGLESA

DELICIAS 2594 esq. Molina

PARA CABALLEROS

TERNOS vestón cruzado, en casimir inglés peinado, pura lana de gran moda, en negro, azul y colores variados. Tallas 40 al 46. Valian $ 210.

Ahora $ 175.00

TERNOS vestón cruzado o derecho, en casimir de pura lana, colores de moda, hechura y corte de primera, tallas 46 al 54. Valian $ 250.

Ahora sólo a $ 185.00

PARA JOVENES

TERNOS vestón cruzado, en casimir importado pura lana, colores elegantes. Valian $ 165.

Ahora $ 125.00

PARA COLEGIALES

TERNITOS vestón cruzado con jockey, confección esmerada. De 8 a 14 años. Valian $ 140

Hoy $ 100.00



Una forma de bien entendido patriotismo es comprar lo que se ha fabricado en Chile por operarios chilenos con materias primas chilenas y con capitales chilenos.

"LA NACION"

Suscrición anual, $ 95.00

Suscrición semestral, $ 50.00

Suscrición trimestral, $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

50 NOVILLOS

Durham, de 3 años, todos alazanes, de una sola marca, muy mestizos, del Fundo "Santa Rosa" de Colina, del señor Justo Piña. SE REMATARAN EL MARTES 2 EN LA FERIA

"LA RURAL"

LA RIOJANA

ESTADO 64 -:- Teléfono Auto 86438

POR BALANCE ANUAL, INICIAMOS DESDE EL LUNES HASTA EL 15 DEL PRESENTE, UNA

GRAN LIQUIDACION

No pierda su tiempo y aproveche esta FORMIDABLE BARATURA, y para que el público se dé una idea DETALLAMOS ALGUNOS DE LOS ARTICULOS. — LAS VENTAS, POR SUS BAJOS PRECIOS, SON ESTRICTAMENTE AL CONTADO.

SECCION TIENDA

BRINES de hilo, rica clase, mt.	$ 6.50
CEFIROS lavables, mt., a	$ 1.95
TUID, última moda, mt.	$ 8.00
ESPUMILLAS media seda tramé, mt.	$ 7.50
POPELINAS de seda, mt., a	$ 22.50
ESPUMILLAS lindos colores, mt.	$ 14.50
FOULARES de pura seda, mt.	$ 14.80
ESPUMILLAS Tramé finas, mt.	$ 24.50
TOALLAS granité, c|u., a	$ 1.50
SABANAS de crea, c|u., a	$ 6.50
SERVILLETAS, doc., a	$ 15.50
DAMASCO de color para mantel, mt.	$ 7.50
CREA medio hilo, mt., a	$ 5.90
DAMASCO para colchar, mt., a	$ 5.90
GRANITE para mantel, mt., a	$ 7.90

LIQUIDAMOS UN LOTE DE RETAZOS A LA MITAD DE SU PRECIO

SECCION TAPICERIA

CRETONAS doble ancho, mt.,	$ 1.60
CRETONAS de hilo, mt., a	$ 3.40
BAYADERAS para cortinas, mt.	$ 4.50
BAYADERAS de lana para cortinas, mt.	$ 9.50
RICO MADRAS, mt.	$ 6.00
PUNTO para visillos, mt., a	$ 1.80
ETAMINAS para visillos, mt.	$ 8.50
POPELINAS fantasía, mt.	$ 5.80
BROCATOS, saldos, mt.	$ 9.50
GOBELINOS extra, mt.	$. 10.80
BROCATOS semi-seda, mt.	$ 19.80
LANZAS para cortinas, c|u.	$ 7.50
VARILLAS para visillos, c|u., a	$ 0.20

Y MUCHOS OTROS ARTICULOS QUE ES IMPOSIBLE ENUMERAR

M.R. BLANCO Hnos. y Cía.

Arrendamos Locales

EN ALAMEDA, ENTRE BANDERA Y MORANDE, de 4.80 por 6 metros de frente, por 35 metros de fondo. Modernos, recién transformados. Precios: $ 3,000 y 3.500.

EN AHUMADA ESQUINA MONEDA, espléndidos locales transformados, en el edificio actualmente ocupado por la casa Muzard.

EN NDERA, PROXIMO ROSAS, extenso local moderno gran subterráneo.

ENRIQUE BRUNELL y Co.

AGUSTINAS 1245

Ctes.—X.

REMATE

EL 12 DE DICIEMBRE DE 1930,

A LAS 11.30 HORAS, saldrá a remate en la Notaría Cruz, Bandera 361, el sitio ubicado en calle Churruca 3108, de 3.300 metros cuadrados, mas o menos.

Mínimum: $ 86,666.68

pagaderos con $ 25,000.00 al contado. Saldo plazos. Avalúo fiscal: 130 mil pesos. — Bases: Notaría indicada. Títulos y demás antecedentes: Estudio de don Alfredo Lewin, Huérfanos 833, y Estudio de don Alfredo de la Barra, Agustinas 1291. Ct.—G.

REMATE

EL 12 DE DICIEMBRE DE 1930

a las 11 1|2 horas, saldrá a remate en la Notaria Cruz, Bandera 361, el sitio ubicado en calle Churruca 3108, de 3,300 metros cuadrados, más o menos.

MINIMUM: $ 86,666.68

pagaderos con $ 25,000 al contado. Saldo plazos. Avalúo fiscal $ 130,000.00 BASES: Notaría indicada. TITULOS y demás antecedentes: Estudio de don Alfredo Lewin. Huérfanos 833, y estudio de don Alfredo de la Barra, Agustinas 1291. Ct.—G.

"EL TATTERSALL"

TENEMOS ORDEN DE VENDER EN PRIVADO:

200 novillos de 3 y 4 años con un promedio de 450 a 500 kilos en el Sur. muy buena clase.
100 novillos de 3 años buena clase en el Sur.
100 vacas Durham y holandesas paridas y preñadas.
1,500 ovejas Hamsphire Down nuevas y sanas.

TENEMOS ORDEN DE COMPRAR EN PRIVADO:

200 terneros de 1 año a 1 año y medio, muy buena clase
MAYORES DATOS EN BANDERA 58. SECCION GANADO.

Propuestas

Sub-Secretaría de Aviación

Dirección de los Servicios Administrativos

SECCION CONSTRUCCIONES

Pídense propuestas públicas para la construcción de un Pabellón de Cuadra de Tropa, de concreto armado, en el Grupo Mixto de Aviación N.o 1 "Los Cóndores" de Iquique.

Los interesados podrán consultar planos, bases y especificaciones diariamente, de 15 a 18 horas, en la Sección Construcciones.

Las propuestas se abrirán simultáneamente el miércoles 10 de diciembre, a las 15 horas, en la Oficina del Director de los servicios Administrativos de la Sub-Secretaría de Aviación y en la Oficina del Comandante del Grupo Mixto N.o 1 de "Los Cóndores", en Iquique.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS.

Santiago, 25 de noviembre de 1930.

¡¡¡OFERTA INCREIBLE, PERO CIERTA!!!

¿CINCUENTA Y NUEVE PESOS?

$59.-



CON 200 AGUJAS EXTRA SONORAS, LIBRE DE TODO GASTO Y EMBALAJE A PROVINCIAS

Hermosa FONOLA, toda metálica y esmaltada, para tocar cualquier disco. Peso: 4 kilos. Motor de primera calidad, cuerda con duración para tocar un disco doble. Diafragma extra sonoro. Bocina amplificadora patentada. Es una máquina de construcción sólida y muy práctica.

ENVIAMOS A PROVINCIAS: Libres de todo gasto y embaladas cuidadosamente, en cajas de madera; únicamente CONTRA REEMBOLSO de Correo o Ferrocarril, Giros Postales o Telegráficos

CREACIONES IDEALY

Huérfanos 1166, esquina Galería Alessandri

Ct.—G

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL $ 95.00

SUSCRICION SEMESTRAL $ 50.00

SUSCRICION TRIMESTRAL $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

EL TATTERSALL

En la feria de Mañana LUNES 1.o remataremos:

NOVILLOS GORDOS llegados de Osorno, Renaico, Mulchén, Rancagua, Colchagua, Quellón.
BUEYES GORDOS llegados de San Carlos, Codao, Molina, Rengo.
VACAS GORDAS llegadas de Temuco, Coigüe, Las Cabras, Cauquenes.

GANADO PARA ENGORDA Y CRIANZA

40 NOVILLOS preparados para engorda, llegados de Lampa.
26 NOVILLOS holandeses de 3 años, llegados de Osorno.
40 VACAS preparadas para engorda, llegadas de Molina.
60 NOVILLOS de 1 año, llegados de Colchagua.
30 NOVILLOS de 1 año, llegados de Polpaico.
40 NOVILLOS de 2 años, llegados de Lo Prado.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

Remate Judicial

El 23 de diciembre próximo, a las diez horas, se rematará en el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, los predios signados con los N.os 606 a 614, de la Avenida Matta, de esta ciudad.

MINIMUM: $ 120,000,

que se pagará: a) Con $ 52,484.30, saldo de una obligación de $ ... primitivos en letras del 8 por ciento de interés y 1|2 por ciento de amortización anuales, a favor de la Caja de Crédito Hipotecario; b) Con $ ... al contado, en dinero efectivo; y c) El saldo a tres meses plazo. Bases y antecedentes, en la Secretaría del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

Títulos en el Archivo de la Caja de Crédito Hipotecario.

Boleta por el 10 por ciento del mínimum.

EL SECRETARIO.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

LA NACION
ES PROPIEDAD M. C. R.
EDICION DE 66 PAGINAS
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1930
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

¡UN ESPECTACULO IMPONENTE y JAMAS VISTO EN CHILE!



ES EL QUE PRESENTARA EL PROXIMO MIERCOLES EL TEATRO MAS FAMOSO DE CHILE EL GRAN TEATRO COLISEO

LA VERSION CINEMATOGRAFICA SONORA Y SINCRONIZADA DE LA CELEBRE OBRA DE JUAN IGNACIO LUCA DE TENA

La Condesa MARIA

INTERPRETADA POR LA GENIAL ACTRIZ ESPAÑOLA ROSARIO PINO Y SU COMPAÑIA

...cenas de la GUERRA EN MARRUECOS SERAN ACOMPAÑADAS POR UN FORMIDABLE

CORO DE 100 VOCES NATURALES

POR ORFEONISTAS DEL ORFEON IBERO-CHILENO, QUE DIRIGE el Maestro VIDALES

TEATROS Y CINES

Ha despertado interés el anuncio de que a mediados de diciembre debutará en el Esmeralda la Compañía de Operetas Maresca

En nuestra edición de ayer anunciamos que Maresca había encontrado muy buena acogiad en destacados elementos artísticos para formar su compañía de operetas. Y en efecto señalamos el hecho de que ya se cuenta con el excelente barítono Muñiz, cuya actuación en los escenarios ha conquistado siempre el aplauso de los públicos donde se ha presentado.

Dijimos también que ya se contaba con el concurso de Dina de Diso para primera tiple, y que estaban muy avanzadas las gestiones para contratar al tenor, cuyo nombre aún no se da, pero que estamos en antecedentes será de primera fila.

Una compañía de operetas como la que nos traerá Maresca, será sin duda de gran atracción para el público santiaguino, que gusta de esta clase de espectáculos y con preferencia sobre los demás cuando las operetas son puestas en escena por artistas expertos y de cartel.

La Compañía Maresca debutará a mediados de diciembre próximo en el Teatro Esmeralda.

La Compañía de Variedades del Casino de Buenos Aires ofrece hoy en el Teatro Esmeralda sus penúltimas funciones

HABRA MATINEE DE ATRACCIONES ESPECIALMENTE DEDICADA AL MUNDO INFANTIL.

Para hoy anuncia sus penúltimas funciones la Compañía de Variedades del Casino de Buenos Aires, que como hemos informado, ha venido actuando con mucho éxito en el Teatro Esmeralda. Mañana la Cía. dará su función de despedida, a fin de dirigirse el martes a Buenos Aires.

Dedicada al mundo infantil habrá hoy una interesante y novedosa matinée en que actuarán todos los artistas de la Compañía. A fin de facilitar la asistencia a este original espectáculo se cobrará la mitad de precios a los niños.

Deseamos hacer especial mención de los números a cargo de Mr. y Miss Colda, que con sus perros amaestrados ejecutan actos verdaderamente admirables

En la tarde y en la noche habrá funciones como de costumbre, y en ellas se podrán admirar por penúltima vez en Santiago las más variadas manifestaciones del arte y del ingenio humano.

Para mañana la Compañía anuncia sus últimas funciones a precios populares.

En vermouth y noche se reprisan en La Comedia las revistas "Varieté" y "Risas y besos"

Anoche se reestrenó por la Compañía que dirige César Sánchez la revista "Risas y Besos", de Juan Garrido.

Para la vermouth y la nocturna de hoy, la Empresa de La Comedia anuncia un programa que, sin duda, ha de atraer al público

En ambas funciones se reprisan las revistas "Varieté", de René Hurtado Borne y Amadeo González, con música del maestro Martínez Serrano, y "Risas y Besos", del maestro Juan Garrido.

En "Risas y Besos" tienen actuación destacada Antonieta Lorca, las tiples cantantes Rosario Granados y Carmen Pintados, las hermanas Arozamena y la pareja Tanco-Flores.

En el intervalo de la función nocturna se exhibirá por segunda vez "La Flor Isis", acompañada del profesor Sicor, espectáculo que ha logrado atraer la atención del público por las diversas experimentaciones telepáticas y grafológicas que ejecuta.

Como lo hemos anunciado, en la función nocturna de mañana lunes, "La Flor Isis" descubrirá al público el secreto que la rodea.

La Cía. César Sánchez presentará en la próxima semana nuevas revistas en La Comedia

Para la próxima semana la Compañía de revistas César Sánchez cambiará totalmente su programa.

Se estrenará la revista "Algazaras", original del señor Oscar Roberto López Meneses, con música de Garrido, y que a juzgar por las referencias que tenemos, es una obra llamada a tener éxito.

En el curso de la semana se reprisarán las aplaudidas revistas "Filigranas", de Matías Soto Aguilar, y "Circo Bataclán", original de Malbrán y Campaña.

Estas dos últimas obras son conocidas ya por el público y han merecido favorables comentarios de la crítica.

El Doctor Javier en el Politeama

MAÑANA ESTRENA EL ACTO TITULADO "LA MUERTE APARENTE". — HOY HABRA DOS FUNCIONES

Con el mismo éxito brillante de los días anteriores, ha continuado actuando en el Teatro Politeama, el hipnotizador y sugestionador chileno doctor Javier, cuyo trabajo es altamente meritorio.

Los actos de hipnotismo, transmisión del pensamiento, telepatía, sugestión colectiva, etc., mantienen al auditorio en agradable expectación durante dos horas.

Para mañana anuncia el doctor Javier la prueba máxima de su repertorio, constituída por el acto denominado "La muerte aparente", experimento de catalepsia impuesta, que logrará atraer la atención de todo el mundo, incluso de los médicos profesionales por su trascendencia.

El acto consiste en el sometimiento de un sujeto a la acción del sueño hipnótico en tercer grado, hasta que adquiera la rijidez cataléptica.

Tres buenos programas de Karr-Prandi en el Santiago

MATINEE POPULAR: "EL CONVENTILLO DE LA PALOMA". — VERMOUTH: "LA SAMARITANA". — NOCHE: "DOÑA DIABLA", DE FERNANDEZ ARDAVIN.

La Compañía de Comedias del Teatro Santiago ofrecerá hoy una interesante matinée con un programa cómico en el que subirá a escena por ultima vez el sainete de Alberto Vacarezza, titulado "El conventillo de la Paloma", recientemente reprisado.

Como se sabe, en este sainete hay varios números musicales y se ha contratado para intervenir en los tangos a la celebrada tiple Gioconda Cappa, que canta las últimas novedades del género.

—En la vermouth se reprisará la hermosa comedia dramática de Defilippi Novoa, titulada "La Samaritana".

—Para la nocturna se anuncia el estreno en la temporada, de la comedia en tres actos, de Luis Fernández Ardavin, titulada "Doña Diabla".

Mañana se estrena "La hora del diablo" en el Santiago

La Compañía Karr-Prandi nos dará a conocer en la noche de mañana lunes la última producción de Gregorio Martínez Sierra, titulada "La hora del Diablo", obra que ha sido conceptuada por la crítica de Europa y, recientemente, por la de Buenos Aires, como la más hermosa y gustadora producción del celebrado autor hispano.

Martínez Sierra se presenta esta vez como un escritor de claras tendencias modernistas.

Karr-Prandi montarán la obra mencionada con lujo de detalles.

El martes se efectuará en La Comedia, una función en honor de Aladino Azzari

La Empresa del Teatro La Comedia, donde actúa la Compañía de revistas que dirige César Sánchez, ha organizado para el martes próximo una función extraordinaria en honor de Aladino Azzari, vencedor de la última carrera automovilística.

Asistirán al espectáculo, especialmente invitados por la Empresa, el señor Azzari acompañado de todos los participantes de la prueba automovilística.

A precios populares se hace la matinée de hoy en La Comedia

La matinée de hoy en el Teatro La Comedia se hará a precios populares.

Se reprisarán las revistas "Serpentinas", de Malbrán y Campaña, con música del maestro Martínez Serrano, y "Varieté", de los señores Hurtado Borne y González, con música del maestro Martínez.

CIRCOS

El Circo Shipp y Feltus

En los primeros días del mes entrante debutará en Santiago el Circo Shipp y Feltus, que se encuentra actuando con tanta aceptación en Valparaíso.

Entre los componentes del elenco que ha de actuar aquí, citaremos por ahora los nombres de Miss Virginia Shipp; Pom-Pom y Quintana; los Tan Araki, trouppe japonesa; Reckles y Arley, equilibristas, etc., etc.

El Shipp y Feltus actuará en el local de la Plaza Baquedano.

VEA USTED HOY EN EL COLISEO "DEL MISMO BARRO"

¡Todo Santiago!
DEBE VER Y OIR
HOY en ESPECIAL 6.30 y NOCHE 9.30
EN EL TEATRO MAS AMPLIO Y COMODO, EL
COLISEO
LA PELICULA QUE CONMUEVE LOS CORAZONES, HACIENDO DERRAMAR LAGRIMAS, Y QUE CLAMA JUSTICIA PARA LAS
MUJERES ENGAÑADAS
DEL MISMO BARRO
(Sólo para mayores)
TOTALMENTE HABLADA EN CASTELLANO
— POR —
MONNA MARIS Y JUAN TORENA

PRECIOS:

PLATEA baja	$ 4.40
PLATEA alta	$ 3.30
BALCON	$ 2.60
GALERIA	$ 0.80

HOY MATINEE
Noches de Hollywood
Sonora y cantada
"EMOCIONES OCULTAS", por George O'Brien.
"EL RELAMPAGO", 1.a función.
y cómica sonora.
Sorteo de tres muñecos

CLARO Y PEREZ PRESENTAN HOY DOMINGO
LOS MAS ATRAYENTES ESPECTACULOS EN SUS TEATROS

ESMERALDA
San Diego al llegar a Avda. Matta.
PENULTIMAS FUNCIONES DE LA
Cía. de Variedades del Casino de Buenos Aires

Platea	$ 4.40
Balcón	3.30
Anfiteatro	1.20
Galería	0.80

HOY MATINEE
DEDICADA A LOS NIÑOS A MITAD DE PRECIOS
VERMOUTH Y NOCHE, GRANDES ATRACCIONES.
Mañana despedida
FUNCIONES POPULARES A MITAD DE PRECIO.

TEATRO DE MODA Carrera PRECIOS MODICOS
ALAMEDA ENTRE BRASIL Y CUMMING.
Matinée a las 2.45: Del Mismo Barro
Platea . . . . $ 4.40
Niños 2.20
LA PELICULA QUE LLEGA AL ALMA
Vermouth y Noche SIGUE EL EXITO DE LA PRECIOSA Y ORIGINAL PELICULA TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL:
En Nombre de la Amistad
Y "CUPIDO CHOFER".
La realidad de la vida novelesca de un enamorado que no le importa el pasado de la mujer que ama, porque piensa en el porvenir purificado por su amor.— Película sólo apta para mayores y no recomendable para señoritas.
PLATEA: $ 5.50

O'HIGGINS
San Pablo esq. Cumming
MATINEE:
"EL EXPRESO RELAMPAGO" serie por Luisa Lorraine; "El rapto de la china", sonora por Hoot Gibson, CONEJO BLAS.
VERMOUTH Y NOCHE:
Esposas en Peligro
Hermosa creación de la seductora JOAN CRAWFORD.
¿Es lícito que un galán bese a una mujer casada?
MAÑANA: LUNES POPULAR.

Jueves en el Carrera: ALTA SOCIEDAD
LA PELICULA MAS HERMOSA, por Janet Gaynor y Charles Farrell

MATINEE a las 3 P. M.
PARA MAYORES Y MENORES
DOBLE PROGRAMA
DEDICADO AL MUNDO INFANTIL — REAPARECE
EL FAMOSO GRAN ACTOR
KEN MAYNARD
EN SU ULTIMA CREACION DE AVENTURAS:
"CUÑA DEL MISMO PALO"
LA HERMOSA COMEDIA SONORA
"UN MODELO DE CHICO"
por JAMES MURRAY.
y EL CONEJO BLAS en "PIES, PARA QUE OS QUIERO"

VICTORIA - Hoy
EL ANGEL AZUL
ESPECIAL 6.30 NOCHE 9.40
Sólo para mayores; no recomendable para señoritas
Presenta la película que ha constituído el más grande éxito de la actual temporada. La emocionante super producción sonora CANTADA Y HABLADA
LA MEJOR Y MAS GRANDE CREACION DEL CELEBRE ACTOR
EMIL JANNINGS
Y LA BELLISIMA ESTRELLA
MARLENE DIETRICH
LA FUNCION EMPIEZA CON LA HERMOSA PELICULA CULTURAL SOBRE GIMNASIA FEMENINA, Y QUE DA GRAFICAMENTE SALUDABLES CONSEJOS PARA CONSERVAR LA BELLEZA FISICA EN LA MUJER.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía de revistas César Sánchez Matinee: Serpentinas y Varieté. Vermouth y noche: Varieté, de René Hurtado y Amadeo González, y Risas y Besos, de Juan Garrido. Segunda exhibición de La Flor Isla, en la nocturna.

SANTIAGO.—Compañía de alta comedia Karr-Prandi.—Matinée: El Conventillo de la Paloma. Vermouth: La Samaritana. Noche: Doña Diabla, del poeta Fernández Ardavín.

ESMERALDA.—Matinée, vermouth y noche: Compañía de variedades del Casino de Buenos Aires.

CINES

APOLO.—Matinée: El hombre sin cara; Atrápala y La legión de los aires. Vermouth y noche: Perfidia, por Emil Jannings, y La sangre del caído.

ATENAS.—Matinée: Mucho ruido y pocas nueces; El hombre sin cara y El valle encantado. Vermouth y noche: Perfidia, por Emil Jannings, y Adoración, por Antonio Moreno y Billie Dove.

AVENIDA.—Matinée: La torre misteriosa, por Marseline Day; Los senderos del crimen, por el perro Rayo de Plata, y programa cómico. Vermouth y noche: La mujer que ríe, por Ruth Chatterton y Clive Brooks.

AVENIDA MATTA.—Matinée: La flota aérea, por Ramón Novarro y Anita Page; El antifaz negro, por Fred Thompson; Casémonos, por Laurel y Hardy. Vermouth y noche: El puente de San Luis Rey, por Lily Damita y Don Alvarado, y Bajo el manto de la noche, por Agnes Ayres y Forest Stanley.

BOLIVAR.—Matinée: Aguila contra buitres; El luchador de la muerte (1.a), Alí Barbas y cómicas. Vermouth y noche: Mamba, por Eleonor Boardman.

BRASIL.—Matinée: El ciclón de las praderas, por Hom Tyler; Un modelo de chico,, y El expreso relámpago (3.a) Vermouth y noche: Esposas en peligro, por Joan Crawford.

CAPITOL.—Matinée: El luchador invencible (2.a) por Franklin Farnum; Cazador de fortunas, por Syd Chaplin, y Tango y toros, por Lupina Lane. Vermouth y noche: El triunfo del apache, por Ivor Novello; Bajo el manto de la noche, por Agnes Ayres y Forrest Stanley.

CARRERA.—Matinée: Del mismo barro. Vermouth y noche: En nombre de la amistad.

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Noches de placer, por Norma Talmadge y Gilbert Roland.

COLISEO.—Matinée: Noches de Hollywood, Emociónes ocultas, por George O'Brien, y El tren relámpago (1.a) Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

COUSIÑO.—Matinée: Atrápala, Héroe silencioso, El hombre sin cara y cómicas. Vermouth y noche: La canción del olvido, por Helene Chadwick, y El toque de las doce, por June Marlowe.

DELICIAS.—Matinée: El grumete, por Buster Keaton; El tren relámpago (2.a); El luchador invencible (2.a) y cómicas. Vermouth y noche: El hombre que ríe, por Conrad Veidt y Mary Philbin, y El vaquero errante, por Hoot Gibson.

DIEZ DE JULIO.—Matinée: El rapto de la china, por Hoot Gibson; Atrápala (5.a), y programa cómico. Vermouth y noche: Mamba, por Eleanor Boardman.

DIECIOCHO.—Matinee: Beau Geste, por Ronald Colman y programa cómico. Vermouth y noche: Pantorrillas de oro.

EXCELSIOR.—Matinée: La Cenicienta: El Sultán Rojo; El hombre sin cara (4.a) y cómicas. Vermouth y noche: Beau Geste, por Ronald Colman, y El golpe decisivo, por Billy Sullivan.

IDEAL CINEMA.—Matinée: El Sultán Rojo, La senda amarga, El hombre sin cara (4.a) y cómicas. Vermouth y noche: El yate de los siete pecados, por Brigitte Helm, y La carrera de la vida, por Rin Tin Tin.

IMPERIO.—Matinée: El ciclón de la frontera; El rey de los vaqueros, por Tom Tyler; La edad de la piedra, La hija del mosco, y Estamos en la calle. Vermouth y noche: Corazones en destierro, por Dolores Costello.

IMPERIAL.—Matinée: Kokó y la lámpara de Aladino; Diaz infantiles, Sombreros de copa, Muerto de hambre, China Town, Perilla toca la flauta, Actualidades, Ruth la relámpago y El Pelele. Vermouth y noche: Paso a la belleza, por Mary Eaton.

INDEPENDENCIA.—Matinée: Noche de duendes, por Laurel y Hardy; Trabajos animados, El luchador invencible (3.a), El expreso relámpago (1.a) vermouth y noche: Sombras de gloria, por José Bohr.

LATORRE.—Matinée: La escuadrilla de la muerte, El luchador invencible, La senda amarga y cómicas. Vermouth y noche: El cuerpo del delito, por Antonio Moreno y Charles Morton.

MINERVA.—Matinée: La escuadrilla de la muerte por Jack Holt; El jinete renegado por Bob Custer y programa cómico. Vermouth y noche: Noches de placer, por Norma Talmadge y Gilbert Roland, y Los americanos llegan.

NACIONAL.—Matinée: Atrapala (fin); El amor nunca muere, por Colleen Moore y Gary Cooper; La mano del diablo y programa cómico. Vermouth y noche: Pantorrillas de oro, por Sue Carroll; El Barbero de Sevilla, por Bonelli.

ÑUÑOA.—Matinée: Beau Geste, La Paloma y El peligro oculto (3.a) Vermouth y noche: El puente de San Luis Rey.

O'HIGGINS.—Matinée: El expreso relampago, por Luisa Lorraine; El rapto de la china, por el Conejo Blas. Vermouth y noche: Esposas en peligro.

POLITEAMA.—Matinée: El expreso relámpago, por Luisa Lorraine (1.a); La legión del aire, por Antonio Moreno; Chaplin en Carmen, y El Dr. Javier Vermouth y noche: El Dr. Javier y sensacionales experimentos.

PROVIDENCIA.—Matinée: La torre misteriosa, por Marceline Day; Los rebeldes, por el perro Rayo de plata, y programa cómico. Vermouth y noche: La mujer que ríe, por Ruth Chattertonn y Clive Brooks.

RECOLETA.—Matinée: Cascarrabias, por Ernesto Vilches, y El último bandido. Vermouth y noche: Esposas en peligro, por Joan Crawford.

RIALTO.—Matinée: Cascarrabias, por Ernesto Vilches; El hombre sin cara (2.a), por Walter Miller, y programa cómico. Vermouth y noche: Sombras de gloria, por José Bohr.

ROGELIO UGARTE.—Matinée: El estuche fatal (fin); El luchador invencible (3.a); El Pelele, por Ruth Chatterton, y cómicas. Vermouth y noche: La Coqueta, por Mary Pickford, y La hacienda de duendes, por Hoot Gibson.

SAN MIGUEL.—Matinée: La legión del aire, por Antonio Moreno; El misterio del antifaz negro, por Fred Tomson; El estuche fatal (3.a) y programa cómico. Vermouth y noche: Mamba,

SETIEMBRE.—Matinée: Atrápala (4.a); La torre misteriosa, por Kennet Mac Kenna y Marcelina Day; El rastro del asesino, por el perro Ranger, y programa cómico. Vermouth y noche: Noches de placer, por Norma Talmadge y Gilbert Roland.

VICTORIA.—Motinée: Cuña del mismo palo, por Ken Maynard; Un modelo de chico, por James Murray; Pies para qué os quiero? por el conejo Blas. Vermouth y noche: El ángel azul, por Emil Jannings y Marlene Dietrich.

VEA USTED HOY EN EL COLISEO "DEL MISMO BARRO" T.—X.

Rogelio Ugarte
"El estuche fatal", fin.
"El luchador invencible", 3.a
"El pelele", por Ruth Chaterton y cómicas.
VERMOUTH Y NOCHE
La coqueta
por Mary Pickford
"Duendes en la hacienda"
por Hoot Gibson.

¡Corra, señor, corra!
HOY
LO ESPERAMOS EN LA HERMOSA
TERRAZA
del
Parque Cousiño
BUEN AIRE.
BUENA ORQUESTA.
BUENA ILUMINACION.
BUEN BUFFET.
BARATO TODO.
BAILES
A las 18 hs. y a las 22 hs.
SERVICIO ESPECIAL DE MOVILIZACION
— A —
Toda hora
¡CONOZCA EL SITIO DE BAILE MAS ELEGANTE DE CHILE!
T.—X.

POLITEAMA
TEATRO - JARDIN. PORTAL EDWARDS.— TELEFONO 8 ESTACION.— EMPRESA DANTE BETTEO.
Vermouth 6.30 HOY Noche 9.30
EL RUIDOSO TRIUNFO.— EL TRIUNFO MAXIMO, EL EXITO SIN PRECEDENTES QUE ESTA OBTENIENDO DIARIAMENTE EL MARAVILLOSO ESPECTACULO DEL EMINENTE SUGESTIONADOR CHILENO
Dr. JAVIER
EL QUE DEDICA SUS FUNCIONES DE HOY A LAS FAMILIAS.
Con los discutidos e interesantes experimentos de Telepatía Tal cual lo ejecutan los fakires de la India.
ASOMBROSO. — NO FALTE USTED
PLATEA, 4. — BALCON, 3. —GALERIA, 1.
MATINEE MOSTRUO
EL EXPRESO RELAMPAGO (1.a); LA LEGION DEL AIRE, por ANTONIO MORENO
CHAPLIN EN CARMEN, (Sonora).
EL Dr. JAVIER
EN NUMEROS ESPECIALES PARA NIÑOS

Mañana noche, el mayor y más grande espectáculo de la hipnosis
LA MUERTE APARENTE o 24 horas Cadáver
A la vista del público en el foyer del Teatro y en exhibición durante toda la noche del lunes y día del martes hasta completar las 24 horas. Asombroso experimento que causará sensación.
Mañana vermouth 6.05. Cine mudo. Platea 1.10. MANON LESCAUT y LA REINA DEL VARIETE.

- JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL -
La ideal pareja que encarna las ilusiones de toda la juventud reaparecerá en



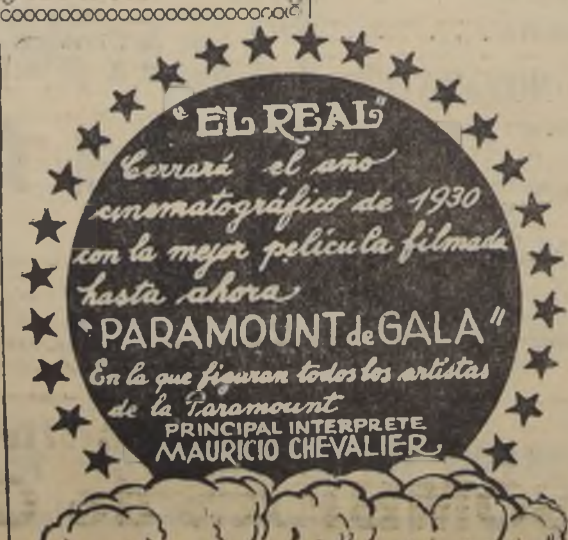
ALTA SOCIEDAD
(HIGH SOCIETY BLUES)
LA PELICULA QUE HACE REIR Y HACE LLORAR
Bella y exitosa fué su película "ENSUEÑOS", pero ésta es mucho más atrayente todavía en argumento, música y presentación.
El romance entre una aristocrática muchacha y el hijo de un almacenero enriquecido. Por vencer barreras sociales, ¡cuánto tuvieron que luchar!
RESERVE CON TIEMPO SU LOCALIDAD.—SERA EL GRAN EXITO DEL
CARRERA
el JUEVES

ESPECTACULOS DE HOY DE PAIROA Y MARTINEZ, EN SUS DOS GRANDES TEATROS

Nacional
INDEPENDENCIA 801
VERMOUTH Y NOCHE:
Estreno sensacional de la película prohibida para maridos picados de la araña:
Pantorrillas de Oro
SONORA, CANTADA Y BAILADA, por SUE CAROL.
Además, "EL BARBERO DE SEVILLA", cantado por Bonelli.
Matiné SONORA
"El amor nunca muere"
Sonora, por Colleen Moore y Gary Cooper.
"Atrápala"
por "La Mano del Diablo", y cómicas.

Setiembre
DELICIAS 404.
VERMOUTH Y NOCHE:
Estreno de la película más acholadorcita de la temporada,
Noches de Placer
SONORA, CANTADA Y BAILADA, por NORMA TALMADGE, y su partenaire Gilbert Roland.
Matiné SONORA
"Atrápala"
4.a función.
"La torre misteriosa"
Sonora, por Kenneth Mackenna y Marcelina Day.
"EL RASTRO DEL ASESINO", por el perro Ranger. — Cómicas.

CARBONES PARA CINE EN VENTA EN EL SETIEMBRE.



BRASIL
VERMOUTH a las 6.15 HOY NOCHE a las 9.15
Estreno de la cinta de hondas emociones:
ESPOSAS en PELIGRO
SONORA, CANTADA Y BAILADA, por
JOAN CRAWFORD
(Sólo para mayores)
$ 4.40 PLATEA EN AMBAS FUNCIONES
MAÑANA POPULARES DEL CINE MUDO, A $ 1.10 PLATEA
MATINEE
Un Modelo de Chico SONORA por JAMES MURRAY
El Ciclón de las Praderas
por Tom Tyler
EL EXPRESO RELAMPAGO



MUJER

Tú sabes lo que es amor. Desde tu incipiente juventud has sentido palpitar el corazón dulcemente y has soñado con tener un novio a quien querer.

Eres toda sentimiento. Tus sonrisas y tus lágrimas lo revelan. No das un paso en la vida que no te lleve al amor.

¿Qué te importa el sufrir? ¿Qué significa para ti el desengaño?

Heroica y sublime, todo lo soportas con resignada bondad, cuando se atraviesa en tu vida el gran cariño que esperabas y lo recibes con los brazos abiertos, aunque te envenene luego la existencia y ponga sombras en tu alma.

A ti, que eres tan buena, te dedicamos esta obra, reflejo de tu vida y eco de las palpitaciones de tu enamorado y tierno corazón.

Admírala, conócela, escúchala. Te hará mucho bien el dolor sereno que encierran sus escenas...





A LAS 6.15 Y 9.45 (hora exacta), 11.a y 12.a exhibiciones consecutivas de la admirable y triunfal comedia PARAMOUNT, editada en Joinville, lo más perfecto y artístico del cine hablado en castellano, verdadera joya de la pantalla, con diálogos escritos por Muñoz Seca, creación asombrosa de la eminente actriz española

ROSARIO PINO

Un HOMBRE de SUERTE

COMPLEMENTO DE PROGRAMA: "NOTICIARIO PARAMOUNT N.os 14 y 15"; "LA OBRA MAESTRA DE SCHUBERT", número musical de arte; "MUÑECAS DE DRESDEN", interesantes bailes y dos ejecuciones por el CUARTETO REAL.

LEA USTED:

GRANDIOSA MATINEE A LAS 3 DE LA TARDE

La Empresa del Real, deseando indemnizar al público que el Domingo sufrió ciertas molestias, debidas a deficiencias ajenas al teatro, presenta hoy un programa doble por el precio de siempre:

"NOTICIARIO PARAMOUNT N.os 14 y 15".

"LA NOVEDAD DEL FRENTE", ingeniosa parodia.

"EL RAPTO DE LA CHINA", sensacional producción de aventuras a cargo de Hoot Gibson, en 8 actos

"DULCE CABARET", a pedido general, y la notable comedia cómica de HAROLD LLOYD, "EL DOCTOR JACK" (para mayores y menores).

Mañana: GRAN BENEFICIO A FAVOR DEL "CONSEJO NACIONAL DE MUJERES" con un magno programa.

UN ESPECTACULO IMPONENTE

VISTO POR PRIMERA VEZ EN CHILE, SERA EL DEL PROXIMO

MIERCOLES en el COLISEO

EL ESTRENO DE UNA PELICULA SONORA Y SINCRONIZADA CON UN CORO DE VOCES NATURALES DE 100 ORFEONISTAS, DEL ORFEON IBERO-CHILENO QUE DIRIGE EL MAESTRO VIDALES

La CONDESA MARIA

La versión cinematográfica de la célebre obra de JUAN IGNACIO LUCA DE TENA, interpretada por

ROSARIO PINO

Y SU PROPIA COMPAÑIA

Tal como dice el epígrafe de este párrafo: Un espectáculo importante, es el que anuncia para el próximo miércoles el Teatro Coliseo. Por primera vez en Chile se presentará el estreno de una película sonora y sincronizada que, en partes, será acompañada por un formidable coro de 100 voces naturales, con cantantes del Orfeón Ibero-Chileno que dirige el Maestro Vidales, y que últimamente tuvieron ocasión de lucirse en una gran velada en el mismo Coliseo.

La película se titula: "LA CONDESA MARIA", versión cinematográfica de la célebre obra de JUAN IGNACIO LUCA DE TENA, de estreno absoluto para Chile, e interpretada principalmente por la genial actriz española ROSARIO PINO y su propia Compañía. La realización cinematográfica de esta obra estuvo a cargo de BENITO PERROJO, el más hábil de los directores de la cinematografía española, el mismo que dirigió "La Bodega", de Blasco Ibáñez, y "El negro que tenía el alma blanca", obras ya conocidas de nuestro público, y que nada tienen que envidiar en detalles de técnica y presentación a las mejores producciones norteamericanas.

En "La Condesa María", se admirarán las típicas verbenas madrileñas, la cruenta guerra de Marruecos, el gran desfile de los legionarios, la suntuosidad de los interiores, de verdadero estilo renacimiento español, la reproducción de los principales tapices, en cuadros vivientes, del inmortal Goya, el lujo y propiedad de toda la película, las grandes masas que intervienen en las escenas espectaculares de la guerra en Marruecos, le han dado justa fama a esta película en toda Europa.

T.—X.

La Paramount le habla al Público de Santiago sobre la Película hablada en castellano de Rosario Pino

UN HOMBRE DE SUERTE

Esta Empresa, cuya política se ha caracterizado siempre por la seriedad de sus procedimientos para con el público, porque está convencida de que el mejor de todos los negocios es ser honrado, quiere repetir hoy lo que manifestó cuando se estrenó en el Teatro Real la única película hablada en Castellano hecha por la Compañía de Rosario Pino, "UN HOMBRE DE SUERTE". La Paramount contrató a Rosario Pino para hacer varias películas habladas en Castellano, en su Estudio de Joinville (Francia). Como este contrato provocó apetitos en ciertos círculos cinematográficos, por cuanto la adquisición de la Paramount significaba un gran triunfo para los países de habla castellana, repentinamente desapareció del Estudio de Joinville una parte del negativo de la primera película de Rosario Pino. Prueba el hecho la noticia de que anda exhibiéndose en los países de habla castellana una película hecha de recortes, mala y sin interés, que por cierto no lleva el nombre de Paramount. Como es posible que esta copia clandestina aparezca también en Chile, nos hacemos un deber en manifestarle al público que la única película de Rosario Pino, totalmente hablada en Castellano, se llama "UN HOMBRE DE SUERTE", la misma que actualmente se exhibe triunfalmente en el Teatro "Real" de Santiago, y por la cual la Empresa de Claro y Pérez ha comprado los derechos de exhibición para el Teatro Esmeralda, inmediatamente después de terminar sus exhibiciones en el Teatro "Real". Después de ser exhibida en el Esmeralda, se exhibirá también en los teatros Dieciocho, Brasil, Independencia, Providencia, Recoleta, Avenida, Rialto, Ñuñoa, Imperial, O'Higgins, República, Diez de Julio y Minerva.

A fin de evitar al público cualquiera sorpresa en este sentido, iremos anunciando periódicamente los teatros que seguirán contratando su exhibición.

NO SE OLVIDE: LA UNICA PELICULA HABLADA EN CASTELLANO QUE HA HECHO ROSARIO PINO SE LLAMA "UN HOMBRE DE SUERTE", PROPIEDAD DE LA PARAMOUNT FILM S. A.

TEATRO SANTIAGO

Empresa Ernesto Bouquet.—Cía. de Alta Comedia KARR-PRANDI

HOY — DOMINGO — HOY

Matinée a precios populares, a las 3.15: El Conventillo de la Paloma. Gran éxito cómico de la compañía.

Vermouth, a las 6.30: La Samaritana. Preciosa comedia de Defilippi Novoa.

Noche, a las 9.30: Estreno de la bella obra de Fernández Ardavín: Doña Diabla. Triunfo admirable de Leonor Karr y V. Prandi.

Mañana sensacional estreno de Martínez Sierra: La Hora del Diablo.

T.—X

RIALTO - Hoy

PEDRO VALDIVIA. — TELEFONO AUTO. 64650.

EL MAS CONFORTABLE Y COMODO DE ÑUÑOA.

— SOLO PARA MAYORES —

EN ESPECIAL Y NOCHE FORMIDABLE ESTRENO SONORO:

HABLADO Y CANTADO POR EL GRAN ASTRO **José Bohr** EL GRAN CANTANTE, REY DEL TANGO

SOMBRAS de GLORIA

TOTALMENTE HABLADA EN CASTELLANO.

Matinee APTA PARA TODOS.

MUDA Y SONORA FORMIDABLE. Un programa record con obsequio de Tatos, pitos mágicos, dulces, fotos, etc.

Estreno de la super-producción hablada en castellano por el actor ERNESTO VILCHES:

"Cascarrabias"

2.a función de la serie: "EL HOMBRE SIN CARA" — FORMIDABLE PROGRAMA COMICO

GRAN MATINEE INFANTIL

a las 3 de la tarde, con obsequio de cupones para el SORTEO DE PASCUA de dos hermosas y sólidas bicicletas. Precios: Entrada general: $ 3.30; Paraíso: $ 2.00

¡DOS HORAS DE RISA Y ATRACCION! EL ESPECTACULO AMENO POR EXCELENCIA. La notable producción de sorpresas y maravillosos efectos, titulada:

El Ciclón de la Frontera

Las dislocantes cómicas sonoras: LA EDAD DE LA PIEDRA, LA HIJA DEL MOSCO, la comedia cómica toda hablada en castellano ESTAMOS EN LA CALLE, y la gran película de aventuras

EL REY de los VAQUEROS

por el intrépido actor TOM TYLER

IMPERIO

EMPRESA Grazioli Quendoz

Hoy

TRES MAGNAS FUNCIONES QUE SERAN TRES EXITOS

Western Electric SISTEMA La VOZ de la IMAGEN SONORO

ESPECIAL y NOCHE —:— Brillantes funciones SOCIALES, dignas del culto público del Imperio, con la conmovedora novela de una madre que, por ir tras el esposo, pierde a su hijo. Obra de dolor y emoción, de Warner Bros., presentada por Max Gluckmann, sostenida por bellas canciones y por el trabajo admirable y genial de la célebre y hermosa artista

Dolores Costello

Corazones en Destierro

(PARA MAYORES)

Recoleta

Hoy — Tres Grandes Funciones

EMPRESA SANCHO Y LOZANO LTD.
AVENIDA RECOLETA ESQ. DE DOMINICA
Con el insuperable equipo SONORO, marca R. C. A.

EN ESPECIAL Y NOCHE, magnos espectáculos sociales de inmensa atracción, basados en la estupenda comedia que interesa a todas las mujeres y a todos los hombres, obra inquietante que enseña, conmueve, fascina y cautiva, creación asombrosa de Joan Crawford

Esposas en Peligro

SOLO PARA MAYORES

GRANDIOSA MATINEE

La mejor producción hablada en perfecto castellano que se ha filmado hasta la fecha, por el eminente actor español,

ERNESTO VILCHES

TITULADA:

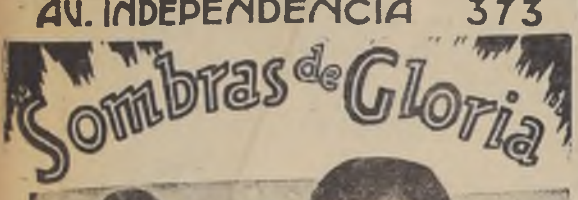
"CASCARRABIAS"

y el intenso drama de aventuras:

"EL ULTIMO BANDIDO"

Teatro INDEPENDENCIA

AV. INDEPENDENCIA 373





CON HERMOSAS CANCIONES EN CASTELLANO POR

Matinée: "NOCHE DE DUENDES", ... Laurel y Hardy (sonora).
Dibujos animados brutalmente cómicos.
"EL LUCHADOR INVENCIBLE", 3.a
"EL EXPRESO RELAMPAGO", 1.a

Teatro Imperial

S. Diego 1344

Hoy Domingo 30 de noviembre — Hoy

MATINEE A LAS 2

PROGRAMA SONORO

Nueve hermosas películas.

Regalos a todos los niños y sorteo de dos magníficos Pierrots.

EN ESPECIAL Y NOCHE

La hermosísima revista Paramount, hablada, cantada y bailada, con escenas en colores, PASO A LA BELLEZA, (Su majestad la Girl), por la encantadora Mary Eaton.

VEA USTED HOY EN EL COLISEO "DEL MISMO BARRO"

T—X

Teatro COMEDIA

EMPRESA ALVARO PUGA Y Cía. LTDA.

— GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS CESAR SANCHEZ —

HOY, TRES COLOSALES FUNCIONES

A las 3, Matinée a precios populares con las revistas

"SERPENTINAS" Y "VARIETE"

Vermouth, a las 6.30 y Nocturna, a las 9.30: "VARIETE", de René Hurtado Borne y Amadeo González; y "RISAS Y BESOS", letra y música del maestro Garrido.

En la función nocturna, segunda exhibición de "LA FLOR DEL...", el espectáculo de mayor sensación.

T—X

DIECIOCHO—HOY

TARDE Y NOCHE, 6.40 — 9.40

Fox presenta la maravillosa comedia musical hablada y cantada en inglés, con títulos explicativos en castellano

Pantorrillas de Oro

por el intérprete de sus sueños

EL BRENDEL

Extra: Noticiario sonoro y cómicas.

MATINEE, 3 P. M.

Beau Geste

por Ronald Colman, y

Programa cómico sonoro

NIÑOS . . . . $ 1.10
ADULTOS . . 2.20

MAÑANA, 3.30: "EL CUERPO DEL DELITO"

T. Providencia

MANUEL MONT N.o 64.
EMPRESA JOSE BERIO VIANI

Western Electric SISTEMA La VOZ de la IMAGEN SONORO

HOY

Matinée sonora y muda a las 14.30. — Para mayores y menores. — 1.o la sensacional producción de aventuras

LOS REBELDES

por el perro RAYO DE PLATA.

2.o La vibrante novela dramática sonora

LA TORRE MISTERIOSA

por MARCELINE DAY

3.o COMICAS.

ESPECIAL 18.30 y NOCHE 21.30

Estreno de la extraordinaria producción dramática sonora y hablada

La mujer que ríe

(Sólo para mayores) — Creación de

RUTH CHATTERTON y CLIVE BROOKS

T—X.

VEA USTED HOY EN EL COLISEO "DEL MISMO BARRO"

T—X

Teatro Club de Señoras

COMPAÑIA 1263 — CINTAS ESCOGIDISIMAS

Hoy dos grandes funciones: Matinée, a las 3, con estupendo programa, para grandes y chicos: "Fantasma del norte", en cinco partes, por el perro Ranger y las cómicas "Aires de la granja" y "Tómalo y déjalo", en dos partes cada una. Niños, $ 1.00. Grandes, $ 2.00.

En Especial, a las 6.15, "CORAZONES DEL MAR" por notables actores. Emocionante hundimiento de un submarino. Drama de pasión. Regia música.

AVISE USTED EN "LA NACION"

Mañana LUNES 1.o de

DICIEMBRE EMPEZAMOS NUESTRA MAGISTRAL-LIQUIDACION

VELOS fantasía, gran novedad . . $ 0.80
PERCALA francesa de gran duración . . . . . . $ 0.90
VELOS finos doble ancho . . . . $ 1.20
VELOS suizos, 1 mt. de ancho . . $ 1.60
SHANGAY media seda, para ropa interior . . . . $ 2.40
ESPUMILLA francesa, seda natural . . . . . . $ 10.90
FOULAR fantasía, pura seda . . . $ 13.50

DELANTAL fantasía para niñitas. $ 0.50

VELOS floreados, fantasía. Mt. $ 0.50

LIENZO lavado, rica calidad $ 0.60

MEDIAS pura seda. $ 1.20

VESTIDITOS de ricos velos para niñitas. $ 1.80

FAJAS elásticas, cómodas y durables. $ 6.90

DELANTAL pechera de gran fantasía . . . . . . $ 1.90
SOSTENES de opal blanco, con filete . . . . . . $ 1.20
CAMISA y calzón en buen madapolán, la pieza . . . . $ 2.30
DELANTAL completo en buen lienzo, manga larga . . . $ 5.60
VESTIDOS de jersey pura seda, para niñitas . . . . $ 5.90
CHOMBAS para señora, pura seda natural . . . . . $ 7.90
BATAS en velos muy finos, elegantes y bien confeccionados . $ 9.80





CONSULTE NUESTROS PRECIOS

Visite nuestras vidrieras

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



HOY - TEATRO AVENIDA - HOY

Vicuña Mackenna 624

MATINE SONORA Y MUDA, A LAS 14.30., para mayores y menores.
1.o LA VIBRANTE PRODUCCION SONORA

LA TORRE MISTERIOSA

por MARCELINE DAY.
2.o AVENTURAS SENSACIONALES:

"LOS SENDEROS DEL CRIMEN"

por JOHNNY WALKER y el perro RAYO DE PLATA
3.o PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL, 18.20.—Reuniones sociales de gran moda. Noche: 21.30:
Estreno de la extraordinaria producción Paramount Sonora y hablada

LA MUJER QUE RIE

(SOLO PARA MAYORES)
Creación de RUTH CHATTERTON y CLIVE BROOKS

TEATRO DIEZ DE JULIO

AV. 10 DE JULIO 319.

MATINE SONORA Y MUDA, a las 14.30.—Para mayores y menores.
1.o La sensacional producción SONORA UNIVERSAL

"EL RAPTO DE LA CHINA"

por HOOT GIBSON

2.o QUINTA FUNCION DE LA SERIE "ATRAPALA".
3.o POGRAMA COMICO.

ESPECIAL, 18.15 y NOCHE, 21.30:

Estreno de la vibrante producción dramática y pasional sonora en colores:

MAMBA

(SOLO PARA MAYORES)
Creación de la bella actriz ELEANOR BOARDMANN.

TEATRO MINERVA

CHACABUCO 789.

Matiné Sonora y Muda, a las 14.30 —(Para mayores y menores).
LA LINDA PRODUCCION DRAMATICA SONORA

"LA ESCUADRILLA DE LA MUERTE"

por JACK HOLT.

2.o "EL JINETE RENEGADO"

por BOB CUSTER.
3.o COMICAS.

ESPECIAL, 18.15, Y NOCHE, 21.30:

Estreno de la bellísima producción pasional sonora y cantada.

Noches de Placer

(SOLO PARA MAYORES)
Creación de NORMA TALMADGE y GILBERT ROLAND.
Además, la comedia sonora "LOS AMERICANOS LLEGAN"

HOY - TEATRO BOLIVAR - HOY

San Francisco esquina Tarapacá — Empresa Tocornal y Bussenius — Teléfono 60985
(SOLO PARA MAYORES)

M A M B A

por ELEANOR BOARDMAN – Super - produción Sonora
TOTALMENTE EN COLORES

MATINEE A LAS 2.30 "AGUILA CONTRA BUITRE" "EL LUCHADOR INVENCIBLE" (1.a función) "ALI BARBAS" y COMICAS

"LA NACION"

Suscrición anual, $ 95.00
Suscrición semestral, $ 50.00
Suscrición trimestral, $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

TEATRO ÑUÑOA Iracrázaval 2706

HOY TARDE Y NOCHE: Lily Damita, en la super producción sonora cantada:

EL PUENTE DE SAN LUIS REY

M A T I N E E
SONORA Y MUDA
RONALD COLMAN en
"Beau Geste".
"LA PALOMA"
cantada en castellano, y 3.a de
"EL PELIGRO OCULTO"
Platea: $ 1.60 — —Niños $ 1.10
T.—X

AVISE USTED EN "LA NACION"



LOS 13 GRANADEROS

ENTRADAS EN VENTA

PARA TODO ESPECTADOR

EL EPISODIO MAS EMOCIONANTE DE LAS CAMPAÑAS NAPOLEONICAS

MADRES, NIÑOS, CIUDADANOS, JOVENES QUE HACEN EL SERVICIO MILITAR...

TODOS ELLOS DEBEN VER ESTA PELICULA HEROICA, QUE LES DARA EJEMPLARES LECCIONES DE HOMBRIA, Y QUE REVIVIRA EN ELLOS EL RECUERDO GLORIOSO DEL COMBATE DE LA CONCEPCION.

ESTE FILM DE ARTE PURO, DE LA MAS NOBLE IDEOLOGIA, Y DE LA MAS PERFECTA REALIZACION, HA MERECIDO EN TODAS PARTES DEL MUNDO, LOS COMENTARIOS MAS ELOGIOSOS DE LA CRITICA.

SE ADMIRA SU INTERPRETACION ASOMBROSA, SU INTERESANTISIMA ACCION, SU TECNICA PERFECTA Y SU SONORIDAD PRECISA Y EFICAZ.

PASADO MAÑANA

Teatro Victoria

EL MEJOR TRABAJO DE

EL MEJOR TRABAJO DE

CONRAD VEIDT

Se arriendan Locales

EN EL EDIFICIO NUEVO

ESTADO ESQUINA HUERFANOS

Primer Piso

AL LADO DE HUERFANOS, m. o m. 113 mts.2 ... ... $ 4,920
AL LADO DE ESTADO, m. o m. 93 mts.2. ... ... $ 3,520

Entre Piso

AL LADO DE HUERFANOS, m. o m. 63 mts.2. ... ... $ 760
ESQUINA, m. o m. 142 mts.2. ... ... $ 1,880
AL LADO DE ESTADO, m. o m. 110 mts.2. ... ... $ 1,240

Tratar: FRANCISCO NOGUES, Moneda 1054, altos

TELEFONO 88550.

MUEBLES

"Quien compra al verdadero fabricante, no paga la utilidad del comerciante"

Para Dormitorio, Comedor, Salones, Salitas, Escritorios, Sillas de Comedor y para negocios.

Con grandes facilidades de pago, en cuotas mensuales, hasta 12 meses plazo y una pequeña parte al contado. Sólo se exigen buenas referencias.





ELEGANTE JUEGO DE COMEDOR

Modelo Valdivia, según diseño, 3 piezas con incrustaciones de marquetería, espejos biselados, en las 3 piezas y con divisiones de cristal en la vitrina, barnizados en colores modernos, de mucho gusto y presentación.

PRECIO: $ 985. Al contado, $ 265 y nueve cuotas de $ 80.

Fabricamos según modelos en existencia:

Juegos de Dormitorio	desde	$ 895
Juegos de Comedor	desde	$ 595
Juegos de Salón	desde	$ 1,180
Juegos de Salita	desde	$ 485
Juegos de Escritorio	desde	$ 475
Sillas, docena	desde	$ 195

Vendemos muebles sueltos en todos los modelos.

Hechos exclusivamente en madera de lingue, con lunas biseladas de primera clase, herrajes modernos y marquetería de gran novedad, recién recibida.

Estas fábricas venden su producción, directamente al público, **25 POR CIENTO** más barato que en cualquiera mueblería

Advertimos que no tenemos sucursales, ni almacenes de venta en el centro.

Se atiende al público todos los días, de 8 a 12 M. y de 1.30 a 8 P. M. Los Domingos y festivos se atiende solamente de 9.30 a 1 P. M. Los autobús San Francisco lo dejan en la puerta de la Fábrica. No compre muebles ni sillas sin conocer las Grandes Fábricas de Muebles "Diez Abella".

SANTA ROSA 2616

TELEFONO 61909 - CASILLA 1171

Ct—G.

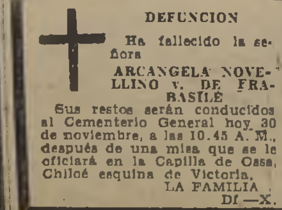
LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86595

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

Df.—N|O.



DEFUNCION

Ha fallecido la señora

ARCANGELA NOVELLINO v. DE FRABASILE

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy 30 de noviembre, a las 10.45 A. M., después de una misa que se le oficiará en la Capilla de Casa, Chiloé esquina de Victoria.

LA FAMILIA

Df.—X.

CASA MUZARD



DESDE EL LUNES 1.º DE DICIEMBRE

¡ESTACION DE VERANO!

—NOVEDADES—

En Trajes DE SEDA, VELOS Y CRETONAS

Precioso y original surtido en Trajes de Baño

PIJAMAS para playa, Gorras y Zapatillas

Cuellos – Pecheras – Golillas – y Guantes lavables

QUITASOLES PARA SEÑORAS Y NIÑITAS

Sederías y Velos de Algodón lavables

PRECIOSOS SURTIDOS

¡A Precios de Atracción Irresistible!

REALIZAMOS LOS SIGUIENTES ARTICULOS

PUL OVERS algodón, para niños, a ... ... $	3.50
VESTIDOS y trajes jersey algodón para niños y niñitas ... ... $	3.90
MAMELUCOS de seda, para niños, a ... ... $	4.90
CHOMBAS tejidas para señoras, a ... ... $	5.50
CHALECOS tejidos para señoras. a ... ... $	5.90
CHALECOS de seda fantasía, para señoras, a .. $	7.80
CALZONES de jersey algodón para niñitas, a ... $	1.20
CALZONES de jersey algodón para señoras, a ... $	2.90
CHOMBAS jersey fantasía, para señoras, a ... ... $	5.90
CHOMBAS jersey seda, para señoras, a ... . $	7.50
TRAJES jersey, 2 piezas, para señoras, a ... ... $	12.80
TRAJES jersey, blusa y pollera, a ... ... $	15.90
TRAJES cretonas, modelos de novedad, desde .. .. $	29.80
TRAJES velos lavables, fantasía, desde ... ... $	19.80
TRAJES de baño, modelos nuevos, para señoras, desde ... ... $	22.—
ZAPATILLAS de baño, para señoras, desde ... .. $	7.50
GORROS de baño, modelos nuevos, para señoras, . $	2.80
PERCAL fantasía, pintados firmes, a ... ... $	1.50
TEJIDOS Alsacia, pintados firmes, a ... ... $	1.90
CREP algodón fantasía, estilo novedad, a ... ... $	1.90
PIQUE algodón fantasía, estilo novedad, a ... .. $	2.90
VELOS de hilo, dibujos de gran moda, a ... . $	2.50
BRINES 1|2 hilo, de un color, doble ancho ,a ... $	3.90
GENEROS de pura lana, un color, doble ancho, a .. $	4.90
JERSEY de lana, 130 ctms. a.. ... ... $	14.50
JERSEY de seda, 130 ctms. todos colores, lavables, a $	4.80
CREPES seda tramé, floreados, doble ancho, a ... $	7.80

CARTERAS para niñitas, . $ 12.80
CARTERAS para Señoras . $ 19.80

LLEGARON los Bombones de "Jacquin", París

Ct—X.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro idolatrado padre y primo, don

JULIO B. ARAVENA POZO

rogamos a sus amigos y a los nuestros se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General después de unas honras que se efectuarán en la iglesia de San Isidro mañana lunes 1.o de diciembre, a las 10 horas.

LA FAMILIA.

Df.—X.

EXPRESION DE GRACIAS

Doy las más infinitas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de mi inolvidable esposa, señora

Rufina V. de Reyes

Ramón R. Reyes y familia.

9139—Df. X.

DEFUNCION

Ha fallecido la señora

MARIA LUISA CONTRERAS v. DE FONCEA

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy 30 de noviembre, a las 4 P. M., desde su casa-habitación, Santo Domingo 3720.

Familias: Foncea Contreras, Contreras Puebla, Maira Foncea, Camus Foncea, Contreras Meyer, Contreras Azócar.

Df.—X.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS ESPAÑOLA

Ha fallecido en Lloleo el socio señor

SALVADOR ARDIACA

Rogamos a los socios de esta institución asistir a sus funerales hoy, a las 11 horas. El cortejo partirá desde el Puente Iquique hacia el Cementerio General, donde serán sepultados sus restos.

La Comisión de Funerales y Mausoleo.

Df. X.

SASTRERIA VICTOR PALMA

SUC. DE GUILLERMO OUVRARD

Aviso a mi distinguida clientela y al público en general, que en mi nuevo local, MONEDA 863, he abierto una sección Barata para la presente estación.

MONEDA 863

Ct—X.

EMPRESA ZENTENO

(M. R.)

POMPAS FUNEBRES

Estado 17 —Teléfono 84275.—Delicias 2584.—Teléfono 86524

Abierto día y noche sin interrupción.

Df.—N|O.

PELUQUERA

con algo de clientela,

"Peluquería Larenas"

MONEDA

BAÑOS

LAVATORIOS
EXCUSADOS
BIDETS
LLUVIAS
COCINAS
LAVAPLATOS
CALIFONTS A GAS Y LEÑA

LO MEJOR EN SANITARIOS Y A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA, ENCONTRARA EN

AHUMADA 147

J. E. FORTUÑO

"La Nación" premió un trabajo del Concurso Infantil de Dibujo

Salió favorecido el niño Humberto Mardones Vásquez. — La entrega del premio se efectuó en el lecho de enfermo del pequeño dibujante



Durante el acto de entrega del premio al niño Mardones.

Ayer la Visitadora Social, señorita Clara Luz Luna, la redactora de la página de los Niños de "La Nación", señorita Filón, y el Secretario del Director de esta Empresa, hicieron entrega al niño Humberto Mardones Vásquez, de la mención honrosa con que salió premiado el trabajo de dibujo que envió al concurso de la página antes indicada, y que fué ejecutado por él en su lecho de enfermo.

La sencilla ceremonia se efectuó en el domicilio del niño Mardones, Salvador Donoso N.o 4, en donde se encuentra enfermo.

Al premiar los mejores trabajos del concurso, "La Nación" tiende a estimular a los jóvenes que demuestren aptitudes para la labor artística como en el caso presente.

En homenaje a Simón Bolívar habrá un acto académico

esta tarde en el Colegio de San Ignacio

A las 5.30 de la tarde de hoy se efectuará en el Colegio de San Ignacio un acto académico en homenaje al Prócer de la Independencia americana Simón Bolívar.

Además se repartirán premios a los alumnos más aventajados. Se desarrollará el siguiente programa:

Aracena Infanta Himno del Colegio, coro y orquesta. Bolívar en la historia de América, discurso preliminar. Maestros Cantores, orquesta. Premios de convictorio, 1.a y 2.a divisiones. Al Libertador, oda heroica, por don Humberto Correa. Bolívar y el panamericanismo, disertación, por don Gerardo Vergara. Bizet, Coro de los Soldados, por el coro del colegio. Premios de la 3.a y 4.a divisiones. Genio universal de Bolívar, estudio, por don Fernando Rodríguez. Becche Serenata, orquesta. Premios de las clases superiores. Al guerrero, insigne, oda moral, por don Daniel Toro. Mascagni, Coro Pascual, por el coro del colegio. Premios de las clases inferiores y de adorno. Schubert, Moment Musical, orquesta. Cuadro gimnástico, por los alumnos de la 1.a preparatoria. Premios de excelencia perpetua. Discurso de despedida de los bachilleres, por don Ignacio Echeverría M. Lincke, Marcha final.

Nota: El coro y orquesta serán dirigidos por el profesor del colegio, don Aníbal Aracena Infanta.

Tres mil pesos de premio a la pareja de jinetes

que haga la mejor "atajada" en el Rodeo de Santa Rosa

La pareja de jinetes que haga las mejores "atajadas" en el rodeo que se efectuará en diciembre próximo, tendrá un premio de tres mil pesos.

En esta fiesta chilena se correrán seiscientos novillos, que no han tomado parte en corridas anteriores, lo que dará mayor interés a las pruebas.

El comité organizador, cuya secretaría general se encuentra ubicada en José Miguel de la Barra N.º 459 (teléfono 65559), ha continuado recibiendo numerosas inscripciones de hacendados de diversos fundos, cuyas cabalgaduras dirimirán supremacías durante el desarrollo de las variadas pruebas hípicas que se realizarán en los días indicados, en Santa Rosa esquina de San Joaquín.

También se han instituído premios para las mejores fondas que se instalen dentro del recinto del rodeo, que podrá ser presenciado por el público desde las tribunas que se levantaron para la carrera automovilística del Circuito Sur.

Habrá concursos de topeaduras, carreras a la chilena, y de cueca para los cuales se nombrarán jurados competentes y serios.

Se construirá una media luna especial, en donde se llevarán a cabo las pruebas de adiestramiento.

El comité organizador nombrará próximamente el capataz general del rodeo.

No se negará a los empleados de Aduana la gratificación que les corresponde por el primer semestre

S. E. el Presidente así lo resuelve, por estimar que ella constituye un derecho adquirido

La Ordenanza de Aduanas dió a los empleados la parte destinada al denunciante en los casos de infracciones y de aplicación de multas.

El sistema se mantuvo desde 1872 hasta el año 1927, en que el Ministerio de Hacienda dispuso que el producido de las multas ingresara a rentas generales, a cambio de consultar en la ley de presupuestos una suma alzada para distribuirla como gratificación.

Así se hizo durante los años 1928, 1929, y se resolvió también para 1930; pero, el 11 de julio del presente año, se dictó un decreto de economías por el cual se suprimieron las gratificaciones, con excepción de algunas, muy escasas, especialmente eliminadas.

El decreto fijaba, además, como fecha de su vigencia, el 1.º de julio.

El personal de aduanas vió así perdida su gratificación por el 2.º semestre, pero creía percibir la cuota correspondiente al primer semestre, o sea la suma de 300.000 pesos, que es la mitad de la consultada en el presupuesto de 1930.

Posteriormente se supo que se concedía al Decreto de Economías cierto efecto retroactivo y, en consecuencia, que los 600,000 pesos destinados al pago de la gratificación se incluían íntegros en el total economizado.

Esto creó al personal una situación delicada, porque ya había contraído compromisos, para satisfacerlos con la gratificación del primer semestre, que ya había ganado y que legalmente le correspondía.

En estas condiciones, el diputado por Valparaíso don Luis Cruz Almeida, ejercitando el derecho constitucional de petición, acudió ante S. E. el Presidente de la República, y solicitó para los empleados de aduana el pago de la gratificación correspondiente al primer semestre.

La solicitud plantea la cuestión en su integridad. El Excmo. señor Ibáñez estudió el caso y resolvió de modo favorable la petición, estimando que no se podía desconocer el derecho adquirido por los empleados.

S. E. prestó la más cordial acogida a la solicitud y manifestó sus deseos de contribuir, en todo cuanto estuviera a su alcance, a procurar la mejor condición del personal aduanero. Al efecto, pidió a los funcionarios de Hacienda que vieran el medio de financiar el pago de la gratificación correspondiente al primer semestre, que suma trescientos mil pesos y debe distribuirse entre los ochocientos empleados, en la forma acostumbrada.

Esta noticia, transmitida ayer mismo a Valparaíso, ha provocado elogiosos comentarios y ha llevado una impresión de alivio al personal, que se veía privado de una modesta gratificación ya adquirida, sobre haber sufrido una rebaja del quince por ciento de sueldo.

La Asamblea General de la Asociación de Boy-Scouts de Chile

Hoy, a las 14.30 horas, se reune en su local de Moneda 1380 la asamblea general de esta institución para oír la lectura de la memoria de las actividades realizadas y con el objeto de designar 20 directores en conformidad a lo establecido por los estatutos de la corporación.

La asamblea será presidida por el señor Agustín Vigorena, presidente del directorio general y en ella estarán representadas la totalidad de los directores provinciales del país.

Se nos pide recomendar la mayor puntualidad en la hora a los señores delegados.

Funerales de un director.—Se nos pide invitar a los directores y scouts a los funerales del director de la Brigada "Llo-Lleo", señor Salvador Ardiaca que llegarán hoy, a las 11 horas a la Estación Alameda para ser trasladados al Cementerio General.

El gran Corso de hoy en Ñuñoa

Asistencia de la Reina de la Primavera y su Corte. — Otras noticias

Hoy se verificará en Ñuñoa, en la población del Banco Chile, entre las calles Pedro Torres y Augusto Villanueva, el gran corso de flores que la juventud ñuñoina viene preparando desde hace días, con el objeto de dar término a las festividades primaverales que se han efectuado en esa comuna.

Habrá dos premios: uno de $ 250 y otro de $ 100. Además se ha hablado con una casa mayorista con el objeto de que las serpentinas sean expendidas al público casi a precio de costo.

Asistirá especialmente invitada Su Magestad la Reina, señorita Inés Droguett Fuenzalida, acompañada de su Corte de Amor y pajes.

Doce restaurants populares se construyen en la Feria Municipal

Ayer se efectuó un banquete con motivo de la colocación de los tijerales de los diversos pabellones



Parte de la concurrencia al banquete. Al fondo algunos de los pabellones donde se instalarán los nuevos restaurants populares.

A mediodía de ayer se efectuó un banquete de cerca de cien cubiertos en la Feria Municipal, con motivo de la colocación de los tijerales de los modernos restaurants populares que se construyen en este establecimiento.

Los comedores se instalaron en las oficinas de la Administración de la Feria. Presidieron la manifestación el Secretario Municipal señor Alberto Meza Torres, quien representó al Alcalde señor Parada, que no pudo asistir, el Jefe de la Defensa Municipal, señor Guillermo Varas; el Director de Obras Municipales, señor Oscar Iribarren, y el Administrador de la Feria, señor Pedro González.

Los demás asientos fueron ocupados por los arquitectos constructores de la obra, por funcionarios municipales y representantes de la prensa local.

Terminado el almuerzo, los asistentes fueron invitados a visitar las obras. En el patio sur de la Feria, donde hasta hace poco existían viejas cocinerías, se están edificando los nuevos restaurants populares, los primeros que se construyen de este estilo en esta capital. Se trata de tres pabellones de material asísmico e incombustible en cada uno de los cuales se instalarán cuatro restaurants modelos, dotados de toda clase de comodidades. Estos restaurants tendrán acceso directo a la calle Salas y al patio principal de la Feria.

La ejecución de estas obras está consultada dentro del plan general de modernización de la Feria, el que comprenderá además la pavimentación de sus patios con macadam y la demolición de todo el cuerpo de edificio que se extiende al sur del establecimiento y que está ahora ocupado por cocinerías poco higiénicas y por galpones antiestéticos.

Estas obras costarán a la Municipalidad alrededor de $ 300.000, y estarán terminadas a fines de este año.

Ayer visitaron una fábrica de conservas

numerosos jefes de casas comerciales de esta capital



Durante la visita a la Fabrica de Conservas de don José Armetta

En la mañana de ayer numerosos jefes de casas comerciales de esta capital efectuaron una visita a la fábrica de conservas de frutas y legumbres que el señor José Armetta tiene instalada en La Cisterna.

Recorrieron todas las secciones y departamentos de máquinas, quedando todos muy bien impresionados de la forma como realiza su labor este establecimiento.

Terminada la visita, el señor Armetta invitó a un almuerzo a la concurrencia, el que se efectuó en uno de los pabellones de la fabrica.

Se prepara el tradicional día de la Unión de Centros

Será celebrado por la Juventud Católica con grandes fiestas el próximo Domingo

Se prepara en los Círculos de la Unión de Centros de la Juventud Católica, la celebración del "Día", de esta organización central, que a igual que en años anteriores, se celebrará el Domingo próximo 7 de diciembre.

LA CONCENTRACION DE LOURDES

Se iniciarán las festividades de la Unión de Centros, con la concentración de los Centros de la Juventud Católica, en la Gruta de Lourdes, en cuyo Santuario se oficiará a las 8.30 horas, una misa y comunión general a cargo del Iltmo. señor Obispo don Rafael Edwards.

A continuación se organizará la Procesión Juvenil, que recorrerá los alrededores de la Gruta.

En seguida se ofrecerá a los asistentes, un desayuno que se servirá en el local del Centro Lourdes.

LA ASAMBLEA SOLEMNE

A las 11 horas, se dará comienzo a la tradicional asamblea de los miembros de las diferentes colectividades adheridas a la Unión de Centros.

Presidirán esta reunión las autoridades de la Iglesia, y destacadas personalidades del mundo católico.

Hablarán en esta ocasión los principales dirigentes de los organismos juveniles de la capital y de provincias.

FIESTAS EN LOS CENTROS

En la tarde del Domingo próximo se verificarán en los diversos locales de los Centros Católicos, fiestas sociales, en conmemoración al Día de la Unión de Centros, en cuyos actos participarán los socios y sus familias.

EN LOS PUEBLOS VECINOS

De los pueblos vecinos, vendrán numerosas delegaciones de jóvenes católicos a participar en el "Día" de la Unión de Centros.

Ayer tarde se recibieron adhesiones de la Juventud Católica de Renca y de Conchalí, los que vendrán a la concentración de Lourdes y a los demás actos mencionados.

Los programas de la semana en la Radio "La Nación"

Cada día adquieren más importancia las transmisiones de nuestra estación de Radio.

El Domingo, los auditores escucharon una perfecta transmisión que desde la meta se hizo de la carrera de automóviles por el Premio "La Nación".

El lunes ofreció un recital Inés Bordes, la soprano chilena que tantos triunfos ha conquistado en nuestros escenarios.

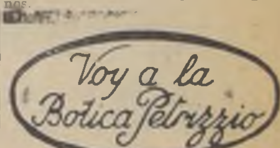
Carlos Melo Cruz y Delia Smith desarrollaron el martes un interesante programa de música chilena.

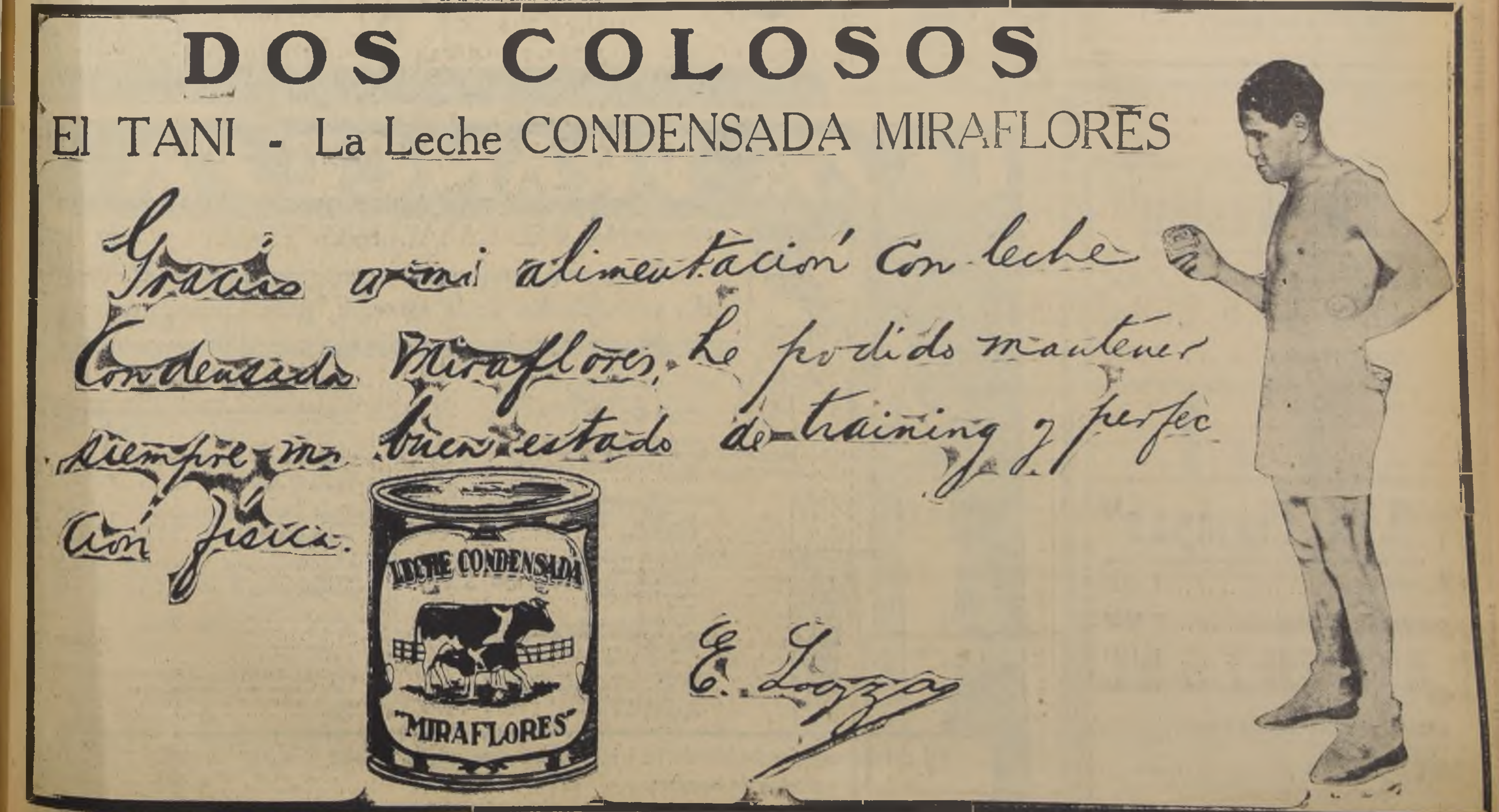
El jueves, Jacobo Nazaré prologó la audición de poetas chilenos que ofrecía Miguel Gómez, recitador que supo dar a la poesía interpretación ajustada a la sobriedad.

El viernes, fué el día de mayor movimiento artístico de la semana radiotelefónica. A las 18.30 se transmitió el programa artístico que en el Club de la Unión ejecutó la Orquesta Sinfónica formada por socios de la institución.

A las 22, transmitimos el concierto que el estudio Víctor ofrecía a la prensa y autoridades, con ocasión de la llegada al país del Modelo Electrola 1931.

En resumen, una semana de innegable valor cultural, que viene a poner una nota amena en los programas de broadcastings santiaguinos.





LEY 4054

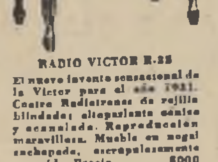
Recomendación a los Patrones

Para evitar a los patrones las molestias consiguientes, la Caja de Seguro Obligatorio se hace un deber en recomendarles que al entregar definitivamente la libreta a sus obreros lo hagan contra recibo firmado. En esta forma nunca habrá dudas acerca de quién es el tenedor de dicho documento.

LA ADMINISTRACION GENERAL

Cte.—30 Nov.

¡El porqué todo el mundo habla del Tono VICTOR!



RADIO VICTOR R-32

El nuevo invento sensacional de la Victor para el año 1931. Cuatro Radiotrones de rejilla blindada; altoparlante cónico y acanalado. Reproducción maravillosa. Mueble en nogal enchapado, escrupulosamente escogido. Precio . . . $000

$ 2.400

LA VICTOR tiene el placer de anunciar una nueva y gloriosa era en la que será posible disfrutar la música en todo su esplendor... una reproducción perfecta desde todos los puntos de vista... un tono tan natural y nítido que es imposible describirlo. Vea y escuche la NUEVA Electrola Victor con Radio para 1931... el instrumento que le proporcionará el incomparable Tono Victor, tanto en la captación de los programas de radio como en la reproducción de los Discos Victor, un tono completamente libre de distorsiones—un instrumento que reproducirá *todas* las notas altas, así como *todas* las notas bajas sin modificación alguna.

Además, la NUEVA Electrola Victor con Radio le proporcionará el medio de divertirse con el nuevo deporte de grabar en casa discos *de su voz*... un pasatiempo muy entretenido para toda la familia... "fotografías parlantes" que fácilmente pueden ser mandadas por correo o guardadas en un álbum de recuerdos hablados de la familia y amigos.

Ahora le será posible adquirir separadamente la Electrola Victor con Radio o la NUEVA Electrola Victor.

Tenemos un modelo para todos los gustos y fortunas. La fama de que goza la Victor y la alta calidad de los productos Victor son para Ud. una garantía y protección. Los recursos formidables de la Victor han convertido en una bella realidad este maravilloso triunfo de la técnica.

NUEVA ELECTROLA VICTOR CON RADIO RE-57

con Dispositivo para Grabar Discos en Casa

Elegante mueble en estilo clásico italiano. 1 Metro 16 cm. de altura. Receptor de radio microsincrónico de rejilla blindada... con la nueva Electrola y Mecanismo Victor para Grabar Discos en Casa, equipada con Micrófono. Precio... $000

$ 3.750

¡Protéjase! Unicamente la Compañía Victor fabrica la Nueva Electrola Victor con Radio.

Ofrecemos facilidades de pago.

CURPHEY y JOFRE Ltda.

Santiago	Valparaíso
AHUMADA N.o 200 esquina de Agustinas	BLANCO 637 ESMERALDA 99 Plaza Victoria 446

VICTOR DIVISION, RCA VICTOR COMPANY, INC., CAMDEN, N. J., E. U. de A.



Chile puede llegar a ser uno de los grandes países productores del mundo. De usted depende: consuma productos chilenos.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL: $ 95.00.
SUSCRICION SEMESTRAL: $ 50.00.
SUSCRICION TRIMESTRAL: $ 27.00.
LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

"La Nación"

Suscrición anual	$ 95.00
Suscrición semestral	$ 50.00
Suscrición trimestral	$ 27.00

"Los Tiempos"

Suscrición anual	$ 48.00
Suscrición semestral	$ 26.00
Suscrición trimestral	$ 14.00

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año.

CASA FRANCESA

SEMANA DEL CABALLERO

En la cual venderemos, con grandes rebajas, todos los artículos de la estación, para Caballeros.



TERNOS de vestón cruzado, en casimires de linda fantasía, y en cheviot de lana negra o azul marino.; antes $ 115.—; ahora ... ... $	92.—
TERNOS de vestón cruzado, en casimires de pura lana, colores elegantes, de gran moda; antes $ 165.—; ahora ... ... $	145.—
TERNOS de vestón derecho o cruzado, en casimires importados, colores y dibujos de alta novedad; antes $ 210; ahora ... ... $	179.—
TERNOS de vestón derecho o cruzado, en casimires de fabricación inglesa, todos los colores de moda; antes $ 270; ahora ... ... $	229.—
PANTALONES de fantasía, en casimires de lana, rayados elegantes, de gran moda; antes $ 52.—; ahora $	42.—
SOMBREROS de rico fieltro castor, con forro de seda, modelo flexible, colores especiales para la estación; antes $ 49.—; ahora ... ... $	39.—
SOMBREROS marca "G. B. Borsallino", 7 v. Lazzaro y Cía., de fieltro muy fino, con ala ribeteada con cinta o cortada, colores de última moda; antes $ 78.—; ahora ... .. $	69.—
CAMISAS de color, en lindos rayados y estilos, con puños reversibles y un cuello; antes $ 14.50; ahora $	11.50
CAMISAS de color, en popelina superior, puños reversibles, con dos cuellos; antes $ 21.50; ahora ... .. $	15.80
CALZONCILLOS cortos, en oxford blanco, calidad superior, en todos los talles; antes $ 10.50; ahora .. $	7.80
ZAPATONES y BOTINES, en boxcalf de color o negro, calidad superior, hormas argentina o ancha; antes $ 45.—; ahora ... ... $	35.—
ZAPATONES y BOTINES, en boxcalf color o negro, materiales importados, modelos nuevos; antes $ 65.—; ahora ... ... $	49.—

El detalle arriba anotado da una idea denuestras grndes rebajas generales en todos los artículos de hombre.

Un auto chocó violentamente con un tranvía en la calle Catedral

Hubo varios heridos y el vehículo quedó completamente destrozado

En la calle Catedral esquina de García Reyes, hubo en la mañana de ayer, a las seis y media, un gravísimo accidente automovilístico. El auto N.o 70728, en que viajaban las señoritas Adela Rosa Santino, Josefina Smith, Isabel Reyes Figueroa y Elisa Cofré Concha, chocó violentamente con el tranvía 345, de la línea 23, que salía de la Estación de García Reyes hacia la Alameda de las Delicias.

Las personas antes nombradas resultaron heridas de gravedad. Todas quedaron hospitalizadas en la Casa Central de la Asistencia Pública.

El auto N.o 70728, que iba a cargo de Juan González Sánchez, quedó totalmente destruído. No hay ponderación alguna si se dice que hecho astillas. Y esto se explica, pues el vehículo bajaba por Catedral a toda velocidad. En medio de la boca-calle, en García Reyes, chocó con el carro-motor gobernado por José Caro Palacios.

El secuestro de una muchacha permitirá descubrir una banda de tenebrosos

Importantes diligencias realizó ayer la Prefectura de Investigaciones

Ana González Cifuentes, muchacha de quince años, se acercó ayer al capitán de Carabineros don Guillermo Galindo, en la calle Blanco Encalada esquina de Bascuñán, y le dijo: "Protéjame señor: hace varios meses que estoy secuestrada en una casa de la calle Coquimbo. Sufro mucho y quiero volver al hogar de mis padres, en Valparaíso.

El señor Galindo, Comisario de la 8.a Comisaría, llevó al cuartel a la desgraciada muchacha y, después de anotar los datos que le daba la denunciante, llamó por teléfono al Comisario de Investigaciones don Braulio Muñoz.

RELATA UNA TRISTE HISTORIA

Dice Ana que hace algunos meses llegó de Valparaíso a casa de una señora amiga, con la cual vivió algunos días. Una mañana, agrega, se me presentó un joven bien vestido, educado el cual se valió de mil argucias para conquistar mi amistad.

"Después de algún tiempo, Manuel Riquelme Barros (así se llama el joven), me propuso contraer matrimonio. Yo acepté gustosa porque lo quería.

"Pero ese ofrecimiento no era sincero. Era un ardid para realizar el tenebroso plan que ejecutó con la complicidad de su madre, y el cual me ha costado muchas lágrimas y dolores físicos y morales.

LA MUCHACHA FUE SECUESTRADA

Riquelme invitó a pasear una tarde a la joven muchacha, y desde ese día no regresó a la casa de la señora que la recibiera a su llegada de Valparaíso.

Se hizo una serie de diligencias para establecer el paradero de Ana. Y toda gestión resultó infructuosa. Nadie sabía nada de ella.

Mientras tanto, la víctima de este vulgar y triste caso policial estaba secuestrada en una casa de la calle Coquimbo, donde, según dice, se le se le amenazaba de muerte, caso de que pretendiera denunciar el hecho a la policía.

Y ayer, cansada de sufrir, aprovechó un descuido de sus verdugos, para salir, correr y llegar hasta donde el capitán Galindo, primer oficial que encontró en su fuga.

¿HAY UNA BANDA DE TENEBROSOS?

El caso de Ana González preocupó la atención de los jefes de Investigaciones, los cuales dieron orden terminante de arrestar a una serie de jovencitos que frecuentan los barrios de Coquimbo, Maestranza y calles adyacentes, y sobre los cuales pesa el cargo de ser tratantes de blancas.

Se tiene entendido que de esta diligencia se podrá obtener datos importantes respecto de un grupo de individuos, que no trabajan en nada conocido, y que sin embargo visten con una elegancia especial.

El retiro del coronel Dinator

Obligado por el mal estado de su salud, se retira del servicio de investigaciones el coronel inspector, don Carlos R. Dinator, funcionario que siempre se caracterizó por su intachable honradez, por su espíritu de justicia y su amor al trabajo.

El señor Dinator ingresó al servicio el año 1917. Tocóle en suerte reorganizar la antigua Sección de Seguridad, repartición que había caído en un ambiente de desprestigio y que estaba imposibilitada para realizar su programa de bien público.

El señor Dinator, en pocos meses, trasformó la Sección de Seguridad en una oficina de trabajo, de estudio y de honradez. Eliminó al personal indigno de pertenecer a ella y se rodeó de personas que por su capacidad y preparación podían elevar el nivel moral de la institución. Y esto lo consiguió ampliamente.

Finalmente el señor Dinator fué el primer Director de Investigaciones. Poco después de asumir ese cargo estableció la unificación de los servicios, lo cual ha dado óptimos resultados, gracias a la inteligente iniciativa del coronel que hoy abandona las filas en busca de un descanso harto merecido.

El Coronel don Ventura Maturana asumió la Dirección de Investigaciones

Breve reseña de la brillante carrera del detective chileno

El abogado don Ventura Maturana, —hoy coronel de carabineros— asumió la Dirección de Investigaciones, cargo vacante con ocasión del retiro de don Carlos R. Dinator.



Don Ventura Maturana Barahona, nuevo Director de Investigaciones de Chile.

Llega el señor Maturana al más alto puesto de su brillante carrera, después de diez años consecutivos al servicio de Investigaciones. El año 1920, pasó de la secretaría del 2.o Juzgado del Crimen, a la entonces Sección de Seguridad. En muy poco tiempo, el joven y entusiasta detective logró revelarse como un elemento de gran utilidad para el delicado servicio de Investigaciones. A los pocos meses, se le nombró secretario de la Sección.

En dos oportunidades, desde 1920 a la fecha, el señor Maturana ha desempeñado la Prefectura de Investigaciones, en Santiago, puesto que necesita de una persona de carácter, ecuánime y preparada, todo lo cual reune con creces el nuevo Jefe de Investigaciones de la República.

Hace poco tiempo a esta parte, el Supremo Gobierno envió al señor Maturana a perfeccionar sus estudios a Europa. La permanencia del detective chileno en diversos países del viejo mundo, dió margen a los más elogiosos comentarios de la prensa y a elocuentes informes de las Embajadas y Legaciones de Chile. En Francia, Italia, Inglaterra, España, Bélgica, Alemania y otros países, el señor Maturana obtuvo importantes premios, no sólo por su trabajo teórico, sino por la brillante actuación que le cupo desempeñar en delicadas y difíciles investigaciones.

Hace algunos años, don Ventura Maturana, no obstante las arduas tareas de investigaciones, obtuvo su título de abogado. La memoria de prueba, que versó sobre "Las investigaciones del delito", fué ampliamente aplaudida, y ella sirve hoy de texto de estudio para los que sirven en esa repartición.

En la Prefectura de Investigaciones de Santiago, vacante con el ascenso del señor Maturana, quedará definitivamente el mayor de carabineros don Humberto Fuenzalida, jefe que goza de mucho prestigio por sus dotes de caballerosidad, competencia y entusiasmo para trabajar. El señor Fuenzalida desempeñó durante algunos años la Jefatura del Departamento del Personal de la Dirección General de Carabineros y últimamente estaba al frente de la Prefectura de Cautín.

Un detective fué agredido ayer por un panificador

El hecho ocurrió en Martínez de Rozas esquina de Brasil

El detective don Ramiro Matamala, fué agredido ayer con cuchillo por el panificador Humberto Madrid Muñoz, mientras aquél fué a la Panadería la Alhambra, ubicada en la calle Brasil esquina de Martínez de Rozas, a hacer algunas citaciones.

Madrid atacó sorpresivamente al agente; pero afortunadamente el cuchillo topó en la cacha del revólver de la víctima, lo que impidió que se produjera una herida que habría sido fatal. La ropa de Matamala resultó totalmente rasgada, desde el hombro hasta la cintura. Esto da una idea de la gravedad de la agresión.

El detective, sin perder en ningún momento la serenidad, hizo un quite, sacó su revólver y disparó dos tiros al aire, los cuales atemorizaron al cobarde agresor, el que se entregó a la policía, confeso de su falta.

Atropellamiento de un niño

En la tarde de ayer, en la Avenida Central, esquina de Milán, el camión de carga N.o 25371, gobernado por el motorista Luis Droguett Moya, atropelló al niño Luis Valdés Zúñiga, de diez años de edad, y el cual atravesaba corriendo la calzada.

La víctima de este accidente, que reside ordinariamente en el pueblo de Graneros, quedó gravemente herida, por lo que hubo de ser llevada a la Posta N.o 2, de la Asistencia Pública.

El chófer fué detenido por la responsabilidad que le afecta en este lamentable suceso.



SEA PATRIOTA: CONSUMA

PRODUCTOS CHILENOS.

LI-G

EN LOS CORRALES DEL ASIENTO DE PUTAENDO

GRAN RODEO

Durante el día de hoy se verificará en los corrales del Asiento de Putaendo, un gran rodeo a la chilena con un interesante programa de diversiones populares.

Entre los números extraordinarios de la fiesta figuran topeaduras a caballo, ensillar toros bravos, carreras a la chilena, bailes al aire libre con fondas y ramadas.

Se ha postergado la repartición de diplomas

EN LA ESCUELA NACIONAL DE HIGIENE

Con motivo del viaje del director general de Sanidad al sur del país, se ha suspendido hasta su regreso la repartición de diplomas a los profesores primarios que hicieron el curso en la Escuela Nacional de Higiene y que había sido anunciado para el lunes 1.o de diciembre a las 17.

Oportunamente se dará aviso de la fecha en que se celebrará este acto.

PROGRESOS TELEFONICOS EN SAN ANTONIO

Ayer fué inaugurada en el vecino puerto de San Antonio la nueva oficina instalada por la Chile Telephone Company en la calle Barros y en la que se han consultado importantes transformaciones que redundarán en beneficio efectivo del servicio telefónico. Así se ha substituído la antigua mesa para 100 suscriptores por dos modernas, con capacidad de 150 y que pueden aumentar este número hasta 200. Estas nuevas mesas unidas a los mejoramientos efectuados en las líneas y postaciones, aseguran—dice la compañía—un grado alto de eficiencia en la calidad de estos servicios. En cuanto al nuevo local en que se ha instalado la oficina, reune comodidades tanto para el público, que contará con una espléndida sala para tratar los [illegible] asuntos que lo relacionan con la Compañía, como solicitudes de instalación, recamos, facturas, etc., como para e personal de empleados.

FABRICANTE DE CONOCIDAS MARCAS DE AUTOMOVILES Y CAMIONES, DESEA NOMBRAR AGENTES PARA VARIAS ZONAS ENTRE VALPARAISO Y CONCEPCION.

DIRIGIRSE, INDICANDO CAPITAL, REFERENCIAS Y EXPERIENCIA, A

CAS. 3368, SANTIAGO

Lt—X.

Caminos de acceso a los ferrocarriles en construcción

El Director del Departamento de Ferrocarriles pide a los ingenieros de las obras, detalles sobre la construcción o habilitación de caminos como medio de dar mayor intensidad al tráfico y mejores facilidades al público

Dado el estado de avance de los trabajos de los diversos ferrocarriles en construcción y el propósito de que una vez terminada esta obra pueda obtener de ella todos los beneficios para la zona, el Director del Departamento de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento envió una circular a los ingenieros jefes de los obras en la que este funcionario manifiesta que estima necesario estudiar y consultar las medidas correspondientes para que, conjuntamente con la terminación del ferrocarril puedan también quedar terminados o por lo menos habilitados, los caminos de acceso a las estaciones.

En esta circular les insinúa la idea de ponerse en contacto con el ingeniero de la provincia a fin de proponer al Departamento, tan pronto como le sea posible, la nómina, extensión y presupuesto aproximado de los caminos que en orden de importancia sea necesario habilitar para atender a las necesidades de la producción y del consumo regional, teniendo en cuenta que no se trata de construcción de obras definitivas sino de la solución indispensable para que el tráfico pueda realizarse en la oportunidad que este lo requiera.

Al informe que enviarán los ingenieros deberán acompañar un croquis general lo más aproximado posible, en el que aparezcan con anotaciones diversas los caminos existentes y los nuevos caminos por habilitar en orden de importancia.

El director del Departamento de Caminos ha dado también instrucciones a los ingenieros de provincia para que cooperen en esta labor.

La Nación

Suscrición Anual

$ 95.-

Suscrición Semestral

$ 50.-

Suscrición Trimestral

$ 27.-

Las suscriciones se sirven a contar desde cualquiera fecha del año

Un producto de la Industria nacional

LA FLOR DEL PIRETRO DE DALMACIA GENERO EL GRAN INSECTICIDA PIKI. — UN POCO DE HISTORIA. — ALGUNAS HECTAREAS DEDICADAS AL CULTIVO DEL PIRETRO. — UNA PLANTA MODERNA ELABORA ESTE NUEVO PRODUCTO. — EN POLVO Y LIQUIDO. — UN ENVASE MUY PRACTICO Y ECONOMICO. — AL ALCANCE DE TODO EL MUNDO. — ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS EN LOS CUALES SE HA APLICADO. — AGRICULTORES, INDUSTRIALES COMERCIANTES Y DUEÑAS DE CASA DEBEN DAR PREFERENCIA A ESTE INSECTICIDA.-CERTIFICADOS QUE ACREDITAN SU CALIDAD. — EL INFORME DEL INSTITUTO BACTERIOLOGICO DE CHILE. — PERSPECTIVAS QUE SE LE PRESENTAN EN EL MERCADO SUDAMERICANO.

La campaña de nacionalización de la industria que con tan loable constancia viene siguiendo la prensa y robustecida por las alentadoras declaraciones de los hombres de Gobierno, ha tenido honda repercución en los espíritus de iniciativas, animando a algunos que empiezan a hacer efectivo este anhelo nacional y dando mayores bríos a los que con clara perspectiva y valeroso entusiasmo se habían adelantado a su tiempo confiando siempre en el trabajo honrado y en su decidido espíritu de sacrificio, ya que no otra cosa podían esperar en un tiempo en que lo extranjero estaba tan de moda y era de mal gusto consumir lo nacional. Tendencia esta que llevó a los países del Nuevo Continente a arrastrarse indolentemente a los pies de los productos y las ideas de los viejos países de Europa.

Es indudable que la reacción a esta añeja idea tenía que ser violenta y de ella tenía que resultar una nueva corriente que vendría a salvar a los pueblos americanos de la esclavitud industrial y comercial en que hasta ahora habían permanecido.

De acuerdo con esta campaña de nacionalización de la industria, o sea de protección a la industria nacional, uno de los principales aspectos de aquéllas, nos disponemos a dar a conocer ampliamente uno de los productos nacionales, netamente nacional, y que en muy poco tiempo ha logrado imponerse al monopolio de sus similares extranjeros.

Nos referimos al Insecticida PIKI, producto químico proveniente de una planta llamada Piretro de Dalmacia.

UN POCO DE HISTORIA

Hace unos cuatro o cinco años un industrial vinculado en Chile visitaba algunos países de Europa y se detenía por algún tiempo en España. Gran observador de cuanto se relacionaba con la industria, pudo cerciorarse de que allí prosperaba enormemente el cultivo del Piretro y según se informó tomaba gran auge en los pueblos de Oriente. No tuvo pues, vacilaciones. Observó que la tierra no era superior a la de aquí y calculó que esa planta que crecía en un clima más o menos igual al nuestro y en tierra casi idéntica debía progresar también en esta tierra. Y trajo la semilla. Más tarde extendía su plantación y sin temor de fracasos arriesgó grandes sumas de dinero para establecer una planta elaboradora del insecticida PIKI. Y para el efecto contrató un técnico oriental, el señor Kitazato, quien ha declarado que la tierra es de los más apropiada para el cultivo de esta planta y que ha podido observar aquí mejores resultados que en cualquier otra parte.

En su chacra Santa Elena de la vecina comuna de Renca, el señor Fortuny, dedica un buen número de hectáreas al cultivo del Piretro de flor blanca, que según la opinión de los técnicos, dá el producto más eficaz que la flor rosada que es la que se cultiva en Europa.

EN POLVO Y LIQUIDO

Este producto que se expende en el mercado bajo la denominación comercial "Piki", es en líquido y en polvo. El polvo es de mayor aplicación en la desinfección de los árboles, aves de corral y usos domésticos. El líquido se usa preferentemente en los hospitales, policlínicos, caballerizas y en general en la agricultura donde termina con toda clase de bichos dañinos.

UN ENVASE MUY PRACTICO Y ECONOMICO

Al respecto conviene recordar que este ingrediente está al alcance de cualquier bolsillo y sus distribuidores se han ingeniado por hacer más práctico su uso.

Se ha confeccionado un envase muy cómodo para la pulverización de los lugares plagados por las hormigas, chinches, moscas, mosquitos, baratas, pulgas, etc., etc., consistentes en una cajita en forma de corazón que lleva en su parte delantera un clavo que se saca dejando un orificio. Se oprimen los lados de la cajita y el polvo salta con la misma fuerza que si fuera un pulverizador. Repetimos que este artículo está al alcance de todo el mundo por su precio y por la forma práctica de envase que ya hemos enumerado. Pues su precio mínimo es hasta de un peso. Devolviéndose el dinero si no da resultado.

ESTABLECIMIENTOS A QUE SE HA APLICADO EL INSECTICIDA "PIKI"

Hay numerosos establecimientos que pueden acreditar las inimitables bondades del poderoso veneno de los bichos perjudiciales.

Entre ellos podemos contar los hospitales del Salvador, San Luis, San José, Barros Luco, San Vicente, San Borja, San Juan de Dios, Casa de Huérfanos, Pensionado del Salvador, Dispensario de San José, Dispensario de San Francisco, Dispensario de San Vicente, Asistencia Pública, Instituto Biológico de la Sociedad Nacional de Agricultura.

AGRICULTORES, COMERCIANTES Y DUEÑAS DE CASA DEBEN DARLE PREFERENCIA

Por la cualidades y las ventajas ya enumeradas este gran Insecticida nacional está llamado a ser el preferido por los agricultores chilenos ya que su eficacia para la desinfección de arboledas, viñedos, bodegas, etc., etc., es indiscutible. Los comerciantes que deben poner en salvo sus almacenes y depósitos, sobre todo en las bodegas de frutos del país en que el gorgojo del trigo hace grandes estragos causando muchas veces la ruina de agricultores y comerciantes, debe, usar de preferencia el gran Insecticida "Piki". Las dueñas de casa deben aplicarlo en las piezas y desinfectar todas sus habitaciones para evitar el contagio y los peligros que ofrecen los innumerables bichos que acedian los hogares sobre todo en los meses de verano. No deben pues olvidar que es lo que les cuesta más barato y con el que pueden dar muerte más segura y prontamente a las pulgas, y todos los insectos perjudiciales y repugnantes.

ALGUNOS CERTIFICADOS DE TRASCENDENTAL INTERES

Como demostración concluyente damos algunos acápites que nos parecen de fundamental interés para acreditar nuestros asertos.

La Dirección de Sanidad se ha expresado más o menos en los siguientes términos: "La comisión informante hizo experimentaciones prácticas, pulverizando con el Insecticida del señor Fortuny, "Piki", procedente de la planta mencionada (Piretro), distintas clases de insectos, como: moscas, chinches, piojos, cucarachas, (baratas); langostas, grillos, gorgojos, etc., y puedo establecer que a la mas ligera pulverización, los parasitios e insectos sufrieron los efectos del insecticida para morir pocos momentos después, y una infinidad de certificados más que recalcan y redundan sobre lo mismo y que sería cansar a nuestros lectores a quienes les basta con el testimonio de la primera autoridad en la materia. Sin embargo, es interesante dar a conocer el informe del Instituto Bacteriológico de Chile, que entre otras cosas dice lo siguiente:

"Hemos usado en este establecimiento el Insecticida "Piki", obteniendo de su aplicación, en el exterminio de las moscas, chinches y hormigas, espléndidos resultados".

UN CASO INMEDIATO

No hace muchos días en una botica de la calle Arturo Prat, se presentó el caso de un perro plagado de garrapatas. Es claro que nadie se imaginó siquiera que el insecticida "piki", del cual recién habían recibido una partida, tuviera acción sobre el canino parásito. Sin embargo a alguien se le ocurrió espolvorearlo y darle un baño con el "Piki". Antes de dos horas se vió al animal muy tranquilo y el parásito estaba exterminado.

PERSPECTIVAS QUE SE LE PRESENTAN EN EL MERCADO SUDAMERICANO

Sabidas por demás son las consecuencias de la plaga de la langosta en las Pampas argentinas que arrasan anualmente los sembrados dejando en la ruina a los agricultores y produciendo grandes crisis económicas. Otras plagas de insectos inundan los valles del Orinoco en el Brasil y sería obvio enumerar los perjuicios causados por los insectos en todos los países de América. Es por esto que creemos que al gran insecticida "Piki" se le presentan amplios horizontes en el mercado sudamericano, por que es el más apropiado y eficaz para la destrucción de estos bichos invasores, y porque su costo lo pone con ventaja sobre sus similares importados.

LEON DELPORTE Y C^{IA}

598 BANDERA ESQ. S^{TO} DOMINGO 598

Por todo el mes de Diciembre, única gran realización de CASIMIRES

CASIMIRES

CORTE 3 METROS

Todas son telas importadas que se darán por la mitad de su valor.



UN LOTE INTERSANTE DE CASIMIRES seleccionados, importados de pura lana; valian $ 30.00 metro,

a $ 45.-

el corte de 3 metros

APRESURESE A ELEGIR LA MEJOR TELA

CASIMIR con algodón, un lote verdaderamente increíble

A $ 21.—

Corte de 3 metros

UN GRAN LOTE DE TELAS IMPORTADAS, DIBUJOS Y COLORES DE MODA, A

$ 54.-

CORTE DE 3 METROS

CASIMIRES EN NEGRO Y AZUL, TELAS QUE VALIAN MAS DE $ 35.— METRO, A

$ 60.-

CORTE DE 3 METROS

OTRO GRAN LOTE surtido, en lo más fino que hay en la casa

a $ 84.—

CORTE DE 3 METROS

PARA EL GUSTO MAS EXIGENTE, CASIMIRES INGLESES TODOS DE GRAN MODA

a $ 75.- y 66.-

CORTE DE 3 METROS

ALGODONES: OFRECE:

BRIN DE HILO, ancho 1 metro, colores inalterables, preciosos surtidos en colores, a $ 4.50 el metro.

VELOS, lindos pintados y PERCALAS en colores surtidos, muy bonitos, a

$ 1.70 y $ 0.90

METRO

LAS LANAS:

OFRECEN UN ARTICULO REBAJADO AL MAXIMUM:

POPELINA DOBLE ANCHO, PURA LANA, GRAN SURTIDO EN COLORES.

a $ 4.- Metro

SEDAS:

UNA VERDADERA GANGA ES LA OTRA. TA EN ESTA SECCION:

EOLIEN, ANCHO 1 METRO, PURA SEDA, SU VALOR $ 20.00, a

a $ 10. - Metro

C—2

¡Otra vez más...!

La Casa Viguera

En su GRANDIOSA LIQUIDACION de diciembre le brindará la única oportunidad del año para poder adquirir sus LANAS y SEDAS, a la tercera parte de su verdadero precio.

La supremacía de nuestra Casa

está basada en el gran gusto y calidad de sus telas, que EN ESTA GRAN LIQUIDACION que durará del 1.o al 15, liquidaremos toda nuestra existencia, brindándole, con tal objeto, la ocasión de comprar mercaderías importadas con 30 por ciento más bajo que las nacionales.

Vea hoy mismo nuestros precios

y se convencerá de nuestra ASOMBROSA BARATURA.

CASA VIGUERA

ESTADO 217.— TELEFONO 83415.-- CASILLA 1954.

C1—G

OPORTUNIDADES EN

Fundos

$ 950,000, A UN PASO Y EN LA MEJOR ZONA DE TENO, 1,450 hectareas. 343 regadas, de suelos gruesos, óptima calidad. 300 regables. Resto lomajes y cerros sembrables, pastosos, para grandes crianzas de vacunos y ovejunos, y valiosa montaña explotable. 700 árboles frutales; eucaliptus de 15 años. Casa moderna y muy buenos edificios. Deuda: $ 450,000. Bien tenido, compruébese su gran renta y recíbese propiedad urbana en todo o parte precio.

$ 620,000, EN ROSARIO. 540 hectáreas, 220 regadas, de 1a clase y entreboladas. Resto faldeo y cerro con planicies pastosísimas y buenas invernadas. Montaña explotable. 10,000 álamos 8 años, viña, árboles frutales, etc. Excelente casa y todo edificio. Deuda: $ 340,000. Esencialmente ganadero y reconocido como bueno.

$ 435,000, A 45 MINUTOS DE SANTIAGO. 137 hectáreas regadas. Capa arable, profunda, rica clase, inmejorable para alfalfa, fruticultura y cultivos intensivos. Plantación frutal magnífica, casa, luz eléctrica y edificios inmediatos a Estación y pueblo. Deuda: $ 200,000.

$ 395,000, SUB-URBANO, EN RENGO. 170 hectáreas regadas. Terrenos todo cultivo, pastosos, mitad paperos y, además, 310 hectáreas de lomajes y cerros, para crianzas. Plantación frutal. 21,000 álamos. Buena casa, telefono, luz electrica y edificios necesarios. Especial para ganadería.

EN ARRIENDO ofrezco, bien situados, con cánones comerciales, entre $ 18,000 y $ 55,000.

ALFREDO TAGLE R. HUERFANOS 1[illegible] — CAS. 313[illegible]

C1—X

LIQUIDAMOS

CASA ANTIGUA EN VERGARA

1 cuadra Alameda, 20x47 mts. Buen edificio a ambos lados, de un piso, fácilmente refaccionable con un gasto de $ 10,000 a $ [illegible] 2 grandes patios, 20 habitaciones. Debe $ [illegible],000. Precio: $ [illegible] La deuda se sirve con $ 851 mensuales, incluyendo amortización.

CASA ESQ. EN STO. DOMINGO

Muy cómoda, esquina, con salón, comedor, 2 patios, [illegible] dormitorios, 3 toilettes, garage, servicios, 14x32 metros. Debe $ [illegible] Precio: $ 100,000. La deuda se sirve con $ 435 mensuales.

GUZMAN y SILVA
1335 — HUERFANOS — 1335

Galpón

NECESITO ARRENDAR

CERRADO, de más o menos 300 m². para industria, en barrios [illegible] o Estación. Dirigir ofertas detalladas a

CASILLA 1832

ME ENTIENDO SOLO CON PROPIETARIOS.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL: $ 95.00

SUSCRICION SEMESTRAL: $ 50.00

SUSCRICION TRIMESTRAL: $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

VIDA OBRERA

"Proseguiremos con decisión y valentía la acción cívica social ya iniciada",

dijo el nuevo presidente del Congreso Social Obrero, don Julio Rojas, al hacerse cargo de la nueva Mesa de la Dirección. Labor que se desarrollará en el estudio de la legislación social. — La transmisión del mando se verificó con la asistencia de la totalidad de los delegados. — Varios oradores hacen uso de la palabra felicitando al nuevo Directorio. — Comunicaciones de provincia.

Con la asistencia de la totalidad de los delegados, representantes de los más grandes organismos sociales del país ante el Congreso Social Obrero de Chile, celebró sesión extraordinaria esta central obrera, anteanoche, con el objeto de verificar la transmisión del mando del nuevo directorio elegido el 18 del presente.

SE INICIA LA SESION

A las 21.30, el presidente don Humberto Martonez, que terminaba su período, abrió la sesión, dando a conocer a los delegados el objeto de la reunión, que era el de efectuar la transmisión del mando de este organismo dirigente máximo de la clase obrera de Chile.

El señor Martonez se refirió en especial a la acción social desarrollada por el Congreso Obrero durante el año que acaba de terminar, haciendo resaltar en forma especial la actuación que le había cabido a este organismo en los movimientos políticos sociales del año 1930, actuación que había sido de franca y leal cooperación al actual Gobierno por el hecho de encarnar un régimen de absoluta garantía y bienestar social para la clase asalariada.

Igualmente, se refirió el señor Martónez a las responsabilidades históricas que le incumben al Congreso Social Obrero con motivo de la evolución experimentada por todos los trabajadores de Chile, y de las innumerables adhesiones recibidas en este año de organismos de reciente fundación, como de muchos otros de prestigio y tradición, aumentando, así, a más de un centenar las instituciones afiliadas en el presente año a la central obrera.

Finalmente, el señor Martónez, en su brillante discurso de entrega de la dirección a la nueva mesa directiva, felicitó a los directores que habían colaborado junto con él por el engrandecimiento y prestigio del Congreso Social Obrero de Chile.

Al terminar el señor Martónez, fué calurosamente aplaudido por toda la sala.

ENTREGA DE LAS INSIGNIAS

Acto continuo, el señor Humberto Martónez procedió a hacer la entrega de las insignias que acreditan como directores del Congreso Social Obrero a los nuevos dirigentes, acto que se verificó con solemnidad y aplausos a los nuevos directores.

SE VERIFICA LA TRANSMISION DEL MANDO

En seguida, el señor Martónez, en su carácter de presidente saliente, llamó al nuevo presidente señor Julio Rojas, y le hizo entrega de la presidencia con el aplauso unánime de la sala.

HABLA EL SEÑOR JULIO ROJAS

Al hacerse cargo de la presidencia, el señor Julio Rojas pronunció el siguiente discurso:

"Honorable asamblea: El directorio que por vuestra voluntad soberana asume hoy la dirección de esta central obrera, os agradece la confianza que habéis depositado en cada uno de sus componentes, y os declara, al mismo tiempo que al aceptar la responsabilidad de esta dirección, lo hace en el bien entendido de que habrá de contar en todo momento con vuestra cooperación levantada, entusiasta y decidida en nuestros propósitos de alcanzar el éxito que todos anhelamos en la consecución de nuestro programa de mejoramiento moral y económico de las clases asalariadas de Chile.

Estimamos que para esto es absolutamente necesario que aunemos nuestros esfuerzos y nuestras voluntades, y que tratemos por todos los medios posibles de conseguir la unificación integral de la familia obrera y empleada de la República.

Las puertas de esta central obrera y de la Casa del Pueblo permanecerán abiertas de par en par para todas aquellas organizaciones que verdaderamente deseen aportar su grano de arena a la consolidación y mejoramiento de nuestras leyes sociales y a la unión férrea y armónica de las fuerzas proletarias, dentro del más alto espíritu de solidaridad, cooperación y disciplina.

En el terreno de las actividades sociales esperamos contar con la colaboración de todos los camaradas delegados, inspirados en los altos intereses y mandatos de sus respectivas colectividades, pues deseamos atender de preferencia las aspiraciones de todas y cada una de las instituciones adheridas a esta central, reflejadas en acuerdos y resoluciones de sus asambleas, antes que a la acción meramente personal de sus representantes.

Ciframos en la colaboración de las diversas corporaciones representadas en este Congreso, una gran parte del éxito de nuestra jornada. Las

TEXTO DE LOS DISCURSOS PRONUNCIADOS

sociedades mutualistas, sindicales, cooperativas, culturales, etc., tienen una inmensa labor a desarrollar en el estudio de nuestra legislación social, ya que en el terreno mismo de la práctica pueden fácilmente experimentar y evidenciar las deficiencias de nuestras leyes y proceder al estudio de las reformas necesarias en



El nuevo Directorio al hacerse cargo de sus puestos.

el seno de sus mismas asambleas, para remitirlas después por intermedio de sus delegados al estudio definitivo de esta central, que, teniendo a la vista el sentir verdadero de las distintas colectividades, procederá de inmediato a armonizarlas en proyectos comunes de cada materia para darles el curso correspondiente.

De igual manera pondrán colaborar las diversas instituciones en lo referente a la atención de los reclamos y deficiencias en los servicios públicos o abusos de las empresas patronales.

Para la atención de los reclamos y consecución de las reformas legales, contamos con el prestigio bien ganado de esta Central y con una representación parlamentaria genuinamente asalariada que, unida en su acción legislativa a toda representación democrática, noblemente inspirada, habrá de colocar nuestras leyes sociales en el terreno de una aplicación práctica de beneficios positivos para la clase productora del país.

Por todas estas razones proseguiremos también con decisión y valentía la acción cívica social, ya iniciada, con el estímulo y aplauso de la masa laboriosa, consciente, culta y patriótica que ha sabido comprender y medir las responsabilidades de la hora presente, que afectan y confunden en un anhelo común, tanto al poderoso como al modesto, y que no puede ser otro que el engrandecimiento y progreso de nuestra patria y el bienestar de todos sus hijos.

Antes de terminar debemos reconocer y agradecer los sacrificios de los hombres que en estos momentos dejan la dirección de este organismo, como aplauso generoso y noble a su acción siempre leal y levantada, borrando así de sus almas las amarguras que hayan podido experimentar en sus pasadas tareas.

Para los espíritus intranquilos que echan sobre sus hombres la ingrata tarea de sembrar inquietudes, odios y divisiones, echemos sobre su acción nefasta y mezquina el manto del olvido digno de la pequeñez de sus procedimientos.

En la confianza de que la cooperación de los camaradas delegados ha de acompañar al directorio que tengo el honor de presidir, a fin de alcanzar el éxito de la jornada que hoy empieza, declaramos que el optimismo más completo invade nuestros corazones y nos alienta al hacernos cargo de la dirección de esta central, esperando que al final de este período podamos evidenciar los frutos obtenidos de la colaboración que de todos vosotros esperamos.

Salud.

FELICITACIONES DE PROVINCIA

Al terminar su discurso el señor Rojas, el señor Secretario General don Humberto Gatica, procedió a dar lectura a la numerosa correspondencia llegada de las organizaciones de provincia afiliadas al Congreso Social Obrero, en la que felicitan a la nueva mesa.

HABLAN OTROS ORADORES

A continuación hizo uso de la palabra el delegado de los Sindicatos de Chuquicamata, señor Luis Collants, quien se refirió extensamente a la labor que le ha correspondido desarrollar al Congreso Social Obrero frente a los últimos acontecimientos políticos y a la acción que debe desarrollar este organismo en su nuevo año de vida con relación a la acción social en pro del mejoramiento económico, social, moral e intelectual de la clase asalariada de nuestro país.

Terminó el señor Collants, felicitando calurosamente al nuevo directorio como igualmente al que cesaba en sus funciones por su acertada dirección.

En seguida hicieron uso de la palabra en los mismos términos los señores Alfonso Miranda, delegado del Sindicato de Pieles El Progreso; señor Max. Romero, delegado del Sindicato de Empresarios de Autobús; Diputado señor Luis Torres, delegado de los Sindicatos de Swager; señor Ricardo Ramírez, de la Sociedad de Chóferes Manuel Montt; L. Gálvez, Carlos González, del Sindicato de Suplementeros y numerosos otros oradores de prestigiosas organizaciones obreras de la capital y de provincias.

En el Teatro Carmelo y Praga habrá un beneficio esta noche

Interesante programa

El Conjunto Abriendo Surco, ha preparado para esta noche una gran velada artística en honor y beneficio de la señorita Sara Benguleiz, destacada aficionad[illegible] de varios años ha [illegible] el teatro aficionado.

Esta velada se verificará en el Teatro Carmelo y Praga, Independencia 180.

Se llevará a escena la hermosa comedia argentina "Mátate".

Los mejores aficionados artísticos de la capital han ofrecido su cooperación para el mayor realce del teatro. Empezará la reunión a las 21.30 horas en punto.

Oficinas relacionadas con las Leyes del Trabajo

MINISTERIO DE BIENESTAR

Secretaría de Bienestar Social de la Intendencia de Santiago e Inspección del Seguro Obligatorio (Ley 4054). Denuncias, reclamos y demandas para los Tribunales del Trabajo: Compañía 1447. Teléfono 81286.

Sección Corporaciones: en la Inspección General del Trabajo, tercer Pabellón del Ministerio de Bienestar Social.

Los cuatro Juzgados del Trabajo de Santiago.— Ministerio de Bienestar Social, tercer pabellón, primer piso: Independencia esq. Borgoño.

Servicio de Colocaciones.— Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, primer piso.

Servicio de accidentes.—Ministerio de Bienestar, tercer pabellón, segundo piso.

Tribunal de Alzada del Trabajo. —Tribunales de Justicia, primer piso.

Departamento Técnico de la Habitación.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Departamento de Previsión Social.—Ministerio de Bienestar Social, segundo pabellón, segundo piso.

Caja de Previsión de Empleados Particulares.— Edificio del National City Bank.

Caja de Seguro Obligatorio.— Administración General: Huérfanos 1246.

Sociedad Unión de Peluqueros

Manifestación

Esta institución ha preparado una manifestación a los capitanes de su club que se efectuará hoy a las 21.30 horas en el Restaurant Mejía. Asistirán varios invitados.

La velada de hoy en la Academia de Humanidades

a beneficio del C. Todos los Santos

Esta tarde, a las 15, se llevará a efecto una gran velada organizada por el Centro Todos Los Santos a beneficio de sus fondos sociales.

El programa elaborado para esta fiesta estará a cargo de los más destacados aficionados artísticos de los centros juveniles y del Jazz Band de la Asociación de Estudiantes Católicos.

El popular conjunto de comedias Blanca Vargas pondrá en escena la hermosa comedia en tres actos, de Armando Mook, "Alzame en tus brazos", en que tienen los roles principales Marujita Cifuentes, Blanca Vargas y Oscar Pérez.

Las entradas podrán obtenerse de 10 a 12 en el local del Centro Todos Los Santos, Recoletas 900, y en el teatro a la hora de la función.

Manifestación a don Arturo Díaz Espinoza

Hoy se efectuará la manifestación que los dueños de mejoras de San Bernardo, Chuchunco y otros pueblos ofrecen a don Arturo Díaz Espinoza, que consistirá en unas once-comida que se servirá en el Restaurant Quinta Teutonia, de la calle Arturo Prat de San Bernardo, a las 16 horas.

Las adhesiones se reciben hasta las 14 horas, en el local donde se servirá el banquete y hasta las 12 en San Diego 339, Iquique 88, García Reyes 81 y Unión 205.

En el Teatro San Alfonso

El Club Sportivo Boston ha preparado para esta noche una velada artística en el Teatro San Alfonso a beneficio de sus fondos sociales.

Actuarán los más destacados aficionados de los conjuntos de la capital, tales como Paco Castillo, los hermanos Alonso y Guzmán. El conjunto de comedias "Blanca Vargas" pondrá en escena una de las mejores obras de su repertorio: "Almas perdidas", del celebrado autor nacional señor Antonio Acevedo Hernández.

Centro Social San Ignacio

En la última sesión de directorio se nombró la nueva comisión de deportes, la cual quedó integrada por los señores Juan Contreras y Ramón Calderón.

Hoy se hará la excursión a la Casa de Piedra, preparada por este centro.

Se activan los preparativos para celebrar el día de la Unión de Centros.

Ha quedado nombrado director de turno para la presente semana don Carlos Castillo.

Sociedad Igualdad y Trabajo

Hoy a las 15 horas se reunirán los socios con el objeto de dar forma a la cooperativa que constituirán en breve plazo para ser propietarios de la población que construye en la actualidad el Departamento de Habitación, para esta institución y la Fermín Vivaceta.

En la reunión de hoy hablarán el señor Oscar Parrao sobre la formación de la cooperativa y el diputado señor Domingo Fuentes, presidente. La reunión se efectuará en Porvenir 775.

Unión Social Mutualista

Cita a la Comisión de Propiedades para mañana 1.o de diciembre, a las 21 horas, para tratar de la venta de uno de los mausoleos que esta colectividad posee en el Cementerio General, y para resolver lo referente a los trámites necesarios para la venta de la propiedad de Av. Manuel Montt N.o 340.

—Siguen recibiéndose adhesiones para la manifestación que se ofrecerá al ex tesorero, don Alfredo Moya E., en la quinta de Avenida Carrascal N.o 3703.

El cubierto se ha fijado en $ 12.

Sociedad de Socorros Mutuos La Unión Nacional

Con toda actividad la Comisión de Centros del Consejo General de esta colectividad, sigue sus trabajos conducentes a llevar a efecto el sábado 13 de diciembre una asamblea eucarística de adhesión al V Congreso Eucarístico de Valdivia.

Igualmente trabaja en la organización de un paseo campestre para el 21 de diciembre próximo, en celebración del 23.º aniversario social, que lo cumple el día 8 de diciembre.

Próximamente dará a conocer los programas que desarrollará en la asamblea y dicho paseo.

La manifestación de hoy en honor del señor Humberto Martónez Quezada

será ofrecida por la Unión del Gremio de Lecheros, con motivo de haber terminado su período de presidente del Congreso Social Obrero —Las adhesiones. — Invitación de la Sociedad

Esta tarde, a las 19, en Ñuble 154, se llevará a efecto la gran manifestación que la Sociedad Unión Gremio de Lecheros de Santiago ha organizado en honor del diputado de la Confederación Republicana de Acción Cívica, señor Humberto Martonez Quezada, con motivo de haber terminado su período como presidente del Congreso Social Obrero de Chile, entidad máxima dirigente de los obreros organizados del país.

LABOR DEL SEÑOR MARTONEZ

La labor desarrollada por el señor Martonez durante su período como presidente de la central obrera, ha merecido el aplauso unánime de todos los organismos obreros afiliados al Congreso Social Obrero, y es debido a ello que la Sociedad Unión Gremio de Lecheros ha querido exteriorizarle su reconocimiento en la manifestación que le ofrecerá hoy.

tónez, en cuyo honor es la manifestación de hoy.

LAS ADHESIONES

Inmediatamente de haberse tenido conocimiento de esta manifestación, numerosas instituciones de gran prestigio de la capital han enviado su adhesión a la manifestación al señor Martonez.

La Sociedad manifestante ha hecho circular la siguiente invitación con este motivo:

"El Directorio de la Sociedad Unión Gremio de Lecheros tiene el agrado de invitar a usted a un lunch en honor de don Humberto Martonez Quezada, presidente del Congreso Social Obrero, con motivo del término de su período.

La manifestación se llevará a efecto el Domingo 30 del presente, a las 18 horas, en casa del socio señor Jerónimo Valencia, Ñuble 154, término de las góndolas Alameda.—Noviembre de 1930".

Beneficio del Centro Joaquín Barros

El Centro Juvenil Joaquín Barros ha preparado con todo interés una gran velada artística a beneficio de sus fondos sociales para esta tarde.

Los mejores aficionados de los centros católicos y los más destacados elementos artísticos han ofrecido su cooperación para el mayor lucimiento de la fiesta.

Una buena orquesta amenizará la reunión. Empezará a las 15 horas.

El Directorio de la Unión de los Tipógrafos

sesiona hoy. — Los servicios de tesorería

Esta tarde a las 15 horas celebra sesión el cuerpo directivo de esta Sociedad.

Entre los asuntos por tratar figura el obsequio hecho por S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, consistente en una hermosa copa de plata, para que a beneficio de la institución sea disputado próximamente por los mejores cuadros de esta capital.

También se tratará de otros asuntos de índole interna, relacionados con la marcha de la institución.

—De acuerdo con el plan de actividades que tiene el señor tesorero hoy, de 11 a 12 y durante el desarrollo de la sesión, atenderá los servicios a su cargo.

—Se advierte que hoy se pueden obtener la solicitu de incorporación, la cual vale $ 5 y al presentarla debe ser patrocinada por un miembro del directorio o consocio simplemente. También el postulante se puede presentar personalmente al cuerpo directivo el día de sesión, como lo establece el reglamento respectivo.

—Sigue enfermo de cuidado el consocio señor Marcial Barrera. Se medicina en su domicilio, Coquimbo 768.

Que corresponda nuevamente Naltagua a El Monte

acordó pedir el Sindicato Industrial de Obreros a las autoridades

En su última sesión celebrada recientemente por el Sindicato Industrial de Obreros de Minas de Naltagua, entre los diversos acuerdos de importancia se tomó el siguiente: dirigirse a los delegados ante el Congreso Social Obrero, señores Julio A. Durán R. y Nicanor Canales Riveros, a fin de que gestionen por medio de la Central Obrera, que Naltagua corresponda nuevamente a la Comuna de El Monte, tal como era antes, y no a Talagante, como está en la actualidad; se funda esta petición por las grandes dificultades y molestias que a diario se originan con los trámites que hay que hacer, ya sean para funerales o inscripciones, ya que desde El Monte y Talagante, hay una distancia de más o menos seis kilómetros, y ésto hay que hacerlo por ferrocarril y sin tomar en cuenta todavía el trayecto que hay entre Naltagua y El Monte, que son otros cuatro kilómetros, como puede verse la difícil situación que se presenta con respecto a ese gran establecimiento minero son bastantes molestas, especialmente a los obreros y sus familias.

Dada la situación urgente y que sólo hay de plazo hasta el mes de diciembre para presentar las solicitudes de los cambios de comunas.

En la sesión de mañana del Congreso Social Obrero, los señores Durán y Canales plantearán este problema, y vendrá una delegación especial de Sindicato Industrial de Obreros de Minas de Naltagua, a imponerse de lo solicitado por esa prestigiosa organización sindical.

Sociedad Santiago de Zapateros, Hormeros y Curtidores

La Soc. Santiago de Zapateros y Ramos Similares en su última asamblea general, adoptó importantes acuerdos relacionados con la marcha social y administrativa de la institución.

Entre los puntos que merecieron especial discusión y terminaron por aprobarse por unanimidad de los asambleístas se encuentran los siguientes:

1. Aprobación de las cuentas que dieron los jefes de Sanidad y que se relacionan con la atención de diversos socios enfermos.

2. Nombramiento de las comisiones que tendrán a su cargo el recibimiento de votos, durante la elección del nuevo directorio, que en conformidad a los Estatutos del Organismo, deberá efectuarse el segundo domingo de diciembre. Las comisiones designadas quedaron compuestas por los señores Pablo Arias, Pablo Carrasco, José Riveros, Raúl Correa Mena, Luis Bernardo Gómez y Aurelio Torres.

Una vez elegido este nuevo directorio, se hará cargo de sus puestos el segundo domingo de enero, fecha en que hará entrega el actual compuesto por los señores: Julio Rojas Rojas, presidente; José M. Riveros, vicepresidente, Raúl Correa, secretario y Carino Macaya, tesorero.

LA ASAMBLEA DE HOY

A las 10, de hoy se efectuará en el Salón Social de esta entidad, una importante sesión, para la cual se nos encarga encarecer la asistencia, pues en ella se tratarán puntos de vital importancia.

Velada y baile de hoy en el Sindicato Profesional de Pieles

Santo Domingo 1089. — Empezará a las 15 horas

Con interés y entusiasmo ha preparado el Sindicato Profesional de Pieles del Progreso un gran baile para esta tarde a las 17 horas, y actos de variedades a cargo de los mejores elementos artísticos de la capital que desarrollarán un interesante programa. Seguirá después el baile, en que se darán sorpresas al público, tales con el baile de los globitos y otras agradables entretenciones.

La reunión será amenizada por una excelente orquesta que dirige el profesor señor Augusto Conté.

LAS COMISIONES

Se nos pide avisar a los socios que se detallan a continuación deben estar a las 14.30 horas para ocupar los puestos que les han sido asignados, señores: Ernesto Vargas, José Krechtein, José Zavala, Antonio Ibarra, y, señoritas: Leonor Cid, Isabel Horta, Ester Ordenes, Pascuala Alvear, Florisa Luengo y Aurora Alarcón.

El baile de hoy en la Artesanos La Unión

Hoy baile [illegible] matinee: empezará a las 18 horas, terminando a las 24 horas, amenizado por la regia orquesta argentina "Lupetti", quien por su selecto programa musical ha conquistado los aplausos de la numerosa y selecta concurrencia de ambos sexos.

Comisión de fiestas.—Hoy a la[illegible] 16 horas celebrará sesión [illegible] comisión para tratar y [illegible] puntos importantes pa[illegible] bu[illegible] marcha.

Sindicato Profesional de Estucadores

Cita para hoy, a las 10.30, asamblea general en la Casa del Pueblo. Se encarece la [illegible] la puntualidad en la hora [illegible] ber importantes asuntos [illegible] Agustinas 2450.

Tribunales

MOVIMIENTO HABIDO EN EL DIA DE AYER

CORTE DE APELACIONES

PRIMERA SALA

Relator, señor Bravo.

1. Trámite. Cobro honorario de V. Acevedo.

4. Acuerdo. Manterola con Alfonso.

Alegaron:

En la 4 don Nicolás Marambio don Andrés Antolisei. Fallada.

SEGUNDA SALA

Relator, señor Varas.

1. Contra Walter Paul. Fallada.

2. Contra Segundo Ortiz. Fallada.

3. Cobro de honorarios del perito don Andrés Antolisela. Fallada.

4. Elcira Canales contra Cornelio 2.º Aravena. Acuerdo.

5. Pedro Jélvez contra Alamira Andrade. Alegatos pendientes.

8. Contra Carlos Díaz y otros. Mal anunciada.

12. Contra Benito Solís y otros. Mal anunciada.

15. Juan Schmidt con Municipalidad de San Miguel, sin estado.

17. Cobro de honorarios del perito don Andrés Antolisei. Trámite.

22. Contra Heriberto Salinas. Mal anunciada.

24. Benjamín Palma con Benjamín Donoso. Mal anunciada.

25. Salvador García contra Manuel Messen y otros. Mal anunciada.

26. Contra Pedro Pablo Verdugo y otros. Mal anunciada.

No vistas las demás, o suspendidas.

Fallada de acuerdo.

Víctor Piwonka con Ricardo Piwonka y otros.

Contra María Riveros.

Fallada de Menor Cuantía.

Sociedad Manuel Aguirre y Cía con Emilio Qzola.

Alegaron:

En la 1.ª don Guillermo Varas con don Andrés Antolisei.

En la 4.ª don Alejandro Cuadra con don Humberto Salgado.

En la 5.ª don Washington Bannen con don Rafael Mozo.

TERCERA SALA

Relator, señor Saavedra.

1. Fallada. Hawad con Banco Régulo Valenzuela.

2. Acuerdo. Bassa con Androver.

Alegaron:

En la 1 don Juan Abatte con don Guillermo Varas.

En la 2 don Osvaldo Garretón con don Osvaldo Marín y don Vicente Molinos.

CUARTA SALA

Relator, señor Preuss.

1. Contra Manuel Méndez. Acuerdo.

2. Contra José Retamales A. y otros, fallada.

3. Contra Manuel P. Cantillana y otros, suspendida.

4. Ladislao Silva contra Bartolomé Basulto. Fallada.

5. Contra Baldomero Guevara. Acuerdo.

6. Luis Serrano Arrieta contra Joaquín López. Trámite.

7. Ramón Beltramín y otros contra Hernán Parra y otros. Mal anunciada.

8. Luis Márquez contra L. Ortiz. Fallada.

9. Contra Joaquín Aranda y otros. Fallada.

10. Contra Doralisa Urzúa y otros. Fallada.

11. Contra José Gregorio y otros. Fallada.

12. Contra Juan Palma Figueroa. Fallada.

13. Bernardo Rendich contra Pedro P. Barolhin. Fallada.

14. Alfredo Auger contra Luis Barahona T. Fallada.

15. Contra Manuel Escalona Elgueta. Fallada.

Fallada de Menor Cuantía.

Luis A. Figueroa de V. con Manuel I. Vargas. Fallada.

Alegaron:

En la 1.ª don Alfonso Frelle L., revocando.

En la 4, don Franklin Otero con don Benjamín Jiménez.

En la 5 don Galvarino Moreno, revocando.

En la 10, don Ramón Segundo Jiménez, confirmando.

QUINTA SALA

Relator, señor González.

2. Trámite. von Holtz con Schaffer.

4. Acuerdo. Suárez con Zablach.

10. Fallada. Labarthe con Villegas.

Alegaron:

En la 4 don Carlos Sánchez con don Darwin Rossel.

Instituciones que citan

Sesiones de trabajo que se celebrarán hoy

SOCIEDAD SANTIAGO DE ZAPATEROS Y RAMOS SIMILARES — Junta general a las 21. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora por haber importantes materias que tratar, en San Pablo 1636.

SOCIEDAD COOPERACION DE EDIFICACION CARRERA.—Reunión general a las 9, para ratificar la elección del actual directorio y lo obrado por él. Se recomienda la asistencia.

SOCIEDAD DE CURTIDORES BENJAMIN FRANKLIN.—Junta general a las 10.

CENTRO INTERNACIONAL.—Junta general a las 10, en Santo Domingo 1089.

SOCIEDAD DE S. M. EX-FERROVIARIOS DE CHILE.—Junta general a las 10, en Andes 3028.

COMITE CENTRAL DE DUEÑOS DE MEJORAS.—Junta general en Prat 1242, a las 15.

JUNTA DE VECINOS DE LA POBLACION INDEPENDENCIA.—Junta general a la hora de costumbre.

JUNTA DE VECINOS DE LA POBLACION RIVERA.—Junta general a las 18. Se recomienda la asistencia.

CUADRO DRAMATICO EL ARTE.—A las 14, a los componentes que partirán al sur, en la Estación Central.

SINDICATO PROFESIONAL DE BALDOSISTAS.—Junta general a las 10.

SINDICATO PROFESIONAL DE CARPINTEROS.—Junta general a las 9. Se recomienda la asistencia por haber importantes materias que tratar.

SINDICATO PROFESIONAL DE SOMBREREROS.—Junta general a las 10, en la Casa del Pueblo.

SINDICATO PROFESIONAL DE PINTORES.—Junta general a las 9, en Prat 971.

FEDERACION CULTURAL OBRERA.—A las 9.30, a los elementos artísticos a la concentración en el teatro Ideal Cinema.

UNION DE CENTROS CATOLICOS.—Consejo deportivo, mañana a las 21, en Bandera 637.

UNION SOCIAL MUTUALISTA.—Para mañana, comisión de propiedades a las 21.

SOCIEDAD IGUALDAD Y TRABAJO.—Para mañana a las 19.30.

Un país sólo puede conquistar la independencia económica protegiendo la industria nacional. Y sólo hay una manera de hacerlo: comprar artículos nacionales.



Desde ayer "El Tani" ha resuelto firmar personalmente sus compromisos de pelea

El popular boxeador, para empezar, ha formalizado un contrato con Ratinoff por tres peleas.—Uzabeaga Ventury y Mocoroa figuran como sus posibles contendores. — Las razones que obligaron a El Tani a tomar tan extrema resolución, las da a conocer en carta que dirige a la Federación de Box

LA ESCRITURA FIRMADA AYER ANTE NOTARIO CON EL PROMOTOR DEL REINA VICTORIA

Hace días circulaba en las esferas deportivas la especie de un rompimiento comercial entre El Tani y su manager, el señor Louis Bouey. Ayer culminaron estas dificultades con el compromiso que el citado pugilista firmó con el promotor señor Alfredo Ratinoff,, quien adquiere por medio de un convenio público tres peleas de El Tani en las condiciones que el público conocerá mediante la escritura pública que damos a conocer como una primicia para nuestros lectores.

Aun cuando nuestro carácter periodístico nos obliga a conocer los detalles que determinaron tan extrema resolución, éste no nos dió a conocer sus causas.

EL CONTRATO CON RATINOFF

El contrato que El Tani ha firmado con Ratinoff establece que éste podrá concertarle entre nosotros tres encuentros, los que deberán realizarse en un plazo comprendido entre el mes de enero a abril del próximo año.

Se establecen a su vez los contendores, el primero de los cuales sería Uzabeaga, pelea que deberá llevarse a cabo en los primeros días del mes de enero venidero, siguiendo Enrique Venturi, el profesional italiano y, finalizando con el match con Julio Mocoroa, argentino.

Para el caso que este profesional no pudiera trasladarse a Chile, se establece que podrían reemplazarlo Kid Lombardo, ecuatoriano; Joe Glick, americano; Melitón Aragón, peruano, o Luis Vicentini, chileno.

Naturalmente que está demás que nos refiramos a la importancia que reviste para el boxeo chileno la presencia de El Tani en nuestros rings en la forma que dejamos establecida, ya que es un muchacho que cuenta en nuestro ambiente con el prestigio suficiente como para despertar en cada una de sus presentaciones el interés suficiente para que sus peleas constituyan un acontecimiento de primer orden.

UNA CONFIRMACION DE EL TANI

Santiago, noviembre 29 de 1930.—Señor Presidente de la Federación de Box de Chile.—Muy señor mío:

Por medio de la presente puedo comunicarle que con esta fecha he suscrito un contrato ante el notario Errázuriz Tagle con la Empresa Reina Victoria, representada por don Alfredo Ratinoff, quien será mi único empresario en la presente temporada en Chile.

Al mismo tiempo comunico al señor Presidente que no reconoceré ninguna firma de ningún representante o apoderado anterior a esta fecha, pues he tomado la resolución en beneficio de mi propia persona de hacer todos los contratos solo.

Con respecto a don Louis Bouey, puedo manifestarle que, sin hacer uso de sus servicios y de cada premio que yo personalmente perciba, le abonaré el 25 por ciento por los derechos que pagan los boxeadores a los managers, ya que con esta fecha pondré la firma personalmente a todos los contratos, percibiendo sólo yo los premios que me correspondan con la empresa que he firmado el contrato.

Sin otro particular, quedo de usted su atento y S. S.—(Firmado): Estanislao Loayza.

Damos a continuación el contrato firmado por El Tani con el promotor Ratinoff:

EMPRESA REINA VICTORIA Y LOAYZA ESTANISLAO

En Santiago de Chile a veintinueve de noviembre de 1930 ante mí, Fernando Errázuriz Tagle, notario público, y testigos que se expresarán, comparecieron don Alfredo Ratinoff, casado, empresario boxeril, domiciliado en Monjitas número seiscientos diecinueve, en representación de la Empresa Reina Victoria, formada por escritura otorgada ante el notario don Pedro N. Cruz, con fecha 30 de agosto del presente año; y don Estanislao Loayza, chileno, casado, boxeador, domiciliado en Monjitas número seiscientos diecinueve, por sí, mayores de edad, a quienes conozco y expusieron: que han convenido en el siguiente contrato:

1.o Don Alfredo Ratinoff, en el carácter indicado, contrata al boxeador señor Loayza para efectuar bajo dicha empresa tres matches.

2.o El plazo de estas tres peleas dentro de tres y medio meses, enero, febrero y marzo, hasta el 15 de abril del año próximo.

3.o Los premios arriba mencionados se entiende que se darán al señor Estanislao Loayza, en caso de vencer en la primera y segunda peleas. En caso que el boxeador Loayza pierda su primera pelea por foul o accidente, el contrato no perderá su vigencia.

4.o Cada premio será depositado en la Federación de Box de Chile, para que la Federación entregue personalmente el premio de cada pelea al señor Estanislao Loayza una vez realizada la pelea.

5.o La empresa deberá depositar en la Federación de Box el premio de cada pelea veinticuatro horas antes que ésta se efectúe. Durante la duración del presente contrato, el boxeador E. Loayza no podrá efectuar ningún otro encuentro con otra empresa, ya sea firmado por él o por su representante, sin previa autorización de la empresa.

6.o En caso que el señor Ratinoff estime sacar algunas películas de cualquiera de estas peleas, deberá dar el veinte por ciento de las utilidades líquidas al boxeador señor Loayza.

7.o La exhibiciones a la semana, academias y otros espectáculos públicos será de común acuerdo entre el señor Loayza y la empresa.

8.o Entre una pelea y otra no podrá haber un plazo más [illegible] treinta días, salvo fuerza mayor, enfermedades, quebraduras, [illegible], previos certificados médicos, en caso de lluvia.

9.o Ambas partes designan como arbitrador a don Juan [illegible].

En comprobante, firman, con los testigos de instrumento los señores Luis A. Prado y Emilio Rodríguez. Se dió copia, con treinta y cinco pesos de impuesto en el original y [illegible] pesos por contribución [illegible] fe.—E. Loayza.—P. P. Empresa Reina Victoria, Alfredo Ratinoff.— L. A. Prado.— Emilio Rodríguez G.— [illegible] Errázuriz Tagle.—Conforme. [illegible] 29 de noviembre de 1930.

Tracción Eléctrica y C. Ríos G.

pelean esta noche.-- El programa

Esta noche en el ring del Plutarco Muñoz, calle Luis Acevedo 2030, se realizará a las 21.30 horas el interclubs entre los del Tracción Eléctrica y Conrado Ríos Gallardo.

El match de fondo está a cargo de los aficionados de la categoría peso pluma Víctor Calderón, del Tracción Eléctrica con Armando Bustos, del Conrado Ríos. Calderón es conocido de los aficionados por su valentía y fuerte punch, y Bustos, es un pugilista que hace tiempo que se está destacando como un aficionado de condiciones.

El semi-fondo está confiado a los pesos gallos Santiago Vergara, del Conrado Ríos con Luis Castro, del Tracción Eléctrica. Vergara es vencedor del segundo campeón de Chile en su categoría Julio Vásquez, del Alfredo Rioja, y Castro, un elemento de buenas condiciones pugilísticas, por lo que el match en nada desmerece al match de fondo.

El programa completo de esta tarde es el siguiente:

Manuel Pérez, del Tracción Eléctrica con Luis Leyton, del Conrado Ríos.

Gustavo Espinoza, del Tracción Eléctrica con Enrique Lizana, del Conrado Ríos.

Mario Retamal, del Tracción Eléctrica con Ramón Marchant, del Conrado Ríos.

Oscar Gho, del Tracción Eléctrica con Juan Padilla, del Conrado Ríos.

Juan Soto, del Tracción Eléctrica con Rafael Contreras, del Conrado Ríos.

Encuentro semi-fondo a cuatro rounds entre Luis Castro, del Tracción Eléctrica con Santiago Vergara, del Conrado Ríos Gallardo.

Match de fondo a cinco rounds entre los valientes pesos plumas Víctor Calderón, del Tracción Eléctrica con Armando Bustos, del Conrado Ríos Gallardo.

CITACIONES

EL RODOLFO NUÑEZ B. C.

Cita al pesaje para mañana a los aficionados que deben pelear el domingo próximo con el Alfredo Rioja.

EL ELIECER PARADA B. C.

Cita al pesaje para mañana a los aficionados que estén en condiciones de pelear el próximo domingo.

EL ALFREDO RIOJA B. C.

Cita para mañana al pesaje a los aficionados que deben pelear el próximo domingo con el Rodolfo Núñez.

EL GIRARDI B. C.

Cita para mañana al pesaje y examen médico para pelear el sábado 6 con el Deportivo Uribe de Valparaíso a los aficionados: Ernesto Orellana, Arturo Díaz, Ramón González, Gerardo Fernández, Segundo Orellana, Luis Montava, Evaristo Beiza, [illegible] González y Adolfo Ayala.

LA MATINEE DE ESTA TARDE EN EL R. NUÑEZ

Actuarán los campeones del Los Tiempos

Esta tarde a las 15, se realizará en el ring del Rodolfo Núñez, Avenida San Joaquín 1409, el inter clubs, concertado entre el club Los Tiempos con los dueños de casa en el cual el encuentro de fondo ha sido confiado a los aficionaos de la categoría medio liviano Tomás Sepúlveda del Rodolfo Núñez con Eduardo Rojas de Los Tiempos.

El match de semi fondo está ha cargo de los amateurs de la categoría pluma a Ricardo Reyes del Rodolfo Núñez con Enrique Díaz de Los Tiempos, encuentro que está llamado a llamar la atención ya que combaten aficionados de talla ya que Reyes ha sido campeón del año pasado en su peso y Díaz aunque es un novicio se ha revelado como un peligroso contendor.

El programa completo de esta velada es el siguiente:

Jorge Varas del Rodolfo Núñez con Luis Aviles de Los Tiempos.

Manuel Vicente del Rodolfo Nuñez con René Achurra de Los Tiempos.

Santos Jorquera del Nuñez con José Bascuñán de Los Tiempos.

Héctor Chacón del Núñez con Eliseo Alvarez de Los Tiempos.

Enrique Queralto del Nuñez con Pedro Olea de Los Tiempos.

Manu Arancibia del Núñez con Ramón Uzabeaga de Los Tiempos.

Semi fondo entre Ricardo Reyes del Núñez con Enrique Díaz de Los Tiempos.

Y el interesante encuentro de fondo entre los aficionados de la cajas de Los Tiempos.

LOS CAMPEONES DEL REGIONAL DE RANCAGUA

pelean hoy con los del R. Franco.--

Esta tarde a las 18 horas se realizará en el ring del Rafael Franco el anunciado inter ciudades entre los conjuntos del Regional de Rancagua con el club Rafael Franco de Santiago.

Se recordará que el Domingo pasado el Club El Tani de Rancagua tuvo un interciudades con el mismo club de Santiago y sufrió una aplastante derrota; por consiguiente los aficionados del Regional se han esmerado en entrenarse para vengar la derrota de su congénere.

COMO VAN A LAS PRUEBAS

La totalidad de los muchachos van a sus encuentros de esta tarde en sobresalientes condiciones y dispuestos a jugarse por entero por alcanzar los honores del triunfo.

EXTRAORDINARIO ENTUSIASMO

El inter-ciudades de esta tarde ha levantado entusiasmo, especialmente en Rancagua, de donde vendrán acompañando a sus campeones un centenar de aficionados, por lo que se estima que un lleno completo habrá esta tarde en el estadio de la calle Pedro Lagos.

EL PROGRAMA

Las peleas de esta tarde estarán sujetas al siguiente programa:

Categoría mínimo: Juan Tullerías, del Regional de Rancagua con Manuel Vargas, del Rafael Franco de Santiago.

Categoría mosca: Julio Clavero, del Regional de Rancagua con Roberto Díaz, del Rafael Franco de Santiago.

Categoría mosca: Hernán Sánchez, del Regional de Rancagua con Atilio Lazo, del Rafael Franco de Santiago.

Categoría gallo: José Fuentes, del Regional de Rancagua con Angel Allendes, del Rafael Franco de Santiago.

Categoría liviano (encuentro de semi-fondo): Alberto Arce, del Regional de Rancagua con Ismael Arrué, del Rafael Franco de Santiago.

Categoría pluma (match de fondo entre los aficionados de conocidas condiciones Jorge Pérez, del Regional de Rancagua con Carlos Orellana, del Rafael Franco, más conocido con el mote del Campana.

Como se ve el equipo de Santiago es muy distinto al del Domingo pasado, a excepción del mosca Atilio Lazo.

En San Bernardo hay peleas el jueves

ACTUARA BERNARDO TORRIJOS

En el Teatro Venus de San Bernardo se llevarán a efecto el jueves próximo interesantes encuentros, que tienen como base un match de fondo a cinco rounds entre los aficionados Luis Salinas con Abel Farfán y un match semi final a cargo de Carlos Díaz con Juan Castillo.

ACTUARA TORRIJOS

En esta reunión y como deferencia especial a los aficionados de San Bernardo hará una academia a la americana el profesional Bernardo Torrijos con el campeón local Oscar Verdugo.

Los Tiempos B. C.

El Club Los Tiempos, cita para hoy en su local social San Ignacio 1075, a las 9.30, a junta general, se encarece la asistencia por haber varios asuntos que tratar, a los siguientes señores Armando Zamorano y Eduardo Reyes.

Tapia peleará con Hevia

Para el sábado próximo se anuncia en el Estadio del Reina Victoria el interesante encuentro a diez rounds entre los profesionales del peso medio liviano Norberto Tapia y Abelardo Hevia, match que está llamado a interesar por cuanto van a la lucha dos hombres que siempre se han destacado por su agresividad y valentía, y cuya campaña en nuestros rings ha sido sobresaliente, pues vasta solo recordar que tanto Tapia como Hevia, han sido campeones de Chile en la categoría.

La última performance de Hevia frente a Garrido dejó de manifiesto el estado sobresaliente en que se encuentra de la misma manera debemos referirnos a Tapia, pues si cuando fué derrotado por E. O. Brisset, justo es hacer notar que existieron atenuantes en su contra que debían irremediablemente llevarlo al traspiés sufrido a manos del doble campeón sudamericano.

Por el momento los rivales se preparan con el mayor entusiasmo y dedicación.

Esta tarde en la Plaza de Ñuñoa tiene peleas el Atenas B. C.

En el ring del Eliecer Parada B. C., en la Plaza de Ñuñoa se realizará esta tarde a las 18.30, la función organizada por el Cultura Física Atenas B. C. a beneficio de sus fondos sociales.

El programa constará de una parte de variedades y de otra boxeril.

Los preliminares están confiados a Carlos Mandiola del Rioja v. Javier García del Jaramillo.

Camilo Fuentes del Esmeralda v. Agustín García del Jaramillo.

Carlos Reyes del Atenas v. Manuel Torres González de San Gerardo.

Carlos Reyes del Atenas v. Manuel Torres del San Gerardo.

En el semi fondo actuarán: Jo[illegible] Valderrama del Atenas y José Ramírez del C. Ríos G.

Y la pelea de fondo la harán los pesos plumas Edmundo Valenzuela del Atenas y Luis María del Jaramillo.

Como se ve todos estos encuentros están llamados a despertar el interés de los aficionados.

AVISOS CLASIFICADOS

1.—ACCIONES, ALHAJAS,

¡NOVIOS! ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, desde 30 pesos par, relojería Sportman, San Diego 780. 1-D.—8104

2.—ARBOLES Y PLANTAS

CATALOGO DE SEMILLAS, N.o 5, envía gratis. Gran semillería. Puente 563, Santiago, lado Correo. Pídalo hoy mismo.

3.—ARRIENDOS BUSCADOS

CASITA TRES PIEZAS FUERA SERvicio, cánon $ 200, necesito. Bravo. Casilla 1844.

NECESITO ARRENDAR UNA CUAdra tierra más o menos para hortaliza. San Pablo 1571. 9091

EXTRANJERO NECESITA ARRENdar departamento independiente o chalecito chico moderno, nuevo, con instalación completa de baño, en barrio residencial. Contestar correspondencia sobrante. Correo Central I. H. Y. 9273

DESEO ARRENDAR O COMPRAR chalet chico, barrio alto. Casilla 1800. 9264

IMPRENTA REMIENDOS PARALIzada o trabajando necesítase arrendar. Arturo Prat 133, altos. 9123

BUSCO PIEZA, CON O SIN PENsión, preferible casa extranjera, con jardín central o Los Leones, indicar precio. Woltsche, Bandera 542. 9110

MATRIMONIO EXTRANJERO NEcesita casa de 3 a 4 piezas o departamento con garage o entrada para auto. Dirigirse por carta a Elfie Ortiz, Santa Rosa 929. 8427—1.o D

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS

CASAS SEIS GRANDES PIEZAS, patios, todo servicio, nuevas. Bezanilla, inmediato Vivaceta. 5588—30 N.

$ 1.000 LASTARRIA 58, MODERNA, confortable. Verla 2 a 5. 6856—1.o—D

$ 180 CASITA DAVILA LARRAIN 1514. 6854—30—N

DESDE $ 360, ARRIENDASE CASAS numerosas habitaciones. Nataniel 714. 30-Nov.—7080

380 — EXTENSOS ASEADOS ALTOS Maestranza 281. 8904—1—D

300 ARRIENDO COMODA CASA — Maestranza 1709. 8911—30—N

SE ARRIENDA CASA NUEVA CAnon 145. Independencia 2027. 8906—30—N

130 — ARRIENDO ESPLENDIDA casa cuatro piezas, servicios, árboles. Edison 4626. 8903—30—N

MATRIMONIO EXTRANJERO SOLO ofrece espléndida pieza confortable, baño. Catedral 1388, altos. [illegible]

GRAN SITIO CON PIEZAS ARRIENdase. Toesca 2921. 8390—30—N

DEPARTAMENTO, CASA HONORAble, arriendo caballero o señora sola. Madrid 760. 30-N.—8682

ARRIENDO PIEZAS GRANDES PAra guardar muebles. Catedral 2910. 8525—D. 1

ARRIENDANSE CASAS, SEMINARIO 282, esquina Santa Victoria. 8526—D.1

ARRIENDO PIEZAS PARA GUARDAR muebles. Compañía 2573.

240 ARRIENDO ESPLENDIDA CASA 6 piezas. San Camilo 861. 7260—30 N.

ARRIENDASE, AV. BRASIL 691. 7237—30 n.

150, CASITA CONFORTABLE, TODO servicio. Aldunate 811. 7832-30-N

ARRIENDASE HIGIENICA CASA 5 piezas, hall, baño instalado. Vásquez 287, $ 360. Llaves en 293. 8422—30—N

PIEZA, DEPARTAMENTO, CALLE. Santa Rosa 449.

$ 230 ARRIENDASE CASA. VALPAraíso 1413. 8356—30-N

$ 130 ARRIENDASE CASITA. RENgifo 725. 8352— 1-D

160 ALTOS CUATRO PIEZAS; 100 bajos tres piezas. Aldunate 1051. 7769—30 Nov.

220 — 240 CASAS SEIS PIEZAS, dependencias. García Reyes 333.

ARRIENDO CASITA 145 PESOS. — Erasmo Escala 2930. 7758—30 Nov.

150, CASA TRES BUENAS PIEZAS, Ñuble 762. Tratar: Ñuble 752, almacén. 30-N.—8767

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO A la calle, prefiérese profesional. San Antonio 281, esquina Huérfanos.

$ 130, DEPARTAMENTO, TRES Piezas, cocina, local para negocio, estantería. Vergara Montt 1844.

350, CANON REBAJADO, LINDOS altos. Fontecilla 77, Tratar en el almacén esquina. 30-N.—7461

ARRIENDO CASA RECIEN REFACcionada. San Camilo 1070. 8339—30—N

250 CASAS VICUÑA MACKENNA 584 8329—30—N

CASITA INDEPENDIENTE, ARRIENdase, cerca de Alameda y República. Canon $ 160. Tratar: Delicias 2326. 30-N.—8161

CHALETS CONFORTABLES, NUEvos, arriéndanse 110, 130, 150, 250 pesos. Población Modelo "Presidente Balmaceda", San Bernardo, una cuadra Estación. Tratar allá. 30-N.—7770

$ 260 ARRIENDASE COMODA CASA. Arturo Prat 234. 8388— 30-N

430 LINDOS ALTOS, 7 HABITACIOnes, todo servicio, gas, luz. Argomedo 472. 8497—20 N.

SE ARRIENDAN CHALETS CENTRAles. Verlos 220 — 240 — Carrión 1670 8299—1—D

200, ARRIENDASE CASA. MATUCAna 1111, esquina Mapocho.

ARRIENDO PIEZA CALLE, [illegible]

ARRIENDASE CASITA $ 97.50. MAIpú 47-A. 30-N.—8168

$ 90 ARRIENDASE CASITA. MARTInez Rozas 4060. 8534—N. 30

$ 350, 280 Y 180 ARRIENDO ELEgantes casas. Galvez 749, 727. 10 de Julio 1236. Tratar: Galvez 703. 8354—N. 30

DEPARTAMENTO MATRIMONIO SOlo. Conjapó 411. 8518—N. 30

ARRIENDO BUENA CASA. CARMEN 339.

$ 330, ARRIENDANSE CASAS COMOdas, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, gas, dependencias. Tratar: Avenida M. Montt 486. 30-N.—7612

$ 250 — ARRIENDASE CASA CINCO piezas, dos patios, parrón y todo servicio. Aldunate 1665. Tratar: al frente 1640., 8283—30—N

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEza. Independencia 578. 20 N

ARRIENDO PIEZA. MONEDA 655.

300 ALTOS, BAÑO INSTALADO, PApeles nuevos, todo confort, próxima Irarrázaval. Tratar: Salvador 1921.

160, ARRIENDANSE COMODAS CAsitas. Toesca 2542. 30-N.

ARRIENDO CASA, CUATRO PIEZAS, servicio. Av. Aromos 77.

$ 200, COMODA CASITA. GRAJAles 2524. 30-N.

350, ALTOS ESPACIOSOS, MUY Ventilados, cómodos. Tratar, en el almacén. Porvenir 975, esquina Arturo Prat. 30-N.—7462

150 — CASA — BARROSO 83 8309—1—D

350. — CASA BARROSO 83. 8308—1—D

CASAS NUEVAS ARRIENDANSE: 350, Carmen 1015; 415, Avenida Matta 537. Tratar: Copiapó 558. 8291— 2-D

$ 400 ARRIENDO CASA ALTOS. NAtaniel 187.

SE ARRIENDAN ALTOS NUEVOS ocho piezas, hall, toda comodidad y todo servicio. Maestranza 1982. 8256— 30-N

ARRIENDO DEPARTAMENTO. ESPEranza 48. 8240— 1-D

PIEZAS, BUENA PENSION. CATEdral 1862. 7930—30—N

ESPLENDIDA PIEZA AMOBLADA. Moneda 859.

ARRIENDO CASA GRANDE ESQUIna, dos hall, recién pintada, apropiada oficinas o residencial. Merced 726. 8235— 30-N

$ 330, LAS HERAS 1657 Y 1661, 5 piezas, dependencias, baño instalado. 8450—30-N

DEPARTAMENTO, PIEZA. MARURI 378. 8880— 1-D

ARRIENDO PIEZA. GALVEZ 851.

142. ARRIENDO CASAS. MONEDA 2668. 1 D.

$ 380 — ARRIENDO CASA 8 PIEzas, dependencias, baño, gas, luz eléctrica, toda comodidad. Recoleta 1149. 8315—30—N

ARRIENDANSE COMODOS ALTOS. Lira 701. 30-N.—8227

350 ÑUÑOA. J. D. CAÑAS 2976, CHAlet quinta, electricidad, subterráneo, jardín, parrón, árboles frutales, [illegible]

180, COMODA CASA NUEVA, TRES piezas, servicios, patio, electricidad. Cumming 761. 30-N.—8709

$ 103, ARRIENDASE CASA MODERna, 3 piezas, todo servicio. Franklin 1474. 1-D.—8708

ARRIENDANSE PIEZAS LUJOSAmente amobladas, con todo confort, moderno, a caballeros honorables, en casa particular. Ahumada 85. 1-D.—8694

ARRIENDO ELEGANTE, COMODA casa. Madrid 1264. 30-N.—8691

250, CASA 6 PIEZAS, SERVICIOS, patio. Verla, tratar: Cruz 1498. 30-N.—8167

$ 400, PEDREGAL 272, ALTOS, 6 piezas habitación, hall. Tratar: Agustinas 730. 30-N.—8224

$ 150, ARRIENDO CASITAS, CARRO puerta. Chiloé 2022. 2-D.—8222

$ 300, ESPLENDIDOS ALTOS, Arriendo. Florida 54. 30-N.—3221

$ 105, 150, ARRIENDO CASAS NUEvas, patio, cocina. Bulnes 1411. 30-N.—8203

$ 160, 250, 290, 300, ARRIENDO CAsas 4 a once piezas, dependencias, servicios, etc. Lira 911. 30-N.—8193

$ 300, 330, ARRIENDO CASAS 6 A 8 piezas, servicios, dependencias, etc. San Francisco 1124. 30-N.—8132

400. DARDIGNAC 174, ESPLENDIDA casa, diez piezas. 1-D.—8155

SE ARRIENDA MAGNIFICA CASA altos, tres dormitorios, baño instalado, espacioso hall, salón, comedor y dependencias. Av. Matta 1204. 30-N.—7827

$ 140, MAGNIFICO DEPARTAMENto, cuatro piezas, cocina, Vergara Montt 1840. 30-N.

ARRIENDO PIEZAS FRANKLIN 535, cerca Carmen. 2-D.—8175

260. ARRIENDANSE ESPLENDIDOS bajos, a un paso Avenida Matta. Tratar: Avenida Matta 555. 30-N.—8173

$ 300 CASA QUINTA CINCUENTA metros; tranvía Salto 1249.

300 SIETE PIEZAS, EYZAGUIRRE 549. Llegar Carmen. 8504-30.Nov.

$ 440 LINDAS CASAS EN ALTOS recién terminadas baños instalados edificio sólido. San Diego 444. Plaza Almagro. 8376—30—N

$ 250 ARRIENDO OFICINA O HAbitación independiente. Huérfanos 707. 8630—Dic. 1º

400 QUINTITA IDEAL. CARMEN 97. 8622—N-30

$ 250 ARRIENDO CASA SIETE cuadras. Plaza Loreto 230. 8621—N-30

450 COMPAÑIA 2280, DIEZ PIEZAS, hall, dependencias. Tratar: Santo Domingo 1359. 8617—N-30

220 CASA 5 PIEZAS, PATIO, DEpendencias. Santa Rosa 580. 8615—N-30

MAIPU 73 CASITAS CALLE, TODO servicio. 8614—Dic. 1º

60—90 MAGNIFICAS CASITAS INdependientes. Delicias 3521.

$ 550 DIECIOCHO 764, CUATRO DORmitorios, moderna. Dieciocho 702. 7954.—N 30

ARRIENDASE PIEZA —SAN DIEGO 379 A 8322—30—N

290, SANTA VICTORIA 164, BAÑO, gas, electricidad. 30-N.—8782

105, CASA CON LUZ. SANTA FILOmena N.o 120. 30-N.—8780

85, CASITA INDEPENDIENTE. MARtínez de Rozas 2378. 30-N.—8779

50, PIEZAS HIGIENICAS, LUZ. TOcornal 627. 30-N.—8796

$ 270, ARRIENDASE CASA MATRImonio honorable. Rosas 1730. 30-N.—8821

17, 23, 27, SEMANALES, ARRIENDO casitas gratis una semana. Chiloé 1740. Administración. 1-D.—8792

$ 250, CHALECITO, ARRIENDO, VIcuña Mackenna 1333.

ARRIENDO ESPLENDIDOS SALONES balcón. Rosas 1011. 30-N.—8831

ARRIENDASE CASA, CINCO PIEZAS. Matta 951. 20-N.—8811

ARRIENDO PIEZAS. COQUIMBO 550. 30-N.

ARRIENDO CASA-QUINTA, CONfortable, canon $ 450. Dominica 460. 30-N.—8784

PIEZA GRANDE CON MUEBLES, desayuno, $ 110. Agustinas 673, altos. 8965—30 N.

CASAS, 250, ARRIENDO SAN PEDRO 1336. N 30

$ 450, JOSE ARRIETA 92 (PROXIma Av. Vicuña M.), casa limpia y nueva. Verla: 2 a 6. Tratar: Botica Santo Domingo. 8-D.—8684

$ 180, CASA. PORVENIR 365. 1-D.—8680

CHALET EN JOSE DOMINGO CAñas, Ñuñoa, $ 680. Llewellyn-Jones Nueva York 54. 3 Dic.

$ 560 EN RECOLETA 847, ALTOS, 10 habitaciones, 4 dependencias, hall. Tratar, Huérfanos 1335. 1 Dic.

$ 400 SERRANO 898 ESQUINA, REsidencia moderna, 1 piso, 3 dormitorios, toilette, hall, comedor, patio y servicios. 1 Dic.

375 PESOS EN MORANDE CASA bajos, 4 habitaciones, baño, dependencias, 2 patios. Huérfanos 1335. 1 Dic.

CASITAS DE 2, 3 Y 4 PIEZAS arrendamos. Arturo Prat 2295. 1 Dic.

80 PESOS ARRIENDO DEPARTAmento independiente, 2 piezas balcones calle. Artesanos 999 esquina Independencia, 3er. piso. 30 Nov.

400 PESOS CASA 6 PIEZAS, HALL, baño, arriéndase Bueras 156-A. Barrio Parque Forestal. 8840—30 Nov.

220 CASA FACHADA ESTUCADA, 5 piezas, dependencias, patio grande y parrón. Carmen 1937. 8838—30 Nov

PIEZAS HIGIENICAS, LUZ, BAÑO, central. Serrano 474.

60, DEPARTAMENTO TRES PIEZAS. Moneda 3153.

$ 230, CASA 7 HABITACIONES, DE[illegible] arriéndase. Carmen 735.

PIEZA CALLE, BAJOS, INDEPENdiente, arriéndase. Carmen 735. 1-D.—8931

360 BARRIO REPUBLICA COMODA casa cinco piezas hall, dependencias Echaurren 515. Tratar: dueño. 8929—30—N

SE ARRIENDA PIEZA AMOBLADA Marcoleta 467. 8924—1—D

ARRIENDO O VENDO CASA QUINta, con siete piezas y todo servicio con luz y calefacción medidores apartes, entrada para automóviles, precio de venta $ 30 mil, y precio de arriendo $ 300. Robles 796 esquina de Santa Ana. Góndolas Recoleta Centenario. 8923—30—N

PIEZAS SE ARRIENDAN CASA tranquila. Agustinas 2557.

DEPARTAMENTO ESPLENDIDAMENte amoblado, baño anexo, arriéndase. Ejército 371. 9300—1.o D

220, ALTOS MODERNOS, 7 PIEZAS. Chacabuco 1219. 30 N.

SE ARRIENDA PIEZA $ 45, DEPARtamento $ 90, con luz; casa grande con sitio. Huemul 1815, dos cuadras San Diego. 9295

370, SEIS PIEZAS, HALL, BAÑO, PAtio, servicios dobles, gas, electricidad. Juárez 812. 9294

$ 144 CASITA DOS PIEZAS, CORREdor, patio y luz. Verla: Colón N.o 1431. Llaves: Maruri 824. 9290—1.o D

300, ARRIENDO CASA. SAZIE 2751.

CENTRAL ARRIENDANSE ALTOS para matrimonio o dos personas. Santa Rosa 176. 9196

450, ELEGANTE CASA, 8 PIEZAS. Bellavista 339. 9151

$ 150 Y 110, ARRIENDANSE COMOdas casitas. Molina 223. Datos: casa 2. 1-D.—9150

CASITAS INDEPENDIENTES, NUEvas, baratísimas. Delicias 3523. 1-D.—9149

ARRIENDANSE CUATRO BUENAS piezas. Cochrane 434. 1-D

LINDA PIEZA AMOBLADA CALLE, familia francesa. San Diego 630.

130, ARRIENDO CASITAS HIGIENIcas, todo servicio, luz eléctrica. San Francisco 1746.

250, ARRIENDO ALTOS, 6 PIEZAS, fuera servicio, baño instalado, casa nueva, 1 cuadra Parque Cousiño. Victoria 1436.

ARRIENDO PIEZAS CALLE. CASTRO 436. 9497—1-D

ESPLENDIDAS DOS ALTOS. VERgara 396; excelentes bajos, Gorbea 1869; Fábrica 1835. Tratar primeras. 9491

ARRIENDO PIEZAS BARATAS. BArroso 656. 9488

ROSAS 1514 DEPARTAMENTO CALLE matrimonio. 9486

ARRIENDO CASA ALTOS CON REGIA instalación baño, amplias piezas y hall, San Martín 810. Tratar: Delicias 2013. 9485—3-D

ARRIENDANSE ELEGANTES CASITAS con cuatro piezas todo servicio. Santa Rosa 1539. 9484— 3-Dic

180, 260 BUENAS CASAS CON PArrón, gallinero, etc. Tratar: Avenida Vadivieso 289, tercera cuadra carros Recoleta Verla 10 a 12. 9549

150 CASITA CONFORTABLE TODO servicio. Aldunate 818. 8459— 1-D

$ 110 ARRIENDO CASITAS TODO servicio. Nataniel 2063.

$ 250 Y 300 ARRIENDO MODERNOS elegantes altos. Lord Cochrane [illegible]

ARRIENDO DOS CASITAS ALTOS [illegible] bajos, cómodas y baratas, a una cuadra Plaza Baquedano. General [illegible] tamante 76.

120, CASITAS HIGIENICAS. MARTInez Rozas 2319.

SE ARRIENDA SALONES [illegible] altos muy central. Casilla [illegible]

50 PIEZA, LUZ; OTRA, [illegible] particular. San Francisco [illegible]

$ 128, CASITA 2 PIEZAS Y LUZ [illegible] quimbo 1164.

ARRIENDO UNA O MAS PIEZAS PAra guardar muebles. Casa de [illegible] R. Cerda. Casilla [illegible]

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA [illegible] lina 218.

110, CASA DOS PIEZAS, DEPENDENcias. Llaves: Libertad [illegible]

280, LOCAL PARA NEGOCIO [illegible] casa-habitación; [illegible] pesos. Llaves: Libertad [illegible]

ARRIENDASE PIEZAS [illegible] 1334.

ARRIENDO DEPARTAMENTO [illegible] Jalea 2091

ARRIENDASE CASA 6 PIEZAS [illegible] milio Henríquez. Tratar: [illegible] 3156.

BARATISIMA PIEZA GRANDE [illegible] cones Alameda, arriéndase [illegible] Edwards 2766.

SE ARRIENDA COMODA CASA [illegible] te pieza hall [illegible] Velásquez 165.

SE ARRIENDA PIEZA BALCON [illegible] calle. Herrera 361.

200 CASA CUATRO PIEZAS [illegible] dependencias, toda comodidad [illegible] ranza 249.

ARRIENDO UNA, DOS O TRES [illegible] nas piezas. Madrid 1374

200 CASA FLAMANTE, [illegible] 428.

150 CASA CALLE CUATRO PIEZAS [illegible] Adunate 864.

ARRIENDASE CASITA [illegible] Erasmo Escala 2818. [illegible] $ 165.

320 Y 440 ARRIENDO DOS [illegible] grandes. Olivares 1444. [illegible] 3-6.

PIEZA AMOBLADA [illegible] Avenida Concepción [illegible]

650 BAJOS ASOLEADOS [illegible] zas, fuera dependencias [illegible] gran frente Plaza Brasil [illegible] 2075.

750 LINDOS ALTOS [illegible] Brasil, diez piezas [illegible] instalados, galería [illegible] ñía 2115.

240 MAESTRANZA, ALTOS [illegible] dos y elegantes. [illegible] 2075.

ARRIENDASE UNA O DOS [illegible] Calle Manuel Montt [illegible]

$ 1.. ARRIENDANSE CASITAS HI-gienicas, dos dormitorios, cocina, pieza, servicio baño, gas, electricidad, medidor propio, patio pequeño. Tratar: Diez de Julio 1655, Casita 5. 8567—30 N.

ARRIENDASE PIEZA. SANTA ROSA 8561—30 N.

ARRIENDASE BAJOS. CASTRO 56. 1 D.

ARRIENDASE LINDA PIEZA CALLE, baño, un paso Alameda, Cerro 67. 8756—30 N.

ARRIENDASE CASA DAVILA LArrain 1580. 8751—30 N.

ARRIENDO UNA O DOS PIEZAS A LA calle, baño, toilette, frente Parque Forestal. Bueras 142, Casa E. 8747—30 N.

700 y 725, ARRIENDASE CASAS 8 Y 5 habitaciones, fuera dependencias. San Francisco 919, y a la vuelta Coquimbo 828. Tratar: Administración. 8759—30 N.

PIEZA GRANDE, GUARDAR MUEbles, casa propietaria, arriéndase. Alonso Ovalle 859. 8775—30 N.

SE ARRIENDA CASA Y QUINTA EN Avenida Chile España 84, frente Capilla Apostolado. Canon $ 420. 8671—30 N

ALTOS CENTRAL, 11 PIEZAS GRANdes, recién pintadas, arriendanse. — Santa Rosa 216. 8666—30 N.

180 BULNES 348, ALTOS, 13 PIEzas dos halls. 8669—30 N.

110 ARRIENDASE CASA TRES PIEzas. Av. La Paz 447. 8687—1.o D.

ARRIENDASE-VENDESE, SIN INTERmediarios chalet dos pisos, Providencia. Padre Mariano 286. Diez habitaciones, terraza impermeable. Garage, jardín. Baños, desagües, 540 metros cuadrados. Verla. Tratar: Estado 91, oficina 26. 8662—30 N.

100 CARRION 1541, CASA 7 PIEzas, hall, dependencias, 2 patios. 8660—30 N.

180 ARRIENDO CASA NUEVA, CINco piezas, Club Hípico 1856. Mudanzas "La Union". San Antonio 130. 8657—30 N.

$ 300 SE ARRIENDA CASA NUEVA bajos. Maestranza 92. 8651—1.o D.

SE ARRIENDAN PIEZAS Y CASItas, San Francisco 681 8648—30 N.

ARRIENDANSE COMODAS E HIgienicas casas habitacion desde 109 a 264 pesos; estas ultimas son bonitas con luz y gas. También hay un espléndido local para restaurant en barrio populoso, calle San Diego. Hay locales para bodegas, industrias o guardar mercaderias. Tratar: Huemul 2183, de 10 a 12 y de 14 a 17 horas, o en caso estar cerrada oficina, a la vuelta, en Bio Bio 1361, a las mismas horas. 8643—1.o D

EN $ 201 ARRIENDASE MAGNIFICA casa esquina en Victor Manuel con Porvenir, para negocio o habitación, recién refaccionada. Llaves en Victor Manuel 1030. Tratar: Huemul 2183, de 10 a 12 y de 14 a 17 horas, o en caso estar cerrada oficina, a la vuelta, en Bio Bio 1361, a las mismas horas. 8642—30 N.

$ 200 RECIEN REFACCIONADA, SIEte piezas, servicios. Juarez 764. 8592—30 N.

ARRIENDANSE DOS PIEZAS. SANta Elvira 485. 8591—30 N

ARRIENDO CASAS Y PIEZAS EN Victor Manuel 2133. 8590—30 N.

PROFESIONALES, ARRIENDO PIEzas. Morandé 343. 8587—1.o D.

ARRIENDO EXTENSA CASA, PROvidencia 1742. Precio módico. 8586—30 N.

130 CASA 3 PIEZAS, PATIO, SERVIcios. Victoria 523. 8582—30 N.

ARRIENDASE CASA SEIS PIEZAS, fuera dependencias, luz eléctrica, parrón y extensión. Verla 2 a 6. Rancagua 134. 8583—30 N.

PLACILLA 145, ENTRE DELICIAS Y Ecuador, buena casita. Góndolas Pila. 8582—30 N.

SE ARRIENDA PIEZA. CASTRO 308 8575—30 N

$ 100 CASA TRES PIEZAS ASEADAS, todo servicio. Andes 3732. 8568—30 N.

320 ALTOS CENTRALES, ARRIENdo. Pedregal 208. 8597—30 N.

SE ARRIENDA PIEZA, SERVICIOS independiente, matrimonio o caballero. Vásquez 36. 8602—30 N

110 ARRIENDO CASA 3 PIEZAS. AV. San Luis 1276, Independencia. 8600—30 N.

ARRIENDO EN CASA RESPETABLE dos piezas grandes guardar muebles. Claras 720. 8598—30 N

180 ARRIENDANSE CASAS PASADIzo, electricidad, góndolas Rogelio la puerta. Madrid 1898. 8637—N-30

PIEZAS CON O SIN MUEBLES. COquimbo 369. Dic. 2

$ 250 SAN FRANCISCO 248. ARRIENdase casa con hall, luz eléctrica, gas. Tratar casa 12 8634—N-30

SE ARRIENDAN CASAS $ 210. $ 330. Porvenir 855. 8543—D. 1

130 BUENAS CASAS 4 PIEZAS. Bio Bio 727. 8548—N. 30

DELICIAS 357 CASA F., FRENTE Universidad Católica. Arriendo espléndida pieza independiente. Familia honorable sin pensionistas. 8540—N. 30

SE ARRIENDA UNA CASA, JOFRE N.o 61 8549—N. 30

$ 450 ARRIENDO CASAS-QUINTAS números 1355 y 1355 B. Plaza Pedro Valdivia. Tratar: 1355 A. Precio rebajado por crisis. 8558—N. 30

$ 300 ARRIENDO ALTOS 13 HABItaciones. Baño instalado. Natanlel 107. Tratar: Natanlel 113. 8507—D. 1

$ 320 ARRIENDASE CASA CHICA, flamante, cuatro grandes habitaciones, hall, toilette instalada, despensa, cocina gas instalada, toda encerada, a familia sin niños; prefiérese extranjeros. Santa Elvira 10, esq. V. Mackenna, góndolas Alameda puerta, tranvías 26 y 33 una cuadra. Verla toda hora. 8734—N-30

PIEZAS, BARROSO 83. 8729—Dic. 3

CASA PARTICULAR ARRIENDA departamentos y piezas. Tocornal 541. 8512—N-30

ARRIENDASE CASA CHICA MUY cómoda, una cuadra Pedro de Valdivia. Tratar: Bolivar 3590. Ñuñoa. 8611—N-30

AVISE USTED EN "LA NACION"

ARRIENDO CASA ALTOS CALLE Vera 409. Pedir llave Vera 459, a una cuadra del carro Recoleta. 8607—N-30

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. San Isidro 672. 8672— 30-N

PIEZAS. DEPARTAMENTO. — SAN Francisco 1127. 30—N

PIEZA GRANDE CALLE, OTRA INterior, matrimonios, caballeros solos. García Reyes 59. 30—N

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEza balcón, persona sola. San Francisco 185. 30-N.— 8959

REGIAS CASAS, NUEVAS, CUATRO habitaciones, arriéndase, canon bajo. Santo Domingo 2760. 30-N.—8950

ESPLENDIDA CASA, BAÑO INSTAlado, numerosas habitaciones. Lastarria 293. Tratar: Banco Anglo. 30-N.—8945

ARRIENDO UNA O DOS UIEZAS, persona sola. Santa Elena 1216, góndolas Alameda a la puerta. 30-N.—8944

$ 160, CASITA CENTRAL, COMODA, arriéndase. Moneda 2327. 30-N.

ARRIENDO PIEZA. MONEDA 2471, Casa 2. 8850—1 D.

CASAS MODERNAS, ARRIENDANSE. Irarrázaval esquina Quinta. 8938—1.o D.

$ 380 BAJOS RECIEN CONSTRUIdos, toilette instalada. Gay 1714, costado Ejército. 9012

SE ARRIENDA COMODA CASA ALtos. Tratar: Fermín Vivaceta 464. 9010—1.o D

$ 400 ARRIENDO CASA BAJOS, SIN altos, 1.o enero. Jofré 49. 9009

155 CASA. ÑUBLE 778. 9021-1.o D

160 LINDOS ALTOS. MADRID 1588 9033—1.o D.

420. ECHAURREN 35. UN PISO, CONfortable, instalaciones completas, departamento independiente subarrendar. 9026—2 D

150 ARRIENDO COMODA CASITA, todo servicio. Libertad 1209. 9043

SE ARRIENDA LA CASA RIQUELME 570 (altos). Llaves Almacén esquina Santo Domingo. Tratar: Caja Retiro de los Ferrocarriles. Rosas 1080, de 5.30 a 6.30 P. M. 3039—1.o D

COMODOS BAJOS. DOMEYKO 1746 9036—14 D.

ARRIENDASE CASA 250, 7 BUENOS departamentos. San Diego 852. 9035—1.o D

CASA HIGIENICA, TRES PIEZAS todo servicio. Santa Rosa 1798. 9324

CASA HIGIENICA, TRES PIEZAS, todo servicio, 120. San Diego 1826. 9323— 1-Dic

$ 200 ARRIENDASE CASA CINCO piezas, baño, pozo séptico, entrada auto, árboles frutales. Julio Bañados 495. Yungay. 9320

ARRIENDO CASA ALTOS, PERFECTO estado, baño instalado. Gorbea 2336, entre España y República. 9318— 1-Dic

$ 335 Y $ 350 ARRIENDANSE CHAlet: San Ignacio 1237, casa 4; 1265, casa 5, y 1320, casa 1; 4 dormitorios, baño, toilette, W. C., living, comedor, cocina gas instalada, servidumbre, patio, garage. Llaves: San Ignacio 1333. Tratar: Brasil 240. 9317

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, arriendo en casa-quinta, cuatro piezas $ 250. Santos Dumont 760. 9316

ARRIENDASE BONITO DEPARTAmento con hall, casa de familia. Santa Filomena 150. 9313— 1-Dic

$ 750. PRAT 240. ALTOS, CENTRAL, asoleada, extensa, hall, 15 departamentos. 9334— 1-Dic

SE ARRIENDA CASA MODERNA EN bajos, hall, escritorio, salón, comedor, 5 dormitorios, 3 toilettes instaladas, cocina, repostero, despensa y subterráneo. Canon mil pesos. Verla de 2.30 a 6. Vergara 167. 9333

CASA-QUINTA EXTENSA. DAVILA 709. 9332

PIEZA CALLE AMOBLADA. BARROso 746. 9330

$ 70 ARRIENDO CASITA INDEPENdiente. Eucaliptus 679. 9309

300 ARRIENDASE CASA 7 PIEZAS. Cochrane 1872. 9308— 1-D

$ 244 ARRIENDO CASA 6 PIEZAS, luz eléctrica, muy limpia. Arturo Edwards 1164. 9301

ELIAS DE LA CRUZ, CHALET, 3 dormitorios, 380. Riesco. Moneda 1119.

AMUNATEGUI, LADO DELICIAS, altos, 7 dormitorios, 3 baños, 900. Riesco.

AGUSTINAS, CENTRAL, 2 PISOS, 3 dormitorios, 600. Riesco. Moneda 1119.

AMUNATEGUI LADO DELICIAS, ALtos. 5 dormitorios, 600. Riesco

MIRAFLORES, BAJOS MODERNOS, 3 dormitorios, 450. Riesco. Moneda 1119.

CASAS ARRIENDO DIFERENTES barrios. Oficina Riesco. Moneda 1119.

$ 500 GRAJALES, BAJOS, 6 HABITAciones, hall, patio. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79

$ 450, MORANDE, BAJOS, 5 HABITAciones, patio. Enrique Sánchez.

$ 500, DOMINGO TORO HERRERA, chalet moderno, 7 habitaciones, jardín. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 600, GAY, PROXIMO AVENIDA España, casa moderna, 6 habitaciones, garage. Enrique Sánchez.

$ 550, CIENFUEGOS, ALTOS MODERnos, 6 habitaciones, hall. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 650, MONEDA, ALTOS REFACCIOnados, 10 habitaciones, hall. Enrique Sánchez.

$ 700, EULOGIA SANCHEZ, CHALET moderno, paso Plaza Baquedano.

$ 650, DOMEYKO, ALTOS, PERFECto estado, 8 habitaciones. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 750, COMPAÑIA, ALTOS, CENTRAles, 10 habitaciones, 2 baños, hall. Enrique Sánchez.

$ 1.000, CATEDRAL, PASO BANDEra, altos, confortables, 8 habitaciones. 3 baños instalados, calefacción, agua caliente, etc. Enrique Sanchez.

$ 2,000, JOSE MANUEL INFANTE, chalet moderno, todo confort, 8 habitaciones, baños instalados, terraza, garage 2 autos, jardín. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

$ 450, M. MONTT (CALLE), ALTOS, 6 habitaciones, toilette instalada, hall, moderna. Enrique Brunell.

$ 500, GRAJALES, BAJOS, 6 HABITaciones, toilette, hall, dependencias. Enrique Brunell.

$ 500, MERCED, PROXIMO PARQUE Forestal, altos, 4 habitaciones, toilette, hall, dependencias. Enrique Brunell.

$ 550, RICHARD (ÑUÑOA), CHALET, 7 habitaciones, toilette instalada, garage. Enrique Brunell.

$ 600, A. VARAS, CHALET, 5 HABITaciones, toilette instalado, hall, dependencias, jardín. Enrique Brunell.

$ 625, REPUBLICA, DOS PISOS, DEpendencias, 7 habitaciones, toilette instalado, hall, patio. Moderna. Enrique Brunell.

$ 650, CALLE VIÑA DEL MAR, CHAlet dos pisos, toilette instalado, hall, 7 habitaciones. Moderna, en perfecto estado. Enrique Brunell.

$ 700, LIRA, INMEDIATO ALAMEDA, 9 habitaciones, toilette y dependencias. Enrique Brunell.

$ 700, CARLOS M. PRIETO, Av. M. Montt, Población Keller, 2 pisos, dependientes, moderno, 7 habitaciones, toilette instalado, dependencias, jardín, garage. Enrique Brunell.

$ 800 CIENFUEGOS, ALTOS, 2 TOIlettes instaladas, 2 hall. Moderna.

$ 850, ALAMEDA, ESQUINA, ALTOS, 8 habitaciones, 2 toilettes instaladas, hall, dependencias. Enrique Brunell.

$ 900, MONEDA, 2 PISOS DEPENdientes, 9 habitaciones, 2 toilettes, 2 hall. Casa moderna muy confortable. Enrique Brunell.

$ 400, GORBEA, ALTOS, 14 HABITAciones, toilette instalado, galerías, terraza. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

EN LA CALLE ESMERALDA Y CON frente también a Parque Forestal, se arrienda para casa-habitación o negocio casa en un piso con 250 metros cuadrados, muy buen estado y consta 4 dormitorios, salida, hall, comedor, baño, cocina y pieza sirvienta. Tratar su dueño: Morandé N.o 231.

70 ARRIENDO PIEZAS. GRANADO 542. 9094

ARRIENDASE CASITA PUERTA CITE apropiada negocio. Victoriano 339, cerca estación. Mapocho. 9090

PIEZAS BARATAS PARA OBREROS cerca estación Mapocho. Victoriano 337. 9089

240. ARRIENDASE LINDA CASA EN bajos. Tratar: Gálvez 892. 9085.—2-dic.

200, FLAMANTES, CINCO HABITAciones y servicios, pegadas San Diego. Llaves: Central 1198. Comuna San Miguel. 9083.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A la calle. Angamos 257. 9082.—1.o-dic.

$ 80. DOS PIEZAS, ASOLEADAS, arriéndanse, Chacabuco 102. 9081.

CASITAS $ 50, PIEZAS $ 30. SITIO cerrado, arriéndanse, cité Ricardo Matte. Bellavista 0890. 9075

ARRIENDO PIEZA A PERSONA SOla Avenida Manuel Montt 377. 1.o-dic.

700, REPUBLICA 275, ALTOS ESPAciosos. Alberto Brunell, Moneda 1125. 700 Huérfanos, central, espaciosa. Alberto Brunell, Moneda 1125. 450, Enrique Concha. Moderna, asoleada, instalaciones baño, cocina, lámparas. Alberto Brunell. Moneda 1125. 9071.

BUENA CASA, EXCELENTE ESTADO, baño instalado, San Ignacio 914, $ 550. Cómodas casas, con baño instalado, Erasmo Escala 2276 y 2286, $ 300 y $ 400; también se venden. Buena casa en altos, Erasmo Escala 2260, 350 pesos. Espléndido departamento en bajos, para persona sola o matrimonio. Delicias 267, $ 250 y $ 350. Propiedad espaciosa para negocio, altos y bajos, San Pablo 1539, $ 1,200. Linda y extensa casa-quinta, arboleda frutal y parrón, en plena producción, Av. Esperanto 219 (antes 34), $ 600. Casa-quinta con 6 habitaciones, arboleda y parrón, llaves: Esperanto 219 (antes 34), Avenida Paulina 36, $ 250. Bajos muy buenos, totalmente refaccionados, 11 habitaciones, San Diego 338, $ 380. Lindo Chalet, cerca Stadium Alemán, baño instalado, Av. Margarita 357, chalet 7, $ 450. Buena casa en Maestranza 28, $ 230. Buenas casas con patio, Eyzaguirre 1367, casa 1, $ 150 y $ 200. Regia casa-quinta de un piso (subterráneo), 6 dormitorios, 2 salas baño, todo confort, garage, jardín, gran huerto frutal en plena producción, Av. Ossa 200 "Quinta Las Violetas". $ 1,000. Regios altos, 5 dormitorios, baño instalado y dependencias, $ 550. Santa Beatriz, Pob. Carabineros, Providencia. Bonito chalet, 3 piezas en altos, hall, comedor, baño instalado y dependencias, $ 350, calle Armando Molina 250, Pob. Impuestos Internos. Casa chica, Libertad 19-B., $ 160, llaves: Libertad 19-A. Tenemos, además, quintas en venta y arriendo. Tratar: Banco Anglo Sud-Americano Ltdo.

$ 260, CASA CENTRAL, CUATRO piezas, dependencias, arriéndase. Tarapacá 858. 1-D.—9140

$ 280. MARIN 415, ENTRE LIRA Y Angamos, bajos, 7 piezas, gas, electricidad. 1-D.—9138

$ 160, ALTOS, INDEPENDIENTES, 3 piezas, todo servicio. Dardignac 6186. 1-D.—9137

VERA 520 (RECOLETA), SE ARRIENda 5 piezas, luz eléctrica, gas, etc. $ 240. Tratar: Morandé 291, oficina 86 9136

235. ESPLENDIDA CASA, CUATRO habitaciones, hall grande. Victoria 711, altos. 9365

ARRIENDASE CASA 3 PIEZAS, COmoda, $ 160. Chorrillos 539. 9245

ARRIENDO ALTOS REFACCIONAdos, $ 320. Independencia 746. 9264—2 D

450, SIN ESTRENAR; PIEZAS ENORmes. Condell 1850, inmediato Irarrázaval. 9002

60, BAJOS. COMPAÑIA 3149. 2-D —9091

400, ARRIENDO REGIA CASA MOderna, cinco dormitorios, gran hall, salón, escritorio, comedor, pieza de baño, dos patios y dependencias. Santiago Concha 1164, media cuadra Avenida Matta, carros Carmen. Verla de 2 a 6. 1-D.—9980

500, ARRIENDO CASA COMODA, ocho piezas y de baño, media cuadra Alameda. Doce de Febrero 45. Tratar 53. 9156

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA. Puerta calle independiente. Copiapó 574. 9147

260. REGIAS CASAS NUEVAS, 4 Dormitorios, salón hall, comedor, baño, cocina. Carmen 1379. 9242

ARRIENDO UN SITIO CON ARBOles frutales. M. Claro 1543. Tratar: Merced 573. 2-D.—9237

ARRIENDASE CHALECITO AMOBLAdo, meses verano, baratísimo. Providencia. Legión Militar. Manuel Infante 315. 2-D.—9238

SAN FRANCISCO 213, ARRIENDO una pieza con sin muebles, a joven. 9231

$ 140, SAN DIEGO 866, CASA TRES buenas piezas, dependencias. 9177

140, ARRIENDASE. SAN PABLO 2735. Tratar: San Pablo 2729. 1-D.—9176

170, 180, ARRIENDO CASAS, CUAtro piezas, servicios, nuevas. Independencia 1193. 9181

$ 400, BARRIO ALTO, UN PASO Alameda y Forestal, seis piezas y dependencias. Villavicencio 62. 9179

250, ARRIENDO CASA GRAN PAtio, parrón, árboles frutales, cuatro piezas, hall. Llaves: San Luis 1276, Independencia.

SE ARRIENDA UNA PIEZA GRANde. General Mackenna 1420. 9190

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, arriendo barato, dos, tres, cuatro piezas. Doctor Bruner 685. 9189

CHALET NUEVO SE ARRIENDA, una cuadra Plaza Ñuñoa. Edison esquina Tocornal. Llaves: Cóndor 456 9288

$ 120, ARRIENDASE CASA INDEpendiente, todo servicio. San Pablo 2250. 1-D.—9185

DOMINICA 347, CASA GRANDE, $ 340. 1-D.—9221

ARRIENDANSE CASITAS $ 130, 100 y 50, 3 y 1 piezas, patio, todo servicio. Avda. Francia 1002. 1-D.—9118

ARRIENDO UNA, DOS PIEZAS, CASA familia. Cueto 608. 9217

200, ARRIENDO CASA, TRES PIEzas, servicios. Arturo Prat 764. 1-D.—9213

SE ARRIENDAN CASITAS BARATAS, centrales Dardignac 271. 2-Dic.—8293

$ 220 MENSUALES, ARRIENDO CAsa-quinta mil metros cuadrados, cinco grandes habitaciones, fuera dependencias, confort, en Ñuñoa, General Gorostiaga 256, frente Chacra Valparaíso. Tratar: Nueva York 17; piso cuarto. 1.o-Dic.—7189

OCASION, CASA CENTRAL, NUEVA, toda comodidad, arriéndase 270. Maruri 839. 1.o-Dic.—7963

ARRIENDO PIEZA. BALCON CALLE, caballero solo. Esperanza 99. 1.o-Dic.

ARRIENDASE EN CASA PROPIEtario, pieza independiente a caballero serio. Cuevas 846. 9354

ARRIENDANSE COMODAS CASAS Parque Residencial. San Francisco 838. 8353—1—D

CENTRALISIMA CASITA CHALET, todo servicio. Alonso Ovalle 1316. 9352

SE ARRIENDAN DEPARTAMENTOS y piezas en Independencia 580.

PIEZA AMOBLADA ARRIENDO — Lastra 628, Recoleta. 9341—1—D

$ 165, ARRIENDASE CASA, GALErías, patio. Lira 885.

ARRIENDO PIEZAS BUENAS. MApocho 2556. 9208

170, 200, 250, CASAS, LOCALES CAlle, refaccionados, arriendo. Rosas 2203. 9207

SE ARRIENDAN A UNA CUADRA DE Irarrázaval en $ 230 y $ 330, cuatro casas modernas, recién terminadas, con baño y cocina a gas, instalados. Pedro Montt 2030. 9205

$ 50, PIEZAS MAGNIFICAS, GAY 1748 y Castro 845. 1-D.—9165

425, ARRIENDANSE ESPLENDIDOS altos. Carrera 224. Tratar bajos. 1-D.—9163

$ 230, ARRIENDASE CASA, ANDRES Bello 412. Cinco habitaciones, servicios. 1-D.—8984

180. ARRIENDASE CHALET. QUINta. 4 grandes piezas. Robles 550 (Recoleta). 8983

280, ARRIENDASE CHALET MODERno, seis habitaciones. Tocornal 1371, Ñuñoa. Tratar: Beltrand 2045. 2-D.—9006

210, ESPLENDIDA CASITA, 3 PIEzas. Nueva, moderna. Gas, electricidad, baños, dependencias. García Reyes 340. 3003

DOCE DE FEBRERO 56. ALTOS, 5 piezas, parquet, baño instalado y dependencias.

FAMILIA ARRIENDA DOS PIEZAS calle. Delicias 2178. 1-D.

350 CASA NUEVA, SIETE PIEZAS, servicios, hall, Avenida Colonia, una cuadra Plaza Los Guindos, Ñuñoa, se arrienda por años. Tratar: Echaurren 211. 9133

ARRIENDO DEPARTAMENTO CAlle, cómodas piezas. Jofré 468.

COMODOS DEPARTAMENTOS 5 piezas arriéndase. Elena Serrano 273, segunda cuadra. Independencia. 9131

$ 500 ALTOS COMODOS, ASOLEAdos. Catedral 3002. Llaves Maipú 582. 9129—D. 1

450 ALTOS MAGNIFICOS. IRARRAzaval 311. 9128—D. 1

SE ARRIENDA CASA NUEVA, LEON Prado 410, esquina Lira, cuatro piezas y dependencias, $ 160, con garage, $ 180. Tratar: almacén esquina. 9126—D. 1

120 ARRIENDO DEPARTAMENTO A la calle, con tres piezas y luz. Washington 1381. 9125

CASA MODERNA ARRIENDASE, COquimbo 637. Barrio Residencial. Tratar: Santa Rosa 771. 9122—D. 2

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA piezas o departamento. Av. Matta 830. 9117—D. 1

200 ARRIENDASE CASA ALTOS 5 piezas. Cumming esquina Mapocho. Tratar en los bajos. 9111

$ 300 ARRIENDO CASA, MATURANA 763, siete piezas, hall, dependencias. Tratar: Castro 221. 9169—D. 1

175 CASAS RECIEN REFACCIONAdas. Fariña 430, interior. Tratar: Dávila 759. 9280—1.o D

BRASIL 276, ALTOS. 9271-2 D

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMOblados por meses, desde 80 pesos. Catedral 1563. 29 D

$ 350 ARRIENDASE CASA NUEVA, 8 piezas, servicios. Victoria 248. Llaves: Maestranza 1313. 9267—1.o D

ARRIENDO DOS PIEZAS, COCINA, luz, puerta independiente. Casa familia. San Isidro 1523. 9258

ARRIENDASE CASA MODERNA, NUEva, extenso patio, árboles, cocina y baño instalados. Gas, electricidad. Tranvías y autobús puerta. Dominica 151. 9255

ARRIENDO PIEZA. — GALVEZ 107 9254

ARRIENDASE CASA ACONCAGUA 1479. Llaves al frente. Tratar: San Antonio 348. 9252

300. CASA APROPIADA PARA NEgocio, Cóndor 1281. 100, local espléndido negocio, Cóndor 1265. 300, gran casa-quinta, en Llano Subercaseaux, arriéndanse. Tratar: Santo Domingo 1240. 7170-1.o-D

SEÑORA SOLA ARRIENDA PIEZA independiente, con baño. Serrano 806. 9045-1.o-D

280 ARRIENDO CASA ALTOS, MUY cómoda. Matucana 101. 9419— 1-D

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA. San Francisco 295. 9417— 1-D

$ 270 ARRIENDASE BAJOS, CUETO 268, frente Teatro Novedades, siete piezas. Tratar: Huérfanos 2810. 9416

400 ARRIENDASE CASA MODERNA. Carrera 477. 9414— 1-D

$ 250 ARRIENDO, VICTOR MANUEL 1176, próximo Avenida Matta, siete piezas, baño. 9418— 1-Dic

160 ARRIENDO BUENA CASA, CINco piezas: dependencias. Chiloé 2952 Entrada Llano Subercaseaux. 9416—1-D

100 ARRIENDO CASITA CALLE. EScanilla 475. 9410—1-D

$ 320 ARRIENDO ALTOS. PEDRO DE Oña 87. Tratar Irarrázaval 395. 9406— 2-D

CASA COMODA. BASCUÑAN 1802. 9464

ARRIENDO CASA EN BAJOS, REcién refaccionada y empapelada, 4 piezas, hall, baño instalado fuera servidumbre. Las Rosas 2217. 9461—1 D.

ARRIENDO CASA EN ALTOS RECIEN refaccionada y empapelada, 6 piezas, baño instalado fuera servidumbre. Los Rosas 2219. 9461—1 D.

OFREZCO 2 PIEZAS PARA GUARdar muebles. Carreras 431. 9456

SOMOS

ARRIENDOS

Casilla 4099 — Compañía 1333 — Tel. 61092

NO PAGAN COMISION ni el arrendatario ni el arrendador.
Ambos pagan un DERECHO INSIGNIFICANTE, mediante el cual el arrendatario tendrá la SEGURIDAD de encontrar rápidamente la casa que le conviene y el propietario ARRENDARA la suya a breve plazo.

Los intereses del arrendatario y del propietario están ABSOLUTAMENTE RESGUARDADOS. El servicio S O M O S proporciona informes verídicos, exactos y rápidos y da garantías tanto de las buenas condiciones de la casa ofrecida en arriendo como de la solvencia del arrendatario.

No somos comisionistas.
No somos corredores de comercio.
SOMOS servidores de quienes necesitan dar o tomar en arriendo una casa.

El derecho que se paga es insignificante y representa un valor inferior a lo que gastarían en anuncios los interesados en dar o tomar en arriendo una propiedad. Este derecho es el precio de la comodidad y la seguridad que le proporcionamos.

PIDA INFORMES PERSONALMENTE, POR CORREO O POR TELEFONO, A SERVICIO

SOMOS

Casilla 4099 — Compañía 1333 — Tel. 61092

U. P.—X.

EXCELENTE DEPARTAMENTO CAlle, con baño al lado. Teléfono. Catedral 1656. 9452

DOS PIEZAS GUARDAR MUEBLES, arriéndase. García Reyes 80. 9450—1 D.

$ 160, A PERSONAS HONORABLES, tres piezas, hall, patio, dependencias. Luis Beltrán 1562. 9447

300, SAN IGNACIO 245, 7 PIEZAS, baño. 9442

CENTRALISIMO ARRIENDO ESpléndida pieza, linda vista. General Mackenna 1060. Casa A, entre Bandera y Puente. 9435

$ 250, ARRIENDASE CASA, CINCO piezas grandes, dependencias, electricidad. Santiago Concha 1407. 9396

$ 70, ARRIENDO PIEZA GRANDE A la calle. Maestranza 198. 9392

300, SE ARRIENDA CHALECITO, tres pisos, un paso Lira. Llaves: Merced 629. 1-D.—9386

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA, bien situada. Madrid 1055. 2-D.—9386

$ 300, CASA MODERNA, ALTOS, 5 piezas, servicios, hall, baño instalado, arriéndase. Santa Rosa 488. 2-D.—9385

150, ARRIENDO CASITA TRES PIEzas, nuevas, central. Barnechea 488. 9383

190, ARRIENDASE CASA, MANZAno 241. Cinco grandes piezas, cerca Vega. 9379

DEPARTAMENTO CALLE, BAJOS, baño; facilidad pensión, arriendo centralísimo. Carmen 650.

PIEZAS, DEPARTAMENTOS. AGUStinas 830.

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEzas, personas honorables, muy central. Arturo Prat 131. 9375

DEPARTAMENTO, 30, LACUNZA 1439 9432

PIEZA, 35.—LACUNZA 1139 9431

100 ARRIENDO ESPLENDIDA CASA en bajos, nueva, confortable, instalación baños calientes con todos sus artefactos, construcción asísmica, 7 piezas, fuera servicios, gas y electricidad. Verla: Barnechea 326, al lado de Lastra, muy central, góndolas Av. España. Tratar: Aníbal Osorio, Escanilla 452. 9424

125, ARRIENDASE CASITA MODERna, tres piezas. Huemul 1492.

300, CASA MODERNA, 9 PIEZAS, BAño, hall. Maruri 1021, entrando por Carrión. 1 D.

ARRIENDO O VENDO CASA GRANde de dos patios calle: Antonio Varas 160 1—D

74 — CASITA DOS PIEZAS — HErrera 1307. 1—D

ARRIENDO DEPARTAMENTO PIEza persona sola. Unión Americana 415

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A señoras matrimonio honorable. Matucana 37 1—D

230 CASITA ARRIENDO —BASCUñán 1176 1—D

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAmento con balcones calle, matrimonio o persona sola. Rengifo 721. 9430—1.o D

ARRIENDASE PIEZA. HERRERA 53

120 ARRIENDO DEPARTAMENTO 2 piezas con luz, balcón. Matucana 657.

153 Y 183 ARRIENDO COMODAS CAsas. Tratar: Ramírez 30.

240, 200. CASAS NUEVAS, MODERnas, 6 piezas, hall, dependencias, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila. 1.o D

ARRIENDASE COMODO DEPARTAmento independiente. Bascuñán 458.

ARRIENDASE BARATO DEPARTAmento independiente, servicios completos. Prat 1495. 9511

170 ARRIENDO CASA GENERAL Mackenna 1238. 9508— 1-Dic

$ 280 ARRIENDASE CASA MODERna, hall y cinco piezas. Cuevas 817. 9507—1-D

110, 180, 230 ARRIENDO CASAS TOda comodidad. Carmen 98. 9503

150 ESPLENDIDA CASITA CALLE. Cité Matucana 1177. 9528

ARRIENDANSE ESPLENDIDAS CAsas, Vergara esquina Grajales. Tratar. Grajales 1037. 9044-1.o-D

$ 300, COMODA CASA, SEIS PIEZAS, dependencias. Llaves: 836.

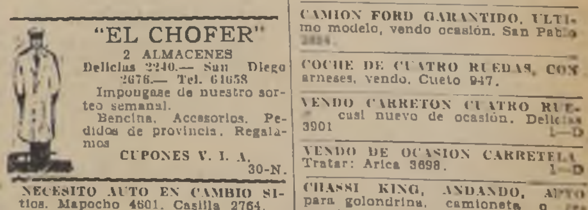
BONITA PIEZA. MOLINA 121. 9044

5.—AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecanica. Facilidades pago. Automóviles Nash. René de Terán, Delicias 1327, Teléfono 84022. N/O.

HUDSON, AMORTIGUADORES WEStinghouse, parachoques, $ 2.500. — Santa María 0180. 1.o Dic.

VENDO CAMION FORD "AA", GArantido, casi nuevo, con carroceria standard. Facilidades de pago. Galvaz N.o 171. 20-D.



NECESITO AUTO EN CAMBIO SItios. Mapocho 4601. Casilla 2764. 8609—N-30

COMPRO TAXI B. B., OFERTAS Cumming N.o 1351. 8355—N. 30

VENDO CAMION NUEVO CON O SIN caballo. Madrid 1929. 8723—Dc-1

CARRETON CON APEROS Y CON buena yegua 800 pesos. Verlo en Cisterna. Avenida Vicuña Mackenna 479. Teléfono 13, Ovalle. 30 Nov.

AUTO DODGE CARRERA, TRES MIL contado. San Diego 440. 1 Dic.

NECESITO ARRENDAR AUTOMOVIL siete asientos, buen estado, por 15 días, sin chófer, pago anticipado. Ofertas. Av. San Eugenio 364, costado línea Pirque, de 1 a 3. 8842—30 Nov.

GONDOLA 26 PASAJEROS, PERfecto estado, vendo, permuto, propiedad, negocio, etc. Echeverría 997. 8835—1 Dic.

TAXI; CHEVROLET TRABAJANDO, vendo 8.500 pesos. Victoria 1118. 1.o—D

OPORTUNIDAD: 7,500 HUDSON COUpé, dos asientos, 1928, seis ruedas, bien equipado. Santa Rosa 555. 8856—30 N.

NEUMATICOS VIEJOS COMPRO constantemente, pagando los mejores precios. Matucana 887. N 30

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizando carnet. Carreras 431. 7689—30—N

AUTOMOVILES CAMIONES

REO

SALA DE VENTAS
GERENCIA
ESTACION DE SERVICIO

TARAPACA 851
TELEFONO - 80865

15—D.

FORD TURISMO, BARATO. SANTA María 0180. 1.o Dic.

PONTIAC TURISMO FLAMANTE, DE ocasión. Santa María 0180. 1.o Dic.

CHEVROLET BUEN ESTADO, MUY barato. Santa María 0180. 1.o Dic.

AUTO O CAMION USADO? SANTA María 0180. 1.o Dic.

VENDO O PERMUTO POR MERCAderías o terrenos, dos autos Hudson cerrados, en perfecto estado; un Essex; dos coches americanos; dos camiones de 4 ruedas nuevas de tracción animal. Recoleta 1314. 8344— 30-N

DESDE $ 300 A $ 1.500 — VENDEmos varios automóviles y camiones en orden de marcha hay Hudson, Ford, Dodge, etc. Antonio Escobar, Tarapacá 851. 30—N

GONDOLA BROCKWAY GRANDE, buen estado, compro ocasión. Fernández. Cochrane 1651. 9007—1.o D.

CAMION DE 7 TONELADAS OFREZco para fletar dentro y fuera de Santiago. Santo Domingo 3029. 9319— 1-D

ANTIGUA CARROCERIA Y GARAGE de Federico Ledermann, Delicias 3470, especialidad fabricación de resortes automóviles. Hay resortes importados de la acreditada fábrica Vermot de París de hojas batidas para camiones de 2 a 5 toneladas a precios módicos. 9312

VENDO BARATA, GONDOLA CON recorrido, actualmente trabajando y carroceria en perfecto estado. Martínez de Rozas 3073. 9030.

REALIZO FORD 4 PUERTAS, 1929. Avenida Independencia N.o 1020. 9270

FORD TURISMO 1929, COMPRO. Santo Domingo 1724. 9266

VENDO, ARRIENDO, DOY MEDIAS camion Ford. Garage. Wáshington esquina Matta. 9248

COMPRO AUTOMOVIL TURISMO, ocasion. Casilla 2140. 9056-1.o-D

AUTO FRANCES, 3 ASIENTOS, DE abrir y cerrar, vendo de ocasion. Casilla 2901.

CAMIONES PARA MATERIALES NEcesito. Bascuñán Guerrero 2126. 9060

REGALO AUTO TURISMO, PERfecto estado, por viaje. Besanilla 1276.

"FORD A.", CUALQUIER TIPO, REcibo parte pago, modelo último. San Pablo 2574. 9194

$ 1,300, OCASION, VENDO CAMION Ford, poco uso, motor partida, con buena carrocería volteo, $ 800 motor trifásico 6 HP., con banco completo picadura leña; $ 500, Victrola Victor con 30 discos ortofónicos. San Antonio 148, tercer piso. 9234

AUTOMOVILES CON TAXIMETROS, para el arriendo, listos para trabajar, vendemos con facilidades.—Antonio Escobar. Tarapacá 851. G.

$ 700, TAXIMETROS "BB", COLOCAdos al cardan, sólo por 15 días vendemos en estas condiciones.—Antonio Escobar. Tarapacá 851. G.

6.000 — STUDEBAKER 1929 DIrector turismo. San Francisco 1120. 9342—1—D

MOTOCICLETAS HARVEY-DAVIDson, de siete y medio caballos, dos cilindros, flamantes, modelo 1930, con alumbrado eléctrico, se venden en $ 2,700 y $ 3,000, dando amplias facilidades de pago. Arturo Friedemann, Serrano N.o 853. 9119

OCASION VENDO AUTO BUICK TUrismo 5 asientos, a prueba. Santa Isabel 0239. 9404

8.500, GONDOLA REPUBLIC, PERfecto estado; 3.000 contado, firmando letras; permutola por propiedad, almacén, mejoras; 600, carretón arenero; camión dos ruedas 1.a clase, 550; otro, 330, par ruedas para carretela, 142. Franklin 1041. 9467

COMPRO CAMION FORD VOLTEO, modelo A. A. Av. Manuel Montt 2183. 9465

FORD SEDAN 1929, FLAMANTE EStado, vendo. Argomedo 415. 9459

300 MENSUALES, VENDO HUDSON turismo, 5 asientos, bien equipado. Argomedo 415. 9458

ENSEÑO, MANEJO AUTOMOVILES. Carreras 431. 9449

FORD, TODOS MODELOS, PERFECtísimo estado, verdaderas oportunidades, vende Reyes. Esmeralda 728. 9443

VENDO CARRETON PANADERO, CAballos tiro solo. San Francisco 969.

DOS MOTOCICLETAS, CON SIDEcar; otra sola. San Ignacio 1898.

CAMION FORD GARANTIDO, ULTImo modelo, vendo ocasión. San Pablo 2824.

COCHE DE CUATRO RUEDAS, CON arneses, vendo. Cueto 947.

VENDO CARRETON CUATRO RUEdas casi nuevo de ocasión. Delicias 3901 1—D

VENDO DE OCASION CARRETELA Tratar: Arica 3698. 1—D

CHASSI KING, ANDANDO, APTO para golondrina, camioneta o repuestos, acepto oferta dinero, mercaderías. Teatinos 881.

CHASSIS FORD DESARMADO, 24, regalase, ocasión. Chacabuco 33.

SEÑORITA DESEA BICICLETA CAsi nueva, de ocasión. Verla: Delicias 3565 o Jotabeche 120.

FORD 1 1/2, MODELO 30, VENDESE, facilidades. Robles 830, Recoleta. 9498— 1-D

NECESITANSE VEINTE CAMIONES preferible volteo, camino Santiago Melipilla, Estación Malloco. Padilla. 9483— 2-Dic

AUTO HUDSON, 5 ASIENTOS, VENdo o cambio por camión. Garage Medel. J. Barahona. Libertad 460. 9514—2 D

REGALO COCHES CUNA GUAGUA $ 160. General Bustamante 784. 9536

VENDO AUTOMOVIL PACKARD EN perfecto estado. Verla: Vergara 348. 9532—2 D.

6.—AVES Y ANIMALES

CABRAS LECHERAS, FINA SANGRE, ofrecen para importación en Huérfanos 1372. 8988.—2-dic.

PERROS GUARDIANES, FINA SANGRE, San Bernardo, Dogos alemanes, policiales, ofrecen para importación en Huérfanos 1372. 8987—2-dic.

PERDIGUEROS, FINA SANGRE. — Amaestrados para la caza, ofrecen para la próxima temporada para importación en Huérfanos 1372. 8986.—2-dic.

Criaderos de Aves
SANGRE SECA (75.50 1|2 de Proteína).
A $ 45.00 SACO de 80 KILOS (Puesto en Santiago)
Por partidas hacemos una gran rebaja.
SOCIEDAD MATADERO MODELO DE VALPARAISO
CASILLA 973 30-N

YEGUA BONITA DE SILLA $ 350. Verla en Cisterna. Avenida Vicuña Mackenna 479, Teléfono 13, Ovalle. 30 Nov.

VENDO VACAS PARIDAS, TERNEROS chicos, más de 12 litros, tuberculizadas, nuevas. Romero 2739. Nov.— 30

PERDIGUEROS FINOS, SECTEL Inglés, vendo. Placilla 234. Pila. 9017—1.o D

SE VENDEN GALLINAS, PATOS, gansos finos, baratísimos. Padre Mariano 232. 9263

VENDESE PERRITA PERDIGUERA fina raza, siete meses. Mapocho 202[illegible]. [illegible]

CONEJOS GIGANTES, FLANDES, compro. Arturo Prat 552. — [illegible] 9109

7.—BALNEARIOS Y VERANEANTES

HOTEL CHILE, CARTAGENA, CASILLA 5. Visítelo. Pida precios. 1-D.

VERANEE EN CARTAGENA, PLAYA Chica, casa familia honorable, precios económicos. Dirigirse aquí: Las Rosas 1358.— "Elorza". 30-N.

CARTAGENA, VILLA MARY LUZ. Residencial familias, preciosa vista mar, media cuadra playa chica, espléndida comida. Tratar: Merced 395, Santiago. 7574—10 D.

CARTAGENA PLAYA CHICA, EXcelente pensión $ 10, diarios. Tratar: Catedral 2820, Santiago. 8317—7—D

SE ARRIENDA UNA CASA TRATAR mismo domicilio.— Avenida Chile 340. Llo-Lleo. 8296—30—N

$ 2,500 ARRIENDASE TEMPORAda espléndido chalet en Las Cruces. Casilla 2764. 8610—N-30

FAMILIA HONORABLE DA PENSION temporada verano casa-quinta, cerca balneario. Dirigirse por carta: G. de R. 4 Poniente 363. Viña del Mar. 8521—D. 1

CARTAGENA. PENSION MANRIQUEZ Moreira, abierta 8 diciembre. Tratar: Huérfanos 1724. 8865—3 D.

CARTAGENA, PLAYA CHICA 272, casas amobladas, aseadas, alcantarillado, arriéndanse. Ahumada 26. 8584—30 N.

CARTAGENA, VISTA PLAYA CHIca, arriéndase casa grande amoblada, calle Condell N.o 160. Precio: $ 3,500. Tratar: Pedro Larraín, Moneda 1342. 8938.—N 30

LLO-LLEO ARRIENDANSE 3 CHAlets veraneo. Alameda 273. 9042

CARTAGENA: TRES CASAS CHAlets, amoblados. Uno en Avenida Lilas 35, precioso chalet, diez departamentos, halls, galerías, baño, jardines, $ 2,650 temporada; dos cuadras playa, subida escala paradero Carro Cruces y por subida Bellavista. Lilas 37, otro chalet, 7 departamentos, $ 1.750. Lilas 39, chalecito, seis departamentos, baño, $ 1,650 temporada. Estos tres chalets tienen hermosa vista al mar, árboles, sombra, luz, agua y alcantarillado. Tratar: Arturo Silva, Talagante, calle Comercio 42.

CARTAGENA, VENDO O ARRIENDO casa. Serrano 457. 2-D.—9215

PEÑAFLOR, ARRIENDO VERANO, quinta, linda situación. Tratar: Rosas 2141. 9004

"GRAN HOTEL", LAS CRUCES. Cartagena, baños, playas, anexos. Ha mejorado notablemente sus servicios. Aproveche diciembre, precios rebajados. Ordenes, Santiago, Casilla 2401. 9374

ACUERDESE CON TIEMPO DE COMponer sus maletas; avise para que se lo haga la Maletería Especialista "El Faro". Estado 74. 9409— 1-D

LLOLLEO ARRIENDO VARIAS CAsas. Tratar: Delicias 2943.

8.—CITACIONES Y NOTIFICACIONES

SE PREVIENE AL PUBLICO QUE ha dejado de ser recaudador de esta Sindicatura el señor Máximo Lewin. —Sindicatura de Quiebras. 1 Dic.

9.—COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL

VENDO 3,000 SACOS CARBONEROS, leñeros, Romana 1,000 kilos. Camión Ford. Maestranza 501. 8542—N. 30

GLOBOS DE GOMA N.o 40, POR partidas de 50 gruesas, precios especiales. Portal F. Concha, kiosco 10. 1-D.—8770

VENDO CIGARRILLOS, $ 13 CIENTO; máquina coser, 128. Morandé 621. 8125—30—N

¡LLEGARON LINDAS FIGURAS DE goma. Globos N.os 40 y 50. Precios para comerciantes, los más bajos en plaza. Se hacen réclames sobre globos. Se inflan con gas. Portal F. Concha, kiosco 10. 1-D.—8770

AGUARDIENTE DE UVA DE LA VIña San Agustín, especiales para frutales, mistelas; estos aguardientes por su calidad y pureza, no tienen competencia en plaza. Depósito. Puente 832. 30-N.—8630

GUINDAS ACIDAS Y FRUTILLAS a productores compro. Concepción 1047. 8631—Dic. 1º

DISCOS EN PERFECTO ESTADO, PAra gramófono, compramos. Agustinas 822. 8579—2 D.

COMPRAMOS DISCOS. CATEDRAL 1019. 6902.—30-nov.

INSTITUTO OPTICO ROTTER
VARIADO SURTIDO EN ANTEOJOS y LENTES
AHUMADA 263 — Examen de la vista 7-D

RECORTES DE GENEROS DE LANA y punto, compro buenos precios.— Picarte 217. 8910—30—N

REPUESTOS Y UTILES PARA COMposturas y fabricación de gramófonos, motores eléctricos universales, con instalación de luz, agujas de todas clases, cuerdas de primera calidad, precios sin competencia. Venta por mayor y menor. Casa importadora: Merced 864, bajos, oficina 33. 9285

OCASION VENDO CHAPA YALE.— Clasificador 55 A. 9251

TRAPICHE. SE COMPRA DE OCAsión. 5 de Abril 3510. 30 N.

SORPRESAS METALICAS
CARRITOS CANASTITOS CORNETIN PELOTAS TROMPOS BULDOGS DADOS
EL CIENTO $ 15.50 CONTRA REEMBOLSO - COMPUESTO DE LOS 7 MODELOS PUESTO A CUALQUIER ESTACION DEL F. F. C. C.
FABRICA ESTAMPADOS METALICOS
SANTIAGO — CASILLA 634.

DE OCASION, SE COMPRA SILLA chilena, buena clase y parada de arneses para coche. Casilla 40. Buin. 2-D.—9223

DE OCASION VENDO SILLA INglesa de montar, adecuada oficial carabinero y varios muebles. Franklin 1021. 9127

6 PESOS QUINTAL. REALIZO LEÑA sequita; comerciantes, 5.50. Franklin 1061. [illegible]

LEÑAS, DEPOSITO DE TODAS CLAses, carbón de piedra para cocinas, calderos, pida al teléfono 80259. General Bustamante 76. 9537

10.—DE INTERES PARA EL HOGAR

MODISTA, CORTA Y PRUEBA, DESde 5. Hechuras desde 14. Santiago 1165. 9187

SOMBREROS SEÑORAS, HECHURAS, transformaciones, desde cinco pesos; salón, peinador, corte melena, 1.50; ondulación, 3; masaje facial, 2.50; manicure, 3. Mme. Villacura. Puente 663.

Voy a la Botica Petrizzio
N.O.

DUEÑAS DE CASA. — LA BODEGA Hartard, Feria Municipal, ofrece papas, verduras y hortalizas a domicilio directamente del productor. Calidad garantida. Atención inmediata. Servicio muy económico. Pedidos a casilla 6501. 7803—N. 30

AZUCENAS Y CORONITAS PRIMEra comunión. Fábrica, Catedral 2679. 3470

VESTIDOS, ABRIGOS, VENDO. MAnuel Rodríguez 757. 1 D.

GRAN REALIZACION, SOMMIERS coloniales, medidas y composturas. San Pablo 2165. 1 D.

COCHES DE GUAGUA, COCHES DE muñecas, autitos, velocípedos, monopatines, etc., excelente fabricación nacional. Precios convenientes. Fábrica: Delicias 2312, próximo a República. (Antes Cumming 150). 7-D.

CAJA DE CREDITO POPULAR
SAN PABLO 1130
REMATE
EL 10-11 y 12 DICIEMBRE
N|O.

CON $ 10 SEMANALES ENTREGO ternos sobre medida. General Velásquez 114 Sur, casa particular. Góndolas Pila. 9 D

SOBRECAMAS, COLCHONES, ENtrega facilidades fábrica El Cuyano, San Diego 911. 9116

ANTIGUO ACREDITADO TALLER modas recibe toda clase hechuras trajes y abrigos. Corta, prueba desde 5 pesos. Fijarse bien 593. Nataniel.

HAGO CALADOS, PLISADOS, BORdados a máquina, San Pablo 3015. Tintorería Parisién, vapor. San Pablo 3015.

ROPA SEÑORAS, SEÑORITAS, BAtas, delantales, etc., vendo o confecciono en Luis Enrique Montt 1147, entrando por Av. Independencia 1421. Necesítase costurera. 9182

ENCERADORES "PROTOS"
DE FABRICACION "SIEMENS SCHUCKERT" SOLICITE DEMOSTRACION SIN COMPROMISO
TELEFONO 65247
HUERFANOS 1025
30-N.

TRAJES ELEGANTES, TAPADOS SEda, señoritas. Prat 876. 30-N.—8187

PLISADOS Y CALADOS, 50 o|o REbaja para modistas. Delicias 2093. 1-D.

$ 10, SEMANALES, ENTREGAMOS ternos sobre medida. Delicias 2093. 1-D.

MODAS.— SE CORTAN Y PRUEBAN trajes. Santa Rosa 664. 9362

SOMBREROS HECHURAS, TRANSformaciones $ 5. Puente 562. Madame Lidie.

11.—DIVERSOS

CIRCULARES A POLIGRAFO SE imprimen. Precios módicos. Santo Domingo 1081. 8 Dic.

SE HACE TODA CLASE DE TRABAjo de carpintería, especialidad en envase de madera. Gálvez 1185. N 30

TRABAJOS CONTABILIDAD, COpias a máquina, monografías y redacciones, se hacen en Luis Enrique Montt 1147. Pueden dirigirse órdenes. Casilla 6081. 1-D.—9181

REPRESENTANTE ACEPTA BUENAS representaciones a comisión, para provincia Concepción. Representante, Casilla 903, Concepción. 1.o-Dic.

12.—EDUCACION E INSTRUCCION

APRENDA ONDULACION, PELUquería, manicure, masaje, corte confección, sombreros. Excelente profesorado. Solamente págase matrícula.— Instituto Profesional: 21 Mayo 569. 30—N

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPIDA. Recoleta 436. 1-D.—7869

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, aritmética, redacción. Cursos individuales rápidos. Enseñanza perfecta escritura máquina, diez pesos. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831. D—1.o

"CURSO DE VACACIONES". FUNcionará en el Instituto San Martín, Catedral 1655, desde enero próximo. Se preparan alumnos para exámenes marzo de Humanidades y Preparatorias. Internado, medio-pupilaje, externado. Matrícula abierta. 6-Dic.

¡CURSOS VACACIONES! CONTABIlidad (notables profesores). Modas. Sombreros artísticos. Sastrería. Masaje. Belleza. Peluquería, etc. Rápido, muy económico. Diplomas válidos. Apresúrese. Matrícula limitada. "Escuela Politécnica Profesional", Cooperadora del Estado. Carmen 302. 1 Dic.

ENGLISH, SPANISH, FRENCH QUIckly taught.—Remítanos su dirección y le daremos en su casa una lección gratuita de ensayo para demostrarle que sin saber absolutamente nada usted puede hablar cualquiera de estos idiomas, desde el primer momento, pudiendo dominarlos a la perfección en breve tiempo, mediante un método totalmente moderno, rapidísimo y eminentemente práctico, eliminando por completo las engorrosas reglas gramaticales y esfuerzos mentales inútiles. Solicite con anticipación hora y día para una demostración sin compromiso. Escriba a Prof. 985, Crescente Errázuriz, Ñuñoa. 23 Dic.

$ 3. ENSEÑANZA RAPIDA, ESCRItura máquina. Brasil 863. 9076.—1.o-dic.

SEÑORA EDUCADA DE TODO RESpeto independiente muy buenos informes, ofrécese como institutriz o dama de compañía; competente moda elegante. B. B. M. Correo 6. 9391

ENSEÑO BAILES TEATRALES. GALvez 265. 9277

$ 5 MENSUALES, ENSEÑANZA RApida, correcta escritura a máquina. Independencia 318. 9031-1.o-D

¡¡TRIUNFE USTED...!! MASAJE. — Belleza, Peluquería, Modas; Sombreros, Sastrería, Comercio, aproveche cursos vacaciones rápidos, económicos; diplomas válidos. "Escuela Politécnica Profesional". — Cooperadora del Estado — Director: Profesor Díaz Gascogne.— Carmen 302. 9046

SEÑORITA, MEDIANTE PEQUEÑO pago, podrá ser profesional. Matricúlese cursos corte y confección modas y sombreros, en Academia Mme. Villacura. Puente 663.

INSTITUTO TECNICO COMERCIAL, 21 Mayo 569. Cursos vacaciones empiezan. Sección independiente señoritas. Pida prospectos. Sofía Maldonado. 9405

TAQUIMETRIA, NIVELACION, CONStrucción planos, enseñanza práctica, rápida. Instituto Mercantil, Bandera 323. 9401

INSTITUTO MERCANTIL, BANDERA 323. Diez pesos mensuales: Contabilidad, escritura máquina, taquigrafía, idiomas, choferes mecánicos, sastrería. 9400—4-D

ENSEÑO ESCRIBIR MAQUINA. Cursos rápidos. Avenida Matta 380. 1-D.—9393

SEÑORITAS QUE DESEEN PROFEsión modista o profesora modas, en dos o tres meses. Curso práctico sombreros, facilidades pago. Academia Práctica Moderna. Puente 562. Madame Lidie.

SE DAN CLASES DE INGLES CASIlla 4539. 2—D

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida completa, individual. Delicias 2467.

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRItura máquina. San Francisco 1273.

MENA VELASQUEZ, PROFESORA Estado, enseña rápidamente, garantizando: Contabilidad Comercial, Jurídica, Bancaria, Militar, Fiscal, Salitrera, Agrícola, Diplomas. Instituto Mercantil, Bandera esquina Huérfanos. 9398

13.—EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

VITIVINICULTOR, SABE TAMBIEN fabricación vino añejo (Oporto), y destilería, sin pretensiones, ofrécese. Dirigirse: Viña, Casilla 86, Talca. 7244—30 n.

FARMACEUTICA NECESITO — INdependencia 1898. 8303—30—N

COBRADOR, OFRECESE CASA COmercial, de arriendos, excelentes certificados, fianza efectiva. Dardignac 174. 30-N.—8151

SEÑORITA BACHILLER OFRECESE trabajo oficina, escritura máquina. Posee inglés, alemán, algo francés. F. L. W. Correo 11. Casilla 17. 8816—N-30

VENDEDORES CON FIANZA, NECEsítanse. Domeyko 2453. 8571—1.o D

VENDEDORES PARA VISITAR MEdicos necesito. Buena comisión. Catedral 1010, de 3 a 4 P. M. 8841—1 Dic.

NECESITASE SEÑORA CON NIÑA, atender negocio. Doy casa, sueldo y participación. Inútil presentarse sin recomendación, de 1 a 5, en Lira 360. 30-N.—9861

FRANCESA ACOMPAÑARIA FAMIlia veraneando campo. Señorita Sarden, Correo Central. 9014

JOVEN IQUIQUEÑO, CON BUENOS certificados, sin pretensiones, ofrécese a oficinas comerciales. Dirigirse: C. G. O. Prat 22. 9032

PROPAGANDISTA MEDICO, para visitas médicas y a los hospitales, necesita importante laboratorio. Se prefiere con experiencia y conocimientos en el ramo. Sueldo inicial razonable, con expectativas según rendimiento. Escribir indicando edad, antecedentes, pretensiones, y referencias a Casilla 1168.

ITALIANO OFRECESE COMO CObrador casa mayorista por Santiago y provincias. Espléndidas referencias. M. A. Correo San Miguel. [illegible]

NECESITAMOS PERSONAS JOVEnes, activas, con cien pesos efectivo. Inmejorable situación porvenir. Escribir detalladamente a "Propaganda". Correo 4. 9250

OFRECESE ALEMAN DEL SUR, PAra puesto fundo, entendido en contabilidad, crianza, siembras, aserradero, etc; referencias primera. Dirigirse a E. K., P. Valdivia 2347. 1-D.—9150

SE NECESITAN SEÑORITAS PARA vender galletas a particulares y pastelería. Presentarse lunes, 1030 Santo Domingo, 4.o piso, de 9 a 11. 9174

NECESITASE VENDEDOR. HUERFAnos 1328. Of. 11. 9118

SEÑORA EXTRANJERA OFRECESE regentar casa pensión. Coquimbo 1030, casa 9.

SEÑORITA PARA CLUB, DE TRAjes, necesítase. Moneda 1539. 9412

SEÑORA JOVEN, COMPETENTISIMA dactilografía, cálculos; letra, ortografía correctísimas, ofrécese comercio; secretaria de profesional, todo o parte día.—Z., Correo 7. 9451

SEÑORITA SEPA ESCRIBIR A MAquina, con pequeños conocimientos, trabajo oficina, necesitamos acompañar certificados. Bandera 620. Oficina 12. Tercer piso. 9441—1 D.

MUCHACHO REPARTIR MERCADErías, vender mostrador, necesito. San Francisco 1398. 9395

AGENTE PARA TRABAJO IMPRENta tenga clientela sueldo, comisión Diez de Julio 833.

NECESITO VENDEDORES DE JAbón buena comisión. Tratar: de 6 a 7 Arica 3698. 1—D

VENDEDORES NECESITANSE. SOtomayor 224. Regia comisión. 9426

NECESITO SEÑORITA SEPA CONtabilidad y trabajos oficina; sueldo 100 pesos. Casilla 4018. 9502

NECESITO SEÑORITA FARMACEUtica. Independencia 1625. 1 D

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

COCINERA QUE SEPA BIEN SU oficio y niña para las piezas necesito, ambas con muy buenos informes. Catedral 2395. 7311—30 N.

BUENA MAESTRA COCINA Y DOS ayudantas, necesito, para el 1.o diciembre. Estado 53, de 9 a 11. 30-N.—8230

COCINERA NECESITO — SANTA Rosa 523. 8114—30—N

NECESITO SEÑORA PARA LA MAno, Cochrane 771. N-30

NECESITASE COCINERA EN CASA extranjera, cuatro personas. Exígese competencia y limpieza, págase buen sueldo. Providencia 239, una cuadra Plaza Baquedano. 8444—30-N

NECESITO, EMPLEADA PARA LA mano, 4 personas, 70 pesos. San Isidro 630. 8654—30 N.

COCINERA NECESITO. MERCED 315 8852—30 N.

EXTRANJEROS NECESITAN DOS empleadas para cocina y piezas. Antonio Bellet 73, Providencia. 8589—1 o D.

SE NECESITA COCINERA, SUELDO $ 100. Av. Pedro Valdivia 133. [illegible]—30 N.

NECESITO COCINERA, $ 100. PROvidencia 1701. 8552—N. 30

NECESITO COCINERA JOVEN CON recomendaciones, sueldo $ 80. República 94. 8741—N-30

MOZO NECESITA FARMACIA AVEnida Portales 2630. 8570—30 N

SE NECESITA BUENA COCINERA, con recomendaciones. Esmeralda 777, entre San Antonio y Claras. 1-D.—8704

COCINERA Y NIÑERA RECOMENdadas necesito. Buenos Aires 324. 8800—1 Dic.

EMPLEADA PARA LAS PIEZAS, REcomendada, necesito. Castro 160. 30-N.—8812

SERVIDUMBRE RECOMENDADA, ofrece El Rayo. Compañía 1981. 30-N.—8806

NIÑERA, MANO, COCINERAS. ESmeralda 636. 1-D.—8772

EMPLEADA RECOMENDADA ENtienda cocina necesito. Admito con guagua. Nataniel 570. 30—N

MATRIMONIO SOLO, NECESITA empleada para todo servicio. Tratar de 10 a 4 P. M. Brasil 485. 30-N.

FAMILIA EXTRANJERA, NECESITA cocinera. Estado 265, casa 4. 30-N.—8936

COCINERA CON MUY BUENAS REcomendaciones necesita familia extranjera. Nataniel 353. 9018—1.o D

COCINERA NECESITO CON BUEnas recomendaciones. Tomás Echeverría 1402, por Manuel Montt, Providencia. 9070—1.o D

$ 70 PAGO EMPLEADA MANO. AGUStinas 2099. 9031

SE NECESITA NIÑO PARA EL ASEO y mandados. Estado 153. 9306

SE NECESITA AYUDANTA DE COcina que sepa cocinar. Pensión. Agustinas 818. 9303

FAMILIA ITALIANA, NECESITA EMpleada. Delicias 1307. 9080.

FAMILIA EXTRANJERA NECESITA una nurse o niñera, para cuidar tres niños, excelente sueldo. Chalet. Vicuña Mackenna 1527. 9292

PARA DOS PERSONAS SE NECESIta empleada para la cocina y comedor, que tenga muy buenas recomendaciones. Tratar: Fontecilla 271. 9291

URGENTE NECESITO NIÑERA COMpetente. Víctor Manuel 1160. 9287—1.o D

COCINERA SIN NIÑOS. RECOMENdada, necesito. Dávila 759. 9281—1.o D

NECESITO EMPLEADA PARA LA mano, Brasil 436. 9069

COCINERA NECESITO, VICUÑA Mackenna N.o 40.

CUIDADORA DE NIÑOS NECESITO. Sueldo, $ 100. Vicuña Mackenna N.o 40. 9067

CORTA FAMILIA EXTRANJERA NEcesita empleada, buen sueldo. Agustinas 062. 9065

COCINERO ALEMAN SE OFRECE COmo jefe de la cocina,para Santiago o baños. Theis. Correo Alameda. [illegible]

NECESITO NIÑERA. SANTA FILOmena 119 (Barrio Purísima). 9148

SE NECESITA SEÑORITA COMPEtente para cuidar dos niñitas de 7 años y un año y medio. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Esmeralda 602 (esquina Miraflores). 9141

SE NECESITA NIÑO PARA LOS mandados, presentarse con buenas recomendaciones, el lunes de 9-10. Monjitas 879. 1-D.—9234

COCINERA RECOMENDADA, BUEN sueldo, para llevar al campo hasta marzo, necesítase. Enrique Concha 39, por Alameda, pasado Brasil. 9225

COCINERA NECESITO. ELEUTERIO Ramírez 1365. 1-D.—9222

EMPLEADA QUEHACERES CASA, necesito. Dardignac 406. 9210

NECESITO JOVENCITA PARA POco quehacer de casa. San Isidro 379. 9201

NECESITASE CORREDOR HOTEL, preferencia hable varios idiomas. Delicias 2532. 2-D.—9200

NIÑERA CON RECOMENDACIONES, necesítase. Ejército 631. 9153

EMPLEADA NECESITO, BUEN Sueldo. Santa Rosa 1290. 9169

NECESITO EMPLEADA. SANTA FIlomena 284. 1-D.—9373

NECESITO EMPLEADA PARA AYUdar quehaceres y sepa la cocina. Buen sueldo. San Diego 1201.

EMPLEADA PARA LAS MESAS NEcesito. Buen sueldo. Victoria 1013.

NECESITO CHIQUILLA, LA COCINA. Esperanza 967. 1 D.

EMPLEADA PARA CUIDAR ENFERmo reumatismo necesítase. Santa Rosa 342.

NECESITO MOZO RECOMENDADO— Agustinas 3076.

SE NECESITA UNA SEÑORA PARA ayudar hacer los quehaceres de casa Tratar: Gay 2760.

NECESITO EMPLEADA. EXPOSICION [illegible]. 2 D

EMPLEADA DE PIEZAS, NECESITO. Bascuñán 359.

NECESITO POR UN MES. MOZO CON bastante práctica en hacer cajones y encomiendas para embalar mercaderías. Estado 91. oficina 23.

EMPLEADA JOVEN PARA QUEHAceres casa, necesita matrimonio. Seminario 646-A.

EMPLEADA NECESITASE. AVENIDA Concepción 334. Providencia. 9522

COCINERA NECESITO, SUELDO 80 pesos. Carreras 431. 9533

COCINERA Y EMPLEADA PIEZAS necesito para veraneo Viña. Avenida España 57. 9531

NECESITO EMPLEADA QUEHACEres casa chica. Nataniel 185. Pasaje Casa F. Tratar hoy Domingo. 9545

COCINERA NECESITO. SAN MARtín 149. 2-D.—9365

NIÑO MANDADOS, ASEO TIENDA, necesito, presentar recomendación. Santo Domingo 949. Botería Barcelona. 1-D.—9364

EMPLEADA MANO. PRAT 167. 9361

COCINERA PARA FAMILIA EXtranjera, necesítase. Exíjese buenos informes. Tratar: Ahumada 376. 9356

NECESITO NIÑO. AMUNATEGUI 343. 9113

EMPLEADA PIEZAS, RECOMENDAda, se necesita. Santo Domingo 2361. 9107—D. 1

NECESITO NIÑA PARA QUEHACEres de casa. San Diego 315. 1-D

SE NECESITA NIÑA PARA LA COCIna, casa extranjera. Brasil 279. 9407— 1-D

COCINERAS, NIÑERAS, COMEDOR, piezas, niñas de todo servicio, niñas ayudar quehaceres, mozos, chóferes, necesita y ofrece. Club Señoras, oficina empleos. Compañía 1263.

CIEN PESOS, PAGO COCINERA. Agustinas 2099. 1-D.—9378

MUCHACHO DE 14 A 15 AÑOS, CON recomendación, para el reparto y aseo necesita almacén. Echaurren esquina Sazié. 1-D.—9471

NECESITO COCINERA. SAN MARtín 124. 2-D.—9168

15.—GARAGES

GARAGE LASTRA, CONSTRUIDO DE cemento armado. Arrienda boxes Hace reparaciones de autos y tiene una moderna estación de servicio, con maquinarias de los últimos modelos. Calle Lastra 991-1013, entre Avenida La Paz e Independencia, teléfono 64877. 30-N-6438

BOX ARRIENDA GARAGE MERCED 386. 8537—D. 1

GARAGE CON AGUA, LUZ Y SERVIcios higiénicos arriendo. Avenida Antonio Varas 131. 8524—N. 30

GARAGE SE ARRIENDA. ROSAS 1758. 8853—1 D.

SE ARRIENDAN BOXES. GARAGE EL Carmen. Moneda 2215. 8855

BOXES, MECANICA, RADIADORES. Morandé 853. 1-D.—9383

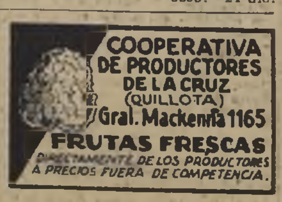
$ 220 GARAGE CON HABITACIOnes. Mapocho 2927.

GRAN GARAGE MUY CENTRAL con casa habitación, arriendo. Serrano 654.

16.—HOTELES Y PENSIONES

ARRIENDANSE ESPLENDIDAS PIEzas, personas solas, matrimonios, con o sin pensión. Exposición 376. 5-D.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS de tres y dos piezas, casa baja con pensión, baño, teléfono, pieza matrimonio o persona sola, también pensión de mesa. Santo Domingo 736. 6895.—24-dic.



BONITAS PIEZAS. PENSION, CArrera 246. 1-D-6425

CASA RESIDENCIAL, ESTADO 136. Regias piezas, excelente comida. 6087—1 Dic.

PIEZAS AMOBLADAS, PENSION, días, meses. Alameda 975. 7138—30 Nov.

PIEZA, PENSION. LIRA 170. 7324—30 N.

PIEZA PENSION — CATEDRAL 2820 8317—7—D

MIRAFLORES 668 RESIDENCIAL vista Parque Forestal, espléndidas piezas, comida italiana y chilena. 8267—3—D

FAMILIA ARRIENDA PIEZAS CON pensión. Granado 531. 8284— 30-N

PIEZA CALLE, PENSION. LIRA 176. 8248—30-N

120 — PIEZA AMOBLADA ESPLENdida pensión baño. San Pablo 1470 8416—2—D

PIEZA AMOBLADA, PERSONA HOnorable. San Diego 103. 8372— 30-N

CASAS RESIDENCIALES, GALVEZ 47 A. Pieza amoblada, pensión familia. 8368— 30-N

RESIDENCIAL ESPAÑA, DISPONIbles espléndidas piezas con lavatorios patente especiales para matrimonio; comida de primera. Delicias 2532. —836330-N

MERCED 663 REGIA PIEZA, EXCElente comida. 8394—30—N

BAJOS ESPLENDIDO DEPARTAMENto o piezas con pensión, o derecho cocina. Gálvez 835. 8434—30—N

CASA FAMILIA, PIEZA PENSION, Serrano 245. 8446—30-N

PIEZA PENSION, MOLINA 148. 30-N

AHUMADA 143, ARRENDAMOS PIEzas, departamentos, baños privado, días, meses, espléndida comida 8468—30 N

PROPIETARIOS, OFRECEN PIEZA pensión. Libertad 41. 30-N.

MAGNIFICO SALON, BALCONES A la calle, arriéndase persona honorable, con o sin pensión. Maestranza 276. 30-N.

EN AV. MATTA 1040 ARRIENDO pieza con o sin pensión. 8632—N-30

ESPLENDIDAS PIEZAS O DEPARtamento balcón calle, con o sin pensión. Eyzaguirre 541. 8566—N. 30

ARRIENDO ELEGANTE PIEZA AMOblada, con pensión, vista al Parque Forestal, Monjitas 341. 8585—D. 5

ARRIENDO CON PENSION LINDAS piezas frente Plaza Brasil. Compañía 2141. 8738—N-30

FAMILIA ARRIENDA DEPARTAmento pensión. Vergara 466. 8728—N-30

RESIDENCIAL, MAGNIFICAS PIEzas, excelente comida, precios módicos. Moneda 741. 8725—N-30

BONITA PIEZA CALLE AMOBLADA, pensión familia. Alonso Ovalle 1244. 8716—N-30

ARRIENDASE ESPLENDIDO DEPARtamento calle, amoblado, buena comida. Claras 254. 8715—Dc-3

PENSION MESA, VIANDAS, COCINA ítalo-chilena. Prat 1059. 8585—D. 3

PROLONGUE SU VIDA COMIENDO científicamente. Pensión científica naturista. Santa Lucía 278. 7225—N. 30

PIEZAS, PENSION. PRAT 42. 30-N.—8701

ARRIENDANSE LINDAS PIEZAS A la calle con pensión. 21 de Mayo 547. 8818—30 Nov.

ARRIENDANSE PIEZAS CON PENsión. Arturo Prat 243. 8802—1 Dic.

COMPAÑIA 1559. ARRIENDO PIEZAS con pensión a personas honorables. 8843—1 Dic.

250, PENSION PARA MATRIMONIO con o sin muebles, pieza a la calle. Maruri 390. 7298—30 N.

ARRIENDO PIEZAS ESPLENDIDAS. Pensión. Catedral 2679. 7669—5 D.

ESTADO 75, RESIDENCIAL, FERRANdo, para matrimonios, ofrécese. Regios dormitorios, excelente comida. 30-N.—[illegible]34

SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION —Nataniel 268. 7667—30 N.

CASA FRANCESA ARRIENDA DEpartamento calle, matrimonio. Dos caballeros extranjeros, pensión. Santo Domingo 1283. 8000—30 N.

ARRIENDANSE PIEZAS CALLE, Con pensión. Santo Domingo 1610. 2-D.

CARMEN 47, ARRIENDA PIEZA, Pensión. 30-N.—7812

PIEZA BUENA PENSION, RECOLETA 715. 7897-1.o-D

REGIAS PIEZAS CALLE, CON SIN muebles, excelente comida, baño, arrienda casa familia. Nataniel 749. 30-N

PIEZA PENSION, DEPARTAMENTO. Delicias 381. 7954.—N 30

COMIDA A LA CARTA, 0.60. ESMEralda 853. N 30

CATEDRAL 1291, ARRIENDO PIEzas balcón calle con pensión. Precios módicos. 8078—30 N.

PIEZA BALCON, PENSION. — PRAT 187. 8055—1 D.

GRAN CASA RESIDENCIAL, MIRAflores 246, dormitorio a la calle, en bajos. Comida de primer orden. Precios bajos. 30-N.—8820

NECESITO ARRENDAR EN CASA DE familia, dos piezas sin muebles, con pensión.— M. O., Casilla 441. 30-N.—8822

AGUSTINAS 2390, UNA, DOS PIEZAS calle, buena pensión, baño, teléfono. 30-N.—8023

PENSION, PIEZA, 140. ROSAS 2061. 30-N.—8736

PIEZAS A LA CALLE CON PENSION. Alonso Ovalle 827. 8862—1 D.

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO, pieza, buena comida. San Diego 79. 8858—30 N.

SEÑORA RECIEN INSTALADA OFRECE, precios módicos, espléndidos departamentos, pensión. Santo Domingo 1237. 8746—30 N

PIEZAS PENSION. SANTO DOMINGO 1362. 8851—30 N.

RESIDENCIAL DELICIAS 1328, arrienda pieza calle, pensión. 8874— 30-N

PENSION FAMILIAS. NATANIEL 58. Inmejorables piezas matrimonios. Recibo pensionistas mesa, espléndida alimentación. Baño, teléfono, economía. 30-N.—8879

PIEZA CHICA, AMOBLADA, PENsión, baño, teléfono. Compañía 1443. 30-N.—8937

FAMILIA EXTRANJERA, HONORAble, sin pensionistas, arrienda bonito departamento con pensión. Estado 265, casa 4. 30-N.—8925



DEL CAFETAL A LA CAFETERA

IMPORTAMOS, CLASIFICAMOS, TOSTAMOS Y DISTRIBUIMOS

NOSOTROS MISMOS

PIEZA CALLE PENSION — BASCUÑAN 327 1—D

CASA ESPAÑOLA TRANQUILA arrienda 2 piezas espléndida pensión. Unión Americana 145.

FAMILIA OFRECE PIEZA AMOBLADA con sin pensión. Huérfanos 2530

PIEZAS, PENSION. SANTO DOMINGO 3273. 9423—2 D

PIEZAS CON PENSION DESDE $ 100. Molina 168.

ARRIENDO PIEZAS, PENSION. MOlina 132.

ARRIENDO DOS ESPLENDIDAS PIEZAS calle, amobladas, baño, familia sin pensionistas. Dieciocho 469. 9500

SERRANO 77. FAMILIA ARRIENDA pieza balcón amoblado, excelente pensión. 9494

AGUSTINAS 720 CASA MODERNISIMA arrienda lujoso salón, tres balcones calle, dormitorio, anexo baño, piezas interiores; buena comida, teléfono. 9482

PIEZA A MATRIMONIO, BAÑO, TEléfono. Excelente comida. Centralísimo. Amunátegui 268. 9476

RESIDENCIA EUROPEA, SAN ANTOnio 347. Regias piezas amobladas, comida sana y abundante. Teléfono 84759. 9477

MUY CENTRAL CONFORTABLES departamentos, piezas, pensión, baño teléfono. Merced 643. 9475— 1-D

SAN ISIDRO 80. PIEZAS, PENSION. 9516

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, BAños, teléfono. Claras 635. 9510

SANTO DOMINGO 526. REGIAS piezas, linda vista Forestal. Pensión todo confort. 9513—2 D

CASA MATRIMONIO ARRIENDANse dos piezas con sin pensión. Nueva Santo Domingo 4863. 1 D

ARRIENDO PIEZA CON O SIN PENsión. Vicuña Mackenna 345. 9539

ESPLENDIDA PIEZA BALCON CAlle, dos caballeros con pensión. Catedral 2190. 9524

17.—JUDICIALES

REMATE JUDICIAL.— DECRETO 4.o Juzgado Trabajo, causa Real con Pacheco y Soto, se rematarán 1.o diciembre, 10 1|2 horas: aparador, peinador, cómoda, seis sillas, mesa y mueble victrola, sin motor, mejor postor. Martillero Público, Norberto Correa, Amunátegui 516.— Secretario. 1-D.—8605

REMATE.— EL 12 DE DICIEMBRE próximo, a las 3 P. M., ante el Cuarto Juzgado de Menor Cuantía de esta ciudad, se rematará la propiedad de la calle Lircay N.o 450. Mínimum para las posturas $ 28,000. Bases y antecedentes en la secretaría de dicho Juzgado, expediente "Bacza con Henríquez". 8357—30-N

REMATE.— POR DECRETO DEL 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de esta ciudad, se ha señalado el día 24 de diciembre próximo, a las 10 horas, para el remate de la propiedad ubicada en esta ciudad, Avenida Manuel Montt N.o 1387, antiguo, hoy N.os 1831, 1849 y 1865. Mínimum: $ 173,333.34. Bases y antecedentes en secretaría. Juicio: Pagani Filomena con don Julio del Sol. —El Secretario. 1-D.

REMATE.— EL 23 DE DICIEMBRE a las 15 horas, en el estudio del partidor don Luis Valenzuela, calle Compañía 1791, se rematará el sitio y casa ubicado en la calle 21 de Mayo del pueblo de Peñaflor, una cuadra al norte de la plaza principal por el mínimum de cuatro mil pesos al contado, perteneciente a las sucesiones de don Pacífico Fuenzalida y Micaela Cordero.— El Actuario. 8262—30-N

QUIEBRA ANDRES LERIA.— EN SOlicitud de Rebeca Gutiérrez, Claudina Soto, Ildefonso León, Dionisio Correa, Wilfredo Saravia, Luis García, Bernardo Muñoz y Fructuoso León, verificando créditos por $ 992; 1,362; 20,502.80; 12,937.45; 2,168.50; 1,580; 5,776.50; y 8,440, respectivamente con fecha 20 del presente se ordenó tener por verificados los créditos y en solicitud alegando preferencias, con fecha 28 se ordenó tenerlas por alegadas.— Salvador Villablanca.— A. Muñoz. 9062— 2-Dic

REMATE JUDICIAL. — DECRETO 4.o Juzgado del Trabajo se rematarán las siguientes especies: Victrola Brunswick 150067, aparador, mesa, comedor, 2 catres, ropero, chiffonier, sillas comedor. Al mejor postor, causa Letelier Edmundo con Muñoz de Olivares Luisa, día 1.o diciembre, a las 10 1|2 horas; martillero público Norberto Correa, Amunátegui 516.— El secretario.

18.—MAQUINARIAS Y ACCESORIOS

MAQUINARIAS, MATERIALES DE ocasión, vendo. Phillippi 36. 4-D

MOTOR CLAYTON, EN MUY BUEN estado, para todo trabajo agrícola, se vende garantido. Verlo y tratar: Fundición Libertad. 2-D.—8168

MOLDES DE FIERRO FUNDIDO Para fabricar tubos y curvas de cemento, prensas para fabricar baldosas, ofrece a precios sin competencia. Fundición Grajales, Calle Grajales 2548, Santiago. 30-N.

CHANCADORA BLAKE 10 POR 14 pulgadas, molino de bolas Krupp N.o 4 laminado, ambos perfecto estado, véndense. Casilla 288. 8675—1.o D.

VENDO OCASION MOTOR 8 HP., trilladora Case 36", perfecto estado, $ 10,000, Keen. Amunátegui 278. Casilla 8585. 8635—Dic. 1º

VENDO OCASION MOTORES LOCOmóviles a vapor, 8, 12 y 16 caballos. Keen. Amunátegui 278. Casilla 3585. 3835—Dic. 1º

VENDO OCASION MOTORES GAS pobre y Diesel 24, 40, 140 caballos. Keen. Amunátegui 278. Casilla 8585. 8635—Dic. 1º

REALIZO 2 MAQUINAS Y TODOS los útiles para una obra de ladrillos. Independencia 3302. 8608—N-30

SEMBRADORAS AGRICOLAS A Mano y motor. Ofrece: Cumming 861. 2-D.—8681

HARNEROS (PLANCHAS PERFOradas), todas clases, ofrece: Cumming 861. 2-D.—8681

RIELES Y CARROS DECAUVILLE, vende. Huérfanos 2448. 7-D.—9295

TARROS, LECHEROS, VENDE. Huérfanos 2448. 7-D.—9235

VENDO TRILLADORA MARCO DE acero, con rodamientos bolitas, completa con sus correas Avenida Matta 1045. D—3

PICADORA DE PASTO GROWLEY vendo, transmisión con poleas de ... Avenida Matta 1045. 3—D

BALANCIN, LIQUIDO. BASCUÑAN 1466. 9229

VENDO TRACTOR CON POLEA REgulador para fuerza motriz y arado Avenida Matta 1045. 2—D

MAQUINARIAS, CALDERAS DEStroncadoras prensa pasto correas. — Chacabuco 63 1—D

CALDERAS, MOTORES, ESTANQUES transmisiones. Sotomayor 41.

VENDO CALDEROS, AUTOCLAVES, fondos, estanques, maquinaria para jabón y chancherías. General Bustamante 784. 9535

19.—MATERIALES DE CONSTRUCCION

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. n|o.

CLAVOS ALAMBRE, OFRECE. BANdera 827. n|no.

FIERRO GALVANIZADO LISO. BANdera 827. n|o.

ALAMBRE SURTIDO, COMPLETO. Bandera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

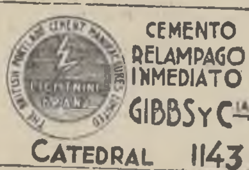
FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. S|O.

MADERAS USADAS COMPRO: 500 tablones álamo y 50 pies derecho pino oregón. E. S. Casilla 3953. 9020—2 D.

TEJAS A PRECIO DE GRAN OCAsión por pocos días. Moneda 1355. 9338—2-D

CORTINAS METALICAS FABRICANse. Precios bajos. San Diego 1464. 9279—1.o D

MADERAS: VIGAS, VIGUETAS, ALAmo, tablas cielos, pisos; maderas secas para muebles, roble para construcciones, molduras. Despachamos a provincias. Consulte precios: Barraca y Fábrica "La Frontera", Avenida Matta 1052. 14 D.



ATENCION! REALIZO TODA CLASE de materiales. Feria San Diego 1464. 4 D

POR AUSENTARME VENDO MUEbles antiguos. Sotomayor 566. 9066

MATERIALES CONSTRUCCION USAdos, gran existencia, y malla para cierros. Precios bajísimos, vendo. Santo Domingo 1135. 4-Dic.

TEJA PLANA, MARCA "SAN BERnardo", vendo a $ 300 mil, puesta a domicilio o en carros San Bernardo. Descuento, 10 o|o por partidas superiores a 5,000. Dirigirse: casilla 62. San Bernardo. 8268

TEJA BLANCA, HOLANDESA, A $ 200. mil, a domicilio. Casilla 62, San Bernardo. 2-Dic.—8267

LE TERME DI POMPEI EN SU NUEvo local de Moneda 1027, ofrece como siempre los arreglos de toda clase de Califont, y grandes facilidades de pago en la venta de artefactos, sanitarios. 2-Dic.

GANGA: BALDOSAS BLANCAS, 38; vereda, 17. Aldunate 724. 8981

CAL DE POLPAICO, PARA CURtiembre, cal blanca para estucar, piedra de cal para fundente. Adolfo Vargas, Velásquez 31. 9132—D. 3

18 CIENTO VENDEMOS GRAN PARtida baldosas. Franklin 544. 9504—1-D

20.—MUEBLES Y MENAJES EN GENERAL

SE VENDEN MUEBLES DE OCASION. Campo de Marte 173. 30-N.

RADIO CORRIENTE CONTINUA, muy buena, funcionando; máquina Anderwood portátil, flamante, con mesa; cocina gas; consola dorada con espejo salón, realizo. Agustinas 668. 8369— 30-N

MAQUINAS SINGER, DESDE 300 pesos, entregamos, a pagar 30 mensual; vendemos máquinas ocasión. Claras 162.

POR VIAJE, VENDO APARADOR, 50; trinche, mesa, comedor, 25; roperos, 110; peinador, 45, velador, cómoda, 30; catres, sommiers, colchones, salón, guardarropa, diván felpa, reloj cocina gas, horno, 70; otra económica, espejo, salón, sillas. Camilo Henríquez 639. 9204

URGENTE VENDO DORMITORIO, 280; comedor, 320; salón, ropero, 120; peinador, 75; cómoda, velador, catres, sommier, 85; bronce, 100; colchón, 30; lana, 90; aparador, trinche, espejo salón, caja fondos Bash, 352; mesa redonda comedor, 25; sillas, cocina gas Compañía, 4 platos, 130; otra económica. Blanco Encalada 1661. 9203

OCASION: VENDO MUEBLES HALL, menaje, cocina, servicio comedor. Lira 368. 9102

VENDO VICTROLA MUEBLE O Cambio por moto. Gálvez 276. 9005

FABRICA DE MUEBLES "ANGLO - AMERICANA", se trasladó a Arturo Prat 951. Regios comedores, $ 600; dormitorios de 3 cuerpos, con dos marquesas, 1,600 pesos; hall, bergere tapizado en brocato, $ 650; lámparas de fierro forjado a precio de fábrica. 7 D.

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades pago. Nataniel 525. 21-D.

VENDO VICTROLA VICTOR, PORTAtil, poco uso. San Vicente 863. 30-N.

URGENTE: DORMITORIO, COMEdor, salones, sillas, toda clase mesas. Bellavista 161. 8726—N-30

AMOBLADO OFICINA VENDO OCAsion. Agustinas 1148, oficina 27. 8263—N. 30

VENDO VICTROLA VICTOR MUEble. Dardignac 03. 8539—N. 30

VENDO VICTROLA DE OCASION.— Diez de Julio 780. 30—N

ORTOFONICA VICTOR, COMPLETAmente nueva, vale $ 2,000, sólo por $ 700. Concón 94, Pila. 1-D.—8057

$ 500, REGALO MAQUINA PIE SINger, 6 cajones. Andes 2272. 30 N.

200 PESOS VENDO AMOBLADO SAlita. Cueto 432. N 30

SE VENDEN VARIOS MUEBLES Y dos juegos de mesa de centro y 4 pedestales dorados. Huemul 639. 9307

SE VENDEN DOS MAQUINAS PIE Singer. Santa Elena 1498. 9099

VENDO BILLAR NUEVO OCASION Franklin 121. 9088

REALIZO TODA CLASE DE MUEbles e instalaciones. San Diego 1464. 4 D

VENDO FLAMANTE AMOBLADO COlonial, tallado, asiento totora, sofá, sillones, banqueta, silla, mesita, $ 180· victrola Columbia, casi sin uso, costo 800, en $ 400. Lámpara redoma, pantalla fantasía, $ 50. Compañía 1791. 1-D.—9140

VENDO ALFOMBRA AZULINA, Grande, dos monturas inglesas completas, caballero y señora. San Pablo 1340. 1-D.—9244

VENDO POR VIAJE MAQUINA SINger, cocina gas, catre bronce, bicicleta niña. Irarrázaval 370, casa 4. 9243

AMOBLADO FINO DE COMEDOR, aparador bajo, trinche, vitrina, con cristales y espejo, mesa redonda, 8 sillas y cortinaje, vendo. Castro 312. 9236

VENDO MUEBLES, OCASION. ROSAS 1607. 2-D.—9247

VENDO MUEBLES, VICTROLA, Nuevos, ocasión, cambio residencia. Nueva Escanilla 1441.

¡¡MUEBLES DE OCASION!! HAY Más de 100 mil pesos de existencia. Tenemos dormitorios, comedores, salones, hall, escritorios, catres, colchones y gran cantidad de muebles sueltos. Con muy poco uso. Antes de comprar en otra parte, vea nuestras gangas y consulte precios en la casa Germán Fuenzalida y Cía. Moneda 738. 2-D.

PIANOS, VENDO. MUY BARATOS, arriendo. Tarapacá 696. 9367

VENDO BUEN PIANO ESTUDIO, 450 pesos. A. Prat 230. 9121

RICO PIANO ALEMAN CLAVIJERO de bronce con un año de uso, vendo muy barato por viaje urgente. Vicuña Mackenna 1135.

POR CAMBIO RESIDENCIA, VENDO lindo amoblado salón Luis XVI, ropero espejo biselado, reloj pared, lámpara bronce, paragüero y cocina gas con hornos perfecto estado. Padre Mariano 286, Providencia. 9457

VENDO BUEN ROPERO CON ESPEjo, $ 150. Escritorito cortina, $ 250. Pedregal 27. 9440

VERDADERA OCASION: MESA REdonda, $ 25; cocina gas, 20; 1|2 docena sillas, 55; reloj pared, 25; diván, 50; trinche mármol, 70; ropero luna, 120; peinador luna, 80; velador mármol, 20; rico catre bronce, escritorio Ministro, 40; estante libros, 65; amoblado escritorio, 170; otro salón, 160; mesa centro mármol, 65; coche guagua, 30; colchón lana, 90; otro, 20; catre bronce niño, 50; marquesa, 30; alfombra, 25; cómoda, 40; gran mesa corredera, 110; paragüero, 20; victrola mueble, 120; catre, 30; gran espejo, amoblado dormitorio 320; otro comedor. Carmen 563. 9382

VICTROLA MUEBLE REGALO 220. Mujica 240.

PIANO ALEMAN, TRES PEDALES regálase. Molina 676.

VENDESE DOS CATRES PLAZA Y media con sommier sin uso Marín 331

VENDO SINGER USADO MADERAS usada para construcción puertas postes, tablas baratas. Franklin esquina Cuevas.

VENDESE COCINA ECONOMICA. — Herrera 1419.

PEINADOR Y MARQUESA ANTIguos, jacarandá, baratos. Nataniel 475. 9510

POR VIAJE VENDO: AMOBLADO salón, dorado, riquísima seda, setecientos; felpa, 180; cuero marroquí; cortinajes seda, sesenta; espejo dos metros alto, consola, 150; dormitorio inglés, cuatrocientos; aparador vitrina, 120; paragüero. Dieciocho 469. 9501

MUEBLES COMEDOR MODERNO, buen estado, realizo. Jofré 489. 9490

POR AUSENTARME URGENTE VENdo aparador inglés, 120 pesos; comedor redondo, 15, 25, seis sillas, 45; peinador mármol, 60; cómoda mármol, 60; ropero, 60; veladores, diez quince; colchones lana, ochenta, veinte; catres sommiers, cocina económica, máquina pie, amueblado salón, otros. Santa Isabe 176. 9526

21.—NEGOCIOS E INSTALACIONES (COMPRA Y VENTA)

SE VENDE ACREDITADO NEGOCIO, por enfermedad de su dueño. San Diego 872. 742-N.-30

VENDO ACREDITADA BODEGA con picadura de leña y anexo. Cóndor 1040. 7541—30—N

SE VENDE GRAN LAVANDERIA. Verla: Irarrázaval 2623. 30-N.—7813

SE VENDE AL DETALLE TODAS LAS instalaciones del almacén El Sol. Hay: Caja de Fondo, Caja Registradora de cuatro cajones, radio eléctrica, romana 1000 kilos, balanza de platillo, molinillo de café eléctrico, tostador, frigorífico, vidriera, mampara, mostrador almacén. Vicuña Mackenna 695. 8241— 30-N

SE VENDE UNA FRUTERIA EN LA calle Alonso Ovalle N.o 1120. 8233— 30-N

SE VENDE DEPOSITO LICORES, Poco capital, buen barrio. Victoria 764. 30-N.—8226

OCASION: ENFERMEDAD VENDO carbonería, útiles verdulería, barrio muy comercial. Santa Isabel 341, llegar Avenida Italia. 30-N.—8216

50,000, VENDO NEGOCIO, PRODUCE $ 100 diarios. Se da a prueba. Por carta: Andrés Bello 466. 30-N.—8185

VENDO CRIADERO CON TRES CUAdras de terreno, instalaciones nuevas, para 1,800 aves o tomo socio con capital que sea avicultor. Población Recreo. Correo N.o 7, Santiago. — Pedro Resio. 30-N.—8152

VENDO ACREDITADA FRUTERIA, verdulería. Santa Rosa 293. 8493—30 N.

VENDESE DEPOSITO DE LICORES por no poderlo atender. Recoleta 2291. 8618—Dic. 1

VENDO ANTIGUA FRUTERIA BUEna clientela. Diez de Julio 161. 8733—N-30

VENDO OCASION PASTELERIA, máquina hacer helados, horno para pasteles, casa habitación, arriendo barato. Independencia 2181. 8529—D. 3

POR AUSENTARME DEL PAIS VENdo almacén con depósito. Cochrane 599. 8520—8 D.



GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:
Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA
Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

FUENTE DE SODA Y CAFETERAS, doy funcionando aquí o provincias; facilidades pago, negocio seguro. R. Correa, Castro 2. 1-D.

VENDO FABRICA DE GUANTES cuero tipo piqué; acepto socio. Utilidad 70 por ciento. Casilla 3600. 30-N-6926

OCASION CAMBIO GIRO ACTIVIdades vendo emporio frutería, buena situación. Avenida Matta 899. 7019—30—N

POR VIAJE URGENTE VENDO BOtica bien instalada. Andrés Bello 915. 8547—D. 1

VENDO BUEN ALMACEN CON PROpiedad rentas comprobadas, Mercedes Mira esquina poniente, paradero góndolas San Francisco. 8522—N. 30

ROMANA 1,500 KILOS, LIQUIDO. Vivaceta 380. 1-D.—8699

LUSTRIN DOS ASIENTOS Y MAMpara vendo ocasión. San Pablo 3341. 30 Nov.

RESTAURANT Y CAFETERIA anexo vendo barato, por enfermedad. San Pablo 3341. 1 Dic.

VENDO BOTICA BARRIO, NO EXIjo nada contado, solo buenas garantías. Ventas diarias sobre 200. Castro 597. 30—N

SE VENDE PELUQUERIA. PEDRO Lagos 1477. D 1.o

VENDEMOS. REGALAMOS MOSTRAdores, vidrieras, estanterías, lustrines, cajas, divisiones oficinas. 300 planchas zinc. San Pablo 2465. 7535—30—

VENDO FABRICA CALZADO, FACIlidades pago; admito socio capitalista; arriendo fábrica con garantía. Casilla 381, Talca. 8752—3 D.

VENDO BAR-RESTAURANT, IMPOsible atender, dos negocios; doy facilidades. Franklin 1171. 8763—30 N.

SE VENDE NEGOCIO MENESTRAS por no poderlo atender. Victoria 551. 8877—30-N

LUSTRIN 4 ASIENTOS Y MUEBLE cigarrería vendo barato. San Diego 442. 30—N

VENDO HOTEL, RESTAURANT CON buena clientela. Ecuador 3409. 30—N

COMPRO ALMACEN HASTA 12 MIL pesos, casa-habitación. Por carta: República 674. Olga Barra. 30-N.

26 MIL VENDO HOTEL SITUACION inmejorable contrato arriendo barato garantizo utilidad quince mil anuales. 21 de Mayo 797. 8905—30—N

VENDO BODEGUITA Y PUESTO VArios, acreditado, muy baratos. Chacabuco 75. 30 N.

VENDO BAR-RESTAURANT, FRENte Estación Central. Tratar con su dueño. Libertad 1340. 1 D.

VENDO BAR CON PATENTE ADIcional, por disolución de sociedad. Frente Estación, Matucana 12. 30 N.

VENDO CON FACILIDADES, BAR-Restaurant. San Pablo 2201, esquina Maturana. Tratar: Cueto 751.

ROMANA 500 KILOS OCASION VENdo. Chacabuco 5.

SE VENDE NEGOCIO MENESTRAS muy buena clientela. San Alfonso 1447.

VENDO DEPOSITO LICORES. VENta comprobada de $ 400 a 700 diarios, por tener otro negocio. Sama 1191. 9422—2 D

NEGOCITO VENDESE, ESPLENDIDA esquina, arriendo barato. Seminario 1468, esquina Panamá.

REGALO PASTELERIA Y CIGARREría. Chacabuco 78. 1.o D

BUEN NEGOCIO DE CAFETERIA, fuente de soda, cigarrería, lustrín y teléfono público en excelente ubicación, véndese. Utilidad comprobada. Bandera 164. 9492

PARA ATENDER BALNEARIO VENDO acreditado depósito licores con repartos, mitad valor; casa especial; buen contrato. Andes 2495. 9474

ARMAZON, MOSTRADOR VENDO. Baquedano 775. 9521

POR NO PODER ATENDERLA VENdo bodega licores, precio costo. Fermín Vivaceta 300. 9530

SE OFRECE VENTA GRANDES YAcimientos de manganeso en La Serena. Agentes que traten el negocio. Precio muy módico. Santo Domingo 662. 9016—1.o D

BARRAS A MADERAS VENDO, UNIca en Molina; capital 50 a 60 mil pesos; facilidades pago. Dirigirse: Casilla 118, Molina. 9024—1.o D

DE OCASION ROMANA MIL KILOS, $ 400; catre nuevo para niños, con barandas, $ 50; coche cuna, $ 40. Arauco 244, por Maestranza. 9023

VENDO ACREDITADA DULCERIA, buena clientela. Delicias 1869. 9037

VENDO EMPORIO POCO CAPITAL, de gran ocasión, por viaje Europa. Tratar: Carmen N.o 1876. 9034

PASTELERIA, FUENTE SODA, DEJA buenas utilidades, véndese. Tratar: 21 Mayo 569. 9402

PANADERIA, GRAN AMASIJO, BUEna venta mostrador, véndese. Tratar: 21 Mayo 569. 9402

INDUSTRIA FACIL MANEJO, GRANdes utilidades, véndese. Tratar: 21 Mayo 569. 9302

LAVANDERIA, CASA-HABITACION. Vendo. Vergara 682. 8990.—2-dic.

HOTEL EN LLOLLEO. OFREZCO EN arriendo o en participación uno de los mejores hoteles de ese bonito balneario. Tiene espléndida clientela y está instalado en dos cómodos chalets en la mejor situación. Tratar en Santiago: Seminario 269. 9268

BOTICA GRAN PORVENIR, VENDO, por viaje. Casilla 2352. 9047-1.o-D

$ 1,400, VENDO PELUQUERIA, LUStrín, cigarrería, muebles modernos, acepto a cuenta máquina de escribir, arriéndase pieza. Maturana 842. 9062

VENDO CARBONERA, LESERA, grande. San Pablo 1340. 1-D.—9244

POR ENFERMEDAD DUEÑO, VENdese mitad costo, acreditada tintorería vapor. Catedral 2735. 9227

PELUQUERIA, VENDO. FACILIDAdes pago. San Diego 1465. 1-D.—9175

LIBRERIA, CIGARRERIA, DE NO mucho valor, compro o entraría como socio. Dirigir datos ubicación, precio o condiciones a Casilla 6081. 9183

VENDO TALLER DE CALZADO. Verlo toda hora. Facilidades. Independencia 1185. 1-D.—9192

GRAN OCASION, VENDO MAGNIFIca sombrerería con buena clientela. San Pablo 2769. 1-D.—9191

VENDO NEGOCIO, POCO CAPITAL. Catedral 1167. 1-D.—9188

VENDO FRUTERIA Y VERDULERIA espléndida situación. Chacabuco 15. 9349

VENDO PELUQUERIA. VICTORIA 200. 9209

MESA DE BILLA, IMPORTADA, Vendo. Catedral 2047. 1-D.—9198

VENDESE PELUQUERIA, DE OCAsión. Independencia 450 1-D.—3871

DOY MAGNIFICO NEGOCIO AREna, ripio, ladrillos. Libertad 6. 9367

VENDO DOS HOTELES. ARTESANOS 841. 0108

REGIA CAJA FONDO, VENDO BArata. San Diego 393.

VENDO DE OCASION INSTALACION completa de almacén por cambio de domicilio. Vargas 4298. 9403

$ 1,800, VENDO PELUQUERIA, INStalación reglamentaria. Copiapó 1239. 9460

VENDO BAR - RESTAURANT "EL Pensamiento". Buena situación. Bastante clientela. Andrés Bello 840. 9454—2 D.

COMPRO ROMANA HASTA 500 KIlos, pesa, de ocasión. Avenida Matta 380. 1-D.—9394

OCASION: VENDO MOSTRADOR, Estantería, para Lavandería, etc. Lira 863. 9376

CAJA FONDOS USADA, COMPRO. Casilla 621.

260, VENDO ROMANA 500 KILOS. Gálvez 1439. 1 D.

DEPOSITO LICORES, VENDO. Baquedano 775.

VENDO NEGOCIO VARIOS, BUENA situación. Baquedano 1126, esquina Andacollo, derecho local.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

GRATIFICARE QUIEN DEVUELVA Sobre conteniendo certificados perdido entre Av. España y República. Gay 2821. 30-N.—6819

GRATIFICACION $ 10 A PERSONA que devuelva a un perrito perdido blanco, crespo, que obedece por Copito, pelado como león, perdido lunes 24, sírvase devolverlo a Caupolicán 962. Barrio Independencia, con patente. 9077.

GRATIFICACION A QUIEN DEVUELva a Santa Filomena 403 aro zafiro y brillantes perdido vecindad Teatro Recoleta, viernes tarde. 9344—1—D

AL ZAPATERO NOTOLIO I. YAÑEZ, necesito. Santa Rosa 80-A. 9162

CARTERA EXTRAVIADA IGLESIA San Agustín, sábado 29, conteniendo objetos afección, gratificase devolución, Providencia 2151. 8985

BUENA GRATIFICACION. POR LEgajo letras, cheques perdidos calle, jueves pasado. Dirigirse: Puente 574. 8523

AVISASE SEÑOR BISSIERES RECLAmar argolla perdida. Lira 566 9411

GRATIFICARE A PERSONA DEVUELva repuesto camión barrio Matadero. Nataniel 1521.

23.—OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

LOCAL ESQUINA, DIEZ DE JULIO, arriéndase. Nataniel 714 30-Nov.—7079

ARRIENDASE ALMACEN ESQUINA. San Martín 1079. 7674—30-N

400, ARIENDO ALMACEN, SITIO Y casa. Independencia 141. Tratar: Castro 561. 7774-30-N

LOCAL CON CASA PARA BODEGA industria. Madrid 1898 8245— 30-N

ESQUINA COMERCIALISIMA, EMbaldosada, entrada auto, habitación, arriendo $ 850. Colón 1538. 30-N.—820

$ 260, LOCAL COMERCIALISIMO, habitaciones. Pedro Valdivia 27. 30-N.—8143

SE ARRIENDAN DOS LOCALES ESpaciosos, para almacenes. Av. Matta 1200 y 1202. 30-N.—782

BONITO ALMACEN ESQUINA EMbaldosado y sitio para industrial arriendo $ 250 cada uno. Copiapó 437. 8360— 30-N

96 — DEPARTAMENTO CON LUZ 160, locales comerciales arriéndanse Huemul 1414. 8389—30—N

160, LOCAL CENTRALISIMO, COmercial, habitaciones. Serrano 290. 8554—N. 30

LOCAL, GARAGE, INDUSTRIA, SANtiago 1440. 8548—N. 30

180 ALMACEN, COCHERA, HABITAciones. Madrid 1602. Tratar: Maestranza 1348. 8533—N. 30

TRASPASO ESQUINA, 11,000. SIErra Bella 2305. 2—D

LOCAL, GARAGE, BODEGA, ARRIENdo. Rosas 3077. 8745—30 N.

ARRIENDO ESQUINA APROPIADA negocio, con instalaciones. Lira 698. 1-D.—8941

$ 250 — ESPLENDIDO LOCAL ESquina Rosas y Sotomayor. 8697—30—N

200, LOCAL ALMACEN CON DOS piezas, arriéndase. San Ignacio 1992. 30 N.

ARRIENDO ESQUINA CON GALPON sitio. Chiloé 1601. N 30

ARRIENDO LOCAL CON CASA. SAN Diego 1625. N 30

LOCAL CON HABITACION, ARRIENdase. San Diego 1876. 9022—2 D

AMPLIO LOCAL ESQUINA CON grandes galpones de primera clase, apropiados para industria, bodega o gran garage, etc., y casa habitación contigua seis piezas, dos patios, dependencias en total, 800 metros cuadrados. Barrio Club Hípico. Arriendo en $ 550. Verlo en Molina esquina Lincoyan. Llaves al lado. Tratar: Huérfanos 1161.

$ 200, CALLE LA BOLSA, ESPLENDIda oficina, con derecho a teléfono, luz, especial corredor de la Bolsa de Comercio. Enrique Sánchez. Calle La Bolsa 79.

ARRIENDO LOCAL CHICO. SANTA Rosa 186. 9095—2-Dic

ARRIENDO LOCAL PARA NEGOCIO, $ 400. Independencia 746. 9283—2 D

360, ARRIENDO GRAN ALMACEN, tres dormitorios, servicios, San Diego 1850. Llaves 1842. Tratar: Echaurren 250. 9361

$ 350, ARRIENDASE LOCAL, ENTRAda camión, bodega, habitaciones, galpones. Aldunate 1470.

BUEN LOCAL CON CASA HABITAción. San Diego 2045.

ARRIENDO ESQUINA PARA ALMAcén Martínez de Rozas, García Reyes. Tratar: García Reyes 968.

ARRIENDO LOCAL EMBALDOSADO cualquier negocio. — García Reyes 994. Tratar: 968.

ESQUINA COMERCIAL Y GALPON grande arriendo. Recoleta esquina Juárez. 9421—1.o D

LOCAL EXTENSO, INDUSTRIA, GArage, casas, galpones, central. Transfiérese contrato. C. R. Correo 2.

ARRIENDO GRAN BODEGA, CASA habitación, apropiada cualesquier industria, garage, capacidad 40 coches. Exposición esquina Blanco Encalada. Tratar dueño: Bascuñán 663.

LOCAL CON GALPON Y ALGUNAS piezas habitación, necesito. Casilla 4629. 9481

LOCAL COMERCIAL ARRIENDO. Franklin 1317. 9546

OFICINA AMOBLADA, PROFESIOnales instalados pleno centro aceptarían persona desease instalarse, dándole amplio derecho utilizar oficina, por $ 80 mensuales. Hoy, 8 a 12. Huérfanos 1247. 9278

ARRIENDO LOCAL PARA NEGOCIO. Manuel Rodríguez 712. 9249

ESQUINA COMERCIALISIMA, BAjo canon, arriendo. Casilla 2352. 9048-1.o-D

300, ARRIENDASE ALMACEN-CASA. Chacabuco 133. Tratar: Moneda 3199. 1-D.—9176

ARRIENDASE LOCAL INDEPENcia 1131. 1-D.

LOCAL FABRICA JABON, FONDOS instalados, habitaciones, dependencias, 300. Inglaterra 1115.

GRAN CASA ESQUINA, 75 METROS de frente, magníficos parquets vitraux, la mejor orientación al sol, muy apropiada oficinas, club, residencial, etc., ofrezco en arriendo. Tratar dueño: Nueva York 80, Oficina 63. G.

ARRIENDO LOCAL DELICIAS 859. 1-D.—9210

$ 300 LOCALES COMERCIALES. — Chacabuco 32. 9130—D. 1

GRAN LOCAL CON O SIN ALMACENes, arriéndase. Delicias 1749. 9402

OFICINAS, DEPARTAMENTOS. MOrandé 448. 9464

BODEGA EXTENSA. MORANDE 448. 9464

LOCAL SUBTERRANEO. CATEDRAL 1212. 9464

LOCAL ESPLENDIDO EMBALDOSAdo, se arrienda, Andrés Bello esquina Gandarillas, frente a la nueva puerta de la Vega Municipal. Tratar: Vergara 69. 9446

BAJOS GRANDES, PARA CASA PENsión, industrial, importadora. Catedral 1872. 9433

24.—OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO PEINADORA. 21 DE MAyo 557, interior 13. 8606—30 N.

ESPAÑOL 10 AÑOS — PRACTICA manejo automóviles deseo ocupación prefiriendo casa extranjera o comercial. P. L. San Pablo 1419. 8282—30—N

POSTICERA Y CAMISERA NECESIto. Irarrázaval 2552. 8332—30—N

MAESTRO ALCANTARILLERO REcomendado, necesito para trabajo en Las Cabras. Moneda 2454. 30-N.—

MECANICO CON CONOCIMIENTOS generales y también que sepa de autos necesito. Tratar, de 8.30 a 10. Villavicencio 315. 8803—30 Nov.

20 COSTUREROS CON MAQUINAS ... necesito. Monjitas 322 8891—30—N

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 30 de Noviembre de 1930 N.o 349

Consulta N.o 3136.—(Crisis)

DIAGNOSTICO ECONOMICO (un intento de exposición de las manifestaciones actuales del malestar económico universal).

R.—Dice usted bien. Cuando se llama a los industriales y a los comerciantes a opinar sobre problemas económicos, es natural—y no puede ser de otro modo—que opinen como tales comerciantes e industriales. Sus ideas han de estar, por fuerza, influídas por sus intereses (lo que ellos creen ser sus intereses), aunque ellos hablen en nombre de la industria nacional, concepto que lógicamente comprende a la nación, no sólo a los productores que buscan el favor o la protección fiscal. Así, pues, hay que desconfiar de opiniones dadas en el terreno de una anhelada política económica, no de la ciencia de la Economía Política.

Sin embargo, tengo a la vista un informe de la Chambre de Commerce Internationale— que en "L'Economie Internationale" comenta M. Paul Van Zeeland, Director del Banco Nacional de Bruselas—, informe que se halla inspirado y redactado imparcial y desinteresadamente; es decir, con mira e intención científicas.

He aquí cómo se expone en ese documento el "estado actual de los negocios en el mundo".

1.—Capitales enormes, y sin duda excesivos, han sido invertidos en las usinas. Se han multiplicado considerablemente los instrumentos de la producción. Por otra parte, gracias a los perfeccionamientos técnicos permanentes, se aumenta sin cesar la productividad de tales instrumentos. Y, además, dondequiera se ha entrado a aplicar los métodos de la "racionalización", cada vez más eficaces. De todo lo cual resulta un formidable aumento de la capacidad general de producción.

2.—En el proceso de concentración de las empresas hay un punto más allá del cual los gastos generales, por unidad producida, no disminuyen. Por otra parte, en las grandes empresas hay veces en que una alteración del ritmo de la producción aumenta, en proporciones temibles, el porcentaje de los gastos generales y las cargas financieras incorporadas a cada unidad producida. Es posible que una parte de los capitales invertidos durante los últimos años lo haya sido bajo una forma que no será "rentable" en circunstancias difíciles, y aun en circunstancias ordinarias.

3.—Se han hecho numerosas tentativas para mantener artificialmente los precios en tal o cual rama de la producción. Su éxito ha variado en función directa del rigor y de la extensión del control ejercido, pero en raras ocasiones ha sido definitivo. En la hora presente la vida de varios cartels es precaria, y las tentativas de mantener los precios agrícolas están sujetas a dificultades y oposiciones cada vez mayores.

4.—Son los productos destinados al consumo directo los que han dado origen a ensanches más importantes. Los métodos de la fabricación en grande escala se aplican tanto a estos productos como a los otros. Lo cual supone, si bien se mira, una uniformación creciente de las necesidades de los consumidores, o más exactamente, una limitación de las direcciones, en las cuales la fantasía y el gusto del consumidor pueden prácticamente manifestarse.

5.—Los salarios han permanecido hasta el presente, por lo general, fijos en el mismo nivel en que los había colocado la era de prosperidad. Reducciones que se observan aquí o allá, no alteran el nivel general medio.

6.—La situación de la industria de la construcción—sea ello una fiebre o un marasmo—sigue traduciendo el estado general de los negocios.

Pero, por otra parte, el índice que constituía el número de quiebras, ha perdido, en ciertos países, una parte de su significación. Los hombres de negocios, en efecto, recurren cada vez más a arreglos voluntarios o a liquidaciones amigables. Esto prueba que ha progresado el espíritu de la realidad. Y es de notar que muy frecuentemente estos arreglos se hacen a iniciativa y bajo el control de los Bancos, cuyo rol directo, en la dirección de los negocios, continúa afirmándose y acrecentándose.

7.—Paralelamente a la baja de los precios, vemos acumularse los stocks de todos los grandes productos: algodón, seda, cobre, estaño, zinc, plomo, petróleo, cueros y pieles, caucho, trigo, lana, carbón, etc.

8.—En los dominios de la moneda y del crédito se han producido los mismos fenómenos que es costumbre constatar en casos parecidos. Por ejemplo una crisis bursátil intensa y universal; el desequilibrio entre el mercado de capitales a corto plazo y el de capitales a largo plazo, etc.

9.—Es el mundo entero el que aparece en plena crisis económica. La gravedad de las dificultades varía, ciertamente, de uno a otro país, o de una a otra rama de la producción. Pero sólo se trata de grados en el mal. Todo y todos sufren gravemente. Se diría que dos órdenes de influencias se conjugan para acentuar la crisis: de una parte, la entrada en la fase de depresión del ciclo económico habitual; de otra parte, la creciente acción de una tendencia general, y la durable, de los precios hacia la baja, o, si se prefiere, en otros términos, de un inquietante y persistente aumento del poder de compra del oro.

Año XIV Núm. 5,068
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 66 PAGINAS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1930

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

NECESITO APLANCHADORA CAMISAS para San Bernardo. Tratar: Carmen 116. 1 D.

NECESITO REPARTIDORES Y VENDEDORES de leña. Av. Yungay 2910. 8963—30 N.

NECESITO BUEN LUSTRADOR. Delicias 1333. 9027

PASTELERO COMPETENTE NECESITA Panadería El Gallo. Dardignac 145. 9025

PRENSISTA PARA TARJETERA NECESITO. Santo Domingo 1645. 9314

OPERARIOS SASTRE, VENDO METODO de corte moderno, $ 20. Moneda 1513. 9340

Yes Yes JABON GRINGO M. R. mucho bueno

BORDADORA DE BLANCO NECESITO. Arturo Prat 309, de 2 a 4. 9331

NECESITANSE APRENDIZAS COSTURA. Maipú 120. 9327— 1-Dic

MOLINERO MUY COMPETENTE NECESITO, entienda en analisis de harina. Ofertas a J. L. B., San Clemente, incluyendo copia de certificado. 9325— 3-D

SE NECESITAN LAVANDERAS Lavandería. Serrano 241. 9088.

EN ALDUNATE 924, SE NECESITA un lavador y engrasador de autos, competente y honrado. 9084.

NECESITASE UN BUEN CERRAJERO entienda trabajos en planchas. Providencia 1288. 1.o-dic.

TRES JOVENES, 18, 20 AÑOS, APTOS trabajos encerado pisos, necesito.— Presentarse lunes 11 a 12. Agustinas 1148, oficina 8. 9052

TRABAJADORES NECESITA BASCUÑÁN Guerrero 2126. 9059

DOBLADORES A MANO, NECESITA, Imprenta Universitaria. Estado 63. 9301

SE NECESITA REPARTIDOR DE [illegible] Maestranza 601. 1-D.—9161

APLANCHADORAS DOBLEZ, SE NECESITAN. Maestranza 235. 1-D.—9241

TORNERO MECÁNICO COMPETENTE, se necesita. Tratar: Romero 3244. 9240

MECANICO COMPETENTE. SE NECESITA. Tratar: Romero 3244. 9240

NECESITO FUNDIDOR DE BRONCE San Vicente 1616. 9351—1—D

NECESITO DULCERA PARA DULCES chilenos, calle María Auxiliadora 777.

OFICIALES ADELANTADOS EN Muebles necesitamos. Lira 82. 9202

NECESITO BUENAS COSTURERAS en modas. 10 de Julio 403. 9172

OPERARIOS ENTENDIDOS EN JUGUETERÍA y centradores de ruedas, necesito. Delicias 2312. 1-D.

COSTURERA PARA SOBRECAMAS necesito. San Diego 911. 9115—D. 1

MARGINADOR DE CILINDRO NECESITO. Morandé 636. 9112

BARNIZADOR NECESITO. DIEZ DE Julio 1529. 1-D

NECESITO BUENAS AYUDANTAS modas. San Diego 645.

CAJISTA DE REMIENDOS, COMPETENTE, necesito. Imprenta Artes y Letras. Villavicencio 315. 1-D.

AYUDANTES COSTURERAS, NECESITO. Huérfanos 634. 9472

BORDADORA A MANO, NECESITO. Santa Rosa 1186.

NECESITO AYUDANTA SASTRE COVARRUBIAS 3536.

AYUDANTA ADELANTADA EN SOMBRERO de señora necesito. Delicias 2316.

SACADOR DE PUNTERAS NECESITO. Avenida Matta 364. 9428

ALBAÑIL Y CARPINTERO NECESITO. Ruiz Tagle 80.

APLANCHADORAS DE MEDIAS, competentes, se necesitan. Delicias 8932. 1 o D

NECESITO AYUDANTAS Y VESTONERAS. Vicuña Mackenna 1473, casa 17. 9493

ZAPATERO COMPOSTURERO NECESITO. Providencia 1216. 9512

PELUQUERA CON ALGO DE CLIENTELA se necesita. Peluquería Larenas. Moneda 816. 9541

25.—PRODUCTOS MEDICINALES

¡¡GRATIS!!! IMPORTANTISIMO FOLLETO sobre impotencia y vejez prematura, por abusos sexuales. Casilla 5504. D 8

EMBELLEZCA SU CUTIS USANDO LOS FINISIMOS POLVOS FLORES DE PRAVIA

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIATERMIA, inyecciones. Arturo Prat 285. 30-N

SIFILIS, GONORREA, TRATAMIENTO rápido por diatermia. 1-10. Doctor Cifuentes. Santo Domingo 1953. 9527

26.—PROFESIONALES DIVERSOS

L. ACEVEDO V., CONTADOR, atiende contabilidades, balances, inventarios. Maipú 1178. 30—N

PAGO $ 300 A LA PERSONA QUE me consiga un empleo. Soy ingeniero de minas, aceptaría ocupación de cualquier clase en oficinas técnicas, de comercio, dirección de fábricas, construcción de caminos, etc., etc. Dirigirse a: X. Y. Z., casilla 81-D. 9087

DENTISTA, ESPECIALISTA. SANTO Domingo 1187, Propaganda, cóbrase casi material. 2-D.—3980

27.—PROPIEDADES (COMPRAN)

COMPRO SITIO URBANO. CASILLA 2140. 8595—1.o D.

COMPRO CASITA QUE ESTE EN buen estado. Pago hasta $ 40,000 al contado. Ofertas a casilla 1639. 8544—N. 30

COMPRO CASITA HASTA $ 14,000. Por carta: M. T., Catedral 4421. 8790

URGENTE NECESITO CASA 45.000, 50.000. Carta detallada. Ñuble 820. 9261

CASA-QUINTA COMPRO. CASILLA Clasificador 341. 9260

30.000, 60.000 COMPRO CASA CONTADO. Casilla Clasificador 341. 9259

PROPIEDAD COMPRO POR CAJA Empleados Particulares, de 15 a 30 mil pesos. Por carta a E. Bello. Huemul 769. 9049-1.o-D

COMPRO CASA $ 30.000 PAGO CON sitio valor $ 14.000 algo en plata, M. Ramírez, casilla 2979. 9343

COMPRO PROPIEDAD RENTA, VALOR hasta 110,000, radios Brasil, Forestal y Vergara a Serrano. Sin agentes. Casilla 1728. 9152

COMPRO CASA CON SITIO, BARRIO o población, pagadera 400 pesos mensuales. San Diego 1203.

28.—PROPIEDADES (VENDEN)

CASAS "DESARMABLES". RAPIDAS, económicas, gallineros y garage fabricamos. Domeyko 2354. 4 D.

DE OCASION VENDO, SIN AGENTES, regio bungalow con quinta frutal a una cuadra de Irarrázaval. Precio: 69.000. Tratar dueño: Carmen Cobarrubias 184, Ñuñoa. 7338—30 N

VENDO CASA CON SIETE PIEZAS habitación, cinco de servicio y galería. Precio bajo. Condell 157. Providencia. Verla: de 2 a 4. 7559—30—N

VENDESE CASA ESQUINA, CATEDRAL 3112. Sin agente. 7907-30-N

RESIDENCIA CON RENTA 10 o/o LIBRE vendo 250,000 tres casas por Dieciocho; locales por San Ignacio. Deucha: 125,000, 7 1/2 o/o. Propietario: Casilla 2222. 8244— 30-N

CASITA ALTOS, BAJOS VENDESE $ 55.000; produce 600 pesos mensuales. Camilo Henríquez 278. 8234— 30-N

OCASION: VENDO CHALET MODERNO. Río Janeiro 409, Plaza Ñuñoa. 30-N.—821

SE VENDE EN $ 400,000, CASA RESIDENCIAL ubicada en calle del Dieciocho N.o 109. Mide 21.60 por 20.5 contra frente y 114 m. fondo, total 2,394 metros cuadrados. Construcción sólida y elegante. Decorados, parquet, oratorio, cancha de tennis, jardín, salida a la calle Pantoja, garage, casa independiente para el chófer. Adeuda $ 134,929.66 al Banco Hipotecario de Chile en bonos del con 1. El precio se pagará reconociendo el comprador, por su valor comercial, la deuda hipotecaria; con $ 80,000 al contado; con $ 100.000 un año plazo; el saldo a dos años plazo. Interés 9 o o. Dirigirse al mandatario del dueño, Hermán Echeverría, Moneda 1148. La casa puede verse a cualquiera hora. 25-D.—746

OCASION $ 56,000, VENDO POR VIAJE propiedad renta, produce $ 770 mensual. Bandera 669-C. 4-D.—816

$ 49.500 — ÑUBLE CERCA SAN Diego, residencia recién refaccionada 9 piezas, 3 patios.— Jorge Cristi Catedral 1234. 30—

$ 18.500 VENDO CASITA CUEVAS 1489; produce mensual $ 275. 8672—30 N

$ 82.000 VENDO CASA ÑUBLE 115. Tratar Claras 720. 8599—30

PERMUTO SITIO BIEN PLANTADO cinco mil metros, en La Cisterna, por propiedad pequeña en playa cerca na Santiago. Dirigirse al señor Vásquez, Estado 91, oficina 13, Santiago. 8573—30 N.

GRAN OCASION, VENDO CHACRA hectáreas, casa, establo, gallineros, arboleda, gran facilidad pago, ubicada centro Peñaflor. Tratar: Santiago. Prat 432. 7876—N. 3

$ 65,000, CASA-QUINTA, 6 HABITACIONES, fuera dependencias, baño instalado, teléfono, luz, agua potable, garage. Residencial Atacama, Primera Avenida 0152 (Lo Ovalle). 30-N.—870

VENDO CASA MODERNA, SIN Agente, de 4 pisos, Santa Rosa 318. 30-N.—868

HAGASE PROPIETARIO, NO PAGUE más arriendo. Con el mismo dinero puedo usted adquirir en corto plazo un bonito sitio cerrado en uno de los barrios mejor urbanizados de Cisterna. Cuotas mensuales desde 50 pesos sin intereses. Entrega y escritura junto con depositar primera cuota. Verlos a cualquiera hora.— Av. Vicuña Mackenna de Cisterna N.º 479, dos cuadras y media al Oriente paradero Villa Italia. 30 Nov.

TRASPASO CASITA MUY CENTRAL, San Pablo 1137. 8845—3 Dic.

$ 70,000, VENDO CHACRITA DE 21 cuadras, a 8 kilómetros estación San Francisco de Mostazal. Tierra primera, apta todo cultivo. Tiene extensas casas, arboleda, bastante agua, etc. Caja Hipotecaria tasóla año 1917, $ 68,000. Interesados: dirigirse: General Bustamante 721. 1-D.—8778

OCASION: VARIAS CASAS Y CHALET, venta directa, facilidades, prefiero por Cajas. Verlas: Avenida Centenario 497. 1-D.—8809

LLOLLEO, VENDO CHALET, $ 28.000 o permuto por propiedad en Santiago. Esperanza 1197. 30-N.—8774

VENDO DESDE CINCO CUADRAS TERRENOS inmediatos Santiago, grandes facilidades pago. 25 por ciento contado y cuotas mensuales hasta seis años. Rafael Molina. Bandera 156. 9252

LOTES DE TERRENO, VENDO, CON viña, al norte Población Atacama, facilidades pago. 20 por ciento al contado, resto mensualidades 10 años. Precio: 2.20, 2.40, 2.60 y 2.80 el metro. Rafael Molina. Bandera 156. 9252

VENDO CASA WASHINGTON 1317. Verla toda hora. Tratar: Catedral 2216. 9256

VENDO QUINTITA PROXIMA CAMINO San Bernardo. Vicuña Mackenna 165. 9249

$ 35,000, VENDO CASA DOS PISOS, Carnot 1086, cerca Gran Avenida Subercaseaux.

$ 10,500 VENDO CASITA, CALLE 5 de Abril 4116. Tratar: Providencia 3257.

VENDO EXTENSO SITIO PLANTADO, árboles frutales, cerca Avenida Macul, pagadero por mensualidades sin intereses, dos años. Providencia 3257. 9050

33,000, OCASION, CHALET, DOS PISOS, produce 440 mensuales. Otra 23,000, produce 450 mensuales. Sitios cerrados, 8,300. Maestranza 1311. 9057

EN AVDA. SEMINARIO, VENDO grande y cómodo chalet, muy bien tenido. Cocina y baño instalados. Precio comercial. Dirigirse a su dueño, casilla 3974. 9055

SAN IGNACIO 1603, VENDO BARATISIMO, terreno 1,500 metros, 29 x 52, total o loteado, $ 30 metro. Dueño: Guillermo Freudenburg, Bandera 64. Hora: 4 a 5. 1.o-D

OFICINA COMERCIAL ROJAS RICHARD. Huérfanos 1223, oficina 2, vende: 55.000, Arturo Prat, espléndida casa, 3 dormitorios, comedor, hall, baño, cocina instalados. Amoblada, 65,000.— 60,000, Sargento Aldea, buena propiedad, altos y bajos independientes, muy buena renta.— 65,000, Río Janeiro, próxima Av. Circunvalación, casa moderna, 4 dormitorios, comedor, hall, etc, jardín, árboles frutales.— 150,000, regio chalet barrio alto, numerosas y confortables habitaciones, 1,700 metros superficie, quinta frutal. Deuda: 100,000.

BILBAO, 2.a CUADRA, COMODA CASA, 16 metros frente, perfecto estado. Debe 25,000 Caja. Vendemos de ocasión, $ 72,000. Huérfanos 1335. — Guzmán y Silva.

EYZAGUIRRE CERCA CARMEN, RESIDENCIA muy moderna, 6 piezas y servicio, vendemos, $ 45,00. Guzmán y Silva. Huérfanos 1335.

EN MARIA AUXILIADORA ESQUINA, 625 m2., 5 habitaciones, bien plantada, vendemos casa $ 25,000. Huérfanos 1335.

$ 15,000, MANUEL VALENZUELA, cerca San Joaquín, 5 piezas, patios, árboles. Huérfanos 1335.

OCASION: PROPIEDAD DE RENTA, Av. Irarrázaval 1,150 metros. Precio: $ 70,000. Deuda Caja Ahorros 26 años, $ 30,000. Bandera 131, of. 14. 1-D.—9142

15,000, SE VENDE CALLE MADRID 1590, una casa siete piezas, buenas. Tratar: Catedral 1165, 2.o piso, oficina 5. 9229

VENDO CASA 11 x 74, ESPLENDIDA, cualquiera industria. C. Henríquez 650. 2-D.—9173

5,000, 8,000, AL CONTADO, CASAS ladrillo, confortable, barrios Escuela Italia y San Diego, fuerte deuda hipotecaria, precios 19,000 a 35,000. Tratar: 11 a 12. Morandé 261, oficina [illegible] 9180

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SABADOS PARA

Perú (2 días), Ecuador (3 días), Colombia y Panamá (4 días), Centro América (5 días), Venezuela (6-7 días), ESTADOS UNIDOS y Canadá (6 días alcanza vapores rápidos en New York para Europa), Puerto Rico (7 días), Islas Windward (7-11 días), Guayanas Británicas y Guayanas Holandesas (11 días).

SE RECIBE CORRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las veintidós horas del MARTES Y VIERNES

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

PANAGRA

Grace y Cía. (Chile) S. A.

TELEFONO 63145.— HUERFANOS 1189

LINEA AEREA NACIONAL

Pasajeros, correspondencia, encomiendas: Ahumada esq. Nueva York, Teléfono 84608.

Salida de Santiago: Martes, jueves y sábados, a las 7 horas. Desde Arica, de regreso los mismos días.

Escalas al norte: Ovalle, Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Potrerillos, Antofagasta, Calama, Tocopilla, Oficinas Salitreras de la región del Toco, María Elena, Iquique, Arica.

VENDO: $ 12,000 CONTADO, QUINTA, calle Robles, barrio Recoleta, 20 por 80, plantada, árboles frutales. Abogado Ramón Segundo Jiménez. Huérfanos 1164. 9186

SITIO 1,400 M2., VENDO EN AV. Chile. Pinto 1290. 9220

SE TRASPASA CASITA-QUINTA. SE paga mensual. Pantaleón Veliz 1045, Negrete. 9214

PERMUTO O VENDO REGIA CASA Valparaíso, $ 60.000, a ciento cincuenta metros Bolsa Corredores, por casa-quinta alrededores Santiago. Dirigirse: Poblete. Casilla 81-D. "La Nación".

EN TALAGANTE VENDO CASA quinta a una cuadra Estación 8.000 metros, 5 habitaciones y servicios. Deuda Bancaria $ 9.000. Precio: $ 30.000. Sotomayor 675. 9355

$ 750 VENDO CASITA — AVENIDA Silva 935.

VENDO EN $ 70.000 MI PARTICIPACION industria plena producción, artículo primera necesidad. Dirigirse M. Ramírez. Casilla 2979. 9347

$ 50,000, VENDESE PROPIEDAD. 18 piezas, calle Juárez N.o 668. Tratar: San Antonio 148.

VENDESE 6,000 m2. EN SITIOS, BARRIO Exposición, Antofagasta. Tratar: San Antonio 148.

PERMUTASE O VENDESE FACILIDADES pago, casa antigua, Olivos 727, próxima Recoleta. Góngora. Huérfanos 1059. 9100

26,000, CASA ESQUINA, PARA NEGOCIO, buenas habitaciones, Avda. Italia, una cuadra Irarrázaval. Tratar: Irarrázaval 549. Deuda: 16,000. 9168

$ 46,500, VENDO LUCRATIVA ESQUINA comercial, deuda Caja, grandes facilidades pago. Manuel A. Lira. Washington 1263, 1 a 3 P. M. 9165

VENDO, PERMUTO, GRAN CASA-quinta. Santa Rosa 523. 9164

$ 33,000, PRECIO OCASION, VENDESE propiedad. Santa Mónica 2167. 1-D.

VALIOSO FUNDO CURACAVI, PERMUTO. Contado 50,000. Libertad 6. 9366

VENDEMOS CONFORTABLE CHALET, recién terminado, toda clase comodidades, gran extensión quinta, jardines, garage. Irarrázaval 520, consta: cinco dormitorios, salón, comedor, hall, escritorio, baños, dependencias. Precio rebajado, facilidades pago. Irarrázaval 280. 9363

FAVORABLES CONDICIONES, VENDEMOS sitio 20 x 45, próximo Irarrázaval 520.. Dirigirse: Irarrázaval 280. 9363

BELLAVISTA 0312, HERMOSA CASA moderna, 12 piezas, baño y lavatorio instalados, 28,000 contado, saldo facilidades y deuda Caja. Acepto compra intermedio Cajas. Dueño: Rosas 2177. 9359

TRASPASO SITIO CON 2 LOCALES, 3 piezas, hall. Santiago Concha 1963. 9135—D. 1

CERCA DE 4 CUADRAS, FRENTE iglesia Isla de Maipo, con dos casas, plantaciones frutales de naranjos, duraznos, paltos, manzanos, etc. Precio: 100,000; facilidades. Tratar: Echaurren 211. 9134

CHALETS RECIEN CONSTRUIDOS, 6 departamentos, deuda hipotecaria. Tratar: Ismael Gamboa, Lircay 495, góndola Recoleta. 9124

Remate Municipal
— DE —
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Mañana lunes 1.o, a las 10 A. M.
504 - Andrés Bello - 504
— HAY: —
Maderas varias clases.
Vigas de álamo.
Puertas de calle y otros.
Ladrillos composición.
A LA VISTA HOY
Enrique Mandiola E.,
MARTILLERO MUNICIPAL.

VENDO DE OCASION CASA-QUINTA en Maipú, 11,300 metros. Más detalles Artesanos 841. 9108

$ 55,000.— ¡OCASION! IRARRAZAVAL. De renta, situación comercialísima. 13 o/o libre. 3 almacenes; rentan $ 7,800. — González y Fuenzalida. Teatinos 158.

$ 35,000 ESQUINA LADRILLO, RENTA $ 420. Julio Bañados 314.

60,000, VENDESE CASA-QUINTA, jardín, 10 departamentos, cortes. Tratar: Pedro Valdivia 3058. 9443

ESPLENDIDA SITUACION, VENDESE casa dos pisos independientes. Echaurren 34-36. Tratar: 34. 9439

$ 18,000, ESPLENDIDA CASITA QUINTA cinco piezas, luz, mucha fruta. Tropezón. Rosas 2241. 9438

POBLACION VARGAS OPAZO. SAN Pablo 4880, véndense sitios, 60 mensualidades, sin intereses. Entréguese sitio escritura pagando primera cuota. Todo urbanizado. Góndolas, carros eléctricos. Diariamente: 9 a 12, 2 a 5. 7-D.—9391

VENDO BARATO, BUENA CASA, Santa Genoveva 349, 8 piezas, superficie 14 x 42, todo plantado. 2-D.—9390

POBLACION LA LEGUA, TRASPASO sitio, árboles frutales. Mercedes Mira 425. 9381

$ 180,000, VENDO ESPLENDIDO Chalet con lindos jardines, en Avenida Pedro de Valdivia, esquina Darío Urzúa. Tiene hipoteca $ 60,000, saldo al contado. Verlo todos los días de 3 a 6 P. M. 1-D.

TRASPASO SITIO, PIEZA Y COCINA. Lira 2537.

ÑUÑOA, VENDO BUNGALOW FLAMANTE, quinta frutal. Pedro Montt 1690. 9429

3,000, VENDESE SITIO, CALLE Blanca "Lo Vial". Tratar: Castro 479. 30-N.—8709

EN AVENIDA INDEPENDENCIA VENDESE buena propiedad de renta, produce mas del 12 por ciento libre. Compuesta de almacenes con casas-habitación, y dos casas interiores. Precio: $ 90,000. Tratar: de 3 a 5. Carrión N.o 1235. 8852—30 N.

$ 45,000, EN PROVIDENCIA, EN LA mejor situación, lindo chalet, hall, comedor, tres dormitorios, costurero, toilette despensa, dependencias, garage, pieza para chauffeur. Lindos jardines, plantaciones. Deuda Caja, $ 15,000. — Mackenna y Blin. Nueva York 17.

$ 110,000, ROMAN DIAZ, CHALET flamante, en la mejor situación, 26 20 x 33 metros hall, salón, comedor, seis dormitorios, dependencias, subterráneo con tres piezas, baño y bodega, garage; Entran en la venta el baño con todas sus instalaciones, lo mismo la cocina. Arboleda y precioso jardín.—Mackenna y Blin. Nueva York 17.

¿QUIERE USTED VENDER, COMPRAR, permutar o hipotecar su propiedad? Diríjase inmediatamente a la oficina de propiedades de Mackenna y Blin. Nueva York 17, donde será atendido inmediatamente a su entera satisfacción. 3-Dic.

$ 45,000, GRAN OPORTUNIDAD, Espléndida propiedad, frente plaza Bogotá, casa muy bien tenida con todo confort, buena superficie, seis piezas, toilette, garage, fachada estucada, hall, dependencias. Renta, $ 440.—Mackenna y Blin. Nueva York 17. 3-Dic.

33,000, SOLO 10,000 CONTADO, Vendo gran propiedad, dos pisos. Ester Mira, 45 metros, Gran Avenida, San Bernardo.— Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9372

32,000, VENDO PROPIEDAD, CHORRILLOS, 50 metros Recoleta. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9372

36,000, VENDO GRAN PROPIEDAD, Pastor Ovalle (Independencia), $ 492 renta mensual. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9371

11,000, VENDO GRAN PROPIEDAD, Pasaje Alfredo, entre San Pablo y Edison. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9371

16,000, PROPIEDAD, SAN GERARDO, Recoleta. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9371

40,000, GRAN OCASION, VENDO Propiedad, Independencia, casi lado Teatro, 9 x 50. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9370

35,000 VENDEMOS CASA ESQUINA, ocasión, comercial. Irarrázaval. Facilidades. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, oficina 4. 9370

17,000, OCASION, PROPIEDAD, Calle López. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9369

60,000, VENDO GRAN CHALET, RIO Janeiro, Ñuñoa, toda clase comodidades, lujoso. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9369

15,000, VENDO LINDO TERRENO, calle Carlos, entre Manuel Montt y Leopoldo. Ñuñoa. Zúñiga y Jiménez. Bandera 345, of. 4. 9369

95,000, VENDO FLAMANTISIMA propiedad, todo lujo, comodidades elegantes 12 x 100. Deuda Caja 60 mil. Zúñiga y Jiménez, Bandera 345, of. 4. 9368

$ 30,000, CALLE PHILIPPI, MEDIA cuadra Alameda, vendo propiedad, edificio antiguo, 11.50 por 17 metros. Mitad contado, resto facilidades.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 13,000, CALLE MANUEL MAIRA, cincuenta metros, Avenida Miguel Claro, casa tres piezas, 12.60 por 21 metros, $ 5,000 contado, resto grandes facilidades.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 7,000, SITIO ESQUINA FRANKLIN con Washington, calle recién pavimentada, autobus puerta, 9.10 por 17 metros.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 7,000, SITIO, FRANKLIN INMEDIATO Maestranza, autobus puerta, 12.55 por 17 metros.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 6,500, SITIO, MAESTRANZA, INMEDIATO Concepción, agua, luz, alcantarillado, calle recién pavimentada, autobus puerta.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 5,000, ROGELIO UGARTE, ESQUINA Arauco, sitio 10 por 17 metros, autobus puerta.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 7,000, ROGELIO UGARTE, INMEDIATO Franklin, vendo sitios 8.36 por 22.40 metros. Pagaderos $ 140 mensuales, autobus puerta.— Federico A. Reyes. Huérfanos 1223.

$ 9,000, WASHINGTON 1930, VENDO propiedad con fachada y cimientos construidos para casa seis piezas y servicios, alcantarillado y agua potable, 8.36 por 20 metros. Planos y más datos. Maestranza 1923.

SE VENDEN DOS CHALETS, RECIÉN terminados. Tratar: Pérez Canto 270, antes Leopoldo. Ñuñoa. 8-D.—[illegible]

¡OCASION! SITIO CON PRODUCCIÓN frutal, 2 piezas y cocina habitable, mil pesos pagados, góndolas Ñuñoa, Maruri y Hornillas, 15 minutos Plaza de Armas, liquídase $ 3,600. Tratar: Manuel Moreno, Av. Inglaterra esq. Rossenblitt. 8757—30 N.

VENDO ESPLENDIDA ESQUINA central calle San Pablo, renta 25,000 anuales, 220,000 Dueño Santa Rosa 179. 8887— 1-D

10,000, VENDO CASA CUATRO PIEZAS, pasadizo, gran subterráneo, todo servicio. Produce 180 mensual. Agustinas 1148, oficina 20. Vásquez. 30-N.—8954

4,800, CASA DOS PIEZAS, ENTABLADAS, enceladas, 10 x 33, dos cuadras carros. Agustinas 1148, oficina 20. Vásquez. 30-N.—8953

$ 38,000, VENDESE COMODA CASA, 6 piezas, dependencias. Casanova 2, (Barrio Bellavista). 1-D.—8933

80.000 SAN DIEGO 2024, INMEDIATA Franklin; produce 9.600. Deuda 9.000. Tratar dueño: Avenida Irarrázaval 048. 9013

CHALET FLAMANTE VENDO. MUJICA 0285, inmediato Avenida Seminario, de ocasión. Tratar con su dueño: Avenida Manuel Montt 2359. 9008—2 D

$ 70.000 VENDO TRES Y MEDIA cuadras, plantadas en parte. Valdivieso 45. González. 9015

$ 4.900 VENDO 2.500 METROS DE terreno en Maipú, con frente camino Pajaritos, a 6 cuadras del pueblo. $ 2.000 al contado y saldo $ 800 mensuales. Tratar: Alberto Silva. Huérfanos 1333, de 11 a 12. 9020

VENDESE QUINTA O PARTE RENCA, camiones puerta, agua corriente, potable, árboles frutales. Cambiase por casa. Tratar: Loreto 164.

CASA ESQUINA, DOS PIEZAS, NUEVA, con negocio de abarrotes establecido, muy acreditado. Tres líneas góndolas a la puerta. Se vende de gran ocasión, con o sin negocio, por viaje Europa. Tratar: Carmen No 1876. 9034

16,000 CASA, CARMEN, SEIS DEPARTAMENTOS, facilidades pago. Otra 21,500 casa nueva, Lo Vial, media cuadra carro, facilidades pago. Bandera 575. Oficina 42. 9315

15,000 VENDO SITIO ÑUÑOA, DOMINGO Cañas 901. Tratar: Seminario 159.

SITIO VENDO AVENIDA INGLATERRA cien metros de Independencia. Facilidades. Tratar: Avenida Inglaterra 1280 o Huérfanos 1090, oficina 5. 5-Dic

VENDO OPORTUNIDAD PROPIEDAD renta 55,000; facilidades pago. Rosas 920. 9336

POR VIAJE VENDESE CHALET nuevo concienzudamente ejecutado, 14, piezas, subterráneo, gimnasio, terrazas, garage altos, gallinero. Verlo 2 a 6. Condell 737, una cuadra Irarrázaval. 9335

GRUPO TRES CASAS AVENIDA Egaña, una es esquina. Producirán este mes 450 pesos, véndese sólo 28,000. Facilidades. Casilla 7506. Correo 9. 9305

$ 45,000, GARCIA REYES, ESQUINA, propiedad buena renta vendo, compuesta 5 casitas, almacén. Produce $ 7,340 anuales. Deuda Hipotecaria $ 12,000. Riesco. Moneda 1119.

$ 120,000, AVENIDA CONSTANZA, chalet moderno 2 pisos, todo confort, garage, jardín, 950 metros cuadrados. Riesco, Moneda 1119.

36,000 CASAS NUEVAS, SAN LUIS de Francia 1441. 9098

335,000, 8 CASAS NUEVAS, MAESTRANZA 1450. 9097

46,000 CASAS MODERNAS. MAESTRANZA 1442. 9096

SITIO AVENIDA ANTONIO VARAS esquina Teniente Cruz, vendo. Diez de Julio 394. 9092

VENDO CASA, 35,000, CON FACILIDADES dos pisos. Ester Mira 1045, "Lo Vial". 9078.

VENDO CHALET RECIEN TERMINADO. Río Janeiro 382, Ñuñoa. 9298

VENDO UN SITIO CON CINCO PIEZAS, todo plantado, agua corriente y potable; produce $ 145 mensuales, en la suma de ocho mil pesos ($ 8.000). En calle Santa Catalina N.o 774, Población La Legua, a dos cuadras de las góndolas. 9297

[illegible]0.000 CHALET RECIEN TERMINADO, confortable, parquet. Pedro Valdivia 3277, una cuadra Avenida Irarrázaval, frente Teatro Rialto. Tratar dueño. 9293

PROPIEDADES DE OCASION, URGENTE, vendo, residencial y renta, calles Catedral, Delicias, Manuel Thompson, etc. Igualmente casa en Llolleo, quintas en El Monte, San Bernardo y sitio en Melipilla y Llolleo, sin comisión. Ramon del Río Bandera 552. 9272

NUEVA YORK 49, VENDE: 53.000, San Isidro; 59.000, Santa Filomena; 55.000, Bulnes; 25.000, Francisco Lobos; 46.000, Macul, un piso, 7 habitaciones; 115.000, Rosas. 9262

SE VENDE EN PICHILEMU, POBLACIÓN Ross, un bonito y cómodo chalet. Tratar: en Av. España 349. — Santiago. 7-D.—9999

OCASION, VENDO PROPIEDAD CENTRAL, renta. Serrano 655. Tratar: Bandera 741. 9157

TRASPASO SITIO [illegible] 2,700 [illegible] Magdalena Mira (nueva) [illegible]

$ 8,000, CASITA CAL Y LADRILLO tres piezas, cerca del Parque [illegible] a $ 20 m2. lotes [illegible] por 20, varios [illegible] Tratar: Ñuble 1387.

SE VENDE UNA QUINTA CON árboles frutales, con casa [illegible] metros. Gran Avenida [illegible] Yungay.

79.000 ELEGANTE CHALET [illegible] jardín, quinta. [illegible] Increíble facilidades [illegible] 23 Enero 1903.

VENDO EN CISTERNA, AVENIDA Progreso 0883, gran casa quinta grandes piezas, con [illegible] plantada, hay [illegible] resado lo desea. Tratar: Arturo [illegible] 1996.

$ 50.000 CHALET DOS PISOS quinta, sólido, nuevo, [illegible] tios, salón, escritorio, hall, [illegible] servicios, subterráneo, [illegible] cuatro piezas independientes [illegible] quinta vecina, 3,500 metros [illegible] mente plantada, [illegible] galería, parrones, luz [illegible] corriente propia. [illegible] Ovalle, cuadra Avenida [illegible] conjunto, separadas. Tratar [illegible] Montt 2757.

PERMUTO PROPIEDAD RENTA mil, valor 75, saneada, [illegible] Casilla 2836.

REGALO CHALET 44,000 TODA [illegible] modidad. [illegible] 115.

17,000 VENDO CASA HABITACION renta, 4 buenas piezas, [illegible] Raquel 641. [illegible]

300 VENDO SITIOS CARTAGENA facilidades. Raquel 641, Recoleta.

VENDO CASA MADRID 1001 [illegible] cluse; tiene deuda Caja [illegible] Verla lunes, miércoles, viernes, [illegible] a 5 P. M.

29.—PROPUESTAS

LLAMASE LA ATENCION HACIA EL aviso que se publica en el "Diario Oficial", en el que se piden propuestas públicas para [illegible] a la Escuela No 180 de [illegible] Subsecretario de Educación. [illegible]

30.—REMATES VOLUNTARIOS



31.—SOCIOS Y PRESTAMOS

DINERO LISTO HIPOTECAS. Rosas 948. 5078—9 Dic.

ADELANTO FONDOS MIENTRAS dura la tramitación.— Tramito rápidamente préstamos hipotecarios, conversiones de deudas, créditos de Caja Agraria, Instituto de Crédito Industrial, compra-venta de acciones y bonos, inversiones de dinero, fianza hipotecaria, asegurándose por ciento de interés. Oficina Comercial Rojas Richard, Huérfanos [illegible] of. 2.

CAPITALISTAS: NECESITO VARIAS partidas hipotecas. Acepto [illegible] pagando pérdida.—Juan Rafael Rosas 948, Teléfono 60887. 7748—1.o [illegible]

URGENTE NECESITO PERSONA muy competente con algo [illegible] atender Gran Quinta Recreo, por enfermedad. Avenida Egaña 169. [illegible]

PERSONA HONORABLE DESEA PARticipación activa en industria o negocio serio, aportando capital efectivo, Carta a Industria, casilla 81 D.

$ 10.000 EN PRIMERA HIPOTECA en extensa quinta en Maipú, [illegible] to. Tratar: Alberto Silva. Huérfanos 1333, de 11 a 12.

¡¡DINERO 7 POR CIENTO [illegible] años plazo!!! consigo hipotecas [illegible] Crédito. Arreglo títulos, [illegible] deudas particulares a Caja. [illegible] gastos. Bandera 201 [illegible]

JOVEN CON PEQUEÑO CAPITAL [illegible] asociarse a almacén de [illegible] nir. Providencia 1384

NECESITO $ 10,000, PRIMERA hipoteca, propiedad en [illegible] $ 35,000. Mapocho 1250. 1-[illegible]

SOCIO CON ALGUN CAPITAL [illegible] hacerse cargo gândola [illegible] cesito. U. Americana 174

DINERO FACILITO SOBRE [illegible] ca, interés 9 o/o anual. [illegible]

REMATE

DE LA FABRICA DE PASTELES "EL LLANO"

MUEBLES. — SAN DIEGO 2792 AL 2804. — GONDOLAS MATADERO

EL LUNES 1.o, A LAS 2.30 P. M.

Venderé AL MEJOR POSTOR y en un solo lote, esta acreditada fábrica, traspasándose al nuevo comprador el contrato de arriendo que le falta 2 años para su vencimiento.

El lote corresponde a instalaciones con: Estanterías, mostradores, vidrieras, estantes, espejos, frascos, mercaderías, dulces, galletas, chocolates, pastillas, jarabes etc. Un gran horno que puede [illegible] panadería; mesones, mesas con mármol, pailas de cobre, moldes, fondos para pasteles, botes para helados, planchas de fierro, [illegible] leña, mejoras; un galpón de zinc, galerías de vidrio; [illegible] eléctrica con su farol luminoso, gallineros y cocina y 7 [illegible]

MUEBLES.—Un amoblado de comedor estilo inglés [illegible] 1 aparador, 1 trinche, 1 vitrina, 1 mesa correderas y 6 sillas [illegible] tapiz cuero; amoblado de dormitorio de 2 cuerpos, [illegible] pejo, luna cortada; un amoblado asiento de mouquett, [illegible] tofónica Sonora, con discos; cuadros, 1 estante para libros, [illegible] tas; sillas; pantallas.

VARIOS.—División con vidrios para oficina; vidriera [illegible] para fina con su marco y vidrios biselados y máquina [illegible]

OTRAS MERCADERIAS. — Abrigos nuevos para [illegible] de piel en varios colores para señoras, cuellos de [illegible] de piel en diversos colores y modelos, recortes de piel [illegible]

UN MOTOR DE 3 HP.; máquina sobadora para [illegible] batidora. UN AUTOMOVIL HUDSON y asientos cerrados [illegible] de pasajeros de Alameda a San Bernardo.

A LA VISTA HOY, DE 2 A 6.

Enrique Mandiola Eastman
MARTILLERO DE HACIENDA Y MUNICIPAL

VACUNA CONTRA "LA PICADA"
"Antrax" o "Carbunco Bacteridiano"
Preferida por miles de ganaderos.

ANTRAXOIDES

PREPARADA por Parke, Davis & Cía., en sus grandes Laboratorios en Detroit, que son los principales del mundo.

Es la Vacuna más eficaz, pues es usada por miles de hacendados que repiten sus pedidos anualmente.

Es la Vacuna más sencilla, porque cualquiera puede aplicarla sin ser técnico.

Es la vacuna más ventajosa, porque no siendo líquida, sino en forma de Pildoritas, no hay peligro en su remisión, ni tampoco hay temor de equivocarse al graduar las dosis como ocurre con la vacuna líquida.

CADA PILDORITA ES UNA DOSIS EXACTA Y DE FACIL APLICACION.

Agentes Generales: El Tattersall
Sub-agentes: SANTIAGO